

# dortmunder berichte



## Beteiligungsbericht 2013/2014

2014

Stadt Dortmund  
Stadtkämmerei





# **Beteiligungsbericht 2013/2014**

# Inhalt

- 7 Vorwort
- 8 Die Stadt Dortmund, ihre Gesellschaften, Eigenbetriebe und Anstalten

## Verkehr

- 12 Dortmunder Stadtwerke Aktiengesellschaft (DSW21)
- 16 Dortmunder Hafen Aktiengesellschaft (Dortmund Hafen)
- 19 DE Infrastruktur GmbH
- 22 Dortmunder Eisenbahn GmbH
- 24 Container Terminal Dortmund GmbH
- 26 Flughafen Dortmund GmbH (Dortmund Airport)
- 29 Flughafen Dortmund Handling GmbH
- 31 SBB Dortmund GmbH
- 33 H-Bahn-Gesellschaft Dortmund mbH (H-BAHN21)

## Versorgung

- 38 Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (DEW21)
- 42 Dortmunder Energie- und Wasserversorgung – Netz GmbH (DEW21-Netz)
- 44 Wasserwerke Westfalen GmbH
- 47 Institut für Wasserforschung GmbH
- 49 energieplus GmbH
- 51 StadtEnergie GmbH
- 53 DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH
- 55 Windkraft Alsleben 1 GmbH & Co. KG
- 57 Windkraft Netzbetrieb GmbH & Co. KG
- 59 Erste ENP Windpark Alzheim GmbH & Co. KG
- 61 Windfarm Rothenkopf GmbH & Co. KG
- 63 Stadtwerke Schwerte GmbH
- 66 Stadtwerke Schwerte Holding GmbH & Co. KG
- 68 GELSENWASSER AG
- 73 Wasser und Gas Westfalen GmbH
- 75 Wasser und Gas Westfalen GmbH & Co. Holding KG
- 77 RWE Aktiengesellschaft
- 80 Vereinigung ehemaliger kommunaler Aktionäre der VEW GmbH
- 81 KEB Holding Aktiengesellschaft
- 84 RWEB GmbH & Co. KG
- 86 KSBG Kommunale Beteiligungsgesellschaft GmbH & Co. KG
- 89 STEAG GmbH

## Entsorgung

- 94 EDG Holding GmbH
- 97 EDG Entsorgung Dortmund GmbH
- 100 DOWERT Dortmunder Wertstoffgesellschaft mbH
- 102 DOREG Dortmunder Recycling GmbH

- 104 Dortmunder Mineralstoffverwertungsgesellschaft mbH
- 106 DOGA Dortmunder Gesellschaft für Abfall mbH
- 108 Welge Entsorgung GmbH
- 110 MVA Hamm Eigentümer-GmbH
- 112 MVA Hamm Betreiber-GmbH
- 114 MVA Hamm Betreiber Holding GmbH
- 116 MHB Hamm Betriebsführungsgesellschaft mbH
- 118 MK Beteiligungsgesellschaft mbH & Co KG
- 120 AMK-Abfallentsorgungsgesellschaft des Märkischen Kreises mbH
- 123 AMK Objektgesellschaft mbH & Co KG
- 125 MEG Märkische Entsorgungsgesellschaft mbH
- 127 HEB-GmbH Hagener Entsorgungsbetrieb
- 130 HUI GmbH Hagener Umweltservice- und Investitionsgesellschaft
- 133 Deponiesondervermögen
- 136 DOLOG – Dortmunder Logistikgesellschaft mbH

#### **Wohnen**

- 140 DOGEWO Dortmunder Gesellschaft für Wohnen mbH (DOGEWO21)
- 144 Dortmunder Stadtentwicklungsgesellschaft mbH
- 146 Sondervermögen „Grundstücks- und Vermögensverwaltungsfonds Dortmund“

#### **Strukturentwicklung und Wirtschaftsförderung**

- 152 Wirtschaftsförderung Dortmund (Eigenbetrieb)
- 155 newPark Planungs- und Entwicklungsgesellschaft mbH
- 157 Technologiezentrum Dortmund GmbH
- 160 Technologiezentrum Dortmund Management GmbH
- 162 TZ-Invest Dortmund GmbH
- 164 s.i.d. Fördergesellschaft für Schule und Innovation gGmbH
- 166 Sondervermögen „Verpachtung Technologiezentrum Dortmund“
- 169 Stadtkrone Ost Entwicklungsgesellschaft mbH & Co. KG
- 172 PHOENIX See Entwicklungsgesellschaft mbH
- 175 Hohenbuschei GmbH & Co. KG
- 177 Westfalentor 1 GmbH
- 179 Projektgesellschaft „Minister Stein“ mbH
- 181 Projektgesellschaft Gneisenau mbH
- 183 PEAG Holding GmbH
- 186 Gesellschaft für City-Marketing Dortmund mbH
- 188 DORTMUNDtourismus GmbH

#### **Finanzen**

- 192 Sparkasse Dortmund

#### **Veranstaltungen, Kultur und Freizeit**

- 196 Westfalenhallen Dortmund GmbH
- 200 Anhang zur Westfalenhallen Dortmund GmbH
- 200 Messe Westfalenhallen Dortmund GmbH
- 200 Veranstaltungszentrum Westfalenhallen GmbH
- 200 KHC Westfalenhallen GmbH

- 201 Kulturbetriebe Dortmund (Eigenbetrieb)
- 205 DFB-Stiftung Deutsches Fußballmuseum gGmbH
- 208 Theater Dortmund (Eigenbetrieb)
- 212 Konzerthaus Dortmund GmbH
- 215 Sport- und Freizeitbetriebe Dortmund (Eigenbetrieb)
- 218 Olympiastützpunkt Westfalen gemeinnützige GmbH
- 221 Revierpark Wischlingen GmbH
- 224 ecce – european centre for creative economy GmbH

#### **Gesundheit und Pflege**

- 228 Klinikum Dortmund gGmbH
- 232 ServiceDO GmbH
- 234 Medizinisches Versorgungszentrum Klinikum Dortmund GmbH
- 236 Städt. Seniorenheime Dortmund gGmbH
- 239 SHDO Service GmbH

#### **EDV und Kommunikation**

- 242 DOKOM Gesellschaft für Telekommunikation mbH (DOKOM21)
- 245 rku.it GmbH
- 248 Lokalfunk Dortmund Betriebsgesellschaft mbH & Co. KG

#### **Sonstige**

- 252 FABIDO – Familienergänzende Bildungseinrichtungen für Kinder in Dortmund (Eigenbetrieb)
- 255 Friedhöfe Dortmund (Eigenbetrieb)
- 258 Krematorium Dortmund GmbH
- 260 Stadthaus Dortmund - Projektgesellschaft mbH
- 262 Studieninstitut Ruhr für kommunale Verwaltung GbR
- 264 Übersicht über geringfügige direkte Beteiligungen der Stadt Dortmund
- 265 Veränderungen im Beteiligungsbestand
  - 265 Stadtentwässerung Dortmund (Eigenbetrieb)
  - 265 evu.it GmbH
  - 265 Chemisches und Veterinäruntersuchungsamt Westfalen
  - 265 Projektgesellschaften zur Realisierung von Windkraftstandorten in Kehrig (Rheinland-Pfalz) und Hankensbüttel (Niedersachsen)
- 266 H-Bahn Technik GmbH

#### **Anlagen**

- 268 Die Betriebsausschüsse der Eigenbetriebe der Stadt Dortmund
- 270 Mitglieder in Aufsichtsgremien von Unternehmen und Einrichtungen der Stadt Dortmund in privater Rechtsform
- 273 Übersicht über die Gesellschaften, Eigenbetriebe und Anstalten der Stadt Dortmund
- 278 Impressum

## Vorwort

Neben den klassischen Ämtern und Fachbereichen einer Stadtverwaltung, wie zum Beispiel dem Ordnungsamt, der Feuerwehr oder dem Jugendamt, wird in Dortmund ein breites Spektrum an Leistungen von städtischen Gesellschaften und Eigenbetrieben erbracht. Das gilt für die gesamte Breite der Daseinsvorsorge, so etwa für den ÖPNV, die Abfallentsorgung, die Versorgung mit Wasser, Fernwärme, Strom und Gas, geht über die Veranstaltungen im Messe- und Kulturbereich, über die städtischen Kindertagesstätten bis hin zum Betrieb der Friedhöfe. Neu zu diesem Kreis hinzugekommen ist mit Beginn des Jahres 2014 die Stadtentwässerung, die nunmehr als organisatorisch und wirtschaftlich selbständige Einrichtung, als Eigenbetrieb, geführt wird. Das wirtschaftliche Gewicht der Beteiligungsgesellschaften und Eigenbetriebe für Dortmund mag daran deutlich werden, dass dort in der Summe weit über 10.000 Beschäftigte tätig sind.

Die Leistungen, die die Stadt Dortmund mit ihren Gesellschaften und Eigenbetrieben erbringt, müssen auf das Wohl der Einwohner zielen und haben einen öffentlichen Zweck zu erfüllen.

Und ebenso wie die Stadtverwaltung im engeren Sinne müssen auch die selbständigen städtischen Einrichtungen – Gesellschaften und Eigenbetriebe – mit den ihnen zur Verfügung stehenden Mitteln so effizient wie möglich arbeiten, also sparsam, wirtschaftlich und ihrem Zweck gemäß. Und sie alle haben in den vorgegebenen Fristen Rechenschaft abzulegen darüber, auf welche Weise und mit welchen Ergebnissen sie ihre Zwecke verfolgt haben.

Einer solchen Rechenschaftslegung gegenüber der Bürgerschaft und den von ihr gewählten Organen dient der hier vorliegende Beteiligungsbericht der Stadt Dortmund. Er stellt die wesentlichen Aussagen und Daten der Gesellschaften und Eigenbetriebe zusammen, wie sie sich aus deren Berichts- und Rechnungswesen ergeben.

Der Bericht fußt grundsätzlich auf den Daten der geprüften Jahresabschlüsse für das Geschäfts- bzw. Wirtschaftsjahr 2013. Zur Darstellung der Entwicklung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der einbezogenen Gesellschaften und Eigenbetriebe wurden die Zahlen der Bilanzen und der Gewinn- und Verlustrechnungen in Tabellen zusammengefasst und in einem Dreijahresvergleich gegenübergestellt und erläutert. Um den aktuellen Bezug zu sichern und ein zeitnahes Bild zu geben, werden bedeutsame Entwicklungen auch des laufenden Jahres bis zum Redaktionsschluss im Juli 2014 berücksichtigt.

Auch in diesem Jahr möchten wir allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern danken, die durch ihren Einsatz den wirtschaftlichen Erfolg der Stadt Dortmund und ihrer Beteiligungsgesellschaften, wie er sich in dem hier vorliegenden Zahlenwerk dokumentiert, ermöglicht haben.

Dortmund, im August 2014

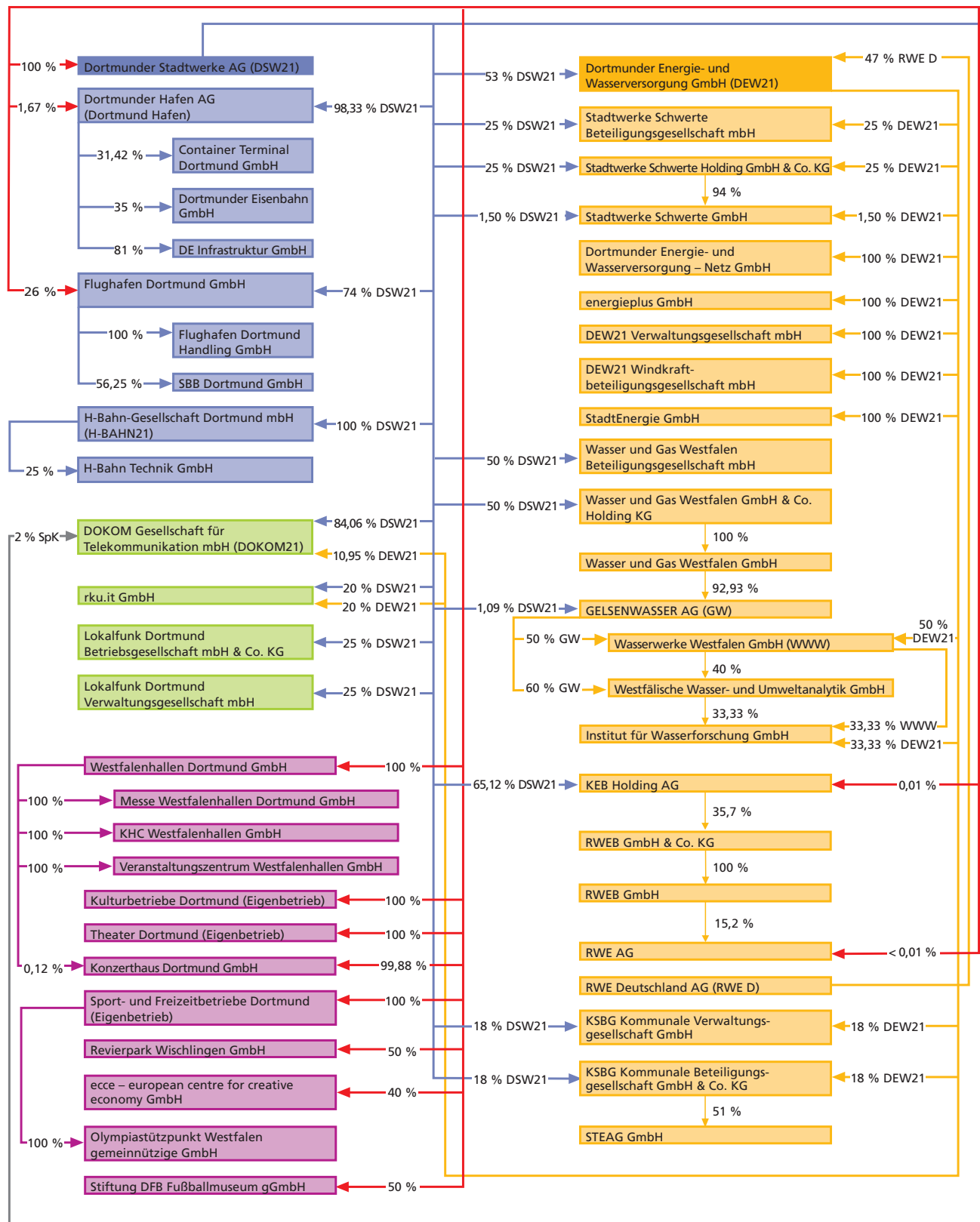


Ullrich Sierau  
Oberbürgermeister



Jörg Stüdemann  
Stadtdirektor/Stadtkämmerer

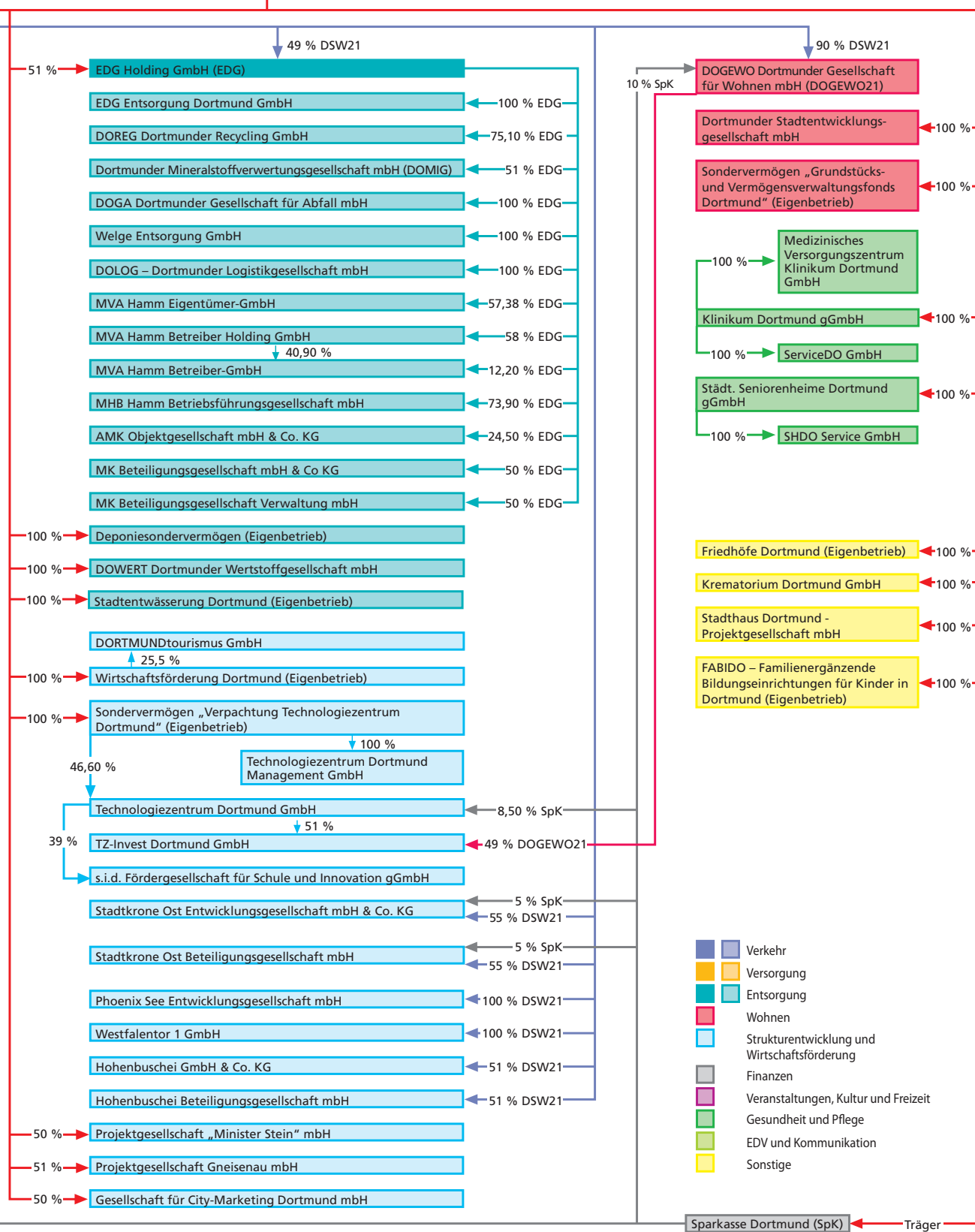
Zur Vereinfachung werden in dieser Übersicht nicht alle direkten und indirekten Beteiligungen dargestellt.



<sup>1</sup> Von der Stadt Dortmund werden derzeit ausschließlich eigenbetriebsähnliche Einrichtungen gemäß § 107 Abs. 2 GO NRW betrieben, die im Beteiligungsbericht jedoch der Einfachheit halber als Eigenbetriebe bezeichnet werden.

<sup>2</sup> Anstalt des öffentlichen Rechts ist die Sparkasse Dortmund.

# Stadt Dortmund





**Verkehr**

# Dortmunder Stadtwerke Aktiengesellschaft (DSW21)

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft ist:**

- Gewinnung bzw. Erzeugung, Bezug und Lieferung von Energie und Wasser,
- Beförderung von Personen und Gütern,
- Durchführung von Aufgaben der Entsorgung,
- Entwicklung und Vermarktung von Grundstücken,
- Betätigung auf dem Gebiet der Telekommunikation auf lokaler Ebene,
- Wahrnehmung aller einschlägigen Nebengeschäfte.

Das **Grundkapital** beträgt unverändert 382.440 T€; es ist eingeteilt in 76.488 Aktien im Nennwert von 5 T€. Alleinige Aktionärin ist die Stadt Dortmund.

Vertreter der Stadt Dortmund in der **Hauptversammlung** ist der Stadtkämmerer.

Dem **Aufsichtsrat** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                                            |
|------------------------------------------------------------|
| Ullrich Sierau, Oberbürgermeister, Vorsitzender            |
| Ralf Serfling, Arbeitnehmervertreter, stellv. Vorsitzender |
| Armin Boese, Arbeitnehmervertreter                         |
| Angela Brennemann, Arbeitnehmervertreterin                 |
| Michael Bürger, Arbeitnehmervertreter, ver.di              |
| Rüdiger Denter, Arbeitnehmervertreter                      |
| Ulrich Dettmann, Arbeitnehmervertreter, ver.di             |
| Udo Griebsch, Arbeitnehmervertreter                        |
| Sven Hartleif, Arbeitnehmervertreter                       |
| Bernhard Klösel, Ratsmitglied                              |
| Ulrich Langhorst, Ratsmitglied                             |
| Monika Lührs, Ratsmitglied                                 |
| Ulrich Monegel, Ratsmitglied                               |
| Ernst Prüsse, Ratsmitglied                                 |
| Olaf J. Radtke, Ratsmitglied                               |
| Udo Reppin, Ratsmitglied                                   |
| Lars Rettstadt, Ratsmitglied                               |
| Ingrid Reuter, Ratsmitglied                                |
| Kirsten Rupieper, Arbeitnehmervertreterin, ver.di          |
| Bernhard Stachowiak, Arbeitnehmervertreter                 |

Dem **Vorstand** gehörten im Berichtsjahr an:

|                              |
|------------------------------|
| Guntram Pehlke, Vorsitzender |
| Hubert Jung                  |
| Manfred Kossack              |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

DSW21 erbringt vielfältige Leistungen für die Stadt Dortmund. Eine wesentliche Aufgabe besteht in der Personenbeförderung mit öffentlichen Verkehrsmitteln im Stadtgebiet. Das rechnerische Fahrgastaufkommen lag 2013 mit 136,9 Mio. Fahrten über dem Vorjahreswert (134,9 Mio.). Im Berichtsjahr wurden zwölf moderne und umweltfreundliche Niederflur-Gelenkwagen beschafft. In 2014 wird der Fuhrpark durch weitere sechs Niederflur-Solowagen und 13 Niederflur-Gelenkwagen erneuert. Mit der Inbetriebnahme des 47. Stadtbahnwagens NGT8 wurde die Beschaffung dieser Niederflur-Stadtbahnwagen abgeschlossen.

Die weiteren Aufgaben von DSW21 sind zum großen Teil auf Tochter- und Beteiligungsgesellschaften übertragen. Neben der Konzernleitung übernimmt DSW21 verschiedene Dienstleistungen für Konzerngesellschaften, z.B. im Verwaltungsbereich.

## III. Beteiligungen

Die Beteiligungen von DSW21 sind in der Tabelle zum Anteilsbesitz aufgeführt.

Beherrschungs- und Ergebnisabführungsverträge bestehen mit Dortmund Hafen, Dortmund Airport, H-BAHN21 und der Phoenix See Entwicklungsgesellschaft mbH. Mit DEW21 und DOKOM21 bestehen Ergebnisabführungsverträge.

**Direkte Beteiligungen von DSW21 zum 31.12.2013**

| Gesellschaft                                                             | Anteil am<br>gezeichneten<br>Kapital/<br>Kommanditkapital<br>% | Nennwert der<br>Beteiligung<br>T€ | Ergebnisbeitrag<br>2013<br>T€ |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| <b>I. Verbundene Unternehmen</b>                                         |                                                                |                                   |                               |
| DOGEWO Dortmunder Gesellschaft für Wohnen mbH (DOGEWO21)                 | 90,00                                                          | 17.891                            | 1.000                         |
| DOKOM Gesellschaft für Telekommunikation mbH (DOKOM21)                   | 84,06                                                          | 5.044                             | 2.651                         |
| Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (DEW21)                    | 53,00                                                          | 68.900                            | 56.681                        |
| Dortmunder Hafen Aktiengesellschaft (Dortmund Hafen)                     | 98,33                                                          | 9.685                             | 424                           |
| Flughafen Dortmund GmbH (Dortmund Airport)                               | 74,00                                                          | 16.837                            | -18.103                       |
| H-Bahn-Gesellschaft Dortmund mbH (H-BAHN21)                              | 100,00                                                         | 26                                | -286                          |
| Hohenbuschei Beteiligungsgesellschaft mbH                                | 51,00                                                          | 13                                | -                             |
| Hohenbuschei GmbH & Co. KG                                               | 51,00                                                          | 1.275                             | 1.866                         |
| KEB Holding Aktiengesellschaft                                           | 65,12                                                          | 1.042                             | 31.699                        |
| Phoenix See Entwicklungsgesellschaft mbH                                 | 100,00                                                         | 1.500                             | 18                            |
| Stadtkrone Ost Beteiligungsgesellschaft mbH                              | 55,00                                                          | 14                                | -                             |
| Stadtkrone Ost Entwicklungsgesellschaft mbH & Co. KG                     | 55,00                                                          | 1.430                             | -                             |
| Westfalentor 1 GmbH                                                      | 100,00                                                         | 25                                | -                             |
| <b>II. Beteiligungen</b>                                                 |                                                                |                                   |                               |
| EDG Holding GmbH                                                         | 49,00                                                          | 17.640                            | 3.430                         |
| Einkaufs- und Wirtschaftsgesellschaft für Verkehrsunternehmen (BEKA) mbH | 0,99                                                           | 3                                 | -                             |
| KSBG Kommunale Verwaltungsgesellschaft GmbH                              | 18,00                                                          | 18                                | -                             |
| KSBG Kommunale Beteiligungsgesellschaft GmbH & Co. KG                    | 18,00                                                          | 0,18                              | 4.500                         |
| Lokalfunk Dortmund Verwaltungsgesellschaft mbH                           | 25,00                                                          | 7                                 | -                             |
| Lokalfunk Dortmund Betriebsgesellschaft mbH & Co. KG                     | 25,00                                                          | 25                                | 206                           |
| rku.it GmbH                                                              | 20,00                                                          | 600                               | -                             |
| Stadtwerke Schwerte Beteiligungsgesellschaft mbH                         | 25,00                                                          | 6                                 | -                             |
| Stadtwerke Schwerte Holding GmbH & Co. KG                                | 25,00                                                          | 25                                | 249                           |
| Stadtwerke Schwerte GmbH                                                 | 1,50                                                           | 150                               | -                             |
| Vereinigung ehemaliger kommunaler Aktionäre der VEW GmbH                 | 3,28                                                           | 1                                 | -                             |
| Verwaltungs- und Wirtschaftsakademie Dortmund GbR                        | 9,74                                                           | -                                 | -                             |
| Wasser und Gas Westfalen Beteiligungsgesellschaft mbH                    | 50,00                                                          | 13                                | -                             |
| Wasser und Gas Westfalen GmbH & Co. Holding KG                           | 50,00                                                          | 125.000                           | 32.146                        |

**IV. Wirtschaftliche Verhältnisse**

Die **Bilanz** ist durch langfristig gebundenes Vermögen geprägt. Den Zugängen bei immateriellen Vermögensgegenständen und Sachanlagen (9,4 Mio. €) standen Abschreibungen i.H.v. 15,4 Mio. € und Abgänge bzw. verrechnete Zuschüsse i.H.v. 2,3 Mio. € gegenüber. Investitionsschwerpunkte waren Verkehrsinfrastruktur, Fahrzeuge sowie Grundstücke und Baumaßnahmen.

Die Finanzanlagen stiegen u.a. aufgrund der Kapitalzuführung an die Wasser und Gas Westfalen GmbH & Co. Holding KG (10,0 Mio. €). Die langfristigen Wertpapiere erhöhten sich durch die Wiederanlage von Ausschüttungen um 9,8 Mio. €.

Die Vorräte beinhalten zum großen Teil den Bilanzwert des Projektes PHOENIX See.

Der Anstieg des Eigenkapitals ergibt sich vor allem aus dem Bilanzgewinn 2013. Die Wiedereinlage der

Gewinnausschüttung 2012 (5,6 Mio. €) sowie die Weiterleitung von Mitteln aus der VRR-Umlagenabrechnung (0,9 Mio. €) spiegeln sich in der Kapitalrücklage wider.

Die höheren Umsatzerlöse in der **Gewinn- und Verlustrechnung** resultieren hauptsächlich aus dem Projekt PHOENIX See. Der See wurde in 2013 an die Stadt Dortmund verkauft. Im Zusammenhang damit stiegen die Grundstücksaufwendungen im Materialaufwand. Erlöse aus dem Fahrbetrieb wurden i.H.v. 106,0 Mio. € vereinnahmt (Vorjahr: 103,4 Mio. €).

Innerhalb des Personalaufwandes wurde der höhere mitarbeiterbezogene Aufwand durch geringere Aufwendungen für Altersversorgung kompensiert. Ausschlaggebend hierfür war die geringere Anzahl von Pensionsempfängern.

Die Vorjahres-Abschreibungen auf Umlaufvermögen betreffen die Risikovorsorge für das Projekt PHOENIX See.

Die Erträge aus Beteiligungen und Gewinnabführungsverträgen veränderten sich im Wesentlichen aufgrund einer geringeren Ausschüttung der KEB Holding AG und einer höheren Ergebnisübernahme von DEW21 (Korrektur von Ertragsabgrenzungen aus Vorjahren). Die Zinsaufwendungen wurden durch den höheren Zinsanteil für Pensionsrückstellungen (25,1 Mio. €, Vorjahr: 17,1 Mio. €) belastet.

Auch bei dem Ertragsteueraufwand war ein deutlicher Anstieg zu verzeichnen.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** von DSW21 hängt in großem Maße von den Beteiligungsergebnissen ab. Die strukturellen Defizite des Verkehrsbereichs werden vor allem durch die Gewinnabführungen der Energie- und Wasserversorger (DEW21, KEB/RWE, GELSENWASSER, KSBG/STEAG) ausgeglichen.

### Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt

ergeben sich u.a. aus dem Leistungsaustausch mit städtischen Fachbereichen, z.B. beim Stadtbahnbau. Aus der Verpachtung von Stadtbahnanlagen an DSW21 wurden 3,125 Mio. € vereinnahmt (Vorjahr: 2,8 Mio. €).

Gemäß Schülerfahrkostenverordnung NRW ist die Stadt verpflichtet, den berechtigten Schülern Fahrkosten zu erstatten. Der größere Teil dieser Erstattungen erfolgt direkt an DSW21 und belief sich auf 7,7 Mio. € (Vorjahr: 7,6 Mio. €).

Der Wert der von der Stadt Dortmund zugunsten von DSW21 abgegebenen Patronatserklärung betrug zum Bilanzstichtag 4,852 Mio. €.

| Bilanz                                                         | 31.12.2011       |              | 31.12.2012       |              | 31.12.2013       |              | Veränderung    |              |
|----------------------------------------------------------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|----------------|--------------|
|                                                                | T€               | %            | T€               | %            | T€               | %            | T€             | %            |
| <b>Aktiva</b>                                                  |                  |              |                  |              |                  |              |                |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                          | <b>1.316.835</b> | <b>81,9</b>  | <b>1.331.717</b> | <b>80,9</b>  | <b>1.342.938</b> | <b>82,4</b>  | <b>11.221</b>  | <b>0,8</b>   |
| davon:                                                         |                  |              |                  |              |                  |              |                |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                            | 1.024            |              | 719              |              | 355              |              |                |              |
| - Sachanlagen                                                  | 133.544          |              | 131.133          |              | 123.271          |              |                |              |
| - Finanzanlagen                                                | 1.182.267        |              | 1.199.865        |              | 1.219.312        |              |                |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                          | <b>289.393</b>   | <b>18,0</b>  | <b>311.604</b>   | <b>19,0</b>  | <b>283.389</b>   | <b>17,4</b>  | <b>-28.215</b> | <b>-9,1</b>  |
| davon:                                                         |                  |              |                  |              |                  |              |                |              |
| - Vorräte                                                      | 117.571          |              | 114.024          |              | 78.808           |              |                |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                | 149.113          |              | 171.648          |              | 181.261          |              |                |              |
| - Wertpapiere                                                  | 21.618           |              | 21.619           |              | 21.619           |              |                |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                 | 1.091            |              | 4.313            |              | 1.701            |              |                |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                              | <b>1.377</b>     | <b>0,1</b>   | <b>1.672</b>     | <b>0,1</b>   | <b>1.828</b>     | <b>0,1</b>   | <b>156</b>     | <b>9,3</b>   |
| <b>Aktiver Unterschiedsbetrag aus der Vermögensverrechnung</b> | <b>92</b>        |              | <b>323</b>       |              | <b>948</b>       | <b>0,1</b>   | <b>625</b>     | <b>193,5</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                             | <b>1.607.697</b> | <b>100,0</b> | <b>1.645.316</b> | <b>100,0</b> | <b>1.629.103</b> | <b>100,0</b> | <b>-16.213</b> | <b>-1,0</b>  |
| <b>Passiva</b>                                                 |                  |              |                  |              |                  |              |                |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                            | <b>646.930</b>   | <b>40,2</b>  | <b>643.016</b>   | <b>39,1</b>  | <b>650.929</b>   | <b>40,0</b>  | <b>7.913</b>   | <b>1,2</b>   |
| davon:                                                         |                  |              |                  |              |                  |              |                |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                         | 382.440          |              | 382.440          |              | 382.440          |              |                |              |
| - Kapitalrücklage                                              | 180.732          |              | 181.586          |              | 188.120          |              |                |              |
| - Gewinnrücklagen                                              | 63.770           |              | 73.390           |              | 73.739           |              |                |              |
| - Bilanzergebnis                                               | 19.988           |              | 5.600            |              | 6.630            |              |                |              |
| <b>Zuschüsse</b>                                               | <b>4.458</b>     | <b>0,3</b>   | <b>5.195</b>     | <b>0,3</b>   | <b>5.303</b>     | <b>0,3</b>   | <b>108</b>     | <b>2,1</b>   |
| <b>Rückstellungen</b>                                          | <b>450.980</b>   | <b>28,1</b>  | <b>453.952</b>   | <b>27,6</b>  | <b>493.369</b>   | <b>30,3</b>  | <b>39.417</b>  | <b>8,7</b>   |
| davon:                                                         |                  |              |                  |              |                  |              |                |              |
| - Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen    | 341.862          |              | 345.477          |              | 354.791          |              |                |              |
| - Steuerrückstellungen                                         | 62.703           |              | 58.963           |              | 91.175           |              |                |              |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                       | <b>500.693</b>   | <b>31,1</b>  | <b>539.190</b>   | <b>32,8</b>  | <b>476.210</b>   | <b>29,2</b>  | <b>-62.980</b> | <b>-11,7</b> |
| davon:                                                         |                  |              |                  |              |                  |              |                |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten                 | 402.828          |              | 414.600          |              | 381.782          |              |                |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                              | <b>4.636</b>     | <b>0,3</b>   | <b>3.963</b>     | <b>0,2</b>   | <b>3.292</b>     | <b>0,2</b>   | <b>-671</b>    | <b>-16,9</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                             | <b>1.607.697</b> | <b>100,0</b> | <b>1.645.316</b> | <b>100,0</b> | <b>1.629.103</b> | <b>100,0</b> | <b>-16.213</b> | <b>-1,0</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011           |              | 2012           |              | 2013           |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€             | %            | T€             | %            | T€             | %            | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                                   | 136.534        | 99,9         | 120.054        | 99,3         | 189.656        | 99,7         | 69.602                                                   | 58,0         |
| Andere aktivierte Eigenleistungen                                              | 204            | 0,1          | 858            | 0,7          | 505            | 0,3          | -353                                                     | -41,1        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>136.738</b> | <b>100,0</b> | <b>120.912</b> | <b>100,0</b> | <b>190.161</b> | <b>100,0</b> | <b>69.249</b>                                            | <b>57,3</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 39.779         | 29,1         | 25.420         | 21,0         | 28.271         | 14,9         | 2.851                                                    | 11,2         |
| Materialaufwand                                                                |                |              |                |              |                |              |                                                          |              |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -60.817        | -44,5        | -39.518        | -32,7        | -105.593       | -55,5        | -66.075                                                  | -167,2       |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -19.252        | -14,1        | -21.377        | -17,7        | -20.495        | -10,8        | 882                                                      | 4,1          |
| Personalaufwand                                                                |                |              |                |              |                |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -79.299        | -58,0        | -83.712        | -69,2        | -85.664        | -45,0        | -1.952                                                   | -2,3         |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -18.119        | -13,3        | -24.458        | -20,2        | -22.197        | -11,7        | 2.261                                                    | 9,2          |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -1.989         |              | -7.311         |              | -4.506         |              |                                                          |              |
| Abschreibungen                                                                 |                |              |                |              |                |              |                                                          |              |
| a) auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen   | -15.649        | -11,4        | -15.520        | -12,8        | -15.366        | -8,1         | 154                                                      | 1,0          |
| b) auf Vermögensgegenstände des Umlaufvermögens                                | -3.700         | -2,7         | -2.400         | -2,0         | 0              |              | 2.400                                                    | 100,0        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -35.988        | -26,3        | -36.170        | -30,0        | -32.934        | -17,3        | 3.236                                                    | 8,9          |
| Erträge aus Beteiligungen                                                      | 86.700         | 63,4         | 80.411         | 66,5         | 75.096         | 39,5         | -5.315                                                   | -6,6         |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                                            | 44.921         |              | 39.715         |              | 34.565         |              |                                                          |              |
| Erträge aus Gewinnabführungsverträgen                                          | 44.823         | 32,8         | 44.195         | 36,6         | 59.773         | 31,4         | 15.578                                                   | 35,2         |
| Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens    | 6.281          | 4,6          | 12.913         | 10,7         | 16.676         | 8,8          | 3.763                                                    | 29,1         |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                                            | 3.844          |              | 4.688          |              | 4.645          |              |                                                          |              |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 3.501          | 2,6          | 2.784          | 2,3          | 2.454          | 1,3          | -330                                                     | -11,9        |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                                            | 78             |              | 242            |              | 228            |              |                                                          |              |
| Abschreibungen auf Finanzanlagen und auf Wertpapiere des Umlaufvermögens       | -1.731         | -1,3         | 0              |              | 0              |              | 0                                                        |              |
| Aufwendungen aus Verlustübernahme                                              | -19.666        | -14,4        | -18.694        | -15,5        | -18.389        | -9,7         | 305                                                      | 1,6          |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -36.133        | -26,4        | -35.361        | -29,2        | -41.933        | -22,1        | -6.572                                                   | -18,6        |
| - davon an verbundene Unternehmen                                              | -642           |              | -410           |              | -307           |              |                                                          |              |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>27.468</b>  | <b>20,1</b>  | <b>9.425</b>   | <b>7,8</b>   | <b>29.860</b>  | <b>15,7</b>  | <b>20.435</b>                                            | <b>216,8</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -6.470         | -4,7         | -7.966         | -6,6         | -21.646        | -11,4        | -13.680                                                  | -171,7       |
| Sonstige Steuern                                                               | 42             |              | -627           | -0,5         | -1.235         | -0,6         | -608                                                     | -97,0        |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>21.040</b>  | <b>15,4</b>  | <b>832</b>     | <b>0,7</b>   | <b>6.979</b>   | <b>3,7</b>   | <b>6.147</b>                                             | <b>738,8</b> |
| Einstellung in die gesetzliche Rücklage                                        | -1.052         |              | -42            |              | -349           |              |                                                          |              |
| Entnahmen aus anderen Gewinnrücklagen                                          | 0              |              | 4.810          |              | 0              |              |                                                          |              |
| <b>Bilanzergebnis</b>                                                          | <b>19.988</b>  |              | <b>5.600</b>   |              | <b>6.630</b>   |              |                                                          |              |

| Sonstige Unternehmensdaten                    | 2011   | 2012   | 2013   |
|-----------------------------------------------|--------|--------|--------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Vorstand) | 1.865  | 1.955  | 2.002  |
| Beförderte Personen (in Mio.)                 | 134,0  | 134,9  | 136,9  |
| <b>Betriebsleistungen</b>                     |        |        |        |
| Straßenbahn/Stadtbahn (in tsd. Nutz-Zug-km)   | 6.656  | 6.592  | 6.625  |
| Kraftomnibus (in tsd. Nutz-Bus-km)            | 14.389 | 14.302 | 14.371 |
| - davon Fremdleistungen                       | 3.105  | 3.064  | 3.234  |
| <b>Anzahl Linien</b>                          |        |        |        |
| Straßenbahn/Stadtbahn                         | 8      | 8      | 8      |
| Kraftomnibus                                  | 71     | 73     | 73     |
| <b>Linienlänge (in km)</b>                    |        |        |        |
| Straßenbahn/Stadtbahn                         | 109,3  | 109,3  | 109,3  |
| Kraftomnibus                                  | 996,2  | 972,2  | 992,1  |
| <b>Anzahl Fahrzeuge</b>                       |        |        |        |
| Schiene                                       | 118    | 120    | 121    |
| Kraftomnibusse                                | 168    | 179    | 166    |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | feste Vergütung | variable Vergütung | sonstige Vergütung | gesamt    |
|-----------------------------------------|-----------------|--------------------|--------------------|-----------|
| <b>Vorstand</b>                         |                 |                    |                    |           |
| Guntram Pehlke                          | 375             | 31                 | 36                 | 442       |
| Hubert Jung                             | 313             | 26                 | 32                 | 371       |
| Manfred Kossack                         | 258             | 21                 | 30                 | 309       |
| <b>Aufsichtsrat</b>                     |                 |                    |                    | <b>73</b> |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# Dortmunder Hafen Aktiengesellschaft (Dortmund Hafen)

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist der Bau, der Betrieb und die Verwaltung der Dortmunder Häfen sowie der Eisenbahn im Hafenbereich. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen oder solche Unternehmen erwerben, die dem Betriebszweck förderlich sind. Ferner gehört die Wahrnehmung von Aufgaben einer Standortgesellschaft im Entwicklungsraum Hafen und Kanalschiene zum Unternehmensgegenstand.

Das **Grundkapital** der Gesellschaft setzt sich aus 4.020 Namensaktien zu je 2.450 € zusammen.

| Aktionäre                          | Anteile am Grundkapital<br>in T€ | in %          |
|------------------------------------|----------------------------------|---------------|
| Stadt Dortmund                     | 164,1                            | 1,67          |
| Dortmunder Stadtwerke AG           | 9.684,9                          | 98,33         |
| <b>Grundkapital zum 31.12.2013</b> | <b>9.849,0</b>                   | <b>100,00</b> |

Die Dortmunder Hafen AG (Dortmund Hafen) ist verbundenes Unternehmen der Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21) im Sinne des § 271 Abs. 2 HGB. Es bestehen ein Beherrschungs- und Gewinnabführungsvertrag mit DSW21 sowie eine körperschaft-, gewerbe- und umsatzsteuerliche Organschaft.

Vertreter der Stadt in der **Hauptversammlung** ist der Oberbürgermeister, der sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten lässt.

Dem **Aufsichtsrat** gehörten im Geschäftsjahr 2013 folgende Personen an:

|                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------|
| Dirk Goosmann, Ratsmitglied, Vorsitzender                          |
| Heinrich Mause, Ratsmitglied, stellv. Vorsitzender, bis 06.12.2013 |
| Peter Mlotzek, Arbeitnehmervertreter, stellv. Vorsitzender         |
| Hans-Peter Hoffmann, Ratsmitglied                                  |
| Jörg Jacoby, DSW21                                                 |
| Hubert Jung, DSW21                                                 |
| Ulrike Märkel, Ratsmitglied                                        |
| Udo Mager, Wirtschaftsförderung Dortmund, bis 30.06.2013           |
| Christian Manthey, Arbeitnehmervertreter                           |
| Sven Middelhoff, Arbeitnehmervertreter, bis 30.06.2013             |
| Henning Müller-Späth, Bezirksvertretung Aplerbeck                  |
| Martin Nowak, Arbeitnehmervertreter, ab 01.07.2013                 |
| Hartmut Oeke, Arbeitnehmervertreter                                |
| Jörg Pohl, Arbeitnehmervertreter                                   |

|                                                               |
|---------------------------------------------------------------|
| Ursula Pulpanek-Seidel, Ratsmitglied                          |
| Michael Strucker, Ratsmitglied                                |
| Thomas Westphal, Wirtschaftsförderung Dortmund, ab 07.11.2013 |

Dem **Vorstand** gehörte im Berichtsjahr an:

|             |
|-------------|
| Uwe Büscher |
|-------------|

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Dortmund Hafen unterstützt erfolgreich die Umwandlung des für die Dortmunder Wirtschaft wichtigen Logistikzentrums Hafen. Schwerpunkt der Neuausrichtung des Dortmunder Hafens ist neben der Stärkung des Hafens als Logistikstandort die Mitarbeit bei der Umsetzung der vom Rat der Stadt Dortmund beschlossenen „Entwicklungsskizze Hafen-Kanalschiene“. Dortmund Hafen ist als Standortgesellschaft für die Entwicklung des Hafens sowie der angrenzenden Kanalschiene tätig.

## III. Beteiligungen

Die Dortmunder Hafen AG ist an der DE Infrastruktur GmbH mit einem Anteil von 81 % beteiligt. Die DE Infrastruktur GmbH verfügt über ein Stammkapital i.H.v. 2.000 T€. Die Captrain Deutschland GmbH ist Minderheitsbeteiligte an der DE Infrastruktur GmbH (19 %). Der Verlust des Geschäftsjahres 2013 i.H.v. 298 T€ wird durch die Berichtsgesellschaft ausgeglichen.

Dortmund Hafen hält 35 % der Anteile an der Dortmunder Eisenbahn GmbH. Die Dortmunder Eisenbahn GmbH ist mit einem Stammkapital von 3.000 T€ ausgestattet. Die Captrain Deutschland GmbH ist Mehrheitsanteileseignerin an der Dortmunder Eisenbahn GmbH (65 %). Auf Basis eines bestehenden Ergebnisabführungsvertrages gleicht die Hauptgesellschafterin den Verlust 2013 der Dortmunder Eisenbahn GmbH zum Jahresende aus. Die Dortmunder Hafen AG erhält von der Dortmunder Eisenbahn GmbH eine Ausgleichszahlung i.H.v. 168 T€.

Am Stammkapital der Container Terminal Dortmund GmbH i.H.v. 180 T€ ist die Gesellschaft mit einem Anteil von 31,42 % beteiligt. In 2013 vereinnahmte Dortmund Hafen Beteiligungserträge von 471 T€.

#### IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die gesunde Struktur und die Werte in der **Bilanz** der Dortmunder Hafen AG zeigen sich gegenüber dem Vorjahr wenig verändert. Die ausgewiesenen Sachanlagen betreffen vor allem das Hafenbecken und Zubehör sowie die baulichen und technischen Anlagen des Container Terminals. Letzteres steht im Eigentum der Berichtsgesellschaft und wird von der Tochtergesellschaft betrieben. Den im Berichtsjahr vorgenommenen Nettoinvestitionen in das Sachanlagevermögen i.H.v. 16 T€ standen Abschreibungen i.H.v. 696 T€ gegenüber, was insgesamt zu einem Rückgang des Sachanlagevermögens führte.

Das Finanzanlagevermögen enthält im Wesentlichen Wertpapiere des Anlagevermögens (14.223 T€). Die Börsenkurse dieses Wertpapierspezialfonds weisen einen Wert i.H.v. rd. 24.800 T€ aus.

Die Forderungen und sonstigen Vermögensgegenstände beinhalten sechs kurzfristige Darlehen von insgesamt 12.500 T€ an DSW21.

Auf der Passivseite erhöhten sich im Wesentlichen die sonstigen Rückstellungen während sich die Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen sowie die Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen vermindert haben. Der Rückgang der Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen begründet sich hauptsächlich in der verminderten Gewinnabführung an DSW21.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** wird wesentlich durch die Umsatzerlöse geprägt. Hierin enthalten sind hauptsächlich die Erträge aus dem Hafenbetrieb i.H.v. 1.485 T€ sowie die Einnahmen aus der Vermietung von Grundstücken, Gebäuden und Hafenanlagen (einschließlich Wertzuschläge) i.H.v. 1.721 T€.

Das Betriebsergebnis konnte sich gegenüber dem Vorjahr – insbesondere aufgrund geringerer Aufwendungen für Altersversorgung – um 248 T€ verbessern. Demgegenüber hat sich das Finanzergebnis um 1.005 T€ verringert. Neben dem deutlich verschlechterten Zinsergebnis belasten insbesondere verminderte Erträge aus den Wertpapieren sowie erhöhte

| Bilanz                                                      | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung |              |
|-------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|-------------|--------------|
|                                                             | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€          | %            |
| <b>Aktiva</b>                                               |               |              |               |              |               |              |             |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                       | <b>26.208</b> | <b>58,2</b>  | <b>25.946</b> | <b>58,3</b>  | <b>25.170</b> | <b>56,6</b>  | <b>-776</b> | <b>-3,0</b>  |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |             |              |
| - Sachanlagen                                               | 8.893         |              | 8.316         |              | 7.636         |              |             |              |
| - Finanzanlagen                                             | 17.315        |              | 17.630        |              | 17.534        |              |             |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                       | <b>18.762</b> | <b>41,7</b>  | <b>18.520</b> | <b>41,6</b>  | <b>19.274</b> | <b>43,3</b>  | <b>754</b>  | <b>4,1</b>   |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |             |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände             | 13.299        |              | 13.314        |              | 13.347        |              |             |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten              | 5.463         |              | 5.206         |              | 5.927         |              |             |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                           | <b>36</b>     | <b>0,1</b>   | <b>38</b>     | <b>0,1</b>   | <b>41</b>     | <b>0,1</b>   | <b>3</b>    | <b>7,9</b>   |
| <b>Bilanzsumme</b>                                          | <b>45.006</b> | <b>100,0</b> | <b>44.504</b> | <b>100,0</b> | <b>44.485</b> | <b>100,0</b> | <b>-19</b>  |              |
| <b>Passiva</b>                                              |               |              |               |              |               |              |             |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                         | <b>35.584</b> | <b>79,1</b>  | <b>35.584</b> | <b>80,0</b>  | <b>35.584</b> | <b>80,0</b>  | <b>0</b>    |              |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |             |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                      | 9.849         |              | 9.849         |              | 9.849         |              |             |              |
| - Kapitalrücklage                                           | 25.368        |              | 25.368        |              | 25.368        |              |             |              |
| - Gewinnrücklagen                                           | 367           |              | 367           |              | 367           |              |             |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                       | <b>6.241</b>  | <b>13,8</b>  | <b>6.793</b>  | <b>15,2</b>  | <b>7.458</b>  | <b>16,8</b>  | <b>665</b>  | <b>9,8</b>   |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |             |              |
| - Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen | 6.009         |              | 6.618         |              | 6.884         |              |             |              |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                    | <b>3.148</b>  | <b>7,0</b>   | <b>2.126</b>  | <b>4,8</b>   | <b>1.442</b>  | <b>3,2</b>   | <b>-684</b> | <b>-32,2</b> |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |             |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen       | 2.383         |              | 1.486         |              | 1.148         |              |             |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                           | <b>33</b>     | <b>0,1</b>   | <b>1</b>      |              | <b>1</b>      |              | <b>0</b>    |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                          | <b>45.006</b> | <b>100,0</b> | <b>44.504</b> | <b>100,0</b> | <b>44.485</b> | <b>100,0</b> | <b>-19</b>  |              |

Aufwendungen im Zusammenhang mit der DE Infrastruktur GmbH das Ergebnis der Dortmunder Hafen AG. Neben der Übernahme des Verlustes ist diese Beteiligung wegen verminderter Ertragsaussichten um 204 T€ abgeschrieben worden.

Der an DSW21 abzuführende Gewinn beträgt 424 T€ (Vorjahr: 1.180 T€).

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft wird maßgeblich von dem Umschlags- und Vermietungsgeschäft im Hafen selbst sowie den hiermit indirekt zusammenhängenden Erträgen aus den Beteiligungen geprägt. Für das Geschäftsjahr 2014 erwartet die Gesellschaft einen Jahresüberschuss vor

Gewinnabführung von rd. 1.000 T€. Dabei sind Umsatzerlöse von rd. 3.700 T€ unter Erwartung eines Schiffsgüterumschlags von insgesamt 2.560 Tt eingeplant.

**Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** bestehen durch die Verwaltung der städtischen Grundstücke im Hafengebiet. Für diese Flächen erzielt die Gesellschaft Miet- bzw. Erbbauzinsen, die nach Abzug des Verwaltungskostenbeitrages dem städtischen Haushalt zugute kommen. Daneben trägt Dortmund Hafen durch die Gewinnabführung an DSW21 zur Finanzierung der Nahverkehrsleistungen in Dortmund bei.

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011         |              | 2012         |              | 2013         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                                   | 3.597        | 100,0        | 3.562        | 100,0        | 3.659        | 100,0        | 97                                                       | 2,7          |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>3.597</b> | <b>100,0</b> | <b>3.562</b> | <b>100,0</b> | <b>3.659</b> | <b>100,0</b> | <b>97</b>                                                | <b>2,7</b>   |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 89           | 2,5          | 133          | 3,7          | 56           | 1,5          | -77                                                      | -57,9        |
| Materialaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                                                          |              |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -19          | -0,6         | -28          | -0,8         | -23          | -0,6         | 5                                                        | 17,9         |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -22          | -0,6         | -82          | -2,3         | -7           | -0,2         | 75                                                       | 91,5         |
| Personalaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -610         | -17,0        | -696         | -19,5        | -851         | -23,3        | -155                                                     | -22,3        |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -242         | -6,7         | -871         | -24,5        | -481         | -13,2        | 390                                                      | 44,8         |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -121         |              | -746         |              | -367         |              |                                                          |              |
| Abschreibungen                                                                 |              |              |              |              |              |              |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -688         | -19,1        | -739         | -20,7        | -696         | -19,0        | 43                                                       | 5,8          |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -887         | -24,7        | -1.040       | -29,2        | -1.169       | -32,0        | -129                                                     | -12,4        |
| Erträge aus Beteiligungen                                                      | 732          | 20,4         | 639          | 17,9         | 639          | 17,5         | 0                                                        |              |
| Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens    | 111          | 3,1          | 315          | 8,8          | 108          | 3,0          | -207                                                     | -65,7        |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 294          | 8,2          | 309          | 8,7          | 145          | 4,0          | -164                                                     | -53,1        |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                                            | 253          |              | 281          |              | 0            |              |                                                          |              |
| Abschreibungen auf Finanzanlagen und auf Wertpapiere des Umlaufvermögens       | 0            |              | 0            |              | -204         | -5,6         | -204                                                     |              |
| Aufwendungen aus Verlustübernahme                                              | -600         | -16,7        | 0            |              | -298         | -8,1         | -298                                                     |              |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -307         | -8,5         | -308         | -8,6         | -440         | -12,0        | -132                                                     | -42,9        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>1.448</b> | <b>40,3</b>  | <b>1.194</b> | <b>33,5</b>  | <b>438</b>   | <b>12,0</b>  | <b>-756</b>                                              | <b>-63,3</b> |
| Sonstige Steuern                                                               | 0            |              | -14          | -0,4         | -14          | -0,4         | 0                                                        |              |
| Aufwendungen aus Gewinnabführung                                               | -1.448       | -40,3        | -1.180       | -33,1        | -424         | -11,6        | 756                                                      | 64,1         |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>0</b>     |              | <b>0</b>     |              | <b>0</b>     |              | <b>0</b>                                                 |              |

| Sonstige Unternehmensdaten                                  | 2011    | 2012    | 2013    |
|-------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Vorstand)               | 14      | 13      | 12      |
| Güterumschlag in Tt                                         | 2.543   | 2.363   | 2.375   |
| Container-Umschlag (durch Container Terminal Dortmund GmbH) | 175.004 | 178.709 | 175.420 |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | gesamt |
|-----------------------------------------|--------|
| Vorstand                                |        |
| Uwe Büscher                             | 172    |
| Aufsichtsrat                            | 44     |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# DE Infrastruktur GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Verwaltung und Unterhaltung von Eisenbahninfrastruktur (insbesondere Gleise) und die Wahrnehmung aller damit zusammenhängenden Geschäfte.

Das **Stammkapital** der Gesellschaft beträgt 2.000 T€.

| Gesellschafter                     | Anteile am Stammkapital |            |
|------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                    | in T€                   | in %       |
| Dortmunder Hafen AG                | 1.620                   | 81         |
| Captrain Deutschland GmbH          | 380                     | 19         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b> | <b>2.000</b>            | <b>100</b> |

Die Stadt Dortmund ist in der **Gesellschafterversammlung** über die Dortmunder Hafen AG (Dortmund Hafen) mittelbar vertreten.

Der **Geschäftsführung** der Gesellschaft gehörten im Berichtsjahr an:

|                              |
|------------------------------|
| Wolfgang Franz, Vorsitzender |
| Götz Jesberg                 |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Aufgabe der DE Infrastruktur GmbH ist es, ihre öffentliche Gleisinfrastruktur in Dortmund allen zugelassenen Eisenbahnverkehrsunternehmen diskriminierungsfrei zur Verfügung zu stellen. Bedeutender Nutzer dieser Infrastruktur ist die Dortmunder Eisenbahn GmbH. Daneben hält die DE Infrastruktur GmbH die Gleisnetze des ThyssenKrupp-Konzerns in Dortmund und Bochum im Auftrag der Dortmunder Eisenbahn GmbH instand.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Das Berichtsjahr ist wie in den Vorjahren wirtschaftlich und bilanziell wesentlich geprägt durch die Effekte aus den Altersversorgungsverpflichtungen. Die eigentlichen Fahrwegaktivitäten stehen weiterhin im Hintergrund.

Die Aktivseite der **Bilanz** hat sich im Wesentlichen dadurch verändert, dass Finanzanlagevermögen i.H.v. netto 6.934 T€ erworben und ein ausgegebenes kurzfristiges Darlehen i.H.v. 6.000 T€ zurückgezahlt worden ist. Der Anstieg der Vorräte resultiert insbesondere aus der Aktivierung von unfertigen Leistungen und geleisteten Anzahlungen im Rahmen der zwei Großprojekte „Ausbau A40“ und „Sanierung Brücke Watten-scheider Straße“. Die liquiden Mittel haben sich durch die vorgenannten Effekte entsprechend verändert. Zudem erfolgten im Berichtsjahr insbesondere Auszahlungen von Renten i.H.v. 2.443 T€.

Auf der Passivseite ist das Eigenkapital mit rd. 6 % ausgewiesen, während die Pensionsverpflichtungen rd. 84 % der Bilanzsumme ausmachen. Das durch das Bilanzrechtsmodernisierungsgesetz (BilMoG) eingeräumte Wahlrecht – Aufstockung der Pensionsrückstellungen über mehrere Jahre – wurde in Anspruch genommen. Zum Bilanzstichtag sind die Nachdotierungen zur Pensionsrückstellung in der Bilanz erstmalig in vollem Umfang ausgewiesen. Die erhaltenen Anzahlungen begründen sich in den noch nicht abgeschlossenen beiden Großprojekten.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist ein Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit i.H.v. 293 T€ (Vorjahr: 1.147 T€) aus. Der Erhöhung der Gesamtleistung standen überproportional insbesondere Mehraufwendungen für bezogene Leistungen sowie Altersversorgung gegenüber. Die Zinsen und ähnlichen Aufwendungen beinhalten i.H.v. 1.599 T€ die Aufzinsung von Pensionsrückstellungen. Die außerordentlichen Aufwendungen bilden den letztmaligen Zuführungsbeitrag zur Pensionsrückstellung für die Anpassung an BilMoG ab. Der Mehrheitsgesellschafter der DE Infrastruktur GmbH hat die Zusage erteilt, dass der nach Steuern ausgewiesene Verlust ausgeglichen wird.

Die Gesellschaft beschäftigte im Jahresdurchschnitt 31 Mitarbeiter (Vorjahr: 32).

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** erwartet die Gesellschaft im Zusammenhang mit dem Bau des Containerterminals für den kombinierten Ladungsverkehr höhere Umsätze im operativen Bereich (Errichtung durch die Dortmunder Stadtwerke AG). Zugleich entstehen mit der Aufnahme des Terminalbetriebes 2015/2016 für die Berichtsgesellschaft noch nicht abschätzbare Investitionsanforderungen. Aus den beiden aktuellen Großprojekten wird die DE Infrastruktur GmbH im kommenden Jahr noch positive Ergebniseffekte abschöpfen können.

Für die Folgejahre konnten bislang keine weiteren Projekte akquiriert werden. Für 2014 wird insgesamt ein stark rückläufiges Ergebnis erwartet, da die operativen Ergebnisbeiträge nicht die Belastungen aus den Versorgungsverpflichtungen kompensieren können.

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** liegt nicht vor, eine indirekte Verflechtung besteht über Dortmund Hafen.

| Bilanz                                                      | 31.12.2011 |       | 31.12.2012 |       | 31.12.2013 |       | Veränderung |       |
|-------------------------------------------------------------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|-------------|-------|
|                                                             | T€         | %     | T€         | %     | T€         | %     | T€          | %     |
| <b>Aktiva</b>                                               |            |       |            |       |            |       |             |       |
| <b>Anlagevermögen</b>                                       | 16.450     | 53,3  | 12.794     | 41,4  | 19.489     | 58,7  | 6.695       | 52,3  |
| davon:                                                      |            |       |            |       |            |       |             |       |
| - Sachanlagen                                               | 5.867      |       | 5.610      |       | 5.371      |       |             |       |
| - Finanzanlagen                                             | 10.583     |       | 7.184      |       | 14.118     |       |             |       |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                       | 14.258     | 46,2  | 17.938     | 58,1  | 13.577     | 40,9  | -4.361      | -24,3 |
| davon:                                                      |            |       |            |       |            |       |             |       |
| - Vorräte                                                   | 561        |       | 1.386      |       | 5.147      |       |             |       |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände             | 9.211      |       | 8.048      |       | 2.329      |       |             |       |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten              | 4.486      |       | 8.504      |       | 6.101      |       |             |       |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                           | 147        | 0,5   | 141        | 0,5   | 144        | 0,4   | 3           | 2,1   |
| <b>Bilanzsumme</b>                                          | 30.855     | 100,0 | 30.873     | 100,0 | 33.210     | 100,0 | 2.337       | 7,6   |
| <b>Passiva</b>                                              |            |       |            |       |            |       |             |       |
| <b>Eigenkapital</b>                                         | 1.896      | 6,1   | 1.956      | 6,3   | 1.956      | 5,9   | 0           |       |
| davon:                                                      |            |       |            |       |            |       |             |       |
| - Gezeichnetes Kapital                                      | 2.000      |       | 2.000      |       | 2.000      |       |             |       |
| - Kapitalrücklage                                           | 465        |       | 465        |       | 465        |       |             |       |
| - Gewinnrücklagen                                           | 1.068      |       | 1.068      |       | 1.068      |       |             |       |
| - Verlustvortrag                                            | -1.637     |       | -1.637     |       | -1.577     |       |             |       |
| - Jahresergebnis                                            | 0          |       | 60         |       | 0          |       |             |       |
| <b>Rückstellungen</b>                                       | 27.958     | 90,7  | 27.864     | 90,3  | 27.935     | 84,1  | 71          | 0,3   |
| davon:                                                      |            |       |            |       |            |       |             |       |
| - Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen | 27.371     |       | 27.411     |       | 27.252     |       |             |       |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                    | 1.001      | 3,2   | 1.053      | 3,4   | 3.319      | 10,0  | 2.266       | 215,2 |
| <b>Bilanzsumme</b>                                          | 30.855     | 100,0 | 30.873     | 100,0 | 33.210     | 100,0 | 2.337       | 7,6   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011         |              | 2012         |              | 2013         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |               |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------|---------------|
|                                                                                | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€                                                       | %             |
| Umsatzerlöse                                                                   | 8.625        | 100,0        | 8.007        | 98,9         | 6.918        | 82,8         | -1.089                                                   | -13,6         |
| Bestandsveränderungen                                                          | 0            |              | 87           | 1,1          | 1.441        | 17,2         | 1.354                                                    | >1.000        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>8.625</b> | <b>100,0</b> | <b>8.094</b> | <b>100,0</b> | <b>8.359</b> | <b>100,0</b> | <b>265</b>                                               | <b>3,3</b>    |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 1.394        | 16,2         | 1.776        | 21,9         | 1.709        | 20,4         | -67                                                      | -3,8          |
| Materialaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                                                          |               |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -369         | -4,3         | -457         | -5,6         | -509         | -6,1         | -52                                                      | -11,4         |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -3.318       | -38,6        | -2.564       | -31,7        | -3.120       | -37,3        | -556                                                     | -21,7         |
| Personalaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                                                          |               |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -1.691       | -19,6        | -1.732       | -21,4        | -1.706       | -20,4        | 26                                                       | 1,5           |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -431         | -5,0         | -428         | -5,3         | -1.116       | -13,4        | -688                                                     | -160,7        |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -47          |              | -70          |              | -776         |              |                                                          |               |
| Abschreibungen                                                                 |              |              |              |              |              |              |                                                          |               |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -700         | -8,1         | -457         | -5,7         | -322         | -3,9         | 135                                                      | 29,5          |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -1.943       | -22,5        | -1.946       | -24,0        | -1.915       | -22,9        | 31                                                       | 1,6           |
| Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens    | 607          | 7,0          | 316          | 3,9          | 517          | 6,2          | 201                                                      | 63,6          |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 83           | 1,0          | 127          | 1,6          | 22           | 0,3          | -105                                                     | -82,7         |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                                            | 2            |              | 78           |              | 11           |              |                                                          |               |
| Abschreibungen auf Finanzanlagen und auf Wertpapiere des Umlaufvermögens       | -88          | -1,0         | -20          | -0,2         | -18          | -0,2         | 2                                                        | 10,0          |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -1.651       | -19,1        | -1.562       | -19,3        | -1.608       | -19,2        | -46                                                      | -2,9          |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>518</b>   | <b>6,0</b>   | <b>1.147</b> | <b>14,2</b>  | <b>293</b>   | <b>3,5</b>   | <b>-854</b>                                              | <b>-74,5</b>  |
| Außerordentliche Aufwendungen                                                  | -972         | -11,3        | -1.127       | -13,9        | -217         | -2,6         | 910                                                      | 80,7          |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -134         | -1,6         | 54           | 0,6          | -360         | -4,3         | -414                                                     | -766,7        |
| Sonstige Steuern                                                               | -12          | -0,1         | -14          | -0,2         | -14          | -0,2         | 0                                                        |               |
| Erträge aus Verlustübernahme                                                   | 600          | 7,0          | 0            |              | 298          | 3,6          | 298                                                      |               |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>0</b>     |              | <b>60</b>    | <b>0,7</b>   | <b>0</b>     |              | <b>-60</b>                                               | <b>-100,0</b> |

# Dortmunder Eisenbahn GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist der Betrieb eines Eisenbahnverkehrsunternehmens für den Güterverkehr und die Wahrnehmung aller damit zusammenhängenden Geschäfte.

Das **Stammkapital** der Gesellschaft beträgt 3.000 T€.

| Gesellschafter                     | Anteile am Stammkapital |            |
|------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                    | in T€                   | in %       |
| Dortmunder Hafen AG                | 1.050                   | 35         |
| Captrain Deutschland GmbH          | 1.950                   | 65         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b> | <b>3.000</b>            | <b>100</b> |

Zwischen der Captrain Deutschland GmbH und der Berichtsgesellschaft besteht ein Ergebnisabführungsvertrag. Die Dortmunder Hafen AG (Dortmund Hafen) erhält für jedes Geschäftsjahr eine fixe Ausgleichszahlung i.H.v. 168 T€ sowie ggf. einen variablen Anteil abhängig vom Jahresüberschuss vor Gewinnabführung.

Die Stadt Dortmund ist in der **Gesellschafterversammlung** über Dortmund Hafen mittelbar vertreten.

Der **Geschäftsführung** der Gesellschaft gehörten im Berichtsjahr an:

|                            |
|----------------------------|
| Götz Jesberg, Vorsitzender |
| Wolfgang Franz             |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Das Kerngeschäft der Dortmunder Eisenbahn GmbH ist der Schienengüterverkehr. Einen Schwerpunkt bilden die Verkehre in den Werken des ThyssenKrupp-Konzerns in Dortmund und Bochum. Darüber hinaus erbringt die Dortmunder Eisenbahn GmbH weitere Dienstleistungen im Eisenbahnsektor und betreibt eine eigene Fahrzeugwerkstatt.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Das in der **Bilanz** ausgewiesene Sachanlagevermögen setzt sich im Wesentlichen aus Fahrzeugen für den Güterverkehr zusammen. Im Berichtsjahr sind drei Lokomotiven gewinnbringend veräußert worden. Der Festwert für das Reserveteillager ist um 407 T€ reduziert worden. Die Minderung der Verbindlichkeiten gegenüber dem Vorjahr resultiert überwiegend aus geringeren Cashpoolverbindlichkeiten im Verbundunternehmen.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist ein Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit i.H.v. -489 T€ (Vorjahr: -1.467 T€) aus. Die Verbesserung konnte trotz des deutlichen Umsatzrückganges von fast 10 % erreicht werden, da auch der Materialaufwand deutlich gesenkt werden konnte und im Berichtsjahr positive Einmaleffekte, wie insbesondere Erträge aus Anlagenverkäufen, Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen sowie die Endabrechnung eines 2012 ausgelaufenen Verkehres, zu verzeichnen waren. Die sonstigen betrieblichen Aufwendungen beinhalten insbesondere die Vorhaltekosten für die Werksinfrastruktur. Der Posten weist zudem Wertberichtigungen auf Forderungen i.H.v. 1.244 T€ aus. Die außerordentlichen Aufwendungen bilden den Zuführungsbetrag zur Pensionsrückstellung für die Anpassung an BilMoG ab.

Die Gesellschaft beschäftigte im Jahresdurchschnitt 203 Mitarbeiter (Vorjahr: 212).

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** wird für 2014 von einem weiteren Umsatzrückgang ausgegangen. Gleichzeitig wird jedoch aufgrund der Fortführung der Maßnahmen zur Erhöhung der Produktivität und Wettbewerbsfähigkeit eine leichte Ergebnisverbesserung erwartet.

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** liegt nicht vor, eine indirekte Verflechtung besteht über Dortmund Hafen.

| Bilanz                                                      | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung<br>T€ % |              |
|-------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------------|--------------|
|                                                             | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |                     |              |
| <b>Aktiva</b>                                               |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                       | <b>6.841</b>  | <b>36,1</b>  | <b>6.280</b>  | <b>33,9</b>  | <b>5.169</b>  | <b>33,5</b>  | <b>-1.111</b>       | <b>-17,7</b> |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                         | 22            |              | 0             |              | 0             |              |                     |              |
| - Sachanlagen                                               | 6.819         |              | 6.280         |              | 5.169         |              |                     |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                       | <b>12.120</b> | <b>63,9</b>  | <b>12.246</b> | <b>66,1</b>  | <b>10.263</b> | <b>66,5</b>  | <b>-1.983</b>       | <b>-16,2</b> |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Vorräte                                                   | 652           |              | 658           |              | 562           |              |                     |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände             | 11.202        |              | 10.925        |              | 9.657         |              |                     |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten              | 266           |              | 663           |              | 44            |              |                     |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                           | <b>10</b>     |              | <b>9</b>      |              | <b>8</b>      |              | <b>-1</b>           | <b>-11,1</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                          | <b>18.971</b> | <b>100,0</b> | <b>18.535</b> | <b>100,0</b> | <b>15.440</b> | <b>100,0</b> | <b>-3.095</b>       | <b>-16,7</b> |
| <b>Passiva</b>                                              |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                         | <b>4.334</b>  | <b>22,8</b>  | <b>4.334</b>  | <b>23,4</b>  | <b>4.334</b>  | <b>28,1</b>  | <b>0</b>            |              |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                      | 3.000         |              | 3.000         |              | 3.000         |              |                     |              |
| - Kapitalrücklage                                           | 1.076         |              | 1.076         |              | 1.076         |              |                     |              |
| - Gewinnrücklagen                                           | 258           |              | 258           |              | 258           |              |                     |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                       | <b>6.965</b>  | <b>36,7</b>  | <b>7.184</b>  | <b>38,7</b>  | <b>6.743</b>  | <b>43,7</b>  | <b>-441</b>         | <b>-6,1</b>  |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen | 3.240         |              | 3.580         |              | 3.770         |              |                     |              |
| - Sonstige Rückstellungen                                   | 3.725         |              | 3.604         |              | 2.973         |              |                     |              |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                    | <b>7.672</b>  | <b>40,5</b>  | <b>7.017</b>  | <b>37,9</b>  | <b>4.363</b>  | <b>28,2</b>  | <b>-2.654</b>       | <b>-37,8</b> |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen       | 7.200         |              | 6.670         |              | 3.687         |              |                     |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                          | <b>18.971</b> | <b>100,0</b> | <b>18.535</b> | <b>100,0</b> | <b>15.440</b> | <b>100,0</b> | <b>-3.095</b>       | <b>-16,7</b> |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |                                                          |             |
| Umsatzerlöse                                                                   | 43.614        | 100,0        | 49.056        | 99,9         | 44.228        | 100,0        | -4.828                                                   | -9,8        |
| Andere aktivierte Eigenleistungen                                              | 0             |              | 34            | 0,1          | 10            |              | -24                                                      | -70,6       |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>43.614</b> | <b>100,0</b> | <b>49.090</b> | <b>100,0</b> | <b>44.238</b> | <b>100,0</b> | <b>-4.852</b>                                            | <b>-9,9</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 1.528         | 3,5          | 1.073         | 2,2          | 1.992         | 4,5          | 919                                                      | 85,6        |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -3.155        | -7,2         | -5.323        | -10,8        | -5.330        | -12,0        | -7                                                       | -0,1        |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -23.587       | -54,1        | -21.951       | -44,7        | -17.880       | -40,4        | 4.071                                                    | 18,5        |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -9.379        | -21,5        | -9.931        | -20,2        | -9.963        | -22,5        | -32                                                      | -0,3        |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -2.231        | -5,1         | -2.071        | -4,2         | -2.060        | -4,7         | 11                                                       | 0,5         |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -177          |              | -91           |              | -87           |              |                                                          |             |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -916          | -2,1         | -953          | -1,9         | -932          | -2,1         | 21                                                       | 2,2         |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -9.175        | -21,0        | -11.132       | -22,7        | -10.287       | -23,3        | 845                                                      | 7,6         |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 7             |              | 1             |              | 0             |              | -1                                                       | -100,0      |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -242          | -0,6         | -270          | -0,6         | -267          | -0,6         | 3                                                        | 1,1         |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>-3.536</b> | <b>-8,1</b>  | <b>-1.467</b> | <b>-2,9</b>  | <b>-489</b>   | <b>-1,1</b>  | <b>978</b>                                               | <b>66,7</b> |
| Außerordentliche Aufwendungen                                                  | -78           | -0,2         | -86           | -0,2         | -123          | -0,3         | -37                                                      | -43,0       |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -31           | -0,1         | -31           | -0,1         | -31           | -0,1         | 0                                                        |             |
| Sonstige Steuern                                                               | -13           |              | -12           |              | -12           |              | 0                                                        |             |
| Ausgleichszahlung an Gesellschafter                                            | -168          | -0,4         | -168          | -0,4         | -168          | -0,4         | 0                                                        |             |
| Erträge aus Verlustübernahme                                                   | 3.826         | 8,8          | 1.764         | 3,6          | 823           | 1,9          | -941                                                     | -53,3       |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>0</b>      |              | <b>0</b>      |              | <b>0</b>      |              | <b>0</b>                                                 |             |

# Container Terminal Dortmund GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist der Betrieb des Dortmunder Container Terminals und die Wahrnehmung aller hiermit zusammenhängenden Geschäfte.

Das **Stammkapital** der Gesellschaft beträgt 180 T€.

| Gesellschafter                                     | Anteile am Stammkapital |               |
|----------------------------------------------------|-------------------------|---------------|
|                                                    | in T€                   | in %          |
| Dortmunder Hafen AG                                | 56,55                   | 31,42         |
| DB Intermodal Services GmbH                        | 54,00                   | 30,00         |
| Contargo GmbH & Co. KG                             | 25,70                   | 14,28         |
| EUROGATE GmbH & Co. KGaA, KG                       | 19,30                   | 10,72         |
| Ruhrmann Logistik GmbH & Co. KG                    | 12,85                   | 7,14          |
| Detlef Hegemann Verwaltungs- und Beteiligungs GmbH | 6,45                    | 3,58          |
| NTK Neutrales Transport Kantor GmbH                | 5,15                    | 2,86          |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b>                 | <b>180,00</b>           | <b>100,00</b> |

In der **Gesellschafterversammlung** der Container Terminal Dortmund GmbH (CTD GmbH) ist die Stadt Dortmund mittelbar über die Dortmunder Hafen AG (Dortmund Hafen) vertreten.

Der **Beirat** der Gesellschaft hat die Aufgaben eines Aufsichtsrates. Jeder Gesellschafter ist mit einer Person vertreten. Die Stadt Dortmund ist hier ebenfalls nur mittelbar über Dortmund Hafen vertreten.

Der **Geschäftsführung** gehörte im Berichtsjahr an:

Torsten Schütte

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die CTD GmbH betreibt das von Dortmund Hafen gebaute Container Terminal. Neben ihren Umschlags- und Transportleistungen bietet die Gesellschaft auch sonstige Dienstleistungen an, z.B. im Bereich von Container-Lagerung oder Container-Reparaturen.

Mit dem Betrieb des Container Terminals wird die verkehrspolitische Bedeutung von Dortmund Hafen

gesichert, indem auch für in Containern transportierte Güter die geeignete Infrastruktur für den Umschlag bereitgestellt wird.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der CTD GmbH ist nicht durch eine hohe Anlagenintensität geprägt, da das Container Terminal im Eigentum der Gesellschafterin Dortmund Hafen steht. Auf der Aktivseite verringerte sich der Bestand an flüssigen Mitteln trotz der im Berichtsjahr durchgeführten Gewinnausschüttung von 1.500 T€ lediglich um 384 T€. Auf der Passivseite verbesserte sich weiterhin das Verhältnis zwischen Eigenkapital- und Fremdkapitalquote. Die Rückstellungen beinhalten Pensionsverpflichtungen i.H.v. 36 T€ für die zugesagte Altersversorgung an den Geschäftsführer. Die Verbindlichkeiten bilden Verpflichtungen gegenüber Gesellschaftern i.H.v. 145 T€ ab.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist gegenüber dem Vorjahr ein vermindertes Jahresergebnis aus, obwohl der Rohertrag (Umsatzerlöse ./. Materialaufwand) um 38 T€ angestiegen ist. Wesentliche Gründe hierfür sind Lohn- und Gehaltserhöhungen sowie erhöhte Aufwendungen für Mieten.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft zeigt sich trotz der schwierigen Markt- und Konkurrenzsituation weiterhin stabil. Für das Jahr 2014 rechnet die Gesellschaft mit einer Umschlagsleistung von 175.000 Einheiten. Die Gesellschaft geht für 2014 von einem Gewinn vor Steuern i.H.v. rd. 2.000 T€ aus. Der Ergebnisrückgang resultiert aus rückläufigen Erlösen.

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** liegt nicht vor, eine indirekte Verflechtung besteht über Dortmund Hafen.

| Bilanz                                             | 31.12.2011   |              | 31.12.2012   |              | 31.12.2013   |              | Veränderung |              |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|
|                                                    | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€          | %            |
| <b>Aktiva</b>                                      |              |              |              |              |              |              |             |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                              | <b>909</b>   | <b>15,7</b>  | <b>906</b>   | <b>14,7</b>  | <b>930</b>   | <b>15,2</b>  | <b>24</b>   | <b>2,6</b>   |
| davon:                                             |              |              |              |              |              |              |             |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                | 84           |              | 51           |              | 15           |              |             |              |
| - Sachanlagen                                      | 825          |              | 855          |              | 915          |              |             |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                              | <b>4.775</b> | <b>82,5</b>  | <b>5.129</b> | <b>82,9</b>  | <b>5.109</b> | <b>83,3</b>  | <b>-20</b>  | <b>-0,4</b>  |
| davon:                                             |              |              |              |              |              |              |             |              |
| - Vorräte                                          | 192          |              | 377          |              | 431          |              |             |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände    | 2.342        |              | 2.103        |              | 2.413        |              |             |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten     | 2.241        |              | 2.649        |              | 2.265        |              |             |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                  | <b>107</b>   | <b>1,8</b>   | <b>147</b>   | <b>2,4</b>   | <b>94</b>    | <b>1,5</b>   | <b>-53</b>  | <b>-36,1</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                 | <b>5.791</b> | <b>100,0</b> | <b>6.182</b> | <b>100,0</b> | <b>6.133</b> | <b>100,0</b> | <b>-49</b>  | <b>-0,8</b>  |
| <b>Passiva</b>                                     |              |              |              |              |              |              |             |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                | <b>3.507</b> | <b>60,6</b>  | <b>3.977</b> | <b>64,3</b>  | <b>4.321</b> | <b>70,5</b>  | <b>344</b>  | <b>8,6</b>   |
| davon:                                             |              |              |              |              |              |              |             |              |
| - Gezeichnetes Kapital                             | 180          |              | 180          |              | 180          |              |             |              |
| - Gewinnrücklagen                                  | 1.488        |              | 1.827        |              | 2.297        |              |             |              |
| - Jahresergebnis                                   | 1.839        |              | 1.970        |              | 1.844        |              |             |              |
| <b>Rückstellungen</b>                              | <b>781</b>   | <b>13,4</b>  | <b>634</b>   | <b>10,3</b>  | <b>481</b>   | <b>7,8</b>   | <b>-153</b> | <b>-24,1</b> |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                           | <b>1.503</b> | <b>26,0</b>  | <b>1.571</b> | <b>25,4</b>  | <b>1.331</b> | <b>21,7</b>  | <b>-240</b> | <b>-15,3</b> |
| davon:                                             |              |              |              |              |              |              |             |              |
| - Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | 1.401        |              | 1.454        |              | 1.142        |              |             |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                 | <b>5.791</b> | <b>100,0</b> | <b>6.182</b> | <b>100,0</b> | <b>6.133</b> | <b>100,0</b> | <b>-49</b>  | <b>-0,8</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€                                                       | %           |
| Umsatzerlöse                                                                   | 18.789        | 100,0        | 19.637        | 100,0        | 18.136        | 100,0        | -1.501                                                   | -7,6        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>18.789</b> | <b>100,0</b> | <b>19.637</b> | <b>100,0</b> | <b>18.136</b> | <b>100,0</b> | <b>-1.501</b>                                            | <b>-7,6</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 140           | 0,7          | 261           | 1,3          | 229           | 1,3          | -32                                                      | -12,3       |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -1.850        | -9,8         | -1.761        | -9,0         | -829          | -4,6         | 932                                                      | 52,9        |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -9.660        | -51,4        | -10.456       | -53,2        | -9.849        | -54,3        | 607                                                      | 5,8         |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -2.003        | -10,7        | -2.076        | -10,5        | -2.109        | -11,6        | -33                                                      | -1,6        |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -407          | -2,2         | -423          | -2,2         | -433          | -2,4         | -10                                                      | -2,4        |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -18           |              | -10           |              | -11           |              |                                                          |             |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -261          | -1,4         | -250          | -1,3         | -275          | -1,5         | -25                                                      | -10,0       |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -2.034        | -10,8        | -2.001        | -10,2        | -2.080        | -11,5        | -79                                                      | -3,9        |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 14            | 0,1          | 9             |              | 3             |              | -6                                                       | -66,7       |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | 0             |              | -1            |              | -1            |              | 0                                                        |             |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>2.728</b>  | <b>14,5</b>  | <b>2.939</b>  | <b>14,9</b>  | <b>2.792</b>  | <b>15,4</b>  | <b>-147</b>                                              | <b>-5,0</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -888          | -4,7         | -969          | -4,9         | -947          | -5,2         | 22                                                       | 2,3         |
| Sonstige Steuern                                                               | -1            |              | 0             |              | -1            |              | -1                                                       |             |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>1.839</b>  | <b>9,8</b>   | <b>1.970</b>  | <b>10,0</b>  | <b>1.844</b>  | <b>10,2</b>  | <b>-126</b>                                              | <b>-6,4</b> |

| Sonstige Unternehmensdaten                            | 2011    | 2012    | 2013    |
|-------------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung) | 49      | 53      | 53      |
| Container-Umschlag                                    | 175.004 | 178.709 | 175.420 |

# Flughafen Dortmund GmbH (Dortmund Airport)

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist der Ausbau und der Betrieb des Verkehrsflughafens Dortmund.

Das **Stammkapital** betrug zum 31. Dezember 2013 unverändert 22.752 T€.

| Gesellschafter                     | Anteile am Stammkapital |            |
|------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                    | in T€                   | in %       |
| Stadt Dortmund                     | 5.915,6                 | 26         |
| DSW21                              | 16.836,8                | 74         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b> | <b>22.752,4</b>         | <b>100</b> |

Dortmund Airport ist verbundenes Unternehmen der Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21) im Sinne des § 271 Abs. 2 HGB. Es besteht ein Beherrschungs- und Gewinnabführungsvertrag mit DSW21.

Städtischer Vertreter in der **Gesellschafterversammlung** ist der Oberbürgermeister der Stadt Dortmund, der sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten lässt.

Im Geschäftsjahr 2013 gehörten dem **Aufsichtsrat** an:

|                                                               |
|---------------------------------------------------------------|
| Guntram Pehlke, DSW21, Vorsitzender                           |
| Hendrik Berndsen, Ratsmitglied, stellv. Vorsitzender          |
| Ulrich Dettmann, ver.di, stellv. Vorsitzender                 |
| Hans-Peter Balzer, Ratsmitglied                               |
| Holger Blase, Arbeitnehmervertreter                           |
| Barbara Blotenberg, Ratsmitglied                              |
| Bogdan Gromodka, Arbeitnehmervertreter                        |
| Hubert Jung, DSW21                                            |
| Markus Kling, Arbeitnehmervertreter                           |
| Udo Mager, Wirtschaftsförderung Dortmund, bis 30.06.2013      |
| Carla Neumann-Lieven, Ratsmitglied                            |
| Michael Noffke, Arbeitnehmervertreter                         |
| Manfred Sauer, Bürgermeister                                  |
| Adolf Heinrich Weintz, Ratsmitglied                           |
| Thomas Westphal, Wirtschaftsförderung Dortmund, ab 17.10.2013 |
| Petra Zielazny, Ratsmitglied                                  |

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                             |
|-----------------------------|
| Udo Mager, ab 01.07.2013    |
| Markus Bunk, bis 30.09.2013 |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Am Dortmund Airport wurde das Geschäftsjahr 2013 mit einem Zuwachs des Passagieraufkommens auf 1.924.313 Passagiere (Vorjahr: 1.902.747; + 1,1 %) abgeschlossen. Getragen wurde das Wachstum erneut von der Fluggesellschaft WIZZ Air. Diese steigerte ihr Passagieraufkommen um rd. 7,8 % auf 974.350 Fluggäste. Ryanair belegt mit 206.186 Passagieren bereits Platz drei im Ranking. Air Berlin (-27,1 %), easyJet (-51,4 %) und Sun Express (-46,6 %) verzeichneten dagegen deutliche Passagerrückgänge. Die Gesamtzahl der Arbeitsplätze am Airport beläuft sich auf 1.101 Mitarbeiter.

Neben der Entwicklung im unmittelbaren Flughafenumfeld stellt die Gesellschaft einen bedeutenden Standortvorteil für die gesamte Dortmunder Wirtschaft dar, was bei der Würdigung der Ergebnisentwicklung zu berücksichtigen ist.

## III. Beteiligungen

Dortmund Airport hat im Jahr 2005 ein 100 %iges Tochterunternehmen, die Flughafen Dortmund Handling GmbH, gegründet. Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt 25 T€. Unternehmenszweck ist die Abfertigung von Flugzeugen, Fluggästen, Fracht, Post und Gepäck am Verkehrsflughafen. Das Ergebnis 2013 der Flughafen Dortmund Handling GmbH vor Verlustübernahme betrug -6 T€ (Vorjahr: 61 T€ vor Gewinnabführung).

Dortmund Airport war zum Bilanzstichtag mit einem Anteil von 28,125 % an der SBB Dortmund GmbH beteiligt. Die Vertretungsrechte wurden in 2013 vereinbarungsgemäß von der Stadt Dortmund wahrgenommen. Als Beteiligungserträge konnten im Berichtsjahr 243 T€ verbucht werden.

#### IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Mit Datum vom 10. Juli 2007 hat die EU-Kommission ein Hauptprüfverfahren wegen möglicher staatlicher Beihilfen am Flughafen Dortmund eröffnet. Die Untersuchung betrifft einerseits die Deckung der Verluste der Flughafen Dortmund GmbH durch DSW21 sowie andererseits das Förderprogramm NERES aus dem Jahre 2004. Die Kommission hat am 21. März 2012 ein weiteres Hauptprüfverfahren wegen möglicher staatlicher Beihilfen am Flughafen Dortmund eröffnet. Dieses betrifft die andauernde Deckung der Verluste der Flughafen Dortmund GmbH durch DSW21, Garantien der Stadt Dortmund und die Entgeltordnung NEO aus 2009.

Die EU-Kommission hat am 23. Juli 2014 die beiden Hauptprüfverfahren beendet. In ihrer Entscheidung hat die EU-Kommission veröffentlicht, dass die Deckung der Verluste des Dortmunder Flughafens durch die Dortmunder Stadtwerke AG sowie das Förderprogramm NERES und die Entgeltordnung NEO mit dem Europäischen Binnenmarkt vereinbar sind.

Die **Bilanz** der Gesellschaft weist gegenüber dem Vorjahr einen Rückgang des Anlagevermögens von 7.004 T€ aus. Hierin wirken sich neben den Abschreibungen von 8.478 T€ im Wesentlichen die Investitionen in die Betriebs- und Geschäftsausstattung aus. Die Forderungen und sonstigen Vermögensgegenstände umfassen i.H.v. 11.733 T€ (Vorjahr: 10.599 T€) die Restforderung aus Verlustübernahme gegen DSW21. Die Veränderung der Pensionsrückstellungen resultiert im Wesentlichen aus einer im Geschäftsjahr 2013 neu erteilten Pensionszusage. Die Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten haben sich durch planmäßige Darlehenstilgungen vermindert.

In der **Gewinn- und Verlustrechnung** liegen die Umsatzerlöse deutlich über der Planzahl von 21.800 T€, die unter dem Eindruck der möglichen Auswirkungen des Teilrückzuges von Air Berlin und easyJet stand. Die sonstigen betrieblichen Erträge stiegen durch periodenfremde Erträge und Erträge aus Rückstellungsaufösungen. Der Jahresfehlbetrag vor Verlustübernahme durch DSW21 hat sich um 396 T€ auf -18.103 T€ reduziert.

| <b>Bilanz</b>                                                  | <b>31.12.2011</b> |              | <b>31.12.2012</b> |              | <b>31.12.2013</b> |              | <b>Veränderung</b> |              |
|----------------------------------------------------------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|--------------------|--------------|
|                                                                | T€                | %            | T€                | %            | T€                | %            | T€                 | %            |
| <b>Aktiva</b>                                                  |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                          | <b>139.268</b>    | <b>93,8</b>  | <b>131.878</b>    | <b>90,0</b>  | <b>124.874</b>    | <b>86,2</b>  | <b>-7.004</b>      | <b>-5,3</b>  |
| davon:                                                         |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                            | 64                |              | 54                |              | 47                |              |                    |              |
| - Sachanlagen                                                  | 138.130           |              | 130.965           |              | 123.971           |              |                    |              |
| - Finanzanlagen                                                | 1.074             |              | 859               |              | 856               |              |                    |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                          | <b>8.861</b>      | <b>6,0</b>   | <b>14.322</b>     | <b>9,8</b>   | <b>19.608</b>     | <b>13,6</b>  | <b>5.286</b>       | <b>36,9</b>  |
| davon:                                                         |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Vorräte                                                      | 397               |              | 458               |              | 403               |              |                    |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                | 7.834             |              | 13.004            |              | 18.212            |              |                    |              |
| - Wertpapiere                                                  | 3                 |              | 2                 |              | 2                 |              |                    |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                 | 627               |              | 858               |              | 991               |              |                    |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                              | <b>357</b>        | <b>0,2</b>   | <b>334</b>        | <b>0,2</b>   | <b>291</b>        | <b>0,2</b>   | <b>-43</b>         | <b>-12,9</b> |
| <b>Aktiver Unterschiedsbetrag aus der Vermögensverrechnung</b> | <b>0</b>          |              | <b>0</b>          |              | <b>47</b>         |              | <b>47</b>          |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                             | <b>148.486</b>    | <b>100,0</b> | <b>146.534</b>    | <b>100,0</b> | <b>144.820</b>    | <b>100,0</b> | <b>-1.714</b>      | <b>-1,2</b>  |
| <b>Passiva</b>                                                 |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                            | <b>73.260</b>     | <b>49,3</b>  | <b>73.260</b>     | <b>50,0</b>  | <b>73.260</b>     | <b>50,6</b>  | <b>0</b>           |              |
| davon:                                                         |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                         | 22.752            |              | 22.752            |              | 22.752            |              |                    |              |
| - Kapitalrücklage                                              | 50.508            |              | 50.508            |              | 50.508            |              |                    |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                          | <b>8.718</b>      | <b>5,9</b>   | <b>9.859</b>      | <b>6,7</b>   | <b>10.822</b>     | <b>7,5</b>   | <b>963</b>         | <b>9,8</b>   |
| davon:                                                         |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen    | 3.207             |              | 3.276             |              | 5.069             |              |                    |              |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                       | <b>65.992</b>     | <b>44,5</b>  | <b>62.980</b>     | <b>43,0</b>  | <b>60.363</b>     | <b>41,6</b>  | <b>-2.617</b>      | <b>-4,2</b>  |
| davon:                                                         |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten                 | 63.575            |              | 60.497            |              | 57.383            |              |                    |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                              | <b>516</b>        | <b>0,3</b>   | <b>435</b>        | <b>0,3</b>   | <b>375</b>        | <b>0,3</b>   | <b>-60</b>         | <b>-13,8</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                             | <b>148.486</b>    | <b>100,0</b> | <b>146.534</b>    | <b>100,0</b> | <b>144.820</b>    | <b>100,0</b> | <b>-1.714</b>      | <b>-1,2</b>  |

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** erwartet die Gesellschaft laut Wirtschaftsplan 2014 einen Jahresfehlbetrag i.H.v. 19.700 T€.

Finanzielle **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** ergeben sich durch die von der Stadt Dortmund verbürgten Kredite, die von Dortmund Airport für die Investitionsvorhaben aufgenommen wurden. Die Restschuld dieser verbürgten Kredite belief sich zum Stichtag 31. Dezember 2013 auf 57.026 T€.

In den Vorjahren wurden mehrfach, zuletzt im Jahr 1998 im Umfang von ca. 8 Mio. €, städtische Grundstücke im Flughafenbereich auf Dortmund Airport übertragen.

Daneben ist die Stadt Dortmund als Alleinaktionärin von DSW21 auch indirekt von den durch DSW21 übernommenen bzw. zukünftig noch zu übernehmenden Verlusten der Gesellschaft betroffen.

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                                                    | 2011           |              | 2012           |              | 2013             |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|------------------|--------------|----------------------------------------------------------|------------|
|                                                                                                                | T€             | %            | T€             | %            | T€               | %            | T€                                                       | %          |
| Umsatzerlöse                                                                                                   | 21.276         | 100,0        | 23.520         | 100,0        | 24.424           | 100,0        | 904                                                      | 3,8        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                                                          | <b>21.276</b>  | <b>100,0</b> | <b>23.520</b>  | <b>100,0</b> | <b>24.424</b>    | <b>100,0</b> | <b>904</b>                                               | <b>3,8</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                                                  | 3.856          | 18,1         | 3.117          | 13,3         | 4.986            | 20,4         | 1.869                                                    | 60,0       |
| Materialaufwand                                                                                                |                |              |                |              |                  |              |                                                          |            |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren                                     | -412           | -1,9         | -503           | -2,1         | -705             | -2,9         | -202                                                     | -40,2      |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                                                        | -13.270        | -62,4        | -14.161        | -60,2        | -14.866          | -60,9        | -705                                                     | -5,0       |
| Personalaufwand                                                                                                |                |              |                |              |                  |              |                                                          |            |
| a) Löhne und Gehälter                                                                                          | -8.459         | -39,8        | -8.877         | -37,8        | -8.789           | -36,0        | 88                                                       | 1,0        |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung<br>- davon für Altersversorgung | -2.166<br>-531 | -10,2        | -2.047<br>-420 | -8,7         | -3.823<br>-2.194 | -15,7        | -1.776                                                   | -86,8      |
| Abschreibungen<br>auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen                    | -9.282         | -43,6        | -8.756         | -37,3        | -8.478           | -34,7        | 278                                                      | 3,2        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                                                             | -8.093         | -38,0        | -8.126         | -34,6        | -8.438           | -34,5        | -312                                                     | -3,8       |
| Erträge aus Beteiligungen                                                                                      | 304            | 1,4          | 324            | 1,4          | 243              | 1,0          | -81                                                      | -25,0      |
| Erträge aus Gewinnabführungsverträgen                                                                          | 46             | 0,2          | 61             | 0,3          | 0                |              | -61                                                      | -100,0     |
| Erträge aus anderen Wertpapieren des Finanzanlagevermögens                                                     | 4              |              | 0              |              | 0                |              | 0                                                        |            |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                                                           | 21             | 0,1          | 15             | 0,1          | 204              | 0,8          | 189                                                      | >1.000     |
| Abschreibungen auf Finanzanlagen und auf Wertpapiere des Umlaufvermögens                                       | -2             |              | -1             |              | 0                |              | 1                                                        | 100,0      |
| Aufwendungen aus Verlustübernahme                                                                              | 0              |              | 0              |              | -6               |              | -6                                                       |            |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                                                               | -2.956         | -13,9        | -2.756         | -11,7        | -2.521           | -10,3        | 235                                                      | 8,5        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                                                            | <b>-19.133</b> | <b>-90,0</b> | <b>-18.190</b> | <b>-77,3</b> | <b>-17.769</b>   | <b>-72,8</b> | <b>421</b>                                               | <b>2,3</b> |
| Sonstige Steuern                                                                                               | -360           | -1,7         | -309           | -1,3         | -334             | -1,4         | -25                                                      | -8,1       |
| Erträge aus Verlustübernahme                                                                                   | 19.493         | 91,7         | 18.499         | 78,6         | 18.103           | 74,2         | -396                                                     | -2,1       |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                                                          | <b>0</b>       |              | <b>0</b>       |              | <b>0</b>         |              | <b>0</b>                                                 |            |

| Sonstige Unternehmensdaten                                         | 2011       | 2012       | 2013       |
|--------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|
| <b>Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung)</b>       | <b>213</b> | <b>205</b> | <b>201</b> |
| Flugbewegungen                                                     | 34.383     | 30.518     | 31.981     |
| Passagiere                                                         | 1.822.117  | 1.902.747  | 1.924.313  |
| Frachturnschlag in t                                               | 7.265      | 5.663      | 5.349      |
| Arbeitsplatzangebot der im Flughafenbereich ansässigen Unternehmen | 1.061      | 1.051      | 1.101      |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | gesamt |
|-----------------------------------------|--------|
| Aufsichtsrat                            | 48     |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# Flughafen Dortmund Handling GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Abfertigung von Flugzeugen, Fluggästen, Fracht, Post und Gepäck am Verkehrsflughafen Dortmund. Die Gesellschaft wurde am 4. Oktober 2005 gegründet.

Das **Stammkapital** betrug zum 31. Dezember 2013 25 T€. Am Stammkapital ist die Flughafen Dortmund GmbH (Dortmund Airport) zu 100 % beteiligt.

Die Flughafen Dortmund Handling GmbH ist verbundenes Unternehmen der Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21) im Sinne des § 271 Abs. 2 HGB. Es besteht ein Beherrschungs- und Gewinnabführungsvertrag mit Dortmund Airport.

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über Dortmund Airport mittelbar vertreten.

Der **Geschäftsführung** gehörte im Berichtsjahr an:

Holger Berg

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Das Passagieraufkommen am Dortmunder Airport ist im Jahr 2013 um 1,1 % auf 1.924.313 Passagiere gestiegen. Der Wachstumsgarant WIZZ Air hat auch in diesem Jahr mit einem Zuwachs von rd. 7,8 % die Mehrheit des Passagierwachstums bestritten. Die Flughafen Dortmund Handling GmbH hat mit der Flughafen Dortmund GmbH einen langfristigen Vertrag über die Erbringung von Abfertigungsleistungen geschlossen.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der Gesellschaft ist durch kurzfristige Aktiva und Passiva geprägt.

Die Flughafen Dortmund Handling GmbH erwirtschaftete im Geschäftsjahr 2013 mit der Erbringung von Abfertigungsleistungen an die Flughafen Dortmund GmbH in der **Gewinn- und Verlustrechnung** ein leicht negatives Ergebnis. Den Umsatzerlösen von 4.515 T€ steht ein Personalaufwand von 4.196 T€ gegenüber.

Die Flughafen Dortmund Handling GmbH beschäftigte in 2013 durchschnittlich 195 Mitarbeiter (Vorjahr: 155). Der Geschäftsführer hat von der Gesellschaft keine Bezüge erhalten.

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** erwartet die Gesellschaft für das Jahr 2014 ein ausgeglichenes Jahresergebnis.

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** liegt nicht vor.

| Bilanz                                          | 31.12.2011 |              | 31.12.2012 |              | 31.12.2013 |              | Veränderung |             |
|-------------------------------------------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|-------------|-------------|
|                                                 | T€         | %            | T€         | %            | T€         | %            |             |             |
| <b>Aktiva</b>                                   |            |              |            |              |            |              |             |             |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>248</b> | <b>100,0</b> | <b>325</b> | <b>100,0</b> | <b>430</b> | <b>100,0</b> | <b>105</b>  | <b>32,3</b> |
| davon:                                          |            |              |            |              |            |              |             |             |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 220        |              | 324        |              | 411        |              |             |             |
| - Guthaben bei Kreditinstituten                 | 28         |              | 1          |              | 19         |              |             |             |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>248</b> | <b>100,0</b> | <b>325</b> | <b>100,0</b> | <b>430</b> | <b>100,0</b> | <b>105</b>  | <b>32,3</b> |
| <b>Passiva</b>                                  |            |              |            |              |            |              |             |             |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>25</b>  | <b>10,1</b>  | <b>25</b>  | <b>7,7</b>   | <b>25</b>  | <b>5,8</b>   | <b>0</b>    |             |
| davon:                                          |            |              |            |              |            |              |             |             |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 25         |              | 25         |              | 25         |              |             |             |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>163</b> | <b>65,7</b>  | <b>241</b> | <b>74,1</b>  | <b>343</b> | <b>79,8</b>  | <b>102</b>  | <b>42,3</b> |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>60</b>  | <b>24,2</b>  | <b>59</b>  | <b>18,2</b>  | <b>62</b>  | <b>14,4</b>  | <b>3</b>    | <b>5,1</b>  |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>248</b> | <b>100,0</b> | <b>325</b> | <b>100,0</b> | <b>430</b> | <b>100,0</b> | <b>105</b>  | <b>32,3</b> |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011         |              | 2012         |              | 2013         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |               |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------|---------------|
|                                                                                | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            |                                                          |               |
| Umsatzerlöse                                                                   | 3.556        | 100,0        | 4.200        | 100,0        | 4.515        | 100,0        | 315                                                      | 7,5           |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>3.556</b> | <b>100,0</b> | <b>4.200</b> | <b>100,0</b> | <b>4.515</b> | <b>100,0</b> | <b>315</b>                                               | <b>7,5</b>    |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 1            |              | 3            | 0,1          | 14           | 0,3          | 11                                                       | 366,7         |
| Materialaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                                                          |               |
| Aufwendungen für bezogene Leistungen                                           | -105         | -3,0         | -410         | -9,8         | -189         | -4,2         | 221                                                      | 53,9          |
| Personalaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                                                          |               |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -2.696       | -75,8        | -2.954       | -70,3        | -3.506       | -77,7        | -552                                                     | -18,7         |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -565         | -15,9        | -609         | -14,5        | -690         | -15,2        | -81                                                      | -13,3         |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -31          |              | -30          |              | -31          |              |                                                          |               |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -145         | -4,1         | -169         | -4,0         | -150         | -3,3         | 19                                                       | 11,2          |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>46</b>    | <b>1,2</b>   | <b>61</b>    | <b>1,5</b>   | <b>-6</b>    | <b>-0,1</b>  | <b>-67</b>                                               | <b>-109,8</b> |
| Aufwendungen aus Gewinnabführung                                               | -46          | -1,2         | -61          | -1,5         | 0            |              | 61                                                       | 100,0         |
| Erträge aus Verlustübernahme                                                   | 0            |              | 0            |              | 6            | 0,1          | 6                                                        |               |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>0</b>     |              | <b>0</b>     |              | <b>0</b>     |              | <b>0</b>                                                 |               |

# SBB Dortmund GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Herstellung von und der Handel mit Waren verschiedener Art sowie die Durchführung von Dienstleistungsgeschäften und alle damit in Zusammenhang stehenden sonstigen Geschäfte.

| Gesellschafter                                             | Anteile am Stammkapital |                |
|------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------|
|                                                            | in T€                   | in %           |
| Dortmund Airport                                           | 810,45                  | 28,125         |
| Westfälisch-Lippische Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH | 810,45                  | 28,125         |
| BP Europa SE                                               | 720,40                  | 25,000         |
| Mitarbeiter                                                | 178,25                  | 6,186          |
| Eigene Anteile                                             | 362,05                  | 12,564         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b>                         | <b>2.881,60</b>         | <b>100,000</b> |

Die Vertretung der Flughafen Dortmund GmbH (Dortmund Airport) in der **Gesellschafterversammlung** der SBB Dortmund GmbH wurde von der Stadt Dortmund wahrgenommen.

An Stelle eines Aufsichtsrates hat die Gesellschaft einen **Gesellschafterausschuss**. Es sind alle Gesellschafter mit mehr als 20 % der stimmberechtigten Anteile und die Mitarbeitergesellschafter mit einem gewählten Vertreter in diesem Ausschuss vertreten. Im Berichtsjahr waren Mitglieder:

Matthias Schulte, Stadt Dortmund (als Vertreter von Dortmund Airport), Vorsitzender

Bodo Strototte, Westfälisch-Lippische Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH

Jörg Lutz, BP Europa SE

Ruth Sonntag, Mitarbeitergesellschafter

Der **Geschäftsführung** gehörte im Berichtsjahr an:

Simon Kinz

Am 15. April 2014 hat Dortmund Airport den von der Westfälisch-Lippischen Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH gehaltenen Anteil an der SBB Dortmund GmbH erworben.

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die SBB unterhält nachfolgende Betriebsabteilungen:

- Bewirtschaftung von Parkraum und Tiefgaragen
- Verpachtung von Tankstellen
- Betreiben eines Autohauses mit Service-Werkstatt
- Verpachtung von Räumlichkeiten für Gastronomie
- Verpachtung eines Verkaufspavillons
- Dienstleistungen

Die Parkraumbewirtschaftung ist zum Teil im Generalpachtvertrag geregelt. Darüber hinaus hat die Gesellschaft die Tiefgaragen Rathaus, Konzerthaus und Hansaplatz errichtet, die sie an die Stadt Dortmund vermietet und wieder zurückpachtet. Weiterhin bewirtschaftet die Gesellschaft Parkplatzanlagen Dritter in der Innenstadt.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

In der **Bilanz** erhöhte sich das Guthaben bei Kreditinstituten, da eine kurzfristige Ausleihung i.H.v. 2.700 T€ in 2013 fällig wurde. Die ausgewiesenen Verbindlichkeiten beinhalten im Wesentlichen die zur Finanzierung der Tiefgaragen aufgenommenen Darlehen.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der Gesellschaft zeigt gegenüber dem Vorjahr ein verbessertes Jahresergebnis.

Die SBB Dortmund GmbH beschäftigte in 2013 durchschnittlich 54 Mitarbeiter (Vorjahr: 59).

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** erwartet die Gesellschaft für 2014 ein Ergebnis auf dem Niveau des Jahres 2012.

Finanzielle **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** ergeben sich vorrangig aus den bestehenden Pachtverträgen. Darüber hinaus partizipiert die Stadt Dortmund als direkte und indirekte Gesellschafterin von Dortmund Airport von den Gewinnausschüttungen der SBB.

| Bilanz                                          | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung<br>T€ % |              |
|-------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------------|--------------|
|                                                 | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |                     |              |
| <b>Aktiva</b>                                   |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>9.029</b>  | <b>48,5</b>  | <b>8.318</b>  | <b>45,0</b>  | <b>7.962</b>  | <b>42,3</b>  | <b>-356</b>         | <b>-4,3</b>  |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände             | 0             |              | 5             |              | 3             |              |                     |              |
| - Sachanlagen                                   | 9.029         |              | 8.313         |              | 7.958         |              |                     |              |
| - Finanzanlagen                                 | 0             |              | 0             |              | 1             |              |                     |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>9.341</b>  | <b>50,2</b>  | <b>9.948</b>  | <b>53,7</b>  | <b>10.661</b> | <b>56,7</b>  | <b>713</b>          | <b>7,2</b>   |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Vorräte                                       | 584           |              | 937           |              | 902           |              |                     |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 383           |              | 3.292         |              | 717           |              |                     |              |
| - Wertpapiere                                   | 224           |              | 216           |              | 198           |              |                     |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 8.150         |              | 5.503         |              | 8.844         |              |                     |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | <b>195</b>    | <b>1,0</b>   | <b>181</b>    | <b>1,0</b>   | <b>167</b>    | <b>0,9</b>   | <b>-14</b>          | <b>-7,7</b>  |
| <b>Aktive latente Steuern</b>                   | <b>61</b>     | <b>0,3</b>   | <b>48</b>     | <b>0,3</b>   | <b>13</b>     | <b>0,1</b>   | <b>-35</b>          | <b>-72,9</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>18.626</b> | <b>100,0</b> | <b>18.495</b> | <b>100,0</b> | <b>18.803</b> | <b>100,0</b> | <b>308</b>          | <b>1,7</b>   |
| <b>Passiva</b>                                  |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>7.945</b>  | <b>42,7</b>  | <b>7.894</b>  | <b>42,7</b>  | <b>8.200</b>  | <b>43,6</b>  | <b>306</b>          | <b>3,9</b>   |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 2.882         |              | 2.882         |              | 2.882         |              |                     |              |
| - eigene Anteile                                | -359          |              | -362          |              | -362          |              |                     |              |
| - Kapitalrücklage                               | 2             |              | 2             |              | 2             |              |                     |              |
| - Gewinnrücklagen                               | 3.379         |              | 3.375         |              | 3.375         |              |                     |              |
| - Bilanzergebnis                                | 2.041         |              | 1.997         |              | 2.303         |              |                     |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>2.685</b>  | <b>14,4</b>  | <b>2.439</b>  | <b>13,2</b>  | <b>2.451</b>  | <b>13,0</b>  | <b>12</b>           | <b>0,5</b>   |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>6.665</b>  | <b>35,8</b>  | <b>6.811</b>  | <b>36,8</b>  | <b>6.720</b>  | <b>35,8</b>  | <b>-91</b>          | <b>-1,3</b>  |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten  | 5.772         |              | 5.390         |              | 5.008         |              |                     |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | <b>26</b>     | <b>0,1</b>   | <b>20</b>     | <b>0,1</b>   | <b>51</b>     | <b>0,3</b>   | <b>31</b>           | <b>155,0</b> |
| <b>Passive latente Steuern</b>                  | <b>1.305</b>  | <b>7,0</b>   | <b>1.331</b>  | <b>7,2</b>   | <b>1.381</b>  | <b>7,3</b>   | <b>50</b>           | <b>3,8</b>   |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>18.626</b> | <b>100,0</b> | <b>18.495</b> | <b>100,0</b> | <b>18.803</b> | <b>100,0</b> | <b>308</b>          | <b>1,7</b>   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |                                                          |             |
| Umsatzerlöse                                                                   | 14.792        | 100,0        | 14.675        | 100,0        | 15.286        | 100,0        | 611                                                      | 4,2         |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>14.792</b> | <b>100,0</b> | <b>14.675</b> | <b>100,0</b> | <b>15.286</b> | <b>100,0</b> | <b>611</b>                                               | <b>4,2</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 74            | 0,5          | 69            | 0,5          | 37            | 0,2          | -32                                                      | -46,4       |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -4.350        | -29,3        | -4.518        | -30,7        | -4.688        | -30,7        | -170                                                     | -3,8        |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -3.197        | -21,6        | -3.053        | -20,7        | -3.062        | -20,0        | -9                                                       | -0,3        |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -2.552        | -17,3        | -2.558        | -17,4        | -2.611        | -17,1        | -53                                                      | -2,1        |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -586          | -4,0         | -566          | -3,9         | -624          | -4,1         | -58                                                      | -10,2       |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -58           |              | -37           |              | -75           |              |                                                          |             |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -680          | -4,6         | -668          | -4,6         | -643          | -4,2         | 25                                                       | 3,7         |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -1.404        | -9,5         | -1.555        | -10,6        | -1.615        | -10,6        | -60                                                      | -3,9        |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 141           | 1,0          | 143           | 1,0          | 111           | 0,7          | -32                                                      | -22,4       |
| Abschreibungen auf Finanzanlagen und auf Wertpapiere des Umlaufvermögens       | -5            | 0,0          | -8            | -0,1         | -17           | -0,1         | -9                                                       | -112,5      |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -399          | -2,7         | -350          | -2,4         | -330          | -2,2         | 20                                                       | 5,7         |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>1.834</b>  | <b>12,5</b>  | <b>1.611</b>  | <b>11,1</b>  | <b>1.844</b>  | <b>11,9</b>  | <b>233</b>                                               | <b>14,5</b> |
| Außerordentliche Aufwendungen                                                  | -24           | -0,2         | -24           | -0,2         | -24           | -0,2         | 0                                                        |             |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -606          | -4,1         | -521          | -3,6         | -644          | -4,1         | -123                                                     | -23,6       |
| Sonstige Steuern                                                               | -100          | -0,7         | -102          | -0,7         | -114          | -0,7         | -12                                                      | -11,8       |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>1.104</b>  | <b>7,5</b>   | <b>964</b>    | <b>6,6</b>   | <b>1.062</b>  | <b>6,9</b>   | <b>98</b>                                                | <b>10,2</b> |
| Gewinnvortrag                                                                  | 1.882         |              | 2.041         |              | 1.997         |              |                                                          |             |
| Ausschüttung                                                                   | -945          |              | -1.008        |              | -756          |              |                                                          |             |
| <b>Bilanzergebnis</b>                                                          | <b>2.041</b>  |              | <b>1.997</b>  |              | <b>2.303</b>  |              |                                                          |             |

# H-Bahn-Gesellschaft Dortmund mbH (H-BAHN21)

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist der Betrieb einer vollautomatischen Kabinenbahn (H-Bahn) zur Bedienung des Bereiches der Universität Dortmund mit Leistungen des öffentlichen Personennahverkehrs. Die dem Gesellschaftszweck förderlichen Geschäfte umfassen auch Beratungsleistungen für die Planung, den Bau und den Betrieb weiterer automatisch gesteuerter Großkabinen-Hängebahnen.

Das **Stammkapital** wurde im Berichtsjahr auf Euro umgestellt und von 50 TDM (= 25,56 T€) auf 26 T€ erhöht. Alleinige Gesellschafterin ist die Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21).

Die Gesellschaft ist verbundenes Unternehmen von DSW21 im Sinne des § 271 Abs. 2 HGB. Mit der Muttergesellschaft bestehen ein Beherrschungs- und Gewinnabführungsvertrag sowie eine ertrag- und umsatzsteuerliche Organschaft.

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über DSW21 mittelbar vertreten.

Der **Geschäftsführung** gehörte im Berichtsjahr an:

Rolf-Rüdiger Schupp

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Das Unternehmen betreibt die H-Bahn-Anlage auf dem Gelände der Universität Dortmund. Das H-Bahn-System wurde um Erweiterungstrecken nach Dortmund-Eichlinghofen und zum Technologiezentrum sowie um den Abzweig zum S-Bahn-Haltepunkt „Universität“ ergänzt. Aufgrund des erhöhten Fahrgastaufkommens in den Hauptverkehrszeiten wurde die Haltestelle Campus Süd um einen dritten Halteplatz erweitert.

Im Jahr 2013 wurden in 4.436 Betriebsstunden 221.649 Fahrzeug-km zurückgelegt. Dabei wurde eine Verfügbarkeit von 99,2 % (Linie 1) und 98,8 % (Linie 2) erreicht.

Durch die Anschaffung eines fünften Fahrzeuges soll die Werkstatt- und Hauptuntersuchungs-Reserve laufend abgedeckt und der Betrieb bei einem längeren Ausfall ohne komplizierte betriebliche Ersatzmaßnahmen aufrechterhalten werden.

## III. Beteiligungen

Im Berichtsjahr wurden 25 % (= 6,25 T€) der Geschäftsanteile der neu gegründeten H-Bahn Technik GmbH übernommen.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Der Anstieg der Sachanlagen in der **Bilanz** beruht insbesondere auf den aktivierten Kosten für die Instandsetzung eines Fahrzeuges abzüglich des von der Versicherung geleisteten Schadenersatzes. Das Fahrzeug war im Mai 2012 mit einem Container, der verbotswidrig unter der H-Bahn aufgeladen wurde, kollidiert.

Die noch nicht verrechneten Investitionszuschüsse zeigen im Wesentlichen einen Zuschuss der Verkehrsverbund Rhein-Ruhr AöR für die Beschaffung des fünften Fahrzeuges.

Die Rückstellungen wurden zum großen Teil (1.211 T€) für die Generalüberholung der Infrastruktur gebildet. Gemäß den Vorschriften des Bilanzrechtsmodernisierungsgesetzes wird diese Rückstellung seit 2009 nicht weiter dotiert. Dem Anstieg der Rückstellungen liegen hauptsächlich ausstehende Rechnungen für die Instandsetzung des Unfallfahrzeuges zugrunde.

Die in der **Gewinn- und Verlustrechnung** ausgewiesenen Umsatzerlöse resultieren zum großen Teil aus dem von DSW21 gezahlten Ausgleich für entgehende Eigenerlöse von H-BAHN21 (Beförderungen im Rahmen des VRR-Tarifs, Semesterticket). Der von DSW21 weitergeleitete Ertrag aus Landesmitteln für den Weiterbetrieb der H-Bahn (141 T€) wurde im Berichts-

jahr aus den sonstigen betrieblichen Erträgen in die Umsatzerlöse umgegliedert.

Der Verbesserung der Erlöse standen höhere Aufwendungen der Gesellschaft gegenüber; die Verlustübernahme von DSW21 ist daher gestiegen.

Die Gesellschaft beschäftigte im Jahresdurchschnitt 25 Mitarbeiter (Vorjahr: 20), davon zwölf (neun) nebenamtlich bzw. in Teilzeit.

Die strukturell verlustbringende Tätigkeit im ÖPNV wird die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft weiterhin bestimmen. Aufgabenschwerpunkte im Jahr 2014 sind die Umstellung der Haltestellensteuerungen von Simatic S 5 auf Simatic S 7 sowie die Begleitung der Herstellung des neuen Fahrzeuges.

#### Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt

ergeben sich aus einem Finanzierungsanteil für die Erweiterungsstrecke zum Technologiezentrum. Der Gesamtbetrag i.H.v. 2.454 T€ wurde in den Jahren 2001 bis 2004 an die Gesellschaft gezahlt.

| Bilanz                                              | 31.12.2011   |              | 31.12.2012   |              | 31.12.2013   |              | Veränderung |             |
|-----------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|
|                                                     | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€          | %           |
| <b>Aktiva</b>                                       |              |              |              |              |              |              |             |             |
| <b>Anlagevermögen</b>                               | 3.940        | 93,5         | 1.827        | 73,3         | 2.451        | 80,8         | 624         | 34,2        |
| davon:                                              |              |              |              |              |              |              |             |             |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                 | 1.470        |              | 10           |              | 7            |              |             |             |
| - Sachanlagen                                       | 2.470        |              | 1.817        |              | 2.438        |              |             |             |
| - Finanzanlagen                                     | 0            |              | 0            |              | 6            |              |             |             |
| <b>Umlaufvermögen</b>                               | 271          | 6,4          | 664          | 26,6         | 582          | 19,2         | -82         | -12,3       |
| davon:                                              |              |              |              |              |              |              |             |             |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände     | 20           |              | 584          |              | 186          |              |             |             |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten      | 251          |              | 80           |              | 396          |              |             |             |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                   | 3            | 0,1          | 2            | 0,1          | 1            |              | -1          | -50,0       |
| <b>Bilanzsumme</b>                                  | <b>4.214</b> | <b>100,0</b> | <b>2.493</b> | <b>100,0</b> | <b>3.034</b> | <b>100,0</b> | <b>541</b>  | <b>21,7</b> |
| <b>Passiva</b>                                      |              |              |              |              |              |              |             |             |
| <b>Eigenkapital</b>                                 | 24           | 0,6          | 24           | 1,0          | 24           | 0,8          | 0           |             |
| davon:                                              |              |              |              |              |              |              |             |             |
| - Gezeichnetes Kapital                              | 26           |              | 26           |              | 26           |              |             |             |
| - Verlustvortrag                                    | -2           |              | -2           |              | -2           |              |             |             |
| <b>Noch nicht verrechnete Investitionszuschüsse</b> | 2.307        | 54,7         | 0            |              | 279          | 9,2          | 279         |             |
| <b>Rückstellungen</b>                               | 1.693        | 40,2         | 1.621        | 65,0         | 1.899        | 62,6         | 278         | 17,1        |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                            | 146          | 3,5          | 803          | 32,2         | 787          | 25,9         | -16         | -2,0        |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                   | 44           | 1,0          | 45           | 1,8          | 45           | 1,5          | 0           |             |
| <b>Bilanzsumme</b>                                  | <b>4.214</b> | <b>100,0</b> | <b>2.493</b> | <b>100,0</b> | <b>3.034</b> | <b>100,0</b> | <b>541</b>  | <b>21,7</b> |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011        |              | 2012        |              | 2013         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€          | %            | T€          | %            | T€           | %            | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                                   | 795         | 95,0         | 910         | 97,7         | 1.208        | 100,0        | 298                                                      | 32,7         |
| Bestandsveränderungen                                                          | -59         | -7,0         | 0           |              | 0            |              | 0                                                        |              |
| Andere aktivierte Eigenleistungen                                              | 101         | 12,0         | 21          | 2,3          | 0            |              | -21                                                      | -100,0       |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>837</b>  | <b>100,0</b> | <b>931</b>  | <b>100,0</b> | <b>1.208</b> | <b>100,0</b> | <b>277</b>                                               | <b>29,8</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 364         | 43,5         | 245         | 26,3         | 177          | 14,7         | -68                                                      | -27,8        |
| Materialaufwand                                                                |             |              |             |              |              |              |                                                          |              |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -136        | -16,2        | -135        | -14,5        | -197         | -16,3        | -62                                                      | -45,9        |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -175        | -20,9        | -176        | -18,9        | -254         | -21,0        | -78                                                      | -44,3        |
| Personalaufwand                                                                |             |              |             |              |              |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -622        | -74,3        | -606        | -65,1        | -664         | -55,0        | -58                                                      | -9,6         |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -173        | -20,7        | -171        | -18,4        | -181         | -15,0        | -10                                                      | -5,8         |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -40         |              | -41         |              | -43          |              |                                                          |              |
| Abschreibungen                                                                 |             |              |             |              |              |              |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -110        | -13,1        | -127        | -13,6        | -185         | -15,3        | -58                                                      | -45,7        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -148        | -17,7        | -149        | -16,0        | -186         | -15,5        | -37                                                      | -24,8        |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 2           | 0,2          | 0           |              | 1            | 0,1          | 1                                                        |              |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                                            | 1           |              | 0           |              | 1            |              |                                                          |              |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -11         | -1,3         | -6          | -0,6         | -4           | -0,3         | 2                                                        | 33,3         |
| - davon an verbundene Unternehmen                                              | 0           |              | -6          |              | -4           |              |                                                          |              |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>-172</b> | <b>-20,5</b> | <b>-194</b> | <b>-20,8</b> | <b>-285</b>  | <b>-23,6</b> | <b>-91</b>                                               | <b>-46,9</b> |
| Sonstige Steuern                                                               | -1          | -0,1         | -1          | -0,1         | -1           | -0,1         | 0                                                        |              |
| Erträge aus Verlustübernahme                                                   | 173         | 20,6         | 195         | 20,9         | 286          | 23,7         | 91                                                       | 46,7         |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>0</b>    |              | <b>0</b>    |              | <b>0</b>     |              | <b>0</b>                                                 |              |



# Versorgung

# Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (DEW21)

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Gewinnung bzw. Erzeugung, der Bezug und die Lieferung von Energie und Wasser sowie die Betätigung auf lokaler Ebene auf dem Gebiet der Telekommunikation.

Das **Stammkapital** der Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (DEW21) beträgt unverändert 130.000 T€.

| Gesellschafter                     | Anteile am Stammkapital |            |
|------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                    | in T€                   | in %       |
| Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21)   | 68.900                  | 53         |
| RWE Deutschland AG (RWE D)         | 61.100                  | 47         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b> | <b>130.000</b>          | <b>100</b> |

DEW21 ist verbundenes Unternehmen von DSW21 im Sinne des § 271 Abs. 2 HGB. Zwischen den Gesellschaften besteht eine ertragsteuerliche Organschaft mit Ergebnisabführungsvertrag.

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über ihre Tochtergesellschaft DSW21 mittelbar vertreten.

Dem **Aufsichtsrat** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                                           |
|-----------------------------------------------------------|
| Guntram Pehlke, DSW21, Vorsitzender                       |
| Dirk Katzung, Arbeitnehmervertreter, stellv. Vorsitzender |
| Bernd Böddeling, RWE Deutschland AG                       |
| Armin Boese, Arbeitnehmervertreter                        |
| Michael Bürger, Arbeitnehmervertreter, ver.di             |
| Andreas Kahlert, Arbeitnehmervertreter                    |
| Detlef Kalameya, Arbeitnehmervertreter                    |
| Carmen Kalkofen, Arbeitnehmervertreterin                  |
| René Kattein, Arbeitnehmervertreter                       |
| Jörg Koburg, Arbeitnehmervertreter, ver.di                |
| Ulrike Märkel, Ratsmitglied                               |
| Ulrich Monegel, Ratsmitglied                              |
| Walter Michnik, Arbeitnehmervertreter                     |
| Prof. Dr. Hanns-Ferdinand Müller, RWE Vertrieb AG         |
| Dr. Arndt Neuhaus, RWE Deutschland AG                     |
| Norbert Schilff, Ratsmitglied                             |
| Jörg Stüdemann, Stadtdirektor/Stadtkämmerer               |
| Achim Südmeier, RWE Vertrieb AG                           |

Für Herrn Walter Michnik und Herrn Prof. Dr. Hanns-Ferdinand Müller sind seit dem 1. April 2014 Herr Peter Westermann und Herr Carl-Ernst Giesting Mitglieder des Aufsichtsrates.

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                   |
|-----------------------------------|
| Dr. Frank Brinkmann, Vorsitzender |
| Dr. Ralf Karpowski                |
| Manfred Kossack                   |

Herr Kossack ist zugleich als Vorstand von DSW21 tätig.

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Das Unternehmen stellt in den Sparten Strom, Erdgas, Wärme und Wasser die Versorgung der Dortmunder Bevölkerung sicher. Die Gesellschaft berücksichtigt Belange des Umweltschutzes sowie das Gebot einer sicheren und preisgünstigen Energie- und Wasserversorgung und trägt somit dem Energieversorgungskonzept der Stadt Dortmund Rechnung. DEW21 liefert zudem Energie und Wasser außerhalb des Dortmund-Stadtgebietes, z.B. in benachbarte Städte und Gemeinden.

## III. Beteiligungen

Die von DEW21 zum 31. Dezember 2013 gehaltenen Anteile an anderen Unternehmen sind in einer gesonderten Übersicht dargestellt.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanzsumme** der Gesellschaft hat sich gegenüber dem Vorjahr um 42,7 Mio. € auf 1.033,4 Mio. € erhöht. Das Anlagevermögen hat sich insbesondere aufgrund von Ausleihungen durch Gesellschafterdarlehen im Finanzanlagenbereich um 10,0 Mio. € gegenüber dem Vorjahr erhöht. Das Umlaufvermögen stieg im Vergleich zum Vorjahr um 21,8 Mio. €, was unter anderem

**Direkte Beteiligungsverhältnisse im DEW21-Teilkonzern zum 31.12.2013**

| Gesellschaft                                                  | Anteil am<br>gezeichneten Kapital/<br>Kommanditkapital<br>% | Nennwert der<br>Beteiligung<br>T€ | Ergebnisbeitrag<br>2013<br>T€ |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| <b>I. Verbundene Unternehmen</b>                              |                                                             |                                   |                               |
| Dortmunder Energie- und Wasserversorgung - Netz GmbH          | 100,00                                                      | 1.000                             | 12.705                        |
| DOKOM Gesellschaft für Telekommunikation mbH                  | 10,95                                                       | 657                               | 207                           |
| energieplus GmbH                                              | 100,00                                                      | 25                                | 70                            |
| DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH                   | 100,00                                                      | 1.000                             | -98                           |
| DEW21 Verwaltungsgesellschaft mbH                             | 100,00                                                      | 25                                | -                             |
| StadtEnergie GmbH                                             | 100,00                                                      | 25                                | -                             |
| <b>II. Beteiligungsunternehmen</b>                            |                                                             |                                   |                               |
| Stadtwerke Schwerte GmbH                                      | 1,50                                                        | 150                               | 714                           |
| Stadtwerke Schwerte Holding GmbH & Co. KG                     | 25,00                                                       | 25                                | -                             |
| Stadtwerke Schwerte Beteiligungsgesellschaft mbH              | 25,00                                                       | 6                                 | -                             |
| KGE - Kommunale Gasspeichergesellschaft Epe mbH & Co. KG      | 25,00                                                       | 1.500                             | -                             |
| KGBE - Kommunale Gasspeicher Beteiligungsgesellschaft Epe mbH | 25,00                                                       | 6                                 | -                             |
| Wasserwerke Westfalen GmbH                                    | 50,00                                                       | 4.000                             | 178                           |
| Institut für Wasserforschung GmbH                             | 33,33                                                       | 12                                | -                             |
| rku.it GmbH                                                   | 20,00                                                       | 600                               | -                             |
| Gemeinschaftskraftwerk Steinkohle Hamm GmbH & Co. KG          | 5,55                                                        | 2.778                             | -8.227                        |
| strasserauf GmbH                                              | 30,00                                                       | 8                                 | -                             |
| GREEN GECCO Beteiligungsgesellschaft GmbH & Co. KG            | 3,09                                                        | 3.996                             | 42                            |
| GREEN GECCO Beteiligungs-Verwaltungs GmbH                     | 3,09                                                        | 1                                 | -                             |
| KSBG Kommunale Verwaltungsgesellschaft GmbH                   | 18,00                                                       | 18                                | -                             |
| KSBG Kommunale Beteiligungsgesellschaft GmbH & Co. KG         | 18,00                                                       | 0,18                              | 4.500                         |

auf einen Anstieg der liquiden Mittel zum Bilanzstichtag zurückführen ist. Auf der Passivseite erhöhte sich das Fremdkapital insbesondere durch einen Anstieg der Pensionsrückstellungen (+19 Mio. €). Der Rückgang der Verbindlichkeiten gegenüber dem Vorjahr ergibt sich insbesondere durch geringere Anzahlungen auf Bestellungen (-16 Mio. €).

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** von DEW21 weist im Berichtsjahr ein Jahresergebnis von 13,1 Mio. € (Vorjahr: 8,3 Mio. €) aus. Den um 70,1 Mio. € gestiegenen Umsatzerlösen stehen um 72,6 Mio. € erhöhte Energie-, Wasser- und sonstige Bezugskosten, insbesondere durch gestiegene Strom- und Gasbezugsaufwendungen, gegenüber.

|                                    | 2011<br>T€     | 2012<br>T€       | 2013<br>T€       |
|------------------------------------|----------------|------------------|------------------|
| Strom                              | 439.579        | 544.041          | 598.102          |
| Erdgas                             | 191.226        | 227.283          | 247.980          |
| Wärme                              | 46.685         | 51.999           | 56.116           |
| Wasser                             | 77.545         | 78.468           | 79.946           |
| Netzverpachtung und Dienstleistung | 114.264        | 106.430          | 96.066           |
| Sonstiges                          | 27.867         | 24.809           | 24.970           |
| <b>Umsatzerlöse insgesamt</b>      | <b>897.166</b> | <b>1.033.030</b> | <b>1.103.180</b> |

Die gegenüber dem Vorjahr um 19,6 Mio. € gestiegenen sonstigen betrieblichen Erträge enthalten unter anderem aperiodische Erträge aus Vorjahren i.H.v. 36,5 Mio. € für Abgrenzungskorrekturen in den Bereichen Strom, Gas und Wasser.

Die Personalaufwendungen haben sich gegenüber dem Vorjahr leicht um 4,8 Mio. € vermindert. Dieser Rückgang ergibt sich vor allem aus Anpassungen der Pensionsrückstellungen.

Das Beteiligungsergebnis verbesserte sich gegenüber dem Vorjahr (+4,5 Mio. €), insbesondere aufgrund der Ergebnisabführungen von DEW21-Netz (12,8 Mio. €, Vorjahr: 8,3 Mio. €) und der KSBG (4,5 Mio. €).

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft ist weiterhin sehr zufriedenstellend. DEW21 erwartet auch für die nächsten Jahre stabile und zufriedenstellende Geschäftsergebnisse.

Eine **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** besteht insbesondere durch die Zahlung von Konzessionsabgaben. Die Beteiligung an DEW21 wird von der städtischen Tochtergesellschaft DSW21 gehalten, so dass insoweit der städtische Haushalt nicht berührt wird.

| Bilanz                                                                                                                         | 31.12.2011     |              | 31.12.2012     |              | 31.12.2013       |              | Veränderung   |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|------------------|--------------|---------------|--------------|
|                                                                                                                                | T€             | %            | T€             | %            | T€               | %            | T€            | %            |
| <b>Aktiva</b>                                                                                                                  |                |              |                |              |                  |              |               |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                                                                                          | <b>834.513</b> | <b>85,6</b>  | <b>853.246</b> | <b>86,1</b>  | <b>863.264</b>   | <b>83,5</b>  | <b>10.018</b> | <b>1,2</b>   |
| davon:                                                                                                                         |                |              |                |              |                  |              |               |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                                                                                            | 4.507          |              | 4.294          |              | 3.580            |              |               |              |
| - Sachanlagen                                                                                                                  | 313.321        |              | 314.956        |              | 319.277          |              |               |              |
| - Finanzanlagen                                                                                                                | 516.685        |              | 533.996        |              | 540.407          |              |               |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                                                                                          | <b>97.834</b>  | <b>10,0</b>  | <b>86.913</b>  | <b>8,8</b>   | <b>108.666</b>   | <b>10,5</b>  | <b>21.753</b> | <b>25,0</b>  |
| davon:                                                                                                                         |                |              |                |              |                  |              |               |              |
| - Vorräte                                                                                                                      | 6.538          |              | 8.190          |              | 11.031           |              |               |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                                                                                | 67.825         |              | 70.772         |              | 79.273           |              |               |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                                                                                 | 23.471         |              | 7.951          |              | 18.362           |              |               |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                                                                              | <b>1.792</b>   | <b>0,2</b>   | <b>1.729</b>   | <b>0,2</b>   | <b>1.725</b>     | <b>0,2</b>   | <b>-4</b>     | <b>-0,2</b>  |
| <b>Aktive latente Steuern</b>                                                                                                  | <b>37.989</b>  | <b>3,9</b>   | <b>46.318</b>  | <b>4,7</b>   | <b>59.489</b>    | <b>5,8</b>   | <b>13.171</b> | <b>28,4</b>  |
| <b>Aktiver Unterschiedsbetrag aus der Vermögensverrechnung</b>                                                                 | <b>2.486</b>   | <b>0,3</b>   | <b>2.468</b>   | <b>0,2</b>   | <b>235</b>       |              | <b>-2.233</b> | <b>-90,5</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | <b>974.614</b> | <b>100,0</b> | <b>990.674</b> | <b>100,0</b> | <b>1.033.379</b> | <b>100,0</b> | <b>42.705</b> | <b>4,3</b>   |
| <b>Passiva</b>                                                                                                                 |                |              |                |              |                  |              |               |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                                                                                            | <b>168.019</b> | <b>17,2</b>  | <b>176.346</b> | <b>17,8</b>  | <b>189.489</b>   | <b>18,3</b>  | <b>13.143</b> | <b>7,5</b>   |
| davon:                                                                                                                         |                |              |                |              |                  |              |               |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                                                                                         | 130.000        |              | 130.000        |              | 130.000          |              |               |              |
| - Kapitalrücklage                                                                                                              | 20.437         |              | 20.437         |              | 20.437           |              |               |              |
| - Gewinnrücklagen                                                                                                              | 17.582         |              | 25.909         |              | 39.052           |              |               |              |
| <b>Zuschüsse</b>                                                                                                               | <b>77.526</b>  | <b>8,0</b>   | <b>77.174</b>  | <b>7,8</b>   | <b>75.705</b>    | <b>7,3</b>   | <b>-1.469</b> | <b>-1,9</b>  |
| davon:                                                                                                                         |                |              |                |              |                  |              |               |              |
| - Empfangene Ertragszuschüsse                                                                                                  | 76.997         |              | 76.939         |              | 75.254           |              |               |              |
| - Noch nicht verrechnete Investitionszuschüsse                                                                                 | 529            |              | 235            |              | 451              |              |               |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                                                                                          | <b>378.591</b> | <b>38,8</b>  | <b>406.689</b> | <b>41,1</b>  | <b>437.599</b>   | <b>42,3</b>  | <b>30.910</b> | <b>7,6</b>   |
| davon:                                                                                                                         |                |              |                |              |                  |              |               |              |
| - Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen                                                                    | 258.015        |              | 277.013        |              | 295.527          |              |               |              |
| - Sonstige Rückstellungen                                                                                                      | 120.255        |              | 129.355        |              | 141.749          |              |               |              |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                                                                                       | <b>350.439</b> | <b>36,0</b>  | <b>330.465</b> | <b>33,3</b>  | <b>330.586</b>   | <b>32,1</b>  | <b>121</b>    |              |
| davon:                                                                                                                         |                |              |                |              |                  |              |               |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten                                                                                 | 147.101        |              | 136.309        |              | 132.100          |              |               |              |
| - Erhaltene Anzahlungen auf Bestellungen                                                                                       | 60.193         |              | 18.681         |              | 2.332            |              |               |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen bzw. gegenüber Unternehmen, mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht | 114.114        |              | 147.277        |              | 161.769          |              |               |              |
| - Sonstige Verbindlichkeiten                                                                                                   | 21.585         |              | 19.313         |              | 23.093           |              |               |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                                                                              | <b>39</b>      |              | <b>0</b>       |              | <b>0</b>         |              | <b>0</b>      |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | <b>974.614</b> | <b>100,0</b> | <b>990.674</b> | <b>100,0</b> | <b>1.033.379</b> | <b>100,0</b> | <b>42.705</b> | <b>4,3</b>   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011           |              | 2012           |              | 2013             |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|------------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                                | T€             | %            | T€             | %            | T€               | %            | T€                                                       | %           |
| Umsatzerlöse                                                                   | 897.166        | 106,4        | 1.033.030      | 106,3        | 1.103.180        | 105,5        | 70.150                                                   | 6,8         |
| Strom- und Erdgassteuer                                                        | -60.913        | -7,2         | -66.122        | -6,8         | -65.281          | -6,2         | 841                                                      | 1,3         |
| Andere aktivierte Eigenleistungen                                              | 7.023          | 0,8          | 5.042          | 0,5          | 6.899            | 0,7          | 1.857                                                    | 36,8        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>843.276</b> | <b>100,0</b> | <b>971.950</b> | <b>100,0</b> | <b>1.044.798</b> | <b>100,0</b> | <b>72.848</b>                                            | <b>7,5</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 22.819         | 2,7          | 43.011         | 4,4          | 62.602           | 6,0          | 19.591                                                   | 45,5        |
| Materialaufwand                                                                |                |              |                |              |                  |              |                                                          |             |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -424.241       | -50,3        | -561.605       | -57,8        | -630.573         | -60,3        | -68.968                                                  | -12,3       |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -177.008       | -21,0        | -196.430       | -20,2        | -200.227         | -19,1        | -3.797                                                   | -1,9        |
| Personalaufwand                                                                |                |              |                |              |                  |              |                                                          |             |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -59.571        | -7,1         | -68.182        | -7,0         | -62.421          | -6,0         | 5.761                                                    | 8,4         |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -16.172        | -1,9         | -27.794        | -2,9         | -28.721          | -2,7         | -927                                                     | -3,3        |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -5.196         |              | -16.642        |              | -17.430          |              |                                                          |             |
| Abschreibungen                                                                 |                |              |                |              |                  |              |                                                          |             |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -30.104        | -3,6         | -32.768        | -3,4         | -33.196          | -3,2         | -428                                                     | -1,3        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -53.299        | -6,3         | -51.911        | -5,3         | -57.362          | -5,5         | -5.451                                                   | -10,5       |
| Erträge aus Beteiligungen                                                      | 1.287          | 0,2          | 5.751          | 0,6          | 5.640            | 0,5          | -111                                                     | -1,9        |
| Erträge aus Gewinnabführungsverträgen                                          | 0              |              | 8.342          | 0,9          | 12.775           | 1,2          | 4.433                                                    | 53,1        |
| Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens    | 8.446          | 1,0          | 8.454          | 0,9          | 18.214           | 1,7          | 9.760                                                    | 115,4       |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 743            | 0,1          | 939            | 0,1          | 303              |              | -636                                                     | -67,7       |
| Abschreibungen auf Finanzanlagen und auf Wertpapiere des Umlaufvermögens       | -1.260         | -0,1         | -2             |              | -28              |              | -26                                                      | <-1.000     |
| Aufwendungen aus Verlustübernahme                                              | -20.570        | -2,5         | -8.531         | -0,9         | -8.325           | -0,8         | 206                                                      | 2,4         |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -22.772        | -2,7         | -23.261        | -2,4         | -24.713          | -2,4         | -1.452                                                   | -6,2        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>71.574</b>  | <b>8,5</b>   | <b>67.963</b>  | <b>7,0</b>   | <b>98.766</b>    | <b>9,4</b>   | <b>30.803</b>                                            | <b>45,3</b> |
| Außerordentliche Aufwendungen                                                  | -3.012         | -0,4         | 0              |              | 0                |              | 0                                                        |             |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -20.133        | -2,4         | -26.138        | -2,7         | -31.140          | -3,0         | -5.002                                                   | -19,1       |
| Sonstige Steuern                                                               | -1.908         | -0,2         | -1.000         | -0,1         | -926             | -0,1         | 74                                                       | 7,4         |
| Aufwendungen aus Gewinnabführung                                               | -43.919        | -5,2         | -32.498        | -3,3         | -53.558          | -5,0         | -21.060                                                  | -64,8       |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>2.602</b>   | <b>0,3</b>   | <b>8.327</b>   | <b>0,9</b>   | <b>13.142</b>    | <b>1,3</b>   | <b>4.815</b>                                             | <b>57,8</b> |

| Sonstige Unternehmensdaten                            | 2011    | 2012    | 2013    |
|-------------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung) | 984     | 960     | 950     |
| Absatzmengen (ohne Netznutzung)                       |         |         |         |
| Strom (in Mio. kWh)                                   | 2.305,0 | 3.244,3 | 3.472,5 |
| Erdgas (in Mio. kWh)                                  | 3.631,0 | 3.824,9 | 3.896,8 |
| Fern- und Nahwärme (in Mio. kWh)                      | 619,3   | 639,2   | 669,5   |
| Wasser (in Mio. m³)                                   | 44,2    | 43,5    | 43,6    |
| Liefergebiete in allen Jahren (in km²)                |         |         |         |
| Strom* (Dortmund)                                     |         |         | 280,2   |
| Erdgas* (Dortmund, Herdecke)                          |         |         | 302,6   |
| Nahwärme (Dortmund, Herdecke)                         |         |         | 302,6   |
| Fernwärme (Dortmund-City, Dortmund-Nord)              |         |         | 7,4     |
| Wasser (Dortmund, Herdecke, teilweise Holzwickede)    |         |         | 315,2   |

\* auch ins Bundesgebiet

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | gesamt |
|-----------------------------------------|--------|
| Geschäftsführung                        | 845    |
| Aufsichtsrat                            | 51     |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# Dortmunder Energie- und Wasserversorgung – Netz GmbH (DEW21-Netz)

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist der Betrieb von Netzen zur Daseinsvorsorge, Energieversorgung und Informationstechnik in Dortmund und Umgebung.

Das **Stammkapital** von DEW21-Netz beträgt zum 31. Dezember 2013 1.000 T€. Alleinige Gesellschafterin ist die Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (DEW21). DEW21-Netz ist verbundenes Unternehmen der DEW21 im Sinne von § 271 Abs. 2 HGB.

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über die DEW21 mittelbar vertreten.

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

Marion Bentler, ab 01.09.2013

Winfried Keil, bis 31.08.2013

Dr.-Ing. Bernd Ramthun

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Als örtlicher Strom- und Gasnetzbetreiber gewährleistet DEW21-Netz den technischen und wirtschaftlich einwandfreien Netzbetrieb in der Region Dortmund, sichert im Interesse der Allgemeinheit eine preisgünstige, effiziente und umweltverträgliche Versorgung mit leitungsgebundener Energie und gewährleistet einen diskriminierungsfreien Zugang zu den Netzen.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanzsumme** der Gesellschaft hat sich insgesamt um 26.737 T€ auf 50.211 T€ erhöht. Ursächlich für diese Erhöhung ist insbesondere die erstmalige Aufnahme der Hausanschlusskostenbeiträge und Baukostenzuschüsse, die an den Netzeigentümer weitergeleitet werden, als aktive bzw. passive Rechnungsabgrenzungsposten i.H.v. jeweils 19.490 T€. Diese Rechnungsabgrenzungsposten werden jeweils über eine Laufzeit von 20 Jahren ratierlich aufgelöst.

In der **Gewinn- und Verlustrechnung** werden für das Berichtsjahr Umsatzerlöse i.H.v. 206.309 T€ (Vorjahr: 198.876 T€) ausgewiesen. Davon entfallen 129.890 T€ (Vorjahr: 126.161 T€) auf Netznutzungsentgelte im Bereich Strom und 59.028 T€ (Vorjahr: 52.029 T€) auf Netznutzungsentgelte im Bereich Erdgas. Zudem sind hier Erlöse im Wesentlichen aus dem Verkauf des im eigenen Netzgebiet erzeugten Stroms aus erneuerbarer Energie und aus Kraft-Wärme-Kopplung (EEG- und KWK-Strom) i.H.v. 13.105 T€ (Vorjahr: 12.882 T€) enthalten.

Der Materialaufwand enthält u.a. Aufwendungen i.H.v. rd. 86.400 T€ (Vorjahr: 96.500 T€), die DEW21-Netz aufgrund von erbrachten Dienstleistungen für den Netzbetrieb etc. von DEW21 in Rechnung gestellt wurden. Die sonstigen betrieblichen Aufwendungen enthalten im Wesentlichen die Konzessionsabgaben für Strom und Erdgas (2013: 28.993 T€) sowie Entgelte für kaufmännische und administrative Dienstleistungen von DEW21. Die ausgewiesenen Steuern entfallen auf die mit DEW21 aufgrund des bestehenden Ergebnisabführungsvertrages vereinbarte Steuerumlage. Das Betriebsergebnis erhöhte sich insbesondere aufgrund der erhöhten Netznutzungsentgelte um 4.363 T€ auf 12.707 T€.

DEW21-Netz beschäftigte im Jahresdurchschnitt 21 Mitarbeiter (Vorjahr: 22).

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der DEW21-Netz ist abhängig von den zukünftigen Entscheidungen der Bundesnetzagentur zur Regulierung der Netznutzungsentgelte. Mittelfristig wird von der Geschäftsführung aufgrund der Auswirkungen der Regulierung mit weiterhin das Ergebnis belastenden Effekten gerechnet. Für das kommende Geschäftsjahr erwartet die Geschäftsführung ein deutlich geringeres Ergebnis i.H.v. rund 2,3 Mio. €.

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** liegt nicht vor. Eine indirekte Verflechtung besteht aufgrund der über DEW21 an die Stadt Dortmund gezahlten Konzessionsabgaben.

| Bilanz                                                                                                                         | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung   |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|
|                                                                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |               |              |
| <b>Aktiva</b>                                                                                                                  |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                                                                                          | <b>65</b>     | <b>0,4</b>   | <b>73</b>     | <b>0,3</b>   | <b>129</b>    | <b>0,3</b>   | <b>56</b>     | <b>76,7</b>  |
| davon:                                                                                                                         |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Sachanlagen                                                                                                                  | 50            |              | 42            |              | 103           |              |               |              |
| - Finanzanlagen                                                                                                                | 15            |              | 31            |              | 26            |              |               |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                                                                                          | <b>17.919</b> | <b>99,6</b>  | <b>23.401</b> | <b>99,7</b>  | <b>30.592</b> | <b>60,9</b>  | <b>7.191</b>  | <b>30,7</b>  |
| davon:                                                                                                                         |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                                                                                | 12.701        |              | 19.850        |              | 26.972        |              |               |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                                                                                 | 5.218         |              | 3.551         |              | 3.620         |              |               |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                                                                              | <b>0</b>      |              | <b>0</b>      |              | <b>19.490</b> | <b>38,8</b>  | <b>19.490</b> |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | <b>17.984</b> | <b>100,0</b> | <b>23.474</b> | <b>100,0</b> | <b>50.211</b> | <b>100,0</b> | <b>26.737</b> | <b>113,9</b> |
| <b>Passiva</b>                                                                                                                 |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                                                                                            | <b>1.000</b>  | <b>5,6</b>   | <b>1.000</b>  | <b>4,3</b>   | <b>1.000</b>  | <b>2,0</b>   | <b>0</b>      |              |
| davon:                                                                                                                         |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                                                                                         | 1.000         |              | 1.000         |              | 1.000         |              |               |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                                                                                          | <b>7.212</b>  | <b>40,1</b>  | <b>12.670</b> | <b>54,0</b>  | <b>19.491</b> | <b>38,8</b>  | <b>6.821</b>  | <b>53,8</b>  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                                                                                       | <b>9.772</b>  | <b>54,3</b>  | <b>9.804</b>  | <b>41,7</b>  | <b>10.230</b> | <b>20,4</b>  | <b>426</b>    | <b>4,3</b>   |
| davon:                                                                                                                         |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen bzw. gegenüber Unternehmen, mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht | 521           |              | 0             |              | 329           |              |               |              |
| - Sonstige Verbindlichkeiten                                                                                                   | 8.789         |              | 9.107         |              | 2.868         |              |               |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                                                                              | <b>0</b>      |              | <b>0</b>      |              | <b>19.490</b> | <b>38,8</b>  | <b>19.490</b> |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | <b>17.984</b> | <b>100,0</b> | <b>23.474</b> | <b>100,0</b> | <b>50.211</b> | <b>100,0</b> | <b>26.737</b> | <b>113,9</b> |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011           |              | 2012           |              | 2013           |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                                | T€             | %            | T€             | %            | T€             | %            |                                                          |             |
| Umsatzerlöse                                                                   | 171.101        | 100,0        | 198.876        | 100,0        | 206.309        | 100,0        | 7.433                                                    | 3,7         |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>171.101</b> | <b>100,0</b> | <b>198.876</b> | <b>100,0</b> | <b>206.309</b> | <b>100,0</b> | <b>7.433</b>                                             | <b>3,7</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 4.997          | 2,9          | 10.216         | 5,1          | 11.989         | 5,8          | 1.773                                                    | 17,4        |
| Materialaufwand                                                                |                |              |                |              |                |              |                                                          |             |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -14.729        | -8,6         | -24.684        | -12,4        | -31.408        | -15,2        | -6.724                                                   | -27,2       |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -126.894       | -74,2        | -130.417       | -65,6        | -114.264       | -55,4        | 16.153                                                   | 12,4        |
| Personalaufwand                                                                |                |              |                |              |                |              |                                                          |             |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -1.519         | -0,9         | -1.537         | -0,8         | -1.575         | -0,8         | -38                                                      | -2,5        |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -432           | -0,3         | -692           | -0,3         | -675           | -0,3         | 17                                                       | 2,5         |
| Abschreibungen                                                                 |                |              |                |              |                |              |                                                          |             |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -16            |              | -15            |              | -18            |              | -3                                                       | -20,0       |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -45.634        | -26,6        | -43.528        | -21,9        | -57.341        | -27,7        | -13.813                                                  | -31,7       |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 256            | 0,1          | 343            | 0,2          | 38             |              | -305                                                     | -88,9       |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                                            | 170            |              | 311            |              | 23             |              |                                                          |             |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -199           | -0,1         | -218           | -0,1         | -348           | -0,2         | -130                                                     | -59,6       |
| - davon an verbundene Unternehmen                                              | 0              |              | 0              |              | -108           |              |                                                          |             |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>-13.069</b> | <b>-7,7</b>  | <b>8.344</b>   | <b>4,2</b>   | <b>12.707</b>  | <b>6,2</b>   | <b>4.363</b>                                             | <b>52,3</b> |
| Außerordentliche Aufwendungen                                                  | -39            |              | 0              |              | 0              |              | 0                                                        |             |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | 3.941          | 2,3          | -3.045         | -1,5         | -4.550         | -2,2         | -1.505                                                   | -49,4       |
| Sonstige Steuern                                                               | -4             |              | -2             |              | -2             |              | 0                                                        |             |
| Aufwendungen aus Gewinnabführung                                               | 0              |              | -5.297         | -2,7         | -8.155         | -4,0         | -2.858                                                   | -54,0       |
| Erträge aus Verlustübernahme                                                   | 9.171          | 5,4          | 0              |              | 0              |              | 0                                                        |             |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>0</b>       |              | <b>0</b>       |              | <b>0</b>       |              | <b>0</b>                                                 |             |

# Wasserwerke Westfalen GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Beschaffung, Gewinnung, Förderung, Aufbereitung und Bereitstellung von Trinkwasser im Einzugsgebiet der Ruhr, dessen Lieferung an die Gesellschafter und an andere Weiterverteiler und Industriekunden sowie der Betrieb von wasserwirtschaftlichen Anlagen.

Das **Stammkapital** der Wasserwerke Westfalen GmbH (WWW) beträgt unverändert 8.000 T€.

| Gesellschafter                     | Anteile am Stammkapital |            |
|------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                    | in T€                   | in %       |
| DEW21                              | 4.000                   | 50         |
| GELSENWASSER AG                    | 4.000                   | 50         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b> | <b>8.000</b>            | <b>100</b> |

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über die Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (DEW21) mittelbar vertreten.

Dem **Aufsichtsrat** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------|
| Dr.-Ing. Ralf Karpowski, DEW21, Vorsitzender ab 16.04.2013      |
| Dr.-Ing. Dirk Waider, GELSENWASSER, Vorsitzender bis 16.04.2013 |
| Dr. Frank Brinkmann, DEW21                                      |
| Henning R. Deters, GELSENWASSER                                 |
| Andreas Kahlert, Arbeitnehmervertreter                          |
| Jörg Koburg, Arbeitnehmervertreter, ver.di                      |
| Manfred Kossack, DEW21                                          |
| Klaus Kubik, GELSENWASSER                                       |
| Mike Wulhorst, Arbeitnehmervertreter                            |

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|               |
|---------------|
| Ingo Becker   |
| Helmut Sommer |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Das Unternehmen fungiert für beide Gesellschafter als Zulieferer für Trinkwasser, das von diesen in ihren Versorgungsnetzen weiterverteilt wird. Hierzu wurden mit den Gesellschaftern Wasserlieferungsverträge abgeschlossen. Damit trägt die WWW zur störungsfreien und qualitativ hochwertigen Versorgung der

Dortmunder Bevölkerung mit Trinkwasser bei.

Die WWW betreibt sieben Wasserwerke in ausgewiesenen Wasserschutzgebieten an der Ruhr zwischen Wickede-Echthausen und Witten. Zur Wasserförderung nutzt die WWW die erneuerbare Energie der Wasserkraft aus der Ruhr mit dem Betrieb von fünf Laufwasserkraftwerken.

Das Programm zur Errichtung von Anlagen der weitergehenden Wasseraufbereitung wurde planmäßig fortgeführt. Aufgabe ist es, die bestehende Trinkwasseraufbereitungstechnik umweltschonend und kosteneffizient auf die Herausforderungen der Zukunft einzustellen.

Die Wassergütekontrolle des gewonnenen Trinkwassers obliegt der Beteiligungsgesellschaft Westfälische Wasser- und Umweltanalytik GmbH (WWU).

## III. Beteiligungen

Die WWW ist am Stammkapital von 200 T€ der WWU zu 40 % beteiligt. Gegenstand des Unternehmens ist u.a. die Entnahme, Untersuchung und Bewertung der Beschaffenheit von Wässern verschiedener Herkunft sowie die Erbringung von Beratungs- und Unterstützungsleistungen bei allen qualitätsbezogenen Aufgaben der Trinkwasserversorgung. Die weiteren Anteile i.H.v. 60 % hält GELSENWASSER.

An der Institut für Wasserforschung GmbH ist die WWW wie DEW21 mit einem Anteil von 33,3 % des Stammkapitals von 36 T€ beteiligt. Gegenstand des Unternehmens ist u.a. die wissenschaftliche Erforschung der Wasserversorgung, insbesondere der Prozesse der künstlichen und natürlichen Grundwasseranreicherung und Trinkwasseraufbereitung. Weitere Gesellschafterin ist WWU mit einem Anteil am Stammkapital von ebenfalls 33,3 %.

#### IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der Gesellschaft wird durch die Sachanlagen auf der Aktivseite und die Einlagen der Anteilseigner sowie die Pensionsrückstellungen auf der Passivseite geprägt.

Der Anstieg des Anlagevermögens um rd. 7,2 Mio. € ergibt sich aus Zugängen i.H.v. 10,7 Mio. €, vermindert um Abschreibungen i.H.v. 3,4 Mio. € und Abgänge i.H.v. 0,1 Mio. €. Investitionsschwerpunkte waren Fischeaufstiegs- und -abstiegsanlagen (rd. 2,8 Mio. €), Wasseraufbereitungsanlagen (rd. 4,7 Mio. €), die UV-Desinfektionsanlage Witten (rd. 0,6 Mio. €) sowie Kraftfahrzeuge und Arbeitsmaschinen (rd. 0,4 Mio. €). Die Verbindlichkeiten gegen Beteiligungsunternehmen umfassen ein Darlehen der WWU i.H.v. 5,0 Mio. €.

Der Anstieg der Umsatzerlöse in der **Gewinn- und Verlustrechnung** ist zum einen preisbedingt und zum anderen bedingt durch die Erhöhung des weiterberechneten Wasserentnahmeentgelts. Die Ertragssituation wird maßgeblich von den Erlösen aus der Trinkwasserabgabe bestimmt.

Der Materialaufwand unterschreitet den Vorjahreswert um rd. 0,7 Mio. €. Wesentlicher Bestandteil der sonstigen betrieblichen Aufwendungen sind die Beiträge an den Ruhrverband (13,1 Mio. €, Vorjahr: 12,8 Mio. €).

Im Hinblick auf die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft rechnet die Geschäftsführung mit weiterhin positiven Jahresergebnissen.

Es bestehen keine direkten **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**, da die Stadt Dortmund an der WWW nicht unmittelbar beteiligt ist.

| Bilanz                                                                                  | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung<br>T€ % |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------------|--------------|
|                                                                                         | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |                     |              |
| <b>Aktiva</b>                                                                           |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                                                   | <b>31.649</b> | <b>80,6</b>  | <b>36.326</b> | <b>88,4</b>  | <b>43.562</b> | <b>92,5</b>  | <b>7.236</b>        | <b>19,9</b>  |
| davon:                                                                                  |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                                                     | 357           |              | 451           |              | 332           |              |                     |              |
| - Sachanlagen                                                                           | 30.976        |              | 35.509        |              | 42.851        |              |                     |              |
| - Finanzanlagen                                                                         | 316           |              | 366           |              | 379           |              |                     |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                                                   | <b>7.581</b>  | <b>19,3</b>  | <b>4.743</b>  | <b>11,5</b>  | <b>3.499</b>  | <b>7,4</b>   | <b>-1.244</b>       | <b>-26,2</b> |
| davon:                                                                                  |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Vorräte                                                                               | 255           |              | 247           |              | 278           |              |                     |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                                         | 3.162         |              | 2.357         |              | 3.122         |              |                     |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                                          | 4.164         |              | 2.139         |              | 99            |              |                     |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                                       | <b>22</b>     | <b>0,1</b>   | <b>24</b>     | <b>0,1</b>   | <b>32</b>     | <b>0,1</b>   | <b>8</b>            | <b>33,3</b>  |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                      | <b>39.252</b> | <b>100,0</b> | <b>41.093</b> | <b>100,0</b> | <b>47.093</b> | <b>100,0</b> | <b>6.000</b>        | <b>14,6</b>  |
| <b>Passiva</b>                                                                          |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                                                     | <b>17.138</b> | <b>43,7</b>  | <b>17.183</b> | <b>41,8</b>  | <b>17.487</b> | <b>37,1</b>  | <b>304</b>          | <b>1,8</b>   |
| davon:                                                                                  |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                                                  | 8.000         |              | 8.000         |              | 8.000         |              |                     |              |
| - Kapitalrücklage                                                                       | 8.828         |              | 8.828         |              | 8.828         |              |                     |              |
| - Jahresergebnis                                                                        | 310           |              | 355           |              | 659           |              |                     |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                                                   | <b>21.015</b> | <b>53,5</b>  | <b>22.150</b> | <b>53,9</b>  | <b>23.530</b> | <b>50,0</b>  | <b>1.380</b>        | <b>6,2</b>   |
| davon:                                                                                  |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen                             | 15.877        |              | 17.481        |              | 19.174        |              |                     |              |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                                                | <b>1.099</b>  | <b>2,8</b>   | <b>1.760</b>  | <b>4,3</b>   | <b>6.076</b>  | <b>12,9</b>  | <b>4.316</b>        | <b>245,2</b> |
| davon:                                                                                  |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Unternehmen, mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht | 156           |              | 137           |              | 5.091         |              |                     |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                      | <b>39.252</b> | <b>100,0</b> | <b>41.093</b> | <b>100,0</b> | <b>47.093</b> | <b>100,0</b> | <b>6.000</b>        | <b>14,6</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€                                                       | %           |
| Umsatzerlöse                                                                   | 45.583        | 99,3         | 49.220        | 99,5         | 50.298        | 99,3         | 1.078                                                    | 2,2         |
| Andere aktivierte Eigenleistungen                                              | 331           | 0,7          | 224           | 0,5          | 368           | 0,7          | 144                                                      | 64,3        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>45.914</b> | <b>100,0</b> | <b>49.444</b> | <b>100,0</b> | <b>50.666</b> | <b>100,0</b> | <b>1.222</b>                                             | <b>2,5</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 465           | 1,0          | 416           | 0,8          | 530           | 1,0          | 114                                                      | 27,4        |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -5.966        | -13,0        | -6.402        | -12,9        | -7.708        | -15,2        | -1.306                                                   | -20,4       |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -6.790        | -14,8        | -8.681        | -17,6        | -6.692        | -13,2        | 1.989                                                    | 22,9        |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -8.545        | -18,6        | -8.327        | -16,8        | -8.414        | -16,6        | -87                                                      | -1,0        |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -1.819        | -4,0         | -2.367        | -4,8         | -2.470        | -4,9         | -103                                                     | -4,4        |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -162          |              | -751          |              | -823          |              |                                                          |             |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -2.859        | -6,2         | -3.169        | -6,4         | -3.354        | -6,6         | -185                                                     | -5,8        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -18.831       | -41,0        | -19.194       | -38,9        | -20.131       | -39,8        | -937                                                     | -4,9        |
| Erträge aus Beteiligungen                                                      | 100           | 0,2          | 128           | 0,3          | 100           | 0,2          | -28                                                      | -21,9       |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 39            | 0,1          | 24            |              | 16            |              | -8                                                       | -33,3       |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -1.139        | -2,4         | -1.156        | -2,3         | -1.187        | -2,3         | -31                                                      | -2,7        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>569</b>    | <b>1,3</b>   | <b>716</b>    | <b>1,4</b>   | <b>1.356</b>  | <b>2,6</b>   | <b>640</b>                                               | <b>89,4</b> |
| Außerordentliche Aufwendungen                                                  | -262          | -0,6         | -262          | -0,5         | -262          | -0,5         | 0                                                        |             |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | 93            | 0,2          | 2             |              | -317          | -0,6         | -319                                                     | <-1.000     |
| Sonstige Steuern                                                               | -90           | -0,2         | -101          | -0,2         | -118          | -0,2         | -17                                                      | -16,8       |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>310</b>    | <b>0,7</b>   | <b>355</b>    | <b>0,7</b>   | <b>659</b>    | <b>1,3</b>   | <b>304</b>                                               | <b>85,6</b> |

| Sonstige Unternehmensdaten                                   | 2011       | 2012       | 2013       |
|--------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|
| <b>Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung)</b> | <b>137</b> | <b>138</b> | <b>135</b> |
| Geliefertes Trinkwasser (in Mio. m <sup>3</sup> )            | 103,2      | 102,5      | 100,9      |
| Erzeugte regenerative Energie (in Mio. kWh)                  | 16,9       | 18,5       | 22,4       |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | gesamt     |
|-----------------------------------------|------------|
| <b>Geschäftsführung</b>                 | <b>334</b> |
| <b>Aufsichtsrat</b>                     | <b>3</b>   |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# Institut für Wasserforschung GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die wissenschaftliche Erforschung der Wasserversorgung, insbesondere der Prozesse der künstlichen und natürlichen Grundwasseranreicherung und Trinkwasseraufbereitung sowie die Förderung und Unterstützung der diesen Zwecken dienenden wissenschaftlichen Forschung. Die Gesellschaft verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke.

Das **Stammkapital** der Institut für Wasserforschung GmbH (IfW) beträgt unverändert 36 T€.

| Gesellschafter                                        | Anteile am Stammkapital |               |
|-------------------------------------------------------|-------------------------|---------------|
|                                                       | in T€                   | in %          |
| Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (DEW21) | 12                      | 33,33         |
| Wasserwerke Westfalen GmbH                            | 12                      | 33,33         |
| Westfälische Wasser- und Umweltanalytik GmbH          | 12                      | 33,33         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b>                    | <b>36</b>               | <b>100,00</b> |

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über den Vertreter von DEW21 mittelbar vertreten.

Der **Geschäftsführung** gehörten an:

Martin Böddeker, ab 08.01.2013

Winfried Keil

Ninette Zullei-Seibert

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Forschungstätigkeit der Gesellschaft erstreckte sich im Geschäftsjahr 2013 überwiegend auf die wissenschaftliche Bearbeitung von vier Forschungsprojekten, die vom Bundesministerium für Bildung und Forschung und vom Deutschen Verein des Gas- und Wasserfaches e.V. bezuschusst wurden. Darüber hinaus hat das IfW im Bereich seiner praxisorientierten angewandten Forschung fünf größere Projekte bearbeitet. Diese Arbeiten stellen im Wesentlichen den „wirtschaftlichen Geschäftsbetrieb“ der Gesellschaft dar.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die in der **Bilanz** ausgewiesenen Finanzanlagen umfassen mit 46 T€ den Restbetrag des auf die Wasserwerke Westfalen GmbH übergebenen Darlehens, das der Finanzierung des 1988 fertig gestellten Laborgebäudes in Schwerte dient.

Das in der **Gewinn- und Verlustrechnung** abgebildete Ergebnis des IfW liegt leicht unter dem Vorjahreswert. Die im steuerbegünstigten Forschungsbereich entstandenen Fehlbeträge sind von DEW21 durch Spendengewährung ausgeglichen worden.

Das IfW beschäftigte in 2013 durchschnittlich neun Mitarbeiter in Vollzeit und zwei Mitarbeiter in Teilzeit.

Auch die weitere **wirtschaftliche Entwicklung** des IfW als überwiegend gemeinnützig tätige Forschungseinrichtung wird durch eine Unterdeckung der anfallenden Forschungsaufwendungen durch die erzielten Projekterlöse gekennzeichnet. Für das Jahr 2014 wird mit Erlösen von 570 T€ und Spenden i.H.v. 115 T€ gerechnet. Die Gesellschafter haben im November 2013 beschlossen, dass die operative Tätigkeit des IfW am 31. Dezember 2015 ausläuft.

Es bestehen keine direkten **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**, da die Stadt Dortmund an dem IfW nicht unmittelbar beteiligt ist.

| Bilanz                                                                                  | 31.12.2011 |              | 31.12.2012 |              | 31.12.2013 |              | Veränderung |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|-------------|---------------|
|                                                                                         | T€         | %            | T€         | %            | T€         | %            | T€          | %             |
| <b>Aktiva</b>                                                                           |            |              |            |              |            |              |             |               |
| <b>Anlagevermögen</b>                                                                   | <b>150</b> | <b>42,7</b>  | <b>129</b> | <b>35,6</b>  | <b>78</b>  | <b>20,3</b>  | <b>-51</b>  | <b>-39,5</b>  |
| davon:                                                                                  |            |              |            |              |            |              |             |               |
| - Sachanlagen                                                                           | 12         |              | 19         |              | 16         |              |             |               |
| - Finanzanlagen                                                                         | 138        |              | 110        |              | 62         |              |             |               |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                                                   | <b>201</b> | <b>57,3</b>  | <b>233</b> | <b>64,4</b>  | <b>307</b> | <b>79,7</b>  | <b>74</b>   | <b>31,8</b>   |
| davon:                                                                                  |            |              |            |              |            |              |             |               |
| - Vorräte                                                                               | 26         |              | 25         |              | 26         |              |             |               |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                                         | 175        |              | 208        |              | 281        |              |             |               |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                      | <b>351</b> | <b>100,0</b> | <b>362</b> | <b>100,0</b> | <b>385</b> | <b>100,0</b> | <b>23</b>   | <b>6,4</b>    |
| <b>Passiva</b>                                                                          |            |              |            |              |            |              |             |               |
| <b>Eigenkapital</b>                                                                     | <b>63</b>  | <b>17,9</b>  | <b>63</b>  | <b>17,4</b>  | <b>63</b>  | <b>16,4</b>  | <b>0</b>    |               |
| davon:                                                                                  |            |              |            |              |            |              |             |               |
| - Gezeichnetes Kapital                                                                  | 36         |              | 36         |              | 36         |              |             |               |
| - Gewinnvortrag                                                                         | 25         |              | 27         |              | 27         |              |             |               |
| - Jahresergebnis                                                                        | 2          |              | 0          |              | 0          |              |             |               |
| <b>Zuschüsse zum Sachanlagevermögen</b>                                                 | <b>10</b>  | <b>2,8</b>   | <b>14</b>  | <b>3,9</b>   | <b>11</b>  | <b>2,9</b>   | <b>-3</b>   | <b>-21,4</b>  |
| <b>Rückstellungen</b>                                                                   | <b>109</b> | <b>31,1</b>  | <b>158</b> | <b>43,6</b>  | <b>167</b> | <b>43,4</b>  | <b>9</b>    | <b>5,7</b>    |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                                                | <b>100</b> | <b>28,5</b>  | <b>104</b> | <b>28,7</b>  | <b>144</b> | <b>37,3</b>  | <b>40</b>   | <b>38,5</b>   |
| davon:                                                                                  |            |              |            |              |            |              |             |               |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Unternehmen, mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht | 10         |              | 5          |              | 80         |              |             |               |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                                       | <b>69</b>  | <b>19,7</b>  | <b>23</b>  | <b>6,4</b>   | <b>0</b>   |              | <b>-23</b>  | <b>-100,0</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                      | <b>351</b> | <b>100,0</b> | <b>362</b> | <b>100,0</b> | <b>385</b> | <b>100,0</b> | <b>23</b>   | <b>6,4</b>    |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011        |              | 2012        |              | 2013        |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                                | T€          | %            | T€          | %            | T€          | %            | T€                                                       | %           |
| Umsatzerlöse                                                                   | 506         | 103,7        | 766         | 100,1        | 756         | 99,7         | -10                                                      | -1,3        |
| Bestandsveränderungen                                                          | -18         | -3,7         | -1          | -0,1         | 2           | 0,3          | 3                                                        | 300,0       |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>488</b>  | <b>100,0</b> | <b>765</b>  | <b>100,0</b> | <b>758</b>  | <b>100,0</b> | <b>-7</b>                                                | <b>-0,9</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 139         | 28,5         | 142         | 18,6         | 123         | 16,2         | -19                                                      | -13,4       |
| Materialaufwand                                                                |             |              |             |              |             |              |                                                          |             |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -1          | -0,2         | -15         | -2,0         | -11         | -1,5         | 4                                                        | 26,7        |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -61         | -12,5        | -147        | -19,2        | -118        | -15,6        | 29                                                       | 19,7        |
| Personalaufwand                                                                |             |              |             |              |             |              |                                                          |             |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -538        | -110,2       | -635        | -83,0        | -636        | -83,9        | -1                                                       | -0,2        |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -122        | -25,0        | -135        | -17,6        | -135        | -17,8        | 0                                                        |             |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -29         |              | -28         |              | -29         |              |                                                          |             |
| Abschreibungen                                                                 |             |              |             |              |             |              |                                                          |             |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -8          | -1,6         | -7          | -0,9         | -6          | -0,8         | 1                                                        | 14,3        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -104        | -21,4        | -139        | -18,3        | -145        | -19,0        | -6                                                       | -4,3        |
| Erträge aus Ausleihungen des Finanzanlagevermögens                             | 10          | 2,0          | 6           | 0,8          | 3           | 0,4          | -3                                                       | -50,0       |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>-197</b> | <b>-40,4</b> | <b>-165</b> | <b>-21,6</b> | <b>-167</b> | <b>-22,0</b> | <b>-2</b>                                                | <b>-1,2</b> |
| Erträge aus Verlustübernahme/Spenden                                           | 199         | 40,8         | 165         | 21,6         | 167         | 22,0         | 2                                                        | 1,2         |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>2</b>    | <b>0,4</b>   | <b>0</b>    |              | <b>0</b>    |              | <b>0</b>                                                 |             |

# energieplus GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Marktbetätigung im Bereich regenerativer Energien mit Endkundenbezug. Dazu gehören sämtliche Tätigkeiten und Aktivitäten im Zusammenhang mit Beschaffung, Handel, Erzeugung und Vermarktung von regenerativen Energien einschließlich ergänzender Produkte und Dienstleistungen.

Das **Stammkapital** der energieplus GmbH (energieplus) beträgt 25 T€. Alleinige Gesellschafterin der energieplus ist die Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (DEW21).

Zwischen der energieplus und DEW21 besteht ein Ergebnisabführungsvertrag, wodurch sich die energieplus verpflichtet, ihren Gewinn an DEW21 abzuführen. Im Gegenzug ist die DEW21 zur Verlustübernahme verpflichtet.

Die Stadt Dortmund ist in der **Gesellschafterversammlung** mittelbar über die Geschäftsführung von DEW21 vertreten.

Der **Geschäftsführung** der Gesellschaft gehörten im Berichtsjahr an:

|                 |
|-----------------|
| Bernd Heinz     |
| Andreas Schmidt |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Der Unternehmenszweck der energieplus besteht darin, die Vermarktung von Ökostrom innerhalb und außerhalb von Dortmund auszubauen und so für die Dortmunder Bevölkerung zum Klimaschutz auf lokaler Ebene beizutragen.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der energieplus zeigt auf, dass die Gesellschaft als Handelsgesellschaft über kein Anlagever-

mögen verfügt. Bei den Forderungen aus Lieferungen und Leistungen i.H.v. 1.122 T€ handelt es sich um Forderungen aus Stromerlösen. Die sonstigen Vermögensgegenstände betreffen den Stromsteuererstattungsanspruch. Bei den Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen handelt es sich in voller Höhe um Verbindlichkeiten gegenüber DEW21.

Die in der **Gewinn- und Verlustrechnung** ausgewiesenen Umsatzerlöse i.H.v. 9.373 T€ betreffen Erlöse aus dem Stromverkauf. Der Materialaufwand i.H.v. 8.635 T€ besteht im Wesentlichen aus den Bezugskosten für Strom sowie aus Netznutzungsentgelten.

Die Gesellschaft beschäftigt keine eigenen Mitarbeiter, sondern kauft Geschäftsführungsdienstleistungen bei DEW21 ein.

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** der Gesellschaft hatte sich die Direktvermarktung von im Konzern eigenerzeugten Ökostrom zunächst als sehr erfolgreich herausgestellt. Die Novelle des Erneuerbare-Energien-Gesetzes (EEG) führte ab 2012 zu einer Verschärfung der Voraussetzungen für die Anwendung des "Grünstromprivilegs" gegenüber den in 2011 geltenden Regelungen. Um den neuen Anforderungen gerecht werden zu können und somit auch in den folgenden Jahren noch eine EEG-Umlagereduzierung um 2,00 Ct./kWh erreichen zu können, wurde für 2012 und 2013 ein Dienstleistungsvertrag mit einem externen Dienstleister geschlossen. Dadurch wird das Risiko, nachträglich die volle EEG-Umlage bei Nichterfüllung der Kriterien aus dem EEG zahlen zu müssen, eliminiert. Gleichzeitig belasten diese Zusatzkosten das Ergebnis von energieplus. Die Geschäftsführung der energieplus hat daher beschlossen, das operative Geschäft der Gesellschaft ab 2014 enden zu lassen. Eine abschließende Entscheidung über den Fortbestand des Unternehmens über 2014 hinaus ist derzeit noch offen.

Es bestehen keine **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**, da die Stadt Dortmund an der energieplus nicht unmittelbar beteiligt ist.

| Bilanz                                                | 31.12.2011   |              | 31.12.2012   |              | 31.12.2013   |              | Veränderung |             |
|-------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|
|                                                       | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€          | %           |
| <b>Aktiva</b>                                         |              |              |              |              |              |              |             |             |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                 | <b>1.234</b> | <b>100,0</b> | <b>1.713</b> | <b>100,0</b> | <b>1.904</b> | <b>100,0</b> | <b>191</b>  | <b>11,2</b> |
| davon:                                                |              |              |              |              |              |              |             |             |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände       | 1.091        |              | 753          |              | 1.564        |              |             |             |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten        | 143          |              | 960          |              | 340          |              |             |             |
| <b>Bilanzsumme</b>                                    | <b>1.234</b> | <b>100,0</b> | <b>1.713</b> | <b>100,0</b> | <b>1.904</b> | <b>100,0</b> | <b>191</b>  | <b>11,2</b> |
| <b>Passiva</b>                                        |              |              |              |              |              |              |             |             |
| <b>Eigenkapital</b>                                   | <b>25</b>    | <b>2,0</b>   | <b>25</b>    | <b>1,5</b>   | <b>25</b>    | <b>1,3</b>   | <b>0</b>    |             |
| davon:                                                |              |              |              |              |              |              |             |             |
| - Gezeichnetes Kapital                                | 25           |              | 25           |              | 25           |              |             |             |
| <b>Rückstellungen</b>                                 | <b>6</b>     | <b>0,5</b>   | <b>389</b>   | <b>22,7</b>  | <b>391</b>   | <b>20,5</b>  | <b>2</b>    | <b>0,5</b>  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                              | <b>1.203</b> | <b>97,5</b>  | <b>1.299</b> | <b>75,8</b>  | <b>1.488</b> | <b>78,2</b>  | <b>189</b>  | <b>14,5</b> |
| davon:                                                |              |              |              |              |              |              |             |             |
| - Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen    | 11           |              | 267          |              | 140          |              |             |             |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen | 1.141        |              | 921          |              | 1.141        |              |             |             |
| - Sonstige Verbindlichkeiten                          | 51           |              | 108          |              | 207          |              |             |             |
| <b>Bilanzsumme</b>                                    | <b>1.234</b> | <b>100,0</b> | <b>1.713</b> | <b>100,0</b> | <b>1.904</b> | <b>100,0</b> | <b>191</b>  | <b>11,2</b> |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                | 2011         |              | 2012          |              | 2013         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                            | T€           | %            | T€            | %            | T€           | %            | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                               | 2.510        | 100,0        | 12.000        | 100,0        | 9.373        | 100,0        | -2.627                                                   | -21,9        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                      | <b>2.510</b> | <b>100,0</b> | <b>12.000</b> | <b>100,0</b> | <b>9.373</b> | <b>100,0</b> | <b>-2.627</b>                                            | <b>-21,9</b> |
| Stromsteuer                                                                | -359         | -14,3        | -1.277        | -10,6        | -512         | -5,5         | 765                                                      | 59,9         |
| Sonstige betriebliche Erträge                                              | 0            |              | 151           | 1,3          | 0            |              | -151                                                     | -100,0       |
| Materialaufwand                                                            |              |              |               |              |              |              |                                                          |              |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren | -1.873       | -74,6        | -9.442        | -78,7        | -7.631       | -81,4        | 1.811                                                    | 19,2         |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                    | -143         | -5,7         | -1.271        | -10,6        | -1.004       | -10,7        | 267                                                      | 21,0         |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                         | -196         | -7,8         | -1.103        | -9,2         | -170         | -1,8         | 933                                                      | 84,6         |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                       | 1            |              | 2             |              | 19           | 0,2          | 17                                                       | 850,0        |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                           | -3           | -0,1         | -2            |              | -5           | -0,1         | -3                                                       | -150,0       |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                        | <b>-63</b>   | <b>-2,5</b>  | <b>-942</b>   | <b>-7,8</b>  | <b>70</b>    | <b>0,7</b>   | <b>1.012</b>                                             | <b>107,4</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                       | 20           | 0,8          | 303           | 2,5          | -23          | -0,2         | -326                                                     | -107,6       |
| Aufwendungen aus Gewinnabführung                                           | 0            |              | 0             |              | -47          | -0,5         | -47                                                      |              |
| Erträge aus Verlustübernahme                                               | 43           | 1,7          | 639           | 5,3          | 0            |              | -639                                                     | -100,0       |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                      | <b>0</b>     |              | <b>0</b>      |              | <b>0</b>     |              | <b>0</b>                                                 |              |

# StadtEnergie GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Betätigung innerhalb der Bundesrepublik Deutschland im Bereich der Stromversorgung. Dazu zählen insbesondere die Kundengewinnung außerhalb von Dortmund und die kurzfristige aktive Angebotsgestaltung auf der Grundlage von Entwicklungen an den Beschaffungsmärkten. Gleichzeitig ist die Gesellschaft Ansprechpartner für alle Fragen rund um den bewussten Umgang mit Energie.

Die Gesellschaft wurde im Februar 2011 als Tochtergesellschaft der Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (DEW21) zum Vertrieb von Energie gegründet.

Das **Stammkapital** zum 31. Dezember 2013 beträgt 25 T€. DEW21 ist alleinige Gesellschafterin.

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund mittelbar über die Geschäftsführung von DEW21 vertreten.

Der **Geschäftsführung** der StadtEnergie GmbH gehörten im Berichtsjahr an:

Mirco Pinske, ab 23.07.2013

Jost Raven, bis 23.07.2013

Werner Zurnieden

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Zweck der StadtEnergie GmbH sind vor allem der Handel und die Versorgung der Bevölkerung mit Strom. Langfristig soll die Gesellschaft das Angebots- und Kundenspektrum der DEW21 ergänzen und erweitern. Hierzu bedient sie sich kostengünstiger Dienstleister, macht ihren Kunden streng standardisierte Angebote und ist durch eine sehr aufmerksame und agile Marktpräsenz gekennzeichnet. Sie versteht sich als fairer und zuverlässiger Stromanbieter mit einfachen Tarifen.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der StadtEnergie GmbH weist kein Anlagevermögen aus. Der nicht durch Eigenkapital gedeckte Fehlbetrag ergibt sich aufgrund der bisherigen negativen Jahresergebnisse. Bei den Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen i.H.v. 413 T€ handelt es sich um Verbindlichkeiten gegenüber der DEW21.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der StadtEnergie GmbH weist einen Jahresfehlbetrag i.H.v. 123 T€ aus. Den Umsatzerlösen i.H.v. 31 T€ stehen im Wesentlichen Aufwendungen für durch DEW21 erbrachte Dienstleistungen gegenüber (104 T€). In 2013 kam es gegenüber 2012 zu einem Kundenrückgang. Der Anstieg des Jahresfehlbetrags ist insbesondere auf höhere Kosten für Internetprogrammierungen zurückzuführen.

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** der Gesellschaft rechnet die Geschäftsführung in den Jahren 2014 und 2015 aufgrund der weiteren Ingangsetzung des Geschäfts (z.B. durch Onlineakquise) weiterhin mit Jahresfehlbeträgen.

Es bestehen keine **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**, da die Stadt Dortmund an der StadtEnergie GmbH nicht unmittelbar beteiligt ist.

| <b>Bilanz</b>                                         | <b>31.12.2011</b><br>Rumpfgeschäftsjahr |              | <b>31.12.2012</b> |              | <b>31.12.2013</b> |              | Veränderung |              |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------|--------------|
|                                                       | T€                                      | %            | T€                | %            | T€                | %            | T€          | %            |
| <b>Aktiva</b>                                         |                                         |              |                   |              |                   |              |             |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                 | <b>139</b>                              | <b>44,6</b>  | <b>111</b>        | <b>27,7</b>  | <b>22</b>         | <b>5,1</b>   | <b>-89</b>  | <b>-80,2</b> |
| davon:                                                |                                         |              |                   |              |                   |              |             |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände       | 138                                     |              | 23                |              | 17                |              |             |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten        | 1                                       |              | 88                |              | 5                 |              |             |              |
| <b>Nicht durch Eigenkapital gedeckter Fehlbetrag</b>  | <b>173</b>                              | <b>55,4</b>  | <b>290</b>        | <b>72,3</b>  | <b>413</b>        | <b>94,9</b>  | <b>123</b>  | <b>42,4</b>  |
| <b>Bilanzsumme</b>                                    | <b>312</b>                              | <b>100,0</b> | <b>401</b>        | <b>100,0</b> | <b>435</b>        | <b>100,0</b> | <b>34</b>   | <b>8,5</b>   |
| <b>Passiva</b>                                        |                                         |              |                   |              |                   |              |             |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                   | <b>0</b>                                |              | <b>0</b>          |              | <b>0</b>          |              | <b>0</b>    |              |
| davon:                                                |                                         |              |                   |              |                   |              |             |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                | 25                                      |              | 25                |              | 25                |              |             |              |
| - Verlustvortrag                                      | 0                                       |              | -198              |              | -315              |              |             |              |
| - Jahresergebnis                                      | -198                                    |              | -117              |              | -123              |              |             |              |
| - Nicht durch Eigenkapital gedeckter Fehlbetrag       | 173                                     |              | 290               |              | 413               |              |             |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                 | <b>6</b>                                | <b>1,9</b>   | <b>6</b>          | <b>1,5</b>   | <b>8</b>          | <b>1,8</b>   | <b>2</b>    | <b>33,3</b>  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                              | <b>306</b>                              | <b>98,1</b>  | <b>395</b>        | <b>98,5</b>  | <b>427</b>        | <b>98,2</b>  | <b>32</b>   | <b>8,1</b>   |
| davon:                                                |                                         |              |                   |              |                   |              |             |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen | 288                                     |              | 382               |              | 413               |              |             |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                    | <b>312</b>                              | <b>100,0</b> | <b>401</b>        | <b>100,0</b> | <b>435</b>        | <b>100,0</b> | <b>34</b>   | <b>8,5</b>   |

| <b>Gewinn- und Verlustrechnung</b>                                         | <b>08.02.2011-<br/>31.12.2011</b><br>Rumpfgeschäftsjahr |              | <b>2012</b> |               | <b>2013</b> |               | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|-------------|---------------|-------------|---------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                            | T€                                                      | %            | T€          | %             | T€          | %             | T€                                                       | %           |
| Umsatzerlöse                                                               | 7                                                       | 100,0        | 30          | 100,0         | 31          | 100,0         | 1                                                        | 3,3         |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                      | <b>7</b>                                                | <b>100,0</b> | <b>30</b>   | <b>100,0</b>  | <b>31</b>   | <b>100,0</b>  | <b>1</b>                                                 | <b>3,3</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                              | 0                                                       |              | 2           | 6,7           | 2           | 6,5           | 0                                                        |             |
| Stromsteuer                                                                | -1                                                      | -14,3        | -3          | -10,0         | -3          | -9,7          | 0                                                        |             |
| Materialaufwand                                                            |                                                         |              |             |               |             |               |                                                          |             |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren | -2                                                      | -28,6        | -16         | -53,4         | -15         | -48,4         | 1                                                        | 6,3         |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                    | 0                                                       |              | -7          | -23,3         | -12         | -38,7         | -5                                                       | -71,4       |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                         | -201                                                    |              | -120        | -400,0        | -124        | -400,0        | -4                                                       | -3,3        |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                           | -1                                                      | -14,3        | -3          | -10,0         | -2          | -6,5          | 1                                                        | 33,3        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit/<br/>Jahresergebnis</b>    | <b>-198</b>                                             |              | <b>-117</b> | <b>-390,0</b> | <b>-123</b> | <b>-396,8</b> | <b>-6</b>                                                | <b>-5,1</b> |

# DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist der Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen auf dem Gebiet der Erzeugung und Bereitstellung von Strom aus erneuerbaren Energien, vor allem von Windparks und Windkraftanlagen.

Das **Stammkapital** der DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH (DEW21-W) beträgt im Berichtsjahr 1.000 T€. Alleinige Gesellschafterin ist die Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (DEW21).

Die Stadt Dortmund ist in der **Gesellschafterversammlung** mittelbar über die Geschäftsführung von DEW21 vertreten.

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|               |
|---------------|
| Bernd Heinz   |
| Winfried Keil |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Der Unternehmenszweck der DEW21-W besteht darin, für die von DEW21 auf dem Gebiet der regenerativen Energieerzeugung in der Regel aus steuerlichen Gründen als Kommanditgesellschaft betriebenen Windparkgesellschaften (z.B. Windkraft Alsleben 1 KG) als Kommanditistin zu dienen und so mittelbar für die Dortmunder Bevölkerung zum Klimaschutz auf lokaler Ebene beizutragen.

## III. Beteiligungen

Die Beteiligungen der DEW21-W sind in der Tabelle zum Anteilsbesitz aufgeführt.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der DEW21-W beinhaltet im Wesentlichen die Beteiligungen an den Windparkgesellschaften für

die Windparks Alsleben, Alzheim und Rothenkopf sowie die mit dem Windpark Alsleben verbundene Netzbetrieb KG. Im Berichtsjahr wurde die Windpark Kehrig GmbH & Co. KG als weitere 85 %ige Beteiligung der DEW21-W gegründet. In 2013 erfolgte eine Entnahme von Liquidität aus der Windkraft Netzbetrieb GmbH & Co. KG i.H.v. 450 T€. Dies und die planmäßigen Abschreibungen der Firmenwerte i.H.v. 1.056 T€ verringern die Beteiligungsanteile. Der Rückgang der Forderungen ist im Wesentlichen auf die Forderungen gegenüber verbundenen Unternehmen i.H.v. 1.276 T€ zurückzuführen. Die Verringerung der Verbindlichkeiten ergibt sich u.a. aus der teilweisen Rückführung von Darlehen gegenüber der Gesellschafterin DEW21, die der Finanzierung des Beteiligungserwerbs dienen.

Die in der **Gewinn- und Verlustrechnung** der DEW21-W ausgewiesenen Umsatzerlöse betreffen die Einspeisevergütungen der eigenen Windräder. Maßgeblich für die Ertragslage der Gesellschaft ist die Geschäftsentwicklung der Beteiligungsunternehmen; der Windpark Alsleben als bedeutendste Beteiligung erzielte einen Jahresüberschuss i.H.v. 1.284 T€. Daneben belasten Abschreibungen, insbesondere auf die Finanzanlagen, und Zinsen das Ergebnis. Der Zinsaufwand resultiert aus der Aufnahme von Finanzierungsdarlehen für den Erwerb der Beteiligungen.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft für die Folgejahre ist aufgrund des Ergebnisabführungsvertrages mit DEW21 gesichert. Die Gesellschaft soll in den kommenden Jahren weitere Beteiligungen im Bereich der erneuerbaren Energien, primär der Windenergie, erwerben. Die Entwicklung der Windbranche zeigt einen deutlichen Aufwärtstrend, sodass die DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH langfristig gesehen stabile Ergebnisse erzielen wird.

Es bestehen keine **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**, da die Stadt Dortmund an der DEW21-W nicht unmittelbar beteiligt ist.

**Beteiligungsverhältnisse von DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH zum 31.12.2013**

| Gesellschaft                             | Anteil am<br>Kommanditkapital<br>% | Buchwert der<br>Beteiligung<br>T€ | Ergebnisbeitrag<br>2013<br>T€ |
|------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| <b>Verbundene Unternehmen</b>            |                                    |                                   |                               |
| Windkraft Alsleben 1 GmbH & Co. KG       | 100,00                             | 21.113                            | 1.284                         |
| Erste ENP Windpark Alzheim GmbH & Co. KG | 100,00                             | 3.486                             | -713                          |
| Windkraft Netzbetrieb GmbH & Co. KG      | 100,00                             | 1.147                             | 20                            |
| Windfarm Rothenkopf GmbH & Co. KG        | 100,00                             | 1.370                             | -343                          |
| Windpark Kehrig GmbH & Co. KG            | 85,00                              | 13                                | -7                            |

| Bilanz                                          | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung   |              |
|-------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|
|                                                 | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |
| <b>Aktiva</b>                                   |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>35.627</b> | <b>96,7</b>  | <b>30.833</b> | <b>92,8</b>  | <b>29.095</b> | <b>96,4</b>  | <b>-1.738</b> | <b>-5,6</b>  |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände             | 541           |              | 506           |              | 461           |              |               |              |
| - Sachanlagen                                   | 1.911         |              | 1.707         |              | 1.506         |              |               |              |
| - Finanzanlagen                                 | 33.175        |              | 28.620        |              | 27.128        |              |               |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>1.212</b>  | <b>3,3</b>   | <b>2.378</b>  | <b>7,2</b>   | <b>1.092</b>  | <b>3,6</b>   | <b>-1.286</b> | <b>-54,1</b> |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 1.149         |              | 1.993         |              | 715           |              |               |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 63            |              | 385           |              | 377           |              |               |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>36.839</b> | <b>100,0</b> | <b>33.211</b> | <b>100,0</b> | <b>30.187</b> | <b>100,0</b> | <b>-3.024</b> | <b>-9,1</b>  |
| <b>Passiva</b>                                  |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>2.397</b>  | <b>6,5</b>   | <b>2.397</b>  | <b>7,2</b>   | <b>2.397</b>  | <b>7,9</b>   | <b>0</b>      |              |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 1.000         |              | 1.000         |              | 1.000         |              |               |              |
| - Kapitalrücklage                               | 2.382         |              | 2.382         |              | 2.382         |              |               |              |
| - Verlustvortrag                                | -985          |              | -985          |              | -985          |              |               |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>482</b>    | <b>1,3</b>   | <b>508</b>    | <b>1,5</b>   | <b>494</b>    | <b>1,6</b>   | <b>-14</b>    | <b>-2,8</b>  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>33.960</b> | <b>92,2</b>  | <b>30.306</b> | <b>91,3</b>  | <b>27.296</b> | <b>90,5</b>  | <b>-3.010</b> | <b>-9,9</b>  |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten  | 22.115        |              | 25.193        |              | 23.269        |              |               |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>36.839</b> | <b>100,0</b> | <b>33.211</b> | <b>100,0</b> | <b>30.187</b> | <b>100,0</b> | <b>-3.024</b> | <b>-9,1</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                | 2011          |               | 2012          |               | 2013         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                            | T€            | %             | T€            | %             | T€           | %            | T€                                                       | %           |
| Umsatzerlöse                                                               | 1.009         | 100,0         | 978           | 100,0         | 1.003        | 100,0        | 25                                                       | 2,6         |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                      | <b>1.009</b>  | <b>100,0</b>  | <b>978</b>    | <b>100,0</b>  | <b>1.003</b> | <b>100,0</b> | <b>25</b>                                                | <b>2,6</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                              | 141           | 14,0          | 161           | 16,5          | 30           | 3,0          | -131                                                     | -81,4       |
| Materialaufwand                                                            |               |               |               |               |              |              |                                                          |             |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren | 0             |               | -10           | -1,0          | -3           | -0,3         | 7                                                        | 70,0        |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                    | -124          | -12,3         | -42           | -4,3          | -80          | -8,0         | -38                                                      | -90,5       |
| Abschreibungen                                                             |               |               |               |               |              |              |                                                          |             |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen  | -246          | -24,4         | -247          | -25,3         | -250         | -24,9        | -3                                                       | -1,2        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                         | -418          | -41,4         | -505          | -51,6         | -161         | -16,1        | 344                                                      | 68,1        |
| Erträge aus Beteiligungen                                                  | 0             |               | 0             |               | 1.329        | 132,5        | 1.329                                                    |             |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                       | 11            | 1,1           | 35            | 3,6           | 39           | 3,9          | 4                                                        | 11,4        |
| Abschreibungen auf Finanzanlagen und auf Wertpapiere des Umlaufvermögens   | -1.017        | -100,7        | -1.056        | -108,1        | -1.055       | -105,1       | 1                                                        | 0,1         |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                           | -1.061        | -105,2        | -947          | -96,8         | -950         | -94,7        | -3                                                       | -0,3        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                        | <b>-1.705</b> | <b>-168,9</b> | <b>-1.633</b> | <b>-167,0</b> | <b>-98</b>   | <b>-9,7</b>  | <b>1.535</b>                                             | <b>94,0</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                       | 515           | 51,0          | 381           | 39,0          | 203          | 20,2         | -178                                                     | -46,7       |
| Aufwendungen aus Gewinnabführung                                           | 0             |               | 0             |               | -105         | -10,5        | -105                                                     |             |
| Erträge aus Verlustübernahme                                               | 1.190         | 117,9         | 1.252         | 128,0         | 0            |              | -1.252                                                   | -100,0      |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                      | <b>0</b>      |               | <b>0</b>      |               | <b>0</b>     |              | <b>0</b>                                                 |             |

# Windkraft Alsleben 1 GmbH & Co. KG

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Erzeugung und Bereitstellung von Strom aus erneuerbaren Energien durch den Betrieb eines der größten Windparks Deutschlands mit 37 Windkraftanlagen und einer Gesamtleistung von 55,5 MW Strom.

Das **Kommanditkapital** der Gesellschaft beträgt 500 €.

| Gesellschafter                              | Anteile am Kommanditkapital |            |
|---------------------------------------------|-----------------------------|------------|
|                                             | in €                        | in %       |
| DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH | 500                         | 100        |
| DEW21 Verwaltungsgesellschaft mbH           | Komplementärin ohne Einlage |            |
| <b>Kommanditkapital zum 31.12.2013</b>      | <b>500</b>                  | <b>100</b> |

Die Windkraft Alsleben 1 GmbH & Co. KG wurde im Geschäftsjahr 2010 von der Dortmunder Energie- und Wasserversorgung mbH (DEW21) über deren Tochtergesellschaft, die DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH, übernommen. **Komplementärin** der Windkraft Alsleben 1 GmbH & Co. KG ist die DEW21 Verwaltungsgesellschaft mbH. Deren Stammkapital beträgt 25 T€ und wird vollständig von der DEW21 gehalten. Die Tätigkeit der DEW21 Verwaltungsgesellschaft mbH beschränkt sich auf die Ausübung der Komplementärfunktion und die Geschäftsführung für die von der DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH gehaltenen Beteiligungen an Windpark-Kommanditgesellschaften.

Die Stadt Dortmund ist in der **Gesellschafterversammlung** mittelbar über die Geschäftsführung von DEW21 vertreten.

**Geschäftsführer** der DEW21 Verwaltungsgesellschaft mbH waren im Berichtsjahr:

|               |
|---------------|
| Bernd Heinz   |
| Winfried Keil |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Zweck der Gesellschaft ist die Stromerzeugung aus regenerativen Energiequellen und die Einspeisung in das Versorgungsnetz. Der Ausbau der regenerativen Energien wird nach der Kehrtwende in der Energiewirtschaft, welche u.a. durch die Reaktorkatastrophe in Japan ausgelöst wurde, weiter vorangetrieben. Bis zum Jahr 2050 soll der regenerative Anteil an der deutschen Stromversorgung von derzeit 25 % auf 80 % erhöht werden. In 2013 produzierten die Windkraftanlagen der Gesellschaft insgesamt 95.855,42 MWh Strom.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der Windkraft Alsleben 1 GmbH & Co. KG ist durch das Sachanlagevermögen für die von der Gesellschaft betriebenen 37 Windkraftanlagen geprägt. Die Eigenkapitalquote liegt bei 31,7 % und hat sich gegenüber dem Vorjahr leicht verbessert.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der Gesellschaft weist ein Jahresergebnis i.H.v. 1.284 T€ (Vorjahr: 1.964 T€) aus. Die Umsatzerlöse sind gegenüber dem Vorjahr um 1.022 T€ gesunken. Dieser Posten enthält die Einspeisevergütungen aus dem Jahr 2013. Der Rückgang begründet sich durch die im Vergleich zum Vorjahr schlechteren Windverhältnisse. Die sonstigen betrieblichen Aufwendungen enthalten im Wesentlichen i.H.v. 1.516 T€ Aufwendungen für die Reparatur und Wartung der Windkraftanlagen.

Die Gesellschaft selbst verfügt über kein Personal.

Für die kommenden Jahre wird die **wirtschaftliche Entwicklung** von hohen Belastungen in den Bereichen Abschreibungen und Zinsen beeinflusst sein. Die Entwicklung der Windbranche zeigt aber – insbesondere durch den Atomausstieg – schon heute einen deutlichen Aufwärtstrend, sodass die Gesellschaft langfristig gesehen weiterhin stabile Ergebnisse erwirtschaften wird.

Es bestehen keine **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**, da die Stadt Dortmund an der Windkraft Alsleben 1 GmbH & Co. KG nicht unmittelbar beteiligt ist.

| Bilanz                                          | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung<br>T€ % |              |
|-------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------------|--------------|
|                                                 | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |                     |              |
| <b>Aktiva</b>                                   |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>44.506</b> | <b>87,7</b>  | <b>40.190</b> | <b>93,4</b>  | <b>35.874</b> | <b>91,0</b>  | <b>-4.316</b>       | <b>-10,7</b> |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände             | 2.087         |              | 1.938         |              | 1.788         |              |                     |              |
| - Sachanlagen                                   | 42.419        |              | 38.252        |              | 34.086        |              |                     |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>5.983</b>  | <b>11,8</b>  | <b>2.652</b>  | <b>6,2</b>   | <b>3.385</b>  | <b>8,6</b>   | <b>733</b>          | <b>27,6</b>  |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 4.078         |              | 1.415         |              | 1.564         |              |                     |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 1.905         |              | 1.237         |              | 1.821         |              |                     |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | <b>254</b>    | <b>0,5</b>   | <b>177</b>    | <b>0,4</b>   | <b>157</b>    | <b>0,4</b>   | <b>-20</b>          | <b>-11,3</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>50.743</b> | <b>100,0</b> | <b>43.019</b> | <b>100,0</b> | <b>39.416</b> | <b>100,0</b> | <b>-3.603</b>       | <b>-8,4</b>  |
| <b>Passiva</b>                                  |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>14.090</b> | <b>27,8</b>  | <b>12.554</b> | <b>29,2</b>  | <b>12.509</b> | <b>31,7</b>  | <b>-45</b>          | <b>-0,4</b>  |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Kommanditkapital                              | 1             |              | 1             |              | 1             |              |                     |              |
| - Kapitalrücklage                               | 14.724        |              | 11.224        |              | 11.224        |              |                     |              |
| - Verlustvortrag                                | -635          |              | -635          |              | 0             |              |                     |              |
| - Jahresergebnis                                | 0             |              | 1.964         |              | 1.284         |              |                     |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>2.396</b>  | <b>4,7</b>   | <b>456</b>    | <b>1,1</b>   | <b>559</b>    | <b>1,4</b>   | <b>103</b>          | <b>22,6</b>  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>34.257</b> | <b>67,5</b>  | <b>30.009</b> | <b>69,7</b>  | <b>26.348</b> | <b>66,9</b>  | <b>-3.661</b>       | <b>-12,2</b> |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten  | 33.830        |              | 29.904        |              | 26.202        |              |                     |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>50.743</b> | <b>100,0</b> | <b>43.019</b> | <b>100,0</b> | <b>39.416</b> | <b>100,0</b> | <b>-3.603</b>       | <b>-8,4</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                                    | 2011         |              | 2012          |              | 2013         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-)<br>T€ % |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                | T€           | %            | T€            | %            | T€           | %            |                                                                  |              |
| Umsatzerlöse                                                                                   | 9.674        | 100,0        | 10.238        | 100,0        | 9.216        | 100,0        | -1.022                                                           | -10,0        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                                          | <b>9.674</b> | <b>100,0</b> | <b>10.238</b> | <b>100,0</b> | <b>9.216</b> | <b>100,0</b> | <b>-1.022</b>                                                    | <b>-10,0</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                                  | 144          | 1,5          | 164           | 1,6          | 104          | 1,1          | -60                                                              | -36,6        |
| Abschreibungen<br>auf immaterielle Vermögensgegenstände des<br>Anlagevermögens und Sachanlagen | -4.317       | -44,7        | -4.317        | -42,2        | -4.317       | -46,8        | 0                                                                |              |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                                             | -3.061       | -31,6        | -3.167        | -30,9        | -2.961       | -32,1        | 206                                                              | 6,5          |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                                           | 7            | 0,1          | 0             |              | 49           | 0,5          | 49                                                               |              |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                                               | -1.151       | -11,9        | -1.007        | -9,8         | -914         | -10,0        | 93                                                               | 9,2          |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                                            | <b>1.296</b> | <b>13,4</b>  | <b>1.911</b>  | <b>18,7</b>  | <b>1.177</b> | <b>12,7</b>  | <b>-734</b>                                                      | <b>-38,4</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                                           | -12          | -0,1         | 53            | 0,5          | 107          | 1,2          | 54                                                               | 101,9        |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                                          | <b>1.284</b> | <b>13,3</b>  | <b>1.964</b>  | <b>19,2</b>  | <b>1.284</b> | <b>13,9</b>  | <b>-680</b>                                                      | <b>-34,6</b> |

# Windkraft Netzbetrieb GmbH & Co. KG

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Ertüchtigung und der Betrieb einer 110 kV-Freileitung in Sachsen-Anhalt.

Das **Kommanditkapital** der Windkraft Netzbetrieb GmbH & Co. KG beträgt 500 €.

| Gesellschafter                              | Anteile am Kommanditkapital |            |
|---------------------------------------------|-----------------------------|------------|
|                                             | in €                        | in %       |
| DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH | 500                         | 100        |
| DEW21 Verwaltungsgesellschaft mbH           | Komplementärin ohne Einlage |            |
| <b>Kommanditkapital zum 31.12.2013</b>      | <b>500</b>                  | <b>100</b> |

Die Windkraft Netzbetrieb GmbH & Co. KG wurde im März 2010 mit wirtschaftlichem Übergang zum 1. Januar 2010 von der DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH erworben. **Komplementärin** der Windkraft Netzbetrieb GmbH & Co. KG ist die DEW21 Verwaltungsgesellschaft mbH. Deren Stammkapital beträgt 25 T€ und wird vollständig von der Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (DEW21) gehalten. Die Tätigkeit der DEW21 Verwaltungsgesellschaft mbH beschränkt sich auf die Ausübung der Komplementärfunktion und die Geschäftsführung für die von der DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH gehaltenen Beteiligungen an Windpark-Kommanditgesellschaften.

Die Stadt Dortmund ist in der **Gesellschafterversammlung** mittelbar über die Geschäftsführung von DEW21 vertreten.

**Geschäftsführer** der DEW21 Verwaltungsgesellschaft mbH waren im Berichtsjahr:

|               |
|---------------|
| Bernd Heinz   |
| Winfried Keil |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Gesellschaft ertüchtigt und betreibt eine 110 kV-Freileitung vom Umspannwerk Schackstedt zum Umspannwerk Klostermannsfeld unter anderem zum Betrieb des zugehörigen Windparks Windkraft Alsleben 1 GmbH & Co. KG in Sachsen-Anhalt.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanzsumme** der Gesellschaft verringerte sich gegenüber dem Vorjahr um 437 T€ auf 1.226 T€. Dies ist im Wesentlichen auf die planmäßigen Abschreibungen des Anlagevermögens sowie auf den Abruf von Liquidität durch die DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH zurückzuführen.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der Windkraft Netzbetrieb GmbH & Co. KG weist ein Jahresergebnis von 20 T€ (Vorjahr: 16 T€) aus. Damit liegt der Jahresüberschuss aufgrund konstanter Umsatzerlöse und Aufwendungen auf Vorjahresniveau. Das Jahresergebnis 2013 wird entsprechend dem Gesellschaftsvertrag vollständig dem Verlustvortragskonto zugewiesen.

Die Gesellschaft selbst verfügt im Berichtsjahr über kein Personal.

Für die kommenden Jahre wird mit einer weiterhin konstanten **wirtschaftlichen Entwicklung** gerechnet. Für das Jahr 2014 wird aufgrund steigender sonstiger betrieblicher Aufwendungen ein Jahresfehlbetrag i.H.v. 15 T€ erwartet. In 2015 liegt das Planergebnis wieder im positiven Bereich.

Es bestehen keine **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**, da die Stadt Dortmund an der Windkraft Netzbetrieb GmbH & Co. KG nicht unmittelbar beteiligt ist.

| <b>Bilanz</b>                                   | <b>31.12.2011</b> |              | <b>31.12.2012</b> |              | <b>31.12.2013</b> |              | <b>Veränderung</b> |              |
|-------------------------------------------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|--------------------|--------------|
|                                                 | T€                | %            | T€                | %            | T€                | %            | T€                 | %            |
| <b>Aktiva</b>                                   |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>1.339</b>      | <b>81,3</b>  | <b>1.243</b>      | <b>74,7</b>  | <b>1.147</b>      | <b>93,6</b>  | <b>-96</b>         | <b>-7,7</b>  |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände             | 209               |              | 194               |              | 179               |              |                    |              |
| - Sachanlagen                                   | 1.130             |              | 1.049             |              | 968               |              |                    |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>308</b>        | <b>18,7</b>  | <b>420</b>        | <b>25,3</b>  | <b>79</b>         | <b>6,4</b>   | <b>-341</b>        | <b>-81,2</b> |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 1                 |              | 1                 |              | 0                 |              |                    |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 307               |              | 419               |              | 79                |              |                    |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>1.647</b>      | <b>100,0</b> | <b>1.663</b>      | <b>100,0</b> | <b>1.226</b>      | <b>100,0</b> | <b>-437</b>        | <b>-26,3</b> |
| <b>Passiva</b>                                  |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>1.632</b>      | <b>99,1</b>  | <b>1.648</b>      | <b>99,1</b>  | <b>1.218</b>      | <b>99,3</b>  | <b>-430</b>        | <b>-26,1</b> |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Kommanditkapital                              | 1                 |              | 1                 |              | 1                 |              |                    |              |
| - Rücklagen                                     | 2.034             |              | 2.034             |              | 1.585             |              |                    |              |
| - Verlustvortrag                                | -421              |              | -403              |              | -388              |              |                    |              |
| - Jahresergebnis                                | 18                |              | 16                |              | 20                |              |                    |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>7</b>          | <b>0,4</b>   | <b>8</b>          | <b>0,5</b>   | <b>7</b>          | <b>0,6</b>   | <b>-1</b>          | <b>-12,5</b> |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>8</b>          | <b>0,5</b>   | <b>7</b>          | <b>0,4</b>   | <b>1</b>          | <b>0,1</b>   | <b>-6</b>          | <b>-85,7</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>1.647</b>      | <b>100,0</b> | <b>1.663</b>      | <b>100,0</b> | <b>1.226</b>      | <b>100,0</b> | <b>-437</b>        | <b>-26,3</b> |

| <b>Gewinn- und Verlustrechnung</b>                                        | <b>2011</b> |              | <b>2012</b> |              | <b>2013</b> |              | <b>Ergebnis</b>    |                        |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|--------------------|------------------------|
|                                                                           | T€          | %            | T€          | %            | T€          | %            | - Verbesserung (+) | - Verschlechterung (-) |
| Umsatzerlöse                                                              | 124         | 100,0        | 124         | 100,0        | 124         | 100,0        | 0                  |                        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                     | <b>124</b>  | <b>100,0</b> | <b>124</b>  | <b>100,0</b> | <b>124</b>  | <b>100,0</b> | <b>0</b>           |                        |
| Abschreibungen                                                            |             |              |             |              |             |              |                    |                        |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen | -97         | -78,2        | -97         | -78,2        | -96         | -77,4        | 1                  | 1,0                    |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                        | -13         | -10,5        | -14         | -11,3        | -8          | -6,5         | 6                  | 42,9                   |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                      | 4           | 3,2          | 3           | 2,4          | 0           |              | -3                 | -100,0                 |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit/Jahresergebnis</b>        | <b>18</b>   | <b>14,5</b>  | <b>16</b>   | <b>12,9</b>  | <b>20</b>   | <b>16,1</b>  | <b>4</b>           | <b>25,0</b>            |

# Erste ENP Windpark Alzheim GmbH & Co. KG

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Einrichtung und der Betrieb von umweltfreundlichen Energieerzeugungsanlagen sowie der Verkauf der regenerativ erzeugten Energie. Das Unternehmen verfügt über fünf Windkraftanlagen mit einer installierten Gesamtleistung von 10 MW.

Das **Kommanditkapital** der Erste ENP Windpark Alzheim GmbH & Co. KG (WPA) beträgt 500 €.

| Gesellschafter                              | Anteile am Kommanditkapital |            |
|---------------------------------------------|-----------------------------|------------|
|                                             | in €                        | in %       |
| DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH | 500                         | 100        |
| DEW21 Verwaltungsgesellschaft mbH           | Komplementärin ohne Einlage |            |
| <b>Kommanditkapital zum 31.12.2013</b>      | <b>500</b>                  | <b>100</b> |

Die WPA wurde im Geschäftsjahr 2010 von der DEW21 über deren Tochterunternehmen DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH erworben. **Komplementärin** der WPA ist die DEW21 Verwaltungsgesellschaft mbH. Deren Stammkapital beträgt 25 T€ und wird vollständig von der Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (DEW21) gehalten. Die Tätigkeit der DEW21 Verwaltungsgesellschaft mbH beschränkt sich auf die Ausübung der Komplementärfunktion und die Geschäftsführung für die von der DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH gehaltenen Beteiligungen an Windpark-Kommanditgesellschaften.

Die Stadt Dortmund ist in der **Gesellschafterversammlung** mittelbar über die Geschäftsführung von DEW21 vertreten.

**Geschäftsführer** der DEW21 Verwaltungsgesellschaft mbH waren im Berichtsjahr:

|               |
|---------------|
| Bernd Heinz   |
| Winfried Keil |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Zweck der Gesellschaft ist die Erzeugung von Strom aus regenerativen Energiequellen und die damit verbundene Einspeisung in das Versorgungsnetz. Der Ausbau der regenerativen Energien wird nach der Kehrtwende in der Energiewirtschaft, welche u.a. durch die Reaktorkatastrophe in Japan ausgelöst wurde, weiter vorangetrieben. Bis zum Jahr 2050 soll der regenerative Anteil an der deutschen Stromversorgung von derzeit 25 % auf 80 % erhöht werden. In 2013 produzierten die Windräder der Gesellschaft insgesamt 14.497,22 MWh Strom.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanzsumme** der WPA ist insbesondere aufgrund der planmäßigen Abschreibungen auf das Sachanlagevermögen, welches fünf Windräder – zwei in Alzheim und drei in Gamlen – umfasst, und der Reduzierung der Verbindlichkeiten zurückgegangen.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der Gesellschaft weist Umsatzerlöse i.H.v. 1.442 T€ aus, welche die Einspeisevergütungen betreffen. Diese Erlöse sind u.a. abhängig von den Windbedingungen des jeweiligen Berichtsjahres. Der Ertrag im windstarken Monat Juni hatte zwar einen sehr positiven Einfluss auf die Ertragslage, konnte jedoch den Wintertrag einiger windschwacher Monate nicht kompensieren. Die Aufwendungen sind im Vergleich zum Vorjahr weitestgehend stabil geblieben. Die Erhöhung bei den sonstigen betrieblichen Aufwendungen ergibt sich durch eine fällig gewordene Vorfälligkeitsentschädigung.

Für die kommenden Jahre wird die **wirtschaftliche Entwicklung** von hohen Belastungen in den Bereichen Abschreibungen und Zinsen beeinflusst sein, sodass in 2014 und 2015 mit leicht negativen Ergebnissen zu rechnen ist.

Die Entwicklung der Windbranche zeigt aber – insbesondere durch den Atomausstieg – schon heute einen

deutlichen Aufwärtstrend, sodass langfristig gesehen stabile Ergebnisse zu erwarten sind.

Es bestehen keine **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**, da die Stadt Dortmund an der Erste ENP Windpark Alzheim GmbH & Co. KG nicht unmittelbar beteiligt ist.

| Bilanz                                          | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung   |              |
|-------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|
|                                                 | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |
| <b>Aktiva</b>                                   |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>15.495</b> | <b>91,7</b>  | <b>14.504</b> | <b>91,7</b>  | <b>13.517</b> | <b>94,1</b>  | <b>-987</b>   | <b>-6,8</b>  |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Sachanlagen                                   | 15.495        |              | 14.504        |              | 13.517        |              |               |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>1.040</b>  | <b>6,2</b>   | <b>965</b>    | <b>6,1</b>   | <b>781</b>    | <b>5,4</b>   | <b>-184</b>   | <b>-19,1</b> |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 935           |              | 310           |              | 272           |              |               |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 105           |              | 655           |              | 509           |              |               |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | <b>359</b>    | <b>2,1</b>   | <b>344</b>    | <b>2,2</b>   | <b>72</b>     | <b>0,5</b>   | <b>-272</b>   | <b>-79,1</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>16.894</b> | <b>100,0</b> | <b>15.813</b> | <b>100,0</b> | <b>14.370</b> | <b>100,0</b> | <b>-1.443</b> | <b>-9,1</b>  |
| <b>Passiva</b>                                  |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>2.914</b>  | <b>17,3</b>  | <b>2.598</b>  | <b>16,4</b>  | <b>1.885</b>  | <b>13,1</b>  | <b>-713</b>   | <b>-27,4</b> |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Kommanditkapital                              | 1             |              | 1             |              | 1             |              |               |              |
| - Rücklagen                                     | 3.419         |              | 3.418         |              | 3.418         |              |               |              |
| - Verlustvortrag                                | -2            |              | -504          |              | -821          |              |               |              |
| - Jahresergebnis                                | -504          |              | -317          |              | -713          |              |               |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>56</b>     | <b>0,3</b>   | <b>58</b>     | <b>0,4</b>   | <b>91</b>     | <b>0,6</b>   | <b>33</b>     | <b>56,9</b>  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>13.924</b> | <b>82,4</b>  | <b>13.157</b> | <b>83,2</b>  | <b>12.394</b> | <b>86,3</b>  | <b>-763</b>   | <b>-5,8</b>  |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten  | 11.699        |              | 12.641        |              | 12.394        |              |               |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>16.894</b> | <b>100,0</b> | <b>15.813</b> | <b>100,0</b> | <b>14.370</b> | <b>100,0</b> | <b>-1.443</b> | <b>-9,1</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                | 2011        |              | 2012         |              | 2013         |              | Ergebnis           |                        |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------------|------------------------|
|                                                                            | T€          | %            | T€           | %            | T€           | %            | - Verbesserung (+) | - Verschlechterung (-) |
| Umsatzerlöse                                                               | 562         | 100,0        | 1.496        | 100,0        | 1.442        | 100,0        | -54                | -3,6                   |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                      | <b>562</b>  | <b>100,0</b> | <b>1.496</b> | <b>100,0</b> | <b>1.442</b> | <b>100,0</b> | <b>-54</b>         | <b>-3,6</b>            |
| Sonstige betriebliche Erträge                                              | 29          | 5,2          | 175          | 11,7         | 12           | 0,8          | -163               | -93,1                  |
| Materialaufwand                                                            |             |              |              |              |              |              |                    |                        |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren | -10         | -1,8         | -24          | -1,6         | -27          | -1,9         | -3                 | -12,5                  |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                    | 0           |              | -44          | -2,9         | -69          | -4,8         | -25                | -56,8                  |
| Abschreibungen                                                             |             |              |              |              |              |              |                    |                        |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen  | -495        | -88,1        | -1.002       | -67,0        | -1.002       | -69,5        | 0                  |                        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                         | -272        | -48,4        | -367         | -24,5        | -559         | -38,8        | -192               | -52,3                  |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                       | 1           | 0,2          | 2            | 0,1          | 2            | 0,1          | 0                  |                        |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                           | -319        | -56,8        | -553         | -37,0        | -512         | -35,5        | 41                 | 7,4                    |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit/ Jahresergebnis</b>        | <b>-504</b> | <b>-89,7</b> | <b>-317</b>  | <b>-21,2</b> | <b>-713</b>  | <b>-49,4</b> | <b>-396</b>        | <b>-124,9</b>          |

# Windfarm Rothenkopf GmbH & Co. KG

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Erzeugung und Bereitstellung von Strom aus erneuerbaren Energien durch den Betrieb eines Windparks.

Das **Kommanditkapital** der Windfarm Rothenkopf GmbH & Co. KG beträgt 1.000 €.

| Gesellschafter                              | Anteile am Kommanditkapital |            |
|---------------------------------------------|-----------------------------|------------|
|                                             | in €                        | in %       |
| DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH | 1.000                       | 100        |
| DEW21 Verwaltungsgesellschaft mbH           | Komplementärin ohne Einlage |            |
| <b>Kommanditkapital zum 31.12.2013</b>      | <b>1.000</b>                | <b>100</b> |

Die Geschäftsanteile der Windfarm Rothenkopf GmbH & Co. KG wurden im Jahr 2011 von der DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH erworben. **Komplementärin** der Rothenkopf GmbH & Co. KG ist die DEW21 Verwaltungsgesellschaft mbH. Deren Stammkapital beträgt 25 T€ und wird vollständig von der Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (DEW21) gehalten. Die Tätigkeit der DEW21 Verwaltungsgesellschaft mbH beschränkt sich auf die Ausübung der Komplementärfunktion und die Geschäftsführung für die von der DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH gehaltenen Beteiligungen an Windpark-Kommanditgesellschaften.

Die Stadt Dortmund ist in der **Gesellschafterversammlung** mittelbar über die Geschäftsführung von DEW21 vertreten.

**Geschäftsführer** der DEW21 Verwaltungsgesellschaft mbH waren im Berichtsjahr:

|               |
|---------------|
| Bernd Heinz   |
| Winfried Keil |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Zweck der Gesellschaft ist die Stromerzeugung aus regenerativen Energiequellen und die damit verbundene Einspeisung in das Versorgungsnetz. Der Ausbau der regenerativen Energien wird nach der Kehrtwende in der Energiewirtschaft, welche u.a. durch die Reaktorkatastrophe in Japan ausgelöst wurde, weiter vorangetrieben. Bis zum Jahr 2050 soll der regenerative Anteil an der deutschen Stromversorgung von derzeit 25 % auf 80 % erhöht werden. In 2013 produzierten die Windräder der Gesellschaft insgesamt 4.817,95 MWh Strom (Vorjahr: 5.307,37 MWh).

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der Gesellschaft ist durch das Sachanlagevermögen für die von der Gesellschaft betriebenen zwei Windkraftanlagen geprägt.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der Windfarm Rothenkopf GmbH & Co. KG weist ein Jahresfehlbetrag von 343 T€ (Vorjahr: -244 T€) aus. Die Umsatzerlöse betreffen die Einspeisevergütungen 2013; diese sind aufgrund eines schwächeren Windjahres gegenüber dem Vorjahr auf 477 T€ gesunken. Die Aufwendungen sind im Vergleich zum Vorjahr weitestgehend stabil geblieben.

Die Geschäftsführung schlägt vor, das Jahresergebnis 2013 auf neue Rechnung vorzutragen.

Es bestehen keine **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**, da die Stadt Dortmund an der Windfarm Rothenkopf GmbH & Co. KG nicht unmittelbar beteiligt ist.

| Bilanz                                          | 31.12.2011   |              | 31.12.2012   |              | 31.12.2013   |              | Veränderung<br>T€ % |               |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------------|---------------|
|                                                 | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            |                     |               |
| <b>Aktiva</b>                                   |              |              |              |              |              |              |                     |               |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>5.934</b> | <b>88,3</b>  | <b>5.535</b> | <b>88,1</b>  | <b>5.139</b> | <b>90,6</b>  | <b>-396</b>         | <b>-7,2</b>   |
| davon:                                          |              |              |              |              |              |              |                     |               |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände             | 857          |              | 810          |              | 764          |              |                     |               |
| - Sachanlagen                                   | 5.077        |              | 4.725        |              | 4.375        |              |                     |               |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>588</b>   | <b>8,7</b>   | <b>588</b>   | <b>9,4</b>   | <b>536</b>   | <b>9,4</b>   | <b>-52</b>          | <b>-8,8</b>   |
| davon:                                          |              |              |              |              |              |              |                     |               |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 172          |              | 85           |              | 79           |              |                     |               |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 416          |              | 503          |              | 457          |              |                     |               |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | <b>200</b>   | <b>3,0</b>   | <b>154</b>   | <b>2,5</b>   | <b>0</b>     |              | <b>-154</b>         | <b>-100,0</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>6.722</b> | <b>100,0</b> | <b>6.277</b> | <b>100,0</b> | <b>5.675</b> | <b>100,0</b> | <b>-602</b>         | <b>-9,6</b>   |
| <b>Passiva</b>                                  |              |              |              |              |              |              |                     |               |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>889</b>   | <b>13,2</b>  | <b>645</b>   | <b>10,3</b>  | <b>302</b>   | <b>5,3</b>   | <b>-343</b>         | <b>-53,2</b>  |
| davon:                                          |              |              |              |              |              |              |                     |               |
| - Kommanditkapital                              | 1            |              | 1            |              | 1            |              |                     |               |
| - Rücklagen                                     | 1.301        |              | 1.301        |              | 1.301        |              |                     |               |
| - Verlustvortrag                                | -217         |              | -413         |              | -657         |              |                     |               |
| - Jahresergebnis                                | -196         |              | -244         |              | -343         |              |                     |               |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>48</b>    | <b>0,7</b>   | <b>54</b>    | <b>0,9</b>   | <b>57</b>    | <b>1,0</b>   | <b>3</b>            | <b>5,6</b>    |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>5.785</b> | <b>86,1</b>  | <b>5.578</b> | <b>88,8</b>  | <b>5.316</b> | <b>93,7</b>  | <b>-262</b>         | <b>-4,7</b>   |
| davon:                                          |              |              |              |              |              |              |                     |               |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten  | 5.500        |              | 5.289        |              | 4.865        |              |                     |               |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>6.722</b> | <b>100,0</b> | <b>6.277</b> | <b>100,0</b> | <b>5.675</b> | <b>100,0</b> | <b>-602</b>         | <b>-9,6</b>   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                | 2011        |              | 2012        |              | 2013        |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                            | T€          | %            | T€          | %            | T€          | %            |                                                          |              |
| Umsatzerlöse                                                               | 523         | 100,0        | 513         | 100,0        | 477         | 100,0        | -36                                                      | -7,0         |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                      | <b>523</b>  | <b>100,0</b> | <b>513</b>  | <b>100,0</b> | <b>477</b>  | <b>100,0</b> | <b>-36</b>                                               | <b>-7,0</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                              | 29          | 5,5          | 11          | 2,1          | 1           | 0,2          | -10                                                      | -90,9        |
| Materialaufwand                                                            |             |              |             |              |             |              |                                                          |              |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren | 0           |              | -2          | -0,4         | -6          | -1,3         | -4                                                       | -200,0       |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                    | 0           |              | -18         | -3,5         | -19         | -4,0         | -1                                                       | -5,6         |
| Abschreibungen                                                             |             |              |             |              |             |              |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen  | -399        | -76,3        | -399        | -77,8        | -399        | -83,6        | 0                                                        |              |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                         | -150        | -28,7        | -124        | -24,2        | -215        | -45,1        | -91                                                      | -73,4        |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                       | 1           | 0,2          | 1           | 0,2          | 0           |              | -1                                                       | -100,0       |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                           | -195        | -37,2        | -226        | -44,0        | -182        | -38,1        | 44                                                       | 19,5         |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                        | <b>-191</b> | <b>-36,5</b> | <b>-244</b> | <b>-47,6</b> | <b>-343</b> | <b>-71,9</b> | <b>-99</b>                                               | <b>-40,6</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                       | -5          | -1,0         | 0           |              | 0           |              | 0                                                        |              |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                      | <b>-196</b> | <b>-37,5</b> | <b>-244</b> | <b>-47,6</b> | <b>-343</b> | <b>-71,9</b> | <b>-99</b>                                               | <b>-40,6</b> |

# Stadtwerke Schwerte GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Energieversorgung, die Wasserver- und -entsorgung, die Erbringung von Kommunikationsdienstleistungen, die Entwicklung und Vermarktung von eigenen Grundstücken, die Planung, der Bau und die Unterhaltung von Straßen, Ingenieurbauwerken und Gewässern innerhalb des Stadtgebietes Schwerte sowie der Betrieb von öffentlichen Bädern.

Das **Stammkapital** verteilt sich wie folgt:

| Gesellschafter                                        | Anteile am Stammkapital |              |
|-------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|
|                                                       | in T€                   | in %         |
| Stadtwerke Schwerte Holding GmbH & Co. KG (SWS KG)    | 9.400                   | 94,0         |
| Sondervermögen Bäder Schwerte                         | 300                     | 3,0          |
| Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21)                      | 150                     | 1,5          |
| Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (DEW21) | 150                     | 1,5          |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b>                    | <b>10.000</b>           | <b>100,0</b> |

Es besteht ein Ergebnisabführungsvertrag mit der SWS KG.

In der **Gesellschafterversammlung** der Stadtwerke Schwerte GmbH (SWS GmbH) ist die Stadt Dortmund mittelbar über DSW21 und DEW21 vertreten.

Im Berichtsjahr gehörten dem **Aufsichtsrat** an:

|                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|
| Marco Kordt, Ratsmitglied Stadt Schwerte, Vorsitzender                           |
| Guntram Pehlke, DSW21, erster stellv. Vorsitzender                               |
| Anita Schweer-Schnitker, Ratsmitglied Stadt Schwerte, zweite stellv. Vorsitzende |
| Dr. Frank Brinkmann, DEW21, dritter stellv. Vorsitzender                         |
| Petra Bohle, DSW21                                                               |
| Heinrich Böckelühr, Bürgermeister Stadt Schwerte                                 |
| Bernd Droll, Ratsmitglied Stadt Schwerte                                         |
| Bruno Heinz-Fischer, Ratsmitglied Stadt Schwerte                                 |
| Jörg Jacoby, DSW21                                                               |
| Dr. Ralf Karpowski, DEW21                                                        |
| Uwe Neuhaus, Arbeitnehmervertreter                                               |
| Jörg Schindel, Ratsmitglied Stadt Schwerte                                       |
| Michaela Zorn-Koritzius, Arbeitnehmervertreterin                                 |
| Werner Zurnieden, DEW21                                                          |

Der **Geschäftsführung** gehörte im Berichtsjahr an:

Michael Grüll

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die SWS GmbH erbringt Leistungen auf dem Gebiet der Gas-, Wasser- und Stromversorgung sowie der Straßenbeleuchtung. Sie betreibt außerdem das Stadtbad Schwerte. Weitere Aufgaben werden von Tochter- bzw. Beteiligungsgesellschaften erfüllt.

## III. Beteiligungen

Zum 31. Dezember 2013 wurden Anteile an den folgenden verbundenen Unternehmen gehalten:

| Gesellschaft                          | Anteile am Stammkapital |       |
|---------------------------------------|-------------------------|-------|
|                                       | in T€                   | in %  |
| elementmedia GmbH                     | 256,0                   | 100,0 |
| Schwerter Strom Management-GmbH       | 51,1                    | 100,0 |
| Stadtentwässerung Schwerte GmbH (SEG) | 26,7                    | 52,0  |

Es bestehen ein Beherrschungs- und Gewinnabführungsvertrag mit der elementmedia GmbH sowie ein Ergebnisabführungsvertrag mit der SEG.

Beteiligungen in geringfügigem Umfang bestehen an der TechnoPark und Wirtschaftsförderung Schwerte GmbH, der Windkraft Schwerte GbRmbH, der Energiehandelsgesellschaft märkischer Stadtwerke mbH (Altena) und der WV Energie AG (Frankfurt/Main).

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** spiegelt die hohe Anlagenintensität wider. In 2013 wurden rd. 5,7 Mio. € in immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen investiert. Schwerpunkte waren der Ausbau, die Erweiterung und die Erneuerung des Strom-, Gas- und Wasservertei-

lungsnetzes.

Die Rückstellungen zum Bilanzstichtag entfallen mit rd. 3,7 Mio. € auf Pensionen und ähnliche Verpflichtungen. Die passiven Rechnungsabgrenzungsposten zeigen vor allem erhaltene Baukostenzuschüsse.

Die in der **Gewinn- und Verlustrechnung** ausgewiesenen Umsatzerlöse resultieren hauptsächlich aus Gas- (18,2 Mio. €, Vorjahr: 17,8 Mio. €), Wasser- (5,7 Mio. €, Vorjahr: 5,7 Mio. €) und Stromlieferungen (28,3 Mio. €, Vorjahr: 24,9 Mio. €). Erdgas- und Stromsteuer sind in Abzug gebracht. Zum 1. Januar 2013 erfolgte die Übernahme der technischen Betriebsführung des Mittelspannungs-Stromnetzes durch DEW21. Im Jahr 2012 war das Netz noch an die ENERVIE AssetNetWork GmbH verpachtet. Die Umsatzerlöse des Vorjahres enthielten das Pachtentgelt i.H.v. 1.414 T€.

Der Materialaufwand entfällt zum großen Teil auf Energiebezugskosten.

Von der elementmedia GmbH wurde ein Verlust i.H.v. 129 T€ (Vorjahresverlust: 259 T€) übernommen. Die SEG hat 226 T€ (Vorjahr: 193 T€) an die SWS GmbH abgeführt.

Die außerordentlichen Aufwendungen resultieren aus der ratierlichen Erfassung der Anpassung der Pensionsrückstellungen gemäß dem Bilanzrechtsmodernisierungsgesetz (BilMoG).

Die Zinsaufwendungen ergeben sich mit 243 T€ aus der Aufzinsung langfristiger Rückstellungen.

Aus dem gewöhnlichen Betrieb des Schwerter Stadtbades ist ein Verlust i.H.v. 0,59 Mio. € entstanden (Vorjahr: 0,58 Mio. €). Dieser Verlust wird im Rahmen der Ergebnisverteilung ausschließlich von dem Sondervermögen Bäder Schwerte getragen.

Mit Blick auf die **wirtschaftliche Entwicklung** der kommenden Jahre erwartet die SWS-Gruppe in etwa auf Vorjahresniveau liegende Ergebnisse.

Direkte **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** liegen nicht vor. Eine indirekte Beziehung besteht über DSW21 und DEW21.

| Bilanz                                          | 31.12.2011 |       | 31.12.2012 |       | 31.12.2013 |       | Veränderung |       |
|-------------------------------------------------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|-------------|-------|
|                                                 | T€         | %     | T€         | %     | T€         | %     | T€          | %     |
| <b>Aktiva</b>                                   |            |       |            |       |            |       |             |       |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | 53.848     | 77,1  | 55.452     | 77,7  | 57.509     | 79,0  | 2.057       | 3,7   |
| davon:                                          |            |       |            |       |            |       |             |       |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände             | 331        |       | 454        |       | 438        |       |             |       |
| - Sachanlagen                                   | 47.472     |       | 48.931     |       | 50.993     |       |             |       |
| - Finanzanlagen                                 | 6.045      |       | 6.067      |       | 6.078      |       |             |       |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | 15.864     | 22,7  | 15.717     | 22,0  | 15.170     | 20,8  | -547        | -3,5  |
| davon:                                          |            |       |            |       |            |       |             |       |
| - Vorräte                                       | 533        |       | 620        |       | 607        |       |             |       |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 14.875     |       | 14.691     |       | 13.808     |       |             |       |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 456        |       | 406        |       | 755        |       |             |       |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | 95         | 0,2   | 192        | 0,3   | 107        | 0,2   | -85         | -44,3 |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | 69.807     | 100,0 | 71.361     | 100,0 | 72.786     | 100,0 | 1.425       | 2,0   |
| <b>Passiva</b>                                  |            |       |            |       |            |       |             |       |
| <b>Eigenkapital</b>                             | 21.642     | 31,0  | 21.642     | 30,3  | 21.891     | 30,1  | 249         | 1,2   |
| davon:                                          |            |       |            |       |            |       |             |       |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 10.000     |       | 10.000     |       | 10.000     |       |             |       |
| - Kapitalrücklage                               | 11.127     |       | 11.127     |       | 11.376     |       |             |       |
| - Gewinnrücklagen                               | 515        |       | 515        |       | 515        |       |             |       |
| <b>Rückstellungen</b>                           | 5.248      | 7,5   | 5.978      | 8,4   | 6.298      | 8,7   | 320         | 5,4   |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | 38.881     | 55,7  | 40.134     | 56,2  | 41.382     | 56,9  | 1.248       | 3,1   |
| davon:                                          |            |       |            |       |            |       |             |       |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten  | 30.842     |       | 28.273     |       | 32.096     |       |             |       |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | 4.036      | 5,8   | 3.607      | 5,1   | 3.215      | 4,3   | -392        | -10,9 |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | 69.807     | 100,0 | 71.361     | 100,0 | 72.786     | 100,0 | 1.425       | 2,0   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€                                                       | %           |
| Umsatzerlöse                                                                   | 48.609        | 99,5         | 53.159        | 99,5         | 54.045        | 99,6         | 886                                                      | 1,7         |
| Andere aktivierte Eigenleistungen                                              | 234           | 0,5          | 288           | 0,5          | 233           | 0,4          | -55                                                      | -19,1       |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>48.843</b> | <b>100,0</b> | <b>53.447</b> | <b>100,0</b> | <b>54.278</b> | <b>100,0</b> | <b>831</b>                                               | <b>1,6</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 1.517         | 3,1          | 563           | 1,0          | 585           | 1,1          | 22                                                       | 3,9         |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -26.633       | -54,5        | -29.881       | -55,9        | -31.733       | -58,5        | -1.852                                                   | -6,2        |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -2.968        | -6,1         | -3.590        | -6,7         | -2.670        | -4,9         | 920                                                      | 25,6        |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -3.790        | -7,8         | -3.851        | -7,2         | -3.853        | -7,1         | -2                                                       | -0,1        |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -928          | -1,9         | -1.201        | -2,2         | -1.118        | -2,1         | 83                                                       | 6,9         |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -209          |              | -482          |              | -409          |              |                                                          |             |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -3.672        | -7,5         | -3.546        | -6,6         | -3.528        | -6,5         | 18                                                       | 0,5         |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -5.032        | -10,3        | -5.122        | -9,6         | -5.629        | -10,4        | -507                                                     | -9,9        |
| Ergebnisse aus Gewinnabführungsverträgen                                       | -621          | -1,3         | -66           | -0,1         | 97            | 0,2          | 163                                                      | 247,0       |
| Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens    | 3             |              | 3             |              | 3             |              | 0                                                        |             |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 81            | 0,2          | 136           | 0,3          | 165           | 0,3          | 29                                                       | 21,3        |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                                            | 73            |              | 129           |              | 161           |              |                                                          |             |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -2.738        | -5,6         | -2.230        | -4,2         | -2.354        | -4,3         | -124                                                     | -5,6        |
| - davon an verbundene Unternehmen                                              | -83           |              | -159          |              | -234          |              |                                                          |             |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>4.062</b>  | <b>8,3</b>   | <b>4.662</b>  | <b>8,8</b>   | <b>4.243</b>  | <b>7,8</b>   | <b>-419</b>                                              | <b>-9,0</b> |
| Außerordentliche Aufwendungen                                                  | -89           | -0,2         | -89           | -0,2         | -89           | -0,2         | 0                                                        |             |
| Gewerbesteuerumlage                                                            | -615          | -1,3         | -768          | -1,4         | -690          | -1,3         | 78                                                       | 10,2        |
| Sonstige Steuern                                                               | -162          | -0,3         | -13           |              | -25           |              | -12                                                      | -92,3       |
| Aufwendungen aus Gewinnabführung                                               | -3.196        | -6,5         | -3.792        | -7,2         | -3.439        | -6,3         | 353                                                      | 9,3         |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>0</b>      |              | <b>0</b>      |              | <b>0</b>      |              | <b>0</b>                                                 |             |

| Sonstige Unternehmensdaten                            | 2011 | 2012 | 2013 |
|-------------------------------------------------------|------|------|------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung) | 90   | 86   | 84   |

| Organbezüge des Berichtsjahres (in T€) | gesamt |
|----------------------------------------|--------|
| Aufsichtsrat                           | 21     |

# Stadtwerke Schwerte Holding GmbH & Co. KG

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Führung und Steuerung der Unternehmensgruppe Stadtwerke Schwerte sowie die Erbringung von kaufmännischen Dienstleistungen, insbesondere für die Tochtergesellschaften.

Das **Kommanditkapital** verteilt sich wie folgt:

| Gesellschafter                                        | Anteile am Kommanditkapital |            |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------|------------|
|                                                       | in T€                       | in %       |
| Sondervermögen Bäder Schwerte                         | 50                          | 50         |
| Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21)                      | 25                          | 25         |
| Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (DEW21) | 25                          | 25         |
| <b>Kommanditkapital zum 31.12.2013</b>                | <b>100</b>                  | <b>100</b> |

**Komplementärin** der Stadtwerke Schwerte Holding GmbH & Co. KG (SWS Holding KG) ist die Stadtwerke Schwerte Beteiligungsgesellschaft mbH (SWS Beteiligungs-GmbH). Deren Stammkapital beträgt 25 T€ und wird von den Gesellschaftern entsprechend der Verteilung des Kommanditkapitals gehalten. Die Tätigkeit der SWS Beteiligungs-GmbH beschränkt sich auf die Ausübung der Komplementärfunktion und die Geschäftsführung für die SWS Holding KG.

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund mittelbar über DSW21 und DEW21 vertreten.

**Geschäftsführer** der SWS Beteiligungs-GmbH war im Berichtsjahr:

Michael Grüll

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Neben der Ausübung der Holdingfunktion erbringt die Gesellschaft Personaldienstleistungen innerhalb der SWS-Unternehmensgruppe.

## III. Beteiligungen

Die SWS Holding KG war zum 31. Dezember 2013 zu 94 % an der Stadtwerke Schwerte GmbH (SWS GmbH) beteiligt. Zwischen den beiden Gesellschaften besteht ein Gewinnabführungsvertrag.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die Finanzanlagen in der **Bilanz** bilden im Wesentlichen die Anteile an der SWS GmbH (53.688 T€) ab. Der Anstieg um 249 T€ resultiert aus einer Zuführung zur Kapitalrücklage der SWS GmbH. Die Forderungen bestehen gegen die SWS GmbH. Sie umfassen die Ergebnisabführung (3.439 T€) und Steuern (1.186 T€) abzüglich Darlehensverbindlichkeiten (3.400 T€).

Den Umsatzerlösen in der **Gewinn- und Verlustrechnung** liegen Personaldienstleistungen zugrunde. Der Personalaufwand des Berichtsjahres entfällt auf durchschnittlich drei Mitarbeiter (Vorjahr: zwei).

Die **wirtschaftliche Entwicklung** wird maßgeblich von den Chancen und Risiken der SWS-Gruppe bestimmt.

Direkte **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** liegen nicht vor. Es besteht eine indirekte Verflechtung über DSW21 und DEW21.

| Bilanz                                          | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung<br>T€ % |              |
|-------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------------|--------------|
|                                                 | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |                     |              |
| <b>Aktiva</b>                                   |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>53.452</b> | <b>97,5</b>  | <b>53.451</b> | <b>96,8</b>  | <b>53.700</b> | <b>97,1</b>  | <b>249</b>          | <b>0,5</b>   |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Finanzanlagen                                 | 53.452        |              | 53.451        |              | 53.700        |              |                     |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>1.358</b>  | <b>2,5</b>   | <b>1.794</b>  | <b>3,2</b>   | <b>1.615</b>  | <b>2,9</b>   | <b>-179</b>         | <b>-10,0</b> |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 1.275         |              | 1.459         |              | 1.225         |              |                     |              |
| - Guthaben bei Kreditinstituten                 | 83            |              | 335           |              | 390           |              |                     |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>54.810</b> | <b>100,0</b> | <b>55.245</b> | <b>100,0</b> | <b>55.315</b> | <b>100,0</b> | <b>70</b>           | <b>0,1</b>   |
| <b>Passiva</b>                                  |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>25.374</b> | <b>46,3</b>  | <b>25.623</b> | <b>46,4</b>  | <b>25.623</b> | <b>46,3</b>  | <b>0</b>            |              |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Kommanditkapital                              | 100           |              | 100           |              | 100           |              |                     |              |
| - Rücklagen                                     | 24.527        |              | 24.527        |              | 24.527        |              |                     |              |
| - Bilanzergebnis                                | 747           |              | 996           |              | 996           |              |                     |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>306</b>    | <b>0,6</b>   | <b>365</b>    | <b>0,6</b>   | <b>391</b>    | <b>0,7</b>   | <b>26</b>           | <b>7,1</b>   |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>29.130</b> | <b>53,1</b>  | <b>29.257</b> | <b>53,0</b>  | <b>29.301</b> | <b>53,0</b>  | <b>44</b>           | <b>0,2</b>   |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten  | 27.160        |              | 26.717        |              | 26.296        |              |                     |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>54.810</b> | <b>100,0</b> | <b>55.245</b> | <b>100,0</b> | <b>55.315</b> | <b>100,0</b> | <b>70</b>           | <b>0,1</b>   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011         |                  | 2012         |                  | 2013         |                  | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-)<br>T€ % |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€           | %                | T€           | %                | T€           | %                |                                                                  |              |
| Umsatzerlöse                                                                   | 153          | 100,0            | 153          | 100,0            | 153          | 100,0            | 0                                                                |              |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>153</b>   | <b>100,0</b>     | <b>153</b>   | <b>100,0</b>     | <b>153</b>   | <b>100,0</b>     | <b>0</b>                                                         |              |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 1            | 0,7              | 10           | 6,5              | 12           | 7,8              | 2                                                                | 20,0         |
| Personalaufwand                                                                |              |                  |              |                  |              |                  |                                                                  |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -144         | -94,1            | -138         | -90,2            | -176         | -115,0           | -38                                                              | -27,5        |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -42          | -27,5            | -37          | -24,2            | -44          | -28,8            | -7                                                               | -18,9        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -51          | -33,3            | -35          | -22,9            | -58          | -37,9            | -23                                                              | -65,7        |
| Ergebnis aus Gewinnabführungsvertrag                                           | 3.196        | >1.000           | 3.792        | >1.000           | 3.439        | >1.000           | -353                                                             | -9,3         |
| An Organgesellschaften weiterbelastete Ertragsteuern                           | 615          | 402,0            | 768          | 502,0            | 690          | 451,0            | -78                                                              | -10,2        |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 83           | 54,2             | 95           | 62,1             | 113          | 73,9             | 18                                                               | 18,9         |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                                            | 83           |                  | 95           |                  | 112          |                  |                                                                  |              |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -1.237       | -808,5           | -1.296       | -847,1           | -1.261       | -824,2           | 35                                                               | 2,7          |
| - davon an verbundene Unternehmen                                              | -53          |                  | -99          |                  | -131         |                  |                                                                  |              |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>2.574</b> | <b>&gt;1.000</b> | <b>3.312</b> | <b>&gt;1.000</b> | <b>2.868</b> | <b>&gt;1.000</b> | <b>-444</b>                                                      | <b>-13,4</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -615         | -402,0           | -790         | -516,3           | -690         | -451,0           | 100                                                              | 12,7         |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>1.959</b> | <b>&gt;1.000</b> | <b>2.522</b> | <b>&gt;1.000</b> | <b>2.178</b> | <b>&gt;1.000</b> | <b>-344</b>                                                      | <b>-13,6</b> |
| Gewinnvortrag                                                                  | 747          |                  | 747          |                  | 996          |                  |                                                                  |              |
| Einstellung in Gesellschafterdarlehenskonten                                   | -1.959       |                  | -2.273       |                  | -2.178       |                  |                                                                  |              |
| <b>Bilanzergebnis</b>                                                          | <b>747</b>   |                  | <b>996</b>   |                  | <b>996</b>   |                  |                                                                  |              |

# GELSENWASSER AG

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** sind die Versorgung mit Wasser und Energie, die Abwasserentsorgung, die Verwertung anfallender Baustoffe sowie Tätigkeiten in verwandten Geschäftsfeldern.

Das **Grundkapital** beträgt unverändert 103.125 T€; es ist eingeteilt in 3.437.500 nennbetragslose, auf den Inhaber lautende Stückaktien (davon WGW GmbH: 3.194.600 Aktien).

| Aktionäre                                        | Anteile am Grundkapital |               |
|--------------------------------------------------|-------------------------|---------------|
|                                                  | in T€                   | in %          |
| Wasser und Gas Westfalen GmbH, Bochum (WGW GmbH) | 95.838                  | 92,93         |
| Sonstige Aktionäre                               | 7.287                   | 7,07          |
| <b>Grundkapital zum 31.12.2013</b>               | <b>103.125</b>          | <b>100,00</b> |

Zwischen der GELSENWASSER AG und der WGW GmbH besteht ein Gewinnabführungsvertrag. Alleinige Gesellschafterin der WGW GmbH ist die Wasser und Gas Westfalen GmbH & Co. Holding KG, ein Gemeinschaftsunternehmen der Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21) und der Stadtwerke Bochum Holding GmbH (SWB).

Die Stadt Dortmund ist in der **Hauptversammlung** mittelbar über DSW21 vertreten.

Dem **Aufsichtsrat** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------|
| Dr. Ottilie Scholz, Oberbürgermeisterin Stadt Bochum, Vorsitzende |
| Guntram Pehlke, DSW21, stellv. Vorsitzender                       |
| Rainer Althans, Arbeitnehmervertreter, stellv. Vorsitzender       |
| Frank Baranowski, Oberbürgermeister Stadt Gelsenkirchen           |
| Hans-Detlef Bösel, Kaufmann                                       |
| Klaus Franz, ROCKWOOL INTERNATIONAL A/S                           |
| Thomas Kaminski, Arbeitnehmervertreter                            |
| Manfred Kossack, DSW21                                            |
| Christina Leitner, Arbeitnehmervertreterin                        |
| Jürgen Pellny, Arbeitnehmervertreter                              |
| Jörg Stüdemann, Stadtdirektor/Stadtkämmerer                       |
| Bernhard Wilmert, SWB                                             |

Mitglieder des **Vorstandes** waren im Berichtsjahr:

|                      |
|----------------------|
| Henning R. Deters    |
| Dr.-Ing. Dirk Waider |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Der GELSENWASSER-Konzern versorgt Haushalte, Gewerbe, öffentliche Einrichtungen und Industrie mit Trink- und Betriebswasser sowie mit Erdgas und Wärme. Außerdem werden Aufgaben der Abwasserentsorgung und Stromversorgung erfüllt sowie versorgungsnahe Dienstleistungen angeboten.

## III. Beteiligungen

Die Beteiligungen der GELSENWASSER AG sind in der Tabelle zum Anteilsbesitz aufgeführt.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Der Anstieg der Sachanlagen in der **Konzernbilanz** ergibt sich aus Zugängen (29,3 Mio. €), Änderung des Konsolidierungskreises und Verschmelzung (35,5 Mio. €), Abschreibungen (33,2 Mio. €) und Abgängen (0,5 Mio. €). In Sachanlagen und immaterielle Vermögenswerte wurden insgesamt 31,2 Mio. € investiert, davon u.a. 15,2 Mio. € in das Rohrnetz, 6,8 Mio. € in Anlagen im Bau und 3,8 Mio. € in Betriebs- und Geschäftsausstattung.

Dem Anstieg des kumulierten übrigen Konzernergebnisses liegen die Neubewertung von leistungsorientierten Plänen und die erfolgsneutrale Erhöhung der beizulegenden Zeitwerte von zur Veräußerung verfügbaren Beteiligungen zugrunde. Die höheren finanziellen Verbindlichkeiten erklären sich zum großen Teil durch die Erstkonsolidierung der Chemiepark Bitterfeld-Wolfen GmbH sowie die Abgabe einer Einredeverzichtserklärung und eines abstrakten Schuldanerkenntnisses durch die GELSENWASSER AG im Rahmen der Finanzierung von Investitionen eines assoziierten Unternehmens. Analog dazu haben sich die langfristigen sonstigen Forderungen gegen at Equity bilanzierte Beteiligungen erhöht.

Die langfristigen sonstigen Rückstellungen stiegen u.a. aufgrund einer Zuführung i.H.v. 9,2 Mio. € für energie-wirtschaftliche Risiken.

Die höheren Umsatzerlöse in der **Gewinn- und Verlustrechnung** resultieren hauptsächlich aus der zentralen Gasbeschaffung und sonstigen Erlösen. Die im Vorjahr höheren sonstigen betrieblichen Erträge ergaben sich im Wesentlichen aus Termingeschäften, Geldabfindungen für Landverzichtserklärungen im Rahmen von Flurbereinigungsverfahren und der Entkonsolidierung der Stadtwerke Oranienburg GmbH. Dem Anstieg des Materialaufwandes liegen u.a. höhere Gasbezugskosten zugrunde. Die Aufwendungen für bezogene Leistungen entfallen überwiegend auf Anlagenunterhaltung, Netzentgelte und die Nutzung von Erdgasspeichern.

Für das Geschäftsjahr 2013 wurde ein Gewinn von 79,6 Mio. € (Vorjahr: 81,2 Mio. €) an die WGW GmbH abgeführt. Die Gewerbesteuerumlage betrug 8,4 Mio. € (Vorjahr: 5,7 Mio. €).

Im Hinblick auf die **wirtschaftliche Entwicklung** plant GELSENWASSER im Bereich der Unternehmensbeteiligungen in den kommenden Jahren Akquisitionen mit dem Ziel der Ausweitung und Absicherung der Kerngeschäftsfelder.

Es bestehen keine direkten **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**. Indirekt ist die Stadt Dortmund über DSW21 an den Ergebnissen und Risiken der GELSENWASSER AG beteiligt.

#### Beteiligungsverhältnisse der GELSENWASSER AG zum 31.12.2013

| Gesellschaft                                                       | Anteil am<br>gezeichneten<br>Kapital/<br>Kommanditkapital<br>% | Eigenkapital<br>T€ | Ergebnis<br>T€ |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------|----------------|
| <b>I. Verbundene Unternehmen</b>                                   |                                                                |                    |                |
| Abwassergesellschaft Gelsenkirchen mbH, Gelsenkirchen              | 51,00                                                          | 23.525             | 2.985          |
| AWS GmbH, Gelsenkirchen                                            | 100,00                                                         | 3.430              | 1.230          |
| Chemiepark Bitterfeld-Wolfen GmbH, Bitterfeld-Wolfen               | (94,00)                                                        | 21.788             | 2.227          |
| energiehoch3 GmbH, Hamburg                                         | 100,00                                                         | 972                | -23            |
| Entsorgungsgesellschaft mbH Neues Land, Calvörde                   | (60,00)                                                        | 294                | 13             |
| Gasversorgung Zehdenick GmbH, Zehdenick                            | (51,00)                                                        | 1.518              | 240            |
| GELSENWASSER 1. Beteiligungs-GmbH, Gelsenkirchen*                  | 100,00                                                         | 26                 | -              |
| GELSENWASSER 1. Projektbeteiligungsgesellschaft mbH, Gelsenkirchen | (100,00)                                                       | 25                 | -              |
| GELSENWASSER 2. Projektbeteiligungsgesellschaft mbH, Gelsenkirchen | (100,00)                                                       | 25                 | -              |
| GELSENWASSER 3. Projektbeteiligungsgesellschaft mbH, Gelsenkirchen | (100,00)                                                       | 25                 | -              |
| GELSENWASSER Dresden GmbH, Dresden                                 | 100,00                                                         | 65.189             | 5.224          |
| GELSENWASSER Energienetze 1. Beteiligungsgesellschaft mbH, Hamburg | (100,00)                                                       | 23                 | -              |
| GELSENWASSER Energienetze 2. Beteiligungsgesellschaft mbH, Hamburg | (100,00)                                                       | 25                 | -              |
| GELSENWASSER Energienetze 3. Beteiligungsgesellschaft mbH, Hamburg | (100,00)                                                       | 25                 | -              |
| GELSENWASSER Energienetze 4. Beteiligungsgesellschaft mbH, Hamburg | (100,00)                                                       | 25                 | -              |
| GELSENWASSER Energienetze GmbH, Gelsenkirchen*                     | 100,00                                                         | 33.094             | -              |
| GELSENWASSER Entwicklungsgesellschaft Dresden mbH, Dresden         | (100,00)                                                       | 28                 | 3              |
| GELSENWASSER Magdeburg GmbH, Magdeburg*                            | 100,00                                                         | 63.134             | 1.363          |
| GELSENWASSER Polska GmbH, Hamburg                                  | (100,00)                                                       | 24                 | 1              |
| GELSENWASSER Projektgesellschaft, Hamburg                          | 100,00                                                         | 5.335              | -54            |
| GELSENWASSER Stadtwerkediensleistungs-GmbH, Hamburg                | 100,00                                                         | 53.280             | 7.405          |
| GKW-Gemeinschaftskläwerk Bitterfeld-Wolfen GmbH, Bitterfeld-Wolfen | (66,00)                                                        | 32.350             | 360            |
| Havelstrom Zehdenick GmbH, Zehdenick                               | (51,00)                                                        | 2.112              | 95             |
| Nantaise des Eaux Services SAS, Sainte Luce-sur-Loire, Frankreich  | (100,00)                                                       | 598                | -311           |
| NGW GmbH, Duisburg*                                                | 100,00                                                         | 3.010              | -              |
| Stadtwerke Castrop-Rauxel GmbH, Gelsenkirchen                      | 100,00                                                         | 25                 | -              |
| Stadtwerke Zehdenick GmbH, Zehdenick                               | (74,90)                                                        | 5.764              | 1.114          |
| Vereinigte Gas- und Wasserversorgung GmbH, Rheda-Wiedenbrück*      | 100,00                                                         | 10.743             | -              |
| WESTFALICA GmbH, Bad Oeynhausen*                                   | 100,00                                                         | 6.000              | -              |
| Westfälische Wasser- und Umweltanalytik GmbH, Gelsenkirchen        | 60,00                                                          | 450                | 250            |

Die in Klammern gesetzten Anteile stellen indirekte Beteiligungen dar.  
Die Angaben beruhen z.T. auf Vorjahresabschlüssen.

\* Gewinnabführungsvertrag

**Beteiligungsverhältnisse der GELSENWASSER AG zum 31.12.2013**

| <b>Gesellschaft</b>                                                                 | <b>Anteil am<br/>gezeichneten<br/>Kapital/<br/>Kommanditkapital<br/>%</b> | <b>Eigenkapital<br/>T€</b> | <b>Ergebnis<br/>T€</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------|
| <b>II. Assoziierte Unternehmen</b>                                                  |                                                                           |                            |                        |
| CHEVAK Cheb a.s., Cheb, Tschechien                                                  | 28,80                                                                     | 54.817                     | 1.260                  |
| Erdgasversorgung Schwalmtal GmbH & Co. KG, Viersen                                  | 50,00                                                                     | 3.109                      | 1.585                  |
| Erdgasversorgung Schwalmtal Verwaltungs-GmbH, Viersen                               | 50,00                                                                     | 33                         | 1                      |
| Gas- und Wasserversorgung Höxter GmbH, Höxter                                       | (50,00)                                                                   | 4.635                      | 700                    |
| Gas- und Wasserversorgung Höxter Verwaltungs-GmbH, Höxter                           | (50,00)                                                                   | 63                         | -                      |
| Gemeindewerke Hünxe GmbH, Hünxe                                                     | 49,00                                                                     | 735                        | 185                    |
| GENREO - Gesellschaft zur Nutzung regenerativer Energien in Olfen mbH, Olfen        | 50,00                                                                     | 573                        | -50                    |
| GSW Wasser-plus GmbH, Kamen                                                         | 50,00                                                                     | 1.290                      | 359                    |
| Hansewasser Ver- und Entsorgungs-GmbH, Bremen                                       | 49,00                                                                     | 48.663                     | 12.268                 |
| hertenwasser GmbH, Herten                                                           | 50,00                                                                     | 273                        | 73                     |
| Infrastrukturgesellschaft Bitterfeld-Wolfen (ISG) mbH, Bitterfeld-Wolfen            | (49,00)                                                                   | 26                         | -                      |
| INSTITUT FÜR WASSERFORSCHUNG GmbH, Dortmund                                         | (33,3)                                                                    | 63                         | -                      |
| KGBE - Kommunale Gasspeicher Beteiligungsgesellschaft Epe mbH, Gronau               | 25,00                                                                     | 31                         | 1                      |
| KGE - Kommunale Gasspeicher Gesellschaft Epe mbH & Co. KG, Gronau                   | 25,00                                                                     | 30.580                     | -2.039                 |
| KMS KRASLICKA MESTSKA SPOLECNOST s.r.o., Kraslice, Tschechien                       | 50,00                                                                     | 3.040                      | 231                    |
| Nahwärme Bad Oeynhausen-Löhne GmbH, Bad Oeynhausen                                  | (26,00)                                                                   | 3.255                      | 102                    |
| PD energy GmbH, Bitterfeld-Wolfen                                                   | (50,00)                                                                   | 11.513                     | -1.021                 |
| Przedsiebiorstwo Wodociagow i Kanalizacji w Glogowie Sp. z o.o., Glogow, Polen      | 46,00                                                                     | 24.002                     | 1.249                  |
| PVU Prignitzer Energie- und Wasserversorgungsunternehmen GmbH, Perleberg            | 50,00                                                                     | 6.451                      | 987                    |
| Stadtentwässerung Dresden GmbH, Dresden                                             | (49,00)                                                                   | 118.344                    | 13.052                 |
| Stadwerke - Altmärkische Gas-, Wasser- und Elektrizitätswerke GmbH Stendal, Stendal | (37,50)                                                                   | 20.670                     | 4.073                  |
| Stadwerke Burg GmbH, Burg                                                           | 49,00                                                                     | 9.302                      | 1.466                  |
| Stadwerke Holzminden GmbH, Holzminden                                               | (24,90)                                                                   | 4.144                      | 430                    |
| Stadwerke Kaarst GmbH, Kaarst                                                       | 50,00                                                                     | 4.157                      | 1.270                  |
| Stadwerke Kalkar GmbH & Co. KG, Kalkar                                              | 49,00                                                                     | 3.483                      | 970                    |
| Stadwerke Kalkar Verwaltungs-GmbH, Kalkar                                           | 49,00                                                                     | 33                         | 1                      |
| Stadwerke Weißenfels GmbH, Weißenfels                                               | 24,50                                                                     | 23.660                     | 3.815                  |
| Stadwerke Wesel GmbH, Wesel                                                         | 20,00                                                                     | 12.269                     | -2.757                 |
| Stadwerke Zeitz GmbH, Zeitz                                                         | 24,50                                                                     | 20.434                     | 3.000                  |
| Technische Werke Delitzsch GmbH, Delitzsch                                          | (37,40)                                                                   | 7.687                      | 415                    |
| Technische Werke Emmerich am Rhein GmbH, Emmerich am Rhein                          | 49,90                                                                     | 1.165                      | 1.065                  |
| TEREA Cheb s.r.o., Cheb, Tschechien                                                 | 50,00                                                                     | 8.772                      | 838                    |
| Wasserbeschaffung Mittlere Ruhr GmbH, Bochum                                        | 50,00                                                                     | 5.585                      | 267                    |
| Wassergewinnung Essen GmbH, Essen                                                   | 50,00                                                                     | 2.074                      | 98                     |
| Wasserversorgung Herne GmbH & Co. KG, Herne                                         | 50,00                                                                     | 16.536                     | 3.092                  |
| Wasserversorgung Herne Verwaltungs-GmbH, Herne                                      | 50,00                                                                     | 35                         | 1                      |
| Wasserversorgung Voerde GmbH, Voerde                                                | 50,00                                                                     | 4.349                      | 420                    |
| Wasserwerke Westfalen GmbH, Dortmund                                                | 50,00                                                                     | 17.184                     | 355                    |
| Wasserwirtschaft Leidersbach GmbH, Leidersbach                                      | (50,00)                                                                   | 172                        | 41                     |
| WBDU Wasserbeschaffungsgesellschaft Duisburg mbH, Duisburg                          | 50,00                                                                     | 19                         | -4                     |
| WVE Wasserversorgungs- und -entsorgungsgesellschaft mbH, Schriesheim                | (24,50)                                                                   | 5.517                      | -                      |
| <b>III. Sonstige Beteiligungsunternehmen</b>                                        |                                                                           |                            |                        |
| Trianel Gasspeicher Epe GmbH & Co. KG, Aachen                                       | 8,70                                                                      | 29.159                     | 7.029                  |
| Städtische Werke Magdeburg Verwaltungs-GmbH, Magdeburg                              | (19,30)                                                                   | 32                         | 2                      |
| Städtische Werke Magdeburg GmbH & Co. KG, Magdeburg                                 | (19,30)                                                                   | 194.203                    | 50.364                 |

Die in Klammern gesetzten Anteile stellen indirekte Beteiligungen dar.

Die Angaben beruhen z.T. auf Vorjahresabschlüssen.

\* Gewinnabführungsvertrag

| <b>Bilanz - nach IFRS* -</b>                                                      | <b>31.12.2011</b><br>Konzernabschluss |              | <b>31.12.2012**</b><br>Konzernabschluss |              | <b>31.12.2013</b><br>Konzernabschluss |              | <b>Veränderung</b> |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------|-----------------------------------------|--------------|---------------------------------------|--------------|--------------------|--------------|
|                                                                                   | T€                                    | %            | T€                                      | %            | T€                                    | %            | T€                 | %            |
| <b>Aktiva</b>                                                                     |                                       |              |                                         |              |                                       |              |                    |              |
| <b>Langfristige Vermögenswerte</b>                                                | <b>1.130.243</b>                      | <b>73,4</b>  | <b>1.114.157</b>                        | <b>76,0</b>  | <b>1.196.184</b>                      | <b>79,1</b>  | <b>82.027</b>      | <b>7,4</b>   |
| davon:                                                                            |                                       |              |                                         |              |                                       |              |                    |              |
| - Immaterielle Vermögenswerte                                                     | 22.110                                |              | 20.637                                  |              | 20.233                                |              |                    |              |
| - Sachanlagen                                                                     | 684.001                               |              | 679.275                                 |              | 710.343                               |              |                    |              |
| - Investment Properties                                                           | 2.274                                 |              | 1.924                                   |              | 9.619                                 |              |                    |              |
| - At Equity bilanzierte Beteiligungen                                             | 191.250                               |              | 195.969                                 |              | 197.470                               |              |                    |              |
| - Finanzielle Vermögenswerte                                                      | 220.220                               |              | 207.707                                 |              | 218.698                               |              |                    |              |
| - Ertragsteuerforderungen                                                         | 9.880                                 |              | 8.168                                   |              | 6.121                                 |              |                    |              |
| - Sonstige Forderungen                                                            | 508                                   |              | 477                                     |              | 33.700                                |              |                    |              |
| <b>Kurzfristige Vermögenswerte</b>                                                | <b>333.654</b>                        | <b>21,7</b>  | <b>351.089</b>                          | <b>24,0</b>  | <b>315.895</b>                        | <b>20,9</b>  | <b>-35.194</b>     | <b>-10,0</b> |
| davon:                                                                            |                                       |              |                                         |              |                                       |              |                    |              |
| - Vorräte                                                                         | 28.399                                |              | 34.255                                  |              | 34.360                                |              |                    |              |
| - Finanzielle Vermögenswerte                                                      | 31.383                                |              | 16.205                                  |              | 6.911                                 |              |                    |              |
| - Ertragsteuerforderungen                                                         | 2.056                                 |              | 2.064                                   |              | 2.060                                 |              |                    |              |
| - Forderungen aus Lieferungen und Leistungen und sonstige Forderungen             | 218.681                               |              | 195.416                                 |              | 153.461                               |              |                    |              |
| - Flüssige Mittel                                                                 | 53.135                                |              | 103.149                                 |              | 119.103                               |              |                    |              |
| <b>Zur Veräußerung bestimmte Vermögenswerte</b>                                   | <b>76.563</b>                         | <b>4,9</b>   | <b>0</b>                                |              | <b>0</b>                              |              | <b>0</b>           |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                | <b>1.540.460</b>                      | <b>100,0</b> | <b>1.465.246</b>                        | <b>100,0</b> | <b>1.512.079</b>                      | <b>100,0</b> | <b>46.833</b>      | <b>3,2</b>   |
| <b>Passiva</b>                                                                    |                                       |              |                                         |              |                                       |              |                    |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                                               | <b>838.331</b>                        | <b>54,4</b>  | <b>757.666</b>                          | <b>51,7</b>  | <b>787.132</b>                        | <b>52,1</b>  | <b>29.466</b>      | <b>3,9</b>   |
| Anteile der Aktionäre der GELSENWASSER AG:                                        | 827.926                               |              | 757.666                                 |              | 785.932                               |              |                    |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                                            | 103.125                               |              | 103.125                                 |              | 103.125                               |              |                    |              |
| - Kapitalrücklage                                                                 | 32.183                                |              | 32.183                                  |              | 32.183                                |              |                    |              |
| - Gewinnrücklagen                                                                 | 600.924                               |              | 610.687                                 |              | 611.333                               |              |                    |              |
| - Kumuliertes übriges Konzernergebnis                                             | 91.694                                |              | 11.671                                  |              | 39.291                                |              |                    |              |
| Anteile nicht beherrschender Gesellschafter:                                      | 10.405                                |              | 0                                       |              | 1.200                                 |              |                    |              |
| - Anteile nicht beherrschender Gesellschafter am Kapital                          | 9.743                                 |              | 0                                       |              | 1.200                                 |              |                    |              |
| - Anteile nicht beherrschender Gesellschafter am Ergebnis                         | 662                                   |              | 0                                       |              | 0                                     |              |                    |              |
| <b>Langfristige Schulden</b>                                                      | <b>363.930</b>                        | <b>23,6</b>  | <b>437.461</b>                          | <b>29,9</b>  | <b>481.447</b>                        | <b>31,8</b>  | <b>43.986</b>      | <b>10,1</b>  |
| davon:                                                                            |                                       |              |                                         |              |                                       |              |                    |              |
| - Pensionsrückstellungen                                                          | 151.560                               |              | 216.855                                 |              | 204.691                               |              |                    |              |
| - Steuerrückstellungen                                                            | 3.984                                 |              | 5.121                                   |              | 2.799                                 |              |                    |              |
| - Sonstige Rückstellungen                                                         | 6.801                                 |              | 7.031                                   |              | 21.970                                |              |                    |              |
| - Finanzielle Verbindlichkeiten                                                   | 3.020                                 |              | 2.851                                   |              | 58.342                                |              |                    |              |
| - Zuschüsse                                                                       | 196.942                               |              | 193.861                                 |              | 191.719                               |              |                    |              |
| - Sonstige Verbindlichkeiten                                                      | 518                                   |              | 339                                     |              | 421                                   |              |                    |              |
| - Latente Steuern                                                                 | 1.105                                 |              | 11.403                                  |              | 1.505                                 |              |                    |              |
| <b>Kurzfristige Schulden</b>                                                      | <b>292.702</b>                        | <b>19,0</b>  | <b>270.119</b>                          | <b>18,4</b>  | <b>243.500</b>                        | <b>16,1</b>  | <b>-26.619</b>     | <b>-9,9</b>  |
| davon:                                                                            |                                       |              |                                         |              |                                       |              |                    |              |
| - Sonstige Rückstellungen                                                         | 35.763                                |              | 31.696                                  |              | 34.221                                |              |                    |              |
| - Finanzielle Verbindlichkeiten                                                   | 28.914                                |              | 10.910                                  |              | 6.585                                 |              |                    |              |
| - Zuschüsse                                                                       | 7.540                                 |              | 7.620                                   |              | 7.706                                 |              |                    |              |
| - Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen und sonstige Verbindlichkeiten | 220.485                               |              | 219.893                                 |              | 194.988                               |              |                    |              |
| <b>Zur Veräußerung bestimmte Schulden</b>                                         | <b>45.497</b>                         | <b>3,0</b>   | <b>0</b>                                |              | <b>0</b>                              |              | <b>0</b>           |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                | <b>1.540.460</b>                      | <b>100,0</b> | <b>1.465.246</b>                        | <b>100,0</b> | <b>1.512.079</b>                      | <b>100,0</b> | <b>46.833</b>      | <b>3,2</b>   |

\* International Financial Reporting Standards

\*\* Anpassung wegen IFRS-Änderungen

| Gewinn- und Verlustrechnung - nach IFRS* -                                 | 2011             |              | 2012**           |              | 2013             |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                            | Konzernabschluss |              | Konzernabschluss |              | Konzernabschluss |              | T€ %                                                     |             |
|                                                                            | T€               | %            | T€               | %            | T€               | %            | T€                                                       | %           |
| Umsatzerlöse                                                               | 866.476          | 99,5         | 1.058.318        | 99,6         | 1.163.686        | 99,5         | 105.368                                                  | 10,0        |
| Bestandsveränderungen                                                      | 182              |              | -573             |              | -72              |              | 501                                                      | 87,4        |
| Andere aktivierte Eigenleistungen                                          | 4.065            | 0,5          | 4.722            | 0,4          | 5.417            | 0,5          | 695                                                      | 14,7        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                      | <b>870.723</b>   | <b>100,0</b> | <b>1.062.467</b> | <b>100,0</b> | <b>1.169.031</b> | <b>100,0</b> | <b>106.564</b>                                           | <b>10,0</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                              | 24.061           | 2,8          | 39.786           | 3,7          | 12.357           | 1,1          | -27.429                                                  | -68,9       |
| Materialaufwand                                                            |                  |              |                  |              |                  |              |                                                          |             |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren | -522.894         | -60,1        | -743.298         | -70,0        | -786.273         | -67,3        | -42.975                                                  | -5,8        |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                    | -91.694          | -10,5        | -91.316          | -8,6         | -126.255         | -10,8        | -34.939                                                  | -38,3       |
| Personalaufwand                                                            |                  |              |                  |              |                  |              |                                                          |             |
| a) Löhne und Gehälter                                                      | -79.634          | -9,1         | -79.210          | -7,5         | -84.079          | -7,2         | -4.869                                                   | -6,1        |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung | -22.269          | -2,6         | -20.813          | -2,0         | -23.292          | -2,0         | -2.479                                                   | -11,9       |
| Abschreibungen                                                             | -37.007          | -4,3         | -35.386          | -3,3         | -35.628          | -3,0         | -242                                                     | -0,7        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                         | -69.711          | -8,0         | -67.952          | -6,4         | -64.671          | -5,5         | 3.281                                                    | 4,8         |
| <b>Ergebnis der operativen Geschäftstätigkeit</b>                          | <b>71.575</b>    | <b>8,2</b>   | <b>64.278</b>    | <b>5,9</b>   | <b>61.190</b>    | <b>5,3</b>   | <b>-3.088</b>                                            | <b>-4,8</b> |
| Ergebnis at Equity bilanzierter Beteiligungen                              | 28.646           | 3,3          | 24.973           | 2,4          | 23.394           | 2,0          | -1.579                                                   | -6,3        |
| Sonstiges Beteiligungsergebnis                                             | 8.716            | 1,0          | 10.727           | 1,0          | 11.935           | 1,0          | 1.208                                                    | 11,3        |
| Finanzerträge                                                              | 4.159            | 0,5          | 4.515            | 0,4          | 3.449            | 0,3          | -1.066                                                   | -23,6       |
| Finanzaufwendungen                                                         | -9.577           | -1,1         | -8.484           | -0,7         | -7.924           | -0,7         | 560                                                      | 6,6         |
| - davon Zinsaufwendungen aus Aufzinsung der Pensionsrückstellungen         | -7.981           |              | -7.845           |              | -6.898           |              |                                                          |             |
| Ertragsteuern                                                              | -1.112           | -0,1         | -337             |              | -3.384           | -0,3         | -3.047                                                   | -904,2      |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                      | <b>102.407</b>   | <b>11,8</b>  | <b>95.672</b>    | <b>9,0</b>   | <b>88.660</b>    | <b>7,6</b>   | <b>-7.012</b>                                            | <b>-7,3</b> |
| Ergebnisanteile nicht beherrschender Gesellschafter                        | 662              |              | 0                |              | 0                |              |                                                          |             |
| <b>Ergebnisanteile der Aktionäre der GELSENWASSER AG</b>                   | <b>101.745</b>   |              | <b>95.672</b>    |              | <b>88.660</b>    |              |                                                          |             |

\* International Financial Reporting Standards

\*\* Anpassung wegen IFRS-Änderungen

| Sonstige Unternehmensdaten (Konzernabschluss)        | 2011         | 2012         | 2013         |
|------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Vorstand)</b> | <b>1.539</b> | <b>1.513</b> | <b>1.586</b> |
| Erdgasabgabe (in Mio. kWh)                           | 16.057       | 23.423       | 25.189       |
| Wasserabgabe (in Mio. m <sup>3</sup> )               | 239          | 240          | 247          |
| Stromabgabe (in Mio. kWh)                            | 226          | 146          | 184          |
| Abwassermenge (in Mio. m <sup>3</sup> )              | 8            | 8            | 8            |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | feste Vergütung | variable Vergütung | sonstige Vergütung | gesamt |
|-----------------------------------------|-----------------|--------------------|--------------------|--------|
| <b>Vorstand</b>                         |                 |                    |                    |        |
| Henning R. Deters                       | 390             | 265                | 27                 | 682    |
| Dr.-Ing. Dirk Waider                    | 255             | 80                 | 46                 | 381    |
| <b>Aufsichtsrat</b>                     |                 |                    |                    |        |
| Dr. Ottilie Scholz                      |                 |                    |                    | 60     |
| Guntram Pehlke                          |                 |                    |                    | 45     |
| Rainer Althans                          |                 |                    |                    | 45     |
| Frank Baranowski                        |                 |                    |                    | 30     |
| Hans-Detlef Bösel                       |                 |                    |                    | 32     |
| Klaus Franz                             |                 |                    |                    | 30     |
| Thomas Kaminski                         |                 |                    |                    | 30     |
| Manfred Kossack                         |                 |                    |                    | 30     |
| Christina Leitner                       |                 |                    |                    | 30     |
| Jürgen Pellny                           |                 |                    |                    | 30     |
| Jörg Stüdemann                          |                 |                    |                    | 30     |
| Bernhard Wilmert                        |                 |                    |                    | 30     |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# Wasser und Gas Westfalen GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist der Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen auf dem Wasser- und Energiesektor.

Das **Stammkapital** der Wasser und Gas Westfalen GmbH (WGW GmbH) beträgt 250.000 T€. Die WGW GmbH ist verbundenes Unternehmen im Sinne des § 271 Abs. 2 HGB der Alleingeschafterin Wasser und Gas Westfalen GmbH & Co. Holding KG (WGW Holding KG). Zwischen den Gesellschaften besteht ein Beherrschungs- und Gewinnabführungsvertrag.

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund mittelbar über die Vertreter der WGW Holding KG bzw. der Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21) vertreten.

Im Berichtsjahr gehörten der **Geschäftsführung** an:

|             |
|-------------|
| Jörg Jacoby |
| Frank Thiel |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Als Mehrheitsaktionärin sichert die WGW GmbH den kommunalen Einfluss auf die GELSENWASSER AG.

## III. Beteiligungen

Die WGW GmbH verfügte am 31. Dezember 2013 über 3.194.600 Aktien der GELSENWASSER AG (Vorjahr: 3.194.401). Das entspricht einem Anteil von 92,93 % (= 95.838 T€) am Grundkapital (103.125 T€). Die weiteren Aktien wurden von Minderheitsaktionären im Rahmen des Barabfindungsangebotes erworben.

Zwischen der WGW GmbH und der GELSENWASSER AG besteht ein Gewinnabführungsvertrag.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** weist im Finanzanlagevermögen ausschließlich den Buchwert der GELSENWASSER AG aus. Die Forderungen beinhalten den Anspruch auf Ergebnisabführung abzüglich anrechenbarer Steuern. Die WGW Holding KG hat der Kapitalrücklage im Berichtsjahr 20.000 T€ zugeführt.

Die Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten resultieren mit 265.000 T€ aus der Finanzierung des Kaufpreises für die GELSENWASSER-Anteile sowie den abgegrenzten Zinsen.

Weitere Verbindlichkeiten bestanden vor allem gegenüber der WGW Holding KG. Sie umfassen das abzuführende Ergebnis sowie einen kurzfristigen Kredit abzüglich anrechenbarer Steuern.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** zeigt die Gewinnabführung der GELSENWASSER AG i.H.v. 82.204 T€ (einschließlich 8.200 T€ Gewerbesteuerumlage) nach Kürzung der Ausgleichszahlungen an Minderheitsaktionäre für 2013 und für Vorjahre (5.610 T€). Die sonstigen betrieblichen Erträge resultieren aus einer Rückstellungsauflösung. Die Zinsaufwendungen verringerten sich insbesondere durch die in 2012 erfolgte Refinanzierung. Die WGW GmbH hat im Berichtsjahr 72.174 T€ (einschließlich 8.200 T€ Gewerbesteuerumlage) an die WGW Holding KG abgeführt.

Die Gesellschaft beschäftigt keine Arbeitnehmer. DSW21 führt die kaufmännischen Arbeiten auf Basis eines Dienstleistungsvertrages durch.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der WGW GmbH wird von der Ergebnissituation der GELSENWASSER AG und den Finanzierungskosten für diese Beteiligung geprägt.

Über DSW21 bestehen indirekte **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**.

| Bilanz                                          | 31.12.2011       |              | 31.12.2012       |              | 31.12.2013       |              | Veränderung   |              |
|-------------------------------------------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|---------------|--------------|
|                                                 | T€               | %            | T€               | %            | T€               | %            | T€            | %            |
| <b>Aktiva</b>                                   |                  |              |                  |              |                  |              |               |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>997.299</b>   | <b>93,5</b>  | <b>997.299</b>   | <b>93,9</b>  | <b>997.384</b>   | <b>93,2</b>  | <b>85</b>     |              |
| davon:                                          |                  |              |                  |              |                  |              |               |              |
| - Finanzanlagen                                 | 997.299          |              | 997.299          |              | 997.384          |              |               |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>69.180</b>    | <b>6,5</b>   | <b>64.594</b>    | <b>6,1</b>   | <b>72.906</b>    | <b>6,8</b>   | <b>8.312</b>  | <b>12,9</b>  |
| davon:                                          |                  |              |                  |              |                  |              |               |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 66.860           |              | 64.520           |              | 71.100           |              |               |              |
| - Guthaben bei Kreditinstituten                 | 2.320            |              | 74               |              | 1.806            |              |               |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | <b>160</b>       |              | <b>0</b>         |              | <b>0</b>         |              | <b>0</b>      |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>1.066.639</b> | <b>100,0</b> | <b>1.061.893</b> | <b>100,0</b> | <b>1.070.290</b> | <b>100,0</b> | <b>8.397</b>  | <b>0,8</b>   |
| <b>Passiva</b>                                  |                  |              |                  |              |                  |              |               |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>698.513</b>   | <b>65,5</b>  | <b>721.513</b>   | <b>67,9</b>  | <b>741.513</b>   | <b>69,3</b>  | <b>20.000</b> | <b>2,8</b>   |
| davon:                                          |                  |              |                  |              |                  |              |               |              |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 250.000          |              | 250.000          |              | 250.000          |              |               |              |
| - Kapitalrücklage                               | 448.513          |              | 471.513          |              | 491.513          |              |               |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>1.909</b>     | <b>0,2</b>   | <b>2.786</b>     | <b>0,3</b>   | <b>323</b>       |              | <b>-2.463</b> | <b>-88,4</b> |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>366.217</b>   | <b>34,3</b>  | <b>337.594</b>   | <b>31,8</b>  | <b>328.454</b>   | <b>30,7</b>  | <b>-9.140</b> | <b>-2,7</b>  |
| davon:                                          |                  |              |                  |              |                  |              |               |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten  | 305.475          |              | 287.794          |              | 268.775          |              |               |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>1.066.639</b> | <b>100,0</b> | <b>1.061.893</b> | <b>100,0</b> | <b>1.070.290</b> | <b>100,0</b> | <b>8.397</b>  | <b>0,8</b>   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                         | 2011          | 2012          | 2013          | Ergebnis           |                        |
|-----------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|--------------------|------------------------|
|                                                     | T€            | T€            | T€            | - Verbesserung (+) | - Verschlechterung (-) |
|                                                     |               |               |               | T€                 | %                      |
| Sonstige betriebliche Erträge                       | 0             | 0             | 99            | 99                 |                        |
| Personalaufwand                                     |               |               |               |                    |                        |
| Löhne und Gehälter                                  | -36           | -36           | -36           | 0                  |                        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                  | -70           | -929          | -269          | 660                | 71,0                   |
| Erträge aus Gewinnabführungsverträgen               | 86.425        | 83.797        | 82.204        | -1.593             | -1,9                   |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                | 105           | 105           | 8             | -97                | -92,4                  |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                    | -13.869       | -16.574       | -9.832        | 6.742              | 40,7                   |
| - davon an verbundene Unternehmen                   | -26           | -91           | -40           |                    |                        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b> | <b>72.555</b> | <b>66.363</b> | <b>72.174</b> | <b>5.811</b>       | <b>8,8</b>             |
| Aufwendungen aus Gewinnabführung                    | -65.960       | -60.651       | -63.974       | -3.323             | -5,5                   |
| Aufwendungen aus Gewerbesteuerumlage                | -6.595        | -5.712        | -8.200        | -2.488             | -43,6                  |
| <b>Jahresergebnis</b>                               | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>           |                        |

# Wasser und Gas Westfalen GmbH & Co. Holding KG

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist der Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen auf dem Wasser- und Energiesektor sowie das Führen eines eigenen Betriebes auf diesem Gebiet.

Das **Kommanditkapital** verteilt sich wie folgt:

| Gesellschafter                         | Anteile am Kommanditkapital |            |
|----------------------------------------|-----------------------------|------------|
|                                        | in T€                       | in %       |
| Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21)       | 125.000                     | 50         |
| Stadtwerke Bochum Holding GmbH         | 125.000                     | 50         |
| <b>Kommanditkapital zum 31.12.2013</b> | <b>250.000</b>              | <b>100</b> |

**Komplementärin** der Wasser und Gas Westfalen GmbH & Co. Holding KG (WGW Holding KG) ist die Wasser und Gas Westfalen Beteiligungsgesellschaft mbH (WGW Beteiligungs-GmbH). Deren Stammkapital beträgt 25 T€ und wird von den Gesellschaftern entsprechend der Verteilung des Kommanditkapitals gehalten. Die Tätigkeit der WGW Beteiligungs-GmbH beschränkt sich auf die Ausübung der Komplementärfunktion und die Geschäftsführung für die WGW Holding KG.

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund mittelbar über DSW21 vertreten.

**Geschäftsführer** der WGW Beteiligungs-GmbH waren im Berichtsjahr:

|               |
|---------------|
| Jörg Jacoby   |
| Frank Thiel   |
| Dietmar Spohn |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die WGW Holding KG ist alleinige Gesellschafterin der Wasser und Gas Westfalen GmbH (WGW GmbH). Die WGW GmbH hält die Mehrheitsbeteiligung an der GELSENWASSER AG. Die WGW Holding KG betreibt außerdem den von der Fernheizgesellschaft Bochum-Ehrenfeld GmbH übernommenen Geschäftsbereich Fernwärmeversorgung.

## III. Beteiligungen

Die WGW Holding KG hielt zum 31. Dezember 2013 sämtliche Anteile der WGW GmbH. Zwischen den Gesellschaften besteht ein Beherrschungs- und Gewinnabführungsvertrag.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** weist im Finanzanlagevermögen ausschließlich den Buchwert der WGW GmbH aus. Die Forderungen bestehen hauptsächlich gegenüber der WGW GmbH. Sie umfassen den Gewinnabführungsanspruch (63.974 T€), einen kurzfristigen Kredit (1.376 T€) und sind mit Verbindlichkeiten aus anrechenbaren Steuern (9.254 T€) verrechnet. Die Kommanditisten haben der Rücklage im Berichtsjahr 20.000 T€ zur kapitalstärkenden Weiterleitung an die WGW GmbH zugeführt. Die Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern beinhalten hauptsächlich die den Darlehenskonten der Kommanditisten gutgeschriebenen Gewinnanteile.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** zeigt als wesentlichen Ertrag die Gewinnabführung der WGW GmbH (einschließlich 8.200 T€ Gewerbesteuerumlage). Der Gewinn aus dem Fernwärmegeschäft betrug 0,7 Mio. € (Vorjahr: 0,3 Mio. €).

Die Gesellschaft beschäftigt keine Arbeitnehmer, sondern greift auf Leistungen der Kommanditisten zurück.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der WGW Holding KG wird maßgeblich von der Ergebnissituation der mittelbaren Beteiligung an der GELSENWASSER AG bestimmt.

Über DSW21 bestehen indirekte **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**.

| Bilanz                                          | 31.12.2011     |              | 31.12.2012     |              | 31.12.2013     |              | Veränderung   |              |
|-------------------------------------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|--------------|---------------|--------------|
|                                                 | T€             | %            | T€             | %            | T€             | %            | T€            | %            |
| <b>Aktiva</b>                                   |                |              |                |              |                |              |               |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>701.231</b> | <b>92,1</b>  | <b>724.061</b> | <b>92,8</b>  | <b>743.781</b> | <b>92,3</b>  | <b>19.720</b> | <b>2,7</b>   |
| davon:                                          |                |              |                |              |                |              |               |              |
| - Sachanlagen                                   | 2.716          |              | 2.546          |              | 2.266          |              |               |              |
| - Finanzanlagen                                 | 698.515        |              | 721.515        |              | 741.515        |              |               |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>60.559</b>  | <b>7,9</b>   | <b>56.006</b>  | <b>7,2</b>   | <b>61.735</b>  | <b>7,7</b>   | <b>5.729</b>  | <b>10,2</b>  |
| davon:                                          |                |              |                |              |                |              |               |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 58.997         |              | 53.511         |              | 57.180         |              |               |              |
| - Guthaben bei Kreditinstituten                 | 1.562          |              | 2.495          |              | 4.555          |              |               |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>761.790</b> | <b>100,0</b> | <b>780.067</b> | <b>100,0</b> | <b>805.516</b> | <b>100,0</b> | <b>25.449</b> | <b>3,3</b>   |
| <b>Passiva</b>                                  |                |              |                |              |                |              |               |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>705.034</b> | <b>92,5</b>  | <b>728.034</b> | <b>93,3</b>  | <b>748.034</b> | <b>92,9</b>  | <b>20.000</b> | <b>2,7</b>   |
| davon:                                          |                |              |                |              |                |              |               |              |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 250.000        |              | 250.000        |              | 250.000        |              |               |              |
| - Kapitalrücklage                               | 455.034        |              | 478.034        |              | 498.034        |              |               |              |
| <b>Empfangene Ertragszuschüsse</b>              | <b>877</b>     | <b>0,1</b>   | <b>888</b>     | <b>0,1</b>   | <b>844</b>     | <b>0,1</b>   | <b>-44</b>    | <b>-5,0</b>  |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>3.571</b>   | <b>0,5</b>   | <b>1.909</b>   | <b>0,2</b>   | <b>397</b>     |              | <b>-1.512</b> | <b>-79,2</b> |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>52.308</b>  | <b>6,9</b>   | <b>49.236</b>  | <b>6,4</b>   | <b>56.241</b>  | <b>7,0</b>   | <b>7.005</b>  | <b>14,2</b>  |
| davon:                                          |                |              |                |              |                |              |               |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern   | 52.306         |              | 48.454         |              | 55.233         |              |               |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>761.790</b> | <b>100,0</b> | <b>780.067</b> | <b>100,0</b> | <b>805.516</b> | <b>100,0</b> | <b>25.449</b> | <b>3,3</b>   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                | 2011          |                  | 2012          |                  | 2013          |                  | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |            |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------|---------------|------------------|---------------|------------------|----------------------------------------------------------|------------|
|                                                                            | T€            | %                | T€            | %                | T€            | %                | T€                                                       | %          |
| Umsatzerlöse                                                               | 5.402         | 100,0            | 6.164         | 100,0            | 6.763         | 100,0            | 599                                                      | 9,7        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                      | <b>5.402</b>  | <b>100,0</b>     | <b>6.164</b>  | <b>100,0</b>     | <b>6.763</b>  | <b>100,0</b>     | <b>599</b>                                               | <b>9,7</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                              | 73            | 1,4              | 85            | 1,4              | 97            | 1,4              | 12                                                       | 14,1       |
| Materialaufwand                                                            |               |                  |               |                  |               |                  |                                                          |            |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren | -3.806        | -70,5            | -4.666        | -75,7            | -4.891        | -72,3            | -225                                                     | -4,8       |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                    | -611          | -11,3            | -443          | -7,2             | -453          | -6,7             | -10                                                      | -2,3       |
| Abschreibungen                                                             |               |                  |               |                  |               |                  |                                                          |            |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen  | -406          | -7,5             | -394          | -6,4             | -369          | -5,5             | 25                                                       | 6,3        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                         | -449          | -8,3             | -532          | -8,6             | -449          | -6,6             | 83                                                       | 15,6       |
| Erträge aus Gewinnabführungsverträgen                                      | 72.555        | >1.000           | 66.363        | >1.000           | 72.174        | >1.000           | 5.811                                                    | 8,8        |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                       | 95            | 1,8              | 18            | 0,3              | 77            | 1,1              | 59                                                       | 327,8      |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                           | -838          | -15,5            | -609          | -9,9             | -455          | -6,7             | 154                                                      | 25,3       |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                        | <b>72.015</b> | <b>&gt;1.000</b> | <b>65.986</b> | <b>&gt;1.000</b> | <b>72.494</b> | <b>&gt;1.000</b> | <b>6.508</b>                                             | <b>9,9</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                       | -7.890        | -146,1           | -5.518        | -89,5            | -8.451        | -125,0           | -2.933                                                   | -53,2      |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                      | <b>64.125</b> | <b>&gt;1.000</b> | <b>60.468</b> | <b>981,0</b>     | <b>64.043</b> | <b>947,0</b>     | <b>3.575</b>                                             | <b>5,9</b> |

# RWE Aktiengesellschaft

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** sind vornehmlich die Beschaffung und Erzeugung von sowie die Versorgung und der Handel mit Energie und Energieträgern einschließlich Bau und Betrieb von Transportsystemen für Energie und Energieträger.

Das **Grundkapital** der RWE AG beläuft sich auf 1.573.748.477 € und ist eingeteilt in 575.745.499 Stück Stammaktien und 39.000.000 Stück Vorzugsaktien ohne Stimmrecht. Die Stadt Dortmund ist direkt mit 1.915 Stammaktien an der RWE AG beteiligt. Darüber hinaus bestehen über DSW21 und die KEB-Gruppe indirekte Beteiligungen i.H.v. 22,7 Mio. Stück Stammaktien.

Vertreter der Stadt Dortmund in der **Hauptversammlung** ist der Stadtkämmerer.

Herr Oberbürgermeister Ullrich Sierau ist Mitglied im **Aufsichtsrat** der RWE AG.

Dem **Vorstand** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                               |
|-----------------------------------------------|
| Peter Terium, Vorsitzender                    |
| Dr. Rolf Martin Schmitz, stellv. Vorsitzender |
| Dr. Bernhard Günther                          |
| Uwe Tigges, ab 01.01.2013                     |

Herr Dr. Leonhard Birnbaum hat am 22. März 2013 und Herr Alwin Fitting am 31. März 2013 den Vorstand verlassen.

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die RWE AG leistet mit dem Engagement in den Bereichen Energie- und Wasserversorgung einen wichtigen Beitrag zur Grundversorgung der Bevölkerung und betreibt klassische kommunalwirtschaftliche Aufgaben. Insbesondere vor dem Hintergrund der Daseinsvorsorge für den Bürger und der Aufrechterhaltung des öffentlichen Einflusses bei der RWE AG ist eine Beteiligung an der Gesellschaft geboten.

## III. Beteiligungen

Zum 31. Dezember 2013 hat RWE 357 Tochterunternehmen (Vorjahr: 366) vollkonsolidiert, davon 202 im Ausland. Die Anzahl der at-Equity-bilanzierten Beteiligungen beträgt 104 (Vorjahr: 113), davon 31 im Ausland.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Der RWE-Konzern weist zum Ende des Berichtsjahres mit 81,1 Mrd. € eine **Bilanzsumme** aus, die um 7,1 Mrd. € unter der des Vorjahres liegt. Dies ist insbesondere auf den Rückgang des Sachanlagevermögens und der immateriellen Vermögensgegenstände sowie auf das gesunkene Eigenkapital zurückzuführen.

Die Ertragslage des RWE-Konzerns hat sich im Berichtsjahr insgesamt verschlechtert. Die **Gewinn- und Verlustrechnung** des Konzerns zeigt ein negatives Jahresergebnis i.H.v. 2,4 Mrd. €. Mehrbelastungen ergeben sich u.a. im Bereich der (außerplanmäßigen) Abschreibungen, die sich z.B. auf Kraftwerke zur konventionellen Stromerzeugung beziehen.

Auch die weitere **wirtschaftliche Entwicklung** wird maßgeblich von den schwierigen Marktbedingungen für die konventionellen Kraftwerke und die regulatorischen Rahmenbedingungen im Energiesektor beeinflusst. Für weiterführende Informationen wird auf den frei zugänglichen Geschäftsbericht der RWE AG verwiesen.

**Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** ergeben sich über die von der Stadt Dortmund direkt gehaltenen Aktien. Für das Geschäftsjahr 2013 wurde eine Dividende von 1,00 € je Aktie ausgeschüttet. Die Stadt Dortmund erhielt somit eine Brutto-Dividende i.H.v. 1.915,00 €. Der maßgeblich höhere Ertrag erwächst aus den von DSW21 gehaltenen Aktien und kommt auf diesem Weg der Stadt Dortmund zugute.

| <b>Bilanz - nach IFRS* -</b>                       | <b>31.12.2011**</b> |              | <b>31.12.2012**</b> |              | <b>31.12.2013</b> |              | <b>Veränderung</b> |              |
|----------------------------------------------------|---------------------|--------------|---------------------|--------------|-------------------|--------------|--------------------|--------------|
|                                                    | Konzernabschluss    |              | Konzernabschluss    |              | Konzernabschluss  |              | Mio. € %           |              |
|                                                    | Mio. €              | %            | Mio. €              | %            | Mio. €            | %            | Mio. €             | %            |
| <b>Aktiva</b>                                      |                     |              |                     |              |                   |              |                    |              |
| <b>Langfristige Vermögenswerte</b>                 | <b>63.515</b>       | <b>68,6</b>  | <b>63.338</b>       | <b>71,8</b>  | <b>56.743</b>     | <b>70,0</b>  | <b>-6.595</b>      | <b>-10,4</b> |
| davon:                                             |                     |              |                     |              |                   |              |                    |              |
| - Immaterielle Vermögenswerte                      | 16.946              |              | 16.017              |              | 13.198            |              |                    |              |
| - Sachanlagen                                      | 34.847              |              | 36.006              |              | 33.305            |              |                    |              |
| - Investment Properties                            | 136                 |              | 111                 |              | 96                |              |                    |              |
| - At Equity bilanzierte Beteiligungen              | 4.113               |              | 3.625               |              | 4.254             |              |                    |              |
| - Übrige Finanzanlagen                             | 836                 |              | 959                 |              | 884               |              |                    |              |
| - Finanzforderungen                                | 1.928               |              | 1.461               |              | 506               |              |                    |              |
| - Sonstige Forderungen und sonstige Vermögenswerte | 2.041               |              | 1.519               |              | 1.071             |              |                    |              |
| - Ertragsteueransprüche                            | 71                  |              | 60                  |              | 171               |              |                    |              |
| - Latente Steuern                                  | 2.597               |              | 3.580               |              | 3.258             |              |                    |              |
| <b>Kurzfristige Vermögenswerte</b>                 | <b>29.117</b>       | <b>31,4</b>  | <b>24.840</b>       | <b>28,2</b>  | <b>24.376</b>     | <b>30,0</b>  | <b>-464</b>        | <b>-1,9</b>  |
| davon:                                             |                     |              |                     |              |                   |              |                    |              |
| - Vorräte                                          | 3.342               |              | 3.128               |              | 2.360             |              |                    |              |
| - Finanzforderungen                                | 2.171               |              | 1.737               |              | 988               |              |                    |              |
| - Forderungen aus Lieferungen und Leistungen       | 7.468               |              | 8.033               |              | 7.959             |              |                    |              |
| - Sonstige Forderungen und sonstige Vermögenswerte | 8.934               |              | 6.501               |              | 6.161             |              |                    |              |
| - Ertragsteueransprüche                            | 198                 |              | 165                 |              | 212               |              |                    |              |
| - Wertpapiere                                      | 4.995               |              | 2.604               |              | 2.791             |              |                    |              |
| - Flüssige Mittel                                  | 2.009               |              | 2.672               |              | 3.905             |              |                    |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                 | <b>92.632</b>       | <b>100,0</b> | <b>88.178</b>       | <b>100,0</b> | <b>81.119</b>     | <b>100,0</b> | <b>-7.059</b>      | <b>-8,0</b>  |
| <b>Passiva</b>                                     |                     |              |                     |              |                   |              |                    |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                | <b>17.134</b>       | <b>18,5</b>  | <b>16.489</b>       | <b>18,7</b>  | <b>12.137</b>     | <b>15,0</b>  | <b>-4.352</b>      | <b>-26,4</b> |
| - Anteile der Aktionäre der RWE AG                 | 14.028              |              | 12.171              |              | 7.738             |              |                    |              |
| - Anteile der Hybridkapitalgeber der RWE AG        | 1.759               |              | 2.702               |              | 2.701             |              |                    |              |
| - Anteile anderer Gesellschafter                   | 1.347               |              | 1.616               |              | 1.698             |              |                    |              |
| <b>Langfristige Schulden</b>                       | <b>44.315</b>       | <b>47,8</b>  | <b>47.445</b>       | <b>53,8</b>  | <b>47.103</b>     | <b>58,1</b>  | <b>-342</b>        | <b>-0,7</b>  |
| davon:                                             |                     |              |                     |              |                   |              |                    |              |
| - Rückstellungen                                   | 23.753              |              | 27.991              |              | 27.119            |              |                    |              |
| - Finanzverbindlichkeiten                          | 15.428              |              | 15.417              |              | 16.539            |              |                    |              |
| - Übrige Verbindlichkeiten                         | 3.438               |              | 2.714               |              | 2.233             |              |                    |              |
| - Latente Steuern                                  | 1.696               |              | 1.323               |              | 1.212             |              |                    |              |
| <b>Kurzfristige Schulden</b>                       | <b>31.183</b>       | <b>33,7</b>  | <b>24.244</b>       | <b>27,5</b>  | <b>21.879</b>     | <b>26,9</b>  | <b>-2.365</b>      | <b>-9,8</b>  |
| davon:                                             |                     |              |                     |              |                   |              |                    |              |
| - Rückstellungen                                   | 5.327               |              | 4.811               |              | 6.389             |              |                    |              |
| - Finanzverbindlichkeiten                          | 6.495               |              | 4.529               |              | 2.149             |              |                    |              |
| - Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | 7.886               |              | 7.315               |              | 6.468             |              |                    |              |
| - Ertragsteuerverbindlichkeiten                    | 144                 |              | 136                 |              | 232               |              |                    |              |
| - Übrige Verbindlichkeiten                         | 11.331              |              | 7.453               |              | 6.641             |              |                    |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                 | <b>92.632</b>       | <b>100,0</b> | <b>88.178</b>       | <b>100,0</b> | <b>81.119</b>     | <b>100,0</b> | <b>-7.059</b>      | <b>-8,0</b>  |

\* International Financial Reporting Standards

\*\* Anpassung wegen IFRS-Änderungen

| Gewinn- und Verlustrechnung - nach IFRS* -        | 2011             |              | 2012             |              | 2013             |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |               |
|---------------------------------------------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|----------------------------------------------------------|---------------|
|                                                   | Konzernabschluss |              | Konzernabschluss |              | Konzernabschluss |              | Konzernabschluss                                         |               |
|                                                   | Mio. €           | %            | Mio. €           | %            | Mio. €           | %            | Mio. €                                                   | %             |
| Umsatzerlöse (inkl. Erdgas-/Stromsteuer)          | 51.686           | 105,2        | 53.227           | 104,8        | 54.070           | 105,2        | 843                                                      | 1,6           |
| Erdgas-/Stromsteuer                               | -2.533           | -5,2         | -2.456           | -4,8         | -2.677           | -5,2         | -221                                                     | -9,0          |
| <b>Gesamtleistung</b>                             | <b>49.153</b>    | <b>100,0</b> | <b>50.771</b>    | <b>100,0</b> | <b>51.393</b>    | <b>100,0</b> | <b>622</b>                                               | <b>1,2</b>    |
| Sonstige betriebliche Erträge                     | 2.151            | 4,4          | 1.867            | 3,7          | 2.191            | 4,3          | 324                                                      | 17,4          |
| Materialaufwand                                   | -33.928          | -69,1        | -34.496          | -67,9        | -36.108          | -70,2        | -1.612                                                   | -4,7          |
| Personalaufwand                                   | -5.170           | -10,6        | -5.318           | -10,5        | -5.277           | -10,3        | 41                                                       | 0,8           |
| Abschreibungen                                    | -3.404           | -6,9         | -5.071           | -10,0        | -7.619           | -14,8        | -2.548                                                   | -50,2         |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                | -4.673           | -9,5         | -3.908           | -7,7         | -4.452           | -8,7         | -544                                                     | -13,9         |
| Ergebnis at Equity bilanzierter Beteiligungen     | 400              | 0,8          | 261              | 0,5          | 384              | 0,7          | 123                                                      | 47,1          |
| Übriges Beteiligungsergebnis                      | 128              | 0,3          | 216              | 0,4          | -106             | -0,2         | -322                                                     | -149,1        |
| Finanzerträge                                     | 695              | 1,4          | 770              | 1,5          | 829              | 1,6          | 59                                                       | 7,7           |
| Finanzaufwendungen                                | -2.328           | -4,7         | -2.862           | -5,6         | -2.722           | -5,3         | 140                                                      | 4,9           |
| <b>Ergebnis vor Steuern</b>                       | <b>3.024</b>     | <b>6,1</b>   | <b>2.230</b>     | <b>4,4</b>   | <b>-1.487</b>    | <b>-2,9</b>  | <b>-3.717</b>                                            | <b>-166,7</b> |
| Ertragsteuern                                     | -854             | -1,7         | -526             | -1,0         | -956             | -1,9         | -430                                                     | -81,7         |
| <b>Jahresergebnis</b>                             | <b>2.170</b>     | <b>4,4</b>   | <b>1.704</b>     | <b>3,4</b>   | <b>-2.443</b>    | <b>-4,8</b>  | <b>-4.147</b>                                            | <b>-243,4</b> |
| Ergebnisanteile anderer Gesellschafter            | 305              |              | 302              |              | 210              |              |                                                          |               |
| Ergebnisanteile der Hybridkapitalgeber der RWE AG | 59               |              | 96               |              | 104              |              |                                                          |               |
| <b>Ergebnisanteile der Aktionäre der RWE AG</b>   | <b>1.806</b>     |              | <b>1.306</b>     |              | <b>-2.757</b>    |              |                                                          |               |

\* International Financial Reporting Standards

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | feste Vergütung | variable Vergütung | sonstige Vergütung | gesamt |
|-----------------------------------------|-----------------|--------------------|--------------------|--------|
| <b>Vorstand</b>                         |                 |                    |                    |        |
| Peter Terium                            | 1.400           | 2.600              | 504                | 4.504  |
| Dr. Leonhard Birnbaum                   | 182             | 633                | 72                 | 887    |
| Alwin Fitting                           | 199             | 674                | 66                 | 939    |
| Dr. Bernhard Günther                    | 750             | 1.463              | 278                | 2.491  |
| Dr. Rolf Martin Schmitz                 | 960             | 1.941              | 483                | 3.384  |
| Uwe Tigges                              | 580             | 1.290              | 212                | 2.082  |
| <b>Aufsichtsrat</b>                     |                 |                    |                    |        |
| Dr. Manfred Schneider, Vorsitzender     | 247             | 18                 | -                  | 265    |
| Frank Bsirske, stell. Vorsitzender      | 165             | 12                 | -                  | 177    |
| Dr. Paul Achleitner                     | 18              | 9                  | -                  | 27     |
| Werner Bischoff                         | 117             | 9                  | -                  | 126    |
| Carl-Ludwig von Boehm-Bezing            | 24              | 12                 | -                  | 36     |
| Reiner Böhle                            | 102             | 9                  | -                  | 111    |
| Dr. Werner Brandt                       | 127             | -                  | -                  | 127    |
| Dieter Faust                            | 117             | 9                  | -                  | 126    |
| Roger Graef                             | 82              | 6                  | -                  | 88     |
| Arno Hahn                               | 117             | 9                  | -                  | 126    |
| Manfred Holz                            | 102             | 9                  | -                  | 111    |
| Prof. Dr. Hans-Peter Keitel             | 84              | 0                  | -                  | 84     |
| Frithjof Kühn                           | 102             | 9                  | -                  | 111    |
| Hans Peter Lafos                        | 82              | 6                  | -                  | 88     |
| Christine Merkamp                       | 82              | 6                  | -                  | 88     |
| Dagmar Mühlenfeld                       | 102             | 9                  | -                  | 111    |
| Dagmar Schmeer                          | 102             | 9                  | -                  | 111    |
| Dr.-Ing. Ekkehard D. Schulz             | 117             | 9                  | -                  | 126    |
| Dr. Wolfgang Schüssel                   | 96              | 6                  | -                  | 102    |
| Ullrich Sierau                          | 117             | 9                  | -                  | 126    |
| Manfred Weber                           | 102             | 9                  | -                  | 111    |
| Dr. Dieter Zetsche                      | 82              | 6                  | -                  | 88     |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Vergütungsbericht der Gesellschaft im Geschäftsbericht 2013 zu entnehmen.

# Vereinigung ehemaliger kommunaler Aktionäre der VEW GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Bildung und Vertretung einer einheitlichen Auffassung der Gesellschafter in energiewirtschaftlichen und damit zusammenhängenden kommunalpolitischen Fragen.

Das **Stammkapital** der Gesellschaft beträgt 31.720 €. Die Stadt Dortmund ist mit 1,64 % an der Gesellschaft beteiligt.

Den Vorsitz in der **Gesellschafterversammlung** führt Herr Ullrich Sierau, Oberbürgermeister der Stadt Dortmund.

Dem **Gesellschafterausschuss** gehören 19 persönlich gewählte Mitglieder an. Die Stadt Dortmund bzw. die Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21) wurde im Berichtsjahr von folgenden Mitgliedern vertreten:

|                                                 |
|-------------------------------------------------|
| Ullrich Sierau, Oberbürgermeister, Vorsitzender |
| Dr. Jürgen Brunsing, Ratsmitglied               |
| Jörg Jacoby, DSW21                              |
| Manfred Kossack, DSW21                          |
| Ulrich Monegel, Ratsmitglied                    |
| Ernst Prüsse, Ratsmitglied                      |

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------|
| Guntram Pehlke, DSW21                                                 |
| Bodo Strototte, Westf.-Lippische Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH |

Herr Guntram Pehlke ist am 31. Dezember 2013 und Herr Bodo Strototte am 30. Juni 2014 aus der Geschäftsführung ausgeschieden. Zum 1. Januar 2014 wurde Herr Wolfgang Schäfer und zum 1. Juli 2014 Herr Dr. Wolfgang Kirsch als Geschäftsführer bestellt.

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Vereinigung vertritt die Interessen der kommunalen Anteilseigner der RWE AG aus dem westfälischen Raum. Ferner informiert die Vka die einzelnen kommunalen Gesellschafter über die Belange der RWE AG und leistet insbesondere im kommunalen Raum Aufklärung über die besondere wirtschafts- und kommunalpolitische Bedeutung der RWE AG für ihre Anteilseigner.

## III. Beteiligungen

Zum 31. Dezember 2013 hält die Gesellschaft 600 Stammaktien der RWE AG.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der Gesellschaft ist auf der Aktivseite von den Aktien der RWE AG geprägt, die mit einem Buchwert von 21 T€ unter den Finanzanlagen ausgewiesen werden. Die Gesellschaft hält darüber hinaus zum 31. Dezember 2013 56 eigene Geschäftsanteile zu je 260 € und drei eigene Geschäftsanteile zu je 520 €, die sie in der Vergangenheit von ausgeschiedenen Gesellschaftern übernommen hat. Der Nominalwert dieser Anteile beträgt insgesamt 16.120,00 € und wird offen vom Eigenkapital abgesetzt.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist ein Jahresergebnis i.H.v. -704,13 € aus.

Die Geschäftsführer erhalten von der Gesellschaft keine Bezüge. Die Gesellschaft verfügt über kein eigenes Personal.

Abgesehen von der Stammeinlage bestehen keine **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**.

# KEB Holding Aktiengesellschaft

## I. Rechtliche Verhältnisse

Der **Gegenstand der Gesellschaft** beschränkt sich im Wesentlichen auf das Halten von Unternehmensbeteiligungen auf dem Energiesektor, insbesondere von direkten und indirekten Anteilen an der RWE AG.

Das **Grundkapital** der KEB Holding AG zum 30. September 2013 beträgt 1.600 T€. Die Stadt Dortmund ist mit nominell 160 € (0,01 %) an der Gesellschaft beteiligt. Die Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21) ist mit nominell 1.042 T€ (65,12 %) an der Gesellschaft beteiligt.

Das **Geschäftsjahr** der Gesellschaft beginnt am 1. Oktober eines Jahres und endet am 30. September des folgenden Jahres.

Den Vorsitz in der **Hauptversammlung** führt der Vorsitzende des Aufsichtsrates, Herr Oberbürgermeister Ullrich Sierau.

Der **Aufsichtsrat** besteht aus zwölf Mitgliedern. Im Berichtsjahr waren für die Stadt Dortmund bzw. DSW21 im Aufsichtsrat folgende Mitglieder vertreten:

Ullrich Sierau, Oberbürgermeister, Vorsitzender

Petra Bohle, DSW21

Ulrich Monegel, Ratsmitglied

Ernst Prüsse, Ratsmitglied

Der **Vorstand** der Gesellschaft bestand aus:

Jörg Jacoby, DSW21

Bodo Strototte, Westf.-Lippische Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Gesellschaft ist eine reine Vermögensverwaltungsgesellschaft, die ausschließlich als kommunale Holdinggesellschaft tätig wird.

## III. Beteiligungen

Die KEB Holding AG hält zum 30. September 2013 eine Kommanditbeteiligung an der mit Handelsregistereintrag vom 19. August 2013 neu gegründeten RWEB GmbH & Co. KG (RWEB) von 35,73 %. Die KEB Holding AG hat nach Gründung der RWEB ihre bis dahin gehaltenen Geschäftsanteile an der RW Energie-Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. KG in die RWEB eingebracht. Anschließend wurde die RW Energie-Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. KG auf die RWEB GmbH verschmolzen, deren Anteilseignerin die RWEB ist.

Zusätzlich hält die KEB Holding AG zum Bilanzstichtag rd. 11,2 % Anteile an der RW Holding AG und 50 % Anteile an der RWH Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. KG – eine der RW Holding AG vorgeschaltete Zwischenholding.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der KEB Holding AG wird unverändert bestimmt von den Finanzanlagen. Diese setzen sich zusammen aus der mit 452.512 T€ bewerteten Beteiligung an der RWEB, den mit 87.853 T€ bewerteten Anteilen an der RW Holding AG, den mit 18 T€ bewerteten Anteilen an der RWH Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. KG sowie dem Buchwert von 27 T€ aus Aktien der RW Holding AG, die der RWH Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. KG im Rahmen einer Wertpapierleihe überlassen wurden.

Die Reduzierung des Finanzanlagevermögens ist auf Abwertungsbedarf zurückzuführen, der sich bei der Beteiligung an der RWH Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. KG sowie der RWEB aufgrund der Kursentwicklung der RWE-Aktie ergab.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der Gesellschaft wird von den Dividendenzahlungen der RWE AG bestimmt, die über die RWEB an sie ausgeschüttet werden. Die Erträge aus Beteiligungen resultieren mit 64.557 T€ im Wesentlichen aus der Entnahme der

Dividende der RWE AG aus der RWEB. Weiterhin wurde eine Dividende i.H.v. 6.392 T€ aus der Beteiligung an der RW Holding AG vereinnahmt. Die Ergebnissituation wurde im Berichtsjahr stark durch die Vornahme von Abschreibungen auf Finanzanlagen aufgrund des o.g. Abwertungsbedarfes beeinträchtigt. Trotz des daraus resultierenden negativen Jahresergebnisses ergibt sich durch Rückgriff auf die Gewinnrücklagen ein positives Bilanzergebnis.

Die Gesellschaft beschäftigte im Berichtsjahr kein eigenes Personal.

Aufgrund des Atomausstiegs und erheblicher Investitionen in regenerative Energien wurde von der RWE AG für das Jahr 2012 erneut eine Dividende von 2,00 € je

Aktie ausgeschüttet. Vor dem Hintergrund verschlechterter Ertragsperspektiven erfolgte für das Geschäftsjahr 2013 im Jahr 2014 eine Ausschüttung von einem Euro je Aktie. Bei der Beurteilung der weiteren **wirtschaftlichen Entwicklung** ist davon auszugehen, dass mittelfristig keine wesentliche Erhöhung der Dividendeneinnahmen zu erwarten ist.

Eine **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** ergibt sich über die von der KEB Holding AG an die Stadt Dortmund weitergeleitete Dividende der RWE AG. Sie wurde im Jahr 2013 mit netto 5.563,05 € ermittelt. Der maßgeblich höhere Ertrag fließt DSW21 zu und kommt auf diesem Weg der Stadt Dortmund zugute.

| <b>Bilanz</b>                                         | <b>31.12.2011</b> |              | <b>31.12.2012</b> |              | <b>31.12.2013</b> |              | <b>Veränderung</b> |              |
|-------------------------------------------------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|--------------------|--------------|
|                                                       | T€                | %            | T€                | %            | T€                | %            | T€                 | %            |
| <b>Aktiva</b>                                         |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                 | <b>605.759</b>    | <b>82,3</b>  | <b>613.577</b>    | <b>86,1</b>  | <b>540.409</b>    | <b>80,4</b>  | <b>-73.168</b>     | <b>-11,9</b> |
| davon:                                                |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Finanzanlagen                                       | 605.759           |              | 613.577           |              | 540.409           |              |                    |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                 | <b>130.093</b>    | <b>17,7</b>  | <b>98.828</b>     | <b>13,9</b>  | <b>131.823</b>    | <b>19,6</b>  | <b>32.995</b>      | <b>33,4</b>  |
| davon:                                                |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände       | 41.708            |              | 30.392            |              | 113.809           |              |                    |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten        | 88.385            |              | 68.436            |              | 18.014            |              |                    |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                     | <b>12</b>         |              | <b>12</b>         |              | <b>12</b>         |              | <b>0</b>           |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                    | <b>735.864</b>    | <b>100,0</b> | <b>712.417</b>    | <b>100,0</b> | <b>672.244</b>    | <b>100,0</b> | <b>-40.173</b>     | <b>-5,6</b>  |
| <b>Passiva</b>                                        |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                   | <b>472.602</b>    | <b>64,2</b>  | <b>453.070</b>    | <b>63,6</b>  | <b>377.938</b>    | <b>56,2</b>  | <b>-75.132</b>     | <b>-16,6</b> |
| davon:                                                |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                | 1.600             |              | 1.600             |              | 1.600             |              |                    |              |
| - Kapitalrücklage                                     | 1.626             |              | 1.626             |              | 25.284            |              |                    |              |
| - Gewinnrücklagen                                     | 351.642           |              | 378.796           |              | 294.473           |              |                    |              |
| - Bilanzergebnis                                      | 117.734           |              | 71.048            |              | 56.581            |              |                    |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                 | <b>198</b>        | <b>0,1</b>   | <b>112</b>        |              | <b>108</b>        |              | <b>-4</b>          | <b>-3,6</b>  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                              | <b>263.064</b>    | <b>35,7</b>  | <b>259.235</b>    | <b>36,4</b>  | <b>294.198</b>    | <b>43,8</b>  | <b>34.963</b>      | <b>13,5</b>  |
| davon:                                                |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten        | 25.546            |              | 17.356            |              | 8.847             |              |                    |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern         | 146.643           |              | 151.004           |              | 146.643           |              |                    |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen | 90.875            |              | 90.875            |              | 138.708           |              |                    |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                    | <b>735.864</b>    | <b>100,0</b> | <b>712.417</b>    | <b>100,0</b> | <b>672.244</b>    | <b>100,0</b> | <b>-40.173</b>     | <b>-5,6</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                         | 2011           | 2012          | 2013           | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |               |
|-----------------------------------------------------|----------------|---------------|----------------|----------------------------------------------------------|---------------|
|                                                     | T€             | T€            | T€             | T€                                                       | %             |
| Sonstige betriebliche Erträge                       | 5              | 4             | 4              | 0                                                        |               |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                  | -100           | -82           | -74            | 8                                                        | 9,8           |
| Erträge aus Beteiligungen                           | 121.590        | 74.767        | 71.277         | -3.490                                                   | -4,7          |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                | 774            | 585           | 183            | -402                                                     | -68,7         |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                 | 258            | 258           | 58             |                                                          |               |
| Abschreibungen auf Finanzanlagen                    | 0              | 0             | -96.827        | -96.827                                                  |               |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                    | -10.988        | -10.635       | -10.532        | 103                                                      | 1,0           |
| - davon an verbundene Unternehmen                   | -3.517         | -3.517        | -3.517         |                                                          |               |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b> | <b>111.281</b> | <b>64.639</b> | <b>-35.969</b> | <b>-100.608</b>                                          | <b>-155,6</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                | 54             | 10            | -1.410         | -1.420                                                   | <-1.000       |
| <b>Jahresergebnis</b>                               | <b>111.335</b> | <b>64.649</b> | <b>-37.379</b> | <b>-102.028</b>                                          | <b>-157,8</b> |
| Gewinnvortrag                                       | 6.399          | 6.399         | 5.641          |                                                          |               |
| Entnahmen aus Gewinnrücklagen                       | 0              | 0             | 88.319         |                                                          |               |
| <b>Bilanzergebnis</b>                               | <b>117.734</b> | <b>71.048</b> | <b>56.581</b>  |                                                          |               |

| Organbezüge des Berichtsjahres (in T€) | gesamt       |
|----------------------------------------|--------------|
| Vorstand                               | keine Bezüge |
| Aufsichtsrat                           | 4,7          |

# RWEB GmbH & Co. KG

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist der Erwerb und die Verwaltung von Vermögensgegenständen jeder Art, speziell von Beteiligungen auf dem Energiesektor, sowie die Beratung und Unterstützung von unmittelbaren und mittelbaren kommunalen Gesellschaftern in Fragen der Energiewirtschaft und -politik.

Die Gesellschaft wurde am 5. August 2013 gegründet. Mit Beschluss vom 27. August 2013 vereinbarten die Kommanditisten durch die Einbringung ihrer Geschäftsanteile an der RW Energie-Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. KG in die Gesellschaft eine Erhöhung des Kommanditkapitals. Das **Kommanditkapital** beträgt zum Ende des Berichtsjahres 158.405 €.

| Gesellschafter                         | Anteile am Kommanditkapital |               |
|----------------------------------------|-----------------------------|---------------|
|                                        | in T€                       | in %          |
| KEB Holding AG                         | 57                          | 35,74         |
| RW Holding AG                          | 50                          | 31,82         |
| Essener Verkehr AG                     | 17                          | 11,04         |
| RWEB Pool I GmbH                       | 18                          | 11,19         |
| Impala Industriebeteiligungen GmbH     | 16                          | 10,21         |
| <b>Kommanditkapital zum 31.08.2013</b> | <b>158</b>                  | <b>100,00</b> |

**Komplementärin** ist die RWEB Verwaltungs GmbH, welche nicht am Kapital der Gesellschaft beteiligt ist.

Das **Geschäftsjahr** beginnt am 1. September eines jeden Jahres und endet am 31. August des folgenden Jahres.

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über die KEB Holding AG mittelbar vertreten.

Die **Geschäftsführung** obliegt der Komplementärin, der RWEB Verwaltungs GmbH. Der Geschäftsführung gehörten im Berichtsjahr an:

|                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------|
| Heinz-Eberhard Holl, RW Holding AG                                    |
| Ralf Josten, RW Holding AG                                            |
| Lars-Martin Klieve, Stadtkämmerer der Stadt Essen                     |
| Guntram Pehlke, DSW21                                                 |
| Bodo Strototte, Westf.-Lippische Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die RWEB ist eine reine Beteiligungsgesellschaft, deren Aufgabe sich auf den Erwerb und die Verwaltung von Anteilen, insbesondere an der RWE AG, beschränkt.

## III. Beteiligungen

Nach der Einbringung der Geschäftsanteile an der RW Energie-Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. KG (100 %) durch die Kommanditisten wurde diese Gesellschaft rückwirkend zum 1. Januar 2013 auf ihre 100 %ige Tochtergesellschaft RWEB GmbH verschmolzen, so dass die RWEB GmbH & Co. KG nun 100 % der Anteile an der RWEB GmbH hält. Diese ist wiederum direkt an der RWE AG beteiligt.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der RWEB wird bestimmt durch ihre Beteiligung an der RWEB GmbH. Die Bewertung erfolgte mit dem Einbringungswert aus dem Sacheinbringungsvertrag. Die Verbindlichkeiten betreffen die beschlossene Ausschüttung an die Kommanditisten.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der RWEB wird durch die von der RWEB GmbH durchgeleitete RWE-Dividende bestimmt. Der Ertrag aus der vereinnahmten Vorabdividende der RWEB GmbH wurde im Wesentlichen durch Steuern auf den Gewerbeertrag gemindert.

Die Geschäftsführung erhält keine Bezüge von der Gesellschaft. Außerdem verfügt die Gesellschaft über kein eigenes Personal.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** ist von der zukünftigen Dividendenhöhe der RWE AG abhängig. Im Jahr 2014 erfolgte für das Geschäftsjahr 2013 eine Ausschüttung von einem Euro je Aktie.

Eine unmittelbare **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** ist nicht gegeben. Eine indirekte Verflechtung ergibt sich aus der Durchleitung der Dividendenzahlungen der RWE AG an DSW21.

| Bilanz                                          | 05.08.2013<br>Eröffnungsbilanz |       | 31.08.2013<br>Rumpfgeschäftsjahr |       | Veränderung |        |
|-------------------------------------------------|--------------------------------|-------|----------------------------------|-------|-------------|--------|
|                                                 | T€                             | %     | T€                               | %     | T€          | %      |
| Aktiva                                          |                                |       |                                  |       |             |        |
| Anlagevermögen                                  | 0                              |       | 1.820.393                        | 91,2  | 1.820.393   |        |
| davon:                                          |                                |       |                                  |       |             |        |
| - Finanzanlagen                                 | 0                              |       | 1.820.393                        |       |             |        |
| Umlaufvermögen                                  | 16                             | 100,0 | 175.000                          | 8,8   | 174.984     | >1.000 |
| davon:                                          |                                |       |                                  |       |             |        |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 16                             |       | 175.000                          |       |             |        |
| Bilanzsumme                                     | 16                             | 100,0 | 1.995.393                        | 100,0 | 1.995.377   | >1.000 |
| Passiva                                         |                                |       |                                  |       |             |        |
| Eigenkapital                                    | 16                             | 100,0 | 1.820.393                        | 91,2  | 1.820.377   | >1.000 |
| davon:                                          |                                |       |                                  |       |             |        |
| - Kommanditkapital                              | 16                             |       | 158                              |       |             |        |
| - Gemeinsame Rücklagen                          | 0                              |       | 1.820.235                        |       |             |        |
| Rückstellungen                                  | 0                              |       | 1.489                            | 0,1   | 1.489       |        |
| Verbindlichkeiten                               | 0                              |       | 173.511                          | 8,7   | 173.511     |        |
| davon:                                          |                                |       |                                  |       |             |        |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern   | 0                              |       | 173.511                          |       |             |        |
| Bilanzsumme                                     | 16                             | 100,0 | 1.995.393                        | 100,0 | 1.995.377   | >1.000 |

| <b>Gewinn- und Verlustrechnung</b>                  |  | <b>05.08.2013<br/>bis 31.08.2013</b><br>Rumpfgeschäftsjahr<br>T€ |  |
|-----------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------|--|
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                  |  | -11                                                              |  |
| Erträge aus Beteiligungen                           |  | 175.000                                                          |  |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                 |  | 175.000                                                          |  |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b> |  | <b>174.989</b>                                                   |  |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                |  | -1.479                                                           |  |
| <b>Jahresergebnis</b>                               |  | <b>173.510</b>                                                   |  |

# KSBG Kommunale Beteiligungsgesellschaft GmbH & Co. KG

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Beteiligung an der STEAG GmbH im Rahmen eines Konsortiums aus sieben Stadtwerken und Energieversorgern des Ruhrgebiets sowie der Betrieb von drei dezentralen Energieerzeugungsanlagen. Die Gesellschaft wurde am 1. Dezember 2010 gegründet.

Das **Kommanditkapital** der KSBG Kommunale Beteiligungsgesellschaft GmbH & Co. KG (KSBG KG) beträgt 1.000 €. Die Beteiligungsverhältnisse stellen sich im Einzelnen wie folgt dar:

| Gesellschafter                                        | Anteile am Kommanditkapital |               |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------|
|                                                       | in €                        | in %          |
| Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21)                      | 180                         | 18,00         |
| Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (DEW21) | 180                         | 18,00         |
| Stadtwerke Duisburg AG (SWDU)                         | 190                         | 19,00         |
| Stadtwerke Bochum Holding GmbH (SWBO)                 | 180                         | 18,00         |
| Stadtwerke Essen AG (SWE)                             | 150                         | 15,00         |
| Stadtwerke Dinslaken GmbH (SWD)                       | 60                          | 6,00          |
| Energieversorgung Oberhausen AG (EVO)                 | 60                          | 6,00          |
| <b>Kommanditkapital zum 31.12.2013</b>                | <b>1.000</b>                | <b>100,00</b> |

**Komplementärin** der KSBG KG ist die KSBG Kommunale Verwaltungsgesellschaft GmbH (KSBG GmbH). Deren Stammkapital beträgt 100 T€ und wird von den Gesellschaftern entsprechend der Verteilung des Kommanditkapitals gehalten. Die Tätigkeit der KSBG GmbH beschränkt sich auf die Ausübung der Funktion als persönlich haftende Gesellschafterin und die Geschäftsführung für die KSBG KG.

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über DSW21 und DEW21 mittelbar vertreten.

Dem **Aufsichtsrat** der KSBG GmbH gehörten im Berichtsjahr an:

|                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------|
| Dr. Ottilie Scholz, Oberbürgermeisterin Bochum, Vorsitzende          |
| Ralf Sikorski, Arbeitnehmervertreter, IGBCE, 1. stellv. Vorsitzender |
| Prof. Dr. Susanne Knorre, 2. stellv. Vorsitzende                     |
| Dr. Ralf Bartels, Arbeitnehmervertreter, IGBCE                       |

|                                                        |
|--------------------------------------------------------|
| Franz-Josef Britz, Bürgermeister Essen                 |
| Johannes Dreckmann, Arbeitnehmervertreter              |
| Dr. Michael Heidinger, Bürgermeister Dinslaken         |
| Andreas Jung, Arbeitnehmervertreter                    |
| Sören Link, Oberbürgermeister Duisburg                 |
| Wilhelm Loick, Arbeitnehmervertreter, bis 30.09.2013   |
| Ralf Melis, Arbeitnehmervertreter                      |
| Ulrich Monegel, Ratsmitglied                           |
| Heiner Muth, Arbeitnehmervertreter                     |
| Dr. Susanne Nies                                       |
| Guntram Pehlke, DSW21, ab 17.01.2013                   |
| Dr. Hüseyin Rall, Arbeitnehmervertreter, ab 01.10.2013 |
| Horst Rohde, Arbeitnehmervertreter                     |
| Ullrich Sierau, Oberbürgermeister                      |
| Sabine Süpke, Arbeitnehmervertreterin                  |
| Klaus Wehling, Oberbürgermeister Oberhausen            |
| Klaus Dieter Woll, Arbeitnehmervertreter               |

Die **Geschäftsführung** der KSBG GmbH setzte sich in 2013 wie folgt zusammen:

|                                                |
|------------------------------------------------|
| Dietmar Bückemeyer, SWE (nebenamtlich)         |
| Carsten Schröder (hauptamtlich), ab 01.05.2013 |
| Bernhard Wilmert, SWBO (nebenamtlich)          |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Leistungen der Gesellschaft beschränken sich auf die Funktion als Holding für die Beteiligung der Konsorten am STEAG-Konzern sowie die Energielieferung aus ihren drei dezentralen Energieerzeugungsanlagen.

## III. Beteiligungen

Die KSBG KG ist mit 51 % des Stammkapitals an der STEAG GmbH, Essen, beteiligt. Weitere Gesellschafterin der STEAG GmbH ist die Evonik Industries AG über ihre Tochtergesellschaft RBV Verwaltungs-GmbH. Einzelheiten zur STEAG GmbH können dem gesonderten Kapitel zu dieser Gesellschaft entnommen werden.

#### IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

In der **Bilanz** der KSBG KG zum 31. Dezember 2013 ist als Finanzanlage die Beteiligung an der STEAG GmbH ausgewiesen. Die Veränderung ist im Wesentlichen auf die verzögerte Inbetriebnahme des Steinkohlekraftwerks in Duisburg-Walsum zurückzuführen. Die hierdurch entstandenen Investitionskostenüberschreitungen und entgangenen Gewinne sind von Evonik Industries AG zu tragen. Bei den Sachanlagen handelt es sich um zum 1. Juli 2011 aus dem STEAG-Konzern erworbene dezentrale Energieerzeugungsanlagen, mit denen die KSBG KG als eigenes operatives Geschäft Wärmelieferungen ausführt. Auf der Passivseite wird die Bilanz insbesondere durch den dem Beteiligungserwerb an der STEAG gegenüberstehenden Konsortialkredit geprägt.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist im Berichtsjahr Umsatzerlöse aus den Wärmelieferungen i.H.v. 1.644 T€ aus. Mit den Wärmelieferungen korrespondieren insbesondere die Materialaufwendungen und die Abschreibungen i.H.v. insgesamt 1.253 T€.

Daneben wird die Gewinn- und Verlustrechnung durch Zinsaufwendungen für den Konsortialkredit sowie Erträge aus dem mit der STEAG GmbH bestehenden Ergebnisabführungsvertrag (96 Mio. €) geprägt. Die KSBG KG schloss das Geschäftsjahr 2013 mit einem Jahresüberschuss i.H.v. 54.125 T€ ab.

Die KSBG KG beschäftigt kein eigenes Personal. Die Komplementärin KSBG GmbH beschäftigte im Jahresdurchschnitt acht Mitarbeiter (Vorjahr: acht), um die Geschäftsführungsaufgaben und den Betrieb der eigenen Energieerzeugungsanlagen zu gewährleisten.

Direkte **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** bestehen nicht. Eine indirekte Verflechtung besteht über DSW21 und DEW21.

| Bilanz                                                | 31.12.2011     |              | 31.12.2012     |              | 31.12.2013     |              | Veränderung    |              |
|-------------------------------------------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|--------------|
|                                                       | T€             | %            | T€             | %            | T€             | %            | T€             | %            |
| <b>Aktiva</b>                                         |                |              |                |              |                |              |                |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                 | <b>637.576</b> | <b>77,5</b>  | <b>590.376</b> | <b>75,7</b>  | <b>549.962</b> | <b>72,0</b>  | <b>-40.414</b> | <b>-6,8</b>  |
| davon:                                                |                |              |                |              |                |              |                |              |
| - Sachanlagen                                         | 2.043          |              | 1.791          |              | 1.753          |              |                |              |
| - Finanzanlagen                                       | 635.533        |              | 588.585        |              | 548.209        |              |                |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                 | <b>180.587</b> | <b>21,9</b>  | <b>185.830</b> | <b>23,9</b>  | <b>212.222</b> | <b>27,8</b>  | <b>26.392</b>  | <b>14,2</b>  |
| davon:                                                |                |              |                |              |                |              |                |              |
| - Vorräte                                             | 158            |              | 120            |              | 160            |              |                |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände       | 112.791        |              | 131.513        |              | 157.504        |              |                |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten        | 67.638         |              | 54.197         |              | 54.558         |              |                |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                     | <b>4.596</b>   | <b>0,6</b>   | <b>3.451</b>   | <b>0,4</b>   | <b>1.861</b>   | <b>0,2</b>   | <b>-1.590</b>  | <b>-46,1</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                    | <b>822.759</b> | <b>100,0</b> | <b>779.657</b> | <b>100,0</b> | <b>764.045</b> | <b>100,0</b> | <b>-15.612</b> | <b>-2,0</b>  |
| <b>Passiva</b>                                        |                |              |                |              |                |              |                |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                   | <b>264.728</b> | <b>32,2</b>  | <b>297.945</b> | <b>38,2</b>  | <b>327.070</b> | <b>42,8</b>  | <b>29.125</b>  | <b>9,8</b>   |
| davon:                                                |                |              |                |              |                |              |                |              |
| - Kommanditkapital                                    | 1              |              | 1              |              | 1              |              |                |              |
| - Gewinnrücklagen                                     | 192.938        |              | 240.344        |              | 272.944        |              |                |              |
| - Jahresergebnis/Bilanzergebnis                       | 71.789         |              | 57.600         |              | 54.125         |              |                |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                 | <b>7.245</b>   | <b>0,9</b>   | <b>10.769</b>  | <b>1,4</b>   | <b>36.928</b>  | <b>4,8</b>   | <b>26.159</b>  | <b>242,9</b> |
| davon:                                                |                |              |                |              |                |              |                |              |
| - Sonstige Rückstellungen                             | 3.801          |              | 5.945          |              | 31.764         |              |                |              |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                              | <b>550.786</b> | <b>66,9</b>  | <b>470.943</b> | <b>60,4</b>  | <b>400.047</b> | <b>52,4</b>  | <b>-70.896</b> | <b>-15,1</b> |
| davon:                                                |                |              |                |              |                |              |                |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten        | 495.817        |              | 418.036        |              | 350.542        |              |                |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern         | 18.025         |              | 11.558         |              | 3.741          |              |                |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen | 22.737         |              | 17.439         |              | 21.691         |              |                |              |
| - Sonstige Verbindlichkeiten                          | 13.699         |              | 23.726         |              | 23.727         |              |                |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                    | <b>822.759</b> | <b>100,0</b> | <b>779.657</b> | <b>100,0</b> | <b>764.045</b> | <b>100,0</b> | <b>-15.612</b> | <b>-2,0</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                                 | 2011          |                  | 2012          |                  | 2013          |                  | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------|---------------|------------------|---------------|------------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                                             | T€            | %                | T€            | %                | T€            | %                | T€                                                       | %           |
| Umsatzerlöse                                                                                | 740           | 100,0            | 1.608         | 100,0            | 1.644         | 100,0            | 36                                                       | 2,2         |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                                       | <b>740</b>    | <b>100,0</b>     | <b>1.608</b>  | <b>100,0</b>     | <b>1.644</b>  | <b>100,0</b>     | <b>36</b>                                                | <b>2,2</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                               | 0             | 0,0              | 63            | 3,9              | 253           | 15,4             | 190                                                      | 301,6       |
| Materialaufwand                                                                             |               |                  |               |                  |               |                  |                                                          |             |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren                  | -466          | -63,0            | -1.133        | -70,5            | -1.098        | -66,8            | 35                                                       | 3,1         |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                                     | -38           | -5,1             | -101          | -6,3             | -67           | -4,1             | 34                                                       | 33,7        |
| Abschreibungen<br>auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen | -55           | -7,4             | -87           | -5,4             | -88           | -5,4             | -1                                                       | -1,1        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                                          | -2.184        | -295,1           | -2.836        | -176,4           | -2.860        | -174,0           | -24                                                      | -0,8        |
| Erträge aus Gewinnabführungsverträgen                                                       | 109.300       | >1.000           | 110.021       | >1.000           | 96.017        | >1.000           | -14.004                                                  | -12,7       |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                                        | 448           | 60,5             | 1.652         | 102,7            | 1.782         | 108,4            | 130                                                      | 7,9         |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                                                         | 0             |                  | 1.277         |                  | 1.648         |                  |                                                          |             |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                                            | -17.668       | <-1.000          | -23.314       | <-1.000          | -15.988       | <-1.000          | 7.326                                                    | 31,4        |
| - davon an verbundene Unternehmen                                                           | -20           |                  | -140          |                  | 0             |                  |                                                          |             |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                                         | <b>90.077</b> | <b>&gt;1.000</b> | <b>85.873</b> | <b>&gt;1.000</b> | <b>79.595</b> | <b>&gt;1.000</b> | <b>-6.278</b>                                            | <b>-7,3</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                                        | -6.325        | -854,7           | -4.546        | -282,7           | -1.742        | -106,0           | 2.804                                                    | 61,7        |
| Sonstige Steuern                                                                            | -18           | -2,4             | 0             |                  | -1            | -0,1             | -1                                                       |             |
| Aufwendungen aus Gewinnabführung                                                            | -11.863       | <-1.000          | -23.727       | <-1.000          | -23.727       | <-1.000          | 0                                                        |             |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                                       | <b>71.871</b> | <b>-857,1</b>    | <b>57.600</b> | <b>-282,7</b>    | <b>54.125</b> | <b>-106,1</b>    | <b>-3.475</b>                                            | <b>-6,0</b> |
| Gutschrift auf Rücklagenkonten                                                              | -82           |                  | 0             |                  | 0             |                  |                                                          |             |
| <b>Bilanzergebnis</b>                                                                       | <b>71.789</b> |                  | <b>57.600</b> |                  | <b>54.125</b> |                  |                                                          |             |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | gesamt |
|-----------------------------------------|--------|
| <b>Geschäftsführung</b>                 |        |
| Dietmar Bückemeyer                      | 12     |
| Carsten Schröder                        | 123    |
| Bernhard Wilmert                        | 12     |
| <b>Aufsichtsrat</b>                     |        |
| Dr. Ottilie Scholz                      | 14     |
| Ralf Sikorski                           | 12     |
| Prof. Dr. Susanne Knorre                | 12     |
| Dr. Ralf Barteils                       | 9      |
| Franz-Josef Britz                       | 7      |
| Johannes Dreckmann                      | 7      |
| Dr. Michael Heidinger                   | 7      |
| Andreas Jung                            | 7      |
| Sören Link                              | 7      |
| Wilhelm Loick                           | 5      |
| Ralf Melis                              | 7      |
| Ulrich Monegel                          | 7      |
| Heiner Muth                             | 7      |
| Dr. Susanne Nies                        | 7      |
| Guntram Pehlke                          | 7      |
| Dr. Hüseyin Rall                        | 2      |
| Horst Rohde                             | 9      |
| Ullrich Sierau                          | 7      |
| Sabine Süpke                            | 7      |
| Klaus Wehling                           | 9      |
| Klaus Dieter Woll                       | 7      |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# STEAG GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist Planung, Errichtung, Erwerb und Betrieb von Kraftwerken und hiermit verbundene Dienstleistungen sowie die Beschaffung und Vermarktung von Energien, sonstigen Medien sowie Reststoffen und Herstellung, Anschaffung sowie Vorhaltung der diesen Zwecken dienenden Anlagen sowie verbundene Dienstleistungen.

Das **Stammkapital** betrug zum 31. Dezember 2013 unverändert 128 Mio. €.

| Gesellschafter                                               | Anteile am Stammkapital |            |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                                              | in Mio. €               | in %       |
| KSBG Kommunale Beteiligungsgesellschaft GmbH & Co. KG (KSBG) | 65,3                    | 51         |
| RBV Verwaltungs-GmbH (RBV)                                   | 62,7                    | 49         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b>                           | <b>128,0</b>            | <b>100</b> |

Die RBV ist eine 100 %ige Tochtergesellschaft der Evonik Industries AG. Die KSBG ist eine Tochtergesellschaft von sieben Stadtwerken der Rhein-Ruhr-Region, darunter auch DSW21 und DEW21. Einzelheiten können dem gesonderten Kapitel zu dieser Gesellschaft entnommen werden.

Die Stadt Dortmund ist in der **Gesellschafterversammlung** mittelbar über die KSBG bzw. deren Gesellschafterinnen DSW21 und DEW21 vertreten.

Dem **Aufsichtsrat** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------|
| Guntram Pehlke, DSW21, Vorsitzender                                        |
| Michael Vassiliadis, IGBCE, Arbeitnehmervertreter, 1. stellv. Vorsitzender |
| Ute Wolf, Evonik Industries AG, 2. stellv. Vorsitzende                     |
| Karlheinz Auerhahn, IGBCE, Arbeitnehmervertreter                           |
| Dr. Ralf Bartels, IGBCE, Arbeitnehmervertreter                             |
| Dr. Frank Brinkmann, DEW21                                                 |
| Dietmar Bückemeyer, Stadtwerke Essen AG                                    |
| Dr. Joachim Dahm, Evonik Industries AG                                     |
| Dr. Ludger Diestelmeier, Evonik Industries AG                              |
| Dr. Klaus Engel, Evonik Industries AG                                      |
| Dr. Thomas Götz, Stadtwerke Dinslaken GmbH                                 |
| Bernd Hagemeier, Arbeitnehmervertreter                                     |
| Karl-Josef Halbeisen, Arbeitnehmervertreter                                |
| Ralf Melis, Arbeitnehmervertreter                                          |
| Heiner Muth, Arbeitnehmervertreter                                         |

|                                                  |
|--------------------------------------------------|
| Dr. Hüseyin Rall, Arbeitnehmervertreter          |
| Horst Rohde, Arbeitnehmervertreter               |
| Christof Schifferings, Stadtwerke Duisburg AG    |
| Bernhard Wilmert, Stadtwerke Bochum Holding GmbH |
| Klaus-Dieter Woll, Arbeitnehmervertreter         |

Mitglieder der **Geschäftsführung** waren im Berichtsjahr:

|                                |
|--------------------------------|
| Joachim Rumstadt, Vorsitzender |
| Michael Baumgärtner            |
| Dr.-Ing. Wolfgang Cieslik      |
| Alfred Geißler                 |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Der STEAG-Konzern (STEAG) betreibt als einer der größten Stromerzeuger in Deutschland an zehn Standorten Kraftwerke sowie über 200 dezentrale Anlagen zur Energieerzeugung aus erneuerbaren Energien bzw. dezentrale Anlagen für die Industrie und zur Wärmeversorgung. Insbesondere gehören hierzu die Erzeugung von Strom und Wärme aus Grubengas sowie Biomasse und der Aufbau von Fernwärmeversorgung auf der Grundlage von Geothermie. Außerdem entwickelt die STEAG Windenergie- und solarthermische Projekte.

Die STEAG ist zudem im Energiehandel tätig und einer der führenden Importeure und Vermarkter für Steinkohle mit eigenem Verschiffungsprogramm. Der STEAG-Konzern ist darüber hinaus in der Modernisierung bestehender Anlagen, der Verwertung von Reststoffen aus Steinkohlekraftwerken tätig.

## III. Beteiligungen

Die STEAG GmbH als Konzernobergesellschaft ist zum 31. Dezember 2013 an insgesamt 143 Gesellschaften unmittelbar und mittelbar beteiligt, von denen zu diesem Bilanzstichtag 61 konsolidiert und 16 nach der Equity-Methode bilanziert werden. Auf eine Einzeldarstellung dieser nach den handelsrechtlichen Vorschriften veröffentlichten Beteiligungen wird hier

aus Platzgründen verzichtet. Wesentliche Konzernobergesellschaften sind insbesondere die

- STEAG Energy Services GmbH,
- STEAG Fernwärme GmbH,
- STEAG New Energies GmbH,
- STEAG Power Minerals GmbH,
- STEAG Power Saar GmbH und
- STEAG Technischer Service GmbH.

dem Vorjahreswert erwartet.

Direkte **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** bestehen nicht. Indirekt ist die Stadt Dortmund über ihre Tochtergesellschaften DSW21 und DEW21 an den Risiken und Ergebnissen der STEAG GmbH beteiligt.

#### IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Konzernbilanz** beinhaltet bei den Sachanlagen insbesondere die im Bereich Kraftwirtschaft von der STEAG betriebenen Kraftwerke. Die Investitionen beliefen sich in 2013 insgesamt auf 363,8 Mio. € (Vorjahr: 261,9 Mio. €). Davon entfielen u.a. 225,1 Mio. € (Vorjahr: 163,2 Mio. €) auf den Bereich Kraftwirtschaft (u.a. die Errichtung eines Steinkohlekraftwerks in Duisburg-Walsum) und 134,8 Mio. € (Vorjahr: 92,6 Mio. €) auf den Bereich Erneuerbare Energien und Dezentrale Anlagen, insbesondere für Windparks in Rumänien, Deutschland und Polen.

Das Eigenkapital des STEAG-Konzerns stieg leicht auf 1.256 Mio. € (+3,4 %), so dass der Konzern zum 31. Dezember 2013 eine Eigenkapitalquote von 27,6 % hatte.

Die Umsatzerlöse i.H.v. 2.936 Mio. € in der **Gewinn- und Verlustrechnung** resultieren hauptsächlich aus dem Bereich Kraftwirtschaft (2.692,3 Mio. €; Vorjahr: 2.538,2 Mio. €). Aus dem Bereich Erneuerbare Energien und Dezentrale Anlagen wurden 244,1 Mio. € (Vorjahr: 239,5 Mio. €) Erlöst. Dem Anstieg der Umsatzerlöse gegenüber dem Vorjahr steht ein Anstieg der Materialaufwendungen gegenüber.

Das Konzern-Jahresergebnis hat sich gegenüber dem Vorjahr leicht auf 199 Mio. € erhöht (2012: 185 Mio. €). In 2013 wurden aufgrund des bestehenden Ergebnisabführungsvertrags 89,0 Mio. € an die Mehrheitsgesellschafterin KSBG ausgeschüttet.

Im Hinblick auf die **wirtschaftliche Entwicklung** erwartet die Geschäftsführung für 2014 ein operatives Ergebnis auf dem Niveau von 2013. Die Umsatzerlöse werden für den Konzern mit 2,7 Mrd. € leicht unter

| <b>Bilanz - nach IFRS* -</b>                       | <b>31.12.2011</b> |              | <b>31.12.2012**</b> |              | <b>31.12.2013</b> |              | <b>Veränderung</b> |             |
|----------------------------------------------------|-------------------|--------------|---------------------|--------------|-------------------|--------------|--------------------|-------------|
|                                                    | Konzernabschluss  |              | Konzernabschluss    |              | Konzernabschluss  |              | Mio. € %           |             |
|                                                    | Mio. €            | %            | Mio. €              | %            | Mio. €            | %            | Mio. €             | %           |
| <b>Aktiva</b>                                      |                   |              |                     |              |                   |              |                    |             |
| <b>Langfristige Vermögenswerte</b>                 | <b>2.510</b>      | <b>61,6</b>  | <b>2.643</b>        | <b>63,6</b>  | <b>2.800</b>      | <b>61,4</b>  | <b>157</b>         | <b>5,9</b>  |
| davon:                                             |                   |              |                     |              |                   |              |                    |             |
| - Immaterielle Vermögenswerte                      | 82                |              | 100                 |              | 102               |              |                    |             |
| - Sachanlagen                                      | 1.284             |              | 1.404               |              | 1.712             |              |                    |             |
| - Als Finanzinvestition gehaltene Immobilien       | 17                |              | 16                  |              | 14                |              |                    |             |
| - At Equity bilanzierte Unternehmen                | 65                |              | 83                  |              | 89                |              |                    |             |
| - Finanzielle Vermögenswerte                       | 869               |              | 799                 |              | 688               |              |                    |             |
| - Latente Steuern                                  | 130               |              | 194                 |              | 151               |              |                    |             |
| - Laufende Ertragsteueransprüche                   | 16                |              | 13                  |              | 10                |              |                    |             |
| - Sonstige Forderungen                             | 47                |              | 34                  |              | 34                |              |                    |             |
| <b>Kurzfristige Vermögenswerte</b>                 | <b>1.565</b>      | <b>38,4</b>  | <b>1.514</b>        | <b>36,4</b>  | <b>1.758</b>      | <b>38,6</b>  | <b>244</b>         | <b>16,1</b> |
| davon:                                             |                   |              |                     |              |                   |              |                    |             |
| - Vorräte                                          | 230               |              | 254                 |              | 266               |              |                    |             |
| - Finanzielle Vermögenswerte                       | 154               |              | 270                 |              | 377               |              |                    |             |
| - Laufende Ertragsteueransprüche                   | 15                |              | 12                  |              | 15                |              |                    |             |
| - Forderungen aus Lieferungen und Leistungen       | 400               |              | 359                 |              | 354               |              |                    |             |
| - Sonstige Forderungen                             | 59                |              | 75                  |              | 170               |              |                    |             |
| - Flüssige Mittel                                  | 707               |              | 544                 |              | 576               |              |                    |             |
| <b>Bilanzsumme</b>                                 | <b>4.075</b>      | <b>100,0</b> | <b>4.157</b>        | <b>100,0</b> | <b>4.558</b>      | <b>100,0</b> | <b>401</b>         | <b>9,6</b>  |
| <b>Passiva</b>                                     |                   |              |                     |              |                   |              |                    |             |
| <b>Eigenkapital</b>                                | <b>1.330</b>      | <b>32,6</b>  | <b>1.215</b>        | <b>29,2</b>  | <b>1.256</b>      | <b>27,6</b>  | <b>41</b>          | <b>3,4</b>  |
| Anteile der Gesellschafter der STEAG GmbH:         | 905               |              | 738                 |              | 736               |              |                    |             |
| - Gezeichnetes Kapital                             | 128               |              | 128                 |              | 128               |              |                    |             |
| - Kapitalrücklage/Rücklagen                        | 78                |              | 610                 |              | 608               |              |                    |             |
| - Angesammelte Ergebnisse                          | 700               |              | 0                   |              | 0                 |              |                    |             |
| - Angesammelte andere Erfolgsbestandteile          | -1                |              | 0                   |              | 0                 |              |                    |             |
| Anteile anderer Gesellschafter:                    | 425               |              | 477                 |              | 520               |              |                    |             |
| - Minderheitenanteil am Kapital                    | 425               |              | 477                 |              | 520               |              |                    |             |
| <b>Langfristige Schulden</b>                       | <b>1.874</b>      | <b>46,0</b>  | <b>2.069</b>        | <b>49,8</b>  | <b>2.088</b>      | <b>45,8</b>  | <b>19</b>          | <b>0,9</b>  |
| davon:                                             |                   |              |                     |              |                   |              |                    |             |
| - Pensionsrückstellungen                           | 566               |              | 791                 |              | 826               |              |                    |             |
| - Sonstige Rückstellungen                          | 189               |              | 224                 |              | 252               |              |                    |             |
| - Finanzielle Verbindlichkeiten                    | 961               |              | 877                 |              | 819               |              |                    |             |
| - Sonstige Verbindlichkeiten                       | 68                |              | 89                  |              | 119               |              |                    |             |
| - Latente Steuern                                  | 90                |              | 88                  |              | 72                |              |                    |             |
| <b>Kurzfristige Schulden</b>                       | <b>871</b>        | <b>21,4</b>  | <b>873</b>          | <b>21,0</b>  | <b>1.214</b>      | <b>26,6</b>  | <b>341</b>         | <b>39,1</b> |
| davon:                                             |                   |              |                     |              |                   |              |                    |             |
| - Laufende Ertragsteuerschulden                    | 26                |              | 29                  |              | 39                |              |                    |             |
| - Sonstige Rückstellungen                          | 149               |              | 164                 |              | 403               |              |                    |             |
| - Finanzielle Verbindlichkeiten                    | 317               |              | 350                 |              | 400               |              |                    |             |
| - Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | 284               |              | 241                 |              | 278               |              |                    |             |
| - Sonstige Verbindlichkeiten                       | 95                |              | 89                  |              | 94                |              |                    |             |
| <b>Bilanzsumme</b>                                 | <b>4.075</b>      | <b>100,0</b> | <b>4.157</b>        | <b>100,0</b> | <b>4.558</b>      | <b>100,0</b> | <b>401</b>         | <b>9,6</b>  |

\* International Financial Reporting Standards

\*\* Anpassung wegen IFRS-Änderungen

| Gewinn- und Verlustrechnung - nach IFRS* -               | 2011             |              | 2012**           |              | 2013             |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|----------------------------------------------------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                          | Konzernabschluss |              | Konzernabschluss |              | Konzernabschluss |              | Mio. €                                                   |             |
|                                                          | Mio. €           | %            | Mio. €           | %            | Mio. €           | %            | Mio. €                                                   | %           |
| Umsatzerlöse                                             | 3.067            | 99,8         | 2.778            | 100,1        | 2.936            | 99,8         | 158                                                      | 5,7         |
| Bestandsveränderungen                                    | -6               | -0,2         | -7               | -0,2         | 0                |              | 7                                                        | 100,0       |
| Andere aktivierte Eigenleistungen                        | 11               | 0,4          | 4                | 0,1          | 5                | 0,2          | 1                                                        | 25,0        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                    | <b>3.072</b>     | <b>100,0</b> | <b>2.775</b>     | <b>100,0</b> | <b>2.941</b>     | <b>100,0</b> | <b>166</b>                                               | <b>6,0</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                            | 220              | 7,2          | 183              | 6,6          | 346              | 11,8         | 163                                                      | 89,1        |
| Materialaufwand                                          | -2.134           | -69,5        | -1.903           | -68,6        | -2.039           | -69,3        | -136                                                     | -7,1        |
| Personalaufwand                                          | -395             | -12,9        | -387             | -13,9        | -411             | -14,0        | -24                                                      | -6,2        |
| Abschreibungen                                           | -378             | -12,3        | -104             | -3,7         | -110             | -3,7         | -6                                                       | -5,8        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                       | -309             | -10,1        | -314             | -11,3        | -423             | -14,4        | -109                                                     | -34,7       |
| <b>Ergebnis vor Finanzergebnis und Ertragsteuern</b>     | <b>76</b>        | <b>2,4</b>   | <b>250</b>       | <b>9,1</b>   | <b>304</b>       | <b>93,7</b>  | <b>54</b>                                                | <b>21,6</b> |
| Ergebnis at Equity bilanzierter Beteiligungen            | 6                | 0,2          | 10               | 0,4          | 11               | 0,4          | 1                                                        | 10,0        |
| Sonstiges Finanzergebnis                                 | 7                | 0,2          | 8                | 0,3          | 3                | 0,1          | -5                                                       | -62,5       |
| Zinserträge                                              | 9                | 0,3          | 7                | 0,3          | 25               | 0,9          | 18                                                       | 257,1       |
| Zinsaufwendungen                                         | -70              | -2,3         | -69              | -2,4         | -64              | -2,2         | 5                                                        | 7,2         |
| <b>Finanzergebnis</b>                                    | <b>-48</b>       | <b>-1,6</b>  | <b>-44</b>       | <b>-1,6</b>  | <b>-25</b>       | <b>-0,9</b>  | <b>19</b>                                                | <b>43,2</b> |
| <b>Ergebnis vor Ertragsteuern</b>                        | <b>28</b>        | <b>0,9</b>   | <b>206</b>       | <b>7,4</b>   | <b>279</b>       | <b>9,5</b>   | <b>73</b>                                                | <b>35,4</b> |
| Ertragsteuern                                            | -23              | -0,7         | -21              | -0,8         | -80              | -2,7         | -59                                                      | -281,0      |
| <b>Ergebnis nach Steuern</b>                             | <b>5</b>         | <b>0,2</b>   | <b>185</b>       | <b>6,6</b>   | <b>199</b>       | <b>6,8</b>   | <b>14</b>                                                | <b>7,6</b>  |
| Ergebnisanteile nicht beherrschender Gesellschafter      | -25              |              | 65               |              | 89               |              |                                                          |             |
| <b>Ergebnisanteile der Gesellschafter der STEAG GmbH</b> | <b>30</b>        |              | <b>120</b>       |              | <b>110</b>       |              |                                                          |             |

\* International Financial Reporting Standards

\*\* Anpassung wegen IFRS-Änderungen

| Sonstige Unternehmensdaten (Konzernabschluss)                          | 2011         | 2012         | 2013         |
|------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung)</b>           | <b>5.766</b> | <b>6.033</b> | <b>6.034</b> |
| Energieabsatz aus Kraftwirtschaft (in GWh)                             | 35.301       | 38.096       | 52.083       |
| Wärmeabsatz aus Erneuerbaren Energien und dezentralen Anlagen (in GWh) | 2.041        | 2.113        | 2.103        |
| Stromabsatz (in GWh)                                                   | 1.558        | 1.506        | 1.600        |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in Mio. €) | gesamt     |
|---------------------------------------------|------------|
| <b>Geschäftsführung</b>                     | <b>6,4</b> |
| <b>Aufsichtsrat</b>                         | <b>0,4</b> |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# Entsorgung

# EDG Holding GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Wahrnehmung von Aufgaben der Entsorgung und Stadtreinigung sowie die Erbringung anderer damit zusammenhängender Dienstleistungen.

Das **Stammkapital** der EDG Holding GmbH beträgt unverändert 36,0 Mio. €.

| Gesellschafter                     | Anteile am Stammkapital |            |
|------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                    | in T€                   | in %       |
| Stadt Dortmund                     | 18.360                  | 51         |
| Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21)   | 17.640                  | 49         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b> | <b>36.000</b>           | <b>100</b> |

Vertreter der Stadt Dortmund in der **Gesellschafterversammlung** ist der Oberbürgermeister. Er lässt sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten.

Der **Aufsichtsrat** der Gesellschaft besteht aus zwölf Mitgliedern, davon jeweils sechs Vertreter der Anteilseigner und Arbeitnehmer. Im Berichtsjahr 2013 gehörten dem Aufsichtsrat an:

|                                                             |
|-------------------------------------------------------------|
| Ernst Prüsse, Ratsmitglied, Vorsitzender                    |
| Detlef Neuhaus, Arbeitnehmervertreter, stellv. Vorsitzender |
| Bianca Herrmann, Arbeitnehmervertreterin, bis 07.06.2013    |
| Jörg Jacoby, DSW21                                          |
| Jörg Koburg, Arbeitnehmervertreter, ver.di                  |
| Manfred Kossack, DSW21                                      |
| Jörg Kowalski, Arbeitnehmervertreter, ab 08.06.2013         |
| Dagmar Kuhlmann, Arbeitnehmervertreterin                    |
| Guntram Pehlke, DSW21                                       |
| Thomas Pisula, Ratsmitglied                                 |
| Jürgen Queisler, Arbeitnehmervertreter                      |
| Roland Spieß, Arbeitnehmervertreter                         |
| Jörg Stüdemann, Stadtdirektor/Stadtkämmerer                 |

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                              |
|------------------------------|
| Klaus Niesmann, Vorsitzender |
| Wolfgang Birk                |
| Frank Hengstenberg           |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Geschäftstätigkeit der EDG Holding GmbH besteht im Wesentlichen aus der Verpachtung von Grundstücken und dem Halten von Beteiligungen.

## III. Beteiligungen

Die von der EDG Holding GmbH zum 31. Dezember 2013 gehaltenen Anteile an anderen Unternehmen sind in einer gesonderten Übersicht dargestellt.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanzsumme** der EDG Holding GmbH hat sich von 63.027 T€ auf 61.930 T€ vermindert, insbesondere aufgrund einer Verminderung der Forderungen gegenüber verbundenen Unternehmen im Vergleich zum Vorjahresstichtag. Die Aktivseite ist im Wesentlichen durch die Finanzanlagen der Gesellschaft geprägt. Die Finanzanlagen bestehen insbesondere aus Beteiligungen an Kapitalgesellschaften, die der Durchführung von Entsorgungsaufgaben dienen (z.B. der thermischen Entsorgung von Abfällen in den Müllverbrennungsanlagen Hamm, Hagen und Iserlohn oder dem Papierrecycling). Die Anteile an verbundenen Unternehmen und Beteiligungen wurden hauptsächlich durch die Rückführung von Kapitalrücklagen und Wertberichtigungen im Zusammenhang mit Beteiligungen an Müllverbrennungsanlagen beeinflusst. Die Eigenkapitalquote beträgt 95,8 % (Vorjahr: 92,8 %). Die in der Bilanz ausgewiesenen sonstigen Rückstellungen betreffen im Wesentlichen die voraussichtlichen Belastungen für den Sanierungsaufwand von Grundstücken.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der EDG Holding GmbH weist in 2013 keine Umsatzerlöse aus. Dies ist darauf zurückzuführen, dass die EDG Holding GmbH seit dem Geschäftsjahr 2011 nahezu ausschließlich Pächterlöse aus der Verpachtung von Grundstücken und Beteiligungserträge aus den Anteilen an verbun-

denen Unternehmen erzielt. In den sonstigen betrieblichen Aufwendungen sind im Wesentlichen Aufwendungen für die Grundstücksverwaltung, weitere Verwaltungsaufwendungen sowie Versicherungsprämien und Gebühren enthalten. Die Abschreibungen auf Finanzanlagen ergeben sich wie in den Vorjahren wesentlich aufgrund von Risiken im Zusammenhang mit Beteiligungen an Müllverbrennungsanlagen. Das Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit und der Jahresüberschuss sind im Vergleich zum Vorjahr stabil (-181 T€ bzw. -72 T€).

Die Gesellschaft hat keine eigenen Mitarbeiter, sondern bedient sich für ihre Tätigkeit der Mitarbeiter der EDG Entsorgung Dortmund GmbH.

Die Geschäftsführung erhält ihre Bezüge von der EDG Entsorgung Dortmund GmbH.

Im Hinblick auf die **wirtschaftliche Entwicklung** werden die Erträge der Gesellschaft in Zukunft überwiegend von der Ertragskraft der Beteiligungsgesellschaften im gewerblichen Entsorgungsbereich abhängig sein. Für das Jahr 2014 geht die EDG Holding GmbH daher bei leicht sinkenden Beteiligungserträgen von einem ebenfalls geringfügig zurückgehenden Jahresüberschuss aus.

Finanzielle **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** resultieren überwiegend aus dem Gesellschaftsverhältnis.

#### Beteiligungsverhältnisse der EDG Holding GmbH zum 31.12.2013

| Gesellschaft                                                 | Anteil am<br>gezeichneten<br>Kapital/<br>Kommanditkapital<br>% | Nennwert der<br>Beteiligung<br>T€ | Ergebnisbeitrag<br>2013<br>T€ |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| <b>I. Verbundene Unternehmen</b>                             |                                                                |                                   |                               |
| DOGA Dortmunder Gesellschaft für Abfall mbH                  | 100,00                                                         | 2.000                             | -                             |
| DOLOG - Dortmunder Logistikgesellschaft mbH                  | 100,00                                                         | 50                                | -                             |
| DOREG Dortmunder Recycling mbH                               | 75,10                                                          | 376                               | 319                           |
| EDG Entsorgung Dortmund GmbH                                 | 100,00                                                         | 10.000                            | 1.952                         |
| Dortmunder Mineralstoffverwertungsgesellschaft mbH           | 51,00                                                          | 255                               | 141                           |
| MHB Hamm Betriebsführungsgesellschaft mbH                    | 73,90                                                          | 378                               | 2.508                         |
| MVA Hamm Betreiber-GmbH                                      | 12,20                                                          | 63                                | 450                           |
| MVA Hamm Betreiber Holding GmbH                              | 58,00                                                          | 122                               | 772                           |
| MVA Hamm Eigentümer-GmbH                                     | 57,38                                                          | 2.955                             | 4.435                         |
| Welge Entsorgung GmbH                                        | 100,00                                                         | 1.000                             | -                             |
| <b>II. Beteiligungsunternehmen</b>                           |                                                                |                                   |                               |
| AMK Objektgesellschaft mbH & Co KG                           | 24,50                                                          | Kommanditanteil<br>6              | -                             |
| HEB-GmbH Hagener Entsorgungsbetrieb                          | 20,00                                                          | 200                               | 249                           |
| HUI GmbH Hagener Umweltservice- und Investitionsgesellschaft | 20,00                                                          | 5                                 | 120                           |
| MK-Beteiligungsgesellschaft Verwaltung mbH                   | 50,00                                                          | 13                                | 23                            |
| MK-Beteiligungsgesellschaft mbH & Co KG                      | 50,00                                                          | Kommanditanteil<br>1.400          | 761                           |

| Bilanz                                                                                                                         | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung   |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|
|                                                                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |
| <b>Aktiva</b>                                                                                                                  |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                                                                                          | <b>48.446</b> | <b>79,1</b>  | <b>45.748</b> | <b>72,6</b>  | <b>49.281</b> | <b>79,6</b>  | <b>3.533</b>  | <b>7,7</b>   |
| davon:                                                                                                                         |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                                                                                            | 0             |              | 9             |              | 9             |              |               |              |
| - Sachanlagen                                                                                                                  | 5.768         |              | 5.615         |              | 5.905         |              |               |              |
| - Finanzanlagen                                                                                                                | 42.678        |              | 40.124        |              | 43.367        |              |               |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                                                                                          | <b>12.765</b> | <b>20,9</b>  | <b>17.279</b> | <b>27,4</b>  | <b>12.649</b> | <b>20,4</b>  | <b>-4.630</b> | <b>-26,8</b> |
| davon:                                                                                                                         |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                                                                                | 7.448         |              | 12.879        |              | 7.172         |              |               |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                                                                                 | 5.317         |              | 4.400         |              | 5.477         |              |               |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | <b>61.211</b> | <b>100,0</b> | <b>63.027</b> | <b>100,0</b> | <b>61.930</b> | <b>100,0</b> | <b>-1.097</b> | <b>-1,7</b>  |
| <b>Passiva</b>                                                                                                                 |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                                                                                            | <b>57.623</b> | <b>94,1</b>  | <b>58.497</b> | <b>92,8</b>  | <b>59.299</b> | <b>95,8</b>  | <b>802</b>    | <b>1,4</b>   |
| davon:                                                                                                                         |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                                                                                         | 36.000        |              | 36.000        |              | 36.000        |              |               |              |
| - Kapitalrücklage                                                                                                              | 1.636         |              | 1.636         |              | 1.636         |              |               |              |
| - Gewinnrücklagen                                                                                                              | 11.040        |              | 12.980        |              | 13.850        |              |               |              |
| - Gewinnvortrag                                                                                                                | 0             |              | 7             |              | 11            |              |               |              |
| - Jahresergebnis                                                                                                               | 8.947         |              | 7.874         |              | 7.802         |              |               |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                                                                                          | <b>2.246</b>  | <b>3,7</b>   | <b>2.566</b>  | <b>4,1</b>   | <b>2.190</b>  | <b>3,5</b>   | <b>-376</b>   | <b>-14,7</b> |
| davon:                                                                                                                         |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Sonstige Rückstellungen                                                                                                      | 2.246         |              | 2.272         |              | 2.190         |              |               |              |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                                                                                       | <b>1.342</b>  | <b>2,2</b>   | <b>1.964</b>  | <b>3,1</b>   | <b>441</b>    | <b>0,7</b>   | <b>-1.523</b> | <b>-77,5</b> |
| davon:                                                                                                                         |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern                                                                                  | 1             |              | 78            |              | 0             |              |               |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen bzw. gegenüber Unternehmen, mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht | 234           |              | 3             |              | 1             |              |               |              |
| - Sonstige Verbindlichkeiten                                                                                                   | 1.091         |              | 1.871         |              | 136           |              |               |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | <b>61.211</b> | <b>100,0</b> | <b>63.027</b> | <b>100,0</b> | <b>61.930</b> | <b>100,0</b> | <b>-1.097</b> | <b>-1,7</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                 | 2011         | 2012         | 2013         | Ergebnis           |                        |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------------|------------------------|
|                                                                             | T€           | T€           | T€           | - Verbesserung (+) | - Verschlechterung (-) |
|                                                                             | T€           | T€           | T€           | T€                 | %                      |
| Sonstige betriebliche Erträge                                               | 1.873        | 803          | 846          | 43                 | 5,4                    |
| Abschreibungen                                                              |              |              |              |                    |                        |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen   | -179         | -177         | -183         | -6                 | -3,4                   |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                          | -1.496       | -465         | -283         | 182                | 39,1                   |
| Erträge aus Beteiligungen                                                   | 9.469        | 8.489        | 9.778        | 1.289              | 15,2                   |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                                         | 7.631        | 7.576        | 8.625        |                    |                        |
| Erträge aus Gewinnabführungsverträgen                                       | 1.218        | 2.244        | 1.952        | -292               | -13,0                  |
| Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens | 52           | 274          | 336          | 62                 | 22,6                   |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                        | 318          | 133          | 86           | -47                | -35,3                  |
| Abschreibungen auf Finanzanlagen und auf Wertpapiere des Umlaufvermögens    | -2.237       | -1.762       | -3.174       | -1.412             | -80,1                  |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                            | -8           | -2           | -2           | 0                  |                        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                         | <b>9.010</b> | <b>9.537</b> | <b>9.356</b> | <b>-181</b>        | <b>-1,9</b>            |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                        | 12           | -1.615       | -1.542       | 73                 | 4,5                    |
| Sonstige Steuern                                                            | -75          | -48          | -12          | 36                 | 75,0                   |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                       | <b>8.947</b> | <b>7.874</b> | <b>7.802</b> | <b>-72</b>         | <b>-0,9</b>            |

# EDG Entsorgung Dortmund GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Wahrnehmung von Aufgaben der Entsorgung und der Stadtreinigung im Auftrag oder aus Aufträgen der Stadt Dortmund.

Das **Stammkapital** der EDG Entsorgung Dortmund GmbH beträgt 10.000 T€. Alleinige Gesellschafterin ist die EDG Holding GmbH.

In der **Gesellschafterversammlung** wird die Gesellschafterin EDG Holding GmbH durch die Stadt Dortmund vertreten. Vertreter der Stadt Dortmund ist der Oberbürgermeister, der sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten lässt.

Der **Aufsichtsrat** der Gesellschaft besteht aus zwölf Mitgliedern, davon jeweils sechs Vertreter der Anteilseigner und der Arbeitnehmer; grundsätzlich sind dies dieselben Personen wie im Aufsichtsrat der EDG Holding GmbH. Im Berichtsjahr 2013 gehörten dem Aufsichtsrat an:

|                                                             |
|-------------------------------------------------------------|
| Ernst Prüsse, Ratsmitglied, Vorsitzender                    |
| Detlef Neuhaus, Arbeitnehmervertreter, stellv. Vorsitzender |
| Bianca Herrmann, Arbeitnehmervertreterin, bis 07.06.2013    |
| Jörg Jacoby, DSW21                                          |
| Jörg Koburg, Arbeitnehmervertreter, ver.di                  |
| Manfred Kossack, DSW21                                      |
| Jörg Kowalski, Arbeitnehmervertreter, ab 08.06.2013         |
| Dagmar Kuhlmann, Arbeitnehmervertreterin                    |
| Guntram Pehlke, DSW21                                       |
| Thomas Pisula, Ratsmitglied                                 |
| Jürgen Queisler, Arbeitnehmervertreter                      |
| Roland Spieß, Arbeitnehmervertreter                         |
| Jörg Stüdemann, Stadtdirektor/Stadtkämmerer                 |

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                              |
|------------------------------|
| Klaus Niesmann, Vorsitzender |
| Wolfgang Birk                |
| Frank Hengstenberg           |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Zentrale Aufgaben der EDG sind die Durchführung der

mit der Stadt Dortmund geschlossenen Vereinbarungen zur Abfallentsorgung und Straßenreinigung und die Sicherung qualifizierter Arbeitsplätze neben der Förderung und Unterstützung gesellschaftspolitischer Ziele.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanzsumme** der EDG Entsorgung Dortmund GmbH hat sich gegenüber dem Vorjahr um 5.965 T€ vermindert, was unter anderem auf geringere Ausleihungen und entsprechend geringere Verbindlichkeiten zum Bilanzstichtag zurückzuführen ist.

Die Aktivseite der Bilanz ist im Wesentlichen durch die Sachanlagen der Gesellschaft geprägt. Das Sachanlagevermögen besteht dabei vor allem aus für die Abfallentsorgung in Dortmund vorgehaltenen Betriebsgebäuden und -grundstücken (z.B. Betriebs- und Recyclinghöfe, Kompostwerk, Verwaltungsgebäude) sowie aus Spezialfahrzeugen für Entsorgung, Straßenreinigung und Winterdienst.

Die sonstigen Rückstellungen enthalten im Wesentlichen Vorsorgebeträge für Entsorgungskosten (2.329 T€), für Altersteilzeit (1.566 T€), Lohn- und Gehaltsansprüche von Mitarbeitern sowie andere Personalkosten (4.975 T€).

In der **Gewinn- und Verlustrechnung** haben sich die Umsatzerlöse um 2.585 T€ auf 100.904 T€ erhöht und resultieren weit überwiegend aus den mit der Stadt Dortmund abgeschlossenen Verträgen über Entsorgung und Straßenreinigung.

Der Materialaufwand enthält im Wesentlichen Aufwendungen für Kraftstoffe und Instandhaltung für den Fuhrpark der EDG sowie Verbrennungskosten und sonstige Entsorgungskosten. Die Materialaufwandsquote beträgt 43 % und die Personalaufwandsquote 46 %.

Im Hinblick auf die **wirtschaftliche Entwicklung** erwartet die EDG Entsorgung Dortmund GmbH, dass bei unveränderten rechtlichen Rahmenbedingungen die Umsatzerlöse in Zukunft bei ca. 103 Mio. € liegen werden und für das Jahr 2014 ein relativ konstantes Betriebsergebnis i.H.v. ca. 1,8 Mio. € erzielt werden könnte.

Finanzielle **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** resultieren zum einen aus dem indirekten Gesellschaftsverhältnis über die EDG Holding GmbH und zum anderen aus der Stellung der Stadt als Kunde der Gesellschaft.

Die Aufgaben der Abfallwirtschaft und der Straßenreinigung werden entsprechend der Verordnung PR Nr. 30/53 über die Preise bei öffentlichen Aufträgen und den Leitsätzen für die Preisermittlung aufgrund von Selbstkosten mit der Stadt Dortmund abgerechnet. Die Entsorgungsdienstleistungen werden anschließend durch den städtischen Haushalt bezahlt und von der Stadt im gesetzlich zulässigen Rahmen über die Entsorgungs- und Straßenreinigungsgebühren an die Einwohner weitergeleitet.

| <b>Bilanz</b>                                                                                                                  | <b>31.12.2011</b> |              | <b>31.12.2012</b> |              | <b>31.12.2013</b> |              | <b>Veränderung</b> |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|--------------------|--------------|
|                                                                                                                                | T€                | %            | T€                | %            | T€                | %            | T€                 | %            |
| <b>Aktiva</b>                                                                                                                  |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                                                                                          | <b>45.622</b>     | <b>81,4</b>  | <b>53.412</b>     | <b>86,8</b>  | <b>45.199</b>     | <b>81,3</b>  | <b>-8.213</b>      | <b>-15,4</b> |
| davon:                                                                                                                         |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                                                                                            | 221               |              | 369               |              | 273               |              |                    |              |
| - Sachanlagen                                                                                                                  | 33.969            |              | 35.003            |              | 35.923            |              |                    |              |
| - Finanzanlagen                                                                                                                | 11.432            |              | 18.040            |              | 9.003             |              |                    |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                                                                                          | <b>10.429</b>     | <b>18,6</b>  | <b>8.103</b>      | <b>13,2</b>  | <b>10.350</b>     | <b>18,7</b>  | <b>2.247</b>       | <b>27,7</b>  |
| davon:                                                                                                                         |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Vorräte                                                                                                                      | 550               |              | 513               |              | 567               |              |                    |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                                                                                | 998               |              | 3.056             |              | 3.856             |              |                    |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                                                                                 | 8.881             |              | 4.534             |              | 5.927             |              |                    |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                                                                              | <b>22</b>         |              | <b>24</b>         |              | <b>25</b>         |              | <b>1</b>           | <b>4,2</b>   |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | <b>56.073</b>     | <b>100,0</b> | <b>61.539</b>     | <b>100,0</b> | <b>55.574</b>     | <b>100,0</b> | <b>-5.965</b>      | <b>-9,7</b>  |
| <b>Passiva</b>                                                                                                                 |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                                                                                            | <b>11.706</b>     | <b>20,9</b>  | <b>11.706</b>     | <b>19,0</b>  | <b>11.706</b>     | <b>21,1</b>  | <b>0</b>           |              |
| davon:                                                                                                                         |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                                                                                         | 10.000            |              | 10.000            |              | 10.000            |              |                    |              |
| - Kapitalrücklage                                                                                                              | 1.706             |              | 1.706             |              | 1.706             |              |                    |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                                                                                          | <b>29.753</b>     | <b>53,1</b>  | <b>31.283</b>     | <b>50,8</b>  | <b>31.370</b>     | <b>56,4</b>  | <b>87</b>          | <b>0,3</b>   |
| davon:                                                                                                                         |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen                                                                    | 19.159            |              | 20.016            |              | 22.515            |              |                    |              |
| - Sonstige Rückstellungen                                                                                                      | 10.594            |              | 11.267            |              | 8.855             |              |                    |              |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                                                                                       | <b>14.614</b>     | <b>26,0</b>  | <b>18.550</b>     | <b>30,2</b>  | <b>12.482</b>     | <b>22,5</b>  | <b>-6.068</b>      | <b>-32,7</b> |
| davon:                                                                                                                         |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten                                                                                 | 8.548             |              | 7.278             |              | 5.945             |              |                    |              |
| - Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen                                                                             | 3.879             |              | 4.880             |              | 2.215             |              |                    |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern                                                                                  | 1.010             |              | 4.920             |              | 1.849             |              |                    |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen bzw. gegenüber Unternehmen, mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht | 737               |              | 668               |              | 548               |              |                    |              |
| - Sonstige Verbindlichkeiten                                                                                                   | 440               |              | 804               |              | 1.925             |              |                    |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                                                                              | <b>0</b>          |              | <b>0</b>          |              | <b>16</b>         |              | <b>16</b>          |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | <b>56.073</b>     | <b>100,0</b> | <b>61.539</b>     | <b>100,0</b> | <b>55.574</b>     | <b>100,0</b> | <b>-5.965</b>      | <b>-9,7</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013           |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€             | %            | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                                   | 94.266        | 100,0        | 98.319        | 100,0        | 100.904        | 100,0        | 2.585                                                    | 2,6          |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>94.266</b> | <b>100,0</b> | <b>98.319</b> | <b>100,0</b> | <b>100.904</b> | <b>100,0</b> | <b>2.585</b>                                             | <b>2,6</b>   |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 3.189         | 3,4          | 3.290         | 3,3          | 3.696          | 3,7          | 406                                                      | 12,3         |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |                |              |                                                          |              |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -5.409        | -5,7         | -5.536        | -5,6         | -5.800         | -5,7         | -264                                                     | -4,8         |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -35.594       | -37,8        | -37.834       | -38,5        | -38.624        | -38,3        | -790                                                     | -2,1         |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |                |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -34.083       | -36,2        | -34.805       | -35,4        | -35.990        | -35,7        | -1.185                                                   | -3,4         |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -9.896        | -10,5        | -11.255       | -11,4        | -11.819        | -11,7        | -564                                                     | -5,0         |
| - davon für Altersversorgung                                                   | 3.121         |              | -4.216        |              | -4.513         |              |                                                          |              |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |                |              |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -5.393        | -5,7         | -4.713        | -4,8         | -4.925         | -4,9         | -212                                                     | -4,5         |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -4.469        | -4,7         | -4.109        | -4,1         | -4.111         | -4,1         | -2                                                       |              |
| Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens    | 343           | 0,4          | 667           | 0,7          | 382            | 0,4          | -285                                                     | -42,7        |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 277           | 0,3          | 28            |              | 8              |              | -20                                                      | -71,4        |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -1.871        | -2,0         | -1.632        | -1,7         | -1.616         | -1,6         | 16                                                       | 1,0          |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>1.360</b>  | <b>1,5</b>   | <b>2.420</b>  | <b>2,5</b>   | <b>2.105</b>   | <b>2,1</b>   | <b>-315</b>                                              | <b>-13,0</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -252          | -0,3         | -910          | -0,9         | -437           | -0,4         | 473                                                      | 52,0         |
| Sonstige Steuern                                                               | -142          | -0,2         | -175          | -0,2         | -153           | -0,2         | 22                                                       | 12,6         |
| Aufwendungen aus Gewinnabführung                                               | -966          | -1,0         | -1.335        | -1,4         | -1.515         | -1,5         | -180                                                     | -13,5        |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>0</b>      |              | <b>0</b>      |              | <b>0</b>       |              | <b>0</b>                                                 |              |

| Sonstige Unternehmensdaten                                              | 2011       | 2012       | 2013       |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|
| <b>Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung)</b>            | <b>761</b> | <b>757</b> | <b>762</b> |
| <b>Abfallentsorgung</b>                                                 |            |            |            |
| Entsorgte Abfälle zur Beseitigung (in Tonnen)                           | 418.502    | 420.065    | 306.703    |
| Entsorgte Abfälle zur Verwertung (in Tonnen)                            | 372.179    | 343.506    | 194.874    |
| geleertes Volumen bei privaten Haushalten (in Tausend Litern pro Woche) | 38.473     | 38.748     | 38.946     |
| davon: Graue Tonne (Restabfälle)                                        | 21.502     | 21.480     | 21.454     |
| Blaue Tonne (Papier)                                                    | 3.466      | 3.612      | 3.706      |
| Braune Tonne (Bioabfälle)                                               | 2.757      | 2.776      | 2.800      |
| nachrichtlich (Leerung durch DOWERT): Gelbe Tonne (Wertstoffe)          | 10.748     | 10.881     | 10.986     |
| <b>Straßenreinigung</b>                                                 |            |            |            |
| berechnete Grundstücksfrontmeter der Straßenreinigung (in Metern)       | 3.751.164  | 3.771.070  | 3.781.040  |
| <b>Zahlungen der Stadt Dortmund an die EDG (in T€)</b>                  |            |            |            |
| Abfallsammlung                                                          | 37.924     | 43.250     | 44.000     |
| Beseitigung                                                             | 30.361     | 27.214     | 27.729     |
| Straßenreinigung                                                        | 22.074     | 22.886     | 23.771     |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | feste Vergütung | variable Vergütung | sonstige Vergütung | gesamt    |
|-----------------------------------------|-----------------|--------------------|--------------------|-----------|
| <b>Geschäftsführung</b>                 |                 |                    |                    |           |
| Klaus Niesmann                          | 258             | 25                 | 10                 | 293       |
| Frank Hengstenberg                      | 227             | 25                 | 11                 | 263       |
| Wolfgang Birk                           | 206             | 25                 | 12                 | 243       |
| <b>Aufsichtsrat</b>                     |                 |                    |                    | <b>42</b> |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# DOWERT Dortmunder Wertstoffgesellschaft mbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Optimierung und Stärkung der Belange der Dortmunder Abfallwirtschaft. Die Gesellschaft nimmt Aufgaben der Erfassung und Entsorgung von Abfall im Auftrag oder aus Aufträgen der Stadt Dortmund sowie damit im Zusammenhang stehende Dienstleistungen wahr.

Das **Stammkapital** der DOWERT Dortmunder Wertstoffgesellschaft mbH (DOWERT) beträgt 25 T€. Alleinige Gesellschafterin der DOWERT ist die Stadt Dortmund.

Vertreter der Stadt Dortmund in der **Gesellschafterversammlung** ist der Oberbürgermeister, der sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten lässt.

Der **Geschäftsführung** der Gesellschaft gehörte im Berichtsjahr an:

Georg Krieger

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Der Unternehmenszweck der DOWERT besteht in der Optimierung und Stärkung der Dortmunder Abfallwirtschaft. Dies geschieht insbesondere durch die Leerung und weitere Bearbeitung der kombinierten Wertstofftonne im Auftrag der Stadt Dortmund. Der öffentliche Zweck besteht in der Sammlung und Vorsortierung der über die kombinierte Wertstofftonne erfassten Materialien im Stadtgebiet Dortmund.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanzsumme** der DOWERT i.H.v. 1.172 T€ ist gegenüber dem Vorjahr leicht zurückgegangen, wobei sich das Sachanlagevermögen abschreibungsbedingt um 417 T€ vermindert hat und die Höhe des Umlaufvermögens fast gleichbleibend ist. Den Investitionen für Sachanlagen (108 T€) standen Abschreibungen i.H.v. 516 T€ und Buchwertabgänge i.H.v. 9 T€ gegen-

über. Es wurden schwerpunktmäßig Fahrzeuge für die Abfallwirtschaft angeschafft. Die DOWERT erzielte Finanzmittelzuflüsse aus der laufenden Geschäftstätigkeit i.H.v. 152 T€.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der DOWERT weist für das Berichtsjahr Umsatzerlöse i.H.v. 3.807 T€ aus, welche sich ausschließlich aus dem Dienstleistungsvertrag mit der Stadt Dortmund über die Durchführung einer haushaltsnahen Sammlung und teilweisen Aufbereitung von Abfällen ergeben. Der Materialaufwand setzt sich hauptsächlich aus Aufwendungen für Kraftstoffe und Instandhaltung für den Fuhrpark zusammen. Die sonstigen betrieblichen Aufwendungen enthalten im Wesentlichen Gebäudemieten und Aufwendungen für Verwaltungsdienstleistungen. Das Jahresergebnis stieg gegenüber dem Vorjahr um 4 T€ auf 71 T€.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft für die Folgejahre ist aufgrund der bestehenden Verträge mit der Stadt Dortmund gesichert, so dass die Gesellschaft für die folgenden Jahre mit vergleichbaren Umsatzerlösen und Jahresüberschüssen rechnet. Es wird davon ausgegangen, dass durch die Leerung der Wertstofftonne im Auftrag der Stadt Dortmund die Geschäftstätigkeit für die kommenden Jahre gesichert ist.

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** resultiert zum einen aus der Kapitalbeteiligung der Stadt Dortmund. Zum anderen ist Grundlage der Tätigkeit der Gesellschaft der zwischen der Stadt Dortmund und der DOWERT abgeschlossene Entsorgungsvertrag. Die Stadt Dortmund ist der einzige Kunde der Gesellschaft. Zwischen der Stadt Dortmund und der Gesellschaft besteht ein Dienstleistungsvertrag über die Durchführung einer haushaltsnahen Sammlung und teilweisen Aufbereitung von Abfällen zur Verwertung.

| Bilanz                                          | 31.12.2011   |              | 31.12.2012   |              | 31.12.2013   |              | Veränderung |              |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|
|                                                 | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€          | %            |
| <b>Aktiva</b>                                   |              |              |              |              |              |              |             |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>1.088</b> | <b>65,8</b>  | <b>1.301</b> | <b>79,5</b>  | <b>884</b>   | <b>75,4</b>  | <b>-417</b> | <b>-32,1</b> |
| davon:                                          |              |              |              |              |              |              |             |              |
| - Sachanlagen                                   | 1.088        |              | 1.301        |              | 884          |              |             |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>565</b>   | <b>34,2</b>  | <b>336</b>   | <b>20,5</b>  | <b>288</b>   | <b>24,6</b>  | <b>-48</b>  | <b>-14,3</b> |
| davon:                                          |              |              |              |              |              |              |             |              |
| - Vorräte                                       | 21           |              | 16           |              | 11           |              |             |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 132          |              | 217          |              | 260          |              |             |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 412          |              | 103          |              | 17           |              |             |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>1.653</b> | <b>100,0</b> | <b>1.637</b> | <b>100,0</b> | <b>1.172</b> | <b>100,0</b> | <b>-465</b> | <b>-28,4</b> |
| <b>Passiva</b>                                  |              |              |              |              |              |              |             |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>75</b>    | <b>4,5</b>   | <b>92</b>    | <b>5,6</b>   | <b>107</b>   | <b>9,1</b>   | <b>15</b>   | <b>16,3</b>  |
| davon:                                          |              |              |              |              |              |              |             |              |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 25           |              | 25           |              | 25           |              |             |              |
| - Gewinn-/Verlustvortrag                        | -1           |              | 0            |              | 11           |              |             |              |
| - Jahresergebnis                                | 51           |              | 67           |              | 71           |              |             |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>100</b>   | <b>6,1</b>   | <b>62</b>    | <b>3,8</b>   | <b>56</b>    | <b>4,8</b>   | <b>-6</b>   | <b>-9,7</b>  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>1.478</b> | <b>89,4</b>  | <b>1.483</b> | <b>90,6</b>  | <b>1.009</b> | <b>86,1</b>  | <b>-474</b> | <b>-32,0</b> |
| davon:                                          |              |              |              |              |              |              |             |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten  | 1.162        |              | 785          |              | 698          |              |             |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>1.653</b> | <b>100,0</b> | <b>1.637</b> | <b>100,0</b> | <b>1.172</b> | <b>100,0</b> | <b>-465</b> | <b>-28,4</b> |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011         |              | 2012         |              | 2013         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |            |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------|------------|
|                                                                                | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€                                                       | %          |
| Umsatzerlöse                                                                   | 3.751        | 100,0        | 3.560        | 100,0        | 3.807        | 100,0        | 247                                                      | 6,9        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>3.751</b> | <b>100,0</b> | <b>3.560</b> | <b>100,0</b> | <b>3.807</b> | <b>100,0</b> | <b>247</b>                                               | <b>6,9</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 23           | 0,6          | 77           | 2,2          | 15           | 0,4          | -62                                                      | -80,5      |
| Materialaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                                                          |            |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -423         | -11,3        | -401         | -11,3        | -423         | -11,1        | -22                                                      | -5,5       |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -815         | -21,7        | -839         | -23,6        | -813         | -21,3        | 26                                                       | 3,1        |
| Personalaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                                                          |            |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -894         | -23,8        | -866         | -24,2        | -912         | -24,0        | -46                                                      | -5,3       |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -195         | -5,2         | -191         | -5,4         | -201         | -5,3         | -10                                                      | -5,2       |
| - davon für Altersversorgung                                                   | 0            |              | -6           |              | -6           |              |                                                          |            |
| Abschreibungen                                                                 |              |              |              |              |              |              |                                                          |            |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -368         | -9,8         | -397         | -11,2        | -516         | -13,6        | -119                                                     | -30,0      |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -951         | -25,3        | -797         | -22,3        | -810         | -21,2        | -13                                                      | -1,6       |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 4            | 0,1          | 1            |              | 0            |              | -1                                                       | -100,0     |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -32          | -0,9         | -27          | -0,8         | -18          | -0,5         | 9                                                        | 33,3       |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>100</b>   | <b>2,7</b>   | <b>120</b>   | <b>3,4</b>   | <b>129</b>   | <b>3,4</b>   | <b>9</b>                                                 | <b>7,5</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -40          | -1,1         | -46          | -1,3         | -49          | -1,3         | -3                                                       | -6,5       |
| Sonstige Steuern                                                               | -9           | -0,2         | -7           | -0,2         | -9           | -0,2         | -2                                                       | -28,6      |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>51</b>    | <b>1,4</b>   | <b>67</b>    | <b>1,9</b>   | <b>71</b>    | <b>1,9</b>   | <b>4</b>                                                 | <b>6,0</b> |

| Sonstige Unternehmensdaten                            | 2011 | 2012 | 2013 |
|-------------------------------------------------------|------|------|------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung) | 38   | 40   | 41   |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | feste Vergütung | variable Vergütung | sonstige Vergütung | gesamt |
|-----------------------------------------|-----------------|--------------------|--------------------|--------|
| Geschäftsführung<br>Georg Krieger       | 79              | 8                  | 0                  | 87     |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# DOREG Dortmunder Recycling GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** sind die Erfassung, Verwertung, Entsorgung und gemeinwohlverträgliche Beseitigung, der Transport und die Behandlung von Wert- und Abfallstoffen sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen.

Das **Stammkapital** der DOREG Dortmunder Recycling GmbH (DOREG) beträgt 500 T€.

| Gesellschafter                     | Anteile am Stammkapital |              |
|------------------------------------|-------------------------|--------------|
|                                    | in T€                   | in %         |
| EDG Holding GmbH (EDG)             | 375,5                   | 75,1         |
| Voßschulte Beteiligungs GmbH       | 124,5                   | 24,9         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b> | <b>500,0</b>            | <b>100,0</b> |

Die Stadt Dortmund ist in der **Gesellschafterversammlung** mittelbar über die Geschäftsführung der EDG Holding GmbH vertreten.

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                |
|----------------|
| Ralf Grünhagen |
| Gerhard Kaiser |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Geschäftsfelder der Gesellschaft im EDG-Unternehmensverbund sind die Sortierung und Vermarktung von Papier, Pappe und Kartonagen sowie die Vernichtung von Akten und Datenträgern.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanzsumme** der DOREG hat sich um 61 T€ auf 1.224 T€ vermindert. Diese Verringerung ist insbesondere auf einen Rückgang der liquiden Mittel um 125 T€ u.a. aufgrund von Investitionen zurückzuführen. Der Mittelzufluss aus laufender Geschäftstätigkeit beträgt 592 T€ (Vorjahr: 311 T€), der Mittelabfluss aus Investitionstätigkeit beträgt 289 T€ (Vorjahr: 107 T€) und der Mittelabfluss aus Finanzierungstätigkeit beträgt 425 T€ (Vorjahr: 365 €). Die Sachanlagen beinhalten insbesondere Fahrzeuge und Abfallcontainer sowie

Betriebs- und Geschäftsausstattung.

Das Eigenkapital hat sich aufgrund des geringeren Jahresergebnisses um 136 T€ vermindert. Die Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen haben sich um 146 T€ auf 158 T€ erhöht.

In der **Gewinn- und Verlustrechnung** der DOREG reduzierten sich die Umsätze gegenüber dem Vorjahr um 68 T€ auf 4.180 T€. Dieser Rückgang ist wesentlich auf geringere Altpapierpreise im Vergleich zum Vorjahr zurückzuführen. Trotz der reduzierten Altpapierpreise stieg der Materialaufwand insgesamt um 28 T€ auf 2.246 T€. Der Jahresüberschuss ging entsprechend der Umsatzentwicklung um 136 T€ auf 289 T€ zurück.

DOREG beschäftigte im Jahresdurchschnitt 30 Mitarbeiter (Vorjahr: 28).

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** rechnet die DOREG für das Wirtschaftsjahr 2014 mit einem gegenüber 2013 stabilen Ergebnis.

Eine **direkte Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** liegt nicht vor. Eine indirekte Verflechtung besteht über die EDG Holding GmbH.

| Bilanz                                                                                                                         | 31.12.2011   |              | 31.12.2012   |              | 31.12.2013   |              | Veränderung |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|
|                                                                                                                                | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€          | %            |
| <b>Aktiva</b>                                                                                                                  |              |              |              |              |              |              |             |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                                                                                          | <b>237</b>   | <b>17,8</b>  | <b>216</b>   | <b>16,8</b>  | <b>344</b>   | <b>28,1</b>  | <b>128</b>  | <b>59,3</b>  |
| davon:                                                                                                                         |              |              |              |              |              |              |             |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                                                                                            | 2            |              | 1            |              | 1            |              |             |              |
| - Sachanlagen                                                                                                                  | 235          |              | 215          |              | 343          |              |             |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                                                                                          | <b>1.094</b> | <b>82,2</b>  | <b>1.069</b> | <b>83,2</b>  | <b>880</b>   | <b>71,9</b>  | <b>-189</b> | <b>-17,7</b> |
| davon:                                                                                                                         |              |              |              |              |              |              |             |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                                                                                | 483          |              | 618          |              | 554          |              |             |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                                                                                 | 611          |              | 451          |              | 326          |              |             |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | <b>1.331</b> | <b>100,0</b> | <b>1.285</b> | <b>100,0</b> | <b>1.224</b> | <b>100,0</b> | <b>-61</b>  | <b>-4,7</b>  |
| <b>Passiva</b>                                                                                                                 |              |              |              |              |              |              |             |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                                                                                            | <b>865</b>   | <b>65,0</b>  | <b>925</b>   | <b>72,0</b>  | <b>789</b>   | <b>64,5</b>  | <b>-136</b> | <b>-14,7</b> |
| davon:                                                                                                                         |              |              |              |              |              |              |             |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                                                                                         | 500          |              | 500          |              | 500          |              |             |              |
| - Jahresergebnis                                                                                                               | 365          |              | 425          |              | 289          |              |             |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                                                                                          | <b>82</b>    | <b>6,1</b>   | <b>119</b>   | <b>9,2</b>   | <b>66</b>    | <b>5,4</b>   | <b>-53</b>  | <b>-44,5</b> |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                                                                                       | <b>384</b>   | <b>28,9</b>  | <b>241</b>   | <b>18,8</b>  | <b>369</b>   | <b>30,1</b>  | <b>128</b>  | <b>53,1</b>  |
| davon:                                                                                                                         |              |              |              |              |              |              |             |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen bzw. gegenüber Unternehmen, mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht | 2            |              | 12           |              | 158          |              |             |              |
| - Sonstige Verbindlichkeiten                                                                                                   | 321          |              | 143          |              | 166          |              |             |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | <b>1.331</b> | <b>100,0</b> | <b>1.285</b> | <b>100,0</b> | <b>1.224</b> | <b>100,0</b> | <b>-61</b>  | <b>-4,7</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011         |              | 2012         |              | 2013         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                                   | 4.451        | 100,0        | 4.248        | 100,0        | 4.180        | 100,0        | -68                                                      | -1,6         |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>4.451</b> | <b>100,0</b> | <b>4.248</b> | <b>100,0</b> | <b>4.180</b> | <b>100,0</b> | <b>-68</b>                                               | <b>-1,6</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 336          | 7,5          | 287          | 6,8          | 322          | 7,7          | 35                                                       | 12,2         |
| Materialaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                                                          |              |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -1.721       | -38,7        | -1.508       | -35,5        | -1.498       | -35,8        | 10                                                       | 0,7          |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -773         | -17,4        | -710         | -16,7        | -748         | -17,9        | -38                                                      | -5,4         |
| Personalaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -919         | -20,5        | -946         | -22,4        | -1.008       | -24,1        | -62                                                      | -6,6         |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -221         | -5,0         | -214         | -5,0         | -220         | -5,3         | -6                                                       | -2,8         |
| Abschreibungen                                                                 |              |              |              |              |              |              |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -221         | -5,0         | -140         | -3,3         | -184         | -4,4         | -44                                                      | -31,4        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -383         | -8,6         | -387         | -9,1         | -412         | -9,9         | -25                                                      | -6,5         |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 5            | 0,1          | 1            |              | 0            |              | -1                                                       | -100,0       |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -10          | -0,2         | 0            |              | 0            |              | 0                                                        |              |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>544</b>   | <b>12,2</b>  | <b>631</b>   | <b>14,8</b>  | <b>432</b>   | <b>10,3</b>  | <b>-199</b>                                              | <b>-31,5</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -177         | -4,0         | -204         | -4,8         | -141         | -3,4         | 63                                                       | 30,9         |
| Sonstige Steuern                                                               | -2           |              | -2           |              | -2           |              | 0                                                        |              |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>365</b>   | <b>8,2</b>   | <b>425</b>   | <b>10,0</b>  | <b>289</b>   | <b>6,9</b>   | <b>-136</b>                                              | <b>-32,0</b> |

# Dortmunder Mineralstoffverwertungsgesellschaft mbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Erfassung, Sortierung, Verwertung, Entsorgung und gemeinwohlverträgliche Beseitigung, der Transport, die Behandlung und die Vermittlung von Wert- und Abfallstoffen sowie Altlasten jeder Art, der Abbruch von Gebäuden, die Sanierung einschließlich Entwicklung von Grundstücken und alle damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen.

Das **Stammkapital** der Dortmunder Mineralstoffverwertungsgesellschaft mbH (DOMIG) beträgt unverändert 500 T€.

| Gesellschafter                          | Anteile am Stammkapital |            |
|-----------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                         | In T€                   | in %       |
| EDG Holding GmbH (EDG)                  | 255                     | 51         |
| Dortmunder Baustoffrecycling GmbH (DBR) | 245                     | 49         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b>      | <b>500</b>              | <b>100</b> |

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über die EDG Holding GmbH mittelbar vertreten.

Die nebenamtliche **Geschäftsführung** setzte sich im Berichtsjahr wie folgt zusammen:

|                  |
|------------------|
| Udo Kauth, DBR   |
| Jörg Nolte, DOGA |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die wesentlichen Tätigkeitsbereiche der Gesellschaft liegen in den Geschäftsfeldern Bodenmanagement/ Deponiebau, Baustoffrecycling, Abbruch und Grundstückssanierung, Holzrecycling sowie Abfallverwertung und Abfallumladung. Dabei unterstützen die von der DOMIG angebotenen Dienstleistungen in den Bereichen Baustoff- und Holzrecycling, Sortierung von Baumischabfällen und Aufbereitung von Straßenkehricht die EDG bei der Umsetzung des Ziels der Vermeidung von Beseitigungsabfällen und einer weitgehenden Verwertung der Abfälle.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

In der **Bilanz** der DOMIG haben sich gegenüber dem Vorjahr die Guthaben bei Kreditinstituten leicht vermindert (-236 T€), so dass sich eine leicht verminderte Bilanzsumme ergibt. Auf der Passivseite verminderten sich insbesondere die erhaltenen Anzahlungen auf Bestellungen (-179 T€) sowie die sonstigen Verbindlichkeiten (-135 T€).

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der DOMIG weist einen Jahresüberschuss von 202 T€ (Vorjahr: 277 T€) aus. Ursächlich für den Rückgang sind insbesondere geringere Umsätze als im Vorjahr (-9,3%). Die Geschäftsführung schlägt eine fast vollständige Ausschüttung des Ergebnisses i.H.v. 201 T€ vor.

Die Gesellschaft beschäftigt einen Betriebsleiter und einen Vertriebsleiter (Vorjahr: zwei Mitarbeiter). Es werden je nach Qualitätsanforderung Mitarbeiter von beauftragten anderen Fachfirmen als auch Personal der Gesellschafter eingesetzt.

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** für das Wirtschaftsjahr 2014 erwartet DOMIG weiterhin ein leicht positives Betriebsergebnis.

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** liegt nicht vor. Eine indirekte Verflechtung besteht über die EDG Holding GmbH.

| Bilanz                                                                                                                         | 31.12.2011   |              | 31.12.2012   |              | 31.12.2013   |              | Veränderung<br>T€ % |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------------|--------------|
|                                                                                                                                | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            |                     |              |
| <b>Aktiva</b>                                                                                                                  |              |              |              |              |              |              |                     |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                                                                                          | <b>302</b>   | <b>8,4</b>   | <b>210</b>   | <b>5,6</b>   | <b>155</b>   | <b>4,4</b>   | <b>-55</b>          | <b>-26,2</b> |
| davon:                                                                                                                         |              |              |              |              |              |              |                     |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                                                                                            | 1            |              | 0            |              | 0            |              |                     |              |
| - Sachanlagen                                                                                                                  | 301          |              | 210          |              | 155          |              |                     |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                                                                                          | <b>3.280</b> | <b>91,6</b>  | <b>3.559</b> | <b>94,4</b>  | <b>3.353</b> | <b>95,6</b>  | <b>-206</b>         | <b>-5,8</b>  |
| davon:                                                                                                                         |              |              |              |              |              |              |                     |              |
| - Vorräte                                                                                                                      | 72           |              | 79           |              | 132          |              |                     |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                                                                                | 1.044        |              | 985          |              | 962          |              |                     |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                                                                                 | 2.164        |              | 2.495        |              | 2.259        |              |                     |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | <b>3.582</b> | <b>100,0</b> | <b>3.769</b> | <b>100,0</b> | <b>3.508</b> | <b>100,0</b> | <b>-261</b>         | <b>-6,9</b>  |
| <b>Passiva</b>                                                                                                                 |              |              |              |              |              |              |                     |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                                                                                            | <b>1.377</b> | <b>38,5</b>  | <b>1.229</b> | <b>32,6</b>  | <b>1.154</b> | <b>32,9</b>  | <b>-75</b>          | <b>-6,1</b>  |
| davon:                                                                                                                         |              |              |              |              |              |              |                     |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                                                                                         | 500          |              | 500          |              | 500          |              |                     |              |
| - Gewinnrücklagen                                                                                                              | 450          |              | 450          |              | 450          |              |                     |              |
| - Gewinnvortrag                                                                                                                | 1            |              | 2            |              | 2            |              |                     |              |
| - Jahresergebnis                                                                                                               | 426          |              | 277          |              | 202          |              |                     |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                                                                                          | <b>1.133</b> | <b>31,6</b>  | <b>1.371</b> | <b>36,4</b>  | <b>1.597</b> | <b>45,5</b>  | <b>226</b>          | <b>16,5</b>  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                                                                                       | <b>1.072</b> | <b>29,9</b>  | <b>1.169</b> | <b>31,0</b>  | <b>757</b>   | <b>21,6</b>  | <b>-412</b>         | <b>-35,2</b> |
| davon:                                                                                                                         |              |              |              |              |              |              |                     |              |
| - Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen                                                                             | 519          |              | 452          |              | 417          |              |                     |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern bzw. gegenüber der Gemeinde                                                      | 175          |              | 256          |              | 222          |              |                     |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen bzw. gegenüber Unternehmen, mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht | 21           |              | 129          |              | 100          |              |                     |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | <b>3.582</b> | <b>100,0</b> | <b>3.769</b> | <b>100,0</b> | <b>3.508</b> | <b>100,0</b> | <b>-261</b>         | <b>-6,9</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011         |              | 2012         |              | 2013         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            |                                                          |              |
| Umsatzerlöse                                                                   | 7.055        | 94,1         | 8.741        | 104,1        | 7.925        | 103,0        | -816                                                     | -9,3         |
| Bestandsveränderungen                                                          | 441          | 5,9          | -345         | -4,1         | -230         | -3,0         | 115                                                      | 33,3         |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>7.496</b> | <b>100,0</b> | <b>8.396</b> | <b>100,0</b> | <b>7.695</b> | <b>100,0</b> | <b>-701</b>                                              | <b>-8,3</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 178          | 2,4          | 204          | 2,4          | 167          | 2,2          | -37                                                      | -18,1        |
| Materialaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                                                          |              |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -739         | -9,9         | -709         | -8,4         | -551         | -7,2         | 158                                                      | 22,3         |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -5.234       | -69,7        | -6.358       | -75,6        | -5.941       | -77,2        | 417                                                      | 6,6          |
| Personalaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -132         | -1,8         | -140         | -1,7         | -147         | -1,9         | -7                                                       | -5,0         |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -28          | -0,4         | -25          | -0,3         | -27          | -0,4         | -2                                                       | -8,0         |
| Abschreibungen                                                                 |              |              |              |              |              |              |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -134         | -1,8         | -105         | -1,3         | -108         | -1,4         | -3                                                       | -2,9         |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -891         | -11,9        | -855         | -10,2        | -796         | -10,3        | 59                                                       | 6,9          |
| Erträge aus Arbeitsgemeinschaften                                              | 3            |              | 9            | 0,1          | 9            | 0,1          | 0                                                        |              |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 34           | 0,5          | 26           | 0,3          | 3            |              | -23                                                      | -88,5        |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -1           |              | -1           |              | 0            |              | 1                                                        | 100,0        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>552</b>   | <b>7,4</b>   | <b>442</b>   | <b>5,3</b>   | <b>304</b>   | <b>3,9</b>   | <b>-138</b>                                              | <b>-31,2</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -126         | -1,7         | -164         | -2,0         | -102         | -1,3         | 62                                                       | 37,8         |
| Sonstige Steuern                                                               | 0            |              | -1           |              | 0            |              | 1                                                        | 100,0        |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>426</b>   | <b>5,7</b>   | <b>277</b>   | <b>3,3</b>   | <b>202</b>   | <b>2,6</b>   | <b>-75</b>                                               | <b>-27,1</b> |

# DOGA Dortmunder Gesellschaft für Abfall mbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Erfassung, Verwertung und Beseitigung von Abfall auf der Grundlage des Kreislaufwirtschaftsgesetzes sowie damit in Zusammenhang stehende Dienstleistungen.

Das **Stammkapital** der DOGA Dortmunder Gesellschaft für Abfall mbH (DOGA) beträgt 2.000 T€. Die EDG Holding GmbH (EDG) ist alleinige Gesellschafterin der DOGA.

Die Stadt Dortmund ist in der **Gesellschafterversammlung** mittelbar über die Geschäftsführung der EDG vertreten.

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

Ralf Grünhagen  
Jörg Nolte

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Gesellschaft übernimmt im EDG-Unternehmensverbund u.a. die Entsorgung und Sortierung von Gewerbeabfällen sowie die Vermittlung von Deponiebaustoffen. Ziel ist die im öffentlichen Interesse liegende Optimierung und Stärkung der Belange der Dortmunder Abfallwirtschaft.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der DOGA wird im Wesentlichen vom Anlagevermögen geprägt, das aus Spezialfahrzeugen, Maschinen und Abfallcontainern besteht. Das Gesamtvermögen der Gesellschaft hat sich gegenüber dem Vorjahr um 455 T€ auf 39.256 T€ erhöht. Dieser Anstieg ergibt sich im Wesentlichen aus einer Erhöhung der liquiden Mittel des Umlaufvermögens um 2.291 T€. Das langfristig gebundene Vermögen ist durch Eigenkapital gedeckt. Den kurzfristigen Verbindlichkeiten stehen liquide Mittel in ausreichender Höhe gegenüber.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der DOGA weist einen Jahresüberschuss i.H.v. 539 T€ aus (Vorjahr: 898 T€). Die Umsatzerlöse der Gesellschaft sind leicht angestiegen (+1.181 T€). Der Rückgang des Ergebnisses gegenüber dem Vorjahr ergibt sich im Wesentlichen aufgrund der überproportional erhöhten Aufwendungen für bezogene Leistungen (+6,0 %) und Personalkosten (+13,2 %).

DOGA beschäftigte im Jahresdurchschnitt 96 Mitarbeiter (Vorjahr: 89).

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** geht die Geschäftsführung für das Geschäftsjahr 2014 aufgrund der bestehenden Auftragslage von geringeren Umsatzerlösen aus. Hiermit einhergehend ist auch ein entsprechend geringeres Jahresergebnis zu erwarten. Die Geschäftsführung ist bestrebt, in 2014 vertrieblich weitere Umsatzerlöse zu generieren.

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** liegt nicht vor. Eine indirekte Verflechtung besteht über die EDG Holding GmbH.

| Bilanz                                                | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung<br>T€ % |              |
|-------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------------|--------------|
|                                                       | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |                     |              |
| <b>Aktiva</b>                                         |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                 | <b>23.785</b> | <b>64,3</b>  | <b>27.067</b> | <b>69,7</b>  | <b>25.490</b> | <b>64,9</b>  | <b>-1.577</b>       | <b>-5,8</b>  |
| davon:                                                |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                   | 2             |              | 1             |              | 0             |              |                     |              |
| - Sachanlagen                                         | 12.627        |              | 12.050        |              | 10.981        |              |                     |              |
| - Finanzanlagen                                       | 11.156        |              | 15.016        |              | 14.509        |              |                     |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                 | <b>13.163</b> | <b>35,6</b>  | <b>11.709</b> | <b>30,2</b>  | <b>13.763</b> | <b>35,1</b>  | <b>2.054</b>        | <b>17,5</b>  |
| davon:                                                |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Vorräte                                             | 23            |              | 22            |              | 19            |              |                     |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände       | 8.280         |              | 8.314         |              | 8.080         |              |                     |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten        | 4.860         |              | 3.373         |              | 5.664         |              |                     |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                     | <b>21</b>     | <b>0,1</b>   | <b>25</b>     | <b>0,1</b>   | <b>3</b>      |              | <b>-22</b>          | <b>-88,0</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                    | <b>36.969</b> | <b>100,0</b> | <b>38.801</b> | <b>100,0</b> | <b>39.256</b> | <b>100,0</b> | <b>455</b>          | <b>1,2</b>   |
| <b>Passiva</b>                                        |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                   | <b>21.651</b> | <b>58,6</b>  | <b>22.549</b> | <b>58,1</b>  | <b>23.088</b> | <b>58,8</b>  | <b>539</b>          | <b>2,4</b>   |
| davon:                                                |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                | 2.000         |              | 2.000         |              | 2.000         |              |                     |              |
| - Gewinnrücklagen                                     | 19.414        |              | 19.414        |              | 19.414        |              |                     |              |
| - Bilanzergebnis                                      | 237           |              | 1.135         |              | 1.674         |              |                     |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                 | <b>9.402</b>  | <b>25,4</b>  | <b>11.301</b> | <b>29,1</b>  | <b>11.658</b> | <b>29,7</b>  | <b>357</b>          | <b>3,2</b>   |
| davon:                                                |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Sonstige Rückstellungen                             | 8.160         |              | 8.962         |              | 9.106         |              |                     |              |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                              | <b>5.916</b>  | <b>16,0</b>  | <b>4.951</b>  | <b>12,8</b>  | <b>4.510</b>  | <b>11,5</b>  | <b>-441</b>         | <b>-8,9</b>  |
| davon:                                                |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen    | 3.487         |              | 2.784         |              | 3.460         |              |                     |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern         | 831           |              | 801           |              | 0             |              |                     |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen | 593           |              | 604           |              | 488           |              |                     |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                    | <b>36.969</b> | <b>100,0</b> | <b>38.801</b> | <b>100,0</b> | <b>39.256</b> | <b>100,0</b> | <b>455</b>          | <b>1,2</b>   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |                                                          |              |
| Umsatzerlöse                                                                   | 45.559        | 100,0        | 45.636        | 100,0        | 46.817        | 100,0        | 1.181                                                    | 2,6          |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>45.559</b> | <b>100,0</b> | <b>45.636</b> | <b>100,0</b> | <b>46.817</b> | <b>100,0</b> | <b>1.181</b>                                             | <b>2,6</b>   |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 1.494         | 3,3          | 2.266         | 5,0          | 2.313         | 4,9          | 47                                                       | 2,1          |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -9.781        | -21,5        | -10.905       | -23,9        | -11.124       | -23,7        | -219                                                     | -2,0         |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -28.805       | -63,2        | -26.800       | -58,7        | -28.407       | -60,6        | -1.607                                                   | -6,0         |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -3.088        | -6,8         | -3.418        | -7,5         | -3.870        | -8,3         | -452                                                     | -13,2        |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -726          | -1,6         | -981          | -2,1         | -945          | -2,0         | 36                                                       | 3,7          |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -62           |              | -274          |              | -188          |              |                                                          |              |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -2.400        | -5,3         | -2.364        | -5,2         | -2.209        | -4,7         | 155                                                      | 6,6          |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -1.675        | -3,7         | -1.920        | -4,2         | -1.593        | -3,4         | 327                                                      | 17,0         |
| Erträge aus Beteiligungen                                                      | 6             |              | 8             |              | 1             |              | -7                                                       | -87,5        |
| Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens    | 276           | 0,7          | 272           | 0,7          | 282           | 0,6          | 10                                                       | 3,7          |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 90            | 0,2          | 19            |              | 17            |              | -2                                                       | -10,5        |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -131          | -0,3         | -122          | -0,3         | -198          | -0,4         | -76                                                      | -62,3        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>819</b>    | <b>1,8</b>   | <b>1.691</b>  | <b>3,8</b>   | <b>1.081</b>  | <b>2,4</b>   | <b>-610</b>                                              | <b>-36,1</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -729          | -1,6         | -763          | -1,7         | -504          | -1,1         | 259                                                      | 33,9         |
| Sonstige Steuern                                                               | -28           | -0,1         | -30           | -0,1         | -38           | -0,1         | -8                                                       | -26,7        |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>62</b>     | <b>0,1</b>   | <b>898</b>    | <b>2,0</b>   | <b>539</b>    | <b>1,2</b>   | <b>-359</b>                                              | <b>-40,0</b> |
| Gewinnvortrag                                                                  | 175           |              | 237           |              | 1.135         |              |                                                          |              |
| <b>Bilanzergebnis</b>                                                          | <b>237</b>    |              | <b>1.135</b>  |              | <b>1.674</b>  |              |                                                          |              |

# Welge Entsorgung GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** sind Transport, Behandlung und Entsorgung von Abfällen und Rohstoffen aller Art sowie die Erbringung damit verbundener Dienstleistungen.

Das **Stammkapital** der Welge Entsorgung GmbH (Welge) beträgt 1.000 T€. Die EDG Holding GmbH (EDG) ist alleinige Gesellschafterin der Welge.

Die Stadt Dortmund ist in der **Gesellschafterversammlung** mittelbar über die Geschäftsführung der EDG vertreten.

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                |
|----------------|
| Ralf Grünhagen |
| Jörg Nolte     |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Eine wesentliche Aufgabe der Gesellschaft stellt die Durchführung kommunaler Abfallsammelaufträge der Vertragsgemeinden im Kreis Unna sowie von Aufträgen der Muttergesellschaft EDG und sonstiger Private aufträge dar.

Darüber hinaus betreibt Welge die Containerstellung und -abfuhr für die EDG, für verbundene Unternehmen, für die kommunalen Vertragspartner sowie für private und gewerbliche Auftraggeber. Schließlich wird für kommunale Auftraggeber sowie für gewerbliche und private Kunden die Straßenreinigung durchgeführt. Mit ihrer Tätigkeit für EDG im Bereich des Transports von Abfällen trägt Welge zur Stabilität der Dortmunder Abfallgebühren bei.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanzsumme** der Welge hat sich gegenüber dem Vorjahr um 1.712 T€ auf 17.430 T€ erhöht. Diese Erhöhung ergibt sich wesentlich aus einem höheren Kassenbestand zum Stichtag (+2.397 T€). Daher hat sich das mittel- und kurzfristige Vermögen gegenüber dem Vorjahr entsprechend auf 28,5 % der Bilanzsumme erhöht. Das Eigenkapital hat sich aufgrund einer Erhöhung der Gewinnrücklagen und aufgrund des Jahresergebnisses um 1.595 T€ auf 16.337 T€ erhöht.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der Welge weist einen Jahresüberschuss von 1.595 T€ aus (Vorjahr: 1.467 T€). Die Gesellschaft erzielte einen Umsatz i.H.v. 12.758 T€ (+2,0 %). Der Anstieg des Jahresergebnisses ergibt sich unter anderem aufgrund geringerer sonstiger betrieblicher Aufwendungen, z.B. für Wertberichtigungen von Forderungen.

Welge beschäftigte im Jahresdurchschnitt 113 Mitarbeiter (Vorjahr: 110).

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** geht die Welge aufgrund bestehender Verträge von einer Grundausslastung der Gesellschaft in 2014 aus. Für 2014 erwartet die Geschäftsführung ein geringfügig geringeres Jahresergebnis (rd. 1.300 T€).

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** liegt nicht vor. Eine indirekte Verflechtung besteht über die EDG Holding GmbH.

| Bilanz                                             | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung<br>T€ % |             |
|----------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------------|-------------|
|                                                    | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |                     |             |
| <b>Aktiva</b>                                      |               |              |               |              |               |              |                     |             |
| <b>Anlagevermögen</b>                              | <b>10.076</b> | <b>68,6</b>  | <b>12.773</b> | <b>81,3</b>  | <b>12.468</b> | <b>71,5</b>  | <b>-305</b>         | <b>-2,4</b> |
| davon:                                             |               |              |               |              |               |              |                     |             |
| - Sachanlagen                                      | 3.275         |              | 3.273         |              | 2.963         |              |                     |             |
| - Finanzanlagen                                    | 6.801         |              | 9.500         |              | 9.505         |              |                     |             |
| <b>Umlaufvermögen</b>                              | <b>4.618</b>  | <b>31,4</b>  | <b>2.945</b>  | <b>18,7</b>  | <b>4.962</b>  | <b>28,5</b>  | <b>2.017</b>        | <b>68,5</b> |
| davon:                                             |               |              |               |              |               |              |                     |             |
| - Vorräte                                          | 78            |              | 41            |              | 35            |              |                     |             |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände    | 1.557         |              | 1.743         |              | 1.369         |              |                     |             |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten     | 2.983         |              | 1.161         |              | 3.558         |              |                     |             |
| <b>Bilanzsumme</b>                                 | <b>14.694</b> | <b>100,0</b> | <b>15.718</b> | <b>100,0</b> | <b>17.430</b> | <b>100,0</b> | <b>1.712</b>        | <b>10,9</b> |
| <b>Passiva</b>                                     |               |              |               |              |               |              |                     |             |
| <b>Eigenkapital</b>                                | <b>13.274</b> | <b>90,4</b>  | <b>14.742</b> | <b>93,8</b>  | <b>16.337</b> | <b>93,7</b>  | <b>1.595</b>        | <b>10,8</b> |
| davon:                                             |               |              |               |              |               |              |                     |             |
| - Gezeichnetes Kapital                             | 1.000         |              | 1.000         |              | 1.000         |              |                     |             |
| - Gewinnrücklagen                                  | 10.210        |              | 12.210        |              | 13.610        |              |                     |             |
| - Gewinnvortrag                                    | 37            |              | 65            |              | 132           |              |                     |             |
| - Jahresergebnis                                   | 2.027         |              | 1.467         |              | 1.595         |              |                     |             |
| <b>Rückstellungen</b>                              | <b>931</b>    | <b>6,3</b>   | <b>304</b>    | <b>1,9</b>   | <b>314</b>    | <b>1,8</b>   | <b>10</b>           | <b>3,3</b>  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                           | <b>489</b>    | <b>3,3</b>   | <b>672</b>    | <b>4,3</b>   | <b>779</b>    | <b>4,5</b>   | <b>107</b>          | <b>15,9</b> |
| davon:                                             |               |              |               |              |               |              |                     |             |
| - Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | 368           |              | 542           |              | 451           |              |                     |             |
| <b>Bilanzsumme</b>                                 | <b>14.694</b> | <b>100,0</b> | <b>15.718</b> | <b>100,0</b> | <b>17.430</b> | <b>100,0</b> | <b>1.712</b>        | <b>10,9</b> |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-)<br>T€ % |            |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|------------------------------------------------------------------|------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |                                                                  |            |
| Umsatzerlöse                                                                   | 11.947        | 100,0        | 12.508        | 100,0        | 12.758        | 100,0        | 250                                                              | 2,0        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>11.947</b> | <b>100,0</b> | <b>12.508</b> | <b>100,0</b> | <b>12.758</b> | <b>100,0</b> | <b>250</b>                                                       | <b>2,0</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 1.543         | 12,9         | 303           | 2,4          | 407           | 3,2          | 104                                                              | 34,3       |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                                  |            |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -2.178        | -18,2        | -2.230        | -17,8        | -2.110        | -16,6        | 120                                                              | 5,4        |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -2.073        | -17,3        | -1.972        | -15,7        | -2.438        | -19,1        | -466                                                             | -23,6      |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                                  |            |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -3.463        | -29,0        | -3.618        | -28,9        | -3.706        | -29,0        | -88                                                              | -2,4       |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -759          | -6,4         | -770          | -6,2         | -794          | -6,2         | -24                                                              | -3,1       |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -4            |              | -4            |              | 0             |              |                                                                  |            |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                                  |            |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -1.302        | -10,9        | -1.438        | -11,5        | -1.319        | -10,3        | 119                                                              | 8,3        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -868          | -7,3         | -824          | -6,6         | -593          | -4,6         | 231                                                              | 28,0       |
| Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens    | 164           | 1,4          | 231           | 1,8          | 209           | 1,6          | -22                                                              | -9,5       |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 27            | 0,2          | 14            | 0,1          | 9             | 0,1          | -5                                                               | -35,7      |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -1            |              | 0             |              | 0             |              | 0                                                                |            |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>3.037</b>  | <b>25,4</b>  | <b>2.204</b>  | <b>17,6</b>  | <b>2.423</b>  | <b>19,1</b>  | <b>219</b>                                                       | <b>9,9</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -963          | -8,0         | -689          | -5,5         | -775          | -6,2         | -86                                                              | -12,5      |
| Sonstige Steuern                                                               | -47           | -0,4         | -48           | -0,4         | -53           | -0,4         | -5                                                               | -10,4      |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>2.027</b>  | <b>17,0</b>  | <b>1.467</b>  | <b>11,7</b>  | <b>1.595</b>  | <b>12,5</b>  | <b>128</b>                                                       | <b>8,7</b> |

# MVA Hamm Eigentümer-GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Verpachtung der Müllverbrennungsanlage Hamm (MVA Hamm) an die MVA Hamm Betreiber-GmbH (MVA-B).

Das **Stammkapital** der MVA Hamm Eigentümer-GmbH (MVA-E) beträgt 5.150 T€.

| Gesellschafter                                                                           | Anteile am Stammkapital |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------|
|                                                                                          | in T€                   | in %          |
| EDG Holding GmbH                                                                         | 2.955                   | 57,38         |
| Wirtschaftsförderungsgesellschaft Hamm mbH (WFH)                                         | 837                     | 16,26         |
| VBU - Verwaltungs- und Beteiligungsgesellschaft Kreis Unna mbH (VBU)                     | 837                     | 16,26         |
| BGA Beteiligungsgesellschaft mbH der AWG mbH und BGS Beteiligungsgesellschaft mbH, Soest | 521                     | 10,10         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b>                                                       | <b>5.150</b>            | <b>100,00</b> |

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über die EDG Holding GmbH mittelbar vertreten.

Die nebenamtliche **Geschäftsführung** setzte sich im Berichtsjahr wie folgt zusammen:

|                                  |
|----------------------------------|
| Dr. Andreas Budde, EDG           |
| Ulrich Husemann, VBU             |
| Matthias Kienitz, EDG            |
| Markus Kreuz, Stadtkämmerer Hamm |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Leistungen der Gesellschaft beschränken sich im Gesellschaftsverbund der MVA Hamm auf das Halten des Eigentums an der Verbrennungsanlage und deren Verpachtung für einen Zeitraum von 20 Jahren (seit 1997) an die MVA-B. Durch die Verpachtung der MVA Hamm gewährleistet die Gesellschaft langfristig die Entsorgungssicherheit der Städte Hamm und Dortmund sowie der Kreise Soest, Warendorf und Unna.

Die Betriebsführung der MVA Hamm wurde von der MVA-B auf die MHB Hamm Betriebsführungsgesellschaft mbH (MHB) übertragen. Im Berichtszeitraum lief

der Betrieb der Anlage im Wesentlichen störungsfrei, so dass die Anlage mit einem durchschnittlichen Heizwert des Abfalls von 9.578 kJ/kg betrieben werden konnte.

Mit Vertrag vom 24. Juli 2012 hat die MVA-E einen neuen Pachtvertrag mit der MHB, beginnend ab dem 1. Januar 2018, geschlossen. Sämtliche Verbrennungsverträge werden damit ebenfalls ab dem 1. Januar 2018 nur noch mit der MHB geschlossen.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die Aktivseite der **Bilanz** der MVA-E ist im Wesentlichen durch die Sachanlagen, die aus den Gebäuden und Anlagen der MVA Hamm bestehen, sowie einen entgeltlich erworbenen Firmenwert geprägt. Das langfristig gebundene Vermögen ist durch Eigenkapital und Bankdarlehen langfristig finanziert. Die Verringerung der Bilanzsumme begründet sich im Wesentlichen durch die Abschreibungen des Anlagevermögens sowie durch die Tilgung von Krediten i.H.v. 5.826 T€.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der MVA-E weist für das Berichtsjahr einen Jahresüberschuss i.H.v. 8.313 T€ aus. Die Umsatzerlöse, die ausschließlich aus der Verpachtung der MVA Hamm an die MVA-B erzielt werden, sind um 400 T€ auf 20.507 T€ angestiegen. Aufgrund der reinen Verpachtungstätigkeit bestehen die Aufwendungen der Gesellschaft wesentlich aus Abschreibungen und dem Finanzergebnis.

Die Gesellschaft verfügt über kein eigenes Personal.

Im Berichtsjahr erfolgte die Ausschüttung des gesamten Bilanzgewinns 2012 i.H.v. 8.970 T€. Das Bilanzergebnis 2013 soll unter Berücksichtigung einer Vorabausschüttung i.H.v. 5.000 T€ vollständig an die Gesellschafter ausgeschüttet werden.

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** liegt nicht vor. Eine indirekte Verflechtung besteht über die EDG Holding GmbH.

| Bilanz                                         | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung<br>T€ % |              |
|------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------------|--------------|
|                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |                     |              |
| <b>Aktiva</b>                                  |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                          | <b>44.483</b> | <b>88,2</b>  | <b>40.218</b> | <b>90,0</b>  | <b>33.453</b> | <b>87,5</b>  | <b>-6.765</b>       | <b>-16,8</b> |
| davon:                                         |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände            | 13.148        |              | 10.957        |              | 8.765         |              |                     |              |
| - Sachanlagen                                  | 31.335        |              | 26.707        |              | 22.079        |              |                     |              |
| - Finanzanlagen                                | 0             |              | 2.554         |              | 2.609         |              |                     |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                          | <b>5.936</b>  | <b>11,8</b>  | <b>4.485</b>  | <b>10,0</b>  | <b>4.785</b>  | <b>12,5</b>  | <b>300</b>          | <b>6,7</b>   |
| davon:                                         |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten | 5.936         |              | 4.485         |              | 4.785         |              |                     |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                             | <b>50.419</b> | <b>100,0</b> | <b>44.703</b> | <b>100,0</b> | <b>38.238</b> | <b>100,0</b> | <b>-6.465</b>       | <b>-14,5</b> |
| <b>Passiva</b>                                 |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| <b>Eigenkapital</b>                            | <b>16.868</b> | <b>33,5</b>  | <b>16.117</b> | <b>36,1</b>  | <b>15.460</b> | <b>40,4</b>  | <b>-657</b>         | <b>-4,1</b>  |
| davon:                                         |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Gezeichnetes Kapital                         | 5.150         |              | 5.150         |              | 5.150         |              |                     |              |
| - Kapitalrücklage                              | 3.238         |              | 1.997         |              | 546           |              |                     |              |
| - Bilanzergebnis                               | 8.480         |              | 8.970         |              | 9.764         |              |                     |              |
| <b>Rückstellungen</b>                          | <b>615</b>    | <b>1,2</b>   | <b>1.300</b>  | <b>2,9</b>   | <b>1.345</b>  | <b>3,5</b>   | <b>45</b>           | <b>3,5</b>   |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                       | <b>32.936</b> | <b>65,3</b>  | <b>27.286</b> | <b>61,0</b>  | <b>21.433</b> | <b>56,1</b>  | <b>-5.853</b>       | <b>-21,5</b> |
| davon:                                         |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten | 32.674        |              | 26.989        |              | 21.163        |              |                     |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                             | <b>50.419</b> | <b>100,0</b> | <b>44.703</b> | <b>100,0</b> | <b>38.238</b> | <b>100,0</b> | <b>-6.465</b>       | <b>-14,5</b> |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                 | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-)<br>T€ % |            |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|------------------------------------------------------------------|------------|
|                                                                             | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |                                                                  |            |
| Umsatzerlöse                                                                | 19.653        | 100,0        | 20.107        | 100,0        | 20.507        | 100,0        | 400                                                              | 2,0        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                       | <b>19.653</b> | <b>100,0</b> | <b>20.107</b> | <b>100,0</b> | <b>20.507</b> | <b>100,0</b> | <b>400</b>                                                       | <b>2,0</b> |
| Abschreibungen                                                              |               |              |               |              |               |              |                                                                  |            |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen   | -6.819        | -34,7        | -6.819        | -33,9        | -6.819        | -33,4        | 0                                                                |            |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                          | -682          | -3,5         | -388          | -2,0         | -285          | -1,4         | 103                                                              | 26,5       |
| Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens | 0             |              | 45            | 0,2          | 74            | 0,4          | 29                                                               | 64,4       |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                        | 46            | 0,2          | 32            | 0,2          | 10            |              | -22                                                              | -68,8      |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                            | -1.627        | -8,3         | -1.408        | -7,0         | -1.179        | -5,7         | 229                                                              | 16,3       |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                         | <b>10.571</b> | <b>53,7</b>  | <b>11.569</b> | <b>57,5</b>  | <b>12.308</b> | <b>59,9</b>  | <b>739</b>                                                       | <b>6,4</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                        | -3.460        | -17,6        | -3.812        | -19,0        | -3.967        | -19,3        | -155                                                             | -4,1       |
| Sonstige Steuern                                                            | -28           | -0,1         | -28           | -0,1         | -28           | -0,1         | 0                                                                |            |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                       | <b>7.083</b>  | <b>36,0</b>  | <b>7.729</b>  | <b>38,4</b>  | <b>8.313</b>  | <b>40,5</b>  | <b>584</b>                                                       | <b>7,6</b> |
| Gewinnvortrag                                                               | 8.731         |              | 8.480         |              | 8.970         |              |                                                                  |            |
| Entnahmen aus der Kapitalrücklage                                           | 1.397         |              | 1.241         |              | 1.451         |              |                                                                  |            |
| Ausschüttung                                                                | -8.731        |              | -8.480        |              | -8.970        |              |                                                                  |            |
| <b>Bilanzergebnis</b>                                                       | <b>8.480</b>  |              | <b>8.970</b>  |              | <b>9.764</b>  |              |                                                                  |            |

# MVA Hamm Betreiber-GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist der Betrieb der Müllverbrennungsanlage in Hamm.

Das **Stammkapital** der MVA Hamm Betreiber-GmbH (MVA-B) beträgt 520 T€.

| Gesellschafter                                                       | Anteile am Stammkapital |              |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|
|                                                                      | in T€                   | in %         |
| MVA Hamm Betreiber Holding GmbH (MVA-B Holding)                      | 212,7                   | 40,9         |
| VBU - Verwaltungs- und Beteiligungsgesellschaft Kreis Unna mbH (VBU) | 137,8                   | 26,5         |
| Wirtschaftsförderungsgesellschaft Hamm mbH (WFH)                     | 106,1                   | 20,4         |
| EDG Holding GmbH                                                     | 63,4                    | 12,2         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b>                                   | <b>520,0</b>            | <b>100,0</b> |

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über die EDG Holding GmbH mittelbar vertreten.

Dem **Aufsichtsrat** gehörten im Berichtsjahr an (entsendender Gesellschafter in Klammern):

|                                                             |
|-------------------------------------------------------------|
| Peter Reinisch, Ratsmitglied Stadt Hamm (WFH), Vorsitzender |
| Klaus Niesmann, EDG (MVA-B Holding), stellv. Vorsitzender   |
| Wolfgang Birk, EDG (EDG)                                    |
| Friedrich Gnerlich, Kreis Warendorf (MVA-B Holding)         |
| Frank Hengstenberg, EDG (MVA-B Holding)                     |
| Frank Herbst, Stadtrat Stadt Hamm (WFH)                     |
| Andrea Hosang, stellv. Landrätin Kreis Unna (VBU)           |
| Guntram Pehlke, DSW21 (MVA-B Holding)                       |
| Ernst Prüsse, Ratsmitglied (EDG)                            |
| Olaf Reen, Kreistagsmitglied Kreis Soest (MVA-B Holding)    |
| Dr. Georg Scholz, Ratsmitglied Stadt Hamm (WFH)             |
| Jörg Stüdemann, Stadtdirektor/Stadtkämmerer (MVA-B Holding) |
| Walter Teumert, Kreistagsmitglied Kreis Unna (VBU)          |
| Dr. Detlef Timpe, Kreis Unna (VBU)                          |
| Hubert Zumbusch, Kreistagsmitglied Kreis Unna (VBU)         |

Die nebenamtliche **Geschäftsführung** setzte sich im Berichtsjahr wie folgt zusammen:

|                           |
|---------------------------|
| Christoph Dammermann, WFH |
| Ulrich Husemann, VBU      |
| Matthias Kienitz, EDG     |
| Jörg Nolte, DOGA          |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Der öffentliche Zweck der MVA-B besteht in der Bereitstellung von Verbrennungskapazitäten. Zu diesem Zweck hat die MVA-B mit ihren Gesellschaftern bzw. deren Tochtergesellschaften Verbrennungsverträge abgeschlossen, die zunächst mit einer Laufzeit bis zum 31. Dezember 2017 ausgestattet sind. Durch die Entsorgungsverträge der MVA-B mit ihren Gesellschaftern bzw. deren Tochtergesellschaften leistet die MVA-B einen Beitrag zur Entsorgungssicherheit der Städte Hamm und Dortmund sowie der Kreise Soest, Warendorf und Unna.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der MVA-B weist kein wesentliches Sachanlagevermögen aus, da ihr vor allem die laufende Abwicklung der bestehenden Pacht-, Betriebs- und Verbrennungsverträge obliegt. Die Anlagen der MVA-B stehen im Eigentum der MVA Hamm Eigentümer-GmbH (MVA-E).

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist für 2013 einen Jahresüberschuss i.H.v. 3.467 T€ aus, der vollständig an die Gesellschafter ausgeschüttet werden soll. Die erzielten Umsatzerlöse aus den Verbrennungsverträgen beliefen sich auf 43.925 T€. Außerdem erzielte die Gesellschaft Erträge aus der Wärmenutzung i.H.v. 2.541 T€. Der Materialaufwand besteht im Wesentlichen aus dem Pachtentgelt für die Müllverbrennungsanlage in Hamm sowie dem Betriebsführungsentgelt an die MHB.

Die Gesellschaft verfügt über kein eigenes Personal.

Für die folgenden Geschäftsjahre wird mit Jahresergebnissen i.H.v. jeweils rd. 3.000 T€ gerechnet. Sofern die Gesellschaft nach 2017 keine anderweitigen Aufgaben erhält, wird diese nach Auslaufen der bisherigen Verträge voraussichtlich zeitnah abgewickelt.

Eine direkte Verflechtung mit dem städtischen Haushalt liegt nicht vor. Eine indirekte Verflechtung besteht über die EDG Holding GmbH.

| Bilanz                                          | 31.12.2011 |       | 31.12.2012 |       | 31.12.2013 |       | Veränderung |        |
|-------------------------------------------------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|-------------|--------|
|                                                 | T€         | %     | T€         | %     | T€         | %     | T€          | %      |
| <b>Aktiva</b>                                   |            |       |            |       |            |       |             |        |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | 4          | 0,1   | 2          | 0,1   | 1          |       | -1          | -50,0  |
| davon:                                          |            |       |            |       |            |       |             |        |
| - Sachanlagen                                   | 4          |       | 2          |       | 1          |       |             |        |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | 4.829      | 99,9  | 5.295      | 99,9  | 4.805      | 100,0 | -490        | -9,3   |
| davon:                                          |            |       |            |       |            |       |             |        |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 391        |       | 491        |       | 367        |       |             |        |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 4.438      |       | 4.804      |       | 4.438      |       |             |        |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | 0          |       | 1          |       | 0          |       | -1          | -100,0 |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | 4.833      | 100,0 | 5.298      | 100,0 | 4.806      | 100,0 | -492        | -9,3   |
| <b>Passiva</b>                                  |            |       |            |       |            |       |             |        |
| <b>Eigenkapital</b>                             | 3.840      | 79,5  | 4.203      | 79,3  | 3.987      | 83,0  | -216        | -5,1   |
| davon:                                          |            |       |            |       |            |       |             |        |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 520        |       | 520        |       | 520        |       |             |        |
| - Jahresergebnis                                | 3.320      |       | 3.683      |       | 3.467      |       |             |        |
| <b>Rückstellungen</b>                           | 457        | 9,5   | 464        | 8,8   | 322        | 6,7   | -142        | -30,6  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | 536        | 11,0  | 631        | 11,9  | 497        | 10,3  | -134        | -21,2  |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | 4.833      | 100,0 | 5.298      | 100,0 | 4.806      | 100,0 | -492        | -9,3   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                               | 2011    |       | 2012    |       | 2013    |       | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |       |
|---------------------------------------------------------------------------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|----------------------------------------------------------|-------|
|                                                                           | T€      | %     | T€      | %     | T€      | %     | T€                                                       | %     |
| Umsatzerlöse                                                              | 44.574  | 100,0 | 45.705  | 100,0 | 46.466  | 100,0 | 761                                                      | 1,7   |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                     | 44.574  | 100,0 | 45.705  | 100,0 | 46.466  | 100,0 | 761                                                      | 1,7   |
| Sonstige betriebliche Erträge                                             | 0       |       | 8       |       | 5       |       | -3                                                       | -37,5 |
| Materialaufwand                                                           |         |       |         |       |         |       |                                                          |       |
| Aufwendungen für bezogene Leistungen                                      | -39.234 | -88,1 | -39.815 | -87,1 | -40.858 | -87,9 | -1.043                                                   | -2,6  |
| Abschreibungen                                                            |         |       |         |       |         |       |                                                          |       |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen | -2      |       | -2      |       | -1      |       | 1                                                        | 50,0  |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                        | -216    | -0,5  | -197    | -0,4  | -200    | -0,4  | -3                                                       | -1,5  |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                      | 73      | 0,2   | 38      | 0,1   | 14      |       | -24                                                      | -63,2 |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                       | 5.195   | 11,6  | 5.737   | 12,6  | 5.426   | 11,7  | -311                                                     | -5,4  |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                      | -1.875  | -4,2  | -2.054  | -4,5  | -1.959  | -4,2  | 95                                                       | 4,6   |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                     | 3.320   | 7,4   | 3.683   | 8,1   | 3.467   | 7,5   | -216                                                     | -5,9  |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | gesamt |
|-----------------------------------------|--------|
| <b>Aufsichtsrat</b>                     | 8      |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# MVA Hamm Betreiber Holding GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist das Halten einer Beteiligung an der MVA Hamm Betreiber-GmbH (MVA-B) sowie die Verwertung und Beseitigung von thermisch zu behandelnden Abfällen.

Das **Stammkapital** der MVA Hamm Betreiber Holding GmbH (MVA-BH) beträgt 210 T€.

| Gesellschafter                                                       | Anteile am Stammkapital |            |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                                                      | in T€                   | in %       |
| EDG Holding GmbH                                                     | 121,8                   | 58         |
| Abfallwirtschaftsgesellschaft des Kreises Warendorf mbH (AWG)        | 42,0                    | 20         |
| Entsorgungswirtschaft Soest GmbH (ESG)                               | 42,0                    | 20         |
| VBÜ - Verwaltungs- und Beteiligungsgesellschaft Kreis Unna mbH (VBÜ) | 2,1                     | 1          |
| Wirtschaftsförderungsgesellschaft Hamm mbH (WFH)                     | 2,1                     | 1          |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b>                                   | <b>210,0</b>            | <b>100</b> |

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über die EDG Holding GmbH mittelbar vertreten.

Die nebenamtliche **Geschäftsführung** setzte sich im Berichtsjahr wie folgt zusammen:

|                       |
|-----------------------|
| Thomas Grundmann, AWG |
| Jörg Nolte, DOGA      |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die MVA-BH trägt durch den Abschluss von Verbrennungsverträgen mit ihren Gesellschaftern und der entsprechenden Bereitstellung von Verbrennungskapazitäten in der MVA Hamm zur Entsorgungssicherheit der Städte Dortmund und Hamm sowie der Kreise Soest, Warendorf und Unna bei.

Zur Erfüllung ihrer Aufgaben hat die MVA-BH einerseits mit den Gesellschaftern langfristige Verbrennungsverträge über die Anlieferung von Abfällen zur thermischen Behandlung abgeschlossen. Andererseits bestehen vertragliche Verpflichtungen gegenüber der

MVA Hamm Betreiber-GmbH (MVA-B) zur Abnahme eines Verbrennungskontingents. Diese Vertragsverhältnisse sind jeweils über entsprechende Entschädigungsregelungen für den Fall der Nichtleistung abgesichert (sog. bring-or-pay-Regelungen).

## III. Beteiligungen

Die Gesellschaft ist mit einem Anteil von 40,9 % des Stammkapitals an der MVA-B beteiligt. Die MVA-B ist verbundenes Unternehmen im Sinne von § 271 Abs. 2 HGB.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der MVA-BH ist im Wesentlichen durch die laufende Abwicklung der bestehenden Verbrennungsverträge gegenüber den Gesellschaftern und gegenüber der MVA-B geprägt. Die Finanzanlagen bestehen ausschließlich aus der Beteiligung an der MVA-B.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der MVA-BH weist für 2013 einen Jahresüberschuss i.H.v. 1.475 T€ aus. Das Jahresergebnis 2013 soll vollständig an die Gesellschafter ausgeschüttet werden. Die Umsatzerlöse ergeben sich im Wesentlichen aus den gezahlten Verbrennungsentgelten, denen als Materialaufwand das an die MVA-B zu zahlende Verbrennungsentgelt gegenübersteht. Die Beteiligungserträge stammen aus der Gewinnausschüttung der MVA-B.

Die Gesellschaft verfügt über kein eigenes Personal.

Für die künftigen Geschäftsjahre wird mit einem Jahresergebnis i.H.v. jeweils rd. 1.200 T€ gerechnet. Sofern die Gesellschaft nach 2017 keine anderweitigen Aufgaben erhält, wird diese nach Auslaufen der bisherigen Verträge voraussichtlich zeitnah abgewickelt.

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** liegt nicht vor. Eine indirekte Verflechtung besteht über die EDG Holding GmbH.

| Bilanz                                          | 31.12.2011   |              | 31.12.2012   |              | 31.12.2013   |              | Veränderung |              |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|
|                                                 | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            |             |              |
| <b>Aktiva</b>                                   |              |              |              |              |              |              |             |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>214</b>   | <b>13,2</b>  | <b>214</b>   | <b>12,3</b>  | <b>214</b>   | <b>11,7</b>  | <b>0</b>    |              |
| davon:                                          |              |              |              |              |              |              |             |              |
| - Finanzanlagen                                 | 214          |              | 214          |              | 214          |              |             |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>1.409</b> | <b>86,8</b>  | <b>1.528</b> | <b>87,7</b>  | <b>1.609</b> | <b>88,3</b>  | <b>81</b>   | <b>5,3</b>   |
| davon:                                          |              |              |              |              |              |              |             |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 499          |              | 570          |              | 540          |              |             |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 910          |              | 958          |              | 1.069        |              |             |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>1.623</b> | <b>100,0</b> | <b>1.742</b> | <b>100,0</b> | <b>1.823</b> | <b>100,0</b> | <b>81</b>   | <b>4,6</b>   |
| <b>Passiva</b>                                  |              |              |              |              |              |              |             |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>1.479</b> | <b>91,1</b>  | <b>1.542</b> | <b>88,5</b>  | <b>1.685</b> | <b>92,4</b>  | <b>143</b>  | <b>9,3</b>   |
| davon:                                          |              |              |              |              |              |              |             |              |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 210          |              | 210          |              | 210          |              |             |              |
| - Jahresergebnis                                | 1.269        |              | 1.332        |              | 1.475        |              |             |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>5</b>     | <b>0,3</b>   | <b>2</b>     | <b>0,1</b>   | <b>13</b>    | <b>0,7</b>   | <b>11</b>   | <b>550,0</b> |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>139</b>   | <b>8,6</b>   | <b>198</b>   | <b>11,4</b>  | <b>125</b>   | <b>6,9</b>   | <b>-73</b>  | <b>-36,9</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>1.623</b> | <b>100,0</b> | <b>1.742</b> | <b>100,0</b> | <b>1.823</b> | <b>100,0</b> | <b>81</b>   | <b>4,6</b>   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                         | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|-----------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                     | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |                                                          |             |
| Umsatzerlöse                                        | 17.206        | 100,0        | 17.652        | 100,0        | 17.938        | 100,0        | 286                                                      | 1,6         |
| <b>Gesamtleistung</b>                               | <b>17.206</b> | <b>100,0</b> | <b>17.652</b> | <b>100,0</b> | <b>17.938</b> | <b>100,0</b> | <b>286</b>                                               | <b>1,6</b>  |
| Materialaufwand                                     |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| Aufwendungen für bezogene Leistungen                | -17.206       | -100,0       | -17.652       | -100,0       | -17.938       | -100,0       | -286                                                     | -1,6        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                  | -14           | -0,1         | -14           | -0,1         | -14           | -0,1         | 0                                                        |             |
| Erträge aus Beteiligungen                           | 1.291         | 7,5          | 1.357         | 7,6          | 1.505         | 8,4          | 148                                                      | 10,9        |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                 | 1.291         |              | 1.357         |              | 1.505         |              |                                                          |             |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                | 12            | 0,1          | 9             | 0,1          | 5             |              | -4                                                       | -44,4       |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b> | <b>1.289</b>  | <b>7,5</b>   | <b>1.352</b>  | <b>7,6</b>   | <b>1.496</b>  | <b>8,3</b>   | <b>144</b>                                               | <b>10,7</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                | -20           | -0,1         | -20           | -0,1         | -21           | -0,1         | -1                                                       | -5,0        |
| <b>Jahresergebnis</b>                               | <b>1.269</b>  | <b>7,4</b>   | <b>1.332</b>  | <b>7,5</b>   | <b>1.475</b>  | <b>8,2</b>   | <b>143</b>                                               | <b>10,7</b> |

# MHB Hamm Betriebsführungsgesellschaft mbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Betriebsführung der Müllverbrennungsanlage in Hamm.

Das **Stammkapital** der MHB Hamm Betriebsführungsgesellschaft mbH (MHB) beträgt 511,3 T€.

| Gesellschafter                                                       | Anteile am Stammkapital |              |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|
|                                                                      | in T€                   | in %         |
| EDG Holding GmbH                                                     | 377,8                   | 73,9         |
| Wirtschaftsförderungsgesellschaft Hamm mbH (WFH)                     | 128,4                   | 25,1         |
| VBÜ - Verwaltungs- und Beteiligungsgesellschaft Kreis Unna mbH (VBÜ) | 5,1                     | 1,0          |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b>                                   | <b>511,3</b>            | <b>100,0</b> |

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über die EDG Holding GmbH mittelbar vertreten.

Die nebenamtliche **Geschäftsführung** setzte sich im Berichtsjahr wie folgt zusammen:

|                              |
|------------------------------|
| Peter Schmitz, EDG           |
| Reinhard Bartsch, Stadt Hamm |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die MHB beschäftigt sich mit dem operativen Betrieb der MVA Hamm. Die MVA Hamm Betreiber-GmbH (MVA-B) hat der MHB die Betriebsführung der Anlage für einen Zeitraum von insgesamt 20 Jahren vertraglich übertragen. Mit ihrer Verbrennungskapazität trägt die MVA Hamm zur Entsorgungssicherheit der Städte Dortmund und Hamm sowie der Kreise Soest, Warendorf und Unna bei.

Die MVA-B gewährleistet durch den Abschluss entsprechender Verbrennungsverträge mit ihren Gesellschaftern die Auslastung der Anlage. Darüber hinaus ist sie für die Entsorgung der beim Betrieb anfallenden Verbrennungsrückstände zuständig.

Die MHB hat dafür Sorge zu tragen, dass der angelieferte Abfall in der MVA Hamm effizient thermisch

behandelt und die hierdurch gewonnene Energie vermarktet wird.

Im Rahmen der Umstrukturierung des MVA-Hamm-Verbundes wurde zwischen der MVA Hamm Eigentümer-GmbH (MVA-E) und der MHB mit Wirkung zum 1. Januar 2018 ein neuer Pachtvertrag geschlossen.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Der MHB obliegt im Wesentlichen die Durchführung des laufenden Betriebes der Müllverbrennungsanlage, so dass die **Bilanz** neben der üblichen Büro- und Geschäftsausstattung, wie EDV-Software, Fahrzeugen und Werkzeugen, kein wesentliches Anlagevermögen ausweist. Die Anlage der MVA Hamm steht im Eigentum der MVA-E. Die Bilanzsumme hat sich gegenüber dem Vorjahr verringert. Auf der Aktivseite sind insbesondere die liquiden Mittel zum Bilanzstichtag zurückgegangen. Die Veränderung auf der Passivseite ergibt sich vor allem durch geringere Steuerrückstellungen (-947 T€).

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der MHB weist für 2013 einen Jahresüberschuss i.H.v. 2.932 T€ (Vorjahr: 4.149 T€) aus. Das verminderte Jahresergebnis ergibt sich im Wesentlichen aufgrund im Vorjahr als Einmal-effekt angefallener privater Investitionszuschüsse.

Es wird vorgeschlagen, das Jahresergebnis 2013 in voller Höhe an die Gesellschafter auszuschütten.

Für die beiden kommenden Jahre werden Jahresüberschüsse von rd. 2.000 T€ erwartet

Eine **direkte Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** liegt nicht vor. Eine indirekte Verflechtung besteht über die EDG Holding GmbH.

| Bilanz                                          | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung   |              |
|-------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|
|                                                 | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |
| <b>Aktiva</b>                                   |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>3.035</b>  | <b>27,2</b>  | <b>2.663</b>  | <b>21,2</b>  | <b>2.922</b>  | <b>28,8</b>  | <b>259</b>    | <b>9,7</b>   |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände             | 6             |              | 1             |              | 0             |              |               |              |
| - Sachanlagen                                   | 3.023         |              | 2.656         |              | 2.922         |              |               |              |
| - Finanzanlagen                                 | 6             |              | 6             |              | 0             |              |               |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>8.116</b>  | <b>72,6</b>  | <b>9.884</b>  | <b>78,7</b>  | <b>7.192</b>  | <b>71,0</b>  | <b>-2.692</b> | <b>-27,2</b> |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Vorräte                                       | 2.828         |              | 2.936         |              | 3.001         |              |               |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 2.192         |              | 1.187         |              | 1.535         |              |               |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 3.096         |              | 5.761         |              | 2.656         |              |               |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | <b>19</b>     | <b>0,2</b>   | <b>18</b>     | <b>0,1</b>   | <b>22</b>     | <b>0,2</b>   | <b>4</b>      | <b>22,2</b>  |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>11.170</b> | <b>100,0</b> | <b>12.565</b> | <b>100,0</b> | <b>10.136</b> | <b>100,0</b> | <b>-2.429</b> | <b>-19,3</b> |
| <b>Passiva</b>                                  |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>6.221</b>  | <b>55,7</b>  | <b>7.860</b>  | <b>62,6</b>  | <b>7.443</b>  | <b>73,4</b>  | <b>-417</b>   | <b>-5,3</b>  |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 511           |              | 511           |              | 511           |              |               |              |
| - Gewinnrücklagen                               | 3.200         |              | 3.200         |              | 4.000         |              |               |              |
| - Jahresergebnis                                | 2.510         |              | 4.149         |              | 2.932         |              |               |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>2.407</b>  | <b>21,5</b>  | <b>2.288</b>  | <b>18,2</b>  | <b>1.092</b>  | <b>10,8</b>  | <b>-1.196</b> | <b>-52,3</b> |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>2.542</b>  | <b>22,8</b>  | <b>2.166</b>  | <b>17,2</b>  | <b>1.365</b>  | <b>13,5</b>  | <b>-801</b>   | <b>-37,0</b> |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | <b>0</b>      |              | <b>251</b>    | <b>2,0</b>   | <b>236</b>    | <b>2,3</b>   | <b>-15</b>    | <b>-6,0</b>  |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>11.170</b> | <b>100,0</b> | <b>12.565</b> | <b>100,0</b> | <b>10.136</b> | <b>100,0</b> | <b>-2.429</b> | <b>-19,3</b> |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                                   | 21.462        | 100,0        | 22.791        | 100,0        | 22.853        | 100,0        | 62                                                       | 0,3          |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>21.462</b> | <b>100,0</b> | <b>22.791</b> | <b>100,0</b> | <b>22.853</b> | <b>100,0</b> | <b>62</b>                                                | <b>0,3</b>   |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 2.765         | 12,9         | 1.566         | 6,8          | 1.509         | 6,6          | -57                                                      | -3,6         |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -2.911        | -13,6        | -2.507        | -11,0        | -2.521        | -11,0        | -14                                                      | -0,6         |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -11.295       | -52,7        | -9.431        | -41,4        | -10.267       | -45,0        | -836                                                     | -8,9         |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -4.429        | -20,6        | -4.567        | -20,0        | -4.724        | -20,7        | -157                                                     | -3,4         |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -794          | -3,7         | -851          | -3,7         | -873          | -3,8         | -22                                                      | -2,6         |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -45           |              | -64           |              | -66           |              |                                                          |              |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -170          | -0,8         | -208          | -0,9         | -215          | -0,9         | -7                                                       | -3,4         |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -927          | -4,3         | -891          | -3,9         | -1.503        | -6,6         | -612                                                     | -68,7        |
| Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens    | 22            | 0,1          | 0             |              | 0             |              | 0                                                        |              |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 35            | 0,2          | 34            | 0,1          | 18            | 0,1          | -16                                                      | -47,1        |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -49           | -0,2         | -25           | -0,1         | -21           | -0,1         | 4                                                        | 16,0         |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>3.709</b>  | <b>17,3</b>  | <b>5.911</b>  | <b>25,9</b>  | <b>4.256</b>  | <b>18,6</b>  | <b>-1.655</b>                                            | <b>-28,0</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -1.198        | -5,6         | -1.761        | -7,7         | -1.322        | -5,8         | 439                                                      | 24,9         |
| Sonstige Steuern                                                               | -1            |              | -1            |              | -2            |              | -1                                                       | -100,0       |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>2.510</b>  | <b>11,7</b>  | <b>4.149</b>  | <b>18,2</b>  | <b>2.932</b>  | <b>12,8</b>  | <b>-1.217</b>                                            | <b>-29,3</b> |

| Sonstige Unternehmensdaten                            | 2011    | 2012    | 2013    |
|-------------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung) | 85      | 85      | 86      |
| Verbrennungsmenge (in Tonnen)                         | 283.826 | 279.524 | 279.880 |
| Mögliche Stromabgabe ins Netz (in MWh/Jahr)           | 110.000 | 110.000 | 110.000 |

# MK Beteiligungsgesellschaft mbH & Co KG

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Beteiligung an Gesellschaften, deren Unternehmensgegenstand die Erbringung im Rahmen der Entsorgungswirtschaft anfallender Leistungen jedweder Art – vorrangig im Gebiet des Märkischen Kreises – ist, insbesondere die Beteiligung an der AMK-Abfallentsorgungsgesellschaft des Märkischen Kreises mbH (AMK). Ferner ist Gegenstand die Errichtung und der Betrieb von Abfallbehandlungsanlagen für Abfälle und sonstige Materialien im Gebiet des Märkischen Kreises sowie die Entsorgung der in diesen Abfallbehandlungsanlagen anfallenden Abfälle und Materialien.

Das **Kommanditkapital** der MK Beteiligungsgesellschaft mbH & Co KG (MK-B KG) beträgt 2.800 T€.

| Gesellschafter                         | Anteile am Kommanditkapital |            |
|----------------------------------------|-----------------------------|------------|
|                                        | in T€                       | in %       |
| EDG Holding GmbH                       | 1.400                       | 50         |
| Lobbe                                  | 1.400                       | 50         |
| <b>Kommanditkapital zum 31.12.2013</b> | <b>2.800</b>                | <b>100</b> |

**Komplementärin** der MK-B KG ist die MK Beteiligungsgesellschaft Verwaltung mbH (MK GmbH). Deren Stammkapital beträgt 25 T€ und wird von den Gesellschaftern entsprechend der Verteilung des Kommanditkapitals gehalten. Die Tätigkeit der MK GmbH beschränkt sich auf die Ausübung der Komplementärfunktion und die Geschäftsführung für die MK-B KG.

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über die EDG Holding GmbH mittelbar vertreten.

Nebenamtliche **Geschäftsführer** der MK GmbH waren im Berichtsjahr:

|                      |
|----------------------|
| Burkhard Althof, EDG |
| Roland Vogel, Lobbe  |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Leistungen der Gesellschaft im Gesellschaftsverbund der AMK beschränken sich auf die Funktion als Holding für die Beteiligungen der EDG an der AMK und der AMK Objektgesellschaft Verwaltung mbH und auf die Erbringung von Entsorgungsdienstleistungen, insbesondere für ihre Gesellschafter.

## III. Beteiligungen

Die MK-B KG ist zu jeweils 49 % an der AMK, der AMK Objektgesellschaft Verwaltung mbH und der MEG Märkischen Entsorgungsgesellschaft mbH (MEG) beteiligt. Weiterer Gesellschafter aller drei Gesellschaften ist zu 51 % der Märkische Kreis.

Die MEG beauftragt die AMK mit der thermischen Behandlung von Abfällen im Müllheizkraftwerk Iserlohn sowie mit deren Entsorgung. Darüber hinaus führt die AMK im Auftrag der MEG die Entsorgung von Grün- und Bioabfall sowie die Verwertung von Elektroschrott durch.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

In der **Bilanz** der MK-B KG zum 31. Dezember 2013 werden als Finanzanlagen die o.g. Beteiligungen an der AMK, an der AMK Objektgesellschaft Verwaltung mbH sowie an der MEG ausgewiesen. Die Rückstellungen betreffen mit 2.229 T€ überwiegend noch nicht abgerechnete Entsorgungsaufwendungen. Die Verbindlichkeiten gegenüber Unternehmen, mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht, betreffen das Abrechnungsverhältnis mit der AMK.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** wird geprägt durch die von der Gesellschaft gegenüber ihren Gesellschaftern erbrachten Entsorgungsdienstleistungen. Die MK-B KG erzielte hierdurch Umsatzerlöse i.H.v. 11.866 T€ (Vorjahr: 11.904 T€), denen insbesondere bezogene Entsorgungsleistungen, die unter den Auf-

wendungen für bezogene Leistungen abgebildet werden, gegenüberstehen.

Die Gesellschaft sowie auch die Komplementärin beschäftigen kein eigenes Personal.

Direkte **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** bestehen nicht. Eine indirekte Verflechtung besteht über die EDG Holding GmbH.

| <b>Bilanz</b>                                                                           | <b>31.12.2011</b> |              | <b>31.12.2012</b> |              | <b>31.12.2013</b> |              | <b>Veränderung</b> |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|--------------------|--------------|
|                                                                                         | T€                | %            | T€                | %            | T€                | %            | T€                 | %            |
| <b>Aktiva</b>                                                                           |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                                                   | <b>2.535</b>      | <b>12,7</b>  | <b>2.535</b>      | <b>12,8</b>  | <b>2.535</b>      | <b>13,4</b>  | <b>0</b>           |              |
| davon:                                                                                  |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Finanzanlagen                                                                         | 2.535             |              | 2.535             |              | 2.535             |              |                    |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                                                   | <b>17.361</b>     | <b>87,3</b>  | <b>17.335</b>     | <b>87,2</b>  | <b>16.429</b>     | <b>86,6</b>  | <b>-906</b>        | <b>-5,2</b>  |
| davon:                                                                                  |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                                         | 17.303            |              | 17.328            |              | 16.424            |              |                    |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                                          | 58                |              | 7                 |              | 5                 |              |                    |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                      | <b>19.896</b>     | <b>100,0</b> | <b>19.870</b>     | <b>100,0</b> | <b>18.964</b>     | <b>100,0</b> | <b>-906</b>        | <b>-4,6</b>  |
| <b>Passiva</b>                                                                          |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                                                     | <b>2.800</b>      | <b>14,1</b>  | <b>2.800</b>      | <b>14,1</b>  | <b>2.800</b>      | <b>14,8</b>  | <b>0</b>           |              |
| davon:                                                                                  |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Kommanditkapital                                                                      | 2.800             |              | 2.800             |              | 2.800             |              |                    |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                                                   | <b>1.207</b>      | <b>6,1</b>   | <b>10.682</b>     | <b>53,8</b>  | <b>2.250</b>      | <b>11,9</b>  | <b>-8.432</b>      | <b>-78,9</b> |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                                                | <b>15.889</b>     | <b>79,8</b>  | <b>6.388</b>      | <b>32,1</b>  | <b>13.914</b>     | <b>73,3</b>  | <b>7.526</b>       | <b>117,8</b> |
| davon:                                                                                  |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern                                           | 5.448             |              | 6.129             |              | 4.930             |              |                    |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Unternehmen, mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht | 10.434            |              | 0                 |              | 8.642             |              |                    |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                      | <b>19.896</b>     | <b>100,0</b> | <b>19.870</b>     | <b>100,0</b> | <b>18.964</b>     | <b>100,0</b> | <b>-906</b>        | <b>-4,6</b>  |

| <b>Gewinn- und Verlustrechnung</b>                  | <b>2011</b>   |              | <b>2012</b>   |              | <b>2013</b>   |              | <b>Ergebnis</b>    |                        |
|-----------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|--------------------|------------------------|
|                                                     | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | - Verbesserung (+) | - Verschlechterung (-) |
| Umsatzerlöse                                        | 11.319        | 100,0        | 11.904        | 100,0        | 11.866        | 100,0        | -38                | -0,3                   |
| <b>Gesamtleistung</b>                               | <b>11.319</b> | <b>100,0</b> | <b>11.904</b> | <b>100,0</b> | <b>11.866</b> | <b>100,0</b> | <b>-38</b>         | <b>-0,3</b>            |
| Sonstige betriebliche Erträge                       | 336           | 2,9          | 591           | 5,0          | 359           | 3,0          | -232               | -39,3                  |
| Materialaufwand                                     |               |              |               |              |               |              |                    |                        |
| Aufwendungen für bezogene Leistungen                | -10.192       | -90,0        | -10.197       | -85,7        | -11.783       | -99,3        | -1.586             | -15,6                  |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                  | -514          | -4,5         | -586          | -4,9         | -554          | -4,7         | 32                 | 5,5                    |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                | 289           | 2,5          | 175           | 1,5          | 92            | 0,8          | -83                | -47,4                  |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                    | -81           | -0,7         | -40           | -0,3         | -40           | -0,3         | 0                  |                        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b> | <b>1.157</b>  | <b>10,2</b>  | <b>1.847</b>  | <b>15,6</b>  | <b>-60</b>    | <b>-0,5</b>  | <b>-1.907</b>      | <b>-103,2</b>          |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                | -194          | -1,7         | -317          | -2,7         | -11           | -0,1         | 306                | 96,5                   |
| <b>Jahresergebnis</b>                               | <b>963</b>    | <b>8,5</b>   | <b>1.530</b>  | <b>12,9</b>  | <b>-71</b>    | <b>-0,6</b>  | <b>-1.601</b>      | <b>-104,6</b>          |

# AMK-Abfallentsorgungsgesellschaft des Märkischen Kreises mbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist der Erwerb, die Errichtung und der Betrieb von Anlagen und Einrichtungen jedweder Art im Bereich der Entsorgungswirtschaft in dem Gebiet des Märkischen Kreises.

Das **Stammkapital** der AMK-Abfallentsorgungsgesellschaft des Märkischen Kreises mbH (AMK) beträgt 2.445 T€.

| Gesellschafter                                    | Anteile am Stammkapital |            |
|---------------------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                                   | in T€                   | in %       |
| Märkischer Kreis (MK)                             | 1.247                   | 51         |
| MK Beteiligungsgesellschaft mbH & Co KG (MK-B KG) | 1.198                   | 49         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b>                | <b>2.445</b>            | <b>100</b> |

Kommanditisten der MK-B KG sind zu jeweils 50 % die EDG Holding GmbH (EDG) und die Lobbe Deutschland GmbH & Co KG, Iserlohn (Lobbe).

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über die EDG Holding GmbH mittelbar vertreten.

Der **Aufsichtsrat** der AMK bestand 2013 aus den folgenden Mitgliedern:

|                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Harald Metzger, Kreistagsmitglied Märkischer Kreis, Vorsitzender                  |
| Ernst Peter Rahlenbeck, Lobbe, 1. stellv. Vorsitzender                            |
| Franz-Josef Bomnüter, Kreistagsmitglied Märkischer Kreis, 2. stellv. Vorsitzender |
| Dr. Detlev Barkam, Lobbe                                                          |
| Wolfgang Birk, EDG                                                                |
| Bernhard Camminadi, Kreistagsmitglied Märkischer Kreis                            |
| Karl-Heinz Demps, Arbeitnehmervertreter                                           |
| Barbara Dienstel-Kümper, Kreisdirektorin Märkischer Kreis                         |
| Dr. Reinhard Eisermann, Lobbe                                                     |
| Fritz Herr, Kreiskämmerer Märkischer Kreis                                        |
| Frank Hengstenberg, EDG                                                           |
| Axel Hoffmann, Kreistagsmitglied Märkischer Kreis                                 |
| Klaus Niesmann, EDG                                                               |
| Stefan Ohrmann, Kreistagsmitglied Märkischer Kreis                                |
| Jörg Stüdemann, Stadtdirektor/Stadtkämmerer                                       |
| Marcus Tillmann, Kreistagsmitglied Märkischer Kreis                               |
| Bernd Wrona, Arbeitnehmervertreter                                                |

Die **Geschäftsführung** setzte sich im Berichtsjahr wie folgt zusammen:

|                                    |
|------------------------------------|
| Dr. Angela Sabac-el-Cher           |
| Peter Schmitz, EDG, bis 31.12.2013 |
| Jürgen Willing, Lobbe              |

Herr Ralf Gießelmann, EDG, ist zum 1. Januar 2014 in die Geschäftsführung eingetreten.

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Gesellschaft AMK übernimmt im Gesellschaftsverbund der AMK als Mieterin der technischen Anlagen die Betriebsführung des Müllheizkraftwerks (MHKW) Iserlohn, der Deponie Lüdenscheid-Kleinleifringhausen sowie zweier weiterer Abfallentsorgungseinrichtungen. Sie mietet das dazu benötigte mobile Anlagevermögen von der AMK Objektgesellschaft mbH & Co KG (AMK Objekt-KG).

## III. Beteiligungen

Die AMK ist zu 100 % des Stammkapitals an der GfA - Gesellschaft für Abfallbeseitigung des Märkischen Kreises mbH (GfA) beteiligt. Gegenstand der GfA ist die Errichtung und der Betrieb von Abfallbeseitigungsanlagen und der damit zusammenhängenden Maßnahmen. Die GfA betreibt insbesondere die Abfalldeponien der AMK. Für den Deponiebetrieb hält die GfA Beteiligungen an weiteren Tochtergesellschaften.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die Jahresabschlüsse für die Jahre 2011, 2012 und 2013 waren bis zum Redaktionsschluss noch nicht festgestellt.

Die **Bilanz** der AMK ist im Wesentlichen durch die Sachanlagen sowie die Forderungen geprägt. Der Rückgang des Sachanlagevermögens resultiert aus den planmäßigen Abschreibungen, denen lediglich

Investitionen i.H.v. 137 T€ gegenüberstehen.

Die sonstigen Rückstellungen betreffen insbesondere Rückstellungen für Rekultivierungs- und Nachsorgekosten für die Deponie Lüdenscheid-Kleinleifringhausen (14.015 T€). Die Deponie wurde aufgrund gesetzlicher Änderungen zum 1. Juni 2005 stillgelegt.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der Gesellschaft wird wesentlich geprägt durch die Erlöse aus der Abfallanlieferung der Märkischen Entsorgungsgesellschaft mbH sowie der MK-B-KG (29.821 T€, Vorjahr: 28.125 T€). Daneben werden Erlöse aus der Abfallverwertung i.H.v. 6.143 T€ (Vorjahr: 6.839 T€) ausgewiesen, die überwiegend aus dem Verkauf von Fernwärme und Strom stammen.

Die AMK beschäftigte im Jahresdurchschnitt 109 Mitarbeiter (Vorjahr: 109).

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft für die Folgejahre ist aufgrund der bestehenden Verbrennungs- und Konsortialverträge gesichert und die Gesellschaft rechnet daher mit gleichbleibenden Ergebnissen.

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** liegt nicht vor. Eine indirekte Verflechtung besteht über die EDG Holding GmbH.

| Bilanz                                                                                                                         | 31.12.2011* |       | 31.12.2012* |       | 31.12.2013* |       | Veränderung |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|
|                                                                                                                                | T€          | %     | T€          | %     | T€          | %     | T€          | %     |
| <b>Aktiva</b>                                                                                                                  |             |       |             |       |             |       |             |       |
| <b>Anlagevermögen</b>                                                                                                          | 13.312      | 51,1  | 13.243      | 52,0  | 11.839      | 48,2  | -1.404      | -10,6 |
| davon:                                                                                                                         |             |       |             |       |             |       |             |       |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                                                                                            | 2           |       | 2           |       | 4           |       |             |       |
| - Sachanlagen                                                                                                                  | 12.879      |       | 12.817      |       | 11.405      |       |             |       |
| - Finanzanlagen                                                                                                                | 431         |       | 424         |       | 430         |       |             |       |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                                                                                          | 12.739      | 48,9  | 12.209      | 48,0  | 12.717      | 51,8  | 508         | 4,2   |
| davon:                                                                                                                         |             |       |             |       |             |       |             |       |
| - Vorräte                                                                                                                      | 279         |       | 245         |       | 336         |       |             |       |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                                                                                | 12.379      |       | 11.937      |       | 12.351      |       |             |       |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                                                                                 | 81          |       | 27          |       | 30          |       |             |       |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                                                                              | 8           |       | 10          |       | 9           |       | -1          | -10,0 |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | 26.059      | 100,0 | 25.462      | 100,0 | 24.565      | 100,0 | -897        | -3,5  |
| <b>Passiva</b>                                                                                                                 |             |       |             |       |             |       |             |       |
| <b>Eigenkapital</b>                                                                                                            | 4.897       | 18,8  | 5.153       | 20,2  | 5.409       | 22,0  | 256         | 5,0   |
| davon:                                                                                                                         |             |       |             |       |             |       |             |       |
| - Gezeichnetes Kapital                                                                                                         | 2.445       |       | 2.445       |       | 2.445       |       |             |       |
| - Kapitalrücklage                                                                                                              | 3.147       |       | 3.147       |       | 3.147       |       |             |       |
| - Verlustvortrag                                                                                                               | -951        |       | -695        |       | -439        |       |             |       |
| - Jahresergebnis                                                                                                               | 256         |       | 256         |       | 256         |       |             |       |
| <b>Rückstellungen</b>                                                                                                          | 17.709      | 67,9  | 16.934      | 66,5  | 15.452      | 62,9  | -1.482      | -8,8  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                                                                                       | 3.453       | 13,3  | 3.375       | 13,3  | 3.704       | 15,1  | 329         | 9,7   |
| davon:                                                                                                                         |             |       |             |       |             |       |             |       |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten                                                                                 | 682         |       | 341         |       | 0           |       |             |       |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen bzw. gegenüber Unternehmen, mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht | 1           |       | 194         |       | 586         |       |             |       |
| - Sonstige Verbindlichkeiten                                                                                                   | 1.714       |       | 1.762       |       | 2.283       |       |             |       |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | 26.059      | 100,0 | 25.462      | 100,0 | 24.565      | 100,0 | -897        | -3,5  |

\* vorläufiger Jahresabschluss

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011*         |              | 2012*         |              | 2013*         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€                                                       | %           |
| Umsatzerlöse                                                                   | 34.063        | 100,0        | 34.964        | 99,9         | 35.964        | 100,0        | 1.000                                                    | 2,9         |
| Andere aktivierte Eigenleistungen                                              | 12            |              | 34            | 0,1          | 5             |              | -29                                                      | -85,3       |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>34.075</b> | <b>100,0</b> | <b>34.998</b> | <b>100,0</b> | <b>35.969</b> | <b>100,0</b> | <b>971</b>                                               | <b>2,8</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 521           | 1,5          | 397           | 1,1          | 501           | 1,4          | 104                                                      | 26,2        |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -2.472        | -7,3         | -2.683        | -7,7         | -3.075        | -8,5         | -392                                                     | -14,6       |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -4.749        | -13,8        | -5.436        | -15,5        | -5.783        | -16,1        | -347                                                     | -6,4        |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -4.858        | -14,2        | -4.950        | -14,1        | -5.270        | -14,7        | -320                                                     | -6,5        |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -1.398        | -4,1         | -1.380        | -3,9         | -1.388        | -3,9         | -8                                                       | -0,6        |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -447          |              | -406          |              | -411          |              |                                                          |             |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -1.723        | -5,1         | -1.479        | -4,2         | -1.539        | -4,3         | -60                                                      | -4,1        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -18.746       | -54,9        | -18.695       | -53,5        | -18.700       | -52,0        | -5                                                       |             |
| Erträge aus Beteiligungen                                                      | 81            | 0,2          | 0             |              | 0             |              | 0                                                        |             |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                                            | 81            |              | 0             |              | 0             |              |                                                          |             |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 5             |              | 2             |              | 1             |              | -1                                                       | -50,0       |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -147          | -0,4         | -108          | -0,3         | -80           | -0,2         | 28                                                       | 25,9        |
| - davon an verbundene Unternehmen                                              | -2            |              | 0             |              | 0             |              |                                                          |             |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>589</b>    | <b>1,9</b>   | <b>666</b>    | <b>1,9</b>   | <b>636</b>    | <b>1,7</b>   | <b>-30</b>                                               | <b>-4,5</b> |
| Außerordentliche Erträge                                                       | 15            |              | 0             |              | 0             |              | 0                                                        |             |
| Außerordentliche Aufwendungen                                                  | -28           | -0,1         | -26           | -0,1         | -26           | -0,1         | 0                                                        |             |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -162          | -0,5         | -223          | -0,6         | -193          | -0,5         | 30                                                       | 13,5        |
| Sonstige Steuern                                                               | -158          | -0,5         | -161          | -0,5         | -161          | -0,4         | 0                                                        |             |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>256</b>    | <b>0,8</b>   | <b>256</b>    | <b>0,7</b>   | <b>256</b>    | <b>0,7</b>   | <b>0</b>                                                 |             |

\* vorläufiger Jahresabschluss

# AMK Objektgesellschaft mbH & Co KG

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist der Erwerb, die Errichtung, die Vermietung und/oder die Verpachtung von Anlagen und Einrichtungen jedweder Art im Bereich der Entsorgungswirtschaft in dem Gebiet des Märkischen Kreises.

| Gesellschafter                              | Anteile am Kommanditkapital |              |
|---------------------------------------------|-----------------------------|--------------|
|                                             | in T€                       | in %         |
| Märkischer Kreis (MK)                       | 12,750                      | 51,0         |
| EDG Holding GmbH (EDG)                      | 6,125                       | 24,5         |
| Lobbe Industrieservice GmbH & Co KG (Lobbe) | 6,125                       | 24,5         |
| <b>Kommanditkapital zum 31.12.2013</b>      | <b>25,000</b>               | <b>100,0</b> |

**Komplementärin** der AMK Objektgesellschaft mbH & Co KG (AMK Objekt-KG) ist die AMK Objektgesellschaft Verwaltung mbH. An dieser sind der Märkische Kreis mit 51 % und die MK-Beteiligungsgesellschaft mbH & Co KG (MK-B KG) mit 49 % am Stammkapital von 25 T€ beteiligt. Gesellschafter der MK-B KG sind zu jeweils 50 % die EDG und Lobbe. Die Tätigkeit der AMK Objektgesellschaft Verwaltung mbH beschränkt sich auf die Ausübung der Komplementärfunktion und die Geschäftsführung für die AMK Objekt-KG.

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über die EDG mittelbar vertreten.

**Geschäftsführer** der AMK Objektgesellschaft Verwaltung mbH waren im Berichtsjahr:

|                                    |
|------------------------------------|
| Dr. Angela Sabac-el-Cher, AMK      |
| Peter Schmitz, EDG, bis 31.12.2013 |
| Jürgen Willing, Lobbe              |

Herr Ralf Gießelmann, EDG, ist zum 1. Januar 2014 in die Geschäftsführung eingetreten.

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Leistungen der Gesellschaft im Gesellschaftsverband der AMK beschränken sich auf die Finanzierung

und Unterhaltung des mobilen Anlagevermögens des Müllheizkraftwerks (MHKW) einschließlich der erforderlichen Neuinvestitionen und seiner Vermietung an die AMK. Bei dem Anlagevermögen handelt es sich im Wesentlichen um die Kessellinien mit Rauchgasreinigung, Waschwasseraufbereitung, Eindampfanlage, Energieerzeugungsanlagen sowie die für den Betrieb der Anlage notwendigen Nebenaggregate.

Die AMK ist Eigentümerin der Grundstücke und Gebäude des MHKW. Sie übernimmt als Mieterin der technischen Anlagen weiterhin die Betriebsführung des MHKW Iserlohn.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Zwischen dem Mehrheitsgesellschafter und den Minderheitsgesellschaftern gibt es Differenzen über das Verfahren der Jahresabschlusserstellung und über Fragen der Bilanzierung und Bewertung. Die Differenzen werden derzeit gerichtlich geklärt. Aufgrund der Meinungsverschiedenheiten der Gesellschafter wurden die Jahresabschlüsse seit 2009 nicht mehr festgestellt. Daher sind die dargestellten Bilanzen und Gewinn- und Verlustrechnungen als vorläufig zu betrachten.

Die **Bilanz** der AMK Objekt-KG wird durch das mobile Anlagevermögen des MHKW Iserlohn geprägt. Bei den ausgewiesenen Vorräten handelt es sich um Hilfs- und Betriebsstoffe für den Betrieb und die Instandhaltung des MHKW.

Die Passivseite der Bilanz besteht vor allem aus den zur Finanzierung der Anlagen bestimmten Altdarlehen, die beim Erwerb des Anlagevermögens des MHKW von der AMK übernommen wurden.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der AMK Objekt-KG wird wesentlich durch die von der AMK gezahlte Miete für die Anlagen des MHKW Iserlohn bestimmt. Die Umsatzerlöse werden ausschließlich aus der Vermietung des MHKW erzielt. Aufgrund der Tätigkeit der AMK Objekt-KG als Vermietungsgesellschaft bestehen

die Aufwendungen der Gesellschaft wesentlich aus dem Materialaufwand für die technische Instandhaltung und Wartung der Anlagen, den Abschreibungen für die Anlagen und aus Zinsaufwendungen.

Direkte **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** bestehen nicht. Eine indirekte Verflechtung besteht über die EDG.

Die Gesellschaft sowie auch die Komplementärin beschäftigen kein eigenes Personal.

| Bilanz                                          | 31.12.2011*   |              | 31.12.2012*   |              | 31.12.2013*   |              | Veränderung   |              |
|-------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|
|                                                 | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |
| <b>Aktiva</b>                                   |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>64.427</b> | <b>93,8</b>  | <b>60.601</b> | <b>92,8</b>  | <b>56.664</b> | <b>91,6</b>  | <b>-3.937</b> | <b>-6,5</b>  |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Sachanlagen                                   | 64.427        |              | 60.601        |              | 56.664        |              |               |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>4.246</b>  | <b>6,2</b>   | <b>4.681</b>  | <b>7,2</b>   | <b>5.171</b>  | <b>8,4</b>   | <b>490</b>    | <b>10,5</b>  |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Vorräte                                       | 4.235         |              | 4.431         |              | 5.104         |              |               |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 10            |              | 221           |              | 52            |              |               |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 1             |              | 29            |              | 15            |              |               |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>68.673</b> | <b>100,0</b> | <b>65.282</b> | <b>100,0</b> | <b>61.835</b> | <b>100,0</b> | <b>-3.447</b> | <b>-5,3</b>  |
| <b>Passiva</b>                                  |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>3.294</b>  | <b>4,8</b>   | <b>5.170</b>  | <b>7,9</b>   | <b>7.009</b>  | <b>11,3</b>  | <b>1.839</b>  | <b>35,6</b>  |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Kommanditkapital                              | 25            |              | 25            |              | 25            |              |               |              |
| - Gewinnvortrag                                 | 1.284         |              | 3.269         |              | 5.145         |              |               |              |
| - Jahresergebnis                                | 1.985         |              | 1.876         |              | 1.839         |              |               |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>809</b>    | <b>1,2</b>   | <b>932</b>    | <b>1,4</b>   | <b>751</b>    | <b>1,2</b>   | <b>-181</b>   | <b>-19,4</b> |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Steuerrückstellungen                          | 377           |              | 575           |              | 0             |              |               |              |
| - Sonstige Rückstellungen                       | 432           |              | 357           |              | 751           |              |               |              |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>64.570</b> | <b>94,0</b>  | <b>59.180</b> | <b>90,7</b>  | <b>54.075</b> | <b>87,5</b>  | <b>-5.105</b> | <b>-8,6</b>  |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten  | 47.769        |              | 42.794        |              | 38.072        |              |               |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern   | 0             |              | 1.648         |              | 1.539         |              |               |              |
| - Sonstige Verbindlichkeiten                    | 16.801        |              | 13.808        |              | 13.531        |              |               |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>68.673</b> | <b>100,0</b> | <b>65.282</b> | <b>100,0</b> | <b>61.835</b> | <b>100,0</b> | <b>-3.447</b> | <b>-5,3</b>  |

\* vorläufiger Jahresabschluss

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                | 2011*         |              | 2012*         |              | 2013*         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                            | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€                                                       | %           |
| Umsatzerlöse                                                               | 17.223        | 100,0        | 17.132        | 100,0        | 17.035        | 100,0        | -97                                                      | -0,6        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                      | <b>17.223</b> | <b>100,0</b> | <b>17.132</b> | <b>100,0</b> | <b>17.035</b> | <b>100,0</b> | <b>-97</b>                                               | <b>-0,6</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                              | 100           | 0,6          | 112           | 0,7          | 159           | 0,9          | 47                                                       | 42,0        |
| Materialaufwand                                                            |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren | -1.256        | -7,3         | -2.175        | -12,7        | -2.848        | -16,7        | -673                                                     | -30,9       |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                    | -6.345        | -36,8        | -5.844        | -34,1        | -5.392        | -31,7        | 452                                                      | 7,7         |
| Abschreibungen                                                             |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen  | -4.025        | -23,4        | -4.027        | -23,5        | -4.038        | -23,6        | -11                                                      | -0,3        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                         | -103          | -0,6         | -97           | -0,6         | -116          | -0,7         | -19                                                      | -19,6       |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                       | 2             |              | 0             |              | 1             |              | 1                                                        |             |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                           | -3.164        | -18,4        | -2.707        | -15,8        | -2.394        | -14,1        | 313                                                      | 11,6        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                        | <b>2.432</b>  | <b>14,1</b>  | <b>2.394</b>  | <b>14,0</b>  | <b>2.407</b>  | <b>14,1</b>  | <b>13</b>                                                | <b>0,5</b>  |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                       | -447          | -2,6         | -518          | -3,0         | -568          | -3,3         | -50                                                      | -9,7        |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                      | <b>1.985</b>  | <b>11,5</b>  | <b>1.876</b>  | <b>11,0</b>  | <b>1.839</b>  | <b>10,8</b>  | <b>-37</b>                                               | <b>-2,0</b> |

\* vorläufiger Jahresabschluss

# MEG Märkische Entsorgungsgesellschaft mbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Erbringung von Leistungen im Rahmen der Entsorgungswirtschaft jedweder Art, die – vorrangig für das Gebiet des Märkischen Kreises – anfallen und den Märkischen Kreis bei der Erfüllung seiner hoheitlichen Entsorgungspflichten unterstützen.

Das **Stammkapital** der MEG Märkische Entsorgungsgesellschaft mbH (MEG) verteilt sich wie folgt:

| Gesellschafter                          | Anteile am Stammkapital |            |
|-----------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                         | in €                    | in %       |
| Märkischer Kreis (MK)                   | 12.750                  | 51         |
| MK Beteiligungsgesellschaft mbH & Co KG | 12.250                  | 49         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b>      | <b>25.000</b>           | <b>100</b> |

Die **Geschäftsführung** der MEG setzte sich im Berichtsjahr wie folgt zusammen:

|                                    |
|------------------------------------|
| Dr. Angela Sabac-el-Cher, AMK      |
| Peter Schmitz, EDG, bis 31.12.2013 |
| Jürgen Willing, Lobbe              |

Herr Ralf Gießelmann, EDG, ist zum 1. Januar 2014 in die Geschäftsführung eingetreten.

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die MEG ist durch den Märkischen Kreis vertraglich beauftragt, die Aufgabe der Abfallbeseitigung im Gebiet des Märkischen Kreises wahrzunehmen. Hierzu hat die MEG die AMK-Abfallentsorgungsgesellschaft des Märkischen Kreises mbH (AMK) mit der thermischen Behandlung von Abfällen im Müllheizkraftwerk (MHKW) Iserlohn sowie der Entsorgung verbleibender Restabfälle beauftragt. Darüber hinaus nimmt die AMK die Entsorgung von Grün- und Bioabfall sowie die Verwertung von Elektroaltgeräten im Auftrag der MEG wahr. Die entsprechenden Einrichtungen hält die AMK vor.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der MEG ist aufgrund ihrer Rolle als zwischengeschaltete Gesellschaft im Wesentlichen durch Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände geprägt. Diese enthalten fast ausschließlich Forderungen aus der Auftragsstätigkeit für den Märkischen Kreis.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der MEG wird wesentlich durch die vom Märkischen Kreis gezahlten Entgelte für die Beauftragung der AMK bestimmt. Den Erlösen stehen Aufwendungen für bezogene Leistungen der AMK in annähernd gleicher Höhe gegenüber. Der Jahresfehlbetrag ist im Wesentlichen durch die Bildung von Rückstellungen für Prozesskostenrisiken zweier Gerichtsverfahren entstanden.

Die Gesellschaft beschäftigt kein eigenes Personal. Die Geschäfte werden durch die Mitarbeiter der AMK abgewickelt.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** für die Folgejahre ist durch die bestehenden Verträge mit dem Märkischen Kreis und der AMK gesichert, so dass die Gesellschaft zukünftig wieder mit leicht positiven Ergebnissen rechnet.

Es bestehen keine unmittelbaren **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**. Eine indirekte Verflechtung besteht über die EDG Holding GmbH.

| <b>Bilanz</b>                                   | <b>31.12.2011</b> |              | <b>31.12.2012</b> |              | <b>31.12.2013</b> |              | <b>Veränderung</b> |              |
|-------------------------------------------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|--------------------|--------------|
|                                                 | T€                | %            | T€                | %            | T€                | %            | T€                 | %            |
| <b>Aktiva</b>                                   |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>300</b>        | <b>100,0</b> | <b>364</b>        | <b>100,0</b> | <b>602</b>        | <b>100,0</b> | <b>238</b>         | <b>65,4</b>  |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 292               |              | 349               |              | 599               |              |                    |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 8                 |              | 15                |              | 3                 |              |                    |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>300</b>        | <b>100,0</b> | <b>364</b>        | <b>100,0</b> | <b>602</b>        | <b>100,0</b> | <b>238</b>         | <b>65,4</b>  |
| <b>Passiva</b>                                  |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>70</b>         | <b>23,3</b>  | <b>69</b>         | <b>19,0</b>  | <b>61</b>         | <b>10,1</b>  | <b>-8</b>          | <b>-11,6</b> |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 25                |              | 25                |              | 25                |              |                    |              |
| - Gewinnvortrag                                 | 38                |              | 45                |              | 45                |              |                    |              |
| - Jahresergebnis                                | 7                 |              | -1                |              | -9                |              |                    |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>6</b>          | <b>2,0</b>   | <b>16</b>         | <b>4,4</b>   | <b>34</b>         | <b>5,6</b>   | <b>18</b>          | <b>112,5</b> |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>224</b>        | <b>74,7</b>  | <b>279</b>        | <b>76,6</b>  | <b>507</b>        | <b>84,3</b>  | <b>228</b>         | <b>81,7</b>  |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern   | 224               |              | 278               |              | 507               |              |                    |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>300</b>        | <b>100,0</b> | <b>364</b>        | <b>100,0</b> | <b>602</b>        | <b>100,0</b> | <b>238</b>         | <b>65,4</b>  |

| <b>Gewinn- und Verlustrechnung</b>                  | <b>2011</b>   |              | <b>2012</b>   |              | <b>2013</b>   |              | <b>Ergebnis</b>    |                        |
|-----------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|--------------------|------------------------|
|                                                     | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | - Verbesserung (+) | - Verschlechterung (-) |
|                                                     |               |              |               |              |               |              | T€                 | %                      |
| Umsatzerlöse                                        | 18.232        | 100,0        | 18.154        | 100,0        | 18.105        | 100,0        | -49                | -0,3                   |
| <b>Gesamtleistung</b>                               | <b>18.232</b> | <b>100,0</b> | <b>18.154</b> | <b>100,0</b> | <b>18.105</b> | <b>100,0</b> | <b>-49</b>         | <b>-0,3</b>            |
| Materialaufwand                                     |               |              |               |              |               |              |                    |                        |
| Aufwendungen für bezogene Leistungen                | -18.220       | -100,0       | -18.142       | -100,0       | -18.093       | -99,9        | 49                 | 0,3                    |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                  | -3            |              | -14           |              | -23           | -0,1         | -9                 | -64,3                  |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                | 1             |              | 1             |              | 0             |              | -1                 | -100,0                 |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b> | <b>10</b>     |              | <b>-1</b>     |              | <b>-11</b>    |              | <b>-10</b>         | <b>-1.000</b>          |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                | -3            |              | 0             |              | 2             |              | 2                  |                        |
| <b>Jahresergebnis</b>                               | <b>7</b>      |              | <b>-1</b>     |              | <b>-9</b>     |              | <b>-8</b>          | <b>-800,0</b>          |

# HEB-GmbH Hagener Entsorgungsbetrieb

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Wahrnehmung von Abfallentsorgungs- und Straßenreinigungsaufgaben in der Stadt Hagen sowie der damit zusammenhängenden Dienstleistungen.

Das **Stammkapital** der HEB-GmbH Hagener Entsorgungsbetrieb (HEB) beträgt 1.002 T€.

| Gesellschafter                     | Anteile am Stammkapital |            |
|------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                    | in T€                   | in %       |
| Stadt Hagen                        | 511                     | 51         |
| Mark-E AG, Hagen                   | 290                     | 29         |
| EDG Holding GmbH                   | 201                     | 20         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b> | <b>1.002</b>            | <b>100</b> |

Die Stadt Dortmund ist in der **Gesellschafterversammlung** mittelbar über die Geschäftsführung der EDG Holding GmbH (EDG) vertreten.

Der **Aufsichtsrat** der Gesellschaft bestand im Berichtsjahr aus folgenden Mitgliedern:

|                                     |
|-------------------------------------|
| Martin Erlmann, Vorsitzender        |
| Thomas Würpel, stellv. Vorsitzender |
| Jörg Dehm                           |
| Ivo Grünhagen                       |
| Frank Hengstenberg, EDG             |
| Erik Höhne                          |
| Heiko Kohlhaw                       |
| Reinhard Lowitz                     |
| Ursula Metz-Demnitz                 |
| Klaus Niesmann, EDG                 |
| Wolfgang Röspel                     |
| Erwin Strauch                       |

Die **Geschäftsführung** setzte sich im Berichtsjahr wie folgt zusammen:

|                      |
|----------------------|
| Dr. Herbert Bleicher |
| Manfred Reiche       |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Hauptaufgabe der HEB ist die Abfallentsorgung in der Stadt Hagen auf der Grundlage langfristiger Verträge. Die Entsorgung umfasst insbesondere die Sammlung,

den Transport, die Verwertung sowie die Beseitigung von privaten Abfällen. Die HEB betreibt weiterhin die Müllverbrennungsanlage (MVA) Hagen, deren technische und kaufmännische Leitung sie vom Eigentümer, der HUI GmbH Hagener Umweltservice- und Investitionsgesellschaft (HUI), übernommen hat. Die EDG nutzt die MVA Hagen zur thermischen Behandlung von Abfällen. Darüber hinaus führt die HEB die Straßenreinigung sowie den Winterdienst in der Stadt Hagen durch.

## III. Beteiligungen

Für die Durchführung von Tätigkeiten in den Bereichen Entsorgung und Straßenreinigung ist die HEB zu 100 % am Stammkapital der HEB-Servicegesellschaft mbH, Hagen, beteiligt. Darüber hinaus besitzt die HEB jeweils eine 20 %ige Beteiligung an der C.C. Reststoff-Aufbereitung GmbH + Co. KG, Hagen, sowie an deren Komplementär-GmbH, der C.C. Reststoff-Aufbereitungs-Verwaltungs-GmbH, Hagen. Die beiden Gesellschaften sind aus dem ehemaligen kommunalen Eigenbetrieb „HEB“ hervorgegangen.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der HEB ist im Wesentlichen durch die Sachanlagen und Forderungen der Gesellschaft geprägt. Die Sachanlagen beinhalten dabei insbesondere Spezialfahrzeuge für die Abfallwirtschaft und die Straßenreinigung. Durch Abschreibungen und einen geringeren Anlagenzugang verminderte sich das Anlagevermögen um 352 T€. Die Bevorratung von Ersatzteilen für die MVA ging um 187 T€ zurück. Im Gegenzug erhöhten sich die liquiden Mittel. Die Forderungen enthalten kurzfristige Ausleihungen an verbundene Unternehmen i.H.v. 10.000 T€.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist ein Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit i.H.v. 1.947 T€ (Vorjahr: 1.919 T€) und einen Jahresüberschuss i.H.v. 1.253 T€ (Vorjahr: 1.245 T€) aus. Die

Umsatzerlöse stiegen um 1.139 T€ gegenüber dem Vorjahr an. Die Personalkosten erhöhten sich um 628 T€. Ursache hierfür war die tarifliche Lohn-erhöhung und die gegenüber dem Vorjahr höhere Zuführung zu den Personalrückstellungen.

Das Jahresergebnis 2013 soll vollständig an die Gesellschafter ausgeschüttet werden.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft ist durch langfristig bestehende Verträge in den Bereichen Entsorgung und Straßenreinigung über einen längeren Zeitraum gesichert. Die Geschäftsführung erwartet leicht steigende Umsätze und ein Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit von 1.821 T€ für das Geschäftsjahr 2014.

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** liegt nicht vor. Eine indirekte Verflechtung besteht über die EDG.

| Bilanz                                          | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung |              |
|-------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|-------------|--------------|
|                                                 | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€          | %            |
| <b>Aktiva</b>                                   |               |              |               |              |               |              |             |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>3.941</b>  | <b>22,0</b>  | <b>4.599</b>  | <b>25,9</b>  | <b>4.247</b>  | <b>23,7</b>  | <b>-352</b> | <b>-7,7</b>  |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |             |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände             | 5             |              | 3             |              | 1             |              |             |              |
| - Sachanlagen                                   | 3.846         |              | 4.506         |              | 4.156         |              |             |              |
| - Finanzanlagen                                 | 90            |              | 90            |              | 90            |              |             |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>13.906</b> | <b>77,6</b>  | <b>13.088</b> | <b>73,6</b>  | <b>13.596</b> | <b>76,0</b>  | <b>508</b>  | <b>3,9</b>   |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |             |              |
| - Vorräte                                       | 1.774         |              | 1.906         |              | 1.719         |              |             |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 11.005        |              | 11.096        |              | 10.853        |              |             |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 1.127         |              | 86            |              | 1.024         |              |             |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | <b>79</b>     | <b>0,4</b>   | <b>83</b>     | <b>0,5</b>   | <b>53</b>     | <b>0,3</b>   | <b>-30</b>  | <b>-36,1</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>17.926</b> | <b>100,0</b> | <b>17.770</b> | <b>100,0</b> | <b>17.896</b> | <b>100,0</b> | <b>126</b>  | <b>0,7</b>   |
| <b>Passiva</b>                                  |               |              |               |              |               |              |             |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>8.687</b>  | <b>48,5</b>  | <b>8.403</b>  | <b>47,3</b>  | <b>8.411</b>  | <b>47,0</b>  | <b>8</b>    | <b>0,1</b>   |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |             |              |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 1.002         |              | 1.002         |              | 1.002         |              |             |              |
| - Kapitalrücklage                               | 6.156         |              | 6.156         |              | 6.156         |              |             |              |
| - Jahresergebnis                                | 1.529         |              | 1.245         |              | 1.253         |              |             |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>6.348</b>  | <b>35,4</b>  | <b>6.598</b>  | <b>37,1</b>  | <b>7.096</b>  | <b>39,7</b>  | <b>498</b>  | <b>7,5</b>   |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |             |              |
| - Sonstige Rückstellungen                       | 4.881         |              | 5.048         |              | 5.341         |              |             |              |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>2.891</b>  | <b>16,1</b>  | <b>2.769</b>  | <b>15,6</b>  | <b>2.389</b>  | <b>13,3</b>  | <b>-380</b> | <b>-13,7</b> |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |             |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern   | 1.941         |              | 1.801         |              | 1.515         |              |             |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>17.926</b> | <b>100,0</b> | <b>17.770</b> | <b>100,0</b> | <b>17.896</b> | <b>100,0</b> | <b>126</b>  | <b>0,7</b>   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |            |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€                                                       | %          |
| Umsatzerlöse                                                                   | 35.970        | 100,0        | 37.281        | 100,0        | 38.420        | 100,0        | 1.139                                                    | 3,1        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>35.970</b> | <b>100,0</b> | <b>37.281</b> | <b>100,0</b> | <b>38.420</b> | <b>100,0</b> | <b>1.139</b>                                             | <b>3,1</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 495           | 1,4          | 304           | 0,8          | 426           | 1,1          | 122                                                      | 40,1       |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |            |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -648          | -1,8         | -1.243        | -3,3         | -1.589        | -4,1         | -346                                                     | -27,8      |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -14.755       | -41,0        | -14.813       | -39,7        | -14.977       | -39,0        | -164                                                     | -1,1       |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |            |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -10.244       | -28,5        | -10.964       | -29,4        | -11.641       | -30,3        | -677                                                     | -6,2       |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -2.798        | -7,8         | -3.118        | -8,4         | -3.069        | -8,0         | 49                                                       | 1,6        |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -835          |              | -1.083        |              | -982          |              |                                                          |            |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |            |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -893          | -2,5         | -901          | -2,4         | -937          | -2,4         | -36                                                      | -4,0       |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -5.229        | -14,5        | -4.962        | -13,4        | -4.992        | -13,1        | -30                                                      | -0,6       |
| Erträge aus Beteiligungen                                                      | 0             |              | 41            | 0,1          | 23            | 0,1          | -18                                                      | -43,9      |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 416           | 1,2          | 418           | 1,1          | 404           | 1,1          | -14                                                      | -3,3       |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -128          | -0,4         | -124          | -0,3         | -121          | -0,3         | 3                                                        | 2,4        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>2.186</b>  | <b>6,1</b>   | <b>1.919</b>  | <b>5,1</b>   | <b>1.947</b>  | <b>5,1</b>   | <b>28</b>                                                | <b>1,5</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -628          | -1,7         | -646          | -1,7         | -668          | -1,7         | -22                                                      | -3,4       |
| Sonstige Steuern                                                               | -29           | -0,1         | -28           | -0,1         | -26           | -0,1         | 2                                                        | 7,1        |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>1.529</b>  | <b>4,3</b>   | <b>1.245</b>  | <b>3,3</b>   | <b>1.253</b>  | <b>3,3</b>   | <b>8</b>                                                 | <b>0,6</b> |

| Sonstige Unternehmensdaten                            | 2011 | 2012 | 2013 |
|-------------------------------------------------------|------|------|------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung) | 286  | 279  | 276  |

| Organbezüge des Berichtsjahres (in T€) | gesamt |
|----------------------------------------|--------|
| <b>Geschäftsführung</b>                |        |
| Dr. Herbert Bleicher                   | 170,3  |
| Manfred Reiche                         | 165,3  |
| <b>Aufsichtsrat</b>                    |        |
| Martin Erlmann                         | 0,8    |
| Thomas Würpel                          | 0,5    |
| Jörg Dehm                              | 0,4    |
| Ivo Grünhagen                          | 0,4    |
| Frank Hengstenberg                     | 0,5    |
| Erik Höhne                             | 0,5    |
| Heiko Kohlhaw                          | 0,5    |
| Reinhard Lowitz                        | 0,5    |
| Ursula Metz-Demnitz                    | 0,5    |
| Klaus Niesmann                         | 0,5    |
| Wolfgang Röspel                        | 0,5    |
| Erwin Strauch                          | 0,5    |

# HUI GmbH Hagener Umweltservice- und Investitionsgesellschaft

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist der Besitz und die wirtschaftliche Verwertung der Müllverbrennungsanlage (MVA) Hagen. Außerdem betreibt die HUI GmbH Hagener Umweltservice- und Investitionsgesellschaft (HUI) den Transport, die Verwertung und die Beseitigung von Abfällen außerhalb der Abfallgebührensatzung und der Entgeltordnung der Stadt Hagen. Darüber hinaus beteiligt sie sich an der Erfassung, Sortierung und Verwertung von Wertstoffen, insbesondere Verkaufsverpackungen.

Das **Stammkapital** der Gesellschaft beträgt 25,6 T€.

| Gesellschafter                                                                      | Anteile am Stammkapital |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                                                                     | in T€                   | in %       |
| G.I.V. Gesellschaft für Immobilien und akt. Vermögensnutzung der Stadt Hagen, Hagen | 13,1                    | 51         |
| Mark-E AG, Hagen                                                                    | 7,4                     | 29         |
| EDG Holding GmbH                                                                    | 5,1                     | 20         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b>                                                  | <b>25,6</b>             | <b>100</b> |

Die Stadt Dortmund ist in der **Gesellschafterversammlung** mittelbar über die Geschäftsführung der EDG Holding GmbH (EDG) vertreten.

Der **Aufsichtsrat** der Gesellschaft bestand im Berichtsjahr aus folgenden Mitgliedern:

|                                     |
|-------------------------------------|
| Martin Erlmann, Vorsitzender        |
| Thomas Würpel, stellv. Vorsitzender |
| Jörg Dehm                           |
| Ivo Grünhagen                       |
| Frank Hengstenberg, EDG             |
| Erik Höhne                          |
| Heiko Kohlhaw                       |
| Reinhard Lowitz                     |
| Ursula Metz-Demnitz                 |
| Klaus Niesmann, EDG                 |
| Dr. Rainer Preuß                    |
| Erwin Strauch                       |

Der nebenamtlichen **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                      |
|----------------------|
| Dr. Herbert Bleicher |
| Manfred Reiche       |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Da der Hagener Entsorgungsbetrieb (HEB) die technische und kaufmännische Leitung der MVA wahrnimmt, beschränkt sich die Tätigkeit der HUI auf die Vermarktung der Verbrennungskapazitäten und auf die notwendigen Erweiterungs- und Neuinvestitionen an den Anlagen. Die HUI hat zudem die gewerbliche Abfallentsorgung von der HEB übernommen. Darüber hinaus betreibt die HUI die Akquisition, die Sammlung, den Transport, die Verwertung und die Beseitigung von Abfällen außerhalb der örtlichen Zuständigkeit der Stadt Hagen.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der HUI ist im Wesentlichen durch die Sachanlagen der Gesellschaft geprägt. Die Sachanlagen beinhalten die Grundstücke und Gebäude der MVA Hagen sowie Spezialfahrzeuge für die Abfallwirtschaft. In 2013 wurden Investitionen für die Dampfturbine i.H.v. 4.839 T€ getätigt. Hierdurch verringerten sich die liquiden Mittel. Auf der Passivseite dominieren die Verbindlichkeiten, ein Großteil davon sind mittel- bis langfristige Darlehen, abgesichert durch Kommunalbürgschaften.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist ein Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit i.H.v. 1.486 T€ (Vorjahr: 1.705 T€) und einen Jahresüberschuss i.H.v. 870 T€ (Vorjahr: 1.042 T€) aus. Die Aufwendungen für bezogene Leistungen stiegen gegenüber dem Vorjahr aufgrund gestiegener Energiekosten. Durch den Wegfall der im Vorjahr vorgenommenen außerplanmäßigen Abschreibung für nicht mehr genutzte Gebäudeteile auf dem Betriebsgelände Am Pfannenofen reduzierten sich die Abschreibungen um 609 T€. Der Zinsaufwand reduzierte sich aufgrund der Liquiditätslage und des niedrigeren Zinsniveaus.

Die Mitglieder der Geschäftsführung haben von der Gesellschaft keine Bezüge erhalten.

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** der Gesellschaft im Geschäftsjahr 2014 wird sich der Umsatz aufgrund bestehender Entsorgungsverträge, der verfügbaren Verbrennungsleistung und den aktuellen Verbrennungspreisen nicht erhöhen. Die Geschäftsentwicklung in den Folgejahren hängt stark von der weiteren Entwicklung der Verbrennungskapazitäten und der entsprechenden Nachfrage ab. Die Geschäftsführung erwartet einen Rückgang des Ergebnisses der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit auf 976 T€ für das Geschäftsjahr 2014.

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** liegt nicht vor. Eine indirekte Verflechtung besteht über die EDG.

| <b>Bilanz</b>                                         | <b>31.12.2011</b> |              | <b>31.12.2012</b> |              | <b>31.12.2013</b> |              | <b>Veränderung</b> |              |
|-------------------------------------------------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|--------------------|--------------|
|                                                       | T€                | %            | T€                | %            | T€                | %            | T€                 | %            |
| <b>Aktiva</b>                                         |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                 | <b>34.636</b>     | <b>89,5</b>  | <b>32.238</b>     | <b>84,7</b>  | <b>34.212</b>     | <b>90,7</b>  | <b>1.974</b>       | <b>6,1</b>   |
| davon:                                                |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Sachanlagen                                         | 34.636            |              | 32.238            |              | 34.212            |              |                    |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                 | <b>4.039</b>      | <b>10,4</b>  | <b>5.841</b>      | <b>15,3</b>  | <b>3.460</b>      | <b>9,2</b>   | <b>-2.381</b>      | <b>-40,8</b> |
| davon:                                                |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Vorräte                                             | 29                |              | 36                |              | 13                |              |                    |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände       | 2.148             |              | 2.369             |              | 2.230             |              |                    |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten        | 1.862             |              | 3.436             |              | 1.217             |              |                    |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                     | <b>25</b>         | <b>0,1</b>   | <b>0</b>          |              | <b>21</b>         | <b>0,1</b>   | <b>21</b>          |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                    | <b>38.700</b>     | <b>100,0</b> | <b>38.079</b>     | <b>100,0</b> | <b>37.693</b>     | <b>100,0</b> | <b>-386</b>        | <b>-1,0</b>  |
| <b>Passiva</b>                                        |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                   | <b>7.882</b>      | <b>20,4</b>  | <b>8.324</b>      | <b>21,9</b>  | <b>8.594</b>      | <b>22,8</b>  | <b>270</b>         | <b>3,2</b>   |
| davon:                                                |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                | 26                |              | 26                |              | 26                |              |                    |              |
| - Kapitalrücklage                                     | 818               |              | 818               |              | 818               |              |                    |              |
| - Gewinnrücklagen                                     | 5.073             |              | 5.448             |              | 5.890             |              |                    |              |
| - Gewinnvortrag                                       | 990               |              | 990               |              | 990               |              |                    |              |
| - Jahresergebnis                                      | 975               |              | 1.042             |              | 870               |              |                    |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                 | <b>70</b>         | <b>0,2</b>   | <b>161</b>        | <b>0,4</b>   | <b>118</b>        | <b>0,3</b>   | <b>-43</b>         | <b>-26,7</b> |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                              | <b>30.748</b>     | <b>79,4</b>  | <b>29.594</b>     | <b>77,7</b>  | <b>28.981</b>     | <b>76,9</b>  | <b>-613</b>        | <b>-2,1</b>  |
| davon:                                                |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten        | 19.615            |              | 18.451            |              | 17.269            |              |                    |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen | 10.522            |              | 10.523            |              | 10.529            |              |                    |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                    | <b>38.700</b>     | <b>100,0</b> | <b>38.079</b>     | <b>100,0</b> | <b>37.693</b>     | <b>100,0</b> | <b>-386</b>        | <b>-1,0</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                                   | 22.542        | 100,0        | 22.856        | 100,0        | 22.867        | 100,0        | 11                                                       |              |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>22.542</b> | <b>100,0</b> | <b>22.856</b> | <b>100,0</b> | <b>22.867</b> | <b>100,0</b> | <b>11</b>                                                |              |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 194           | 0,9          | 66            | 0,3          | 121           | 0,5          | 55                                                       | 83,3         |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| Aufwendungen für bezogene Leistungen                                           | -12.790       | -56,7        | -12.740       | -55,7        | -13.389       | -58,6        | -649                                                     | -5,1         |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -822          | -3,6         | -871          | -3,8         | -850          | -3,7         | 21                                                       | 2,4          |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -194          | -0,9         | -199          | -0,9         | -202          | -0,9         | -3                                                       | -1,5         |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -3.279        | -14,5        | -3.474        | -15,2        | -2.865        | -12,4        | 609                                                      | 17,5         |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -2.769        | -12,4        | -2.707        | -11,9        | -3.010        | -13,2        | -303                                                     | -11,2        |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 13            | 0,1          | 18            | 0,1          | 5             |              | -13                                                      | -72,2        |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -1.300        | -5,8         | -1.244        | -5,4         | -1.191        | -5,2         | 53                                                       | 4,3          |
| - davon an verbundene Unternehmen                                              | -489          |              | -489          |              | -485          |              |                                                          |              |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>1.595</b>  | <b>7,1</b>   | <b>1.705</b>  | <b>7,5</b>   | <b>1.486</b>  | <b>6,5</b>   | <b>-219</b>                                              | <b>-12,8</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -541          | -2,4         | -571          | -2,5         | -489          | -2,1         | 82                                                       | 14,4         |
| Sonstige Steuern                                                               | -79           | -0,4         | -92           | -0,4         | -127          | -0,6         | -35                                                      | -38,0        |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>975</b>    | <b>4,3</b>   | <b>1.042</b>  | <b>4,6</b>   | <b>870</b>    | <b>3,8</b>   | <b>-172</b>                                              | <b>-16,5</b> |

| Sonstige Unternehmensdaten                            | 2011 | 2012 | 2013 |
|-------------------------------------------------------|------|------|------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung) | 26   | 27   | 32   |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | gesamt |
|-----------------------------------------|--------|
| Aufsichtsrat                            | 0,5    |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# Deponiesondervermögen

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand des Sondervermögens** ist die schadlose Ablagerung von Abfällen auf der Deponie Nordost der Stadt Dortmund sowie die Rekultivierung und Nachsorge der nicht mehr betriebenen Deponien Huckarde und Grevel. Mit der Planung, dem Bau und dem Betrieb der Deponien sowie der kaufmännischen Betriebsführung ist die EDG Entsorgung Dortmund GmbH (EDG) beauftragt. Die EDG stellt auch das erforderliche Personal.

Das **Stammkapital** des Deponiesondervermögens (DSV) beträgt 5.500 T€.

Der **Rat** der Stadt Dortmund entscheidet in den grundsätzlichen Angelegenheiten des Sondervermögens sowie in allen Angelegenheiten, die ihm im Rahmen des Beauftragungsverhältnisses mit der EDG vorbehalten sind.

Zuständige **Ausschüsse** des Rates für das DSV sind der Ausschuss für Umwelt, Stadtgestaltung und Wohnen für abfallwirtschaftliche Fragen sowie der Ausschuss für Finanzen, Beteiligungen und Liegenschaften für finanzielle und kaufmännische Belange. Die einzelnen Mitglieder sind in der Anlage „Die Betriebsausschüsse der Eigenbetriebe der Stadt Dortmund“ verzeichnet.

Der **Betriebsleitung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                             |
|---------------------------------------------|
| Jörg Stüdemann, Stadtdirektor/Stadtkämmerer |
| Jürgen Wissmann, Leiter der Stadtkämmerei   |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Betätigungsschwerpunkt des Deponiesondervermögens ist der Regelbetrieb der Deponie Nordost mit einer Gesamtfläche von 141 ha, einer darin enthaltenen Ablagerungsfläche von ca. 60 ha und einem Schüttvolumen von ca. 18 Mio. m<sup>3</sup>. Bislang wurde vom Betriebsbeginn 1994 mit einer geplanten Laufzeit der Deponie von ca. 25 Jahre gerechnet.

Aufgrund der geänderten Rechtslage durch die Abfallablagerungsverordnung wurde zum 31. Mai 2005 die Ablagerung von Organikabfällen plangemäß eingestellt. Der Anorganikbereich kann aufgrund der bestehenden Genehmigungen der Bezirksregierung Arnsberg als Deponie der Deponieklasse III langfristig weiterbetrieben werden. Ebenso soll der Weiterbetrieb des Inertbereiches unbefristet erfolgen.

Außerdem werden die noch nicht belegten Bereiche des Organikbereichs der Deponie Dortmund-Nordost als Zwischenlager zur vorübergehenden Abfallentsorgung während potenzieller Störungen, Revisionen oder Ausfällen der thermischen Abfallbehandlungsanlagen genutzt. Das Zwischenlager hat eine Aufnahmekapazität von ca. 22.000 Tonnen organischer Siedlungsabfälle und eine Fläche von 2,5 ha. Seit 2012 wird aufgrund entsprechender Vorgaben der Bezirksregierung Arnsberg zudem der Schüttbereich der Deponieklasse II (ehemals Organikbereich) für in den Vorjahren auf dem Schüttfeld der Deponieklasse III abgelagerte und geringer belastete anorganische Abfälle weiter genutzt. Dies trägt zu einem schonenderen Umgang mit den vorhandenen Deponieklasse III-Kapazitäten bei.

Auf der Deponie Dortmund-Huckarde wurden die Stilllegungs- und Rekultivierungsarbeiten des Oberflächenabdichtungssystems im Berichtsjahr planmäßig fortgeführt. Die gesamte Deponieablagerungsfläche ist abgedichtet. Nach Abschluss der Rekultivierungsarbeiten wird sich ein Nachsorgezeitraum für die Altdeponien in Huckarde und Grevel von rd. 30 Jahren anschließen. Damit werden Flächen, die jahrzehntelang der Abfallwirtschaft dienten, dem Naturraum wieder zugeführt und der Dortmunder Bevölkerung als Naherholungsgebiet zur Verfügung gestellt.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** des DSV wird neben dem Ausweis der Deponiegrundstücke und -einrichtungen vor allem durch das Finanzanlagevermögen geprägt. Bei den

Finanzanlagen handelt es sich um verzinsliche Darlehen an die Stadt Dortmund sowie festverzinsliche Ausleihungen an Kreditinstitute. Die Finanzanlagen reduzierten sich durch die Fälligkeit von Wertpapieren und durch Tilgung.

Dem langfristig gebundenen Anlagevermögen der Deponien stehen entsprechende Rückstellungen für die Deponienachsorge und -rekultivierung gegenüber, die aufgrund der Nutzung weiterer Ablagerungsmöglichkeiten angestiegen sind.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** des DSV schließt 2013 mit einem Jahresfehlbetrag i.H.v. 6.410 T€ (Vorjahr: 10.626 T€) ab. Ursächlich für die Minderung des Jahresfehlbetrages sind zum einen gestiegene Umsätze durch höhere Entgelte für Deponierung und zum anderen gesunkene Materialaufwendungen bedingt durch die Inanspruchnahme der Rückstellung für Rekultivierung und Nachsorge. Die Zinsaufwendungen erhöhten sich durch den Zinsanteil, der in der Zuführung zur Rückstellung für Sanierung und Rekultivierung enthalten ist.

Die vom Deponiesondervermögen aus den Finanzanlagen erwirtschafteten Zinsüberschüsse wurden aufgrund des sachlichen Zusammenhangs der Mittel mit der Deponienachsorge an den städtischen Gebührenhaushalt abgeführt und dort im Rahmen der Abfallgebührenkalkulation zugunsten der Gebührenzahler berücksichtigt.

**Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** bestehen durch die im Abfallgebührenhaushalt veranschlagten Deponierungskosten. Vorbehaltlich eines entsprechenden Beschlusses des Rates der Stadt Dortmund im Rahmen der Feststellung des Jahresabschlusses ist es vorgesehen, den Jahresfehlbetrag durch eine Entnahme aus der Rücklage von 6.757 T€ auszugleichen und den verbleibenden Betrag i.H.v. 347 T€ an den städtischen Haushalt abzuführen.

| <b>Bilanz</b>                                   | <b>31.12.2011</b> |              | <b>31.12.2012</b> |              | <b>31.12.2013</b> |              | Veränderung   |              |
|-------------------------------------------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|---------------|--------------|
|                                                 | T€                | %            | T€                | %            | T€                | %            |               |              |
| <b>Aktiva</b>                                   |                   |              |                   |              |                   |              |               |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>184.822</b>    | <b>91,4</b>  | <b>192.603</b>    | <b>97,6</b>  | <b>186.940</b>    | <b>97,0</b>  | <b>-5.663</b> | <b>-2,9</b>  |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                   |              |               |              |
| - Sachanlagen                                   | 18.913            |              | 17.094            |              | 14.528            |              |               |              |
| - Finanzanlagen                                 | 165.909           |              | 175.509           |              | 172.412           |              |               |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>17.400</b>     | <b>8,6</b>   | <b>4.697</b>      | <b>2,4</b>   | <b>5.798</b>      | <b>3,0</b>   | <b>1.101</b>  | <b>23,4</b>  |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                   |              |               |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 5.666             |              | 2.795             |              | 3.122             |              |               |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 11.734            |              | 1.902             |              | 2.676             |              |               |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>202.222</b>    | <b>100,0</b> | <b>197.300</b>    | <b>100,0</b> | <b>192.738</b>    | <b>100,0</b> | <b>-4.562</b> | <b>-2,3</b>  |
| <b>Passiva</b>                                  |                   |              |                   |              |                   |              |               |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>88.683</b>     | <b>43,9</b>  | <b>77.689</b>     | <b>39,4</b>  | <b>70.910</b>     | <b>36,8</b>  | <b>-6.779</b> | <b>-8,7</b>  |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                   |              |               |              |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 5.500             |              | 5.500             |              | 5.500             |              |               |              |
| - Gewinnrücklagen                               | 87.690            |              | 82.815            |              | 71.820            |              |               |              |
| - Jahresergebnis                                | -4.507            |              | -10.626           |              | -6.410            |              |               |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>111.574</b>    | <b>55,1</b>  | <b>118.291</b>    | <b>59,9</b>  | <b>121.141</b>    | <b>62,8</b>  | <b>2.850</b>  | <b>2,4</b>   |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>1.965</b>      | <b>1,0</b>   | <b>1.320</b>      | <b>0,7</b>   | <b>687</b>        | <b>0,4</b>   | <b>-633</b>   | <b>-48,0</b> |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                   |              |               |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber der Gemeinde      | 1.656             |              | 1.272             |              | 581               |              |               |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>202.222</b>    | <b>100,0</b> | <b>197.300</b>    | <b>100,0</b> | <b>192.738</b>    | <b>100,0</b> | <b>-4.562</b> | <b>-2,3</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                 | 2011          |               | 2012           |                   | 2013          |               | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|----------------|-------------------|---------------|---------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                             | T€            | %             | T€             | %                 | T€            | %             | T€                                                       | %           |
| Umsatzerlöse                                                                | 3.920         | 100,0         | 976            | 100,0             | 1.403         | 100,0         | 427                                                      | 43,8        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                       | <b>3.920</b>  | <b>100,0</b>  | <b>976</b>     | <b>100,0</b>      | <b>1.403</b>  | <b>100,0</b>  | <b>427</b>                                               | <b>43,8</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                               | 3.197         | 81,6          | 3.644          | 373,4             | 7.298         | 520,2         | 3.654                                                    | 100,3       |
| Materialaufwand                                                             |               |               |                |                   |               |               |                                                          |             |
| Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -1.391        | -35,5         | -4.057         | -415,7            | -334          | -23,8         | 3.723                                                    | 91,8        |
| Abschreibungen                                                              |               |               |                |                   |               |               |                                                          |             |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen   | -4.226        | -107,8        | -3.376         | -345,9            | -3.435        | -244,8        | -59                                                      | -1,7        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                          | -114          | -2,9          | -106           | -10,9             | -77           | -5,5          | 29                                                       | 27,4        |
| Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens | 5.623         | 143,4         | 5.689          | 582,9             | 5.456         | 388,9         | -233                                                     | -4,1        |
| - davon von Stadt Dortmund                                                  | 1.278         |               | 1.187          |                   | 942           |               |                                                          |             |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                                         | 235           |               | 0              |                   | 0             |               |                                                          |             |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                        | 246           | 6,3           | 16             | 1,6               | 6             | 0,4           | -10                                                      | -62,5       |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                            | -5.894        | -150,4        | -7.707         | -789,7            | -8.577        | -611,4        | -870                                                     | -11,3       |
| - davon an Stadt Dortmund                                                   | -147          |               | -110           |                   | -70           |               |                                                          |             |
| Abführungen an städt. Gebührenhaushalt                                      | -5.868        | -149,7        | -5.705         | -584,5            | -8.150        | -580,9        | -2.445                                                   | -42,9       |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit/ Jahresergebnis</b>         | <b>-4.507</b> | <b>-115,0</b> | <b>-10.626</b> | <b>&lt;-1.000</b> | <b>-6.410</b> | <b>-456,9</b> | <b>4.216</b>                                             | <b>39,7</b> |

| Sonstige Unternehmensdaten                                             | 2011 | 2012 | 2013 |
|------------------------------------------------------------------------|------|------|------|
| <b>Ablagerungen auf der Deponie Nordost nach Schüttfeldern (in Tt)</b> |      |      |      |
| Deponieklasse I (Inert)                                                | 373  | 414  | 372  |
| Deponieklasse II (ehemals Organik)                                     | 0    | 91   | 79   |
| Deponieklasse III (ehemals Anorganik)                                  | 167  | 151  | 77   |

# DOLOG – Dortmunder Logistikgesellschaft mbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Wahrnehmung von abfallwirtschaftlichen Aufgaben, insbesondere die Steuerung von Abfallströmen und die Durchführung von Logistikaufgaben ausschließlich in den Geschäftsfeldern des Unternehmensverbundes der EDG.

Das **Stammkapital** der Gesellschaft beträgt 50 T€. Alleinige Gesellschafterin der DOLOG ist die EDG Holding GmbH (EDG).

Der **Geschäftsführung** gehören im Berichtsjahr an:

|                |
|----------------|
| Ralf Grünhagen |
| Silvia Linke   |

DOLOG hat in 2013 einen Jahresüberschuss von 55 T€ erzielt (Vorjahr: 18 T€). Aus diesem Ergebnis und dem Gewinnvortrag von 42 T€ soll ein Betrag von 60 T€ in die Gewinnrücklagen eingestellt und der verbleibende Betrag auf neue Rechnung vorgetragen werden.

DOLOG beschäftigte im Jahresdurchschnitt 33 Mitarbeiter (Vorjahr: 31). Die Mitglieder der Geschäftsführung erhalten für ihre Tätigkeit von der Gesellschaft keine Vergütung.

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** geht die Gesellschaft für 2014 von einem stabilen Geschäftsverlauf mit einem geringen Jahresüberschuss von 5 T€ aus.

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Zielsetzung ist die Bündelung der operativen logistischen Aktivitäten. Dies gilt insbesondere für die Steuerung der im EDG-Unternehmensverbund vorhandenen Stoffströme sowie für die verstärkte Vernetzung der entsorgungswirtschaftlichen Anlagen und die damit verbundene Fahrzeug- und Personalsteuerung.

Die DOLOG soll die EDG bei ihren Bemühungen zur Verbesserung der Wettbewerbsfähigkeit unterstützen und damit zur Stabilisierung der Dortmunder Abfall- und Straßenreinigungsgebühren beitragen. Derzeit stellt die DOLOG insbesondere Personal für kurzfristig anfallende Aufgaben im EDG-Unternehmensverbund zur Verfügung.

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** liegt nicht vor. Eine indirekte Verflechtung besteht über die EDG Holding GmbH.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die wirtschaftlichen Verhältnisse der Gesellschaft sind durch die Weiterberechnung von Personalkosten und damit zusammenhängenden Leistungen an den Unternehmensverbund der EDG Holding GmbH geprägt. Durch eine permanente Auslastung der Mitarbeiter konnten die Umsatzerlöse erneut gesteigert werden.

| Bilanz                                          | 31.12.2011 |              | 31.12.2012 |              | 31.12.2013 |              | Veränderung |              |
|-------------------------------------------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|-------------|--------------|
|                                                 | T€         | %            | T€         | %            | T€         | %            |             |              |
| <b>Aktiva</b>                                   |            |              |            |              |            |              |             |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>261</b> | <b>100,0</b> | <b>282</b> | <b>100,0</b> | <b>359</b> | <b>100,0</b> | <b>77</b>   | <b>27,3</b>  |
| davon:                                          |            |              |            |              |            |              |             |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 102        |              | 178        |              | 129        |              |             |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 159        |              | 104        |              | 230        |              |             |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>261</b> | <b>100,0</b> | <b>282</b> | <b>100,0</b> | <b>359</b> | <b>100,0</b> | <b>77</b>   | <b>27,3</b>  |
| <b>Passiva</b>                                  |            |              |            |              |            |              |             |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>214</b> | <b>82,0</b>  | <b>232</b> | <b>82,3</b>  | <b>287</b> | <b>79,9</b>  | <b>55</b>   | <b>23,7</b>  |
| davon:                                          |            |              |            |              |            |              |             |              |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 50         |              | 50         |              | 50         |              |             |              |
| - Gewinnrücklagen                               | 140        |              | 140        |              | 140        |              |             |              |
| - Gewinnvortrag                                 | 7          |              | 24         |              | 42         |              |             |              |
| - Jahresergebnis                                | 17         |              | 18         |              | 55         |              |             |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>34</b>  | <b>13,0</b>  | <b>37</b>  | <b>13,1</b>  | <b>43</b>  | <b>12,0</b>  | <b>6</b>    | <b>16,2</b>  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>13</b>  | <b>5,0</b>   | <b>13</b>  | <b>4,6</b>   | <b>29</b>  | <b>8,1</b>   | <b>16</b>   | <b>123,1</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>261</b> | <b>100,0</b> | <b>282</b> | <b>100,0</b> | <b>359</b> | <b>100,0</b> | <b>77</b>   | <b>27,3</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011       |              | 2012       |              | 2013       |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€         | %            | T€         | %            | T€         | %            |                                                          |              |
| Umsatzerlöse                                                                   | 702        | 100,0        | 830        | 100,0        | 911        | 100,0        | 81                                                       | 9,8          |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>702</b> | <b>100,0</b> | <b>830</b> | <b>100,0</b> | <b>911</b> | <b>100,0</b> | <b>81</b>                                                | <b>9,8</b>   |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 16         | 2,2          | 20         | 2,4          | 51         | 5,6          | 31                                                       | 155,0        |
| Materialaufwand                                                                |            |              |            |              |            |              |                                                          |              |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -5         | -0,7         | 0          |              | 0          |              | 0                                                        |              |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -8         | -1,1         | 0          |              | 0          |              | 0                                                        |              |
| Personalaufwand                                                                |            |              |            |              |            |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -535       | -76,3        | -639       | -77,0        | -695       | -76,3        | -56                                                      | -8,8         |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -116       | -16,5        | -142       | -17,0        | -153       | -16,8        | -11                                                      | -7,7         |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -29        | -4,1         | -42        | -5,1         | -33        | -3,6         | 9                                                        | 21,4         |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>25</b>  | <b>3,5</b>   | <b>27</b>  | <b>3,3</b>   | <b>81</b>  | <b>8,9</b>   | <b>54</b>                                                | <b>200,0</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -8         | -1,1         | -9         | -1,1         | -26        | -2,9         | -17                                                      | -188,9       |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>17</b>  | <b>2,4</b>   | <b>18</b>  | <b>2,2</b>   | <b>55</b>  | <b>6,0</b>   | <b>37</b>                                                | <b>205,6</b> |



# Wohnen

# DOGEWO Dortmunder Gesellschaft für Wohnen mbH (DOGEWO21)

## I. Rechtliche Verhältnisse

Der **Gegenstand der Gesellschaft** besteht vorrangig in der sicheren, sozial verantwortbaren Wohnungsver-sorgung für breite Schichten der Bevölkerung.

Die Gesellschaft errichtet, betreut, bewirtschaftet und verwaltet Wohnungen in allen Rechts- und Nutzungsformen, darunter auch Eigenheime und Eigentumswohnungen. Sie stellt darüber hinaus Gemeinschaftsanlagen und Folgeeinrichtungen, Läden und andere Gewerbebauten, aber auch soziale, wirtschaftliche und kulturelle Einrichtungen und Dienstleistungen bereit.

Die Gesellschaft kann alle anfallenden Aufgaben im Bereich der Wohnungswirtschaft, des Städtebaus und der im Zusammenhang damit notwendigen Infrastruktur übernehmen, Grundstücksgeschäfte betreiben und Erbbaurechte ausgeben.

Das **Stammkapital** der DOGEWO21 beträgt unverändert 19.879 T€.

| Gesellschafter                     | Anteile am Stammkapital |               |
|------------------------------------|-------------------------|---------------|
|                                    | in T€                   | in %          |
| Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21)   | 17.891                  | 90,00         |
| Sparkasse Dortmund                 | 1.988                   | 10,00         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b> | <b>19.879</b>           | <b>100,00</b> |

Die Stadt Dortmund ist in der **Gesellschafterversammlung** mittelbar über DSW21 vertreten.

Dem **Aufsichtsrat** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                                    |
|----------------------------------------------------|
| Helmut Harnisch, Ratsmitglied, Vorsitzender        |
| Hubert Jung, DSW21, stellv. Vorsitzender           |
| Reinhard Frank, Ratsmitglied, stellv. Vorsitzender |
| Rita Brandt, Ratsmitglied                          |
| Jörg Jacoby, DSW21                                 |
| Edeltraut Kleinhans, Ratsmitglied                  |
| Birgit Pohlmann, Ratsmitglied                      |
| Uwe Samulewicz, Sparkasse Dortmund                 |
| Gabriele Schnittker, Ratsmitglied                  |
| Hans-Georg Schwinn, Ratsmitglied                   |
| Lothar Wagner, Arbeitnehmervertreter               |
| Friedrich-Wilhelm Weber, Ratsmitglied              |
| Birgit Zoerner, Wohnungsdezernentin                |

Der **Geschäftsführung** gehörte im Berichtsjahr an:

Klaus Graniki

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

DOGEWO21 trägt mit ihrem Wohnungsbestand zu einer sicheren und sozial verantwortbaren Wohnungsver-sorgung für breite Schichten der Dortmunder Bevölkerung bei. Speziell durch die Bereitstellung von Wohnraum für die Bedürfnisse älterer, kinderreicher und behinderter Mitbürger leistet die Gesellschaft einen Beitrag zur Erfüllung eines öffentlichen Zwecks für die Stadt Dortmund.

Die Gesellschaft entwickelt Wohnquartiere durch erhebliche Investitionen und unterstützt damit den Stadtumbau, sie sichert gleichzeitig stabile Nachbarschaften.

DOGEWO21 schafft Zukunft durch Innovation, sichert und schafft Beschäftigung in Dortmund und unterstützt die kommunale Wohnungspolitik.

Neben der Bewirtschaftung des eigenen Wohnungsbestandes führt DOGEWO21 Grundstücksgeschäfte und Erschließungsmaßnahmen durch und verwaltet Wohnungen für mehrere Eigentümergemeinschaften.

## III. Beteiligungen

DOGEWO21 ist an folgender Gesellschaft mit mehr als 20 % beteiligt:

- TZ-Invest Dortmund GmbH  
Nennwert 294 T€ = 49 %

Zudem ist DOGEWO21 an folgenden Gesellschaften mit untergeordneter Bedeutung beteiligt:

- WRW Wohnungswirtschaftliche Treuhand Rheinland-Westfalen GmbH,
- EBZ Service GmbH und

- Hamburger Trust HTG Deutschland 4 GmbH & Co. KG.

Der für die Investitionstätigkeit erforderlichen Aufnahme von Krediten i.H.v. 28.413 T€ stehen in 2013 Tilgungen i.H.v. 10.936 T€ gegenüber.

#### IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** von DOGEWO21 ist branchenüblich dadurch gekennzeichnet, dass die Grundstücke und Gebäude den überwiegenden Teil der Aktiva ausmachen.

Der Anstieg der Bilanzsumme auf der Aktivseite ergibt sich im Berichtsjahr weitestgehend aus den Investitionen ins Sachanlagevermögen i.H.v. 37.279 T€. Der Bestand an liquiden Mitteln hat sich um 2.784 T€ verringert.

Die Eigenkapitalquote hat sich von 14,0 % im Vorjahr auf 13,7 % leicht vermindert. Im Berichtsjahr erfolgte eine Gewinnausschüttung aus dem Bilanzergebnis des Vorjahres i.H.v. 1.111 T€. Aus dem Bilanzergebnis 2013 werden weitere 1.333 T€ an die Gesellschafter ausgeschüttet und 366 T€ in die Gewinnrücklagen eingestellt.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** von DOGEWO21 weist einen Jahresüberschuss von 2.000 T€ (Vorjahr: 2.383 T€) aus. Das positive Ergebnis im Berichtsjahr ist nahezu ausschließlich im Kerngeschäft der Bestandsbewirtschaftung erwirtschaftet worden (2.804 T€ vor Steuern).

Die im Berichtsjahr abgebildeten Ertragsteuern beinhalten i.H.v. 502 T€ die auf die Gewinnausschüttung aus dem Bilanzgewinn des Vorjahres entfallende Körperschaftsteuererhöhung (EK02).

Bestandsveräußerungen waren in 2013 und sind auch zukünftig unternehmensstrategisch von untergeordneter Bedeutung.

| <b>Bilanz</b>                                                  | <b>31.12.2011</b> |              | <b>31.12.2012</b> |              | <b>31.12.2013</b> |              | <b>Veränderung</b> |              |
|----------------------------------------------------------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|--------------------|--------------|
|                                                                | T€                | %            | T€                | %            | T€                | %            | T€                 | %            |
| <b>Aktiva</b>                                                  |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                          | <b>491.136</b>    | <b>93,7</b>  | <b>500.700</b>    | <b>93,7</b>  | <b>522.964</b>    | <b>94,3</b>  | <b>22.264</b>      | <b>4,4</b>   |
| davon:                                                         |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                            | 161               |              | 252               |              | 466               |              |                    |              |
| - Sachanlagen                                                  | 490.136           |              | 498.616           |              | 520.699           |              |                    |              |
| - Finanzanlagen                                                | 839               |              | 1.832             |              | 1.799             |              |                    |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                          | <b>32.716</b>     | <b>6,2</b>   | <b>33.380</b>     | <b>6,2</b>   | <b>31.149</b>     | <b>5,6</b>   | <b>-2.231</b>      | <b>-6,7</b>  |
| davon:                                                         |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Zum Verkauf bestimmte Grundstücke und andere Vorräte         | 25.802            |              | 27.206            |              | 28.696            |              |                    |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                | 1.029             |              | 1.348             |              | 411               |              |                    |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                 | 5.885             |              | 4.826             |              | 2.042             |              |                    |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                              | <b>568</b>        | <b>0,1</b>   | <b>510</b>        | <b>0,1</b>   | <b>450</b>        | <b>0,1</b>   | <b>-60</b>         | <b>-11,8</b> |
| <b>Aktiver Unterschiedsbetrag aus der Vermögensverrechnung</b> | <b>184</b>        |              | <b>0</b>          |              | <b>6</b>          |              | <b>6</b>           |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                             | <b>524.604</b>    | <b>100,0</b> | <b>534.590</b>    | <b>100,0</b> | <b>554.569</b>    | <b>100,0</b> | <b>19.979</b>      | <b>3,7</b>   |
| <b>Passiva</b>                                                 |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                            | <b>72.432</b>     | <b>13,8</b>  | <b>74.815</b>     | <b>14,0</b>  | <b>75.704</b>     | <b>13,7</b>  | <b>889</b>         | <b>1,2</b>   |
| davon:                                                         |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                         | 19.879            |              | 19.879            |              | 19.879            |              |                    |              |
| - Kapitalrücklage                                              | 19.958            |              | 19.958            |              | 19.958            |              |                    |              |
| - Gewinnrücklagen                                              | 30.414            |              | 32.833            |              | 33.565            |              |                    |              |
| - Bilanzergebnis                                               | 2.181             |              | 2.145             |              | 2.302             |              |                    |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                          | <b>8.381</b>      | <b>1,6</b>   | <b>8.568</b>      | <b>1,6</b>   | <b>9.801</b>      | <b>1,8</b>   | <b>1.233</b>       | <b>14,4</b>  |
| davon:                                                         |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen    | 4.781             |              | 5.219             |              | 5.378             |              |                    |              |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                       | <b>443.731</b>    | <b>84,6</b>  | <b>451.207</b>    | <b>84,4</b>  | <b>469.064</b>    | <b>84,5</b>  | <b>17.857</b>      | <b>4,0</b>   |
| davon:                                                         |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten                 | 398.431           |              | 383.300           |              | 402.645           |              |                    |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                              | <b>60</b>         |              | <b>0</b>          |              | <b>0</b>          |              | <b>0</b>           |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                             | <b>524.604</b>    | <b>100,0</b> | <b>534.590</b>    | <b>100,0</b> | <b>554.569</b>    | <b>100,0</b> | <b>19.979</b>      | <b>3,7</b>   |

Im Hinblick auf die **wirtschaftliche Entwicklung** geht DOGEWO21 auch in den kommenden Jahren davon aus, dass der aktuelle Wohnungsbestand nachhaltig rentabel bewirtschaftet werden kann. Im Rahmen ihrer Zukunftsstrategien plant die Gesellschaft für das Geschäftsjahr 2014 Überschüsse aus der Bestandsbewirtschaftung von 3.000 T€. Mittelfristig wird durch weitere Optimierungen eine Steigerung der Überschüsse aus der Bestandsbewirtschaftung bis auf 3.750 T€ für realistisch gehalten. Um die Marktfähigkeit zu verbessern, werden auch in den kommenden Jahren entsprechende Modernisierungsmaßnahmen vorgenommen. Aufgrund des demografischen Wandels und der wachsenden Altersarmut werden zukünftig vermehrt günstige altersgerechte Wohnungen nachgefragt werden. Zudem wird die Nachfrage nach energieeffizientem Wohnraum zukünftig verstärkt steigen. Die Gesellschaft strebt an, diese Bedürfnisse auch mit Blick auf den Aktionsplan der Stadt Dortmund „Soziale Stadt“ zu befriedigen.

**Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** bestehen insoweit, dass die Stadt Dortmund DOGEWO21 in der Vergangenheit regelmäßig Baudarlehen, die zum Teil unverzinslich waren, gewährt hat. Seit 1999 wurden keine neuen Darlehen mehr ausgegeben. Der Darlehensstand der städtischen Baudarlehen an die DOGEWO21 zum 31. Dezember 2013 beträgt noch 5.709 T€.

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                                   | 84.453        | 97,2         | 83.106        | 94,8         | 85.695        | 94,0         | 2.589                                                    | 3,1          |
| Bestandsveränderungen                                                          | -305          | -0,4         | 1.282         | 1,5          | 1.502         | 1,6          | 220                                                      | 17,2         |
| Andere aktivierte Eigenleistungen                                              | 2.778         | 3,2          | 3.239         | 3,7          | 4.021         | 4,4          | 782                                                      | 24,1         |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>86.926</b> | <b>100,0</b> | <b>87.627</b> | <b>100,0</b> | <b>91.218</b> | <b>100,0</b> | <b>3.591</b>                                             | <b>4,1</b>   |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 1.037         | 1,2          | 1.932         | 2,2          | 781           | 0,9          | -1.151                                                   | -59,6        |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| Aufwendungen für bezogene Leistungen                                           | -38.389       | -44,2        | -38.920       | -44,4        | -40.405       | -44,2        | -1.485                                                   | -3,8         |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -7.514        | -8,6         | -7.561        | -8,6         | -7.180        | -7,9         | 381                                                      | 5,0          |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -2.299        | -2,6         | -2.661        | -3,1         | -2.437        | -2,7         | 224                                                      | 8,4          |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -980          |              | -1.339        |              | -1.088        |              |                                                          |              |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -13.909       | -16,0        | -14.205       | -16,2        | -15.011       | -16,5        | -806                                                     | -5,7         |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -4.639        | -5,4         | -4.797        | -5,5         | -4.523        | -5,0         | 274                                                      | 5,7          |
| Erträge aus Beteiligungen                                                      | 0             |              | 49            | 0,1          | 51            | 0,1          | 2                                                        | 4,1          |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 178           | 0,2          | 45            | 0,1          | 12            |              | -33                                                      | -73,3        |
| - davon von Gesellschaftern                                                    | 55            |              | 25            |              | 2             |              |                                                          |              |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -16.771       | -19,3        | -16.979       | -19,4        | -17.433       | -19,1        | -454                                                     | -2,7         |
| - davon an Gesellschafter                                                      | -2.838        |              | -2.900        |              | -3.238        |              |                                                          |              |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>4.620</b>  | <b>5,3</b>   | <b>4.530</b>  | <b>5,2</b>   | <b>5.073</b>  | <b>5,6</b>   | <b>543</b>                                               | <b>12,0</b>  |
| Außerordentliche Erträge                                                       | 0             |              | 412           | 0,4          | 0             |              | -412                                                     | -100,0       |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -206          | -0,2         | -275          | -0,3         | -792          | -0,9         | -517                                                     | -188,0       |
| Sonstige Steuern                                                               | -1.991        | -2,3         | -2.284        | -2,6         | -2.281        | -2,5         | 3                                                        | 0,1          |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>2.423</b>  | <b>2,8</b>   | <b>2.383</b>  | <b>2,7</b>   | <b>2.000</b>  | <b>2,2</b>   | <b>-383</b>                                              | <b>-16,1</b> |
| Gewinnvortrag                                                                  | 1             |              | 1             |              | 2.145         |              |                                                          |              |
| Einstellungen in die anderen Gewinnrücklagen                                   | 0             |              | 0             |              | -532          |              |                                                          |              |
| Gewinnausschüttung                                                             | 0             |              | 0             |              | -1.111        |              |                                                          |              |
| Einstellungen in die satzungsmäßigen Rücklagen                                 | -243          |              | -239          |              | -200          |              |                                                          |              |
| <b>Bilanzergebnis</b>                                                          | <b>2.181</b>  |              | <b>2.145</b>  |              | <b>2.302</b>  |              |                                                          |              |

| Sonstige Unternehmensdaten                            | 2011      | 2012      | 2013      |
|-------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung) | 183       | 175       | 170       |
| Haus- und Wohnungsbestand zum 31.12.dJ                | 18.898    | 18.903    | 19.068    |
| Mietwohnungen                                         | 16.165    | 16.146    | 16.281    |
| Garagen                                               | 2.558     | 2.581     | 2.601     |
| Gewerbeeinheiten                                      | 110       | 108       | 119       |
| sonstige Vermietungseinheiten                         | 65        | 68        | 67        |
| Wohn-/Nutzfläche insgesamt in m²                      | 1.042.790 | 1.041.908 | 1.052.177 |
| Durchschnittliche Wohnungsmiete in €/m²               | 4,78      | 4,83      | 4,88      |
| preisgebundene Wohnungen                              | 4,66      | 4,67      | 4,67      |
| preisungebundene Wohnungen                            | 4,80      | 4,86      | 4,91      |
| Leerstandsquote in %                                  | 1,73      | 1,67      | 1,95      |
| Fluktuationsrate in %                                 | 9,4       | 9,9       | 9,0       |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | gesamt |
|-----------------------------------------|--------|
| Aufsichtsrat                            | 39     |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# Dortmunder Stadtentwicklungsgesellschaft mbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** sind alle anfallenden Aufgaben im Bereich des Städtebaus und der Wohnungswirtschaft einschließlich aller daraus resultierenden Nebenaufgaben. Die Gesellschaft kann auch Aufgaben als Sanierungs- und Entwicklungsträger im Sinne des Baugesetzbuches (BauGB) übernehmen.

Das **Stammkapital** der Dortmunder Stadtentwicklungsgesellschaft mbH (DSG) i.H.v. 25 T€ wird zu 100 % von der Stadt Dortmund gehalten.

Der **Geschäftsführung** der Gesellschaft gehörte im Berichtsjahr an:

Klaus Graniki

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die schwerpunktmäßige Tätigkeit der DSG ist die Sanierung von bestehenden Wohnungsanlagen im Dortmunder Stadtgebiet. Dabei wird insbesondere auf Wohn- und Stadtquartiere abgestellt, die eine problematische Entwicklung aufweisen. Es handelt sich mithin um Quartiere, die durch einen sehr hohen Wohnungsleerstand und durch erhebliche Instandhaltungs- und Modernisierungstaus bis hin zu schwerwiegenden Wohnungsmängeln gekennzeichnet sind. Im Rahmen der städtebaulichen Entwicklung soll vor diesem Hintergrund in Zukunft von dem städtebaulichen Instrument des besonderen Vorkaufsrechts gem. § 25 Abs. 1 Nr.2 BauGB in ausgewählten Siedlungsbereichen Gebrauch gemacht werden. Die DSG tritt dabei als Sanierungs- und Entwicklungsträgerin auf, um die Entwicklung eines Grundstücks möglichst im Sinne der städtischen Zielvorstellungen vorzunehmen und ggf. auch die Vorteile des Vorkaufsrechts gem. § 27a BauGB nutzen zu können.

Im Berichtsjahr war die Gesellschaft operativ nicht tätig und nahm nicht am wirtschaftlichen Verkehr teil.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Es besteht zu den Aufstellungspflichten zum Jahresabschluss und Lagebericht eine Ausnahmegenehmigung der Kommunalaufsicht gemäß § 108 Abs. 1 S. 2 GO NRW. Die Gesellschaft stellte ihren Jahresabschluss mithin unter Anwendung des Kleinstkapitalgesellschaften-Bilanzrechtsänderungsgesetzes (Micro-BilG) auf.

Die **Bilanz** der DSG ist wesentlich durch noch nicht abgerechnete Betreuungsleistungen für Erschließungsmaßnahmen sowie damit korrespondierende erhaltene Anzahlungen geprägt.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der Gesellschaft weist einen Jahresfehlbetrag i.H.v. 337 € aus.

Im Hinblick auf die **wirtschaftliche Entwicklung** erwartet die Gesellschaft für das Jahr 2014 keine nennenswerten Veränderungen, da die Gesellschaft voraussichtlich weiterhin nicht operativ geschäftstätig sein wird.

Neben der Kapitalbeteiligung bestehen keine **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**.

| Bilanz            | 31.12.2011 |       | 31.12.2012 |       | 31.12.2013 |       | Veränderung |      |
|-------------------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|-------------|------|
|                   | T€         | %     | T€         | %     | T€         | %     |             |      |
| <b>Aktiva</b>     |            |       |            |       |            |       |             |      |
| Umlaufvermögen    | 3.406      | 100,0 | 3.324      | 100,0 | 3.379      | 100,0 | 55          | 1,7  |
| Bilanzsumme       | 3.406      | 100,0 | 3.324      | 100,0 | 3.379      | 100,0 | 55          | 1,7  |
| <b>Passiva</b>    |            |       |            |       |            |       |             |      |
| Eigenkapital      | 25         | 0,7   | 24         | 0,7   | 24         | 0,7   | 0           |      |
| Rückstellungen    | 259        | 7,6   | 178        | 5,4   | 233        | 6,9   | 55          | 30,9 |
| Verbindlichkeiten | 3.122      | 91,7  | 3.122      | 93,9  | 3.122      | 92,4  | 0           |      |
| Bilanzsumme       | 3.406      | 100,0 | 3.324      | 100,0 | 3.379      | 100,0 | 55          | 1,7  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                             | 2011     | 2012      | 2013     | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|-------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                         | T€       | T€        | T€       | T€                                                       | %            |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                      | -2       | -1        | 0        | 1                                                        | 100,0        |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                    | 2        | 0         | 0        | 0                                                        |              |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit/<br/>Jahresergebnis</b> | <b>0</b> | <b>-1</b> | <b>0</b> | <b>1</b>                                                 | <b>100,0</b> |

# Sondervermögen „Grundstücks- und Vermögensverwaltungsfonds Dortmund“

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand des Sondervermögens** ist die Umsetzung des Wohnbauflächenentwicklungsprogramms mit dem Ziel, städtische Grundstücke als erschlossenes Bauland zur Verfügung zu stellen sowie städtische Gebäude zu errichten, umzubauen oder zu bewirtschaften.

Das **Stammkapital** beträgt unverändert 550 T€.

Der **Rat** der Stadt Dortmund entscheidet in den grundsätzlichen Angelegenheiten des Sondervermögens „Grundstücks- und Vermögensverwaltungsfonds Dortmund“.

Zuständiger **Betriebsausschuss** ist der Ausschuss für Finanzen, Beteiligungen und Liegenschaften. Die Mitglieder des Ausschusses sind in der Anlage „Die Betriebsausschüsse der Eigenbetriebe der Stadt Dortmund“ verzeichnet.

Der **Betriebsleitung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                             |
|---------------------------------------------|
| Jörg Stüdemann, Stadtdirektor/Stadtkämmerer |
| Martin Lürwer, Infrastrukturdezernent       |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Ursprüngliche Aufgabe des Sondervermögens war die Schaffung von Wohneinheiten im Ein- und Zweifamilienhaussektor. Im Wirtschaftsjahr 2013 wurden Kaufverträge insbesondere für Flächen in Brechten (Brechter Heide), Lütgendortmund (Kaubomstraße), Asseln (Kahle Hege) sowie Oespel (Ortskern) geschlossen.

Die Errichtung, der Umbau sowie die Bewirtschaftung von städtischen Gebäuden ist seit einigen Jahren ein weiteres bedeutsames Geschäftsfeld des Sondervermögens.

Der Stadthauskomplex wird seit dem Jahr 2002 insbesondere an städtische Fachbereiche vermietet. Der

Umbau des Stadthauskomplexes wurde im Jahr 2009 mit dem zweiten Bauabschnitt abgeschlossen. Ferner wird ein Neubau an der Hospitalstraße seit dem Jahr 2003 an den Sozial- und Jugendhilfedienst vermietet.

Im Rahmen von stadtentwicklungspolitischen Zielen hat das Sondervermögen Ende 2006/Anfang 2007 die Hörder Burg sowie das Stiftsforum erworben. Im Jahr 2010 wurde die Dach- und Fachsanierung an der Hörder Burg abgeschlossen. Das Stiftsforum wurde zur Realisierung städtebaulicher Ziele teilweise zurückgebaut. Es ist beabsichtigt, die Liegenschaft zur weiteren Entwicklung an einen Investor zu veräußern.

Das Gelände rund um die ehemalige Union-Brauerei wurde im Jahr 2007 erworben.

Im Jahr 2008 wurde mit der Dach- und Fachsanierung des unter Denkmalschutz stehenden U-Turmes begonnen. Für die Umnutzung des U-Turmes in ein Zentrum für Kunst und Kreativität haben das Land NRW sowie die EU Fördermittel i.H.v. rd. 32 Mio. € bereitgestellt. Im Jahr 2010 wurde der U-Turm im Rahmen der Kulturhauptstadt RUHR.2010 eröffnet.

Die unbebauten Flächen sollen einer neuen Nutzung zugeführt und wieder veräußert werden. Bereits im Jahr 2009 wurde eine Teilfläche im südlichen Bereich zur Errichtung eines Bürogebäudes an einen Investor veräußert. In 2013 erfolgte der Baubeginn zur Errichtung von zwei Berufskollegs, einer Tiefgarage sowie eines kreativwirtschaftlichen Zentrums auf der Nordfläche durch einen Investor.

Der Rat der Stadt hat im Dezember 2008 den Neubau der Libellen-Grundschule (vorher Vincke-Grundschule) durch das Sondervermögen beschlossen. Das entsprechende Grundstück wurde auf das Sondervermögen übertragen, die Baumaßnahme wurde im Herbst 2010 abgeschlossen.

Das Sondervermögen wurde mit dem Neubau einer 3-fach-Sporthalle für das Phoenix-Gymnasium sowie einer Sporthalle für das Reinoldus- und Schiller-Gymnasium beauftragt. Beide Sporthallen wurden im Frühjahr 2013 fertig gestellt.

Im Jahr 2011 hat das Sondervermögen die ehemalige Gehörlosenschule in Dortmund-Hacheney erworben. Nach Sanierung und Umbau wird ein Teil der Gebäude für einen Zeitraum von zehn Jahren an einen Betreiber einer Erstaufnahmeeinrichtung für Asylbewerber vermietet. Im Jahr 2013 wurden einige nicht mehr benötigte Gebäudeteile abgerissen.

Das Rathaus wurde Ende des Jahres 2011 in das Sondervermögen eingelegt und wird seit Anfang 2012 an den städtischen Haushalt vermietet.

Im Jahr 2012 wurde die Anne-Frank-Gesamtschule in das Sondervermögen eingelegt. Die Sanierung soll im Frühjahr 2014 beginnen und Ende 2016 abgeschlossen sein.

Zum 31. Dezember 2012 wurden einige Feuerwachen in das Sondervermögen eingelegt und seitdem an die Stadt Dortmund vermietet.

Das Fritz-Henßler-Berufskolleg wurde im Jahr 2013 in das Sondervermögen eingelegt. Die Grundsanierung des denkmalgeschützten Objektes sowie der Neubau von zusätzlichen Flächen sollen im Jahr 2017 abgeschlossen sein.

Ebenfalls im Jahr 2013 wurde der Schulkomplex Immanuel-Kant-Gymnasium/Max-Born-Realschule eingelegt. Die Sanierung des Objektes soll im Jahr 2015 beginnen und im Jahr 2018 abgeschlossen sein.

### III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** ist geprägt durch das Anlagevermögen sowie die unter dem Umlaufvermögen ausgewiesenen zur Veräußerung bestimmten Grundstücke.

Das Anlagevermögen betrifft im Wesentlichen den U-Turm sowie ein Verwaltungsgebäude auf dem U-Gelände, den Stadthauskomplex, die Feuerwachen, das Rathaus, das Schulzentrum Immanuel-Kant-Gymnasium/Max-Born-Realschule, die Hörder Burg und das Stiftsforum sowie verschiedene Schulen und Sporthallen. Der weitere Anstieg resultiert im Wesentlichen aus der Übertragung des Schulzentrums Immanuel-Kant-Gymnasium/Max-Born-Realschule aus dem städtischen Haushalt in das Sondervermögen. Unter den zur Veräußerung bestimmten Grundstücken

werden zum Bilanzstichtag Grundstücke zur Wohnbebauung mit einem Wert von 82.657 T€ sowie Flächen auf dem U-Gelände mit einem Wert von 8.086 T€ ausgewiesen.

Das bilanzielle Eigenkapital ist im Berichtsjahr abermals gestiegen. Ursächlich hierfür ist die Einlage des Schulzentrums Immanuel-Kant-Gymnasium/Max-Born-Realschule in die Rücklage. Darüber hinaus wurden die städtischen Investitionszuschüsse, die bisher unter dem Sonderposten ausgewiesen wurden, in die Rücklage umgegliedert. Zur Ermittlung der Eigenkapitalausstattung wird – wie bisher – der Sonderposten für Investitionszuschüsse, unter dem insbesondere die Fördermittel zum Umbau des U-Turmes ausgewiesen werden, dem bilanziellen Eigenkapital hinzugerechnet. Die modifizierte Eigenkapitalquote des Sondervermögens ist im Berichtsjahr um 3 %-Punkte auf 37,5 % gestiegen.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** wird gleichermaßen geprägt durch die Entwicklung in den Baugebieten sowie die Vermietung von Immobilien im Rahmen der Vermögens- und Gebäudeverwaltung.

Der Anstieg der Umsatzerlöse im Berichtsjahr resultiert sowohl aus einem Anstieg der Miet- und Pachterträge (17.728 T€, Vorjahr: 14.413 T€) als auch höheren Erlösen aus Grundstücksverkäufen (7.693 T€, Vorjahr: 4.491 T€). Daneben werden erstmalig Erlöse aus der Endabrechnung von mehreren Baugebieten ausgewiesen, denen teilweise Aufwendungen aus der Bestandsverminderung gegenüberstehen.

Die sonstigen betrieblichen Erträge betreffen überwiegend die Auflösung des Sonderpostens für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen und die Erstattung von Beratungsaufwendungen im Zusammenhang mit der Nordfläche des Dortmunder U. Die Materialaufwendungen enthalten vorwiegend Aufwendungen im Zusammenhang mit der Anschaffung, Entwicklung und Erschließung der Baugebiete. Neben den planmäßigen Abschreibungen auf das Anlagevermögen fielen im Berichtsjahr erhöhte Abschreibungen auf das Umlaufvermögen, die verschiedene Baugebiete betreffen und aufgrund von aktualisierten Planungen bzw. der erwarteten Entwicklung vorgenommen wurden, an. Die Zinsaufwendungen waren im Berichtsjahr aufgrund des gesunkenen Zinsniveaus und der Tilgung von Darlehen leicht rückläufig.

Die Entnahme aus der Kapitalrücklage erfolgte gemäß Eigenbetriebsverordnung in Höhe des im Jahr 2007 entstandenen Verlustes.

Das Sondervermögen beschäftigt zurzeit keine eigenen Mitarbeiter. Alle Leistungen werden über Service-Vereinbarungen mit verschiedenen Stadtämtern und Einzelbeauftragungen erbracht.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** des Sondervermögens wird zunehmend durch die Vermietung, Sanierung und den Umbau von städtischen Immobilien bestimmt. Es wird erwartet, dass steigende Erlöse aus den Verkäufen von Grundstücken in den folgenden Jahren zu einer Verbesserung der Ertragslage beitragen.

### Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt

ergeben sich insbesondere durch die Einbringung von städtischen Flächen in das Sondervermögen einerseits und die Anmietung von Flächen durch den städtischen Haushalt andererseits. Daneben bestehen Verflechtungen durch Service-Vereinbarungen mit verschiedenen städtischen Ämtern und Eigenbetrieben.

Das Sondervermögen erhält in der Regel keine Zuschüsse aus dem städtischen Haushalt. Für die Baumaßnahmen im zweiten Bauabschnitt des Stadthausumbaus sowie den Innenausbau des Museums Ostwall im Dortmunder U hat die Stadt jeweils investive Zuschüsse gewährt, die im Berichtsjahr aus dem Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen in die Rücklage umgegliedert wurden.

| Bilanz                                                             | 31.12.2011     |              | 31.12.2012     |              | 31.12.2013     |              | Veränderung    |              |
|--------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|--------------|
|                                                                    | T€             | %            | T€             | %            | T€             | %            | T€             | %            |
| <b>Aktiva</b>                                                      |                |              |                |              |                |              |                |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                              | <b>234.778</b> | <b>59,6</b>  | <b>288.664</b> | <b>64,5</b>  | <b>300.553</b> | <b>67,1</b>  | <b>11.889</b>  | <b>4,1</b>   |
| davon:                                                             |                |              |                |              |                |              |                |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                                | 2.110          |              | 1.893          |              | 1.689          |              |                |              |
| - Sachanlagen                                                      | 231.918        |              | 286.072        |              | 298.218        |              |                |              |
| - Finanzanlagen                                                    | 750            |              | 699            |              | 646            |              |                |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                              | <b>159.431</b> | <b>40,4</b>  | <b>159.050</b> | <b>35,5</b>  | <b>146.948</b> | <b>32,8</b>  | <b>-12.102</b> | <b>-7,6</b>  |
| davon:                                                             |                |              |                |              |                |              |                |              |
| - Vorräte                                                          | 116.110        |              | 114.525        |              | 104.036        |              |                |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                    | 4.302          |              | 2.862          |              | 5.952          |              |                |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                     | 39.019         |              | 41.663         |              | 36.960         |              |                |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                  | <b>87</b>      |              | <b>203</b>     |              | <b>288</b>     | <b>0,1</b>   | <b>85</b>      | <b>41,9</b>  |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                 | <b>394.296</b> | <b>100,0</b> | <b>447.917</b> | <b>100,0</b> | <b>447.789</b> | <b>100,0</b> | <b>-128</b>    |              |
| <b>Passiva</b>                                                     |                |              |                |              |                |              |                |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                                | <b>74.124</b>  | <b>18,8</b>  | <b>121.587</b> | <b>27,1</b>  | <b>139.762</b> | <b>31,2</b>  | <b>18.175</b>  | <b>14,9</b>  |
| davon:                                                             |                |              |                |              |                |              |                |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                             | 550            |              | 550            |              | 550            |              |                |              |
| - Allgemeine Rücklage                                              | 94.599         |              | 145.143        |              | 160.398        |              |                |              |
| - Bilanzergebnis                                                   | -21.025        |              | -24.106        |              | -21.186        |              |                |              |
| <b>Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen</b>   | <b>33.406</b>  | <b>8,5</b>   | <b>33.172</b>  | <b>7,4</b>   | <b>28.139</b>  | <b>6,3</b>   | <b>-5.033</b>  | <b>-15,2</b> |
| <b>Rückstellungen</b>                                              | <b>109</b>     |              | <b>1.450</b>   | <b>0,3</b>   | <b>2.167</b>   | <b>0,5</b>   | <b>717</b>     | <b>49,4</b>  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                           | <b>286.310</b> | <b>72,6</b>  | <b>291.388</b> | <b>65,1</b>  | <b>277.428</b> | <b>61,9</b>  | <b>-13.960</b> | <b>-4,8</b>  |
| davon:                                                             |                |              |                |              |                |              |                |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten                     | 257.913        |              | 262.736        |              | 251.605        |              |                |              |
| - Erhaltene Anzahlungen auf Bestellungen                           | 16.096         |              | 17.616         |              | 14.312         |              |                |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber der Gemeinde/ anderen Eigenbetrieben | 11.375         |              | 10.297         |              | 10.480         |              |                |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                  | <b>347</b>     | <b>0,1</b>   | <b>320</b>     | <b>0,1</b>   | <b>293</b>     | <b>0,1</b>   | <b>-27</b>     | <b>-8,4</b>  |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                 | <b>394.296</b> | <b>100,0</b> | <b>447.917</b> | <b>100,0</b> | <b>447.789</b> | <b>100,0</b> | <b>-128</b>    |              |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                                             | 2011           |              | 2012           |              | 2013           |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                         | T€             | %            | T€             | %            | T€             | %            | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                                                            | 16.546         | 116,1        | 18.904         | 101,9        | 31.353         | 120,2        | 12.449                                                   | 65,9         |
| Bestandsveränderungen                                                                                   | -2.295         | -16,1        | -352           | -1,9         | -5.267         | -20,2        | -4.915                                                   | <-1.000      |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                                                   | <b>14.251</b>  | <b>100,0</b> | <b>18.552</b>  | <b>100,0</b> | <b>26.086</b>  | <b>100,0</b> | <b>7.534</b>                                             | <b>40,6</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                                           | 2.228          | 15,6         | 2.017          | 10,9         | 3.513          | 13,5         | 1.496                                                    | 74,2         |
| Materialaufwand                                                                                         |                |              |                |              |                |              |                                                          |              |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren                              | -1.601         | -11,2        | -1.234         | -6,7         | -2.009         | -7,7         | -775                                                     | -62,8        |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                                                 | -1.120         | -7,9         | -1.847         | -10,0        | -2.778         | -10,6        | -931                                                     | -50,4        |
| Abschreibungen                                                                                          |                |              |                |              |                |              |                                                          |              |
| a) auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen                            | -6.184         | -43,4        | -7.840         | -42,3        | -8.181         | -31,4        | -341                                                     | -4,3         |
| b) auf Vermögensgegenstände des Umlaufvermögens, soweit diese die üblichen Abschreibungen überschreiten | -994           | -7,0         | -1.232         | -6,6         | -5.338         | -20,5        | -4.106                                                   | -333,3       |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                                                      | -3.637         | -25,5        | -3.398         | -18,3        | -2.722         | -10,4        | 676                                                      | 19,9         |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                                                    | 123            | 0,9          | 90             | 0,5          | 108            | 0,4          | 18                                                       | 20,0         |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                                                        | -8.641         | -60,6        | -8.190         | -44,1        | -7.790         | -29,9        | 400                                                      | 4,9          |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                                                     | <b>-5.575</b>  | <b>-39,1</b> | <b>-3.082</b>  | <b>-16,6</b> | <b>889</b>     | <b>3,4</b>   | <b>3.971</b>                                             | <b>128,8</b> |
| Sonstige Steuern                                                                                        | 4              |              | 1              |              | 0              |              | -1                                                       | -100,0       |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                                                   | <b>-5.571</b>  | <b>-39,1</b> | <b>-3.081</b>  | <b>-16,6</b> | <b>889</b>     | <b>3,4</b>   | <b>3.970</b>                                             | <b>128,9</b> |
| Verlustvortrag                                                                                          | -15.454        |              | -21.025        |              | -24.106        |              |                                                          |              |
| Entnahmen aus der Kapitalrücklage                                                                       | 0              |              | 0              |              | 2.031          |              |                                                          |              |
| <b>Bilanzergebnis</b>                                                                                   | <b>-21.025</b> |              | <b>-24.106</b> |              | <b>-21.186</b> |              |                                                          |              |

| Sonstige Unternehmensdaten     | 2011   | 2012   | 2013   |
|--------------------------------|--------|--------|--------|
| <b>Verkäufe Wohnbauflächen</b> |        |        |        |
| Fläche in m <sup>2</sup>       | 39.148 | 24.548 | 37.107 |
| Erlöse Netto-Baufläche in T€   | 5.902  | 3.626  | 6.444  |



# **Strukturentwicklung und Wirtschaftsförderung**

# Wirtschaftsförderung Dortmund (Eigenbetrieb)

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand des Eigenbetriebes** ist:

- Bestandspflege und -entwicklung bezüglich der in Dortmund ansässigen Unternehmen,
- Nutzung, Inwertsetzung und Mobilisierung von gewerblichen Immobilien,
- Mobilisierung und Vermarktung von Gewerbestandorten,
- Untersuchung regionsspezifischer Potenziale für Wirtschaftswachstum und Projektentwicklungen sowie Initiierung bzw. Moderation diesbezüglicher Gemeinschaftsbemühungen,
- Kompetenz- und Fachkräfteentwicklung,
- Verbesserung der Chancen der Frauen in der Wirtschaft,
- Unterstützung der Aktivitäten zur Internationalisierung des Wirtschafts- und Wissenschaftsstandortes Dortmund,
- Nutzung der Synergiepotenziale durch neugestaltete Arbeitsprozesse und konsequente Kundenorientierung,
- Kooperation mit Organisationen/Institutionen der Wirtschaft, der Wissenschaft, des Arbeitslebens,
- Vernetzung von Technologien und Anwender-Branchen, Unterstützung von Unternehmen, Vernetzung von Wissen, Entwicklung von Arbeits- und Lebensqualität,
- Förderung des Tagungs- und Kongressbereiches (DORTMUNDtourismus),
- Maßnahmen zur Schaffung einer familienbewussten Arbeitswelt am Wirtschaftsstandort Dortmund und darauf gerichtete Unterstützung und Beratung von Unternehmen,
- Initiierung und Durchführung von Projekten zur lokalen Ökonomie,
- Einwerbung von Finanzmitteln des Landes, Bundes und der EU zur Unterstützung städtischer Projekte,
- Einheitlicher Ansprechpartner (EA) für die Region Dortmund im Rahmen der EU-Dienstleistungsrichtlinie,
- STARTERCENTER NRW Westfälisches Ruhrgebiet.

Das **Stammkapital** beträgt 25.565 €.

Der **Rat** der Stadt Dortmund entscheidet in den grundsätzlichen Angelegenheiten des Eigenbetriebes.

**Betriebsausschuss** für die Wirtschaftsförderung Dortmund (WF-Do) ist der Ausschuss für Wirtschafts-, Beschäftigungsförderung, Europa, Wissenschaft und Forschung des Rates der Stadt Dortmund. Die einzelnen Mitglieder sind in der Anlage „Die Betriebsausschüsse der Eigenbetriebe der Stadt Dortmund“ verzeichnet.

Der **Betriebsleitung** gehörten im Berichtsjahr an:

Udo Mager, Geschäftsführer, bis 30.06.2013

Thomas Westphal, Geschäftsführer, ab 01.10.2013

Thomas Ellerkamp, stellv. Geschäftsführer

Annette Pradel-Wippenfeld, kaufmännische Leiterin

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die WF-Do ist Dienstleister und Partner für alle Unternehmen, die sich in Dortmund engagieren, expandieren, sich umstrukturieren oder neu ansiedeln wollen. Der Eigenbetrieb arbeitet als Moderator und Impulsgeber gemeinsam mit weiteren Akteuren aus Wirtschaft, Wissenschaft und Politik daran, die Stadt Dortmund zu einem modernen Wirtschafts- und Lebensstandort weiterzuentwickeln. Oberstes Ziel ist die Schaffung und Sicherung von Arbeitsplätzen.

Die WF-Do gliedert sich in drei Geschäftsbereiche:

- dortmund-project,
- Dienstleistungszentrum Wirtschaft,
- Kooperationsstelle Arbeit und Region.

Die Standortkommunikation und der Kaufmännische Bereich sind der Betriebsleitung unmittelbar zugeordnet.

### III. Beteiligungen

Die WF-Do ist zu 15 % (= 15 T€) an der newPark Planungs- und Entwicklungsgesellschaft mbH beteiligt.

Der Eigenbetrieb hält außerdem 25,5 % (= 6,5 T€) der Anteile der DORTMUNDtourismus GmbH.

6,5 T€ wurde ebenfalls der Allgemeinen Rücklage zugeführt.

Die Rückstellungen umfassen im Wesentlichen Verpflichtungen aus Altersteilzeit (1.559 T€) und ausstehenden Eingangsrechnungen (460 T€).

Die Verbindlichkeiten gegenüber der Gemeinde betreffen mit 655 T€ das Darlehen für das Gebäude Töllner Straße, mit 146 T€ Lieferungen und Leistungen und mit 79 T€ ein Trägerdarlehen für Neuansiedlungen und Existenzgründungen.

### IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die Aktivseite der **Bilanz** ist durch Forderungen gegen den Träger i.H.v. 3.331 T€ (Vorjahr: 3.342 T€) geprägt, die zum großen Teil nicht abgerufene Betriebskostenzuschüsse (3.198 T€, Vorjahr: 3.157 T€) und nicht abgerufene Investitionszuschüsse (40 T€, Vorjahr: 27 T€) umfassen.

Die Erhöhung der Allgemeinen Rücklage resultiert i.H.v. 71 T€ aus der Umwandlung des Darlehens für das Gebäude in der Töllnerstraße in Rücklagen. Außerdem wurden im Rahmen der Umstellung des Verfahrens zur Abbildung der städtischen Investitionszuschüsse an Eigenbetriebe 52 T€ von den Empfangenen Ertragszuschüssen in die Allgemeine Rücklage umgegliedert. Der städtische Zuschuss für den Anteilserwerb an der DORTMUNDtourismus GmbH i.H.v.

Die Aufwendungen der **Gewinn- und Verlustrechnung** werden hauptsächlich durch den städtischen Zuschuss (10.517 T€, Vorjahr: 10.940 T€) gedeckt. EU-, Bundes- und Landesfördermittel wurden i.H.v. 1.469 T€ vereinnahmt (Vorjahr: 1.745 T€).

Der rückläufige Personalaufwand erklärt sich insbesondere durch das fördertechnische Auslaufen von zwei Projekten in 2012. Gegenläufig hierzu wirkten sich die tariflichen Erhöhungen aus.

In Abhängigkeit von den reduzierten Zuschussmitteln unterschreiten die sonstigen betrieblichen Aufwendungen den Vorjahreswert.

| Bilanz                                          | 31.12.2011   |              | 31.12.2012   |              | 31.12.2013   |              | Veränderung |               |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|---------------|
|                                                 | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€          | %             |
| <b>Aktiva</b>                                   |              |              |              |              |              |              |             |               |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>2.087</b> | <b>30,3</b>  | <b>2.002</b> | <b>31,8</b>  | <b>1.933</b> | <b>31,0</b>  | <b>-69</b>  | <b>-3,4</b>   |
| davon:                                          |              |              |              |              |              |              |             |               |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände             | 4            |              | 3            |              | 5            |              |             |               |
| - Sachanlagen                                   | 2.018        |              | 1.934        |              | 1.857        |              |             |               |
| - Finanzanlagen                                 | 65           |              | 65           |              | 71           |              |             |               |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>4.663</b> | <b>67,7</b>  | <b>4.130</b> | <b>65,5</b>  | <b>4.077</b> | <b>65,3</b>  | <b>-53</b>  | <b>-1,3</b>   |
| davon:                                          |              |              |              |              |              |              |             |               |
| - Vorräte                                       | 2            |              | 1            |              | 0            |              |             |               |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 4.641        |              | 4.115        |              | 4.067        |              |             |               |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 20           |              | 14           |              | 10           |              |             |               |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | <b>135</b>   | <b>2,0</b>   | <b>172</b>   | <b>2,7</b>   | <b>234</b>   | <b>3,7</b>   | <b>62</b>   | <b>36,0</b>   |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>6.885</b> | <b>100,0</b> | <b>6.304</b> | <b>100,0</b> | <b>6.244</b> | <b>100,0</b> | <b>-60</b>  | <b>-1,0</b>   |
| <b>Passiva</b>                                  |              |              |              |              |              |              |             |               |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>2.284</b> | <b>33,2</b>  | <b>2.536</b> | <b>40,2</b>  | <b>2.493</b> | <b>39,9</b>  | <b>-43</b>  | <b>-1,7</b>   |
| davon:                                          |              |              |              |              |              |              |             |               |
| - Stammkapital                                  | 26           |              | 26           |              | 26           |              |             |               |
| - Allgemeine Rücklage                           | 1.284        |              | 1.351        |              | 1.481        |              |             |               |
| - Gewinnvortrag                                 | 880          |              | 880          |              | 880          |              |             |               |
| - Jahresergebnis                                | 94           |              | 279          |              | 106          |              |             |               |
| <b>Empfangene Ertragszuschüsse</b>              | <b>43</b>    | <b>0,6</b>   | <b>32</b>    | <b>0,5</b>   | <b>0</b>     |              | <b>-32</b>  | <b>-100,0</b> |
| <b>Sonderposten aus sonstigen Fördermitteln</b> | <b>188</b>   | <b>2,7</b>   | <b>139</b>   | <b>2,2</b>   | <b>98</b>    | <b>1,6</b>   | <b>-41</b>  | <b>-29,5</b>  |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>2.968</b> | <b>43,1</b>  | <b>2.358</b> | <b>37,4</b>  | <b>2.408</b> | <b>38,6</b>  | <b>50</b>   | <b>2,1</b>    |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>1.361</b> | <b>19,8</b>  | <b>1.221</b> | <b>19,4</b>  | <b>1.198</b> | <b>19,2</b>  | <b>-23</b>  | <b>-1,9</b>   |
| davon:                                          |              |              |              |              |              |              |             |               |
| - Verbindlichkeiten gegenüber der Gemeinde      | 1.107        |              | 945          |              | 880          |              |             |               |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | <b>41</b>    | <b>0,6</b>   | <b>18</b>    | <b>0,3</b>   | <b>47</b>    | <b>0,7</b>   | <b>29</b>   | <b>161,1</b>  |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>6.885</b> | <b>100,0</b> | <b>6.304</b> | <b>100,0</b> | <b>6.244</b> | <b>100,0</b> | <b>-60</b>  | <b>-1,0</b>   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                                   | 11.530        | 100,0        | 12.685        | 100,0        | 11.986        | 100,0        | -699                                                     | -5,5         |
| <b>Gesamtleistung einschließlich lfd. Förderung</b>                            | <b>11.530</b> | <b>100,0</b> | <b>12.685</b> | <b>100,0</b> | <b>11.986</b> | <b>100,0</b> | <b>-699</b>                                              | <b>-5,5</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 649           | 5,6          | 548           | 4,3          | 617           | 5,1          | 69                                                       | 12,6         |
| Auflösung passivierter Ertragszuschüsse und Sonderposten                       | 44            | 0,4          | 83            | 0,7          | 53            | 0,4          | -30                                                      | -36,1        |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -4.483        | -38,9        | -5.139        | -40,5        | -5.052        | -42,1        | 87                                                       | 1,7          |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -1.589        | -13,8        | -1.815        | -14,3        | -1.761        | -14,7        | 54                                                       | 3,0          |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -549          |              | -613          |              | -595          |              |                                                          |              |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -77           | -0,7         | -124          | -1,0         | -112          | -0,9         | 12                                                       | 9,7          |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -5.867        | -50,8        | -5.821        | -45,9        | -5.504        | -45,9        | 317                                                      | 5,4          |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 2             |              | 0             |              | 0             |              | 0                                                        |              |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -115          | -1,0         | -138          | -1,1         | -121          | -1,0         | 17                                                       | 12,3         |
| - davon an Stadt Dortmund                                                      | -62           |              | -58           |              | -53           |              |                                                          |              |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit/ Jahresergebnis</b>            | <b>94</b>     | <b>0,8</b>   | <b>279</b>    | <b>2,2</b>   | <b>106</b>    | <b>0,9</b>   | <b>-173</b>                                              | <b>-62,0</b> |

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der WF-Do wird aufgrund der weitgehenden Zuschussfinanzierung durch die finanziellen Rahmenbedingungen des städtischen Haushaltes und die Fördermittelzuweisungen durch Land, Bund und EU geprägt.

Städtische investive Zuschüsse wurden i.H.v. 91,5 T€ verwendet (Vorjahr: 86,7 T€). Ebenfalls verausgabt wurde der aus dem Vorjahr übertragene Zuschuss (6,5 T€) für die Beteiligung an der DORTMUNDtourismus GmbH.

Die **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** bestehen hauptsächlich in den laufenden Zuschüssen. Mit Ratsbeschluss vom 20. Dezember 2012 erfolgte eine einmalige Absenkung des Betriebskostenzuschusses 2013 um 1,0 Mio. € auf 10.867 T€. Aufgrund nicht abgerufener Mittel i.H.v. 350 T€ hat die WF-Do einen weiteren Beitrag zur Haushaltsverbesserung geleistet. Zudem wird der Jahresüberschuss 2013 an den Träger abgeführt.

Es bestehen Leistungsbeziehungen mit anderen städtischen Fachbereichen.

| Sonstige Unternehmensdaten                           | 2011 | 2012 | 2013 |
|------------------------------------------------------|------|------|------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Betriebsleitung) | 91   | 111  | 112  |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€)            | gesamt |
|----------------------------------------------------|--------|
| <b>Betriebsleitung</b>                             |        |
| Udo Mager, bis 30.06.2013 (zzgl. Dienstwagen)      | 74     |
| Thomas Westphal, ab 01.10.2013 (zzgl. Dienstwagen) | 35     |
| Thomas Ellerkamp                                   | 119    |
| Annette Pradel-Wippenfeld                          | 63     |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss des Eigenbetriebes zu entnehmen.

# newPark Planungs- und Entwicklungsgesellschaft mbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

Der **Gegenstand der Gesellschaft** ist ausschließlich und unmittelbar auf die Verbesserung der wirtschaftlichen und sozialen Struktur in den an der Gesellschaft beteiligten Kommunen sowie der Emscher-Lippe-Region ausgerichtet, und zwar durch Förderung und Umsetzung des newPark-Konzeptes auf der LEP-VI-Fläche Datteln/Waltrop.

Das **Stammkapital** verteilt sich wie folgt:

| Gesellschafter                                                      | Anteile am Stammkapital |              |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|
|                                                                     | in T€                   | in %         |
| WiN Emscher-Lippe Gesellschaft zur Strukturverbesserung mbH, Herten | 17,0                    | 17,0         |
| Stadt Datteln                                                       | 17,5                    | 17,5         |
| Kreis Recklinghausen                                                | 17,0                    | 17,0         |
| IHK Nord Westfalen, Münster                                         | 0,5                     | 0,5          |
| Stadt Lünen                                                         | 5,0                     | 5,0          |
| Wirtschaftsförderungsgesellschaft für den Kreis Unna mbH, Unna      | 10,0                    | 10,0         |
| Stadt Olfen                                                         | 3,0                     | 3,0          |
| NRW.URBAN GmbH, Düsseldorf                                          | 15,0                    | 15,0         |
| Stadt Dortmund (Wirtschaftsförderung Dortmund)                      | 15,0                    | 15,0         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b>                                  | <b>100,0</b>            | <b>100,0</b> |

Vertreter der Stadt Dortmund in der **Gesellschafterversammlung** ist der Oberbürgermeister, der sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten lässt.

Im Berichtsjahr gehörten dem **Aufsichtsrat** an:

|                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dr. Klaus Bussfeld, Oberstadtdirektor a.D., Vorsitzender, bis 13.12.2013                          |
| Udo Mager, Wirtschaftsförderung Dortmund, stellv. Vorsitzender, bis 01.07.2013                    |
| Wolfgang Pantförder, Bürgermeister Stadt Recklinghausen, stellv. Vorsitzender, ab 13.12.2013      |
| Thomas Westphal, Wirtschaftsförderung Dortmund, ab 20.09.2013, stellv. Vorsitzender ab 13.12.2013 |
| Dr. Michael Dannebom, Wirtschaftsförderungsgesellschaft für den Kreis Unna mbH                    |
| Prof. Dr. Rolf Heyer, NRW.URBAN GmbH                                                              |
| Peter Schnepfer, IHK Nord Westfalen, beratendes Mitglied                                          |
| Karl-Friedrich Schulte-Uebbing, IHK Nord Westfalen, beratendes Mitglied                           |
| Cay Süßerkrüb, Landrat Kreis Recklinghausen                                                       |
| Wolfgang Werner, Bürgermeister Stadt Datteln                                                      |

Mitglieder der **Geschäftsführung** waren in 2013:

|                     |
|---------------------|
| Dr. Petra Bergmann  |
| Hans-Joachim Kröger |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die newPark Planungs- und Entwicklungsgesellschaft mbH (newPark GmbH) will auf der LEP-VI-Fläche in Datteln/Waltrop ein innovatives Flächenangebot für flächenintensive industrielle und gewerbliche Großvorhaben mit besonderer Bedeutung für die gesamte Region realisieren. Zielsetzung ist es, durch die Unternehmensansiedlungen Tausende neuer Arbeitsplätze zu schaffen.

Die Kernaufgabe der newPark GmbH bestand im Jahr 2013 in der Planung des Industrieareals newPark. Im Vordergrund standen die Erstellung der Fachgutachten und Planungsgrundlagen, die Fertigstellung der Kosten-Nutzen-Analyse, die Durchführung von Vergabeverfahren für die Fachgutachten, die Bereitstellung von Entscheidungsgrundlagen zur Bewilligung einer Landesbürgschaft und die Vorbereitung des Grunderwerbs.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

In der **Bilanz** sind Vorlauf- und Planungskosten zur Herstellung der Industrieflächen als Vorräte bzw. unfertige Erzeugnisse ausgewiesen (rd. 2.583 T€). Gekürzt um bewilligte Fördermittel ergibt sich der Bilanzansatz von rd. 270 T€.

Die sonstigen betrieblichen Erträge in der **Gewinn- und Verlustrechnung** beinhalten zum großen Teil Fördermittel. Die sonstigen betrieblichen Aufwendungen entfielen insbesondere auf Gutachten und Beratungsleistungen. Der Jahresüberschuss resultiert im Wesentlichen aus der Aktivierung der dem Planungsprozess zuzurechnenden Herstellungskosten.

Die newPark GmbH beschäftigte zum Ende des Berichtsjahres einen Mitarbeiter. Die Geschäftsführer und die Aufsichtsratsmitglieder haben in 2013 keine Vergütung von der Gesellschaft erhalten.

Die Finanzierung der Gesellschaft erfolgt in der Planungsphase durch Fördermittel und Mittel der Gesellschafter. Die zeitliche Umsetzung des Projektes hat sich aus verschiedenen Gründen verzögert. Nach derzeitigem Planungsstand sollen alle Fachgutachten bis Ende 2014 vorliegen. Der Grunderwerb ist bis zum

30. September 2014 vorgesehen. Ein Beginn der Erschließungsphase wird frühestens 2016 nach Abschluss des Bauleitplanverfahrens der Stadt Datteln möglich sein. Die **wirtschaftliche Entwicklung** der newPark GmbH ergibt sich aus dem Fortgang und den Ergebnissen der Planungsphase.

Die Beteiligung an der newPark GmbH ist in der Bilanz der Wirtschaftsförderung Dortmund ausgewiesen. Insoweit besteht eine mittelbare **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt**.

| Bilanz                                          | 31.12.2011 |              | 31.12.2012 |              | 31.12.2013 |              | Veränderung |              |
|-------------------------------------------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|-------------|--------------|
|                                                 | T€         | %            | T€         | %            | T€         | %            | T€          | %            |
| <b>Aktiva</b>                                   |            |              |            |              |            |              |             |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>535</b> | <b>99,4</b>  | <b>598</b> | <b>99,3</b>  | <b>672</b> | <b>99,4</b>  | <b>74</b>   | <b>12,4</b>  |
| davon:                                          |            |              |            |              |            |              |             |              |
| - Vorräte                                       | 79         |              | 167        |              | 270        |              |             |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 230        |              | 381        |              | 402        |              |             |              |
| - Guthaben bei Kreditinstituten                 | 226        |              | 50         |              | 0          |              |             |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | <b>3</b>   | <b>0,6</b>   | <b>4</b>   | <b>0,7</b>   | <b>4</b>   | <b>0,6</b>   | <b>0</b>    |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>538</b> | <b>100,0</b> | <b>602</b> | <b>100,0</b> | <b>676</b> | <b>100,0</b> | <b>74</b>   | <b>12,3</b>  |
| <b>Passiva</b>                                  |            |              |            |              |            |              |             |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>337</b> | <b>62,6</b>  | <b>356</b> | <b>59,1</b>  | <b>362</b> | <b>53,6</b>  | <b>6</b>    | <b>1,7</b>   |
| davon:                                          |            |              |            |              |            |              |             |              |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 100        |              | 100        |              | 100        |              |             |              |
| - Kapitalrücklage                               | 279        |              | 279        |              | 279        |              |             |              |
| - Verlustvortrag                                | -24        |              | -42        |              | -23        |              |             |              |
| - Jahresergebnis                                | -18        |              | 19         |              | 6          |              |             |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>56</b>  | <b>10,4</b>  | <b>37</b>  | <b>6,1</b>   | <b>7</b>   | <b>1,0</b>   | <b>-30</b>  | <b>-81,1</b> |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>145</b> | <b>27,0</b>  | <b>209</b> | <b>34,8</b>  | <b>307</b> | <b>45,4</b>  | <b>98</b>   | <b>46,9</b>  |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>538</b> | <b>100,0</b> | <b>602</b> | <b>100,0</b> | <b>676</b> | <b>100,0</b> | <b>74</b>   | <b>12,3</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                             | 2011       |              | 2012      |              | 2013       |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|-----------|--------------|------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                         | T€         | %            | T€        | %            | T€         | %            | T€                                                       | %            |
| Bestandsveränderungen                                                   | 49         | 100,0        | 88        | 100,0        | 103        | 100,0        | 15                                                       | 17,0         |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                   | <b>49</b>  | <b>100,0</b> | <b>88</b> | <b>100,0</b> | <b>103</b> | <b>100,0</b> | <b>15</b>                                                | <b>17,0</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                           | 497        | >1.000       | 852       | 968,2        | 910        | 883,5        | 58                                                       | 6,8          |
| Personalaufwand                                                         |            |              |           |              |            |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                   | -22        | -44,9        | -22       | -25,0        | -20        | -19,4        | 2                                                        | 9,1          |
| b) soziale Abgaben                                                      | -12        | -24,5        | -12       | -13,6        | -11        | -10,7        | 1                                                        | 8,3          |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                      | -531       | <-1.000      | -884      | <-1.000      | -964       | -935,9       | -80                                                      | -9,0         |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                    | 1          | 2,0          | 0         |              | 0          |              | 0                                                        |              |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                        | 0          |              | -3        | -3,4         | -12        | -11,7        | -9                                                       | -300,0       |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit/<br/>Jahresergebnis</b> | <b>-18</b> | <b>-36,7</b> | <b>19</b> | <b>21,6</b>  | <b>6</b>   | <b>5,8</b>   | <b>-13</b>                                               | <b>-68,4</b> |

# Technologiezentrum Dortmund GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist es, Innovation und Technologietransfer zu fördern. Zur Verwirklichung des Unternehmenszwecks betreibt die Technologiezentrum Dortmund GmbH (TZDO GmbH) ein Technologiezentrum für innovative Unternehmen und Existenzgründer und bietet Beratungs- und Dienstleistungen an.

Das **Stammkapital** verteilt sich wie folgt:

| Gesellschafter                           | Anteile am Stammkapital |              |
|------------------------------------------|-------------------------|--------------|
|                                          | in T€                   | in %         |
| Stadt Dortmund                           | 1.398,0                 | 46,6         |
| Industrie- und Handelskammer zu Dortmund | 375,0                   | 12,5         |
| Sparkasse Dortmund                       | 255,0                   | 8,5          |
| Fachhochschule Dortmund                  | 186,0                   | 6,2          |
| Technische Universität Dortmund          | 186,0                   | 6,2          |
| Dortmunder Volksbank eG                  | 237,0                   | 7,9          |
| Commerzbank AG                           | 147,0                   | 4,9          |
| Deutsche Bank AG                         | 111,0                   | 3,7          |
| Handwerkskammer zu Dortmund              | 105,0                   | 3,5          |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b>       | <b>3.000,0</b>          | <b>100,0</b> |

In der **Gesellschafterversammlung** wird die Stadt Dortmund durch den Oberbürgermeister vertreten, der sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten lässt.

Dem **Aufsichtsrat** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                                          |
|----------------------------------------------------------|
| Ulrike Matzanke, Ratsmitglied, Vorsitzende               |
| Reinhard Schulz, IHK zu Dortmund, stellv. Vorsitzender   |
| Martin Eul, Dortmunder Volksbank eG                      |
| Prof. Dr. Ursula Gather, Technische Universität Dortmund |
| Olaf Hemker, Commerzbank AG Dortmund, bis 31.12.2013     |
| Thorsten Hoffmann, Ratsmitglied                          |
| Otto Kentzler, Zentralverband des Deutschen Handwerks    |
| Uwe Samulewicz, Sparkasse Dortmund                       |
| Martina Stackelbeck, Ratsmitglied                        |
| Jörg Stüdemann, Stadtdirektor/Stadtkämmerer              |
| Thomas Tölch, Ratsmitglied                               |
| Uwe Waßmann, Ratsmitglied                                |

Klaus A. Ulrich, Deutsche Bank AG, ist zum 1. Januar 2014 zum Aufsichtsratsmitglied gewählt worden.

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                                          |
|----------------------------------------------------------|
| Guido Baranowski                                         |
| Udo Mager, Wirtschaftsförderung Dortmund, bis 30.06.2013 |
| Stefan Schreiber, IHK zu Dortmund                        |

Herr Thomas Westphal, Wirtschaftsförderung Dortmund, ist zum 1. Januar 2014 in die Geschäftsführung eingetreten.

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Der Schwerpunkt der Tätigkeit der TZDO GmbH liegt in der Vermietung von Büro- und Hallenflächen an innovative, technologisch ausgerichtete Unternehmen. Ferner erbringt die Gesellschaft damit zusammenhängende Dienstleistungen, etwa in der Betreuung von Unternehmen, dem Gebäudemanagement und dem Projektmanagement.

## III. Beteiligungen

Die TZDO GmbH hält 51 % der Geschäftsanteile der TZ-Invest Dortmund GmbH. Zum 31. Dezember 2013 beträgt das Stammkapital 600 T€, wovon 306 T€ auf die TZDO GmbH entfallen.

Die TZDO GmbH hält ferner 25 % (70 T€) des Stammkapitals der Technologiezentrum Dresden GmbH und 39 % (10 T€) an der s.i.d. Fördergesellschaft für Schule und Innovation gGmbH (s.i.d.). Im Jahr 2013 sind Anteile i.H.v. 10 % an der s.i.d. an die Fachhochschule Dortmund veräußert worden.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Auf der Passivseite der **Bilanz** stieg das Eigenkapital bedingt durch den im Berichtsjahr erzielten Jahresüberschuss um 70 T€ auf 3.374 T€. Der Anteil des Eigenkapitals an der Bilanzsumme zum 31. Dezember 2013 beträgt 75,6 %.

Das Sachanlagevermögen hat sich um 57 T€ erhöht, da den Investitionen von 176 T€ Abschreibungen von 119 T€ gegenüberstehen. Die Finanzanlagen haben sich verringert, weil Anteile an der s.i.d. veräußert worden sind.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** wird insbesondere von den als Umsatzerlöse ausgewiesenen Mieterlösen und weiterberechneten Mietnebenkosten bestimmt. Die Sonstigen betrieblichen Erträge haben sich aufgrund einer Versicherungsentschädigung gegenüber dem Vorjahr erhöht.

Die Gesellschaft beschäftigt 21 Mitarbeiter (Vorjahr: 20).

Aufgrund der bestehenden Miet- und Pachtverträge sowie durch die vorgesehenen Einnahmen in den Projekt-, Beratungs- und Dienstleistungsbereichen erwartet die Geschäftsführung auch für die Zukunft eine positive **wirtschaftliche Entwicklung**.

Die wesentliche **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** zwischen der TZDO GmbH und dem Sondervermögen „Verpachtung Technologiezentrum Dortmund“ besteht in dem bis zum Jahr 2015 laufenden Pachtvertrag. Das Sondervermögen erhält für die Gebäude eine jährliche Grundpacht. Für die technologische Ausstattung orientiert sich der Pachtzins ausschließlich an den Miet-/ Pachteinnahmen der TZDO GmbH.

| Bilanz                                                           | 31.12.2011   |              | 31.12.2012   |              | 31.12.2013   |              | Veränderung |             |
|------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|
|                                                                  | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€          | %           |
| <b>Aktiva</b>                                                    |              |              |              |              |              |              |             |             |
| <b>Anlagevermögen</b>                                            | <b>1.181</b> | <b>32,1</b>  | <b>1.764</b> | <b>41,4</b>  | <b>1.820</b> | <b>40,8</b>  | <b>56</b>   | <b>3,2</b>  |
| davon:                                                           |              |              |              |              |              |              |             |             |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                              | 2            |              | 1            |              | 2            |              |             |             |
| - Sachanlagen                                                    | 130          |              | 684          |              | 741          |              |             |             |
| - Finanzanlagen                                                  | 1.049        |              | 1.079        |              | 1.077        |              |             |             |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                            | <b>2.486</b> | <b>67,7</b>  | <b>2.483</b> | <b>58,3</b>  | <b>2.632</b> | <b>59,0</b>  | <b>149</b>  | <b>6,0</b>  |
| davon:                                                           |              |              |              |              |              |              |             |             |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                  | 574          |              | 787          |              | 551          |              |             |             |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                   | 1.912        |              | 1.696        |              | 2.081        |              |             |             |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | <b>7</b>     | <b>0,2</b>   | <b>11</b>    | <b>0,3</b>   | <b>10</b>    | <b>0,2</b>   | <b>-1</b>   | <b>-9,1</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>3.674</b> | <b>100,0</b> | <b>4.258</b> | <b>100,0</b> | <b>4.462</b> | <b>100,0</b> | <b>204</b>  | <b>4,8</b>  |
| <b>Passiva</b>                                                   |              |              |              |              |              |              |             |             |
| <b>Eigenkapital</b>                                              | <b>3.205</b> | <b>87,2</b>  | <b>3.304</b> | <b>77,6</b>  | <b>3.374</b> | <b>75,6</b>  | <b>70</b>   | <b>2,1</b>  |
| davon:                                                           |              |              |              |              |              |              |             |             |
| - Gezeichnetes Kapital                                           | 3.000        |              | 3.000        |              | 3.000        |              |             |             |
| - Gewinnvortrag                                                  | 115          |              | 205          |              | 304          |              |             |             |
| - Jahresergebnis                                                 | 90           |              | 99           |              | 70           |              |             |             |
| <b>Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen</b> | <b>0</b>     |              | <b>394</b>   | <b>9,3</b>   | <b>375</b>   | <b>8,4</b>   | <b>-19</b>  | <b>-4,8</b> |
| <b>Rückstellungen</b>                                            | <b>172</b>   | <b>4,7</b>   | <b>230</b>   | <b>5,4</b>   | <b>237</b>   | <b>5,3</b>   | <b>7</b>    | <b>3,0</b>  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                         | <b>297</b>   | <b>8,1</b>   | <b>330</b>   | <b>7,7</b>   | <b>476</b>   | <b>10,7</b>  | <b>146</b>  | <b>44,2</b> |
| davon:                                                           |              |              |              |              |              |              |             |             |
| - Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen               | 265          |              | 300          |              | 435          |              |             |             |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>3.674</b> | <b>100,0</b> | <b>4.258</b> | <b>100,0</b> | <b>4.462</b> | <b>100,0</b> | <b>204</b>  | <b>4,8</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011         |              | 2012         |              | 2013         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                                   | 6.888        | 100,0        | 6.873        | 100,0        | 6.878        | 100,0        | 5                                                        | 0,1          |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>6.888</b> | <b>100,0</b> | <b>6.873</b> | <b>100,0</b> | <b>6.878</b> | <b>100,0</b> | <b>5</b>                                                 | <b>0,1</b>   |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 113          | 1,6          | 120          | 1,7          | 297          | 4,3          | 177                                                      | 147,5        |
| Personalaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -993         | -14,4        | -947         | -13,8        | -988         | -14,4        | -41                                                      | -4,3         |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -237         | -3,4         | -234         | -3,4         | -243         | -3,5         | -9                                                       | -3,8         |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -85          |              | -97          |              | -95          |              |                                                          |              |
| Abschreibungen                                                                 |              |              |              |              |              |              |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -140         | -2,0         | -93          | -1,4         | -119         | -1,7         | -26                                                      | -28,0        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -5.472       | -79,5        | -5.552       | -80,8        | -5.688       | -82,8        | -136                                                     | -2,4         |
| Erträge aus Beteiligungen                                                      | 0            |              | 47           | 0,7          | 47           | 0,7          | 0                                                        |              |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 63           | 0,9          | 12           | 0,2          | 5            | 0,1          | -7                                                       | -58,3        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>222</b>   | <b>3,2</b>   | <b>226</b>   | <b>3,2</b>   | <b>189</b>   | <b>2,7</b>   | <b>-37</b>                                               | <b>-16,4</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -131         | -1,9         | -126         | -1,8         | -118         | -1,7         | 8                                                        | 6,3          |
| Sonstige Steuern                                                               | -1           |              | -1           |              | -1           |              | 0                                                        |              |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>90</b>    | <b>1,3</b>   | <b>99</b>    | <b>1,4</b>   | <b>70</b>    | <b>1,0</b>   | <b>-29</b>                                               | <b>-29,3</b> |

# Technologiezentrum Dortmund Management GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Betreuung und das Management von öffentlich geförderten Infrastrukturmaßnahmen in Dortmund, insbesondere des städtischen Sondervermögens „Verpachtung Technologiezentrum Dortmund“ (SVTZ), sowie aller zum Betrieb der Infrastruktureinrichtungen notwendigen Dienstleistungen.

Das **Stammkapital** der Gesellschaft beträgt 25 T€. Zum 31. Dezember 2013 entfielen davon 100 % auf das städtische Sondervermögen.

In der **Gesellschafterversammlung** wird das Sondervermögen durch den Stadtkämmerer vertreten, der sich ggf. durch die Stadtkämmerei vertreten lässt.

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

Guido Baranowski

Udo Mager, Wirtschaftsförderung Dortmund, bis 01.07.2013

Herr Thomas Westphal ist zum 6. Februar 2014 zum weiteren Geschäftsführer bestellt worden.

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Schwerpunkt der Tätigkeit der Gesellschaft ist die Betreuung und das Management von öffentlich geförderten Infrastrukturmaßnahmen.

Die Technologiezentrum Dortmund Management GmbH (TZM GmbH) betreut das BioMedizinZentrum Dortmund, das ProteomKompetenzZentrum Dortmund, die MST.factory, den e-port-dortmund, die B1st-Software-Factory Dortmund, das Zentrum für Produktionstechnik sowie den Dortmunder U-Turm. Die bewirtschaftete Fläche beträgt insgesamt 46.940 m<sup>2</sup> Bruttogeschossfläche.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

In der **Bilanz** ist das Anlagevermögen um 341 T€ zurückgegangen, weil den Investitionen von 29 T€ Anlagenabgänge von 293 T€ und Abschreibungen von 77 T€ gegenüberstehen. Die Forderungen aus Lieferungen und Leistungen haben sich um 241 T€ verringert. Dabei sind Einzelwertberichtigungen von 260 T€ berücksichtigt worden. Die liquiden Mittel haben sich um 647 T€ verringert. Dem Anstieg des Guthabens auf den eigenen Bankkonten um 646 T€ stand eine Reduzierung der treuhänderisch verwalteten Bankguthaben um 1.293 T€ gegenüber. Die Verringerung der treuhänderisch verwalteten Guthaben spiegelt sich in der Entwicklung der Verbindlichkeiten wider.

Das Eigenkapital ist unter Berücksichtigung des Jahresüberschusses und der Einzahlung in die Kapitalrücklage von 549 T€ auf 708 T€ gestiegen und macht zum 31. Dezember 2013 einen Anteil an der Bilanzsumme von 51,2 % aus.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist einen Anstieg des Jahresüberschusses im Vergleich zum Vorjahr um 84 T€ auf 93 T€ aus. Die Umsatzerlöse aus weiterberechneten Mietnebenkosten und aus der Weiterberechnung zentraler Dienstleistungen betragen 2.357 T€ (Vorjahr: 2.576 T€). Die Geschäftsaufwendungen entwickeln sich entsprechend. Zudem haben sich die Umsätze aus Mieterlösen, Facility-Managementleistungen sowie aus Projektstätigkeiten gegenüber dem Vorjahr von 3.046 T€ auf 2.654 T€ verringert. Die Umsatzrückgänge konnten durch Kosteneinsparungen und Anlagenverkäufe aufgefangen werden.

Die Gesellschaft beschäftigt 39 Mitarbeiter (Vorjahr: 42).

Im Hinblick auf die **wirtschaftliche Entwicklung** erwartet die TZM GmbH nach vorsichtiger Planung für das kommende Geschäftsjahr kein ausgeglichenes Ergebnis.

Es bestehen keine unmittelbaren **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**. Mittelbare Beziehungen ergeben sich über die mit dem Sondervermögen „Ver-

pachtung Technologiezentrum Dortmund“ geschlossenen Verträge.

| Bilanz                                                           | 31.12.2011   |              | 31.12.2012   |              | 31.12.2013   |              | Veränderung   |               |
|------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|
|                                                                  | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€            | %             |
| <b>Aktiva</b>                                                    |              |              |              |              |              |              |               |               |
| <b>Anlagevermögen</b>                                            | <b>824</b>   | <b>27,9</b>  | <b>417</b>   | <b>14,8</b>  | <b>76</b>    | <b>5,5</b>   | <b>-341</b>   | <b>-81,8</b>  |
| davon:                                                           |              |              |              |              |              |              |               |               |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                              | 4            |              | 30           |              | 38           |              |               |               |
| - Sachanlagen                                                    | 820          |              | 387          |              | 38           |              |               |               |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                            | <b>2.129</b> | <b>72,0</b>  | <b>2.406</b> | <b>85,2</b>  | <b>1.307</b> | <b>94,5</b>  | <b>-1.099</b> | <b>-45,7</b>  |
| davon:                                                           |              |              |              |              |              |              |               |               |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                  | 939          |              | 879          |              | 419          |              |               |               |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                   | 1.190        |              | 1.527        |              | 880          |              |               |               |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | <b>4</b>     | <b>0,1</b>   | <b>1</b>     |              | <b>0</b>     |              | <b>-1</b>     | <b>-100,0</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>2.957</b> | <b>100,0</b> | <b>2.824</b> | <b>100,0</b> | <b>1.383</b> | <b>100,0</b> | <b>-1.441</b> | <b>-51,0</b>  |
| <b>Passiva</b>                                                   |              |              |              |              |              |              |               |               |
| <b>Eigenkapital</b>                                              | <b>606</b>   | <b>20,5</b>  | <b>549</b>   | <b>19,4</b>  | <b>708</b>   | <b>51,2</b>  | <b>159</b>    | <b>29,0</b>   |
| davon:                                                           |              |              |              |              |              |              |               |               |
| - Gezeichnetes Kapital                                           | 25           |              | 25           |              | 25           |              |               |               |
| - Kapitalrücklage                                                | 300          |              | 484          |              | 550          |              |               |               |
| - Gewinnvortrag                                                  | 181          |              | 31           |              | 40           |              |               |               |
| - Jahresergebnis                                                 | 100          |              | 9            |              | 93           |              |               |               |
| <b>Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen</b> | <b>617</b>   | <b>20,9</b>  | <b>264</b>   | <b>9,3</b>   | <b>0</b>     |              | <b>-264</b>   | <b>-100,0</b> |
| <b>Rückstellungen</b>                                            | <b>282</b>   | <b>9,5</b>   | <b>236</b>   | <b>8,4</b>   | <b>244</b>   | <b>17,6</b>  | <b>8</b>      | <b>3,4</b>    |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                         | <b>1.393</b> | <b>47,1</b>  | <b>1.775</b> | <b>62,9</b>  | <b>431</b>   | <b>31,2</b>  | <b>-1.344</b> | <b>-75,7</b>  |
| davon:                                                           |              |              |              |              |              |              |               |               |
| - Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen               | 0            |              | 0            |              | 354          |              |               |               |
| - Verbindlichkeiten gegenüber der Gemeinde                       | 780          |              | 1.312        |              | 18           |              |               |               |
| - Sonstige Verbindlichkeiten                                     | 613          |              | 463          |              | 59           |              |               |               |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | <b>59</b>    | <b>2,0</b>   | <b>0</b>     |              | <b>0</b>     |              | <b>0</b>      |               |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>2.957</b> | <b>100,0</b> | <b>2.824</b> | <b>100,0</b> | <b>1.383</b> | <b>100,0</b> | <b>-1.441</b> | <b>-51,0</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011         |              | 2012         |              | 2013         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                                   | 5.490        | 100,0        | 5.622        | 100,0        | 5.011        | 100,0        | -611                                                     | -10,9        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>5.490</b> | <b>100,0</b> | <b>5.622</b> | <b>100,0</b> | <b>5.011</b> | <b>100,0</b> | <b>-611</b>                                              | <b>-10,9</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 116          | 2,1          | 77           | 1,4          | 85           | 1,7          | 8                                                        | 10,4         |
| Auflösung passivierter Sonderposten                                            | 265          | 4,8          | 353          | 6,3          | 264          | 5,3          | -89                                                      | -25,2        |
| Personalaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -1.628       | -29,7        | -1.724       | -30,7        | -1.713       | -34,2        | 11                                                       | 0,6          |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -493         | -9,0         | -490         | -8,7         | -466         | -9,3         | 24                                                       | 4,9          |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -176         |              | -182         |              | -147         |              |                                                          |              |
| Abschreibungen                                                                 |              |              |              |              |              |              |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -358         | -6,5         | -223         | -4,0         | -77          | -1,5         | 146                                                      | 65,5         |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -3.261       | -59,4        | -3.612       | -64,2        | -2.972       | -59,3        | 640                                                      | 17,7         |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 20           | 0,4          | 13           | 0,2          | 7            | 0,1          | -6                                                       | -46,2        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>151</b>   | <b>2,7</b>   | <b>16</b>    | <b>0,3</b>   | <b>139</b>   | <b>2,8</b>   | <b>123</b>                                               | <b>768,8</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -51          | -0,9         | -7           | -0,1         | -45          | -0,9         | -38                                                      | -542,9       |
| Sonstige Steuern                                                               | 0            |              | 0            |              | -1           |              | -1                                                       |              |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>100</b>   | <b>1,8</b>   | <b>9</b>     | <b>0,2</b>   | <b>93</b>    | <b>1,9</b>   | <b>84</b>                                                | <b>933,3</b> |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | gesamt |
|-----------------------------------------|--------|
| <b>Geschäftsführung</b>                 |        |
| Guido Baranowski                        | 47     |
| Udo Mager                               | 3      |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# TZ-Invest Dortmund GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** sind die Investition, die Errichtung, der Betrieb sowie die Vermietung technologienaher Infrastruktur, insbesondere im Bereich des TechnologieParkDortmund und Phoenix West, sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte.

Das **Stammkapital** der TZ-Invest Dortmund GmbH (TZI GmbH) verteilt sich wie folgt:

| Gesellschafter                     | Anteile am Stammkapital |            |
|------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                    | in T€                   | in %       |
| Technologiezentrum Dortmund GmbH   | 306                     | 51         |
| DOGEWO21                           | 294                     | 49         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b> | <b>600</b>              | <b>100</b> |

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über die Technologiezentrum Dortmund GmbH (TZDO GmbH) und die DOGEWO Dortmund Gesellschafter für Wohnen mbH (DOGEWO21) mittelbar vertreten.

Der **Geschäftsführung** gehörte im Berichtsjahr an:

Guido Baranowski

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Gesellschaft hat von dem städtischen Sondervermögen „Verpachtung Technologiezentrum Dortmund“ den dritten Bauabschnitt (Kopfbau) angepachtet und für Zwecke der Gesellschaft umgebaut. Sie vermietet bzw. verleast die Flächen an Dritte. Darüber hinaus vermietet sie eigene Gebäude im Technologiepark und Phoenix-West.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der Gesellschaft wird auf der Aktivseite durch das Sachanlagevermögen bestimmt. Der Anstieg des Sachanlagevermögens ist auf einen Gerätemietkaufvertrag und die Fertigstellung der Außenanlage der Erweiterungsfläche der Immobilie auf

Phoenix-West im Mai 2013 zurückzuführen.

Die Investitionen sind teilweise durch Bankdarlehen finanziert worden, so dass sich die Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten erhöht haben. Das Eigenkapital hat sich um 232 T€ erhöht. Dabei ist eine Gewinnausschüttung von 92 T€ berücksichtigt worden.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist eine Ergebnisverbesserung von 185 T€ auf 324 T€ aus. Diese resultiert im Wesentlichen aus den gegenüber dem Vorjahr um 1.621 T€ gestiegenen Umsatzerlösen. Die Umsatzerlöse setzen sich überwiegend aus Mieterlösen, den Gerätemietkaufverträgen sowie aus einem Leasingvertrag für technische Infrastruktur zusammen. Ihnen stehen die Materialaufwendungen für die Mietkaufgeräte und Abschreibungen und Zinsen für die Immobilien gegenüber.

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** erwartet die Geschäftsführung aufgrund der bestehenden sowie der geplanten Miet- und Pachtverträge auch für 2014 ein positives Betriebsergebnis.

Es bestehen keine unmittelbaren **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**. Eine Beziehung ergibt sich jedoch durch das Sondervermögen „Verpachtung Technologiezentrum Dortmund“, das mittelbar über die Anteile an der TZDO GmbH an der TZI GmbH beteiligt ist, sowie über das mit dem Sondervermögen bestehende Vertragsverhältnis.

| Bilanz                                          | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung |              |
|-------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|-------------|--------------|
|                                                 | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€          | %            |
| <b>Aktiva</b>                                   |               |              |               |              |               |              |             |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>11.637</b> | <b>89,2</b>  | <b>14.830</b> | <b>92,0</b>  | <b>14.914</b> | <b>92,6</b>  | <b>84</b>   | <b>0,6</b>   |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |             |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände             | 2             |              | 1             |              | 0             |              |             |              |
| - Sachanlagen                                   | 10.354        |              | 14.190        |              | 14.326        |              |             |              |
| - Finanzanlagen                                 | 1.281         |              | 639           |              | 588           |              |             |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>1.415</b>  | <b>10,8</b>  | <b>1.288</b>  | <b>8,0</b>   | <b>1.200</b>  | <b>7,4</b>   | <b>-88</b>  | <b>-6,8</b>  |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |             |              |
| - Vorräte                                       | 0             |              | 178           |              | 0             |              |             |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 730           |              | 440           |              | 505           |              |             |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 685           |              | 670           |              | 695           |              |             |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>13.052</b> | <b>100,0</b> | <b>16.118</b> | <b>100,0</b> | <b>16.114</b> | <b>100,0</b> | <b>-4</b>   |              |
| <b>Passiva</b>                                  |               |              |               |              |               |              |             |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>1.227</b>  | <b>9,4</b>   | <b>3.281</b>  | <b>20,4</b>  | <b>3.513</b>  | <b>21,8</b>  | <b>232</b>  | <b>7,1</b>   |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |             |              |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 600           |              | 600           |              | 600           |              |             |              |
| - Kapitalrücklage                               | 0             |              | 1.961         |              | 1.961         |              |             |              |
| - Gewinnvortrag                                 | 386           |              | 535           |              | 628           |              |             |              |
| - Jahresergebnis                                | 241           |              | 185           |              | 324           |              |             |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>20</b>     | <b>0,2</b>   | <b>19</b>     | <b>0,1</b>   | <b>116</b>    | <b>0,7</b>   | <b>97</b>   | <b>510,5</b> |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>10.643</b> | <b>81,5</b>  | <b>11.577</b> | <b>71,8</b>  | <b>11.354</b> | <b>70,5</b>  | <b>-223</b> | <b>-1,9</b>  |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |             |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten  | 8.881         |              | 10.639        |              | 11.064        |              |             |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | <b>1.162</b>  | <b>8,9</b>   | <b>1.241</b>  | <b>7,7</b>   | <b>1.131</b>  | <b>7,0</b>   | <b>-110</b> | <b>-8,9</b>  |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>13.052</b> | <b>100,0</b> | <b>16.118</b> | <b>100,0</b> | <b>16.114</b> | <b>100,0</b> | <b>-4</b>   |              |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011         |              | 2012         |              | 2013         |              | Ergebnis           |                        |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------------|------------------------|
|                                                                                | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | - Verbesserung (+) | - Verschlechterung (-) |
|                                                                                |              |              |              |              |              |              | T€                 | %                      |
| Umsatzerlöse                                                                   | 2.705        | 100,0        | 1.463        | 100,0        | 3.084        | 100,0        | 1.621              | 110,8                  |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>2.705</b> | <b>100,0</b> | <b>1.463</b> | <b>100,0</b> | <b>3.084</b> | <b>100,0</b> | <b>1.621</b>       | <b>110,8</b>           |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 3            | 0,1          | 418          | 28,6         | 2            | 0,1          | -416               | -99,5                  |
| Materialaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                    |                        |
| Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren        | -1.495       | -55,3        | -50          | -3,4         | -683         | -22,1        | -633               | <-1.000                |
| Personalaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                    |                        |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -12          | -0,4         | -65          | -4,4         | -63          | -2,0         | 2                  | 3,1                    |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | 0            |              | -18          | -1,2         | -17          | -0,6         | 1                  | 5,6                    |
| Abschreibungen                                                                 |              |              |              |              |              |              |                    |                        |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -223         | -8,2         | -440         | -30,1        | -560         | -18,2        | -120               | -27,3                  |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -405         | -15,0        | -649         | -44,4        | -800         | -26,0        | -151               | -23,3                  |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 31           | 1,2          | 66           | 4,5          | 49           | 1,6          | -17                | -25,8                  |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -237         | -8,8         | -431         | -29,5        | -504         | -16,3        | -73                | -16,9                  |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>367</b>   | <b>13,6</b>  | <b>294</b>   | <b>20,1</b>  | <b>508</b>   | <b>16,5</b>  | <b>214</b>         | <b>72,8</b>            |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -126         | -4,7         | -109         | -7,5         | -184         | -6,0         | -75                | -68,8                  |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>241</b>   | <b>8,9</b>   | <b>185</b>   | <b>12,6</b>  | <b>324</b>   | <b>10,5</b>  | <b>139</b>         | <b>75,1</b>            |

| Sonstige Unternehmensdaten                            | 2011 | 2012 | 2013 |
|-------------------------------------------------------|------|------|------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung) | 0    | 1    | 1    |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | gesamt |
|-----------------------------------------|--------|
| Geschäftsführung<br>Guido Baranowski    | 12     |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# s.i.d. Fördergesellschaft für Schule und Innovation gGmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** sind die Förderung und Unterstützung innovativer Entwicklung an Dortmunder Schulen sowie der Aufbau und der Betrieb des Kinder- und Jugendtechnologiezentrums Dortmund. Zur Verwirklichung des Unternehmenszwecks übernimmt die Gesellschaft u.a. die Trägerschaft für schulinnovative Projekte. Des Weiteren bietet sie Beratungen an mit dem Ziel, Innovationen zu initiieren, zu realisieren und weiterzuverbreiten.

Das **Stammkapital** der Gesellschaft beträgt 25 T€.

| Gesellschafter                                                  | Anteile am Stammkapital |            |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                                                 | in T€                   | in %       |
| Verein zur Förderung innovativer Schulentwicklung Dortmund e.V. | 13                      | 51         |
| Technologiezentrum Dortmund GmbH (TZDO GmbH)                    | 10                      | 39         |
| Fachhochschule Dortmund                                         | 2                       | 10         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b>                              | <b>25</b>               | <b>100</b> |

Im Jahr 2013 hat die TZDO GmbH Anteile i.H.v. 10 % auf die Fachhochschule Dortmund übertragen.

Die Stadt Dortmund ist in der **Gesellschafterversammlung** mittelbar über die Geschäftsführung der TZDO GmbH vertreten.

Der **Geschäftsführung** der Fördergesellschaft gehörte im Berichtsjahr an:

Manfred Hagedorn, Stadt Dortmund

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Der Schwerpunkt der Tätigkeit der Gesellschaft ist der Aufbau und der Betrieb des Kinder- und Jugendtechnologiezentrums KITZ am Standort Dortmund sowie die Förderung von innovativen Projekten im Schulumfeld. Ziel des Projektes KITZ ist es, bei der Jugend das Interesse an den Fächern Biologie, Chemie und Physik zu wecken und zu fördern. Bereits im Kindergarten und in der Grundschule soll den Kindern die Freude am Experimentieren vermittelt und naturwissenschaftliche

Begabungen entdeckt werden. Die weiterführenden Jahrgänge erhalten im KITZ die Gelegenheit, in Schülerlaboren eigenständig zu forschen und mit Unternehmen, Forschungseinrichtungen und Hochschulen zusammen zu arbeiten. Im Exzellenzbereich werden die Jugendlichen individuell gefördert. Zu diesem Zweck wird ihnen die freie Nutzung der Labore in den Immobilien B1st, MST.factory und im BioMedizinZentrum ermöglicht sowie spezielle Gerätschaften und Kontakte vermittelt.

Die s.i.d. Fördergesellschaft für Schule und Innovation gGmbH verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die Aktivseite der **Bilanz** wird durch die Forderungen und sonstigen Vermögensgegenstände i.H.v. 123 T€ geprägt. Das Eigenkapital hat sich durch den Jahresfehlbetrag vermindert. Der Jahresfehlbetrag wurde mit den anderen Gewinnrücklagen verrechnet.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** des Berichtsjahres schließt mit einem Jahresfehlbetrag i.H.v. 23 T€ ab. Die Umsatzerlöse resultieren im Wesentlichen aus Zuschüssen der Stadt Dortmund, sonstigen Mittelzuwendungen und Spendeneinnahmen. Die Ausgaben der Gesellschaft sind durch Personalaufwendungen von 375 T€ und sonstige betriebliche Aufwendungen von 250 T€ bestimmt.

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** besteht durch die Gewährung von Zuschüssen an die Fördergesellschaft. Eine indirekte Verflechtung besteht über die TZDO GmbH.

| Bilanz                                                           | 31.12.2011 |              | 31.12.2012 |              | 31.12.2013 |              | Veränderung |              |
|------------------------------------------------------------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|-------------|--------------|
|                                                                  | T€         | %            | T€         | %            | T€         | %            | T€          | %            |
| <b>Aktiva</b>                                                    |            |              |            |              |            |              |             |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                            | <b>78</b>  | <b>34,8</b>  | <b>73</b>  | <b>21,3</b>  | <b>63</b>  | <b>22,7</b>  | <b>-10</b>  | <b>-13,7</b> |
| davon:                                                           |            |              |            |              |            |              |             |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                              | 2          |              | 2          |              | 1          |              |             |              |
| - Sachanlagen                                                    | 76         |              | 71         |              | 62         |              |             |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                            | <b>146</b> | <b>65,2</b>  | <b>270</b> | <b>78,7</b>  | <b>215</b> | <b>77,3</b>  | <b>-55</b>  | <b>-20,4</b> |
| davon:                                                           |            |              |            |              |            |              |             |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                  | 8          |              | 76         |              | 123        |              |             |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                   | 138        |              | 194        |              | 92         |              |             |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>224</b> | <b>100,0</b> | <b>343</b> | <b>100,0</b> | <b>278</b> | <b>100,0</b> | <b>-65</b>  | <b>-19,0</b> |
| <b>Passiva</b>                                                   |            |              |            |              |            |              |             |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                              | <b>96</b>  | <b>42,9</b>  | <b>150</b> | <b>43,7</b>  | <b>127</b> | <b>45,7</b>  | <b>-23</b>  | <b>-15,3</b> |
| davon:                                                           |            |              |            |              |            |              |             |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                           | 25         |              | 25         |              | 25         |              |             |              |
| - Gewinnrücklagen                                                | 71         |              | 125        |              | 102        |              |             |              |
| <b>Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen</b> | <b>78</b>  | <b>34,8</b>  | <b>73</b>  | <b>21,3</b>  | <b>63</b>  | <b>22,6</b>  | <b>-10</b>  | <b>-13,7</b> |
| <b>Rückstellungen</b>                                            | <b>5</b>   | <b>2,2</b>   | <b>66</b>  | <b>19,3</b>  | <b>12</b>  | <b>4,3</b>   | <b>-54</b>  | <b>-81,8</b> |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                         | <b>45</b>  | <b>20,1</b>  | <b>19</b>  | <b>5,5</b>   | <b>38</b>  | <b>13,7</b>  | <b>19</b>   | <b>100,0</b> |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | <b>0</b>   |              | <b>35</b>  | <b>10,2</b>  | <b>38</b>  | <b>13,7</b>  | <b>3</b>    | <b>8,6</b>   |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>224</b> | <b>100,0</b> | <b>343</b> | <b>100,0</b> | <b>278</b> | <b>100,0</b> | <b>-65</b>  | <b>-19,0</b> |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011     | 2012             | 2013             | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |               |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------|------------------|----------------------------------------------------------|---------------|
|                                                                                | T€       | T€ %             | T€ %             | T€                                                       | %             |
| Umsatzerlöse                                                                   | 0        | 547 100,0        | 599 100,0        | 52                                                       | 9,5           |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>0</b> | <b>547 100,0</b> | <b>599 100,0</b> | <b>52</b>                                                | <b>9,5</b>    |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 431      | 24 4,4           | 22 3,7           | -2                                                       | -8,3          |
| Personalaufwand                                                                |          |                  |                  |                                                          |               |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -327     | -244 -44,6       | -307 -51,2       | -63                                                      | -25,8         |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | 0        | -57 -10,4        | -68 -11,4        | -11                                                      | -19,3         |
| Abschreibungen                                                                 |          |                  |                  |                                                          |               |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -22      | -24 -4,4         | -19 -3,2         | 5                                                        | 20,8          |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -81      | -140 -25,6       | -250 -41,7       | -110                                                     | -78,6         |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>1</b> | <b>106 19,4</b>  | <b>-23 -3,8</b>  | <b>-129</b>                                              | <b>-121,7</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | 0        | -53 -9,7         | 0                | 53                                                       | 100,0         |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>1</b> | <b>53 9,7</b>    | <b>-23 -3,8</b>  | <b>-76</b>                                               | <b>-143,4</b> |
| Einstellungen in Gewinnrücklagen                                               | -1       | -53              | 23               |                                                          |               |
| <b>Bilanzergebnis</b>                                                          | <b>0</b> | <b>0</b>         | <b>0</b>         |                                                          |               |

# Sondervermögen „Verpachtung Technologiezentrum Dortmund“

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand des Sondervermögens** ist der Aufbau, die Entwicklung, die Finanzierung und die Verpachtung von der Wirtschaftsförderung dienenden Infrastruktureinrichtungen der Stadt Dortmund, insbesondere des Technologiezentrums Dortmund.

Das **Stammkapital** beträgt 500 T€.

Der **Rat** der Stadt Dortmund entscheidet in den grundsätzlichen Angelegenheiten des Sondervermögens.

Die Aufgaben des **Betriebsausschusses** werden von dem Ausschuss für Wirtschafts-, Beschäftigungsförderung, Europa, Wissenschaft und Forschung des Rates der Stadt Dortmund wahrgenommen. Die Mitglieder des Betriebsausschusses werden in der Anlage „Die Betriebsausschüsse der Eigenbetriebe der Stadt Dortmund“ dieses Berichtes benannt.

Der **Betriebsleitung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                                               |
|---------------------------------------------------------------|
| Jörg Stüdemann, Stadtdirektor/Stadtkämmerer                   |
| Udo Mager, Wirtschaftsförderung Dortmund, bis 01.07.2013      |
| Thomas Westphal, Wirtschaftsförderung Dortmund, ab 01.10.2013 |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die wesentlichen Leistungen des Sondervermögens sind mit der Verpachtung der Infrastruktureinrichtungen verbunden. Unter anderem verpachtet das Sondervermögen an die Technologiezentrum Dortmund GmbH (TZDO GmbH) den gesamten Komplex Technologiezentrum – mit Ausnahme des Kopfbaus im dritten Bauabschnitt. Über die Verpachtung des Kopfbaus im dritten Bauabschnitt besteht ein Pachtvertrag mit der TZ-Invest Dortmund GmbH (TZI GmbH). Die TZDO GmbH nimmt die weitere Verpachtung an Unternehmen am Standort Technologiezentrum wahr und führt die Geschäftsbesorgung für die TZI GmbH durch.

Weitere Schritte in Richtung Ausbau des Technologiestandortes Dortmund stellen die Infrastrukturprojekte

„BioMedizinZentrum Dortmund“, „ProteomKompetenz-Zentrum Dortmund“, „B1st-software-factory-dortmund“, „e-port-dortmund“, „MST.factory dortmund“ und das „Zentrum für Produktions- und Fertigungstechnologie“ dar. Hier tritt das Sondervermögen direkt gegenüber den Unternehmen als Verpächter auf und bedient sich der Infrastrukturgesellschaft Technologiezentrum Dortmund Management GmbH (TZM GmbH) als Dienstleister zur Akquisition, zum Facility-Management etc.

## III. Beteiligungen

Die Stadt ist über das Sondervermögen mit 46,6 % am Stammkapital der TZDO GmbH beteiligt. Die TZDO GmbH weist zum 31. Dezember 2013 ein Stammkapital i.H.v. 3.000 T€ aus. Davon entfällt auf das Sondervermögen ein Anteil von 1.398 T€.

Das Sondervermögen ist zu 100 % am Stammkapital von 25 T€ der TZM GmbH beteiligt. Die TZM GmbH erfüllt damit die Anforderungen der Rechtsprechung in Bezug auf Inhouse-Geschäfte.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** des Sondervermögens ist insbesondere durch ein umfangreiches Anlagevermögen geprägt. Das Sondervermögen hat seine Investitionstätigkeit zum Aufbau der Kompetenzzentren im Jahr 2009 im Wesentlichen abgeschlossen. Im Wirtschaftsjahr 2013 erfolgten nur Ersatzinvestitionen und Instandhaltungsmaßnahmen in den bereits bestehenden Bestandsimmobilien und in die technologische Ausstattung. Der Buchwert des Sachanlagevermögens hat sich auf Grund der planmäßigen Abschreibungsbeträge im Vergleich zum Vorjahr von 111.373 T€ auf 100.545 T€ reduziert.

Das Eigenkapital ist auf Grund des Jahresfehlbetrages um 571 T€ gesunken. Die Eigenkapitalquote beträgt 15,2 % (Vorjahr: 14,3 %). Wird der Sonderposten für

Investitionszuschüsse dem Eigenkapital hinzugerechnet, beträgt die modifizierte Eigenkapitalquote 56,4 % (Vorjahr: 58,6 %).

Der Sonderposten für Investitionszuschüsse beinhaltet die Passivierung der noch nicht ertragswirksamen Zuschüsse des Landes NRW. Die erfolgswirksame Auflösung des Sonderpostens erfolgt für die jüngeren Förderprojekte „e-port-dortmund“, „B1st-software-factory-dortmund“, „BioMedizinZentrum Dortmund“, „ProteomKompetenzZentrum Dortmund“, „MST.factory dortmund“ und das „Zentrum für Produktions- und Fertigungstechnologie“ auf Grund geänderter Förderbedingungen nicht mehr über die betriebsgewöhnliche Nutzungsdauer, sondern über die förderrechtlich vorgegebene Zweckbindungsdauer. Die Auflösung erfolgt jedoch weiterhin über die betriebsgewöhnliche Nutzungsdauer, wenn die Zweckbindungsfrist schon vor dem 1. Januar 2010 geendet hat.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist einen Jahresfehlbetrag von 571 T€ aus. Die Umsatzerlöse, die größtenteils aus Vermietungs- und Verpachtungseinnahmen aus den jeweiligen Kompetenzzentren bestehen, sind im Berichtsjahr um 1.238 T€ auf 6.687 T€ gesunken. Ursächlich für den Rückgang ist die niedrige Auslastung, die u.a. aufgrund von Insolvenzen und Auszügen von Mietern entstanden ist. Das Geschäftsergebnis wurde durch die Änderung des Auflösungszeitraumes für die Sonderposten für Investitionszuschüsse positiv beeinflusst, da der Auflösungszeitraum bei den jüngeren Investitionsobjekten, deren Nutzungsdauer den Zeitraum von 15 Jahren überschreitet, auf den Zweckbindungszeitraum von 15 Jahren begrenzt worden ist. Der Zinsaufwand im abgelaufenen Geschäftsjahr ist im Vergleich zum Vorjahr erheblich gesunken. Ausschlaggebend für die Differenz waren die derzeit günstigen Konditionen zur Finanzierung der Investitionsobjekte. Darüber hinaus sind die Zinsaufwendungen im Vorjahr um hohe Prozentsätze aufgrund verlorener Klageverfahren erhöht worden.

Das Sondervermögen beschäftigt unverändert zwei Mitarbeiter.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** des Sondervermögens wird insbesondere dadurch geprägt, dass aufgrund der aktuellen Förderbedingungen und der damit verbundenen Anrechnung projektbezogener Nettoein-

nahmen in allen neuen Förderfällen ein höherer Eigenanteil verbleibt.

Aufgrund der kleinteiligen Vermietung von Räumen und technologischer Ausstattung ist das Risiko von Ausfällen latent vorhanden, da die Kunden sich aus KMU's rekrutieren, die sich überwiegend mit F&E beschäftigen.

Erschwerte Refinanzierungsmöglichkeiten der KMU's verhindern Gründungen und weiterführende Unternehmensentwicklungen, so dass das Insolvenzrisiko dieser Unternehmen vorhanden ist. Bei ausbleibenden Gründungen und Akquisitionen von Unternehmen können Leerstände in den Kompetenzzentren eintreten. Darüber hinaus führen bundesweite Überkapazitäten und Leerstände bei Reinräumen zu Preisdruck und zu einem intensiven Wettbewerb um Unternehmen.

Sollte im Sondervermögen über die langfristig erwartbaren Sekundäreffekte und Reinvestitionen eine Erwirtschaftung des eingesetzten Eigenanteils nicht möglich sein, wird bezüglich der wesentlichen **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** spätestens zum Ende der wirtschaftlichen Nutzungsdauer der Investitionen ein Ausgleich der Verluste durch die Stadt Dortmund erfolgen müssen.

| Bilanz                                                           | 31.12.2011     |              | 31.12.2012     |              | 31.12.2013     |              | Veränderung<br>T€ % |              |
|------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|--------------|---------------------|--------------|
|                                                                  | T€             | %            | T€             | %            | T€             | %            |                     |              |
| <b>Aktiva</b>                                                    |                |              |                |              |                |              |                     |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                            | <b>123.000</b> | <b>88,1</b>  | <b>111.770</b> | <b>89,0</b>  | <b>101.192</b> | <b>88,3</b>  | <b>-10.578</b>      | <b>-9,5</b>  |
| davon:                                                           |                |              |                |              |                |              |                     |              |
| - Sachanlagen                                                    | 122.656        |              | 111.373        |              | 100.545        |              |                     |              |
| - Finanzanlagen                                                  | 344            |              | 397            |              | 647            |              |                     |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                            | <b>16.545</b>  | <b>11,9</b>  | <b>13.710</b>  | <b>11,0</b>  | <b>13.306</b>  | <b>11,7</b>  | <b>-404</b>         | <b>-2,9</b>  |
| davon:                                                           |                |              |                |              |                |              |                     |              |
| - Vorräte                                                        | 6.440          |              | 6.440          |              | 6.466          |              |                     |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                  | 9.137          |              | 6.213          |              | 5.305          |              |                     |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                   | 968            |              | 1.057          |              | 1.535          |              |                     |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | <b>56</b>      |              | <b>56</b>      |              | <b>51</b>      |              | <b>-5</b>           | <b>-8,9</b>  |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>139.601</b> | <b>100,0</b> | <b>125.536</b> | <b>100,0</b> | <b>114.549</b> | <b>100,0</b> | <b>-10.987</b>      | <b>-8,8</b>  |
| <b>Passiva</b>                                                   |                |              |                |              |                |              |                     |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                              | <b>18.643</b>  | <b>13,4</b>  | <b>17.952</b>  | <b>14,3</b>  | <b>17.381</b>  | <b>15,2</b>  | <b>-571</b>         | <b>-3,2</b>  |
| davon:                                                           |                |              |                |              |                |              |                     |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                           | 500            |              | 500            |              | 500            |              |                     |              |
| - Kapitalrücklage                                                | 17.900         |              | 18.143         |              | 17.452         |              |                     |              |
| - Jahresergebnis                                                 | 243            |              | -691           |              | -571           |              |                     |              |
| <b>Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen</b> | <b>64.844</b>  | <b>46,4</b>  | <b>55.618</b>  | <b>44,3</b>  | <b>47.233</b>  | <b>41,2</b>  | <b>-8.385</b>       | <b>-15,1</b> |
| <b>Rückstellungen</b>                                            | <b>3.029</b>   | <b>2,2</b>   | <b>1.326</b>   | <b>1,1</b>   | <b>1.385</b>   | <b>1,2</b>   | <b>59</b>           | <b>4,4</b>   |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                         | <b>53.085</b>  | <b>38,0</b>  | <b>50.640</b>  | <b>40,3</b>  | <b>48.550</b>  | <b>42,4</b>  | <b>-2.090</b>       | <b>-4,1</b>  |
| davon:                                                           |                |              |                |              |                |              |                     |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten                   | 52.508         |              | 47.542         |              | 48.222         |              |                     |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>139.601</b> | <b>100,0</b> | <b>125.536</b> | <b>100,0</b> | <b>114.549</b> | <b>100,0</b> | <b>-10.987</b>      | <b>-8,8</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011         |              | 2012         |              | 2013         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                                   | 8.984        | 100,0        | 7.925        | 100,0        | 6.687        | 100,0        | -1.238                                                   | -15,6        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>8.984</b> | <b>100,0</b> | <b>7.925</b> | <b>100,0</b> | <b>6.687</b> | <b>100,0</b> | <b>-1.238</b>                                            | <b>-15,6</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 9.603        | 106,9        | 8.965        | 113,1        | 8.589        | 128,4        | -376                                                     | -4,2         |
| Materialaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                                                          |              |
| Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren        | -309         | -3,4         | 0            |              | 0            |              | 0                                                        |              |
| Personalaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -128         | -1,4         | -132         | -1,7         | -138         | -2,0         | -6                                                       | -4,5         |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -31          | -0,3         | -31          | -0,4         | -32          | -0,5         | -1                                                       | -3,2         |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -10          |              | -10          |              | -10          |              |                                                          |              |
| Abschreibungen                                                                 |              |              |              |              |              |              |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -12.047      | -134,2       | -11.360      | -143,3       | -11.046      | -165,2       | 314                                                      | 2,8          |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -4.045       | -45,0        | -4.197       | -53,0        | -3.399       | -50,8        | 798                                                      | 19,0         |
| Erträge aus Beteiligungen                                                      | 0            |              | 250          | 3,2          | 0            |              | -250                                                     | -100,0       |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                                            | 0            |              | 250          |              | 0            |              |                                                          |              |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 197          | 2,2          | 213          | 2,7          | 206          | 3,1          | -7                                                       | -3,3         |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                                            | 39           |              | 179          |              | 160          |              |                                                          |              |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -1.604       | -17,9        | -1.941       | -24,5        | -1.126       | -16,8        | 815                                                      | 42,0         |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>620</b>   | <b>6,9</b>   | <b>-308</b>  | <b>-3,9</b>  | <b>-259</b>  | <b>-3,8</b>  | <b>49</b>                                                | <b>15,9</b>  |
| Sonstige Steuern                                                               | -377         | -4,2         | -383         | -4,8         | -312         | -4,7         | 71                                                       | 18,5         |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>243</b>   | <b>2,7</b>   | <b>-691</b>  | <b>-8,7</b>  | <b>-571</b>  | <b>-8,5</b>  | <b>120</b>                                               | <b>17,4</b>  |

# Stadtkrone Ost Entwicklungsgesellschaft mbH & Co. KG

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Entwicklung, Erschließung und Vermarktung von Grundstücksflächen, insbesondere des Geländes „Stadtkrone Ost“.

Das **Kommanditkapital** der Stadtkrone Ost Entwicklungsgesellschaft mbH & Co. KG (Stadtkrone Ost KG) verteilt sich wie folgt:

| Gesellschafter                                  | Anteile am Kommanditkapital |            |
|-------------------------------------------------|-----------------------------|------------|
|                                                 | in T€                       | in %       |
| Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21)                | 1.430                       | 55         |
| LEG Standort- und Projektentwicklung Essen GmbH | 390                         | 15         |
| Harpen Immobilien GmbH                          | 390                         | 15         |
| Erste Abwicklungsanstalt                        | 260                         | 10         |
| Sparkasse Dortmund                              | 130                         | 5          |
| <b>Kommanditkapital zum 31.12.2013</b>          | <b>2.600</b>                | <b>100</b> |

**Komplementärin** der Stadtkrone Ost KG ist die Stadtkrone Ost Beteiligungsgesellschaft mbH. Deren Stammkapital beträgt 25 T€ und wird von den Gesellschaftern entsprechend der Verteilung des Kommanditkapitals gehalten. Die Tätigkeit der Stadtkrone Ost Beteiligungsgesellschaft mbH beschränkt sich auf die Ausübung der Komplementärfunktion und die Geschäftsführung für die Stadtkrone Ost KG.

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund mittelbar über DSW21 vertreten.

Dem **Beirat** der Gesellschaft gehörten im Jahr 2013 an:

|                                                             |
|-------------------------------------------------------------|
| Guntram Pehlke, DSW21, Vorsitzender                         |
| Dr. Gerd Bollermann, Regierungspräsident, Arnsberg          |
| Axel Felke, LEG Standort- und Projektentwicklung Essen GmbH |
| Helmut Ludwigs, Dortmund                                    |
| Martin Lürwer, Stadtrat                                     |
| Udo Mager, Wirtschaftsförderung Dortmund, bis 30.06.2013    |
| Franz-Josef Peveling, Harpen Immobilien GmbH, Dortmund      |
| Erwin Pfänder, Dortmund                                     |
| Birgit Pohlmann, Ratsmitglied                               |
| Ernst Prüsse, Ratsmitglied                                  |
| Bernhard Rapkay, Europaabgeordneter, Dortmund               |
| Elke Rohr, Ratsmitglied                                     |
| Uwe Samulewicz, Sparkasse Dortmund                          |

|                                                               |
|---------------------------------------------------------------|
| Reinhard Schulz, IHK zu Dortmund                              |
| Friedrich-Wilhelm Weber, Ratsmitglied                         |
| Thomas Westphal, Wirtschaftsförderung Dortmund, ab 21.11.2013 |
| Dieter Wolters, Erste Abwicklungsanstalt, Düsseldorf          |

**Geschäftsführer** der Stadtkrone Ost Beteiligungsgesellschaft mbH waren im Berichtsjahr:

|                  |
|------------------|
| Ursula Klischan  |
| Ludger Schürholz |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Gesellschaft hat das vormalig von der britischen Armee genutzte Areal des Konversionsstandortes Stadtkrone Ost mit einer Größe von rd. 55 ha im Jahr 1997 erworben und zur Entwicklung des Geländes mit der Stadt Dortmund einen städtebaulichen Vertrag abgeschlossen. In den Jahren 2001 bis 2006 erfolgte der Ankauf weiterer umliegender Grundstücke, u.a. das sog. Camp 8 sowie das Grundstück der ehemaligen Maschinenfabrik Schade/Wohnpark „Am Rosenplätzchen“. Neben der Vermarktung für die gewerbliche Nutzung bietet die Gesellschaft im Bereich der Stadtkrone Ost Wohnbaugrundstücke für den Eigenheimbau sowie für kombiniertes Arbeiten und Wohnen an.

Die für Wohnbau bestimmten Flächen sind inzwischen vollständig verkauft und größtenteils bebaut. Für gewerbliche und gemischte Nutzung stehen zum Ende des Jahres 2013 noch ca. 36 % der Flächen, was rd. 90.000 m<sup>2</sup> entspricht, zur Verfügung.

Im Jahr 2013 wurde eine Fläche von ca. 6.600 m<sup>2</sup> im Bereich des ehemaligen Camp 8 für den Bau der verlängerten Marsbruchstraße an die Stadt Dortmund veräußert. Damit ist das gesamte ehemalige Camp 8 verkauft.

Auf zwei bereits im Jahr 2012 veräußerten Grundstücken werden Bürogebäude errichtet, die voraussichtlich im Jahr 2014 bezugsfertig sind.

Mit der Deutschen Bundesbank wurde bereits im Jahr 2011 der Kaufvertrag über eine Fläche des ehemaligen Camp 8 in der Größe von 76.763 m<sup>2</sup> beurkundet. Die Deutsche Bundesbank beabsichtigt die Errichtung eines Zentrums für die Bargeldversorgung des mittleren Teiles von Nordrhein-Westfalen unter entsprechender Konzentration bisheriger Standorte. Die Baumaßnahme soll im Jahr 2015 beginnen und im Jahr 2017 abgeschlossen sein.

### III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der Gesellschaft wird auf der Aktivseite durch die Vorräte, die die zur Veräußerung bestimmten Grundstücke beinhalten, geprägt. Im Wesentlichen werden die noch nicht veräußerten Grundstücksteile der Stammfläche i.H.v. 6.644 T€ sowie das sog. Camp 8 i.H.v. 6.788 T€ ausgewiesen. Ein Großteil der Fläche des Camp 8 wurde an die Deutsche Bundesbank verkauft, der Kaufvertrag ist wirtschaftlich jedoch noch nicht vollzogen. Die erste Kaufpreisrate i.H.v. 2.000 T€ wurde Ende des Jahres 2012 fällig und wird auf der Passivseite unter den erhaltenen Anzahlungen ausgewiesen.

Das Eigenkapital hat sich im Berichtsjahr um den Jahresüberschuss erhöht. Da gleichzeitig die Bilanzsumme gesunken ist, hat sich die Eigenkapitalquote ebenfalls erhöht. Unter den sonstigen Rückstellungen wird eine Cost-to-complete-Rückstellung i.H.v. 3.042 T€ ausgewiesen. Die Verbindlichkeiten beinhalten neben den bereits o.g. erhaltenen Anzahlungen im Wesentlichen Verbindlichkeiten aus Darlehensaufnahmen, die sowohl gegenüber der Sparkasse Dortmund als auch gegenüber DSW21 bestehen.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist ein gegenüber dem Vorjahr nochmals verbessertes Jahresergebnis aus. Dabei waren die Umsatzerlöse rückläufig, lagen aber über dem Planwert. Insgesamt wurden im Berichtsjahr 13.222 m<sup>2</sup> (Vorjahr: 8.871 m<sup>2</sup>) an Grundstücksflächen veräußert.

Ergebnisverbessernd haben sich insbesondere die Auflösung von Rückstellungen sowie niedrigere Zinsaufwendungen ausgewirkt.

Die Gesellschaft sowie auch die Komplementärin beschäftigen kein eigenes Personal. Die Geschäftsführer haben von der Gesellschaft keine Bezüge erhalten.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft ist weiterhin abhängig von der Nachfrage nach Grundstücken für den Neubau von Büro- und Verwaltungsgebäuden. Die Gesellschaft wird ihre Vermarktungsaktivitäten im Jahr 2014 fortsetzen. Dabei wird die Vermarktung erschwert, einerseits durch die unklare aktive Schallschutzmaßnahmenkonzeption bedingt durch die geplante Hochstufung der B1 zur Bundesautobahn und andererseits durch die zeitgleiche Vermarktung der Grundstücke am benachbarten Phoenix See.

Abgesehen von Leistungsbeziehungen zu städtischen Fachbereichen aufgrund der Flächenererschließung und des o.g. Flächenerwerbs besteht keine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt**. Indirekt liegt eine Verflechtung über den Gesellschafter DSW21 vor.

| Bilanz                                                                                                                         | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung<br>T€ % |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------------|--------------|
|                                                                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |                     |              |
| <b>Aktiva</b>                                                                                                                  |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                                                                                          | <b>20</b>     | <b>0,1</b>   | <b>18</b>     | <b>0,1</b>   | <b>15</b>     | <b>0,1</b>   | <b>-3</b>           | <b>-16,7</b> |
| davon:                                                                                                                         |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Sachanlagen                                                                                                                  | 20            |              | 18            |              | 15            |              |                     |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                                                                                          | <b>15.419</b> | <b>99,9</b>  | <b>15.236</b> | <b>99,9</b>  | <b>14.976</b> | <b>99,9</b>  | <b>-260</b>         | <b>-1,7</b>  |
| davon:                                                                                                                         |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Vorräte                                                                                                                      | 14.700        |              | 14.217        |              | 13.432        |              |                     |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                                                                                | 82            |              | 704           |              | 1.419         |              |                     |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                                                                                 | 637           |              | 315           |              | 125           |              |                     |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | <b>15.439</b> | <b>100,0</b> | <b>15.254</b> | <b>100,0</b> | <b>14.991</b> | <b>100,0</b> | <b>-263</b>         | <b>-1,7</b>  |
| <b>Passiva</b>                                                                                                                 |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                                                                                            | <b>1.948</b>  | <b>12,6</b>  | <b>2.226</b>  | <b>14,6</b>  | <b>2.590</b>  | <b>17,3</b>  | <b>364</b>          | <b>16,4</b>  |
| davon:                                                                                                                         |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Kapitalanteile                                                                                                               | 2.600         |              | 2.600         |              | 2.600         |              |                     |              |
| - Rücklagen                                                                                                                    | 187           |              | 187           |              | 187           |              |                     |              |
| - Verlustvortrag                                                                                                               | -530          |              | -839          |              | -561          |              |                     |              |
| - Jahresergebnis                                                                                                               | -309          |              | 278           |              | 364           |              |                     |              |
| <b>Sonderposten mit Rücklageanteil</b>                                                                                         | <b>91</b>     | <b>0,6</b>   | <b>0</b>      |              | <b>0</b>      |              | <b>0</b>            |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                                                                                          | <b>3.834</b>  | <b>24,8</b>  | <b>3.878</b>  | <b>25,4</b>  | <b>3.656</b>  | <b>24,4</b>  | <b>-222</b>         | <b>-5,7</b>  |
| davon:                                                                                                                         |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Sonstige Rückstellungen                                                                                                      | 3.833         |              | 3.861         |              | 3.577         |              |                     |              |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                                                                                       | <b>9.554</b>  | <b>61,9</b>  | <b>9.141</b>  | <b>59,9</b>  | <b>8.737</b>  | <b>58,2</b>  | <b>-404</b>         | <b>-4,4</b>  |
| davon:                                                                                                                         |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten                                                                                 | 6.810         |              | 4.464         |              | 4.005         |              |                     |              |
| - Erhaltene Anzahlungen auf Bestellungen                                                                                       | 1             |              | 2.001         |              | 2.001         |              |                     |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen bzw. gegenüber Unternehmen, mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht | 2.604         |              | 2.633         |              | 2.701         |              |                     |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                                                                              | <b>12</b>     | <b>0,1</b>   | <b>9</b>      | <b>0,1</b>   | <b>8</b>      | <b>0,1</b>   | <b>-1</b>           | <b>-11,1</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | <b>15.439</b> | <b>100,0</b> | <b>15.254</b> | <b>100,0</b> | <b>14.991</b> | <b>100,0</b> | <b>-263</b>         | <b>-1,7</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                | 2011         |              | 2012         |              | 2013         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-)<br>T€ % |              |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                            | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            |                                                                  |              |
| Umsatzerlöse                                                               | 1.382        | 100,0        | 1.895        | 100,0        | 1.436        | 100,0        | -459                                                             | -24,2        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                      | <b>1.382</b> | <b>100,0</b> | <b>1.895</b> | <b>100,0</b> | <b>1.436</b> | <b>100,0</b> | <b>-459</b>                                                      | <b>-24,2</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                              | 314          | 22,7         | 234          | 12,3         | 530          | 36,9         | 296                                                              | 126,5        |
| Materialaufwand                                                            |              |              |              |              |              |              |                                                                  |              |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren | -12          | -0,9         | -12          | -0,6         | -12          | -0,8         | 0                                                                |              |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                    | -29          | -2,1         | -278         | -14,7        | -23          | -1,6         | 255                                                              | 91,7         |
| c) Grundstücksaufwendungen                                                 | -959         | -69,4        | -651         | -34,4        | -939         | -65,4        | -288                                                             | -44,2        |
| Abschreibungen                                                             |              |              |              |              |              |              |                                                                  |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen  | -4           | -0,3         | -3           | -0,2         | -3           | -0,2         | 0                                                                |              |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                         | -482         | -34,9        | -339         | -17,9        | -228         | -15,9        | 111                                                              | 32,7         |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                       | 16           | 1,2          | 1            | 0,1          | 4            | 0,3          | 3                                                                | 300,0        |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                                        | 0            |              | 0            |              | 4            |              |                                                                  |              |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                           | -500         | -36,2        | -473         | -25,0        | -231         | -16,1        | 242                                                              | 51,2         |
| - davon an verbundene Unternehmen                                          | -34          |              | -34          |              | -33          |              |                                                                  |              |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                        | <b>-274</b>  | <b>-19,9</b> | <b>374</b>   | <b>19,6</b>  | <b>534</b>   | <b>37,2</b>  | <b>160</b>                                                       | <b>42,8</b>  |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                       | 3            | 0,2          | -61          | -3,2         | -137         | -9,5         | -76                                                              | -124,6       |
| Sonstige Steuern                                                           | -38          | -2,7         | -35          | -1,8         | -33          | -2,3         | 2                                                                | 5,7          |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                      | <b>-309</b>  | <b>-22,4</b> | <b>278</b>   | <b>14,6</b>  | <b>364</b>   | <b>25,4</b>  | <b>86</b>                                                        | <b>30,9</b>  |

# PHOENIX See Entwicklungsgesellschaft mbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** war in einer ersten Phase auf Basis eines städtebaulichen Vertrages mit der Stadt Dortmund, eine Entscheidungsgrundlage für die Umsetzung des Projektes „Herrichtung des Geländes Phoenix Ost“ zu schaffen, und ist es nun in einer zweiten Phase, die Entwicklung und Vermarktung von Grundstücksflächen, insbesondere auf dem Gelände Phoenix Ost, zu übernehmen.

Das **Stammkapital** der PHOENIX See Entwicklungsgesellschaft mbH (PHOENIX See GmbH) betrug zum 31. Dezember 2013 unverändert 1.500 T€. Die Gesellschaft ist eine 100 %ige Tochter der Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21) und nach § 271 Abs. 2 HGB ein verbundenes Unternehmen von DSW21. Mit der Muttergesellschaft besteht ein Beherrschungs- und Ergebnisübernahmevertrag sowie umsatz-, gewerbe- und körperschaftsteuerliche Organschaft.

Es ist geplant, die PHOENIX See GmbH im Jahr 2015 auf DSW21 zu verschmelzen.

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund mittelbar über DSW21 vertreten.

Im Berichtsjahr gehörten dem **Beirat** an:

|                                                               |
|---------------------------------------------------------------|
| Guntram Pehlke, DSW21, Vorsitzender                           |
| Helmut Beer, Ratsmitglied                                     |
| Dr. Gerd Bollermann, Regierungspräsident, Arnsberg            |
| Dr. Jürgen Eigenbrod, Ratsmitglied                            |
| Bernhard Klösel, Ratsmitglied                                 |
| Martin Lürwer, Stadtrat                                       |
| Udo Mager, Wirtschaftsförderung Dortmund, bis 30.06.2013      |
| Erwin Pfänder, Dortmund                                       |
| Bernhard Rapkay, Europaabgeordneter, Dortmund                 |
| Ingrid Reuter, Ratsmitglied                                   |
| Reinhard Schulz, IHK zu Dortmund                              |
| Dr. Jochen Stemplewski, Emschergenossenschaft, Essen          |
| Friedrich-Wilhelm Weber, Ratsmitglied                         |
| Thomas Westphal, Wirtschaftsförderung Dortmund, ab 21.11.2013 |

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                            |
|----------------------------|
| Heinz Hueppe, Vorsitzender |
| Ursula Klischan            |
| Ludger Schürholz           |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Ziel des Projektes Phoenix Ost bzw. Phoenix See ist es, auf der ca. 96 ha großen Fläche der ehemaligen Hermannshütte rund um einen ca. 25 ha großen See Büro- und Dienstleistungsflächen sowie hochwertige Wohnflächen zu entwickeln.

Zwischen der Stadt Dortmund und DSW21 wurden zur Umsetzung des Projektes ein städtebaulicher Vertrag sowie ergänzend ein Geschäftsbesorgungsvertrag abgeschlossen. DSW21 hat die zu entwickelnde Fläche erworben und über einen Geschäftsbesorgungsvertrag die PHOENIX See GmbH mit der Realisierung des Projektes beauftragt. Am 13. September 2005 erfolgte der erste Spatenstich für den See.

Der Einbezug der Emscher in das Projekt erfolgt auf Basis eines im Jahr 2006 abgeschlossenen Kooperationsvertrages zwischen DSW21, der PHOENIX See GmbH sowie der Emschergenossenschaft. Zur ökologischen Verbesserung des Emscheroberlaufs hat die Emschergenossenschaft einen Teil des Grundstücks in der Größe von ca. 118.000 m<sup>2</sup> erworben. Der See wird in das Hochwasserschutzkonzept des oberen Emscherlaufs integriert. Im August 2011 wurde zwischen der Emschergenossenschaft, DSW21 und der Stadt Dortmund ein Vertrag geschlossen, der die Übernahme der gesetzlichen Gewässerunterhaltungspflicht durch die Emschergenossenschaft regelt.

Die Erstbefüllung des Sees erfolgte von August 2010 bis Ende Mai 2011. Im Mai 2011 wurden zudem die öffentlichen Bereiche rund um den See für die Öffentlichkeit freigegeben.

Die Stadt Dortmund und DSW21 haben Verträge zur äußeren und inneren Erschließung des Areals abge-

schlossen. Ende 2010 wurde der Vertrag zur Übertragung des Eigentums am Phoenix See auf die Stadt Dortmund geschlossen. Bis Dezember 2012 erfolgten der Betrieb und die Unterhaltung des Phoenix Sees auf Grundlage eines Geschäftsbesorgungsvertrages durch die Stadt Dortmund zu Lasten von DSW21. Zum 1. Januar 2013 ist der Besitz des Phoenix Sees auf die Stadt Dortmund übergegangen.

Im Jahr 2013 wurden die Erschließungsarbeiten in den verschiedenen Teilbereichen weiter fortgeführt. Der Endausbau kann im Regelfall erst erfolgen, wenn die Hochbaumaßnahmen in dem jeweiligen Bereich abgeschlossen sind. Im Sommer 2013 wurden Steganlagen im Hafen und am Sportstützpunkt gebaut. Im Jahr 2014 sollen noch ein Infopoint errichtet sowie Maßnahmen zur Mängelbeseitigung durchgeführt werden.

Bereits im Jahr 2009 hat die PHOENIX See GmbH mit der Vermarktung der Grundstücke begonnen. Hierzu wurde u.a. ein Bürger- und Vermarktungsbüro eröffnet. Zudem hat die Gesellschaft das Projekt Phoenix See auf verschiedenen Immobilienmessen präsentiert. Bis Ende des Jahres 2013 waren im Teilbereich A des Bebauungsplans 67 %, im Teilbereich B 90 % und im Teilbereich C 26 % der Flächen veräußert. Dies entspricht insgesamt einer Fläche von 225.432 m<sup>2</sup>. Für weitere Flächen wurden Verträge mit aufschiebender Bedingung geschlossen.

### III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der Gesellschaft wird durch das Umlaufvermögen geprägt. Unter den Vorräten werden die sich in Ausführung befindlichen bzw. noch nicht abgerechneten Arbeiten ausgewiesen. Die Forderungen und sonstigen Vermögensgegenstände beinhalten im Wesentlichen Forderungen gegen DSW21 aus weiterberechneten Projektausgaben.

Das Eigenkapital ist unverändert gegenüber dem Vorjahr, da der Gewinn des Berichtsjahres an die Muttergesellschaft DSW21 abgeführt wurde. Der Anstieg der sonstigen Rückstellungen, die im Wesentlichen für ausstehende Rechnungen gebildet wurden, korrespondiert mit dem Anstieg der in Ausführung befindlichen Arbeiten. Daneben werden auf der Passivseite Verbindlichkeiten aus erhaltenen Anzahlungen von der

Emschergenossenschaft sowie Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen in Zusammenhang mit der Bautätigkeit ausgewiesen.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** zeigt ein weitgehend ausgeglichenes Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit. Im Berichtsjahr sind insbesondere Aufwendungen für das Grundstück angefallen, welche im Wesentlichen Aufwendungen für Straßen, Wege und Plätze sowie für die technischen Bauwerke des Sees betreffen. Den Aufwendungen stehen entsprechende Erlöse aus weiterberechneten Projektaufwendungen an DSW21 gegenüber.

Die Gesellschaft beschäftigt kein eigenes Personal. Die Geschäftsführer haben von der Gesellschaft keine Bezüge erhalten.

Die weitere **wirtschaftliche Entwicklung** wird von dem Fortschritt des Projektes geprägt.

Derzeit bestehen keine unmittelbaren **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**. Eine indirekte Verflechtung besteht über DSW21.

Die Stadt Dortmund ist an der Projektfinanzierung Phoenix See beteiligt, indem sie insgesamt rd. 37,5 Mio. € in das Projekt eingebracht hat. Im Jahr 2007 wurde ein Grundstück in der Nähe des geplanten Hafenbereiches mit einer Größe von rd. 24.000 m<sup>2</sup> als Zuzahlung in das Eigenkapital auf DSW21 übertragen. Der o.g. Vertrag zur Übertragung des Eigentums am Phoenix See auf die Stadt beinhaltet die Zahlung eines Restkaufpreises i.H.v. 18 Mio. € an DSW21.

Der Stadt Dortmund wurden Fördermittel bewilligt, die im Rahmen des Projektes verwandt bzw. an DSW21 weitergeleitet werden.

Im Zusammenhang mit den o.g. Verträgen bestehen Verflechtungen zu verschiedenen städtischen Ämtern.

| Bilanz                                                                                                                         | 31.12.2011    |              | 31.12.2012   |              | 31.12.2013   |              | Veränderung   |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|
|                                                                                                                                | T€            | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€            | %             |
| <b>Aktiva</b>                                                                                                                  |               |              |              |              |              |              |               |               |
| <b>Anlagevermögen</b>                                                                                                          | <b>181</b>    | <b>1,3</b>   | <b>141</b>   | <b>2,0</b>   | <b>115</b>   | <b>1,8</b>   | <b>-26</b>    | <b>-18,4</b>  |
| davon:                                                                                                                         |               |              |              |              |              |              |               |               |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                                                                                            | 6             |              | 0            |              | 0            |              |               |               |
| - Sachanlagen                                                                                                                  | 175           |              | 141          |              | 115          |              |               |               |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                                                                                          | <b>13.944</b> | <b>98,6</b>  | <b>6.940</b> | <b>97,9</b>  | <b>6.377</b> | <b>98,2</b>  | <b>-563</b>   | <b>-8,1</b>   |
| davon:                                                                                                                         |               |              |              |              |              |              |               |               |
| - Vorräte                                                                                                                      | 7.086         |              | 1.687        |              | 2.510        |              |               |               |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                                                                                | 6.829         |              | 2.264        |              | 3.416        |              |               |               |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                                                                                 | 29            |              | 2.989        |              | 451          |              |               |               |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                                                                              | <b>9</b>      | <b>0,1</b>   | <b>4</b>     | <b>0,1</b>   | <b>0</b>     |              | <b>-4</b>     | <b>-100,0</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | <b>14.134</b> | <b>100,0</b> | <b>7.085</b> | <b>100,0</b> | <b>6.492</b> | <b>100,0</b> | <b>-593</b>   | <b>-8,4</b>   |
| <b>Passiva</b>                                                                                                                 |               |              |              |              |              |              |               |               |
| <b>Eigenkapital</b>                                                                                                            | <b>1.500</b>  | <b>10,6</b>  | <b>1.500</b> | <b>21,2</b>  | <b>1.500</b> | <b>23,1</b>  | <b>0</b>      |               |
| davon:                                                                                                                         |               |              |              |              |              |              |               |               |
| - Gezeichnetes Kapital                                                                                                         | 1.500         |              | 1.500        |              | 1.500        |              |               |               |
| <b>Rückstellungen</b>                                                                                                          | <b>7.060</b>  | <b>50,0</b>  | <b>1.728</b> | <b>24,4</b>  | <b>2.532</b> | <b>39,0</b>  | <b>804</b>    | <b>46,5</b>   |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                                                                                       | <b>5.483</b>  | <b>38,8</b>  | <b>3.793</b> | <b>53,5</b>  | <b>2.460</b> | <b>37,9</b>  | <b>-1.333</b> | <b>-35,1</b>  |
| davon:                                                                                                                         |               |              |              |              |              |              |               |               |
| - Erhaltene Anzahlungen auf Bestellungen                                                                                       | 0             |              | 0            |              | 1.200        |              |               |               |
| - Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen                                                                             | 2.634         |              | 2.743        |              | 1.258        |              |               |               |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen bzw. gegenüber Unternehmen, mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht | 2.849         |              | 1.050        |              | 2            |              |               |               |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                                                                              | <b>91</b>     | <b>0,6</b>   | <b>64</b>    | <b>0,9</b>   | <b>0</b>     |              | <b>-64</b>    | <b>-100,0</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | <b>14.134</b> | <b>100,0</b> | <b>7.085</b> | <b>100,0</b> | <b>6.492</b> | <b>100,0</b> | <b>-593</b>   | <b>-8,4</b>   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                               | 2011          |              | 2012          |              | 2013         |              | Ergebnis           |                        |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------------|------------------------|
|                                                                           | T€            | %            | T€            | %            | T€           | %            | - Verbesserung (+) | - Verschlechterung (-) |
| Umsatzerlöse                                                              | 26.042        | 84,2         | 17.642        | 143,5        | 7.085        | 89,6         | -10.557            | -59,8                  |
| Bestandsveränderungen                                                     | 4.876         | 15,8         | -5.347        | -43,5        | 823          | 10,4         | 6.170              | 115,4                  |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                     | <b>30.918</b> | <b>100,0</b> | <b>12.295</b> | <b>100,0</b> | <b>7.908</b> | <b>100,0</b> | <b>-4.387</b>      | <b>-35,7</b>           |
| Sonstige betriebliche Erträge                                             | 57            | 0,2          | 15            | 0,1          | 224          | 2,8          | 209                | >1.000                 |
| Materialaufwand                                                           |               |              |               |              |              |              |                    |                        |
| a) Aufwendungen für bezogene Waren                                        | -4            |              | -28           | -0,2         | 0            |              | 28                 | 100,0                  |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                   | -1.891        | -6,1         | -689          | -5,6         | -1.549       | -19,6        | -860               | -124,8                 |
| c) Grundstücksaufwendungen                                                | -28.556       | -92,4        | -11.168       | -90,9        | -6.163       | -78,0        | 5.005              | 44,8                   |
| Abschreibungen                                                            |               |              |               |              |              |              |                    |                        |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen | -69           | -0,2         | -40           | -0,3         | -26          | -0,3         | 14                 | 35,0                   |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                        | -451          | -1,5         | -406          | -3,3         | -388         | -4,9         | 18                 | 4,4                    |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                      | 61            | 0,2          | 22            | 0,2          | 12           | 0,2          | -10                | -45,5                  |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                                       | 32            |              | 21            |              | 11           |              |                    |                        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                       | <b>65</b>     | <b>0,2</b>   | <b>1</b>      |              | <b>18</b>    | <b>0,2</b>   | <b>17</b>          | <b>&gt;1.000</b>       |
| Aufwendungen aus Gewinnabführung                                          | -65           | -0,2         | -1            |              | -18          | -0,2         | -17                | <-1.000                |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                     | <b>0</b>      |              | <b>0</b>      |              | <b>0</b>     |              | <b>0</b>           |                        |

# Hohenbuschei GmbH & Co. KG

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist es, Grundstücksflächen, insbesondere das Gelände des „Alten Flughafens“ in Dortmund-Brackel, zu entwickeln und zu vermarkten.

Das **Kommanditkapital** verteilt sich wie folgt:

| Gesellschafter                                                         | Anteile am Kommanditkapital |            |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------|
|                                                                        | in T€                       | in %       |
| Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21)                                       | 1.275                       | 51         |
| Hoff Holding GmbH (vormals Industriebau Hoff Objekt Hohenbuschei GmbH) | 1.225                       | 49         |
| <b>Kommanditkapital zum 31.12.2013</b>                                 | <b>2.500</b>                | <b>100</b> |

**Komplementärin** der Hohenbuschei GmbH & Co. KG (Hohenbuschei KG) ist die Hohenbuschei Beteiligungsgesellschaft mbH. Deren Stammkapital beträgt 25 T€ und wird von den Gesellschaftern entsprechend der Verteilung des Kommanditkapitals gehalten. Die Tätigkeit der Hohenbuschei Beteiligungs-GmbH beschränkt sich auf die Ausübung der Komplementärfunktion und die Geschäftsführung für die Hohenbuschei KG.

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund mittelbar über DSW21 vertreten.

**Geschäftsführer** der Hohenbuschei Beteiligungs-GmbH waren im Berichtsjahr:

|              |
|--------------|
| Silke Seidel |
| Ingo Hoff    |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Hohenbuschei KG hat das Gelände des alten Flughafens Napier Barracks in Dortmund-Brackel im Jahr 2005 erworben. Auf Basis eines Dienstleistungsvertrages mit DSW21 übernimmt die Gesellschaft die Entwicklung und Vermarktung des Geländes.

Bis Ende des Jahres 2013 waren 376 Wohnbaugrundstücke an Einzelbauherren sowie 94 Einzel-

grundstücke und zwei Grundstücksquartiere an Bau-träger verkauft. Unter Berücksichtigung von weiteren 45 verbindlichen Reservierungen waren zum Ende des Geschäftsjahres noch ca. 16 % der insgesamt 612 Wohnungsbaugrundstücke verfügbar. Von insgesamt 73.200 m<sup>2</sup> Gewerbeflächen sind unverändert noch ca. 60 % verfügbar, gut 30.000 m<sup>2</sup> wurden an insgesamt fünf Investoren verkauft.

Da mehrere Wohnquartiere nahezu vollständig bebaut sind, wurde im Geschäftsjahr der Ausbau der bisherigen Baustraßen fortgesetzt. In den öffentlichen Grünflächen wurden drei Spielplätze angelegt, die übrigen Wege- und Pflanzarbeiten sind abgeschlossen.

Die inneren ober- und unterirdischen Entwässerungsanlagen wurden im Jahr 2012 durch die Stadt Dortmund übernommen. Die neue Ampelkreuzung an der Brackeler Straße wurde unentgeltlich an den zuständigen Landesbetrieb Straßen NRW übergeben. Die äußeren Entwässerungsanlagen sowie die Erschließung Adi-Preißler-Allee wurden im Berichtsjahr an die Stadt Dortmund übertragen.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der Gesellschaft wird auf der Aktivseite durch das Umlaufvermögen geprägt. Unter den Vorräten wird das Grundstück „Alter Flughafen“ einschließlich Erschließungs-, Planungs- und Vermessungskosten ausgewiesen. Die Forderungen resultieren im Wesentlichen aus dem Kostenerstattungsanspruch gegen die Stadt Dortmund aus der Erschließung sowie einem kurzfristigen Gesellschafterdarlehen.

Die sonstigen Rückstellungen beinhalten insbesondere Rückstellungen für ausstehende Grundstücksaufwendungen für verkaufte Grundstücke, für drohende Verluste aus einem Zinssicherungsgeschäft sowie für eine Nachzahlungsverpflichtung aus dem Grundstückskaufvertrag mit der Bundesanstalt für Immobilienaufgaben.

Unter den Verbindlichkeiten wird im Wesentlichen ein Bankdarlehen ausgewiesen.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist einen im Vergleich zum Vorjahr deutlich höheren Jahresüberschuss aus. Ursächlich hierfür sind im Wesentlichen die teilweise Auflösung der Drohverlustrückstellung für einen Zinsswap sowie niedrigere Grundstücksaufwendungen.

Die Gesellschaft sowie auch die Komplementärin beschäftigen kein eigenes Personal.

Die Geschäftsführer sind für die Gesellschaft ohne Vergütung tätig.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft ist abhängig von der Nachfrage nach Grundstücken und wird für 2014 im Hinblick auf die bereits beurkundeten und anstehenden Grundstücksverkäufe als positiv beurteilt.

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** liegt nicht vor, eine indirekte Verflechtung besteht über DSW21.

| Bilanz                                          | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung   |             |
|-------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|-------------|
|                                                 | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %           |
| <b>Aktiva</b>                                   |               |              |               |              |               |              |               |             |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | 202           | 0,6          | 18            | 0,1          | 18            | 0,1          | 0             |             |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |             |
| - Sachanlagen                                   | 202           |              | 18            |              | 18            |              |               |             |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | 33.287        | 99,2         | 33.951        | 99,6         | 31.704        | 99,6         | -2.247        | -6,6        |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |             |
| - Vorräte                                       | 31.658        |              | 21.680        |              | 16.923        |              |               |             |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 29            |              | 11.622        |              | 14.250        |              |               |             |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 1.600         |              | 649           |              | 531           |              |               |             |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | 72            | 0,2          | 111           | 0,3          | 99            | 0,3          | -12           | -10,8       |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>33.561</b> | <b>100,0</b> | <b>34.080</b> | <b>100,0</b> | <b>31.821</b> | <b>100,0</b> | <b>-2.259</b> | <b>-6,6</b> |
| <b>Passiva</b>                                  |               |              |               |              |               |              |               |             |
| <b>Eigenkapital</b>                             | 7.159         | 21,3         | 8.980         | 26,3         | 8.246         | 25,9         | -734          | -8,2        |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |             |
| - Kommanditkapital                              | 2.500         |              | 2.500         |              | 2.500         |              |               |             |
| - Kapitalrücklage                               | 2.800         |              | 2.800         |              | 0             |              |               |             |
| - Gewinnrücklagen                               | 21            |              | 21            |              | 21            |              |               |             |
| - Jahresergebnis                                | 0             |              | 3.659         |              | 5.725         |              |               |             |
| - Bilanzgewinn                                  | 1.838         |              | 0             |              | 0             |              |               |             |
| <b>Rückstellungen</b>                           | 2.537         | 7,6          | 6.988         | 20,5         | 6.612         | 20,8         | -376          | -5,4        |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | 23.865        | 71,1         | 18.112        | 53,2         | 16.963        | 53,3         | -1.149        | -6,3        |
| davon:                                          |               |              |               |              |               |              |               |             |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten  | 22.672        |              | 16.467        |              | 16.505        |              |               |             |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>33.561</b> | <b>100,0</b> | <b>34.080</b> | <b>100,0</b> | <b>31.821</b> | <b>100,0</b> | <b>-2.259</b> | <b>-6,6</b> |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                               | 2011          |              | 2012          |              | 2013         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                           | T€            | %            | T€            | %            | T€           | %            | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                              | 18.180        | 100,0        | 18.542        | 100,0        | 9.946        | 100,0        | -8.596                                                   | -46,4        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                     | <b>18.180</b> | <b>100,0</b> | <b>18.542</b> | <b>100,0</b> | <b>9.946</b> | <b>100,0</b> | <b>-8.596</b>                                            | <b>-46,4</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                             | 103           | 0,6          | 5.969         | 32,2         | 6.104        | 61,4         | 135                                                      | 2,3          |
| Materialaufwand                                                           |               |              |               |              |              |              |                                                          |              |
| Grundstücksaufwendungen                                                   | -8.487        | -46,7        | -16.098       | -86,9        | -7.516       | -75,6        | 8.582                                                    | 53,3         |
| Abschreibungen                                                            |               |              |               |              |              |              |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen | -46           | -0,3         | -43           | -0,2         | -6           | -0,1         | 37                                                       | 86,0         |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                        | -1.194        | -6,6         | -2.733        | -14,7        | -365         | -3,7         | 2.368                                                    | 86,6         |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                      | 291           | 1,6          | 726           | 3,9          | 267          | 2,7          | -459                                                     | -63,2        |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                                       | 0             |              | 7             |              | 39           |              |                                                          |              |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                          | -1.351        | -7,4         | -1.434        | -7,7         | -1.688       | -17,0        | -254                                                     | -17,7        |
| - davon an verbundene Unternehmen                                         | -57           |              | -34           |              | -33          |              |                                                          |              |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                       | <b>7.496</b>  | <b>41,2</b>  | <b>4.929</b>  | <b>26,6</b>  | <b>6.742</b> | <b>67,7</b>  | <b>1.813</b>                                             | <b>36,8</b>  |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                      | -536          | -2,9         | -1.024        | -5,5         | -934         | -9,4         | 90                                                       | 8,8          |
| Sonstige Steuern                                                          | -192          | -1,1         | -246          | -1,3         | -83          | -0,8         | 163                                                      | 66,3         |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                     | <b>6.768</b>  | <b>37,2</b>  | <b>3.659</b>  | <b>19,8</b>  | <b>5.725</b> | <b>57,5</b>  | <b>2.066</b>                                             | <b>56,5</b>  |
| Gutschrift auf Rücklagenkonto                                             | -2.821        |              | 0             |              | 0            |              |                                                          |              |
| Gutschrift auf Kapitalkonten                                              | -2.109        |              | 0             |              | 0            |              |                                                          |              |
| <b>Bilanzergebnis</b>                                                     | <b>1.838</b>  |              | <b>0</b>      |              | <b>0</b>     |              |                                                          |              |

# Westfalentor 1 GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Erstellung und Vermarktung eines Konzeptes zur Entwicklung der Fläche des ehemaligen Betriebshofes der Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21) an der Kreuzung Westfalendamm/Märkische Straße in Dortmund sowie die Durchführung von Planungs- und Baumaßnahmen zur Realisierung des Konzeptes und die Vermietung der Objekte.

Das **Stammkapital** der Westfalentor 1 GmbH beträgt unverändert 25 T€. Die Gesellschaft ist eine 100 %ige Tochter von DSW21 und nach § 271 Abs. 2 HGB ein verbundenes Unternehmen von DSW21. Mit der Muttergesellschaft besteht eine umsatzsteuerliche Organschaft.

In der **Gesellschafterversammlung** stellt DSW21 als alleiniger Gesellschafter den Vertreter.

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                     |
|---------------------|
| Silke Seidel, DSW21 |
| Joachim Jung, DSW21 |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Westfalentor 1 GmbH hat im Jahr 2003 eine Teilfläche des ehemaligen Straßenbahndepots von DSW21 erworben und darauf eine Büroimmobilie mit 6.416 m<sup>2</sup> Nettomietfläche errichtet. Das Gebäude wurde zum 1. Januar 2005 fertig gestellt.

Die Entwicklung der Grundstücksflächen Westfalendamm 9-11 stellt einen wichtigen Beitrag zur Attraktivitätssteigerung des angrenzenden Stadtgebietes dar.

Von der Nettomietfläche war am Ende des Berichtsjahres eine Fläche von 514 m<sup>2</sup> nicht vermietet. Die 180 Stellplätze und die im Untergeschoss verfügbaren Archivflächen waren dagegen komplett vermietet.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der Westfalentor 1 GmbH ist im Wesentlichen durch das Sachanlagevermögen geprägt. Der Ausweis umfasst die erworbene Teilfläche des ehemaligen Betriebshofes sowie die Baukosten für das Bürogebäude vermindert um die planmäßigen Abschreibungen.

Unter den Verbindlichkeiten werden hauptsächlich die zur Finanzierung des Anlagevermögens aufgenommenen Darlehen gegenüber Kreditinstituten und dem Gesellschafter ausgewiesen.

Aufgrund des im Berichtsjahr erzielten Jahresüberschusses wurde die bestehende Überschuldung der Gesellschaft beseitigt.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist ein gegenüber dem Vorjahr nochmals verbessertes Jahresergebnis aus. Ursächlich für diese positive Entwicklung sind insbesondere geringere Zinsaufwendungen aufgrund des niedrigeren Zinsniveaus.

Die Gesellschaft beschäftigt kein eigenes Personal. Die Geschäftsführer sind für die Gesellschaft ohne Vergütung tätig.

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** erwartet die Gesellschaft für das Jahr 2014 aufgrund des Leerstandes einer weiteren Fläche von 546 m<sup>2</sup> und der damit verbundenen Mietausfälle ein verschlechtertes operatives Ergebnis. Mittelfristig wird aber mit einer Neuvermietung und Jahresergebnissen auf dem Niveau des Jahres 2013 gerechnet.

Derzeit bestehen keine unmittelbaren **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**. Eine indirekte Verflechtung besteht über DSW21.

| Bilanz                                               | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung |               |
|------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|-------------|---------------|
|                                                      | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€          | %             |
| <b>Aktiva</b>                                        |               |              |               |              |               |              |             |               |
| <b>Anlagevermögen</b>                                | <b>11.672</b> | <b>95,7</b>  | <b>11.454</b> | <b>97,6</b>  | <b>11.242</b> | <b>99,3</b>  | <b>-212</b> | <b>-1,9</b>   |
| davon:                                               |               |              |               |              |               |              |             |               |
| - Sachanlagen                                        | 11.672        |              | 11.454        |              | 11.242        |              |             |               |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                | <b>193</b>    | <b>1,6</b>   | <b>103</b>    | <b>0,9</b>   | <b>84</b>     | <b>0,7</b>   | <b>-19</b>  | <b>-18,4</b>  |
| davon:                                               |               |              |               |              |               |              |             |               |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände      | 5             |              | 2             |              | 5             |              |             |               |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten       | 188           |              | 101           |              | 79            |              |             |               |
| <b>Nicht durch Eigenkapital gedeckter Fehlbetrag</b> | <b>334</b>    | <b>2,7</b>   | <b>181</b>    | <b>1,5</b>   | <b>0</b>      |              | <b>-181</b> | <b>-100,0</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                   | <b>12.199</b> | <b>100,0</b> | <b>11.738</b> | <b>100,0</b> | <b>11.326</b> | <b>100,0</b> | <b>-412</b> | <b>-3,5</b>   |
| <b>Passiva</b>                                       |               |              |               |              |               |              |             |               |
| <b>Eigenkapital</b>                                  | <b>0</b>      |              | <b>0</b>      |              | <b>3</b>      |              | <b>3</b>    |               |
| davon:                                               |               |              |               |              |               |              |             |               |
| - Gezeichnetes Kapital                               | 25            |              | 25            |              | 25            |              |             |               |
| - Verlustvortrag                                     | -480          |              | -359          |              | -206          |              |             |               |
| - Jahresergebnis                                     | 121           |              | 153           |              | 184           |              |             |               |
| - Nicht durch Eigenkapital gedeckter Fehlbetrag      | 334           |              | 181           |              | 0             |              |             |               |
| <b>Rückstellungen</b>                                | <b>21</b>     | <b>0,2</b>   | <b>21</b>     | <b>0,2</b>   | <b>29</b>     | <b>0,3</b>   | <b>8</b>    | <b>38,1</b>   |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                             | <b>12.129</b> | <b>99,4</b>  | <b>11.642</b> | <b>99,2</b>  | <b>11.183</b> | <b>98,7</b>  | <b>-459</b> | <b>-3,9</b>   |
| davon:                                               |               |              |               |              |               |              |             |               |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten       | 10.432        |              | 10.123        |              | 9.805         |              |             |               |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern        | 1.662         |              | 1.485         |              | 1.351         |              |             |               |
| <b>Passive latente Steuern</b>                       | <b>49</b>     | <b>0,4</b>   | <b>75</b>     | <b>0,6</b>   | <b>111</b>    | <b>1,0</b>   | <b>36</b>   | <b>48,0</b>   |
| <b>Bilanzsumme</b>                                   | <b>12.199</b> | <b>100,0</b> | <b>11.738</b> | <b>100,0</b> | <b>11.326</b> | <b>100,0</b> | <b>-412</b> | <b>-3,5</b>   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                                    | 2011         |              | 2012         |              | 2013         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                                                | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€                                                       | %           |
| Umsatzerlöse                                                                                   | 1.170        | 100,0        | 1.216        | 100,0        | 1.231        | 100,0        | 15                                                       | 1,2         |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                                          | <b>1.170</b> | <b>100,0</b> | <b>1.216</b> | <b>100,0</b> | <b>1.231</b> | <b>100,0</b> | <b>15</b>                                                | <b>1,2</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                                  | 5            | 0,4          | 8            | 0,7          | 3            | 0,2          | -5                                                       | -62,5       |
| Abschreibungen<br>auf immaterielle Vermögensgegenstände des<br>Anlagevermögens und Sachanlagen | -218         | -18,6        | -217         | -17,9        | -219         | -17,8        | -2                                                       | -0,9        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                                             | -288         | -24,6        | -319         | -26,2        | -315         | -25,6        | 4                                                        | 1,3         |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                                           | 1            | 0,1          | 1            | 0,1          | 0            |              | -1                                                       | -100,0      |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                                               | -470         | -40,2        | -452         | -37,2        | -422         | -34,3        | 30                                                       | 6,6         |
| - davon an Gesellschafter                                                                      | -43          |              | -36          |              | -19          |              |                                                          |             |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                                            | <b>200</b>   | <b>17,1</b>  | <b>237</b>   | <b>19,5</b>  | <b>278</b>   | <b>22,5</b>  | <b>41</b>                                                | <b>17,3</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                                           | -26          | -2,2         | -26          | -2,1         | -36          | -2,9         | -10                                                      | -38,5       |
| Sonstige Steuern                                                                               | -53          | -4,5         | -58          | -4,8         | -58          | -4,7         | 0                                                        |             |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                                          | <b>121</b>   | <b>10,4</b>  | <b>153</b>   | <b>12,6</b>  | <b>184</b>   | <b>14,9</b>  | <b>31</b>                                                | <b>20,3</b> |

# Projektgesellschaft „Minister Stein“ mbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Sanierung, Aufbereitung und Vermarktung einer Teilfläche des Geländes der ehemaligen Zeche "Minister Stein" in Dortmund-Eving.

Am **Stammkapital** der Gesellschaft sind die RAG Montan Immobilien GmbH (RAG MI) und die Stadt Dortmund je zur Hälfte beteiligt.

| Gesellschafter                     | Anteile am Stammkapital |            |
|------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                    | in T€                   | in %       |
| Stadt Dortmund                     | 12,8                    | 50         |
| RAG Montan Immobilien GmbH         | 12,8                    | 50         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b> | <b>25,6</b>             | <b>100</b> |

Vertreter der Stadt Dortmund in der **Gesellschafterversammlung** ist der Oberbürgermeister. Er lässt sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten.

Dem **Aufsichtsrat** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                                               |
|---------------------------------------------------------------|
| Hendrik Berndsen, Ratmitglied, Vorsitzender                   |
| Theo Schlüter, RAG MI, stellv. Vorsitzender                   |
| André Buchloh, Ratsmitglied                                   |
| Thomas Brambrink, RAG MI                                      |
| Udo Mager, Wirtschaftsförderung Dortmund, bis 30.06.2013      |
| Heinz-Jürgen Ruthert, RAG MI                                  |
| Thomas Westphal, Wirtschaftsförderung Dortmund, ab 01.10.2013 |

Die **Geschäftsführung** wurde im Jahr 2013 nebenamtlich wahrgenommen von:

|                             |
|-----------------------------|
| Bernd Kruse, Stadt Dortmund |
| Dirk Grünhagen, RAG MI      |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Seit Abschluss der Flächensanierung und -aufbereitung im Jahre 1995 befasst sich die Gesellschaft vorrangig mit der Vermarktung der Flächen. Eigentümer ist die RAG MI bzw. deren Muttergesellschaft RAG. Für die Dauer von 25 Jahren sind Vermietung, Verpachtung und Verkauf sowie die Bestellung von Erbbaurechten an die Zustimmung der Stadt gebunden.

Diese Verpflichtung gilt auch für etwaige Erwerber von Grundstücken.

Mit der Vermarktung des Service- und Gewerbeparks konnten bisher 18 Gewerbegrundstücke mit einer Gesamtfläche von rd. 70.000 m<sup>2</sup> veräußert werden. Weitere 10.000 m<sup>2</sup> stehen noch zur Veräußerung an qualifizierte Gewerbebetriebe aus dem Bereich Handel, Handwerk und Dienstleistung und sofortigen Bebauung zur Verfügung.

Seit dem Jahr 2002 wird zusätzlich die Entwicklung und Vermarktung der angrenzenden Flächenpotenziale „Ehemalige Gasreinigungsanlage“ und „Gewerbefläche Burgholzstraße“ betrieben. Die Inwertsetzung der neuen Entwicklungsflächen erfolgt ohne Inanspruchnahme öffentlicher Fördermittel sowie unter Berücksichtigung einer dem Standort angemessenen Wertschöpfung.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** ist im Wesentlichen durch die liquiden Mittel geprägt.

Auf der Passivseite werden neben dem Eigenkapital hauptsächlich Verbindlichkeiten gegenüber den Gesellschaftern ausgewiesen, welche die Abschläge für die Leistungen der Gesellschaft beinhalten.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist regelmäßig ausgeglichene Ergebnisse aus, da alle Aufwendungen der Gesellschaft an die Gesellschafter weiterbelastet werden.

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** erwartet die Gesellschaft für 2014 ein ausgeglichenes Ergebnis.

Die finanzielle **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** resultiert zum einen aus der Kapitalbeteiligung i.H.v. 12,8 T€. Zum anderen war die Stadt an der Finanzierung der Gesamtmaßnahme mit einem Eigen-

anteil von 806 T€ sowie mit der Herstellung des Entwässerungssystems (rd. 1.636 T€) beteiligt. Des Weiteren entsteht Aufwand aus dem laufenden Betrieb der Gesellschaft, der von den Gesellschaftern gesondert getragen wird.

| Bilanz                              | 31.12.2011 |       | 31.12.2012 |       | 31.12.2013 |       | Veränderung |        |
|-------------------------------------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|-------------|--------|
|                                     | T€         | %     | T€         | %     | T€         | %     |             |        |
| <b>Aktiva</b>                       |            |       |            |       |            |       |             |        |
| <b>Anlagevermögen</b>               | 4          | 9,1   | 1          | 2,5   | 0          |       | -1          | -100,0 |
| davon:                              |            |       |            |       |            |       |             |        |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände | 4          |       | 1          |       | 0          |       |             |        |
| <b>Umlaufvermögen</b>               | 40         | 90,9  | 39         | 97,5  | 40         | 100,0 | 1           | 2,6    |
| davon:                              |            |       |            |       |            |       |             |        |
| - Guthaben bei Kreditinstituten     | 40         |       | 39         |       | 40         |       |             |        |
| <b>Bilanzsumme</b>                  | 44         | 100,0 | 40         | 100,0 | 40         | 100,0 | 0           |        |
| <b>Passiva</b>                      |            |       |            |       |            |       |             |        |
| <b>Eigenkapital</b>                 | 23         | 52,3  | 23         | 57,5  | 23         | 57,5  | 0           |        |
| davon:                              |            |       |            |       |            |       |             |        |
| - Gezeichnetes Kapital              | 26         |       | 26         |       | 26         |       |             |        |
| - Verlustvortrag                    | -3         |       | -3         |       | -3         |       |             |        |
| <b>Rückstellungen</b>               | 1          | 2,2   | 1          | 2,5   | 1          | 2,5   | 0           |        |
| <b>Verbindlichkeiten</b>            | 20         | 45,5  | 16         | 40,0  | 16         | 40,0  | 0           |        |
| <b>Bilanzsumme</b>                  | 44         | 100,0 | 40         | 100,0 | 40         | 100,0 | 0           |        |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                               | 2011 |       | 2012 |       | 2013 |       | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |       |
|---------------------------------------------------------------------------|------|-------|------|-------|------|-------|----------------------------------------------------------|-------|
|                                                                           | T€   | %     | T€   | %     | T€   | %     |                                                          |       |
| Umsatzerlöse                                                              | 16   | 100,0 | 15   | 100,0 | 13   | 100,0 | -2                                                       | -13,3 |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                     | 16   | 100,0 | 15   | 100,0 | 13   | 100,0 | -2                                                       | -13,3 |
| Sonstige betriebliche Erträge                                             | 2    | 12,5  | 3    | 20,0  | 3    | 23,1  | 0                                                        |       |
| Personalaufwand                                                           |      |       |      |       |      |       |                                                          |       |
| Löhne und Gehälter                                                        | -4   | -25,0 | -4   | -26,7 | -4   | -30,8 | 0                                                        |       |
| Abschreibungen                                                            |      |       |      |       |      |       |                                                          |       |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen | -4   | -25,0 | -3   | -20,0 | -1   | -7,7  | 2                                                        | 66,7  |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                        | -9   | -56,2 | -11  | -73,3 | -10  | -76,9 | 1                                                        | 9,1   |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                       | 1    | 6,3   | 0    |       | 1    | 7,7   | 1                                                        |       |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                      | -1   | -6,3  | 0    |       | -1   | -7,7  | -1                                                       |       |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                     | 0    |       | 0    |       | 0    |       | 0                                                        |       |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | gesamt |
|-----------------------------------------|--------|
| Geschäftsführung                        | 4      |
| Aufsichtsrat                            | 2      |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# Projektgesellschaft Gneisenau mbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist es, Flächen der ehemaligen Zeche Gneisenau in Dortmund-Derne zu sanieren und einer neuen Nutzung zuzuführen.

Am **Stammkapital** der Gesellschaft sind die RAG Montan Immobilien GmbH (RAG MI) und die Stadt Dortmund beteiligt.

| Gesellschafter                     | Anteile am Stammkapital |            |
|------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                    | in T€                   | in %       |
| Stadt Dortmund                     | 15,3                    | 51         |
| RAG Montan Immobilien GmbH         | 14,7                    | 49         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b> | <b>30,0</b>             | <b>100</b> |

Vertreter der Stadt Dortmund in der **Gesellschafterversammlung** ist der Oberbürgermeister, der sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten lässt.

Dem **Aufsichtsrat** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                                         |
|---------------------------------------------------------|
| Bruno Schreurs, Ratsmitglied, Vorsitzender              |
| Prof. Dr. Hans-Peter Noll, RAG MI, stellv. Vorsitzender |
| Thomas Brambrink, RAG MI                                |
| Wolfram Frebel, Ratsmitglied                            |
| Martin Lürwer, Stadtrat                                 |
| Ute Mais, Ratsmitglied                                  |
| Uwe Waßmann, Ratsmitglied                               |
| Andreas Wittkamp, Ratsmitglied                          |

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                 |
|---------------------------------|
| Dirk Grünhagen, RAG MI          |
| Michael Lenkeit, Stadt Dortmund |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Arbeit der Gesellschaft soll die Gewerbeansiedlung maßgeblich anregen und damit Arbeitsplätze schaffen. Im Interesse der Stadt Dortmund liegt es außerdem, dass hierbei stadtentwicklungs- und wirtschaftsförderungs-politische Gesichtspunkte beachtet werden.

In der Zeit von 1996 bis 1998 wurden durch die

Gesellschaft die östlichen Flächen der ehemaligen Schachtanlage Gneisenau beplant. Die Teilfläche „Gneisenau-Süd“ wurde in den Jahren 1999 bis 2002 saniert und erschlossen. Seit August 2002 werden die erschlossenen Gewerbegrundstücke vermarktet.

Der Gewerbestandort Gneisenau verfügt über 71.000 m<sup>2</sup> vermarktbaren Grundstücksfläche. Davon konnten bis zum 31. Dezember 2013 insgesamt rd. 23.525 m<sup>2</sup> zur Ansiedlung von 13 Gewerbebetrieben vermarktet werden.

Die Nachfragesituation hat sich gegenüber dem Vorjahr nicht verändert. 2013 wurde ein Grundstück veräußert.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der Gesellschaft wird durch das Umlaufvermögen bestimmt. Die flüssigen Mittel resultieren nach Abschluss des Förderzeitraums im Wesentlichen aus Zahlungen des Gesellschafters RAG MI. Der jeweilige Saldo aus den Abschlagszahlungen und den an die RAG MI weiter zu berechnenden Aufwendungen wird unter den Verbindlichkeiten ausgewiesen.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** war im Berichtsjahr im Wesentlichen durch Verwaltungs- und Vermarktungsaufwendungen geprägt. Auch nach Abschluss des Förderzeitraums werden alle nicht durch andere Erträge gedeckten Projektkosten an die RAG MI weiterberechnet, so dass den angefallenen Aufwendungen entsprechende Umsatzerlöse gegenüberstehen und das Ergebnis dauerhaft ausgeglichen ist.

Die Geschäftsführer haben von der Gesellschaft keine Bezüge erhalten.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft ist maßgeblich von der Vermarktungssituation abhängig. Im Geschäftsjahr 2014 wird mit einem ausgeglichenen Jahresergebnis gerechnet.

Die **finanzielle Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** ergibt sich aus der Kapitalbeteiligung i.H.v. 15,3 T€. Daneben hatte die Stadt im Zusammenhang mit der Sanierung der Flächen die Kosten für den Kanalbau zu tragen. Die Stadt erbringt des Weiteren Leistungen über die Gestellung von Personal (Geschäftsführung) sowie verschiedene Sachleistungen (Planungsarbeiten, Schaffung von Planrecht).

Das Land Nordrhein-Westfalen und die RAG MI haben die Gesamtkosten der Sanierung getragen. Die Stadt Dortmund war an der unmittelbaren Projektfinanzierung nicht beteiligt. Da die Fördermittel unmittelbar an die Gesellschaft ausgezahlt wurden, war Voraussetzung für die Bewilligung, dass auch die Stadt als öffentlich-rechtliche Körperschaft die gesamtschuldnerische Haftung übernimmt. Die Stadt ist diese Verpflichtung eingegangen und bürgt somit für eine dem Bewilligungsbescheid entsprechende Verwendung der Fördermittel.

| <b>Bilanz</b>                     | <b>31.12.2011</b> |       | <b>31.12.2012</b> |       | <b>31.12.2013</b> |       | <b>Veränderung</b> |       |
|-----------------------------------|-------------------|-------|-------------------|-------|-------------------|-------|--------------------|-------|
|                                   | T€                | %     | T€                | %     | T€                | %     | T€                 | %     |
| <b>Aktiva</b>                     |                   |       |                   |       |                   |       |                    |       |
| <b>Anlagevermögen</b>             | 2                 | 3,8   | 2                 | 3,5   | 2                 | 4,1   | 0                  |       |
| davon:                            |                   |       |                   |       |                   |       |                    |       |
| - Sachanlagen                     | 2                 |       | 2                 |       | 2                 |       |                    |       |
| <b>Umlaufvermögen</b>             | 51                | 96,2  | 55                | 96,5  | 46                | 93,9  | -9                 | -16,4 |
| davon:                            |                   |       |                   |       |                   |       |                    |       |
| - Guthaben bei Kreditinstituten   | 51                |       | 55                |       | 46                |       |                    |       |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b> | 0                 |       | 0                 |       | 1                 | 2,0   | 1                  |       |
| <b>Bilanzsumme</b>                | 53                | 100,0 | 57                | 100,0 | 49                | 100,0 | -8                 | -14,0 |
| <b>Passiva</b>                    |                   |       |                   |       |                   |       |                    |       |
| <b>Eigenkapital</b>               | 36                | 67,9  | 36                | 63,2  | 36                | 73,5  | 0                  |       |
| davon:                            |                   |       |                   |       |                   |       |                    |       |
| - Gezeichnetes Kapital            | 30                |       | 30                |       | 30                |       |                    |       |
| - Gewinnvortrag                   | 5                 |       | 6                 |       | 6                 |       |                    |       |
| - Jahresergebnis                  | 1                 |       | 0                 |       | 0                 |       |                    |       |
| <b>Rückstellungen</b>             | 3                 | 5,7   | 3                 | 5,3   | 6                 | 12,2  | 3                  | 100,0 |
| <b>Verbindlichkeiten</b>          | 14                | 26,4  | 18                | 31,5  | 7                 | 14,3  | -11                | -61,1 |
| <b>Bilanzsumme</b>                | 53                | 100,0 | 57                | 100,0 | 49                | 100,0 | -8                 | -14,0 |

| <b>Gewinn- und Verlustrechnung</b>                                 | <b>2011</b> |        | <b>2012</b> |        | <b>2013</b> |        | <b>Ergebnis</b>    |                        |
|--------------------------------------------------------------------|-------------|--------|-------------|--------|-------------|--------|--------------------|------------------------|
|                                                                    | T€          | %      | T€          | %      | T€          | %      | - Verbesserung (+) | - Verschlechterung (-) |
| Umsatzerlöse                                                       | 9           | 100,0  | 10          | 100,0  | 13          | 100,0  | 3                  | 30,0                   |
| <b>Gesamtleistung</b>                                              | 9           | 100,0  | 10          | 100,0  | 13          | 100,0  | 3                  | 30,0                   |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                 | -9          | -100,0 | -10         | -100,0 | -13         | -100,0 | -3                 | -30,0                  |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                               | 1           | 11,1   | 0           |        | 0           |        | 0                  |                        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit/Jahresergebnis</b> | 1           | 11,1   | 0           |        | 0           |        | 0                  |                        |

# PEAG Holding GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Holding** ist die Leitung einer Unternehmensgruppe, die vorwiegend in den Bereichen Beschäftigung, Qualifizierung, Betreuung, Überlassung und Vermittlung von Arbeitnehmern tätig ist.

Das **Stammkapital** der PEAG Holding GmbH beträgt zum 31. Dezember 2013 unverändert 30,8 T€.

| Gesellschafter                              | Anteile am Stammkapital |               |
|---------------------------------------------|-------------------------|---------------|
|                                             | in T€                   | in %          |
| Stadt Dortmund                              | 3,02                    | 9,80          |
| PEAG Mitarbeiter-Beteiligungs-GmbH          | 6,65                    | 21,56         |
| ThyssenKrupp AG, Duisburg und Essen         | 4,23                    | 13,73         |
| Salzgitter Mannesmann GmbH, Salzgitter      | 3,62                    | 11,77         |
| RWE AG, Essen                               | 3,62                    | 11,77         |
| Evonik Industries AG, Essen                 | 3,62                    | 11,77         |
| ArcelorMittal Ruhrort GmbH, Duisburg        | 3,02                    | 9,80          |
| Hüttenwerke Krupp Mannesmann GmbH, Duisburg | 3,02                    | 9,80          |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b>          | <b>30,80</b>            | <b>100,00</b> |

Vertreter der Stadt Dortmund in der **Gesellschafterversammlung** ist der Oberbürgermeister, der sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten lässt.

Im **Beirat** wurde die Stadt Dortmund im Berichtsjahr durch den Geschäftsführer der Wirtschaftsförderung Dortmund vertreten. Bis zum 30. Juni 2013 ist das Mandat durch Herrn Mager ausgeübt worden. Als Nachfolger von Herrn Mager ist in 2013 Herr Thomas Westphal als Beiratsmitglied bestellt worden.

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                         |
|-------------------------|
| Gerd Galonska, Sprecher |
| Sven Kramer             |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Im Rahmen des Konzerns der PEAG Holding GmbH werden über die Tochtergesellschaften insbesondere folgende Maßnahmen durchgeführt, um ihre geschäfts-

schaftsrechtlichen Zwecke zu erfüllen:

- Schaffung von Beschäftigungsmöglichkeiten (Dienstleistungen, Arbeitnehmerüberlassung)
- Verbesserung von Vermittlungschancen
- Koordination und Abwicklung von Qualifizierungsmaßnahmen
- Beratung und Betreuung der Mitarbeiter, insbesondere bei der Arbeitsplatzsuche
- Unterstützung bei Existenzgründungsaktivitäten

Die Geschäftstätigkeit der PEAG Transfer GmbH ist geprägt von der Fortführung des Transfergeschäftes mit dem Ziel, Transfermitarbeiter in den ersten Arbeitsmarkt zu vermitteln. Die PEAG HR GmbH berät Unternehmen bei der Trennung von Mitarbeitern sowie bei der systematischen Personalgewinnung und der Personalentwicklung. Die PEAG Personal GmbH ist auf die Arbeitnehmerüberlassung junger qualifizierter Fachkräfte spezialisiert.

## III. Beteiligungen

Die PEAG Holding GmbH hält jeweils 100 % der Anteile an der PEAG Transfer GmbH, der PEAG HR GmbH, der PEAG Personal GmbH sowie an der PEAG-Mitarbeiter-Beteiligungs-GmbH.

Zwischen der PEAG Holding GmbH und ihren operativen Tochtergesellschaften PEAG Transfer GmbH, PEAG HR GmbH sowie PEAG Personal GmbH besteht jeweils ein Beherrschungs- und Gewinnabführungsvertrag.

In der PEAG-Mitarbeiter-Beteiligungs-GmbH werden stille Mitarbeiterbeteiligungen zusammengefasst und verwaltet.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** ist auf der Aktivseite durch die unter den Finanzanlagen ausgewiesenen Beteiligungen an den

genannten Gesellschaften geprägt. Dabei ist die PEAG Transfer GmbH mit 14.956 T€ ausgewiesen. Daneben werden zum Bilanzstichtag insbesondere Forderungen gegen verbundene Unternehmen i.H.v. 7.437 T€ abgebildet. Auf der Passivseite der Bilanz stellen die Gewinnrücklagen und die Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen die wesentlichen Posten dar. Die Gewinnrücklagen beinhalten ausschließlich andere Gewinnrücklagen.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist in 2013 ein positives Jahresergebnis aus. Die Ergebnisverbesserung gegenüber dem Vorjahr resultiert weitestgehend aus den durchschlagenden Ergebnissen der Tochtergesellschaften. Die PEAG Personal GmbH erwirtschaftete ein positives Ergebnis i.H.v. 2.131 T€, während die PEAG Transfer GmbH (- 523 T€) und die PEAG HR GmbH (- 106 T€) das Berichtsjahr mit Verlusten abgeschlossen haben. Diese Verluste fielen jedoch deutlich geringer als im Vorjahr (- 2.398 T€) aus. Somit konnte das Beteiligungsergebnis um 1.485 T€ auf 1.502 T€ verbessert werden.

Die Gesellschaft beschäftigte im Jahresdurchschnitt vier Mitarbeiter (Vorjahr: vier).

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft ist abhängig vom Verlauf der Konjunktur und der Entwicklung des Arbeitsmarktes. Für die beiden kommenden Geschäftsjahre werden positive Ergebnisse erwartet. Dies auch vor dem Hintergrund, dass bei der Tochtergesellschaft PEAG Transfer GmbH mit einer steigenden Nachfrage und einer damit verbundenen Umsatzsteigerung gerechnet wird.

Die finanzielle **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** ergibt sich aus der Kapitalbeteiligung der Stadt Dortmund i.H.v. 3.020 €. Die Holding schüttete in 2014 den gesamten Jahresüberschuss 2013 an die Gesellschafter aus. Gemäß der zu diesem Zeitpunkt bestehenden Beteiligung entfielen davon 104 T€ auf den Gesellschafter Stadt Dortmund.

| Bilanz                                                | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung<br>T€ % |              |
|-------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------------|--------------|
|                                                       | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |                     |              |
| <b>Aktiva</b>                                         |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                 | <b>15.346</b> | <b>55,4</b>  | <b>15.546</b> | <b>59,7</b>  | <b>15.542</b> | <b>56,7</b>  | <b>-4</b>           |              |
| davon:                                                |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Sachanlagen                                         | 6             |              | 14            |              | 10            |              |                     |              |
| - Finanzanlagen                                       | 15.340        |              | 15.532        |              | 15.532        |              |                     |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                 | <b>12.301</b> | <b>44,5</b>  | <b>10.392</b> | <b>39,9</b>  | <b>11.851</b> | <b>43,2</b>  | <b>1.459</b>        | <b>14,0</b>  |
| davon:                                                |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände       | 6.206         |              | 6.592         |              | 7.450         |              |                     |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten        | 6.095         |              | 3.800         |              | 4.401         |              |                     |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                     | <b>39</b>     | <b>0,1</b>   | <b>41</b>     | <b>0,2</b>   | <b>3</b>      |              | <b>-38</b>          | <b>-92,7</b> |
| <b>Aktive latente Steuern</b>                         | <b>0</b>      |              | <b>53</b>     | <b>0,2</b>   | <b>31</b>     | <b>0,1</b>   | <b>-22</b>          | <b>-41,5</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                    | <b>27.686</b> | <b>100,0</b> | <b>26.032</b> | <b>100,0</b> | <b>27.427</b> | <b>100,0</b> | <b>1.395</b>        | <b>5,4</b>   |
| <b>Passiva</b>                                        |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                   | <b>15.087</b> | <b>54,5</b>  | <b>13.659</b> | <b>52,4</b>  | <b>14.723</b> | <b>53,7</b>  | <b>1.064</b>        | <b>7,8</b>   |
| davon:                                                |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                | 31            |              | 31            |              | 31            |              |                     |              |
| - Gewinnrücklagen                                     | 13.469        |              | 13.597        |              | 13.628        |              |                     |              |
| - Gewinnvortrag                                       | 1.459         |              | 0             |              | 0             |              |                     |              |
| - Jahresergebnis                                      | 128           |              | 31            |              | 1.064         |              |                     |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                 | <b>468</b>    | <b>1,7</b>   | <b>404</b>    | <b>1,6</b>   | <b>883</b>    | <b>3,2</b>   | <b>479</b>          | <b>118,6</b> |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                              | <b>12.131</b> | <b>43,8</b>  | <b>11.969</b> | <b>46,0</b>  | <b>11.821</b> | <b>43,1</b>  | <b>-148</b>         | <b>-1,2</b>  |
| davon:                                                |               |              |               |              |               |              |                     |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen | 11.165        |              | 10.903        |              | 8.444         |              |                     |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                    | <b>27.686</b> | <b>100,0</b> | <b>26.032</b> | <b>100,0</b> | <b>27.427</b> | <b>100,0</b> | <b>1.395</b>        | <b>5,4</b>   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011       |  | 2012      |              | 2013         |                  | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |                  |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------|--|-----------|--------------|--------------|------------------|----------------------------------------------------------|------------------|
|                                                                                | T€         |  | T€        | %            | T€           | %                | T€                                                       | %                |
| Umsatzerlöse                                                                   | 0          |  | 63        | 100,0        | 16           | 100,0            | -47                                                      | -74,6            |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>0</b>   |  | <b>63</b> | <b>100,0</b> | <b>16</b>    | <b>100,0</b>     | <b>-47</b>                                               | <b>-74,6</b>     |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 1.576      |  | 1.607     | >1.000       | 1.912        | >1.000           | 305                                                      | 19,0             |
| Personalaufwand                                                                |            |  |           |              |              |                  |                                                          |                  |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -615       |  | -693      | <-1.000      | -693         | <-1.000          | 0                                                        |                  |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -54        |  | -98       | -155,6       | -90          | -562,5           | 8                                                        | 8,2              |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -2         |  | -24       |              | -21          |                  |                                                          |                  |
| Abschreibungen                                                                 |            |  |           |              |              |                  |                                                          |                  |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -4         |  | -4        | -6,3         | -6           | -37,5            | -2                                                       | -50,0            |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -819       |  | -803      | <-1.000      | -1.079       | <-1.000          | -276                                                     | -34,4            |
| Erträge aus Gewinnabführungsverträgen                                          | 2.928      |  | 2.415     | >1.000       | 2.131        | >1.000           | -284                                                     | -11,8            |
| Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens    | 0          |  | 0         |              | 7            | 43,8             | 7                                                        |                  |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 15         |  | 35        | 55,6         | 4            | 25,0             | -31                                                      | -88,6            |
| Aufwendungen aus Verlustübernahme                                              | -2.791     |  | -2.398    | <-1.000      | -629         | <-1.000          | 1.769                                                    | 73,8             |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -30        |  | -35       | -55,6        | -11          | -68,8            | 24                                                       | 68,6             |
| - davon an verbundene Unternehmen                                              | -22        |  | -28       |              | 0            |                  |                                                          |                  |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>206</b> |  | <b>89</b> | <b>141,3</b> | <b>1.562</b> | <b>&gt;1.000</b> | <b>1.473</b>                                             | <b>&gt;1.000</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -78        |  | -54       | -85,7        | -494         | <-1.000          | -440                                                     | -814,8           |
| Sonstige Steuern                                                               | 0          |  | -4        | -6,4         | -4           | -25,0            | 0                                                        |                  |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>128</b> |  | <b>31</b> | <b>49,2</b>  | <b>1.064</b> | <b>&gt;1.000</b> | <b>1.033</b>                                             | <b>&gt;1.000</b> |

# Gesellschaft für City-Marketing Dortmund mbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Förderung der Attraktivität der Dortmunder City als Einkaufsstadt und damit die Stärkung des Einzelhandelsstandortes Dortmund. Die Gesellschaft für City-Marketing Dortmund mbH ist bestrebt, ihre Aufgabe in enger Zusammenarbeit mit Angehörigen und Vertretern des Dortmunder Einzelhandels (City-Ring Dortmund e.V., Einzelhandelsverband, Unternehmen) sowie der Stadt Dortmund bzw. deren Einrichtungen und Gesellschaften wahrzunehmen.

Das **Stammkapital** verteilt sich wie folgt:

| Gesellschafter                     | Anteile am Stammkapital |            |
|------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                    | in T€                   | in %       |
| Stadt Dortmund                     | 12,5                    | 50         |
| City-Ring Dortmund e.V.            | 12,5                    | 50         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b> | <b>25,0</b>             | <b>100</b> |

Vertreter der Stadt Dortmund in der **Gesellschafterversammlung** ist der Oberbürgermeister, der sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten lässt.

Der **Beirat** hat die Aufgabe, die Geschäftsführung zu beraten, insbesondere im Hinblick auf die Konzeption und die wesentlichen Fragen der Geschäftstätigkeit. In 2013 waren Beiratsmitglieder:

|                                                               |
|---------------------------------------------------------------|
| Matthias Hilgering, City-Ring Dortmund e.V.                   |
| Birgit Jörder, Bürgermeisterin                                |
| Udo Mager, Wirtschaftsförderung Dortmund, bis 30.06.2013      |
| Svenja Noltemeyer, Ratsmitglied                               |
| Manfred Sauer, Bürgermeister                                  |
| Axel Schroeder, City-Ring Dortmund e.V.                       |
| Dr. Martina Sprotte, DEW21                                    |
| Lars Thiele, City-Ring Dortmund e.V.                          |
| Heinz Ulrichs, City-Ring Dortmund e.V.                        |
| Thomas Westphal, Wirtschaftsförderung Dortmund, ab 30.10.2013 |
| Jürgen Wolf, City-Ring Dortmund e.V.                          |

Am 7. Mai 2014 sind Herr Hubertus Brand und Herr Dirk Rutenhofer als Nachfolger von Herrn Axel Schroeder und Herrn Jürgen Wolf bestellt worden.

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|               |
|---------------|
| Rolf Brammann |
| Frank Schulz  |

Nachfolger für Herrn Rolf Brammann ist seit 1. März 2014 Herr Axel Schroeder.

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Zur Erfüllung ihrer Aufgaben obliegen der Gesellschaft insbesondere die Förderung der Citywerbung in Dortmund und im Umland, die werbemäßige Steigerung der Anziehungskraft der Dortmunder City, die Entwicklung und Umsetzung eines Marketingkonzeptes für die Dortmunder City sowie die Ausrichtung und Bewerbung von Veranstaltungen zur Steigerung der Attraktivität der Dortmunder City.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** zum 31. Dezember 2013 ist bei den Aktiva naturgemäß durch kurzfristig liquidierbare Mittel bestimmt. Die ausgewiesenen Schulden betreffen übliche Verpflichtungen des laufenden Geschäftsbetriebes.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** wird überwiegend durch Erträge aus öffentlichen und privaten Zahlungen der Gesellschafter und Dritter (darunter auch städtische Tochtergesellschaften) bestimmt. Das Jahr 2013 schließt mit einem Jahresüberschuss von rd. 7 T€ ab.

Die Gesellschaft hat keine festangestellten Mitarbeiter, sondern beschäftigt im Bedarfsfall Honorarkräfte.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft wird durch das Veranstaltungsangebot bestimmt. Die Geschäftsführung erwartet für 2014 ein ausgeglichenes Jahresergebnis.

Die **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** ergibt sich durch den in 2013 von der Stadt Dortmund gewährten Betriebskostenzuschuss i.H.v. 157 T€.

| Bilanz                                          | 31.12.2011 |              | 31.12.2012 |              | 31.12.2013 |              | Veränderung<br>T€ % |              |
|-------------------------------------------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|---------------------|--------------|
|                                                 | T€         | %            | T€         | %            | T€         | %            |                     |              |
| <b>Aktiva</b>                                   |            |              |            |              |            |              |                     |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>79</b>  | <b>97,5</b>  | <b>56</b>  | <b>96,6</b>  | <b>91</b>  | <b>97,8</b>  | <b>35</b>           | <b>62,5</b>  |
| davon:                                          |            |              |            |              |            |              |                     |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 36         |              | 26         |              | 31         |              |                     |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 43         |              | 30         |              | 60         |              |                     |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | <b>2</b>   | <b>2,5</b>   | <b>2</b>   | <b>3,4</b>   | <b>2</b>   | <b>2,2</b>   | <b>0</b>            |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>81</b>  | <b>100,0</b> | <b>58</b>  | <b>100,0</b> | <b>93</b>  | <b>100,0</b> | <b>35</b>           | <b>60,3</b>  |
| <b>Passiva</b>                                  |            |              |            |              |            |              |                     |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>31</b>  | <b>38,3</b>  | <b>32</b>  | <b>55,2</b>  | <b>39</b>  | <b>41,9</b>  | <b>7</b>            | <b>21,9</b>  |
| davon:                                          |            |              |            |              |            |              |                     |              |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 25         |              | 25         |              | 25         |              |                     |              |
| - Gewinnvortrag                                 | 34         |              | 6          |              | 7          |              |                     |              |
| - Jahresergebnis                                | -28        |              | 1          |              | 7          |              |                     |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>10</b>  | <b>12,3</b>  | <b>10</b>  | <b>17,2</b>  | <b>14</b>  | <b>15,1</b>  | <b>4</b>            | <b>40,0</b>  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>40</b>  | <b>49,4</b>  | <b>16</b>  | <b>27,6</b>  | <b>40</b>  | <b>43,0</b>  | <b>24</b>           | <b>150,0</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>81</b>  | <b>100,0</b> | <b>58</b>  | <b>100,0</b> | <b>93</b>  | <b>100,0</b> | <b>35</b>           | <b>60,3</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011       |              | 2012       |              | 2013       |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-)<br>T€ % |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€         | %            | T€         | %            | T€         | %            |                                                                  |              |
| Umsatzerlöse                                                                   | 260        | 100,0        | 244        | 100,0        | 244        | 100,0        | 0                                                                |              |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>260</b> | <b>100,0</b> | <b>244</b> | <b>100,0</b> | <b>244</b> | <b>100,0</b> | <b>0</b>                                                         |              |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 157        | 60,4         | 157        | 64,3         | 157        | 64,3         | 0                                                                |              |
| Materialaufwand                                                                |            |              |            |              |            |              |                                                                  |              |
| Aufwendungen für bezogene Leistungen                                           | -380       | -146,2       | -343       | -140,6       | -324       | -132,7       | 19                                                               | 5,5          |
| Personalaufwand                                                                |            |              |            |              |            |              |                                                                  |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -10        | -3,8         | -10        | -4,1         | -10        | -4,1         | 0                                                                |              |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -2         | -0,8         | -2         | -0,8         | -2         | -0,8         | 0                                                                |              |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -53        | -20,4        | -45        | -18,4        | -58        | -23,8        | -13                                                              | -28,9        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit/Jahresergebnis</b>             | <b>-28</b> | <b>-10,8</b> | <b>1</b>   | <b>0,4</b>   | <b>7</b>   | <b>2,9</b>   | <b>6</b>                                                         | <b>600,0</b> |

| Sonstige Unternehmensdaten                                  | 2011 | 2012 | 2013 |
|-------------------------------------------------------------|------|------|------|
| <b>Zuschüsse (in T€)</b>                                    |      |      |      |
| Stadt Dortmund (ohne Beiträge städt. Tochtergesellschaften) | 157  | 157  | 157  |
| City-Ring Dortmund e.V.                                     | 203  | 178  | 178  |

# DORTMUNDtourismus GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Stärkung und Förderung des Wirtschaftszweiges Tourismus in der Stadt Dortmund.

Am 15. November 2012 hat der Rat der Stadt Dortmund beschlossen, dass die Wirtschaftsförderung Dortmund 26 % der Anteile an der zu gründenden DORTMUNDtourismus GmbH übernimmt. Der Gesellschaftsvertrag wurde am 21. Dezember 2012 notariell beurkundet. Die Aufnahme der Geschäftstätigkeit erfolgte am 1. Januar 2013.

Im Jahr 2013 wurde das operative Geschäft des Gesellschafters DORTMUNDtourismus e.V. auf die DORTMUNDtourismus GmbH übertragen. Hierbei wurden sämtliche Aktiva und Passiva des DORTMUNDtourismus e.V. zum 1. Januar 2013 gegen Gewährung eines neuen Geschäftsanteils im Nennbetrag von 500 € auf die DORTMUNDtourismus GmbH übertragen.

Das **Stammkapital** der DORTMUNDtourismus GmbH beträgt 25.500 €.

| Gesellschafter                     | Anteile am Stammkapital |              |
|------------------------------------|-------------------------|--------------|
|                                    | in €                    | in %         |
| DORTMUNDtourismus e.V.             | 19.000                  | 74,5         |
| Stadt Dortmund                     | 6.500                   | 25,5         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b> | <b>25.500</b>           | <b>100,0</b> |

Vertreter der Stadt Dortmund in der **Gesellschafterversammlung** ist der Oberbürgermeister, der sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten lässt.

Der **Geschäftsführung** gehörte im Berichtsjahr an:

Matthias Rothermund

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Der Bereich Fremdenverkehrsförderung und Tourismus gewinnt für die Stadt Dortmund als westfälische Metropole immer mehr an Bedeutung. Die

DORTMUNDtourismus GmbH versteht sich hierbei mit ihren Leistungen als Wirtschaftsförderer, der umfassend informiert und damit Wegbereiter für das touristische Geschäft in Dortmund ist.

Die Gesellschaft erbringt insbesondere folgende Leistungen:

- Betreuung von Gästen und Besuchern, insbesondere durch den Betrieb einer zentralen Informationsstelle (Tourist-Information)
- Stärkung und Verbesserung der Interaktion zwischen den fremdenverkehrsfördernden bzw. tourismusrelevanten Einrichtungen,
- Vermarktung und Vertrieb lokaler touristischer Angebote, Produkte und Leistungen.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der DORTMUNDtourismus GmbH weist eine bilanzielle Überschuldung aus. Die Geschäftsführung geht trotzdem nicht von einer Überschuldung im insolvenzrechtlichen Sinne aus, da für die Folgejahre positive Ergebnisse erwartet werden.

Das Anlagevermögen beinhaltet EDV-Software sowie diverse Betriebs- und Geschäftsausstattung.

Im Zusammenhang mit der o.g. Übertragung der DORTMUNDtourismus e.V. hat sich ein Differenzbetrag zwischen dem Buchwert des übertragenen Nettovermögens und dem gewährten Geschäftsanteil ergeben, der in die Kapitalrücklage eingestellt wurde.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der Gesellschaft weist im ersten Geschäftsjahr einen Jahresfehlbetrag aus, der im Wesentlichen geplant war.

Hierbei wurden die Umsatzerlöse hauptsächlich aus der Hotelvermittlung, den Dortmund-Touren sowie dem Ticket- und Souvenirverkauf erzielt. Allerdings blieben die Erlöse im Bereich des Ticketing deutlich hinter den Erwartungen zurück. Die sonstigen betrieblichen Erträge enthalten im Wesentlichen die Zuwendungen der

Stadt Dortmund. Auf der Aufwandsseite bilden die Personalaufwendungen den größten Posten. Daneben werden vor allem Raumkosten und Aufwendungen im Zusammenhang mit den Dortmund-Touren und für Werbung ausgewiesen.

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** sieht sich die Gesellschaft in einem kritischen Bereich. Die Geschäftsführung erwartet aber bereits für das Geschäftsjahr 2014 ein positives Jahresergebnis.

### Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt

ergeben sich neben der Kapitalbeteiligung der Stadt Dortmund im Wesentlichen durch die regelmäßigen Zuwendungen, die im Berichtsjahr bei 578 T€ lagen.

Daneben bestehen Vereinbarungen zum Betrieb des RUHR.Visitorcenters sowie zum Aufbau des Projektes Brückweb.de.

| Bilanz                                             | 01.01.2013       |       | 31.12.2013 |       | Veränderung |        |
|----------------------------------------------------|------------------|-------|------------|-------|-------------|--------|
|                                                    | Eröffnungsbilanz |       |            |       |             |        |
|                                                    | T€               | %     | T€         | %     | T€          | %      |
| Aktiva                                             |                  |       |            |       |             |        |
| Ausstehende Einlagen auf das gezeichnete Kapital   | 25               | 100,0 | 0          |       | -25         | -100,0 |
| Anlagevermögen                                     | 0                |       | 80         | 34,9  | 80          |        |
| davon:                                             |                  |       |            |       |             |        |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                | 0                |       | 50         |       |             |        |
| - Sachanlagen                                      | 0                |       | 30         |       |             |        |
| Umlaufvermögen                                     | 0                |       | 145        | 63,4  | 145         |        |
| davon:                                             |                  |       |            |       |             |        |
| - Vorräte                                          | 0                |       | 12         |       |             |        |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände    | 0                |       | 67         |       |             |        |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten     | 0                |       | 66         |       |             |        |
| Nicht durch Eigenkapital gedeckter Fehlbetrag      | 0                |       | 4          | 1,7   | 4           |        |
| Bilanzsumme                                        | 25               | 100,0 | 229        | 100,0 | 204         | 816,0  |
| Passiva                                            |                  |       |            |       |             |        |
| Eigenkapital                                       | 25               | 100,0 | 0          |       | -25         | -100,0 |
| davon:                                             |                  |       |            |       |             |        |
| - Gezeichnetes Kapital                             | 25               |       | 26         |       |             |        |
| - Kapitalrücklage                                  | 0                |       | 47         |       |             |        |
| - Jahresergebnis                                   | 0                |       | -77        |       |             |        |
| - Nicht durch Eigenkapital gedeckter Fehlbetrag    | 0                |       | 4          |       |             |        |
| Rückstellungen                                     | 0                |       | 31         | 13,5  | 31          |        |
| davon:                                             |                  |       |            |       |             |        |
| - Sonstige Rückstellungen                          | 0                |       | 31         |       |             |        |
| Verbindlichkeiten                                  | 0                |       | 133        | 58,1  | 133         |        |
| davon:                                             |                  |       |            |       |             |        |
| - Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | 0                |       | 50         |       |             |        |
| - Sonstige Verbindlichkeiten                       | 0                |       | 83         |       |             |        |
| Rechnungsabgrenzungsposten                         | 0                |       | 65         | 28,4  | 65          |        |
| Bilanzsumme                                        | 25               | 100,0 | 229        | 100,0 | 204         | 816,0  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    |  | 2013       |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|------------|--------------|
|                                                                                |  | T€         | %            |
| Umsatzerlöse                                                                   |  | 428        | 100,0        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          |  | <b>428</b> | <b>100,0</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  |  | 729        | 170,3        |
| Materialaufwand                                                                |  | -276       | -64,5        |
| Personalaufwand                                                                |  |            |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          |  | -487       | -113,8       |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung |  | -95        | -22,2        |
| Abschreibungen                                                                 |  |            |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      |  | -24        | -5,6         |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             |  | -352       | -82,2        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit/ Jahresergebnis</b>            |  | <b>-77</b> | <b>46,5</b>  |

| Sonstige Unternehmensdaten                            |  |  | 2013 |
|-------------------------------------------------------|--|--|------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung) |  |  | 16   |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | gesamt |
|-----------------------------------------|--------|
| Geschäftsführung<br>Matthias Rothermund | 90     |

# Finanzen

# Sparkasse Dortmund

## I. Rechtliche Verhältnisse

Der **Gegenstand des Unternehmens** umfasst im Rahmen der satzungsmäßigen Bestimmungen alle Arten von Bankgeschäften. Die Sparkasse dient der geld- und kreditwirtschaftlichen Versorgung der Bevölkerung, der Wirtschaft und ihres Trägers im Geschäftsgebiet. Ihre Geschäfte hat sie unter Beachtung des öffentlichen Auftrages nach kaufmännischen Gesichtspunkten zu führen. Die Erzielung von Gewinn ist nicht Hauptzweck des Geschäftsbetriebes der Sparkasse. Die Stadt Dortmund ist Träger der Sparkasse und unterstützt diese im Rahmen ihrer damit verbundenen sparkassenrechtlichen Aufgaben.

Der **Verwaltungsrat** der Sparkasse besteht aus dem vorsitzenden Mitglied und 14 weiteren Mitgliedern. Im Berichtsjahr waren dies:

|                                                        |
|--------------------------------------------------------|
| Ullrich Sierau, Oberbürgermeister, Vorsitzender        |
| Jutta Starke, Ratsmitglied, erste stellv. Vorsitzende  |
| Udo Reppin, Ratsmitglied, zweiter stellv. Vorsitzender |
| Sabine Bartz, Sparkassenangestellte                    |
| Andreas Berkenbusch, Sparkassenangestellter            |
| Jürgen Böhm, Ratsmitglied                              |
| Dr. Jürgen Brunsing, Ratsmitglied                      |
| Helmut Klasen                                          |
| Björn Köpenick, Sparkassenangestellter                 |
| Stefan Mertens                                         |
| Benedikt Penning, Ratsmitglied                         |
| Ute Pieper, Ratsmitglied                               |
| Willy Schramm, Sparkassenangestellter                  |
| Michael Taranczewski, Ratsmitglied                     |
| Björn Wißuwa, Sparkassenangestellter, bis 30.06.2013   |
| Axel Tritt, Sparkassenangestellter, ab 19.07.2013      |

Der **Vorstand** der Sparkasse Dortmund besteht aus vier Personen. Im Berichtsjahr gehörten dem Vorstand an:

|                                                  |
|--------------------------------------------------|
| Uwe Samulewicz, Vorsitzender                     |
| Guido Rohn, stellv. Vorsitzender, bis 19.09.2013 |
| Jörg Busatta                                     |
| Norbert Wolf                                     |

Herr Dirk Schaufelberger ist zum 1. Januar 2014 in den Vorstand der Sparkasse eingetreten.

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Sparkasse Dortmund ist ein Kreditinstitut mit öffentlichem Auftrag. Die Sparkasse Dortmund stellt als Universalbank ihren Privat- und Firmenkunden Bankdienstleistungen aller Art zur Verfügung. Unter anderem stärkt sie dabei den Wettbewerb im Kreditgeschäft, fördert die finanzielle Eigenvorsorge und Selbstverantwortung vornehmlich der Jugend und versorgt im Kreditgeschäft vorwiegend den Mittelstand sowie wirtschaftlich schwächere Bevölkerungskreise.

## III. Beteiligungen

Die Beteiligungen und Anteile der Sparkasse an verbundenen Unternehmen haben sich im Berichtsjahr von 136,9 Mio. € auf 126,6 Mio. € reduziert. Größte Einzelbeteiligung der Sparkasse bleibt die Pflichtbeteiligung am Sparkassenverband Westfalen-Lippe (SVWL). Sie macht mit gut 60,1 % den größten Teil am Anteilsbesitz der Sparkasse aus. Der hohe Rückgang gegenüber dem Vorjahr um 10,3 Mio. € ergibt sich größtenteils aus einer Abschreibung einer indirekten Beteiligung.

Aus Sicht der Stadt Dortmund sind insbesondere die Beteiligungen der Sparkasse Dortmund an der DOGEWO Dortmunder Gesellschaft für Wohnen mbH (1.987,9 T€ = 10,0 %), an der Technologiezentrum Dortmund GmbH (255,0 T€ = 8,5 %), an der Stadtkrone Ost Entwicklungsgesellschaft mbH & Co. KG (130,0 T€ = 5,0 %) und an der DOKOM Gesellschaft für Telekommunikation mbH (120,0 T€ = 2,0 %) bedeutsam.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** zeigt zum 31. Dezember 2013 Forderungen gegenüber Kunden und anderen Kreditinstituten i.H.v. ca. 5,41 Mrd. €, entsprechend 68,5 % der gesamten Aktiva der Sparkasse. Der Bestand der eigenen Wertpapiere beträgt nahezu unverändert 2,12 Mrd. €.

Die Passivseite legte im Einlagenbereich leicht zu. Die Verbindlichkeiten gegenüber Kunden erhöhten sich von 6,17 Mrd. € im Vorjahr auf 6,42 Mrd. €.

Die Eigenmittel bestehen vor allem aus der Sicherheitsrücklage, die aus einbehaltenen Gewinnen gebildet worden ist. Die Sicherheitsrücklage zum 31. Dezember 2013 beträgt 453,6 Mio. €.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der Sparkasse weist für den Berichtszeitraum weiterhin ein zufriedenstellendes Ergebnis aus. Der Zinsüberschuss ist dabei mit 173,9 Mio. € (Vorjahr: 176,4 Mio. €) gesunken, während der Provisionsüberschuss von 43,3 Mio. € auf 47,7 Mio. € gestiegen ist.

Nach Risikovorsorge wird ein Jahresüberschuss von 12,8 Mio. € ausgewiesen. Dieses Ergebnis entspricht dem Überschuss des Vorjahres. Angesichts der gegebenen Bedingungen entwickelte sich das Ergebnis der Geschäftstätigkeit im abgelaufenen Geschäftsjahr gut.

Die Sparkasse erwartet für die nächsten Jahre überschaubare Wachstumschancen. Es wird auch für die Zukunft ein positives Ergebnis erwartet.

**Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** ergeben sich aus den jährlichen Gewinnausschüttungen. Außerdem ist die Sparkasse Dortmund Hausbank der Stadt Dortmund. Der Zahlungsverkehr der Stadt und ihrer Eigenbetriebe wird vorwiegend über die Sparkasse abgewickelt. Für das Geschäftsjahr 2013 wird aus dem verteilungsfähigen Anteil des Jahresüberschusses ein Betrag i.H.v. 5,0 Mio. € an die Stadt Dortmund abgeführt. Dieser Ausschüttungsbetrag ist zur Erfüllung der gemeinwohlorientierten örtlichen Aufgaben des Trägers für gemeinnützige Zwecke zu verwenden. Der verbleibende Jahresüberschuss wird der Sicherheitsrücklage zugeführt.

| Bilanz                                                          | 31.12.2011 |       | 31.12.2012 |       | 31.12.2013 |       | Veränderung |       |
|-----------------------------------------------------------------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|-------------|-------|
|                                                                 | T€         | %     | T€         | %     | T€         | %     |             |       |
| <b>Aktiva</b>                                                   |            |       |            |       |            |       |             |       |
| <b>Barreserve</b>                                               | 271.921    | 3,6   | 144.484    | 1,9   | 158.276    | 2,0   | 13.792      | 9,5   |
| <b>Forderungen</b>                                              | 5.064.838  | 66,3  | 5.315.182  | 69,5  | 5.411.784  | 68,5  | 96.602      | 1,8   |
| davon:                                                          |            |       |            |       |            |       |             |       |
| - an Kreditinstitute                                            | 482.364    |       | 706.531    |       | 704.693    |       |             |       |
| - an Kunden                                                     | 4.582.474  |       | 4.608.651  |       | 4.707.091  |       |             |       |
| <b>Wertpapiere</b>                                              | 2.073.910  | 27,2  | 1.973.962  | 25,7  | 2.122.783  | 26,9  | 148.821     | 7,5   |
| davon:                                                          |            |       |            |       |            |       |             |       |
| - Schuldverschreibungen und andere festverzinsliche Wertpapiere | 1.043.174  |       | 924.407    |       | 1.107.380  |       |             |       |
| - Aktien und andere nicht festverzinsliche Wertpapiere          | 1.030.736  |       | 1.049.555  |       | 1.015.403  |       |             |       |
| <b>Beteiligungen und Anteile an verbundenen Unternehmen</b>     | 137.113    | 1,8   | 136.910    | 1,8   | 126.617    | 1,6   | -10.293     | -7,5  |
| <b>Sonstige Aktiva</b>                                          | 84.497     | 1,1   | 80.530     | 1,1   | 79.734     | 1,0   | -796        | -1,0  |
| davon:                                                          |            |       |            |       |            |       |             |       |
| - Sachanlagen                                                   | 40.900     |       | 37.025     |       | 33.906     |       |             |       |
| <b>Bilanzsumme</b>                                              | 7.632.279  | 100,0 | 7.651.068  | 100,0 | 7.899.194  | 100,0 | 248.126     | 3,2   |
| <b>Passiva</b>                                                  |            |       |            |       |            |       |             |       |
| <b>Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten</b>             | 623.254    | 8,2   | 599.376    | 7,8   | 588.759    | 7,5   | -10.617     | -1,8  |
| <b>Verbindlichkeiten gegenüber Kunden</b>                       | 6.156.901  | 80,7  | 6.169.366  | 80,7  | 6.420.118  | 81,3  | 250.752     | 4,1   |
| davon:                                                          |            |       |            |       |            |       |             |       |
| - Spareinlagen                                                  | 3.324.675  |       | 3.325.292  |       | 3.111.293  |       |             |       |
| - Andere                                                        | 2.832.226  |       | 2.844.074  |       | 3.308.825  |       |             |       |
| <b>Verbriefte Verbindlichkeiten</b>                             | 100.874    | 1,3   | 104.912    | 1,4   | 66.853     | 0,8   | -38.059     | -36,3 |
| <b>Eigenmittel</b>                                              | 452.781    | 5,9   | 460.565    | 6,0   | 468.349    | 5,9   | 7.784       | 1,7   |
| davon:                                                          |            |       |            |       |            |       |             |       |
| - Sicherheitsrücklage                                           | 438.054    |       | 445.838    |       | 453.622    |       |             |       |
| - Andere Rücklagen                                              | 1.943      |       | 1.943      |       | 1.943      |       |             |       |
| - Bilanzergebnis                                                | 12.784     |       | 12.784     |       | 12.784     |       |             |       |
| <b>Sonstige Passiva</b>                                         | 298.469    | 3,9   | 316.849    | 4,1   | 355.115    | 4,5   | 38.266      | 12,1  |
| davon:                                                          |            |       |            |       |            |       |             |       |
| - Rückstellungen                                                | 89.243     |       | 75.673     |       | 83.032     |       |             |       |
| <b>Bilanzsumme</b>                                              | 7.632.279  | 100,0 | 7.651.068  | 100,0 | 7.899.194  | 100,0 | 248.126     | 3,2   |
| Eventualverbindlichkeiten                                       | 216.624    |       | 237.352    |       | 241.790    |       |             |       |
| <b>Geschäftsvolumen</b>                                         | 7.848.903  |       | 7.888.420  |       | 8.140.984  |       | 252.564     | 3,2   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                   | 2011            | 2012            | 2013            | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                               | T€              | T€              | T€              | T€                                                       | %           |
| <b>Zinsüberschuss</b>                                                         | <b>176.091</b>  | <b>176.356</b>  | <b>173.943</b>  | <b>-2.413</b>                                            | <b>-1,4</b> |
| davon:                                                                        |                 |                 |                 |                                                          |             |
| - Zinserträge                                                                 | 264.371         | 252.815         | 229.078         |                                                          |             |
| - Zinsaufwendungen                                                            | -128.693        | -118.416        | -97.488         |                                                          |             |
| - Lfd. Erträge aus Aktien, Beteiligungen, Anteilen an verbundenen Unternehmen | 40.413          | 41.957          | 42.353          |                                                          |             |
| <b>Provisionsüberschuss</b>                                                   | <b>45.618</b>   | <b>43.383</b>   | <b>47.717</b>   | <b>4.334</b>                                             | <b>10,0</b> |
| davon:                                                                        |                 |                 |                 |                                                          |             |
| - Provisionserträge                                                           | 48.188          | 46.025          | 50.548          |                                                          |             |
| - Provisionsaufwendungen                                                      | -2.570          | -2.642          | -2.831          |                                                          |             |
| <b>Verwaltungsaufwendungen</b>                                                | <b>-145.275</b> | <b>-158.523</b> | <b>-154.851</b> | <b>3.672</b>                                             | <b>2,3</b>  |
| davon:                                                                        |                 |                 |                 |                                                          |             |
| - Personalaufwendungen                                                        | -86.526         | -89.282         | -90.861         |                                                          |             |
| - Abschreibungen auf immaterielle Werte und Sachanlagen                       | -5.873          | -5.074          | -4.693          |                                                          |             |
| - Abschreibungen auf Beteiligungen und Anteile an verbundenen Unternehmen     | -9.334          | -18.027         | -9.435          |                                                          |             |
| <b>Teilbetriebsergebnis</b>                                                   | <b>76.434</b>   | <b>61.216</b>   | <b>66.809</b>   | <b>5.593</b>                                             | <b>9,1</b>  |
| Sonstiges betriebliches Ergebnis                                              | 3.892           | 8.708           | 9.015           |                                                          |             |
| Risikovorsorge                                                                | -43.875         | -33.834         | -34.892         |                                                          |             |
| <b>Betriebsergebnis</b>                                                       | <b>36.451</b>   | <b>36.090</b>   | <b>40.932</b>   | <b>4.842</b>                                             | <b>13,4</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                          | -23.200         | -22.801         | -27.544         |                                                          |             |
| Sonstige Steuern (sofern nicht Verwaltungsaufwendungen)                       | -467            | -505            | -604            |                                                          |             |
| <b>Jahresergebnis/Bilanzergebnis</b>                                          | <b>12.784</b>   | <b>12.784</b>   | <b>12.784</b>   | <b>0</b>                                                 |             |

| Sonstige Unternehmensdaten                    | 2011  | 2012  | 2013  |
|-----------------------------------------------|-------|-------|-------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Vorstand) | 1.610 | 1.617 | 1.595 |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | feste Vergütung | variable Vergütung | sonstige Vergütung | gesamt    |
|-----------------------------------------|-----------------|--------------------|--------------------|-----------|
| <b>Vorstand</b>                         |                 |                    |                    |           |
| Uwe Samulewicz                          | 470             | 57                 | 14                 | 541       |
| Guido Rohn                              | 344             | -                  | 10                 | 354       |
| Jörg Busatta                            | 438             | 56                 | 9                  | 503       |
| Norbert Wolf                            | 438             | 56                 | -                  | 494       |
| <b>Verwaltungsrat</b>                   |                 |                    |                    | <b>80</b> |

# **Veranstaltungen, Kultur und Freizeit**

# Westfalahallen Dortmund GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Nutzung und Bewirtschaftung des Westfalahallenkomplexes.

Das **Stammkapital** beträgt unverändert 6.327 T€. Alleinige Gesellschafterin ist die Stadt Dortmund.

Vertreter der Stadt Dortmund in der **Gesellschafterversammlung** ist der Oberbürgermeister, der sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten lässt.

Im Berichtsjahr gehörten dem **Aufsichtsrat** folgende Personen an:

|                                                           |
|-----------------------------------------------------------|
| Friedhelm Sohn, Ratsmitglied, Vorsitzender                |
| Wolfram Frebel, Ratsmitglied, stellv. Vorsitzender        |
| Udo Knepper, Arbeitnehmervertreter, stellv. Vorsitzender  |
| Rosemarie Liedschulte, Ratsmitglied, stellv. Vorsitzende  |
| Barbara Brunsing, Ratsmitglied                            |
| Angela Büscher, Arbeitnehmervertreterin, ab 10.01.2013    |
| Vincenzo Di Bella, Arbeitnehmervertreter                  |
| Heinz Dingerdissen, Ratsmitglied                          |
| Abdelbaki Haddad, Arbeitnehmervertreter                   |
| Jasmin Jäkel, Ratsmitglied                                |
| Spiridon Kakatsakis, Arbeitnehmervertreter, ab 10.01.2013 |
| Petro Möckel, Ratsmitglied                                |
| Heinz Neumann, Ratsmitglied                               |
| Gabriele Staszak, Arbeitnehmervertreterin, bis 10.01.2013 |
| Peter Steffen, Arbeitnehmervertreter, bis 10.01.2013      |
| Jörg Stüdemann, Stadtdirektor/Stadtkämmerer               |
| Andreas Wittkamp, Ratsmitglied                            |

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                     |
|-------------------------------------|
| Sabine Loos, Hauptgeschäftsführerin |
| Jochen Meschke                      |
| Frank Weeke, ab 01.11.2013          |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Der Unternehmensverbund Westfalahallen führt Veranstaltungen aller Art, insbesondere Messen, Ausstellungen, Tagungen und Kongresse, Kultur-, Sport- und Unterhaltungsveranstaltungen durch oder ermöglicht deren Durchführung. Er pflegt und fördert den Sport in allen Zweigen.

Die Messe Westfalahallen Dortmund GmbH befasst sich mit der Entwicklung, Konzeption, Durchführung sowie Organisation von Messen und Ausstellungen. In 2013 fanden 34 Messen statt (Vorjahr: 35).

Die KHC Westfalahallen GmbH erfüllt die Aufgabe, die gastronomische Versorgung im Rahmen aller Messen, Kongresse und Veranstaltungen sicherzustellen und das an die Westfalahallen angrenzende Hotel zu führen. In 2013 wurden die Räumlichkeiten des Kongresszentrums 1.100 Mal gebucht (Vorjahr: 1.024). Die Auslastung des Hotels betrug 57,7 % (Vorjahr: 56,5 %).

Die Veranstaltungszentrum Westfalahallen GmbH führt den Geschäftsbereich Veranstaltungen und ist über das Ticketing Westfalahallen zuständig für den bundesweiten Ticketvertrieb. In 2013 betreute die Gesellschaft 167 Veranstaltungen (Vorjahr: 147).

## III. Beteiligungen

Der Unternehmensverbund besteht zum 31. Dezember 2013 aus der Westfalahallen Dortmund GmbH (Muttergesellschaft) sowie den drei Tochtergesellschaften Messe Westfalahallen Dortmund GmbH, KHC Westfalahallen GmbH und Veranstaltungszentrum Westfalahallen GmbH (vergleiche im Einzelnen die Ausführungen im Anhang zu dieser Gesellschaft).

Zwischen den drei Tochtergesellschaften und der Westfalahallen Dortmund GmbH bestehen jeweils Ergebnisabführungs- und Geschäftsbesorgungsverträge. Die Tochterunternehmen übernehmen danach die Durchführung des operativen Geschäftes für ihre jeweiligen Geschäftsfelder. Die Tochtergesellschaften erhalten dafür von der Muttergesellschaft jährliche Pauschalen. Für die von der Muttergesellschaft erbrachten Dienstleistungen im Bereich Finanz- und Personalwesen erhält diese wiederum von den Tochtergesellschaften jährliche Pauschalen.

Die Westfalahallen Dortmund GmbH hält einen Anteil von 0,12 % an der Konzerthaus Dortmund GmbH. Die restlichen Anteile an dieser Gesellschaft hält die Stadt Dortmund.

Die Messe Westfalahallen Dortmund GmbH hat in 2013 die Beteiligung an der HVVplus GmbH um 5,95 % auf 32,35 % aufgestockt.

Die KHC Westfalahallen GmbH hielt zum 31. Dezember 2013 noch eine Namensaktie der DEHAG Hotel Service AG im Wert von 8 T€. Aufgrund der Kündigung des Dienstleistungsvertrages mit deren Tochtergesellschaft, der Best Western Hotels Deutschland GmbH, zum 31. Oktober 2013 wurde die Namensaktie zu Beginn des Kalenderjahres 2014 rückübertragen.

#### IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Grundlage für die Beurteilung der wirtschaftlichen Lage ist der Konzernabschluss.

In der **Bilanz** ist das Anlagevermögen gesunken, da die Investitionen in 2013 unter den Abschreibungen lagen.

Der Anstieg des Umlaufvermögens resultiert insbesondere aus einem stichtagsbedingt höheren Bestand an liquiden Mitteln.

Das Eigenkapital hat sich aufgrund eines Kapitalzuschusses leicht erhöht. Die Eigenkapitalquote liegt bei 29,1 %.

Auf der Passivseite haben sich aufgrund der planmäßigen Tilgungen die Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten verringert, wobei dieser Effekt insbesondere durch höhere Zuführungen zu Rückstellungen und stichtagsbedingt höhere Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen überkompensiert wird.

In der **Gewinn- und Verlustrechnung** konnten die Umsatzerlöse des Unternehmensverbundes gesteigert werden. Die Messe konnte neben der turnusgemäßen Steigerung aufgrund eines starken Messejahres mit der Fachmesse ELEKTROTECHNIK zusätzliche Umsatzerlöse durch neue Veranstaltungen sowie Verbesserungen bei anderen Stamm-Messen erzielen.

Der Anstieg des Personalaufwandes resultiert aus der Tarifierhöhung sowie der Ausweitung des Mitarbeiterbestandes. Die sonstigen betrieblichen Aufwendungen, welche gegenüber dem Vorjahr angestiegen sind, beinhalten im Wesentlichen Instandhaltungsaufwendungen sowie Aufwendungen für Messen und Veranstaltungen.

Das im Jahr 2013 positive Ergebnis von 343 T€ ist als erfolgsabhängige Pachtzahlung an die Stadt Dortmund zu leisten, so dass sich ein Jahresergebnis von 0 € ergibt.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft wird weiterhin durch den harten Wettbewerb in allen Feldern der Geschäftstätigkeit beeinflusst sein.

Es bestehen folgende **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**:

Eigentümerin des Betriebsgeländes ist die Stadt Dortmund, die der Gesellschaft den Westfalahallenkomplex im Rahmen eines Pachtvertrages zur Bewirtschaftung überlässt. Die Halle 8 wurde auf Basis eines Erbbaurechts errichtet. In 2003 wurde ein weiteres Erbbaurecht zugunsten der Westfalahallen Dortmund GmbH zum Neubau der Halle 3B bestellt.

Die Mindestpacht für den gesamten Komplex beträgt 511 T€, die ergebnisabhängige Höchstpacht 2.301 T€. In 2013 fällt wie im Vorjahr die Mindestpacht von 511 T€ an. Aufgrund der positiven Ergebnissituation kommt eine variable Pacht von 343 T€ (Vorjahr: 27 T€) hinzu.

Die Gesellschaft führt die gesamte Bautätigkeit (Unterhaltung, Sanierung, Um-, Erweiterungs- und Neubau) eigenverantwortlich im Bereich der Westfalahallen durch. Sie trägt die erforderlichen Ergänzungen bzw. Erneuerungen des Inventars und der Betriebsvorrichtungen.

Zur Finanzierung der Bautätigkeit erhält die Gesellschaft von der Stadt Dortmund

- einen jährlichen Investitionszuschuss i.H.v. 511 T€,
- einen jährlichen Kapitalzuschuss in Höhe der ertragsabhängigen Pachtzahlung (max. 1.790 T€).

Im Gegenzug zur Pacht werden die Westfalahallen in 2014 einen nicht erfolgswirksamen Kapitalzuschuss in Höhe der erfolgsabhängigen Pachtzahlung von der

Stadt Dortmund erhalten.

Die Restschuld eines von der Stadt Dortmund verbürgten Kredites belief sich zum 31. Dezember 2013 auf 11.973 T€. Die zur Sicherung von Investitionen am Westfalenstadion abgegebene Patronatserklärung der Stadt Dortmund beträgt zum 31. Dezember 2013 1.642 T€.

| Bilanz                                                      | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung   |             |
|-------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|-------------|
|                                                             | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %           |
| <b>Aktiva</b>                                               |               |              |               |              |               |              |               |             |
| <b>Anlagevermögen</b>                                       | <b>46.905</b> | <b>85,0</b>  | <b>44.364</b> | <b>82,8</b>  | <b>42.384</b> | <b>78,4</b>  | <b>-1.980</b> | <b>-4,5</b> |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |               |             |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                         | 119           |              | 344           |              | 419           |              |               |             |
| - Sachanlagen                                               | 43.490        |              | 41.307        |              | 39.877        |              |               |             |
| - Finanzanlagen                                             | 3.296         |              | 2.713         |              | 2.088         |              |               |             |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                       | <b>8.291</b>  | <b>15,0</b>  | <b>9.245</b>  | <b>17,2</b>  | <b>11.648</b> | <b>21,6</b>  | <b>2.403</b>  | <b>26,0</b> |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |               |             |
| - Vorräte                                                   | 890           |              | 1.222         |              | 1.064         |              |               |             |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände             | 4.099         |              | 3.221         |              | 2.919         |              |               |             |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten              | 3.302         |              | 4.802         |              | 7.665         |              |               |             |
| <b>Bilanzsumme</b>                                          | <b>55.211</b> | <b>100,0</b> | <b>53.630</b> | <b>100,0</b> | <b>54.054</b> | <b>100,0</b> | <b>424</b>    | <b>0,8</b>  |
| <b>Passiva</b>                                              |               |              |               |              |               |              |               |             |
| <b>Eigenkapital</b>                                         | <b>15.721</b> | <b>28,5</b>  | <b>15.721</b> | <b>29,3</b>  | <b>15.748</b> | <b>29,1</b>  | <b>27</b>     | <b>0,2</b>  |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |               |             |
| - Gezeichnetes Kapital                                      | 6.327         |              | 6.327         |              | 6.327         |              |               |             |
| - Kapitalrücklage                                           | 21.640        |              | 21.640        |              | 21.667        |              |               |             |
| - Gewinnrücklagen                                           | 4.011         |              | 4.011         |              | 4.011         |              |               |             |
| - Verlustvortrag                                            | -16.052       |              | -16.257       |              | -16.257       |              |               |             |
| - Jahresergebnis                                            | -205          |              | 0             |              | 0             |              |               |             |
| <b>Rückstellungen</b>                                       | <b>5.640</b>  | <b>10,2</b>  | <b>5.821</b>  | <b>10,9</b>  | <b>7.147</b>  | <b>13,2</b>  | <b>1.326</b>  | <b>22,8</b> |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |               |             |
| - Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen | 4.617         |              | 4.689         |              | 4.822         |              |               |             |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                    | <b>33.218</b> | <b>60,2</b>  | <b>31.451</b> | <b>58,6</b>  | <b>30.566</b> | <b>56,6</b>  | <b>-885</b>   | <b>-2,8</b> |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |               |             |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten              | 25.630        |              | 23.955        |              | 22.107        |              |               |             |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                           | <b>632</b>    | <b>1,1</b>   | <b>637</b>    | <b>1,2</b>   | <b>593</b>    | <b>1,1</b>   | <b>-44</b>    | <b>-6,9</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                          | <b>55.211</b> | <b>100,0</b> | <b>53.630</b> | <b>100,0</b> | <b>54.054</b> | <b>100,0</b> | <b>424</b>    | <b>0,8</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€                                                       | %           |
| Umsatzerlöse                                                                   | 39.680        | 101,2        | 40.308        | 99,1         | 43.137        | 100,4        | 2.829                                                    | 7,0         |
| Bestandsveränderungen                                                          | -454          | -1,2         | 365           | 0,9          | -188          | -0,4         | -553                                                     | -151,5      |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>39.226</b> | <b>100,0</b> | <b>40.673</b> | <b>100,0</b> | <b>42.949</b> | <b>100,0</b> | <b>2.276</b>                                             | <b>5,6</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 3.226         | 8,2          | 2.217         | 5,5          | 1.526         | 3,6          | -691                                                     | -31,2       |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren        | -5.942        | -15,1        | -6.074        | -14,9        | -6.436        | -15,0        | -362                                                     | -6,0        |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -10.528       | -26,8        | -9.774        | -24,0        | -10.427       | -24,3        | -653                                                     | -6,7        |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -2.801        | -7,1         | -2.449        | -6,0         | -2.568        | -6,0         | -119                                                     | -4,9        |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -712          |              | -579          |              | -628          |              |                                                          |             |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -3.415        | -8,7         | -3.263        | -8,0         | -3.277        | -7,6         | -14                                                      | -0,4        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -18.446       | -47,0        | -19.776       | -48,6        | -20.207       | -47,0        | -431                                                     | -2,2        |
| Erträge aus Beteiligungen                                                      | 1             |              | 1             |              | 49            | 0,1          | 48                                                       | >1.000      |
| Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens    | 2             |              | 2             |              | 2             |              | 0                                                        |             |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 366           | 0,9          | 290           | 0,7          | 222           | 0,5          | -68                                                      | -23,4       |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -1.435        | -3,7         | -1.345        | -3,3         | -1.125        | -2,6         | 220                                                      | 16,4        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>254</b>    | <b>0,7</b>   | <b>502</b>    | <b>1,4</b>   | <b>708</b>    | <b>1,7</b>   | <b>206</b>                                               | <b>41,0</b> |
| Außerordentliche Aufwendungen                                                  | -49           | -0,1         | -49           | -0,1         | -256          | -0,6         | -207                                                     | -422,4      |
| Sonstige Steuern                                                               | -410          | -1,1         | -453          | -1,3         | -452          | -1,1         | 1                                                        | 0,2         |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>-205</b>   | <b>-0,5</b>  | <b>0</b>      |              | <b>0</b>      |              | <b>0</b>                                                 |             |

| Sonstige Unternehmensdaten                            | 2011             | 2012             | 2013             |
|-------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung) | 290              | 270              | 276              |
| <b>Besucher</b>                                       | <b>1.340.035</b> | <b>1.441.942</b> | <b>1.481.894</b> |
| Messen                                                | 681.646          | 678.113          | 698.225          |
| Gastronomie/Kongresszentrum (ohne Hallen 1 bis 4)     | 83.165           | 88.300           | 77.274           |
| Veranstaltungen                                       | 575.224          | 675.529          | 706.395          |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€)                     | feste Vergütung | variable Vergütung | sonstige Vergütung | gesamt    |
|-------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------|--------------------|-----------|
| <b>Geschäftsführung</b>                                     |                 |                    |                    |           |
| Sabine Loos                                                 | 207             | 50                 | 25                 | 282       |
| Jochen Meschke                                              | 10              |                    |                    | 10        |
| Frank Weeke                                                 | 1               |                    |                    | 1         |
| <b>Geschäftsführung Tochtergesellschaften</b>               |                 |                    |                    |           |
| Dieter Meier / Messe Westfalenhallen Dortmund GmbH          | 85              | 20                 | 12                 | 117       |
| Frank Weeke / KHC Westfalenhallen Dortmund GmbH             | 111             | 4                  | 10                 | 125       |
| Jochen Meschke / Veranstaltungszentrum Westfalenhallen GmbH | 107             | 23                 | 22                 | 152       |
| <b>Aufsichtsrat</b>                                         |                 |                    |                    | <b>42</b> |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

## Anhang zur Westfalahallen Dortmund GmbH

### Messe Westfalahallen Dortmund GmbH

#### Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Führung des Geschäftsbereichs Messen gegenüber Dritten im Namen und für Rechnung der Westfalahallen Dortmund GmbH.

Die Westfalahallen Dortmund GmbH ist zu 100 % am **Stammkapital** von 25 T€ beteiligt.

Vertreter in der **Gesellschafterversammlung** sind die gesetzlichen Vertreter der Westfalahallen Dortmund GmbH.

Die **Geschäftsführung** bestand im Berichtsjahr aus Frau Sabine Loos sowie Herrn Dieter Meier.

### KHC Westfalahallen GmbH

#### Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Betriebsführung der Hotel- und Gaststättenbetriebe der Westfalahallen Dortmund GmbH im Namen und für Rechnung der Westfalahallen Dortmund GmbH.

Die Westfalahallen Dortmund GmbH ist zu 100 % am **Stammkapital** von 26 T€ beteiligt.

Vertreter in der **Gesellschafterversammlung** sind die gesetzlichen Vertreter der Westfalahallen Dortmund GmbH.

Die **Geschäftsführung** bestand im Berichtsjahr aus Frau Sabine Loos sowie Herrn Frank Weeke.

### Veranstaltungszentrum Westfalahallen GmbH

#### Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Führung des Geschäftsbereichs Veranstaltungen gegenüber Dritten im Namen und für Rechnung der Westfalahallen Dortmund GmbH.

Die Westfalahallen Dortmund GmbH ist zu 100 % am **Stammkapital** von 25 T€ beteiligt.

Vertreter in der **Gesellschafterversammlung** sind die gesetzlichen Vertreter der Westfalahallen Dortmund GmbH.

Die **Geschäftsführung** bestand im Berichtsjahr aus Frau Sabine Loos sowie Herrn Jochen Meschke.

# Kulturbetriebe Dortmund (Eigenbetrieb)

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand des Eigenbetriebes** ist der Betrieb und die Unterhaltung städtischer Kultur- und Bildungseinrichtungen. Die Kulturbetriebe widmen sich insbesondere der Kultur- und Gemeinschaftspflege, der Pflege von Theater – soweit dies nicht durch den Eigenbetrieb „Theater Dortmund“ abgedeckt wird –, der Musik, der Literatur, der Kunst, der Volksbildung, der Pflege und Ergänzung der Archivbestände sowie der Erforschung der Stadtgeschichte.

Die Kulturbetriebe gliedern sich in die Geschäftsbereiche Kulturbüro, Bibliotheken, Museen, Musikschule, Dietrich-Keuning-Haus, Volkshochschule, Stadtarchiv und Dortmunder U.

Das **Stammkapital** der Kulturbetriebe beträgt satzungsgemäß 511 T€.

Der **Rat** entscheidet in den grundsätzlichen Angelegenheiten des Eigenbetriebes.

**Betriebsausschuss** für die Kulturbetriebe ist der Ausschuss für Kultur, Sport und Freizeit des Rates der Stadt Dortmund. Die Mitglieder des Ausschusses sind in der Anlage „Die Betriebsausschüsse der Eigenbetriebe der Stadt Dortmund“ verzeichnet.

Der **Betriebsleitung** gehörten im Berichtsjahr an:

Kurt Eichler, Geschäftsführer und Leiter des Dortmunder U

Claudia Kokoschka, Leiterin des Kulturbüros

Ulrich Moeske, Leiter der Bibliotheken

Wolfgang Weick, Leiter der Museen

Volker Gerland, Leiter der Musikschule

Helga Kranz, Leiterin des Dietrich-Keuning-Hauses

Heinz Büniger, Leiter der Volkshochschule

Prof. Dr. Thomas Schilp, Leiter des Stadtarchivs

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Kulturbetriebe verwirklichen ihren Satzungszweck hauptsächlich durch Bildungsangebote, Veranstaltungen,

sozialpädagogische Angebote und Begegnungsmöglichkeiten, Förderprogramme, wissenschaftliche Forschung, das Sammeln, Bewahren und Erschließen von Kulturgütern sowie die Sicherung der qualifizierten Informationsbasis der Bevölkerung durch Bereitstellung aktueller Medien für Wissenschaft, Bildung, Arbeit und Freizeit.

Eine Übersicht über wesentliche Leistungen in den Geschäftsbereichen bietet die Tabelle „Sonstige Unternehmensdaten“.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der Kulturbetriebe ist durch das Anlagevermögen geprägt, das mit rd. 83 % den Großteil der Bilanzsumme darstellt. Es handelt sich überwiegend um Immobilien und Sammlungsgegenstände der Museen und der Bibliothek. Im Berichtsjahr wurden Investitionen im Umfang von insgesamt 1.731 T€ vorgenommen. Dabei wurde im Wesentlichen in das Museum für Naturkunde (Gebäude und Dauerausstellung), in Sammlungen und Kunstwerke sowie in Software und verschiedene Betriebs- und Geschäftsausstattung investiert.

Unter den Forderungen und sonstigen Vermögensgegenständen werden Forderungen gegen den Träger i.H.v. 11.061 T€ ausgewiesen. Diese ergeben sich i.H.v. 4.063 T€ korrespondierend zu den gebildeten Rückstellungen für die Bauinstandhaltung der Stadt- und Landesbibliothek.

Im Berichtsjahr wurde die bilanzielle Behandlung der investiven Zuschüsse des Trägers Stadt Dortmund umgestellt. Diese investiven Zuschüsse, bei denen es sich um nicht rückzahlbare Zuschüsse der Stadt zur Finanzierung von Sachanlagevermögen handelt, werden nicht mehr wie bisher unter dem Posten Empfangene Ertragszuschüsse sondern als Zuzahlung in die Kapitalrücklage ausgewiesen. Die bisher unter den empfangenen Ertragszuschüssen ausgewiesenen Zuschüsse wurden ebenfalls in die Kapitalrücklage

umgegliedert.

Die Ermittlung der Eigenkapitalausstattung des Eigenbetriebes erfolgt wie bisher unter Berücksichtigung der Sonderposten aus sonstigen Fördermitteln. Die so modifizierte Eigenkapitalquote liegt zum Bilanzstichtag unverändert bei rd. 67 %.

Unter den sonstigen Rückstellungen werden insbesondere Rückstellungen für Instandhaltung (3.477 T€) und Verpflichtungen gegenüber der Belegschaft (3.375 T€) ausgewiesen. Die Verpflichtung zur Instandhaltung im Zusammenhang mit der Anmietung des Gebäudes der Stadt- und Landesbibliothek wurde bisher ebenfalls unter den sonstigen Rückstellungen abgebildet. Im Berichtsjahr wurde eine Umgliederung in die sonstigen Verbindlichkeiten vorgenommen (4.063 T€). Die Stadt stellt den Kulturbetrieben unverändert die Mittel zur Verfügung, die – soweit sie nicht für Instandhaltungen benötigt werden – der Verbindlichkeit zugeführt werden.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der Kulturbetriebe weist einen Jahresfehlbetrag aus, der aufgrund der oben erläuterten Umstellung der Bilanzierung der investiven Zuschüsse entstanden ist. Denn damit entfallen die bisherigen Erträge aus der Auflösung der empfangenen Ertragszuschüsse in Höhe der Abschreibungen auf die zuschussfinanzierten Anlagegüter. Der Jahresfehlbetrag wurde durch eine Entnahme aus der Kapitalrücklage ausgeglichen, so dass sich unter Berücksichtigung des bestehenden Gewinnvortrages ein Bilanzergebnis von 44 T€ ergibt.

Die insgesamt erzielten Umsatzerlöse sind im Vorjahresvergleich gesunken, wobei vom Umsatzrückgang hauptsächlich die Geschäftsbereiche Bibliotheken, Musikschule und Dortmunder U betroffen waren. Der Anstieg der Zuschüsse resultiert aus höheren Zuschusszahlungen der Stadt Dortmund (+ 1.568 T€). Die Zuschüsse von Land und Bund sind dagegen um 348 T€ auf 1.984 T€ gesunken.

Die sonstigen betrieblichen Erträge beinhalten insbesondere Erträge aus sonstigen Zuschüssen und aus der Auflösung von Rückstellungen. Unter den Materialaufwendungen werden im Wesentlichen Aufwendungen für Medienerwerb, Honorare, Zuschüsse, für Kommunikation und Information sowie für Wachdienste ausgewiesen.

Die Personalaufwendungen haben sich gegenüber dem Vorjahr erhöht. Hier stehen Mehraufwendungen aus der Tarifsteigerung der Verzicht auf oder die verzögerte Wiederbesetzung von Stellen gegenüber.

Der Anstieg der sonstigen betrieblichen Aufwendungen resultiert insbesondere aus höheren Aufwendungen für Miete und Leasing sowie für Instandhaltung.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Kulturbetriebe hängt im Wesentlichen von der Finanzierung durch die öffentlichen Haushalte ab. Bei weitgehend unverändert angebotenen Leistungen wird es immer schwieriger, die Aufwendungen weiter zu reduzieren.

Finanzielle **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** resultieren insbesondere aus den städtischen Zuschussleistungen. Im Berichtsjahr leistete die Stadt an die Kulturbetriebe einen Zuschuss zu den laufenden Betriebskosten i.H.v. 39.721 T€ sowie einen Zuschuss für allgemeine Investitionen und Tilgung i.H.v. 2.001 T€.

Darüber hinaus bestehen Verflechtungen durch Service-Verträge mit verschiedenen städtischen Ämtern und Betrieben.

Der städtische Beteiligungsbuchwert wurde im Jahr 2013 i.H.v. 894 T€ außerplanmäßig abgeschrieben.

| Bilanz                                                           | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung    |                  |
|------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------|------------------|
|                                                                  | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |                |                  |
| <b>Aktiva</b>                                                    |               |              |               |              |               |              |                |                  |
| <b>Anlagevermögen</b>                                            | <b>60.749</b> | <b>83,9</b>  | <b>60.385</b> | <b>84,4</b>  | <b>59.939</b> | <b>83,1</b>  | <b>-446</b>    | <b>-0,7</b>      |
| davon:                                                           |               |              |               |              |               |              |                |                  |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                              | 41            |              | 62            |              | 355           |              |                |                  |
| - Sachanlagen                                                    | 60.708        |              | 60.323        |              | 59.584        |              |                |                  |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                            | <b>11.394</b> | <b>15,8</b>  | <b>10.942</b> | <b>15,3</b>  | <b>11.804</b> | <b>16,4</b>  | <b>862</b>     | <b>7,9</b>       |
| davon:                                                           |               |              |               |              |               |              |                |                  |
| - Vorräte                                                        | 194           |              | 82            |              | 188           |              |                |                  |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                  | 10.973        |              | 10.804        |              | 11.574        |              |                |                  |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                   | 227           |              | 56            |              | 42            |              |                |                  |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | <b>245</b>    | <b>0,3</b>   | <b>225</b>    | <b>0,3</b>   | <b>335</b>    | <b>0,5</b>   | <b>110</b>     | <b>48,9</b>      |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>72.388</b> | <b>100,0</b> | <b>71.552</b> | <b>100,0</b> | <b>72.078</b> | <b>100,0</b> | <b>526</b>     | <b>0,7</b>       |
| <b>Passiva</b>                                                   |               |              |               |              |               |              |                |                  |
| <b>Eigenkapital</b>                                              | <b>524</b>    | <b>0,7</b>   | <b>555</b>    | <b>0,8</b>   | <b>38.539</b> | <b>53,5</b>  | <b>37.984</b>  | <b>&gt;1.000</b> |
| davon:                                                           |               |              |               |              |               |              |                |                  |
| - Gezeichnetes Kapital                                           | 511           |              | 511           |              | 511           |              |                |                  |
| - Kapitalrücklage                                                | 0             |              | 0             |              | 37.984        |              |                |                  |
| - Bilanzergebnis                                                 | 13            |              | 44            |              | 44            |              |                |                  |
| <b>Empfangene Ertragszuschüsse</b>                               | <b>37.714</b> | <b>52,1</b>  | <b>37.655</b> | <b>52,6</b>  | <b>0</b>      |              | <b>-37.655</b> | <b>-100,0</b>    |
| <b>Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen</b> | <b>9.683</b>  | <b>13,4</b>  | <b>9.669</b>  | <b>13,5</b>  | <b>9.664</b>  | <b>13,4</b>  | <b>-5</b>      | <b>-0,1</b>      |
| <b>Rückstellungen</b>                                            | <b>13.134</b> | <b>18,1</b>  | <b>13.231</b> | <b>18,5</b>  | <b>8.719</b>  | <b>12,1</b>  | <b>-4.512</b>  | <b>-34,1</b>     |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                         | <b>10.905</b> | <b>15,1</b>  | <b>10.157</b> | <b>14,2</b>  | <b>14.844</b> | <b>20,6</b>  | <b>4.687</b>   | <b>46,1</b>      |
| davon:                                                           |               |              |               |              |               |              |                |                  |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten                   | 6.385         |              | 5.641         |              | 5.404         |              |                |                  |
| - Verbindlichkeiten gegenüber der Gemeinde                       | 1.296         |              | 1.093         |              | 1.724         |              |                |                  |
| - Sonstige Verbindlichkeiten                                     | 2.267         |              | 2.413         |              | 6.343         |              |                |                  |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | <b>428</b>    | <b>0,6</b>   | <b>285</b>    | <b>0,4</b>   | <b>312</b>    | <b>0,4</b>   | <b>27</b>      | <b>9,5</b>       |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>72.388</b> | <b>100,0</b> | <b>71.552</b> | <b>100,0</b> | <b>72.078</b> | <b>100,0</b> | <b>526</b>     | <b>0,7</b>       |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |                                                          |                   |
| Umsatzerlöse                                                                   | 6.735         | 15,3         | 6.767         | 14,3         | 6.620         | 13,7         | -147                                                     | -2,2              |
| Zuschüsse/Zuweisungen                                                          | 37.052        | 84,3         | 40.484        | 85,8         | 41.704        | 86,2         | 1.220                                                    | 3,0               |
| Bestandsveränderungen                                                          | 107           | 0,2          | -133          | -0,3         | 64            | 0,1          | 197                                                      | -148,1            |
| Andere aktivierte Eigenleistungen                                              | 91            | 0,2          | 100           | 0,2          | 20            |              | -80                                                      | -80,0             |
| <b>Gesamtleistung einschließlich lfd. Förderung</b>                            | <b>43.985</b> | <b>100,0</b> | <b>47.218</b> | <b>100,0</b> | <b>48.408</b> | <b>100,0</b> | <b>1.190</b>                                             | <b>2,5</b>        |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 4.322         | 9,8          | 3.341         | 7,1          | 3.221         | 6,7          | -120                                                     | -3,6              |
| Auflösung passivierter Ertragszuschüsse und Sonderposten                       | 2.249         | 5,1          | 2.277         | 4,8          | 524           | 1,1          | -1.753                                                   | -77,0             |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |                   |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -1.012        | -2,3         | -939          | -2,0         | -958          | -2,0         | -19                                                      | -2,0              |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -10.295       | -23,4        | -10.244       | -21,7        | -10.198       | -21,1        | 46                                                       | 0,4               |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |                   |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -17.615       | -40,1        | -17.443       | -36,9        | -17.864       | -36,9        | -421                                                     | -2,4              |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -5.285        | -12,0        | -5.416        | -11,5        | -5.440        | -11,2        | -24                                                      | -0,4              |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -2.194        |              | -2.140        |              | -2.159        |              |                                                          |                   |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |                   |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -2.064        | -4,7         | -2.055        | -4,4         | -2.167        | -4,5         | -112                                                     | -5,5              |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -13.742       | -31,2        | -15.838       | -33,5        | -16.482       | -34,0        | -644                                                     | -4,1              |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 5             |              | 3             |              | 0             |              | -3                                                       | -100,0            |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -428          | -1,0         | -472          | -1,0         | -369          | -0,8         | 103                                                      | 21,8              |
| - davon an verbundene Unternehmen                                              | -59           |              | -57           |              | -56           |              |                                                          |                   |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>120</b>    | <b>0,2</b>   | <b>432</b>    | <b>0,9</b>   | <b>-1.325</b> | <b>-2,7</b>  | <b>-1.757</b>                                            | <b>-406,7</b>     |
| Sonstige Steuern                                                               | -107          | -0,2         | -401          | -0,8         | -230          | -0,5         | 171                                                      | 42,6              |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>13</b>     |              | <b>31</b>     | <b>0,1</b>   | <b>-1.555</b> | <b>-3,2</b>  | <b>-1.586</b>                                            | <b>&lt;-1.000</b> |
| Gewinnvortrag                                                                  | 0             |              | 13            |              | 44            |              |                                                          |                   |
| Entnahmen aus der Kapitalrücklage                                              | 0             |              | 0             |              | 1.555         |              |                                                          |                   |
| <b>Bilanzergebnis</b>                                                          | <b>13</b>     |              | <b>44</b>     |              | <b>44</b>     |              |                                                          |                   |

| Sonstige Unternehmensdaten                                                                       | 2011      | 2012      | 2013      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Betriebsleitung)                                             | 413       | 424       | 520       |
| <b>Kulturbüro</b>                                                                                |           |           |           |
| Veranstaltungen                                                                                  | 345       | 224       | 283       |
| Besucher                                                                                         | 178.699   | 106.848   | 89.390    |
| <b>Bibliotheken</b>                                                                              |           |           |           |
| Medienausleihe                                                                                   | 2.160.000 | 2.090.000 | 1.895.275 |
| <b>Museen, Besucher</b>                                                                          |           |           |           |
| Museum für Kunst- und Kulturgeschichte, Brauerei Museum, Kochbuchmuseum, Adlerturm, Hoeschmuseum | 67.818    | 62.537    | 62.981    |
| Museum für Naturkunde                                                                            | 53.365    | 54.694    | 60.466    |
| Schulmuseum                                                                                      | 17.358    | 17.098    | 17.002    |
| <b>Musikschule</b>                                                                               |           |           |           |
| Schüler                                                                                          | 16.394    | 18.249    | 13.500    |
| Unterrichtsstunden                                                                               | 107.629   | 110.988   | 117.700   |
| <b>Dietrich-Keuning-Haus</b>                                                                     |           |           |           |
| Besucher                                                                                         | 209.475   | 205.900   | 206.700   |
| <b>Volkshochschule</b>                                                                           |           |           |           |
| Veranstaltungen                                                                                  | 3.287     | 2.965     | 4.033     |
| Unterrichtsstunden                                                                               | 90.640    | 81.620    | 91.741    |
| Teilnehmer                                                                                       | 38.124    | 33.003    | 35.864    |
| <b>Stadtarchiv</b>                                                                               |           |           |           |
| Nutzungen                                                                                        | 13.900    | 16.639    | 16.863    |
| Besucher Mahn- und Gedenkstätte Steinwache                                                       | 18.131    | 20.117    | 20.540    |
| <b>Dortmunder U</b>                                                                              |           |           |           |
| Besucher gesamt (ohne Gastronomie und Eventbereich)                                              | 109.061   | 119.347   | 110.526   |
| davon Dauerausstellung Museum Ostwall                                                            | 29.535    | 31.589    | 26.725    |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€)             | gesamt |
|-----------------------------------------------------|--------|
| <b>Betriebsleitung</b>                              |        |
| Kurt Eichler                                        | 117    |
| Claudia Kokoschka                                   | 88     |
| Ulrich Moeske (inkl. Versorgungszuschlag)           | 112    |
| Wolfgang Weick (inkl. Versorgungszuschlag)          | 78     |
| Volker Gerland                                      | 101    |
| Helga Kranz                                         | 87     |
| Heinz Bünger                                        | 99     |
| Prof. Dr. Thomas Schilp (inkl. Versorgungszuschlag) | 72     |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss des Eigenbetriebes zu entnehmen.

# DFB-Stiftung Deutsches Fußballmuseum gGmbH

## (vormals: Stiftung DFB Fußballmuseum gemeinnützige GmbH)

### I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist unmittelbar und ausschließlich die Förderung der Kultur, der Bildung und des internationalen Austausches. Dies wird insbesondere verwirklicht durch die Errichtung und den Betrieb eines Museums in Dortmund, dessen Gegenstand die Geschichte des Deutschen Fußballs ist.

Das **Stammkapital** der Gesellschaft beträgt 25 T€.

| Gesellschafter                     | Anteile am Stammkapital |               |
|------------------------------------|-------------------------|---------------|
|                                    | in T€                   | in %          |
| Stadt Dortmund                     | 12,5                    | 50,00         |
| Deutscher Fußball-Bund e.V. (DFB)  | 12,5                    | 50,00         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b> | <b>25,0</b>             | <b>100,00</b> |

Vertreter der Stadt in der **Gesellschafterversammlung** ist der Oberbürgermeister, der sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten lässt.

Der **Geschäftsführung** der Gesellschaft gehörten im Berichtsjahr an:

Michael Keßeler  
Manuel Neukirchner

### II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Das Museum soll dem Fußballsport in Deutschland in seiner historischen und aktuellen Dimension einen dauerhaften öffentlichen Raum geben. Es wird der Ort des deutschen Fußballs.

Das Museum verfolgt einen breiten Ansatz. Es veranschaulicht die vielfältigen sportlichen, politischen, kulturellen, sozialen und ökonomischen Aspekte, Bedeutungen und Botschaften des Fußballs – aber auch die untrennbar mit ihm verbundene Faszination, Emotion, Spannung und Unterhaltung. Das Museum soll ausdrücklich besucherorientiert gestaltet sein und strebt eine hohe Erlebnisqualität und Attraktivität an. Dazu bedient es sich modernster Ausstellungskonzepte und -medien. Gleichzeitig wird das Museum zu einem lebendigen Forum der Begegnung und Diskus-

sion für alle Mitglieder der Fußballfamilie, für Fans und Vereine, Freunde und Förderer, Partner und Sponsoren. Neben dem Museumsbereich sind auch Shops, Gastronomie und Veranstaltungen angedacht.

Die Gesellschaft verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke.

### III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die Aktivseite der **Bilanz** wird durch die liquiden Mittel geprägt, die zukünftig weitestgehend in langfristiges Vermögen durch Anlageninvestitionen umgeschichtet werden sollen. Die liquiden Mittel enthalten im Wesentlichen die eingezahlte Einlage des DFB sowie Sponsorengelder und Mittel des Landes, welche zweckgebunden für die Errichtung des Museums zu verwenden sind. Im Berichtsjahr sind weitere Anzahlungen für den Museumsbau i.H.v. 5.888 T€ getätigt worden.

Das Eigenkapital beinhaltet hauptsächlich zweckgebundene Rücklagen seitens der Gesellschafter für die Errichtung des Museums. Den aufgelaufenen Verlusten stehen geleistete Verlustausgleiche der Gesellschafter gegenüber. Im Berichtsjahr sind weitere Fördermittel des Landes zum Bau des Museums abgerufen worden, welche gesondert in einem Sonderposten abgebildet werden. Der passive Rechnungsabgrenzungsposten weist im Wesentlichen vereinnahmte Vorauszahlungen für Sponsoring- und Vermietungsleistungen aus.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** des Berichtsjahres schließt mit einem Jahresfehlbetrag i.H.v. 951 T€ ab, welcher durch Personalaufwendungen sowie sonstige betriebliche Aufwendungen bestimmt ist. Erträge resultieren hauptsächlich aus Bankzinsen, welche jedoch unter dem Vorjahreswert liegen. Die Umsatzerlöse ergeben sich aus der Vermietung von Werbeflächen.

Die Gesellschaft beschäftigte im Jahresdurchschnitt neun Mitarbeiter (Vorjahr: acht).

Die **wirtschaftliche Entwicklung** wird bis zur geplanten Eröffnung des Museums aufgrund weitestgehend fehlender Umsatzerlöse durch negative Ergebnisse geprägt sein. In 2014 wird ein Jahresfehlbetrag i.H.v. rd. 1.420 T€ prognostiziert.

Die gesamten Baukosten werden derzeit mit 36.000 T€ beziffert. Neben der bereits eingezahlten Einlage des DFB (7.900 T€) wird das Land NRW Fördermittel zur Museumserrichtung i.H.v. 18.500 T€ in Tranchen beibringen. Zudem werden 9.600 T€ durch die eingebrachten Mittel von DFB-Sponsoren gedeckt. Nach dem Richtfest im April 2014 sind zeitnah die Arbeiten zur Gestaltung des Außenbereiches sowie der Start des Ausstellungseinbaus vorgesehen. Mit der Fertigstellung und Eröffnung des Museums wird aufgrund von Verzögerungen resultierend aus der Insolvenzanmeldung in 2013 des mit den Rohbauarbeiten für das Museum beauftragten Unternehmens Alpine Bau Deutschland AG nunmehr in der ersten Jahreshälfte 2015 gerechnet.

Es bestehen **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** insoweit, dass die Stadt Dortmund Jahresfehlbeträge der Gesellschaft anteilig auszugleichen hat. Die Stadt Dortmund hat sich zudem vertraglich verpflichtet, verschiedene Kosten insbesondere in der anschließenden Betriebsphase zu übernehmen. Des Weiteren wird dem DFB-Fußballmuseum das Grundstück zur Errichtung und zum Betrieb des Nationalen Fußballmuseums im Rahmen eines Erbbaurechts zur Verfügung gestellt.

| Bilanz                                                           | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung   |              |
|------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|
|                                                                  | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |
| <b>Aktiva</b>                                                    |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                            | <b>944</b>    | <b>7,5</b>   | <b>3.281</b>  | <b>20,3</b>  | <b>9.215</b>  | <b>33,1</b>  | <b>5.934</b>  | <b>180,9</b> |
| davon:                                                           |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                              | 23            |              | 24            |              | 58            |              |               |              |
| - Sachanlagen                                                    | 921           |              | 3.257         |              | 9.157         |              |               |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                            | <b>11.615</b> | <b>92,5</b>  | <b>12.924</b> | <b>79,7</b>  | <b>18.614</b> | <b>66,8</b>  | <b>5.690</b>  | <b>44,0</b>  |
| davon:                                                           |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                  | 159           |              | 383           |              | 323           |              |               |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                   | 11.456        |              | 12.541        |              | 18.291        |              |               |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | <b>2</b>      |              | <b>7</b>      |              | <b>16</b>     | <b>0,1</b>   | <b>9</b>      | <b>128,6</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>12.561</b> | <b>100,0</b> | <b>16.212</b> | <b>100,0</b> | <b>27.845</b> | <b>100,0</b> | <b>11.633</b> | <b>71,8</b>  |
| <b>Passiva</b>                                                   |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                              | <b>8.641</b>  | <b>68,8</b>  | <b>8.803</b>  | <b>54,3</b>  | <b>8.945</b>  | <b>32,1</b>  | <b>142</b>    | <b>1,6</b>   |
| davon:                                                           |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                           | 25            |              | 25            |              | 25            |              |               |              |
| - Kapitalrücklage                                                | 9.795         |              | 10.549        |              | 11.643        |              |               |              |
| - Verlustvortrag                                                 | -677          |              | -1.179        |              | -1.772        |              |               |              |
| - Jahresergebnis                                                 | -502          |              | -592          |              | -951          |              |               |              |
| <b>Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen</b> | <b>900</b>    | <b>7,1</b>   | <b>4.000</b>  | <b>24,7</b>  | <b>7.300</b>  | <b>26,2</b>  | <b>3.300</b>  | <b>82,5</b>  |
| <b>Rückstellungen</b>                                            | <b>22</b>     | <b>0,2</b>   | <b>16</b>     | <b>0,1</b>   | <b>22</b>     | <b>0,1</b>   | <b>6</b>      | <b>37,5</b>  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                         | <b>397</b>    | <b>3,2</b>   | <b>792</b>    | <b>4,9</b>   | <b>1.977</b>  | <b>7,1</b>   | <b>1.185</b>  | <b>149,6</b> |
| davon:                                                           |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen               | 135           |              | 600           |              | 1.288         |              |               |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern                    | 110           |              | 192           |              | 123           |              |               |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | <b>2.601</b>  | <b>20,7</b>  | <b>2.601</b>  | <b>16,0</b>  | <b>9.601</b>  | <b>34,5</b>  | <b>7.000</b>  | <b>269,1</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>12.561</b> | <b>100,0</b> | <b>16.212</b> | <b>100,0</b> | <b>27.845</b> | <b>100,0</b> | <b>11.633</b> | <b>71,8</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011        |                   | 2012        |               | 2013        |                   | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------|-------------|---------------|-------------|-------------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€          | %                 | T€          | %             | T€          | %                 | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                                   | 31          | 100,0             | 64          | 100,0         | 8           | 100,0             | -56                                                      | -87,5        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>31</b>   | <b>100,0</b>      | <b>64</b>   | <b>100,0</b>  | <b>8</b>    | <b>100,0</b>      | <b>-56</b>                                               | <b>-87,5</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 4           | 12,9              | 10          | 15,6          | 2           | 25,0              | -8                                                       | -80,0        |
| Personalaufwand                                                                |             |                   |             |               |             |                   |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -204        | -658,1            | -264        | -412,5        | -317        | <-1.000           | -53                                                      | -20,1        |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -45         | -145,2            | -61         | -95,3         | -68         | -850,0            | -7                                                       | -11,5        |
| Abschreibungen                                                                 |             |                   |             |               |             |                   |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -16         | -51,6             | -18         | -28,1         | -20         | -250,0            | -2                                                       | -11,1        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -476        | <-1.000           | -547        | -854,7        | -660        | <-1.000           | -113                                                     | -20,7        |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 143         | 461,3             | 224         | 350,0         | 104         | >1.000            | -120                                                     | -53,6        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>-563</b> | <b>&lt;-1.000</b> | <b>-592</b> | <b>-925,0</b> | <b>-951</b> | <b>&lt;-1.000</b> | <b>-359</b>                                              | <b>-60,6</b> |
| Sonstige Steuern                                                               | 61          | 196,8             | 0           |               | 0           |                   | 0                                                        |              |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>-502</b> | <b>&lt;-1.000</b> | <b>-592</b> | <b>-925,0</b> | <b>-951</b> | <b>&lt;-1.000</b> | <b>-359</b>                                              | <b>-60,6</b> |

# Theater Dortmund (Eigenbetrieb)

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand des Eigenbetriebes** ist die Pflege und Förderung der darstellenden Kunst und des Konzertwesens. Dies wird insbesondere verwirklicht durch die Unterhaltung der Einrichtungen des Theaters sowie die Durchführung von Theateraufführungen, Konzerten und sonstigen künstlerischen Veranstaltungen.

Das Theater Dortmund umfasst die fünf Sparten Musiktheater, Ballett, Schauspiel, Philharmonisches Orchester sowie Kinder- und Jugendtheater.

Das **Stammkapital** des Theaters beträgt satzungsgemäß 25 T€.

Das **Wirtschaftsjahr** läuft entsprechend der Spielzeit vom 1. August bis 31. Juli des Folgejahres.

Der **Rat** entscheidet in den grundsätzlichen Angelegenheiten des Eigenbetriebes.

**Betriebsausschuss** für das Theater Dortmund ist der Ausschuss für Kultur, Sport und Freizeit des Rates der Stadt Dortmund. Die Mitglieder des Ausschusses sind in der Anlage „Die Betriebsausschüsse der Eigenbetriebe der Stadt Dortmund“ verzeichnet.

Der **Betriebsleitung** gehörten in der Spielzeit 2012/2013 an:

|                                                      |
|------------------------------------------------------|
| Bettina Pesch, Geschäftsführende Direktorin          |
| Andreas Gruhn, Leiter des Kinder- und Jugendtheaters |
| Jens-Daniel Herzog, Opernintendant                   |
| Jac van Steen, Generalmusikdirektor                  |
| Kay Voges, Schauspielregisseur                       |
| Xin Peng Wang, Ballettdirektor                       |

Zum Ende der Spielzeit 2012/2013 hat Herr van Steen das Theater Dortmund verlassen. Sein Nachfolger als Generalmusikdirektor ab der Spielzeit 2013/2014 ist Herr Gabriel Feltz.

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Der vorrangige Zweck des Theaters Dortmund leitet sich her aus dem kommunalpolitischen Interesse an einer kulturellen Versorgung der Dortmunder Bevölkerung sowie aus den Verpflichtungen, die die Stadt Dortmund als Oberzentrum auch auf kulturellem Gebiet zu erfüllen hat. Dazu soll ein breitgefächertes, auf hohem Niveau stehendes Angebot an darstellender Kunst und musikalischen Darbietungen sichergestellt werden.

Beim Theater Dortmund handelt es sich um ein Repertoire-Theater, bei dem die klassische und zeitgenössische Musiktheater-, Schauspiel- und Konzertliteratur innerhalb der Spielzeiten in einem regelmäßig wechselnden Spielplan angeboten wird. Mit einem vielfältigen Angebot soll ein möglichst großes Publikum und damit breite Bevölkerungsschichten erreicht werden.

Neben Eigenproduktionen führt das Theater diverse Sonderveranstaltungen, Matineen/Soireen, Theaterführungen, Gastspiele und Lesungen durch. Einzelheiten zur Anzahl der Veranstaltungen und Besucher in den Sparten sind der Tabelle „Sonstige Unternehmensdaten“ zu entnehmen.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** ist durch das Sachanlagevermögen geprägt, das mit Grundstücken und Gebäuden, bühnentechnischen Einrichtungen, Ausstattungen und Fundus rd. 94 % der Bilanzsumme darstellt. Die Investitionen des Berichtsjahres i.H.v. 1.903 T€ entfielen zu rd. einem Drittel auf Inspizientenanlage, Rückkühlanlage und Bühnenboden im Opernhaus. Daneben wurde insbesondere in die Werkstatteinrichtung investiert sowie die Brandschutzmaßnahmen im Opernhaus und Schauspiel abgeschlossen. Da die Abschreibungen und Abgänge die Investitionen des Berichtsjahres übersteigen, ist das Anlagevermögen im Vergleich zum Vorjahr rückläufig.

Unter den Forderungen und sonstigen Vermögensgegenständen werden i.H.v. 1.407 T€ Forderungen gegen die Stadt Dortmund ausgewiesen, die insbesondere aus dem Cash-Pooling resultieren.

Im Berichtsjahr wurde die bilanzielle Behandlung der investiven Zuschüsse des Trägers Stadt Dortmund umgestellt. Diese investiven Zuschüsse, bei denen es sich um nicht rückzahlbare Zuschüsse der Stadt zur Finanzierung von Sachanlagevermögen handelt, werden nicht mehr wie bisher unter dem Sonderposten für Ertragszuschüsse sondern als Zuzahlung in die Kapitalrücklage ausgewiesen. Die bisher unter den empfangenen Ertragszuschüssen ausgewiesenen Zuschüsse wurden ebenfalls in die Kapitalrücklage umgegliedert.

Die Ermittlung der Eigenkapitalausstattung des Eigenbetriebes erfolgt wie bisher unter Berücksichtigung der Sonderposten aus sonstigen Fördermitteln, die beim Theater allerdings eine untergeordnete Rolle spielen. Die so modifizierte Eigenkapitalquote liegt zum Bilanzstichtag bei rd. 77 %.

Unter den sonstigen Rückstellungen werden insbesondere Verpflichtungen gegenüber der Belegschaft ausgewiesen. Die Verbindlichkeiten gegenüber der Gemeinde beinhalten im Wesentlichen das von der Stadt bei Gründung des Betriebes gewährte Trägerdarlehen. Der passive Rechnungsabgrenzungsposten betrifft i.H.v. 653 T€ abgegrenzte Zuschüsse des Landes NRW.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** des Theaters weist für die Spielzeit 2012/2013 einen Jahresfehlbetrag aus, der insbesondere aufgrund der oben erläuterten Umstellung der Bilanzierung der investiven Zuschüsse entstanden ist. Denn damit entfallen die bisherigen Erträge aus der Auflösung der empfangenen Ertragszuschüsse in Höhe der Abschreibungen auf die zuschussfinanzierten Anlagegüter. Darüber hinaus hat sich die Bildung von Rückstellungen für Urlaub bedingt durch den späten Beginn der spielfreien Zeit sowie für die ausstehende Tarifeinigung für das Orchester ergebnisverschlechternd ausgewirkt. Der Jahresfehlbetrag wurde nach Verrechnung mit dem bestehenden Gewinnvortrag durch eine Entnahme aus der Kapitalrücklage ausgeglichen, so dass sich ein Bilanzergebnis von 0 ergibt.

Die städtischen Zuschüsse zu den Betriebskosten lagen mit 31.527 T€ um 734 T€ über denen des Vorjahres, während die Landeszuschüsse um 289 T€ auf 1.566 T€ gesunken sind.

Der deutliche Anstieg der Umsatzerlöse resultiert aus gestiegenen Besucherzahlen. Den höheren Erträgen stehen Mehraufwendungen vor allem für Personal aufgrund von Tarifsteigerungen und der o.g. Bildung von Rückstellungen gegenüber. Die sonstigen betrieblichen Aufwendungen sind insbesondere aufgrund von höheren Aufwendungen für Raumkosten und Energie gestiegen.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** des Theaters Dortmund stellt sich insgesamt unverändert angespannt dar. Trotz der Steigerung der eigenen Einnahmen bleibt das Theater bei Kostensteigerungen, die insbesondere Tarifsteigerungen für das Personal betreffen, oder größeren Instandhaltungsmaßnahmen auf entsprechende Erhöhung der öffentlichen Zuschussmittel angewiesen.

Finanzielle **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** resultieren hauptsächlich aus den städtischen Zuschussleistungen. Die Stadt leistete an den Eigenbetrieb für die Spielzeit 2012/2013 einen Zuschuss zu den laufenden Betriebskosten i.H.v. 31.527 T€ sowie einen Zuschuss für Investitionen i.H.v. 1.693 T€.

Darüber hinaus bestehen Verflechtungen durch Service-Vereinbarungen mit verschiedenen städtischen Ämtern und Betrieben.

Der städtische Beteiligungsbuchwert wurde in Höhe der Entnahme aus der Kapitalrücklage im Jahr 2013 i.H.v. 3.220 T€ außerplanmäßig abgeschrieben.

| Bilanz                                                           | 31.07.2011    |              | 31.07.2012    |              | 31.07.2013    |              | Veränderung    |                  |
|------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------|------------------|
|                                                                  | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€             | %                |
| <b>Aktiva</b>                                                    |               |              |               |              |               |              |                |                  |
| <b>Anlagevermögen</b>                                            | <b>35.728</b> | <b>96,5</b>  | <b>35.773</b> | <b>93,8</b>  | <b>35.107</b> | <b>94,1</b>  | <b>-666</b>    | <b>-1,9</b>      |
| davon:                                                           |               |              |               |              |               |              |                |                  |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                              | 2             |              | 8             |              | 15            |              |                |                  |
| - Sachanlagen                                                    | 35.726        |              | 35.765        |              | 35.092        |              |                |                  |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                            | <b>1.117</b>  | <b>3,0</b>   | <b>2.183</b>  | <b>5,7</b>   | <b>1.944</b>  | <b>5,2</b>   | <b>-239</b>    | <b>-10,9</b>     |
| davon:                                                           |               |              |               |              |               |              |                |                  |
| - Vorräte                                                        | 569           |              | 444           |              | 413           |              |                |                  |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                  | 523           |              | 1.714         |              | 1.494         |              |                |                  |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                   | 25            |              | 25            |              | 37            |              |                |                  |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | <b>171</b>    | <b>0,5</b>   | <b>196</b>    | <b>0,5</b>   | <b>263</b>    | <b>0,7</b>   | <b>67</b>      | <b>34,2</b>      |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>37.016</b> | <b>100,0</b> | <b>38.152</b> | <b>100,0</b> | <b>37.314</b> | <b>100,0</b> | <b>-838</b>    | <b>-2,2</b>      |
| <b>Passiva</b>                                                   |               |              |               |              |               |              |                |                  |
| <b>Eigenkapital</b>                                              | <b>36</b>     | <b>0,1</b>   | <b>51</b>     | <b>0,1</b>   | <b>28.638</b> | <b>76,7</b>  | <b>28.587</b>  | <b>&gt;1.000</b> |
| davon:                                                           |               |              |               |              |               |              |                |                  |
| - Gezeichnetes Kapital                                           | 25            |              | 25            |              | 25            |              |                |                  |
| - Kapitalrücklage                                                | 0             |              | 0             |              | 28.613        |              |                |                  |
| - Bilanzergebnis                                                 | 11            |              | 26            |              | 0             |              |                |                  |
| <b>Empfangene Ertragszuschüsse</b>                               | <b>30.014</b> | <b>81,1</b>  | <b>30.140</b> | <b>79,0</b>  | <b>0</b>      |              | <b>-30.140</b> | <b>-100,0</b>    |
| <b>Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen</b> | <b>151</b>    | <b>0,4</b>   | <b>167</b>    | <b>0,4</b>   | <b>148</b>    | <b>0,4</b>   | <b>-19</b>     | <b>-11,4</b>     |
| <b>Rückstellungen</b>                                            | <b>3.122</b>  | <b>8,4</b>   | <b>3.253</b>  | <b>8,6</b>   | <b>4.174</b>  | <b>11,2</b>  | <b>921</b>     | <b>28,3</b>      |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                         | <b>3.341</b>  | <b>9,0</b>   | <b>3.320</b>  | <b>8,7</b>   | <b>3.128</b>  | <b>8,4</b>   | <b>-192</b>    | <b>-5,8</b>      |
| davon:                                                           |               |              |               |              |               |              |                |                  |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten                   | 320           |              | 301           |              | 282           |              |                |                  |
| - Verbindlichkeiten gegenüber der Gemeinde                       | 2.077         |              | 1.921         |              | 1.872         |              |                |                  |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | <b>352</b>    | <b>1,0</b>   | <b>1.221</b>  | <b>3,2</b>   | <b>1.226</b>  | <b>3,3</b>   | <b>5</b>       | <b>0,4</b>       |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>37.016</b> | <b>100,0</b> | <b>38.152</b> | <b>100,0</b> | <b>37.314</b> | <b>100,0</b> | <b>-838</b>    | <b>-2,2</b>      |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2010/2011     |              | 2011/2012     |              | 2012/2013     |              | Ergebnis           |                        |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|--------------------|------------------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | - Verbesserung (+) | - Verschlechterung (-) |
| Umsatzerlöse                                                                   | 3.094         | 8,8          | 3.798         | 10,4         | 4.161         | 11,1         | 363                | 9,6                    |
| Zuschüsse/Zuweisungen                                                          | 31.973        | 90,4         | 32.648        | 89,0         | 33.093        | 88,6         | 445                | 1,4                    |
| Bestandsveränderungen                                                          | -1            |              | -33           | -0,1         | -81           | -0,2         | -48                | -145,5                 |
| Andere aktivierte Eigenleistungen                                              | 279           | 0,8          | 272           | 0,7          | 203           | 0,5          | -69                | -25,4                  |
| <b>Gesamtleistung einschließlich lfd. Förderung</b>                            | <b>35.345</b> | <b>100,0</b> | <b>36.685</b> | <b>100,0</b> | <b>37.376</b> | <b>100,0</b> | <b>691</b>         | <b>1,9</b>             |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 951           | 2,7          | 970           | 2,6          | 1.077         | 2,9          | 107                | 11,0                   |
| Auflösung passivierter Ertragszuschüsse und Sonderposten                       | 2.319         | 6,6          | 2.116         | 5,8          | 26            | 0,1          | -2.090             | -98,8                  |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                    |                        |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -771          | -2,2         | -1.122        | -3,1         | -901          | -2,4         | 221                | 19,7                   |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -886          | -2,5         | -805          | -2,2         | -919          | -2,5         | -114               | -14,2                  |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                    |                        |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -24.089       | -68,2        | -24.818       | -67,7        | -26.259       | -70,3        | -1.441             | -5,8                   |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -5.646        | -16,0        | -5.790        | -15,8        | -5.916        | -15,8        | -126               | -2,2                   |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -1.394        |              | -1.430        |              | -1.459        |              |                    |                        |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                    |                        |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -2.521        | -7,1         | -2.359        | -6,4         | -2.556        | -6,8         | -197               | -8,4                   |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -4.532        | -12,8        | -4.711        | -12,8        | -5.020        | -13,4        | -309               | -6,6                   |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 4             |              | 3             |              | 0             |              | -3                 | -100,0                 |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -163          | -0,5         | -152          | -0,4         | -140          | -0,4         | 12                 | 7,9                    |
| - davon an verbundene Unternehmen                                              | -155          |              | -144          |              | -127          |              |                    |                        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>11</b>     |              | <b>17</b>     |              | <b>-3.232</b> | <b>-8,6</b>  | <b>-3.249</b>      | <b>&lt;-1.000</b>      |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | 0             |              | 0             |              | -12           |              | -12                |                        |
| Sonstige Steuern                                                               | 0             |              | -2            |              | -2            |              | 0                  |                        |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>11</b>     |              | <b>15</b>     |              | <b>-3.246</b> | <b>-8,6</b>  | <b>-3.261</b>      | <b>&lt;-1.000</b>      |
| Gewinnvortrag                                                                  | 0             |              | 11            |              | 26            |              |                    |                        |
| Entnahmen aus der Kapitalrücklage                                              | 0             |              | 0             |              | 3.220         |              |                    |                        |
| <b>Bilanzergebnis</b>                                                          | <b>11</b>     |              | <b>26</b>     |              | <b>0</b>      |              |                    |                        |

| Sonstige Unternehmensdaten                                                | 2010/2011 | 2011/2012 | 2012/2013 |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsleitung)                     | 499       | 506       | 511       |
| Anzahl der Vorstellungen (inklusive Sonderveranstaltungen und Gastspiele) | 763       | 696       | 704       |
| Musiktheater                                                              | 177       | 150       | 141       |
| Schauspiel                                                                | 286       | 283       | 278       |
| Kinder- und Jugendtheater                                                 | 198       | 168       | 192       |
| Ballett                                                                   | 60        | 53        | 52        |
| Konzerte                                                                  | 42        | 42        | 41        |
| Anzahl der Besucher (inklusive Sonderveranstaltungen und Gastspiele)      | 190.211   | 194.860   | 204.260   |
| Musiktheater                                                              | 58.119    | 59.335    | 61.494    |
| Schauspiel                                                                | 45.358    | 40.123    | 44.448    |
| Kinder- und Jugendtheater                                                 | 32.849    | 31.710    | 35.960    |
| Ballett                                                                   | 26.005    | 33.610    | 34.763    |
| Konzerte                                                                  | 27.880    | 30.082    | 27.595    |
| Auslastung in % (inklusive Sonderveranstaltungen und Gastspiele)          |           |           |           |
| Musiktheater                                                              | 46,1      | 48,0      | 52,2      |
| Schauspiel                                                                | 60,5      | 59,4      | 63,9      |
| Kinder- und Jugendtheater                                                 | 80,4      | 79,5      | 85,4      |
| Ballett                                                                   | 44,5      | 61,7      | 69,7      |
| Konzerte                                                                  | 63,1      | 64,5      | 58,0      |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | gesamt |
|-----------------------------------------|--------|
| Geschäftsleitung                        |        |
| Bettina Pesch                           | 188    |
| Jens-Daniel Herzog                      | 195    |
| Xin Peng Wang                           | 113    |
| Jac van Steen                           | 191    |
| Kay Voges                               | 99     |
| Andreas Gruhn                           | 125    |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss des Eigenbetriebes zu entnehmen.

# Konzerthaus Dortmund GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Förderung von Kunst und Kultur mittels Belegung und Erweiterung der Dortmunder Kulturlandschaft durch den Bau und Betrieb des Konzerthauses in der Brückstraße.

Das **Stammkapital** beträgt unverändert 10.252 T€.

| Gesellschafter                     | Anteile am Stammkapital |               |
|------------------------------------|-------------------------|---------------|
|                                    | in T€                   | in %          |
| Stadt Dortmund                     | 10.239                  | 99,88         |
| Westfalenhallen Dortmund GmbH      | 13                      | 0,12          |
| <b>Stammkapital zum 31.07.2013</b> | <b>10.252</b>           | <b>100,00</b> |

Das **Geschäftsjahr** läuft entsprechend der Spielzeit vom 1. August bis 31. Juli des Folgejahres.

Vertreter der Stadt Dortmund in der **Gesellschafterversammlung** ist der Oberbürgermeister, der sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten lässt.

Im Berichtsjahr gehörten dem **Aufsichtsrat** an:

|                                                    |
|----------------------------------------------------|
| Birgit Jörder, Bürgermeisterin, Vorsitzende        |
| Manfred Sauer, Bürgermeister, stellv. Vorsitzender |
| Dr. Jürgen Eigenbrod, Ratsmitglied                 |
| Svenja Noltemeyer, Ratsmitglied                    |
| Dr. Thomas Reinbold, Ratsmitglied                  |
| Elke Rohr, Ratsmitglied                            |
| Bruno Schreurs, Ratsmitglied                       |
| Uta Schütte-Haermeyer, Ratsmitglied                |
| Jörg Stüdemann, Stadtdirektor/Stadtkämmerer        |
| Brigitte Thiel, Ratsmitglied                       |

Der **Geschäftsführung** gehörte im Berichtsjahr an:

|                 |
|-----------------|
| Benedikt Stampa |
|-----------------|

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Konzerthaus Dortmund GmbH hat das Konzerthaus gebaut und im September 2002 den Veranstaltungsbetrieb aufgenommen. Mit der Programmgestaltung wurde für die Stadt Dortmund und den angrenzenden westfälischen Bereich ein neues anspruchsvolles Kultur- und Veranstaltungsangebot

geschaffen.

Das eigene Programm des Konzerthauses ist breitgefächert und reicht dabei von großer Klassik über Kammerkonzerte, Liederabende, zeitgenössische Musik bis zu Shows und Unterhaltung. Unter den Fremdveranstaltungen nehmen die Konzerte der Dortmunder Philharmoniker des Theaters Dortmund (36 Veranstaltungen in der Spielzeit 2012/2013) einen besonderen Stellenwert ein.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der Konzerthaus Dortmund GmbH ist unverändert durch eine hohe Kapitalbindung im Anlagevermögen geprägt. Seit der Inbetriebnahme des Konzerthauses wurden in den vergangenen Jahren Ersatz- und Ergänzungsinvestitionen nur in geringem Umfang vorgenommen, so dass sich das Anlagevermögen durch die planmäßigen Abschreibungen weiter verringert hat.

Unter den Forderungen und sonstigen Vermögensgegenständen wird eine Forderung gegen den Gesellschafter Stadt Dortmund aus noch nicht ausgezahlten Zuschussmitteln i.H.v. 1.618 T€ ausgewiesen.

Das Eigenkapital der Gesellschaft ist im Berichtsjahr in Höhe des Jahresüberschusses gestiegen. Der erstmalige Ausweis eines Jahresüberschusses resultierte daraus, dass die Zuwendungen des Gesellschafters Stadt Dortmund ab der Spielzeit 2012/2013 ertragswirksam in der Gewinn- und Verlustrechnung erfasst werden. Bis zum Vorjahr wurden diese Zuwendungen erfolgsneutral in die Kapitalrücklage eingezahlt. Die entstandenen Jahresfehlbeträge wurden jeweils durch entsprechende Entnahmen aus der Kapitalrücklage ausgeglichen.

Durch den Anstieg des Eigenkapitals bei gleichzeitigem Rückgang der planmäßig getilgten Darlehen ist die Eigenkapitalquote weiter auf rd. 56 % gestiegen.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der Konzerthaus Dortmund GmbH weist in der elften Spielzeit wie oben erläutert erstmals einen Jahresüberschuss aus. Der Jahresüberschuss/Bilanzgewinn wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Die Umsatzerlöse beinhalten im Wesentlichen die Erlöse aus Eigenveranstaltungen (2.250 T€, Vorjahr: 2.191 T€), aus Fremdveranstaltungen (923 T€, Vorjahr: 896 T€) und aus Ticketing (433 T€, Vorjahr: 454 T€).

Unter den sonstigen betrieblichen Erträgen werden mit insgesamt 2.144 T€ (Vorjahr: 1.506 T€) die Erlöse aus Sponsoring sowie Zuschüsse und Zuwendungen Dritter ausgewiesen. Hierbei ist der deutliche Anstieg maßgeblich auf die Verteilung der kalenderjahresbezogenen Landesmittel auf die jeweiligen Spielzeiten zurückzuführen.

Die veranstaltungsbezogenen Aufwendungen, die im Vorjahr mit 3.622 T€ unter den sonstigen betrieblichen Aufwendungen erfasst wurden, wurden im Berichtsjahr erstmals unter den Aufwendungen für bezogene Leistungen ausgewiesen. Die sonstigen betrieblichen Aufwendungen umfassen jetzt insbesondere Raumkosten und Instandhaltungsaufwendungen (1.159 T€, Vorjahr: 1.153 T€) sowie Aufwendungen für Werbung und Marketing (819 T€, Vorjahr: 849 T€).

#### Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt

ergeben sich neben der Kapitalbeteiligung der Stadt Dortmund im Wesentlichen durch die regelmäßigen Zuwendungen. Seit der Spielzeit 2005/06 stellt die Stadt Dortmund jährlich Beträge zwischen 4,8 Mio. € und 5 Mio. € bereit.

Darüber hinaus hat die Stadt Dortmund Kredite, die von der Gesellschaft aufgenommen wurden, verbürgt. Die Restschuld dieser verbürgten Kredite belief sich zum 31. Dezember 2013 auf 12.345 T€ (31. Dezember 2012: 13.554 T€). Für die Bürgschaftsübernahme erhält die Stadt Dortmund eine Provision.

| Bilanz                                                                                                                         | 31.07.2011    |              | 31.07.2012    |              | 31.07.2013    |              | Veränderung   |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|
|                                                                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |
| <b>Aktiva</b>                                                                                                                  |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                                                                                          | <b>37.168</b> | <b>95,7</b>  | <b>36.058</b> | <b>93,3</b>  | <b>35.145</b> | <b>93,4</b>  | <b>-913</b>   | <b>-2,5</b>  |
| davon:                                                                                                                         |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                                                                                            | 87            |              | 65            |              | 57            |              |               |              |
| - Sachanlagen                                                                                                                  | 37.081        |              | 35.993        |              | 35.088        |              |               |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                                                                                          | <b>1.457</b>  | <b>3,8</b>   | <b>2.386</b>  | <b>6,2</b>   | <b>2.300</b>  | <b>6,1</b>   | <b>-86</b>    | <b>-3,6</b>  |
| davon:                                                                                                                         |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Vorräte                                                                                                                      | 32            |              | 25            |              | 23            |              |               |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                                                                                | 64            |              | 1.819         |              | 1.740         |              |               |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                                                                                 | 1.361         |              | 542           |              | 537           |              |               |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                                                                              | <b>198</b>    | <b>0,5</b>   | <b>192</b>    | <b>0,5</b>   | <b>186</b>    | <b>0,5</b>   | <b>-6</b>     | <b>-3,1</b>  |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | <b>38.823</b> | <b>100,0</b> | <b>38.636</b> | <b>100,0</b> | <b>37.631</b> | <b>100,0</b> | <b>-1.005</b> | <b>-2,6</b>  |
| <b>Passiva</b>                                                                                                                 |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                                                                                            | <b>19.454</b> | <b>50,1</b>  | <b>20.726</b> | <b>53,6</b>  | <b>21.028</b> | <b>55,9</b>  | <b>302</b>    | <b>1,5</b>   |
| davon:                                                                                                                         |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                                                                                         | 10.252        |              | 10.252        |              | 10.252        |              |               |              |
| - Kapitalrücklage                                                                                                              | 9.202         |              | 10.474        |              | 10.474        |              |               |              |
| - Bilanzergebnis                                                                                                               | 0             |              | 0             |              | 302           |              |               |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                                                                                          | <b>938</b>    | <b>2,4</b>   | <b>911</b>    | <b>2,4</b>   | <b>788</b>    | <b>2,1</b>   | <b>-123</b>   | <b>-13,5</b> |
| davon:                                                                                                                         |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Sonstige Rückstellungen                                                                                                      | 698           |              | 748           |              | 731           |              |               |              |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                                                                                       | <b>17.701</b> | <b>45,6</b>  | <b>16.318</b> | <b>42,2</b>  | <b>15.183</b> | <b>40,3</b>  | <b>-1.135</b> | <b>-7,0</b>  |
| davon:                                                                                                                         |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten                                                                                 | 15.554        |              | 14.288        |              | 13.071        |              |               |              |
| - Erhaltene Anzahlungen auf Bestellungen                                                                                       | 1.289         |              | 1.372         |              | 1.585         |              |               |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen bzw. gegenüber Unternehmen, mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht | 34            |              | 26            |              | 31            |              |               |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                                                                              | <b>730</b>    | <b>1,9</b>   | <b>681</b>    | <b>1,8</b>   | <b>632</b>    | <b>1,7</b>   | <b>-49</b>    | <b>-7,2</b>  |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                                                                             | <b>38.823</b> | <b>100,0</b> | <b>38.636</b> | <b>100,0</b> | <b>37.631</b> | <b>100,0</b> | <b>-1.005</b> | <b>-2,6</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2010/2011     |               | 2011/2012     |               | 2012/2013    |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€            | %             | T€            | %             | T€           | %            | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                                   | 3.607         | 100,0         | 3.695         | 100,0         | 3.730        | 43,7         | 35                                                       | 0,9          |
| Zuschüsse/Zuweisungen                                                          | 0             |               | 0             |               | 4.799        | 56,3         | 4.799                                                    |              |
| <b>Gesamtleistung einschließlich lfd. Förderung</b>                            | <b>3.607</b>  | <b>100,0</b>  | <b>3.695</b>  | <b>100,0</b>  | <b>8.529</b> | <b>100,0</b> | <b>4.834</b>                                             | <b>130,8</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 2.272         | 63,0          | 1.780         | 48,1          | 2.559        | 30,0         | 779                                                      | 43,8         |
| Materialaufwand                                                                |               |               |               |               |              |              |                                                          |              |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -15           | -0,4          | -15           | -0,4          | -16          | -0,2         | -1                                                       | -6,7         |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | 0             |               | 0             |               | -4.276       | -50,1        | -4.276                                                   |              |
| Personalaufwand                                                                |               |               |               |               |              |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -1.508        | -41,8         | -1.600        | -43,3         | -1.773       | -20,8        | -173                                                     | -10,8        |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -310          | -8,6          | -330          | -8,9          | -351         | -4,1         | -21                                                      | -6,4         |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -4            |               | -4            |               | -4           |              |                                                          |              |
| Abschreibungen                                                                 |               |               |               |               |              |              |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -1.284        | -35,6         | -1.257        | -34,0         | -1.095       | -12,8        | 162                                                      | 12,9         |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -6.768        | -187,6        | -6.508        | -176,1        | -2.781       | -32,6        | 3.727                                                    | 57,3         |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 1             |               | 2             | 0,1           | 0            |              | -2                                                       | -100,0       |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -781          | -21,7         | -603          | -16,3         | -483         | -5,7         | 120                                                      | 19,9         |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>-4.786</b> | <b>-132,7</b> | <b>-4.836</b> | <b>-130,8</b> | <b>313</b>   | <b>3,7</b>   | <b>5.149</b>                                             | <b>106,5</b> |
| Sonstige Steuern                                                               | -10           | -0,3          | -10           | -0,3          | -11          | -0,1         | -1                                                       | -10,0        |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>-4.796</b> | <b>-133,0</b> | <b>-4.846</b> | <b>-131,1</b> | <b>302</b>   | <b>3,6</b>   | <b>5.148</b>                                             | <b>106,2</b> |
| Entnahmen aus der Kapitalrücklage                                              | 4.796         |               | 4.846         |               | 0            |              |                                                          |              |
| <b>Bilanzergebnis</b>                                                          | <b>0</b>      |               | <b>0</b>      |               | <b>302</b>   |              |                                                          |              |

| Sonstige Unternehmensdaten                                   | 2010/2011      | 2011/2012      | 2012/2013      |
|--------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung)</b> | <b>140</b>     | <b>151</b>     | <b>146</b>     |
| davon Teilzeitkräfte/Aushilfen                               | 110            | 123            | 117            |
| <b>Anzahl Veranstaltungen</b>                                | <b>186</b>     | <b>214</b>     | <b>207</b>     |
| Eigenveranstaltungen                                         | 97             | 94             | 89             |
| Fremdveranstaltungen                                         | 89             | 120            | 118            |
| <b>Anzahl Besucher</b>                                       | <b>161.000</b> | <b>185.000</b> | <b>186.000</b> |
| Eigenveranstaltungen                                         | 82.000         | 76.000         | 76.000         |
| Fremdveranstaltungen                                         | 79.000         | 109.000        | 110.000        |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | gesamt |
|-----------------------------------------|--------|
| <b>Geschäftsführung</b>                 |        |
| Benedikt Stampa                         | 198,9  |
| <b>Aufsichtsrat</b>                     |        |
| Birgit Jörder                           | 3,5    |
| Manfred Sauer                           | 3,0    |
| Dr. Jürgen Eigenbrod                    | 2,5    |
| Svenja Noltemeyer                       | 2,3    |
| Dr. Thomas Reinbold                     | 2,5    |
| Uta Schütte-Haermeyer                   | 2,3    |
| Elke Rohr                               | 2,5    |
| Bruno Schreurs                          | 2,5    |
| Jörg Stüdemann                          | 1,9    |
| Brigitte Thiel                          | 2,3    |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# Sport- und Freizeitbetriebe Dortmund (Eigenbetrieb)

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand** des Eigenbetriebes ist der Betrieb, der Erhalt, die Unterhaltung und Weiterentwicklung der in ihrem Eigentum befindlichen Sport- und Parkanlagen, der botanischen und zoologischen Anlagen sowie die Förderung der im Aufgabengebiet der einzelnen Geschäftsbereiche liegenden Aktivitäten.

Der Eigenbetrieb gliedert sich in die Geschäftsbereiche Sport, Zoo, Parkanlagen und Zentrale Dienste (einschl. Tierschutzzentrum).

Das **Stammkapital** des Eigenbetriebes beträgt satzungsgemäß 25 T€.

Der **Rat** entscheidet in den grundsätzlichen Angelegenheiten des Eigenbetriebes.

Der **Betriebsausschuss** für die Sport- und Freizeitbetriebe Dortmund ist der Ausschuss für Kultur, Sport und Freizeit des Rates der Stadt Dortmund. Die Mitglieder des Ausschusses sind in der Anlage „Die Betriebsausschüsse der Eigenbetriebe der Stadt Dortmund“ verzeichnet.

Der **Geschäftsleitung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                                                |
|----------------------------------------------------------------|
| Wilhelm Steitz, Geschäftsführer bis 31.03.2013, ehem. Stadtrat |
| Bernd Kruse, Geschäftsführer ab 02.05.2013                     |
| Ute Spreen, Kaufmännische Leiterin, stv. Geschäftsführerin     |
| Dieter Krause, Sportdirektor                                   |
| Dr. Frank Brandstätter, Zoodirektor                            |
| Annette Kulozik, Parkleiterin                                  |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

In den Sport- und Freizeitbetrieben Dortmund wird eine Vielzahl von Sport-, Freizeit- und Erholungsangeboten der Stadt in einem Eigenbetrieb gebündelt. Dem Satzungszweck entsprechend betreibt und unterhält der Eigenbetrieb Sportanlagen sowie die städtischen Hallenbäder. Im Zoo werden auf ca. 28 ha Freifläche eine Vielzahl von heimischen und exotischen Tierarten

gehalten. In den betriebenen Parkanlagen Westfalenpark, Botanischer Garten Rombergpark und Stadtgarten werden der Bevölkerung vielfältige Möglichkeiten zur Naherholung und Freizeitgestaltung mit einem umfangreichen Veranstaltungsprogramm zur Verfügung gestellt.

Mit den Angeboten der einzelnen Geschäftsbereiche leistet der Eigenbetrieb einen wesentlichen Beitrag zur Steigerung der Attraktivität des Standortes Dortmund.

Der Rat der Stadt Dortmund hat in 2011 einen Betrauungsakt für die Sport- und Freizeitbetriebe Dortmund beschlossen. Hiernach betraut die Stadt die Sport- und Freizeitbetriebe mit der Verpflichtung zur Sicherstellung der Versorgung der Bevölkerung mit Sport- und Freizeitangeboten.

## III. Beteiligungen

Die Stadt Dortmund – Sport- und Freizeitbetriebe Dortmund – ist alleinige Gesellschafterin der Olympiastützpunkt Westfalen gemeinnützige GmbH (OSP), welche über ein Stammkapital i.H.v. 26 T€ verfügt.

Die Sport- und Freizeitbetriebe Dortmund haben im Berichtsjahr eine Einlage in das Eigenkapital der OSP i.H.v. 1.000 T€ geleistet. In Höhe von 975 T€ wurde zum 31. Dezember 2013 eine Entnahme aus dem Eigenkapital vorgenommen, um den im Berichtsjahr angefallenen Verlust auszugleichen.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** ist auf der Aktivseite durch das Anlagevermögen geprägt, welches insbesondere bebaute Grundstücke und Betriebsgebäude beinhaltet. Neben der abschreibungsbedingten Abnahme des Anlagevermögens veränderte sich auf der Aktivseite gegenüber dem Vorjahr insbesondere der Forderungsbestand. Dieser erhöhte sich, da zum

aktuellen Bilanzstichtag der Bestand an noch nicht ausbezahlten Zuschüssen der Stadt Dortmund um 4.311 T€ über dem Vorjahreswert liegt.

Die Stadt Dortmund hat mit Wirkung zum 1. Januar 2013 die bilanzielle Abbildung der investiven städtischen Zuschüsse an die Eigenbetriebe vor dem Hintergrund einer verursachungsgerechten Abbildung des Ressourcenverbrauchs sowie der Unterstreichung des Eigenkapitalcharakters umgestellt. Die investiven Zuschüsse werden nicht mehr als empfangene Ertragszuschüsse unter den Sonderposten passiviert und über die Nutzungsdauer der bezuschussten Vermögensgegenstände ertragswirksam aufgelöst, sondern gemäß § 272 Absatz 2 Nr. 4 HGB als Einzahlungen in die Kapitalrücklage eingestellt. Die Umstellung beinhaltet sowohl die in der Vergangenheit gewährten und fortgeschriebenen als auch die im Berichtsjahr erhaltenen Investitionszuschüsse. Der ausgewiesene Sonderposten beinhaltet somit lediglich noch die Zuwendungen von Bund, Land und EU. Im Zuge dieser Umstellung werden nun zudem

entstehende Jahresfehlbeträge durch eine Entnahme aus der Kapitalrücklage ausgeglichen.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** des Eigenbetriebes weist einen Jahresfehlbetrag i.H.v. 7.856 T€ (Vorjahr: 2.958 T€) aus.

Der Jahresfehlbetrag resultiert im Wesentlichen aus der nicht mehr vorzunehmenden Auflösung des Sonderpostens für Zuschüsse der Stadt Dortmund auf Grund der oben beschriebenen Einstellung in die Kapitalrücklage. Darüber hinaus ist das Ergebnis durch erhöhte Energiekosten sowie ungeplante Instandhaltungsmaßnahmen belastet worden.

Der Anstieg der sonstigen betrieblichen Erträge begründet sich insbesondere durch den einmaligen Gewinneffekt aus dem Verkauf einer Sportanlage.

Die außerordentlichen Erträge bilden die Auflösung von Sonderposten aus erhaltenen nicht städtischen Zuwendungen ab.

| Bilanz                                                           | 31.12.2011     |              | 31.12.2012     |              | 31.12.2013     |              | Veränderung     |               |
|------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|--------------|-----------------|---------------|
|                                                                  | T€             | %            | T€             | %            | T€             | %            | T€              | %             |
| <b>Aktiva</b>                                                    |                |              |                |              |                |              |                 |               |
| <b>Anlagevermögen</b>                                            | <b>256.276</b> | <b>97,2</b>  | <b>179.000</b> | <b>96,4</b>  | <b>174.723</b> | <b>95,5</b>  | <b>-4.277</b>   | <b>-2,4</b>   |
| davon:                                                           |                |              |                |              |                |              |                 |               |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                              | 126            |              | 124            |              | 110            |              |                 |               |
| - Sachanlagen                                                    | 256.124        |              | 178.850        |              | 174.587        |              |                 |               |
| - Finanzanlagen                                                  | 26             |              | 26             |              | 26             |              |                 |               |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                            | <b>6.261</b>   | <b>2,3</b>   | <b>3.250</b>   | <b>1,7</b>   | <b>7.922</b>   | <b>4,3</b>   | <b>4.672</b>    | <b>143,8</b>  |
| davon:                                                           |                |              |                |              |                |              |                 |               |
| - Vorräte                                                        | 128            |              | 104            |              | 99             |              |                 |               |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                  | 6.114          |              | 3.131          |              | 7.809          |              |                 |               |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                   | 19             |              | 15             |              | 14             |              |                 |               |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | <b>426</b>     | <b>0,2</b>   | <b>553</b>     | <b>0,3</b>   | <b>414</b>     | <b>0,2</b>   | <b>-139</b>     | <b>-25,1</b>  |
| <b>Nicht durch Eigenkapital gedeckter Fehlbetrag</b>             | <b>715</b>     | <b>0,3</b>   | <b>2.933</b>   | <b>1,6</b>   | <b>0</b>       |              | <b>-2.933</b>   | <b>-100,0</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>263.678</b> | <b>100,0</b> | <b>185.736</b> | <b>100,0</b> | <b>183.059</b> | <b>100,0</b> | <b>-2.677</b>   | <b>-1,4</b>   |
| <b>Passiva</b>                                                   |                |              |                |              |                |              |                 |               |
| <b>Eigenkapital</b>                                              | <b>0</b>       |              | <b>0</b>       |              | <b>114.110</b> | <b>62,3</b>  | <b>114.110</b>  |               |
| davon:                                                           |                |              |                |              |                |              |                 |               |
| - Gezeichnetes Kapital                                           | 25             |              | 25             |              | 25             |              |                 |               |
| - Allgemeine Rücklage                                            | 26             |              | 0              |              | 0              |              |                 |               |
| - Kapitalrücklage                                                | 0              |              | 0              |              | 114.085        |              |                 |               |
| - Bilanzergebnis                                                 | -766           |              | -2.958         |              | 0              |              |                 |               |
| - Nicht durch Eigenkapital gedeckter Fehlbetrag                  | 715            |              | 2.933          |              | 0              |              |                 |               |
| <b>Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen</b> | <b>212.253</b> | <b>80,5</b>  | <b>136.876</b> | <b>73,7</b>  | <b>18.168</b>  | <b>9,9</b>   | <b>-118.708</b> | <b>-86,7</b>  |
| <b>Rückstellungen</b>                                            | <b>4.482</b>   | <b>1,7</b>   | <b>3.513</b>   | <b>1,9</b>   | <b>3.436</b>   | <b>1,9</b>   | <b>-77</b>      | <b>-2,2</b>   |
| davon:                                                           |                |              |                |              |                |              |                 |               |
| - Sonstige Rückstellungen                                        | 4.259          |              | 3.345          |              | 3.263          |              |                 |               |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                         | <b>46.040</b>  | <b>17,5</b>  | <b>44.913</b>  | <b>24,2</b>  | <b>46.670</b>  | <b>25,5</b>  | <b>1.757</b>    | <b>3,9</b>    |
| davon:                                                           |                |              |                |              |                |              |                 |               |
| - Verbindlichkeiten gegenüber der Gemeinde                       | 39.032         |              | 38.318         |              | 40.281         |              |                 |               |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | <b>903</b>     | <b>0,3</b>   | <b>434</b>     | <b>0,2</b>   | <b>675</b>     | <b>0,4</b>   | <b>241</b>      | <b>55,5</b>   |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>263.678</b> | <b>100,0</b> | <b>185.736</b> | <b>100,0</b> | <b>183.059</b> | <b>100,0</b> | <b>-2.677</b>   | <b>-1,4</b>   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |               |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|---------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€                                                       | %             |
| Umsatzerlöse                                                                   | 4.773         | 12,9         | 4.318         | 14,0         | 4.521         | 14,5         | 203                                                      | 4,7           |
| Zuschüsse/Zuweisungen                                                          | 31.875        | 86,2         | 26.559        | 86,0         | 26.633        | 85,5         | 74                                                       | 0,3           |
| Andere aktivierte Eigenleistungen                                              | 321           | 0,9          | 0             |              | 0             |              | 0                                                        |               |
| <b>Gesamtleistung einschließlich lfd. Förderung</b>                            | <b>36.969</b> | <b>100,0</b> | <b>30.877</b> | <b>100,0</b> | <b>31.154</b> | <b>100,0</b> | <b>277</b>                                               | <b>0,9</b>    |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 2.654         | 7,2          | 2.547         | 8,2          | 4.132         | 13,3         | 1.585                                                    | 62,2          |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |               |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -698          | -1,9         | -619          | -2,0         | -577          | -1,9         | 42                                                       | 6,8           |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -7.352        | -19,9        | -8.276        | -26,8        | -7.827        | -25,1        | 449                                                      | 5,4           |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |               |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -8.987        | -24,3        | -7.004        | -22,7        | -7.302        | -23,4        | -298                                                     | -4,3          |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -2.644        | -7,2         | -2.000        | -6,5         | -2.115        | -6,8         | -115                                                     | -5,8          |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -936          |              | -712          |              | -765          |              |                                                          |               |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |               |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -9.092        | -24,6        | -6.596        | -21,4        | -6.640        | -21,3        | -44                                                      | -0,7          |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -16.999       | -45,9        | -15.119       | -48,9        | -16.966       | -54,6        | -1.847                                                   | -12,2         |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 5             |              | 0             |              | 1             |              | 1                                                        |               |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -3.025        | -8,2         | -2.787        | -9,0         | -2.564        | -8,2         | 223                                                      | 8,0           |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>-9.169</b> | <b>-24,8</b> | <b>-8.977</b> | <b>-29,1</b> | <b>-8.704</b> | <b>-28,0</b> | <b>273</b>                                               | <b>3,0</b>    |
| Außerordentliche Erträge                                                       | 8.881         | 24,0         | 6.385         | 20,7         | 920           | 3,0          | -5.465                                                   | -85,6         |
| Sonstige Steuern                                                               | -478          | -1,3         | -366          | -1,2         | -72           | -0,2         | 294                                                      | 80,3          |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>-766</b>   | <b>-2,1</b>  | <b>-2.958</b> | <b>-9,6</b>  | <b>-7.856</b> | <b>-25,2</b> | <b>-4.898</b>                                            | <b>-165,6</b> |
| Entnahmen aus der Kapitalrücklage                                              | 0             |              | 0             |              | 7.856         |              |                                                          |               |
| <b>Bilanzergebnis</b>                                                          | <b>-766</b>   |              | <b>-2.958</b> |              | <b>0</b>      |              |                                                          |               |

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Sport- und Freizeitbetriebe Dortmund wird kurz- bis mittelfristig von erforderlichen Maßnahmen zur gesamtstädtischen Haushaltskonsolidierung geprägt sein. Es ist aus Sicht der Geschäftsleitung erkennbar, dass die Investitionstätigkeit im Schwerpunkt auf die Fortsetzung und den Abschluss der bereits begonnenen Baumaßnahmen gerichtet ist. Gleichwohl sind die Sport- und Freizeitbetriebe Dortmund bestrebt, das Angebot mit den ihr zur Verfügung stehenden Mitteln weitestgehend aufrecht zu erhalten.

Für die kommenden Jahre wird ein ausgeglichenes Ergebnis erwartet, sofern der städtische Zuschuss

planmäßig erfolgt.

Die **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** resultieren aus den städtischen Zuschussleistungen. Der Zuschuss stellt die wesentliche Finanzierungsquelle der Einrichtung dar. Der städtische Beteiligungsbuchwert wurde auf Basis des prognostizierten Fehlbetrages des Eigenbetriebes zum Aufstellungszeitpunkt des Jahresabschlusses der Stadt Dortmund im Jahr 2013 i.H.v. 8.077 T€ außerplanmäßig abgeschrieben.

Mit verschiedenen städtischen Ämtern bestehen Service-Vereinbarungen.

| Sonstige Unternehmensdaten                             | 2011    | 2012    | 2013    |
|--------------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsleitung)  | 229     | 186     | 186     |
| Besucherzahlen                                         |         |         |         |
| Zoo Dortmund                                           | 414.247 | 384.646 | 465.539 |
| Westfalenpark (gemessen an verkauften Eintrittskarten) | 417.980 | 404.421 | 405.944 |
| Hallenbäder*                                           | 508.521 | 452.099 | 438.760 |

\*ohne Besucher in den vereinsgeführten Bädern

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | gesamt |
|-----------------------------------------|--------|
| Geschäftsleitung                        |        |
| Wilhelm Steitz                          | 0      |
| Bernd Kruse                             | 87     |
| Ute Spreen                              | 65     |
| Dieter Krause                           | 46     |
| Dr. Frank Brandstätter                  | 81     |
| Annette Kulozik                         | 71     |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss des Eigenbetriebes zu entnehmen.

# Olympiastützpunkt Westfalen gemeinnützige GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Sportförderung insbesondere durch die Erfüllung der Aufgaben des Olympiastützpunktes Westfalen sowie das Unterhalten von Sportstätten. Aufgabe des Olympiastützpunktes Westfalen ist die medizinische, trainingswissenschaftliche und soziale Betreuung von Athleten und Trainern aus unterschiedlichen olympischen Sportarten.

Die Stadt Dortmund ist über die eigenbetriebsähnliche Einrichtung Sport- und Freizeitbetriebe Dortmund (SFB) zu 100 % am **Stammkapital** der Olympiastützpunkt Westfalen gemeinnützige GmbH (OSP) von 26 T€ beteiligt. Die Geschäftsanteile wurden von der Westfalenhallen Dortmund GmbH auf SFB mit Wirkung zum 1. Januar 2011 übertragen.

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über SFB bzw. die zuständige Dezernentin vertreten.

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                 |
|---------------------------------|
| Bernd Kruse (ab 21.05.2013)     |
| Wilhelm Steitz (bis 31.03.2013) |
| Dieter Krause                   |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Gesellschaft betreibt den Olympiastützpunkt Westfalen, das Leichtathletikzentrum Helmut-Körnig-Halle und das Eissportzentrum Westfalen in Dortmund. Das Unternehmensfeld erstreckt sich vom Breiten- bis zum Spitzensport. In den beiden Sportstätten wird Schulsport durchgeführt. Die Helmut-Körnig-Halle wird zudem auch von Vereinen genutzt. Das Eissportzentrum steht der allgemeinen Bevölkerung zur Verfügung. Der Olympiastützpunkt ist eine Spitzeneinrichtung des Deutschen Sportbundes. Zum Olympiastützpunkt Westfalen gehören die Zentrale in Dortmund und die Teilbereiche Bochum, Warendorf und Winterberg. Neben den Rhythmischen Sportgymnasten in Bochum-Wattenscheid, den Reitern in Warendorf, den Rodlern

in Winterberg und den Ruderern in Dortmund wird eine Vielzahl von Sportpartnern unterstützt. Aus der Zentrale in Dortmund erfolgt die Betreuung von über 500 Kaderathleten Westfalens in 20 Sportarten. Zu den Leistungen gehören Umfeldmanagement, Leistungsdiagnostik, Biomechanik, Sportpsychologie, Sportmedizin, Physiotherapie und Ernährungsberatung.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die von OSP vorgenommene Sportförderung ist trotz ihrer Zuwendungen von Bund, Land und Stadt strukturell defizitär.

Im Berichtsjahr hat der Gesellschafter/SFB eine Einlage i.H.v. 1.000 T€ vorgenommen. In Höhe von 975 T€ ist zum Bilanzstichtag eine Entnahme getätigt worden, um den angefallenen Verlust auszugleichen.

Die Aktivseite der **Bilanz** ist geprägt durch das Sachanlagevermögen und die Forderungen gegenüber der Stadt Dortmund (422 T€). Im Berichtsjahr sind Investitionen i.H.v. 768 T€, insbesondere im Zusammenhang mit der Modernisierung des Ruderleistungszentrums (Aufstockung Ergometriebereich), getätigt worden. Die Passivseite besteht wesentlich aus Sonderposten für Investitionszuschüsse und Verbindlichkeiten. Die Verbindlichkeiten beinhalten Mietverpflichtungen für das Eissportzentrum und die Helmut-Körnig-Halle i.H.v. 190 T€. Im Berichtsjahr erfolgte eine Korrektur der Vorjahreseinlage i.H.v. 27 T€, welche sich aus der Zuordnung eines Festgeldkontos zur OSP ergibt. Das Festgeldkonto war bislang der Westfalenhallen Dortmund GmbH zugeordnet.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** zeigt auf, dass OSP maßgeblich von den Zuweisungen und Zuschüssen abhängig ist; sie stellen 70,5 % der Betriebserträge dar. Die wesentlichen Aufwandspositionen sind in den Bereichen Personal, Instandhaltung, Energie und Verkehrssicherung zu finden.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** wird weiterhin von den bereitgestellten Finanzmitteln von Bund, Land und Kommune abhängen. Für das Jahr 2014 sind im Zusammenhang mit den in die Jahre gekommenen Objekten Ruderleistungszentrum, Helmut-Körnig-Halle und Eissportzentrum zahlreiche Bauvorhaben geplant. Für 2014 wird unter Berücksichtigung einer Entnahme aus der Kapitalrücklage i.H.v. 1.000 T€ ein ausgeglichenes Bilanzergebnis erwartet.

Die **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** resultieren insbesondere aus den Einlagen seitens SFB für Verlustübernahmen, welche wiederum einen Teil des Zuschusses der Stadt Dortmund an SFB darstellen. Die Stadt Dortmund / SFB verpachtet darüber hinaus die Objekte Helmut-Körnig-Halle und Eissportzentrum an OSP.

| Bilanz                                                           | 31.12.2011   |              | 31.12.2012   |              | 31.12.2013   |              | Veränderung |             |
|------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|
|                                                                  | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€          | %           |
| <b>Aktiva</b>                                                    |              |              |              |              |              |              |             |             |
| <b>Anlagevermögen</b>                                            | 450          | 18,4         | 728          | 45,5         | 1.387        | 69,8         | 659         | 90,5        |
| davon:                                                           |              |              |              |              |              |              |             |             |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                              | 7            |              | 6            |              | 5            |              |             |             |
| - Sachanlagen                                                    | 443          |              | 722          |              | 1.382        |              |             |             |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                            | 2.002        | 81,6         | 870          | 54,4         | 601          | 30,2         | -269        | -30,9       |
| davon:                                                           |              |              |              |              |              |              |             |             |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                  | 1.987        |              | 865          |              | 566          |              |             |             |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                   | 15           |              | 5            |              | 35           |              |             |             |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | 0            |              | 1            | 0,1          | 0            |              | -1          | -100,0      |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>2.452</b> | <b>100,0</b> | <b>1.599</b> | <b>100,0</b> | <b>1.988</b> | <b>100,0</b> | <b>389</b>  | <b>24,3</b> |
| <b>Passiva</b>                                                   |              |              |              |              |              |              |             |             |
| <b>Eigenkapital</b>                                              | 26           | 1,1          | 27           | 1,7          | 79           | 4,0          | 52          | 192,6       |
| davon:                                                           |              |              |              |              |              |              |             |             |
| - Gezeichnetes Kapital                                           | 26           |              | 26           |              | 26           |              |             |             |
| - Kapitalrücklage                                                | 0            |              | 1            |              | 53           |              |             |             |
| <b>Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen</b> | 349          | 14,2         | 508          | 31,8         | 991          | 49,8         | 483         | 95,1        |
| <b>Rückstellungen</b>                                            | 58           | 2,4          | 169          | 10,6         | 90           | 4,5          | -79         | -46,7       |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                         | 2.013        | 82,1         | 890          | 55,6         | 828          | 41,7         | -62         | -7,0        |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | 6            | 0,2          | 5            | 0,3          | 0            |              | -5          | -100,0      |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>2.452</b> | <b>100,0</b> | <b>1.599</b> | <b>100,0</b> | <b>1.988</b> | <b>100,0</b> | <b>389</b>  | <b>24,3</b> |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                                                       | 2011          |              | 2012         |              | 2013         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                                                   | T€            | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                                                                      | 461           | 16,8         | 257          | 8,9          | 318          | 12,3         | 61                                                       | 23,7         |
| Zuschüsse/Zuweisungen                                                                                             | 2.290         | 83,2         | 2.631        | 91,1         | 2.273        | 87,7         | -358                                                     | -13,6        |
| <b>Gesamtleistung einschließlich lfd. Förderung</b>                                                               | <b>2.751</b>  | <b>100,0</b> | <b>2.888</b> | <b>100,0</b> | <b>2.591</b> | <b>100,0</b> | <b>-297</b>                                              | <b>-10,3</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                                                     | 444           | 16,1         | 645          | 22,3         | 635          | 24,5         | -10                                                      | -1,6         |
| Auflösung passivierter Ertragszuschüsse<br>und Sonderposten                                                       | 2             | 0,1          | 63           | 2,2          | 70           | 2,7          | 7                                                        | 11,1         |
| Materialaufwand                                                                                                   |               |              |              |              |              |              |                                                          |              |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe<br>und für bezogene Waren                                     | -152          | -5,5         | -138         | -4,8         | -131         | -5,1         | 7                                                        | 5,1          |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                                                           | -12           | -0,4         | -14          | -0,5         | -15          | -0,6         | -1                                                       | -7,1         |
| Personalaufwand                                                                                                   |               |              |              |              |              |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                                                             | -1.211        | -44,0        | -1.376       | -47,6        | -1.373       | -53,0        | 3                                                        | 0,2          |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für<br>Altersversorgung und für Unterstützung<br>- davon für Altersversorgung | -326<br>-79   | -11,9        | -496<br>-95  | -17,2        | -589<br>-100 | -22,7        | -93                                                      | -18,8        |
| Abschreibungen<br>auf immaterielle Vermögensgegenstände des<br>Anlagevermögens und Sachanlagen                    | -9            | -0,3         | -92          | -3,2         | -110         | -4,2         | -18                                                      | -19,6        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                                                                | -2.607        | -94,8        | -2.350       | -81,4        | -2.042       | -78,8        | 308                                                      | 13,1         |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                                                              | 1             |              | 1            |              | 0            |              | -1                                                       | -100,0       |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                                                                  | -3            | -0,1         | 0            |              | -6           | -0,2         | -6                                                       |              |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                                                               | <b>-1.122</b> | <b>-40,8</b> | <b>-869</b>  | <b>-30,2</b> | <b>-970</b>  | <b>-37,4</b> | <b>-101</b>                                              | <b>-11,6</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                                                              | 0             |              | -1           |              | 0            |              | 1                                                        | 100,0        |
| Sonstige Steuern                                                                                                  | -3            | -0,1         | -4           | -0,1         | -5           | -0,2         | -1                                                       | -25,0        |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                                                             | <b>-1.125</b> | <b>-40,9</b> | <b>-874</b>  | <b>-30,3</b> | <b>-975</b>  | <b>-37,6</b> | <b>-101</b>                                              | <b>-11,6</b> |
| Entnahmen aus der Kapitalrücklage                                                                                 | 1.125         |              | 874          |              | 975          |              |                                                          |              |
| <b>Bilanzergebnis</b>                                                                                             | <b>0</b>      |              | <b>0</b>     |              | <b>0</b>     |              |                                                          |              |

| Sonstige Unternehmensdaten                            | 2011 | 2012 | 2013 |
|-------------------------------------------------------|------|------|------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung) | 20   | 32   | 33   |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | gesamt |
|-----------------------------------------|--------|
| <b>Geschäftsführung</b>                 |        |
| Bernd Kruse                             | 3      |
| Dieter Krause                           | 5      |
| Wilhelm Steitz                          | 1      |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# Revierpark Wischlingen GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Förderung des Sports und der öffentlichen Gesundheitspflege, der Kinder- und Jugendhilfe, der Kultur und des Landschaftsschutzes.

Das **Stammkapital** der Gesellschaft beträgt 26 T€.

| Gesellschafter                     | Anteile am Stammkapital |            |
|------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                    | in T€                   | in %       |
| Stadt Dortmund                     | 13                      | 50         |
| Regionalverband Ruhr (RVR)         | 13                      | 50         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b> | <b>26</b>               | <b>100</b> |

Vertreter der Stadt Dortmund in der **Gesellschafterversammlung** ist der Oberbürgermeister, der sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten lässt.

In den **Verwaltungsrat** entsendet jeder Gesellschafter jeweils vier Mitglieder. Der Vorsitz wechselt jährlich zwischen der Stadt Dortmund und dem RVR. Dem Verwaltungsrat gehörten im Berichtsjahr an:

|                                               |
|-----------------------------------------------|
| Hans-Peter Balzer, Ratsmitglied, Vorsitzender |
| Wolfgang Richter, RVR, stellv. Vorsitzender   |
| Günter Bremerich, RVR                         |
| Ursula Hawighorst-Rüßler, Ratsmitglied        |
| Dr. Eva-Maria Hubbert, RVR                    |
| Dieter Krause, Stadt Dortmund                 |
| Ute Mais, Ratsmitglied                        |
| Ingrid Reuter, RVR                            |

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|             |
|-------------|
| Axel Hoppe  |
| Bernd Kruse |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Revierpark Wischlingen GmbH betreibt eine Freizeitanlage mit einer Gesamtgröße von rund 39 ha nordwestlich der Dortmunder Innenstadt. Neben dem Parkgelände, das der Bevölkerung unentgeltlich zur Verfügung gestellt wird, werden verschiedene Freizeiteinrichtungen angeboten. Dazu zählen insbesondere ein Allwetterbad mit Sole-Thermalbad und ange-

schlossener Saunalandschaft, eine Eislaufhalle, ein Wohnmobilstellplatz, ein Hochseilklettergarten, ein Bistro und Eiscafé, ein Fitness- und Freizeitcenter sowie mietbare Räumlichkeiten für Feste und Veranstaltungen im Haus Wischlingen. Damit bietet die Gesellschaft der Bevölkerung in einem Einzugsgebiet, das über die Grenzen des Dortmunder Stadtgebietes hinausgeht, ein vielfältiges Angebot an Sport-, Freizeit- und Erholungseinrichtungen.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der Gesellschaft ist auf der Aktivseite durch das Anlagevermögen gekennzeichnet, das den überwiegenden Anteil an der Bilanzsumme ausmacht. Dabei handelt es sich vor allem um Bauten auf fremden Grundstücken, wie die Badanlagen, das Freizeithaus, das Saunaruhehaus, die Eislaufhalle und die Parkanlagen. Das Anlagevermögen hat sich im Berichtsjahr durch die unter den Abschreibungen liegende Investitionstätigkeit verringert.

Die Investitionskostenzuschüsse der Gesellschafter wurden der Kapitalrücklage zugeführt. Die Erhöhung des Eigenkapitals ergibt sich aus dem Anteil der Kapitalzuführung, der den Jahresfehlbetrag übersteigt.

Der Sonderposten betrifft insbesondere in Vorjahren geleistete Investitionskostenzuschüsse der Gesellschafter zur Finanzierung des Saunaruhehauses sowie Mittel aus dem Konjunkturprogramm. Er wurde im Berichtsjahr planmäßig aufgelöst.

Bei den Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten, die zur Finanzierung der in Vorjahren durchgeführten Baumaßnahmen (z.B. Saunaumkleide) eingegangen wurden, erfolgten ebenfalls planmäßige Tilgungen.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist einen im Vergleich zum Vorjahr höheren Jahresfehlbetrag aus.

Die Umsatzerlöse liegen insbesondere durch die Aufgabe der Eigenbewirtschaftung der Badgastronomie

unter dem Vorjahreswert. Daneben haben sich die Erlöse der Eislaufhalle durch eine gesunkene Besucherzahl um 10,1 % verringert. Gleiches gilt für den Bad-/Saunabereich, der aufgrund eines Rückganges des Durchschnittserlöses pro Besucher trotz eines Besucheranstieges um 3,2 % geringfügige Umsatzeinbußen hinnehmen musste.

Der Anstieg des Materialaufwandes ist insbesondere auf höhere Strompreise und Kosten für Fremdpersonal zurückzuführen. Diesen Mehrbelastungen stehen geringere Warenverbräuche durch die Aufgabe der Badgastronomie in Eigenregie gegenüber.

Neben der Reduzierung des Mitarbeiterbestandes ist der Rückgang der Personalaufwendungen auf die Aktivierung von Eigenleistungen im Zusammenhang mit Baumaßnahmen zurückzuführen.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft wird wesentlich beeinflusst durch die Besucherzahlen bzw. Erlöse im Bad- und Saunabereich, durch die Höhe der Gesellschafterzuschüsse sowie auf der Aufwandsseite insbesondere durch die Personal- und Energiekosten.

**Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** ergeben sich insbesondere durch die Zuschüsse zu den Betriebskosten und den Investitionen, die von den Gesellschaftern anteilmäßig geleistet werden. Im Jahr 2013 wurde von beiden Gesellschaftern insgesamt ein Betriebskostenzuschuss i.H.v. 594 T€ gezahlt. Der Investitionskostenzuschuss der Gesellschafter betrug insgesamt 362 T€. Zudem stellt die Stadt der Gesellschaft den Grund und Boden des Revierparks unentgeltlich zur Verfügung.

| Bilanz                                                           | 31.12.2011   |              | 31.12.2012   |              | 31.12.2013   |              | Veränderung |             |
|------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|
|                                                                  | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€          | %           |
| <b>Aktiva</b>                                                    |              |              |              |              |              |              |             |             |
| <b>Anlagevermögen</b>                                            | 3.321        | 92,5         | 3.462        | 89,9         | 3.252        | 89,3         | -210        | -6,1        |
| davon:                                                           |              |              |              |              |              |              |             |             |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                              | 5            |              | 1            |              | 7            |              |             |             |
| - Sachanlagen                                                    | 3.316        |              | 3.461        |              | 3.245        |              |             |             |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                            | 267          | 7,4          | 385          | 10,0         | 387          | 10,6         | 2           | 0,5         |
| davon:                                                           |              |              |              |              |              |              |             |             |
| - Vorräte                                                        | 52           |              | 53           |              | 37           |              |             |             |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                  | 144          |              | 174          |              | 154          |              |             |             |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                   | 71           |              | 158          |              | 196          |              |             |             |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | 2            | 0,1          | 2            | 0,1          | 2            | 0,1          | 0           |             |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>3.590</b> | <b>100,0</b> | <b>3.849</b> | <b>100,0</b> | <b>3.641</b> | <b>100,0</b> | <b>-208</b> | <b>-5,4</b> |
| <b>Passiva</b>                                                   |              |              |              |              |              |              |             |             |
| <b>Eigenkapital</b>                                              | 2.380        | 66,2         | 2.465        | 64,0         | 2.494        | 68,5         | 29          | 1,2         |
| davon:                                                           |              |              |              |              |              |              |             |             |
| - Gezeichnetes Kapital                                           | 26           |              | 26           |              | 26           |              |             |             |
| - Kapitalrücklage                                                | 2.356        |              | 2.386        |              | 2.384        |              |             |             |
| - Bilanzergebnis                                                 | -2           |              | 53           |              | 84           |              |             |             |
| <b>Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen</b> | 360          | 10,0         | 330          | 8,6          | 300          | 8,2          | -30         | -9,1        |
| <b>Rückstellungen</b>                                            | 106          | 3,0          | 65           | 1,7          | 35           | 1,0          | -30         | -46,2       |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                         | 735          | 20,5         | 975          | 25,3         | 801          | 22,0         | -174        | -17,8       |
| davon:                                                           |              |              |              |              |              |              |             |             |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten                   | 265          |              | 475          |              | 298          |              |             |             |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | 9            | 0,3          | 14           | 0,4          | 11           | 0,3          | -3          | -21,4       |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>3.590</b> | <b>100,0</b> | <b>3.849</b> | <b>100,0</b> | <b>3.641</b> | <b>100,0</b> | <b>-208</b> | <b>-5,4</b> |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011         |              | 2012         |              | 2013         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                                | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | T€                                                       | %           |
| Umsatzerlöse                                                                   | 3.123        | 81,4         | 3.492        | 84,0         | 3.248        | 83,7         | -244                                                     | -7,0        |
| Zuschüsse/Zuweisungen                                                          | 611          | 15,9         | 590          | 14,2         | 594          | 15,3         | 4                                                        | 0,7         |
| Andere aktivierte Eigenleistungen                                              | 104          | 2,7          | 73           | 1,8          | 40           | 1,0          | -33                                                      | -45,2       |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>3.838</b> | <b>100,0</b> | <b>4.155</b> | <b>100,0</b> | <b>3.882</b> | <b>100,0</b> | <b>-273</b>                                              | <b>-6,6</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 491          | 12,7         | 260          | 6,3          | 353          | 9,1          | 93                                                       | 35,8        |
| Materialaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                                                          |             |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -1.468       | -38,2        | -1.479       | -35,6        | -1.465       | -37,7        | 14                                                       | 0,9         |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -607         | -15,8        | -862         | -20,8        | -890         | -22,9        | -28                                                      | -3,2        |
| Personalaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                                                          |             |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -1.251       | -32,6        | -1.223       | -29,4        | -1.063       | -27,4        | 160                                                      | 13,1        |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -345         | -9,0         | -338         | -8,1         | -290         | -7,5         | 48                                                       | 14,2        |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -90          |              | -91          |              | -78          |              |                                                          |             |
| Abschreibungen                                                                 |              |              |              |              |              |              |                                                          |             |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -362         | -9,4         | -365         | -8,8         | -392         | -10,1        | -27                                                      | -7,4        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -592         | -15,4        | -397         | -9,6         | -433         | -11,2        | -36                                                      | -9,1        |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -21          | -0,5         | -18          | -0,4         | -19          | -0,5         | -1                                                       | -5,6        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>-317</b>  | <b>-8,2</b>  | <b>-267</b>  | <b>-6,4</b>  | <b>-317</b>  | <b>-8,2</b>  | <b>-50</b>                                               | <b>18,7</b> |
| Sonstige Steuern                                                               | -16          | -0,4         | -15          | -0,4         | -15          | -0,4         | 0                                                        |             |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>-333</b>  | <b>-8,6</b>  | <b>-282</b>  | <b>-6,8</b>  | <b>-332</b>  | <b>-8,6</b>  | <b>-50</b>                                               | <b>17,7</b> |
| Gewinnvortrag                                                                  | 0            |              | 0            |              | 53           |              |                                                          |             |
| Entnahmen aus der Kapitalrücklage                                              | 331          |              | 335          |              | 363          |              |                                                          |             |
| <b>Bilanzergebnis</b>                                                          | <b>-2</b>    |              | <b>53</b>    |              | <b>84</b>    |              |                                                          |             |

| Sonstige Unternehmensdaten                            | 2011    | 2012    | 2013    |
|-------------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung) | 39      | 39      | 37      |
| Besucher Allwetterbad/Saunabereich                    | 305.651 | 322.213 | 332.511 |
| davon Erwachsene                                      | 250.003 | 264.218 | 277.994 |
| davon Kinder und Jugendliche                          | 55.648  | 57.995  | 54.517  |
| Besucher Eislaufhalle                                 | 73.335  | 73.952  | 67.106  |

| Organbezüge des Berichtsjahres (in €) | gesamt |
|---------------------------------------|--------|
| <b>Geschäftsführung</b>               |        |
| Axel Hoppe                            | -      |
| Bernd Kruse                           | 4.800  |
| <b>Verwaltungsrat</b>                 |        |
| Hans-Peter Balzer                     | 310    |
| Günter Bremerich                      | 310    |
| Ursula Hawighorst-Rüßler              | 310    |
| Dr. Eva-Maria Hubbert                 | 310    |
| Dieter Krause                         | 310    |
| Ute Mais                              | 310    |
| Ingrid Reuter                         | 310    |
| Wolfgang Richter                      | 310    |

# ecce - european centre for creative economy GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist es, die Erfolge der Kulturhauptstadt RUHR.2010 nachhaltig abzusichern, die Kultur- und Kreativwirtschaft der Metropole RUHR zu fördern und deren europäische Potentiale weiterzuentwickeln.

Das **Stammkapital** der ecce - european centre for creative economy GmbH (ecce GmbH) beträgt 25 T€. Die Stadt Dortmund hat die ecce GmbH Ende des Jahres 2011 gegründet und zunächst 100 % der Anteile übernommen.

Mit notarieller Beurkundung am 27. Juni 2013 haben die Städte Essen, Bochum und Gelsenkirchen, die WFO - Wirtschaftsförderung Oberhausen GmbH und die Wirtschaftsförderung metropol Ruhr GmbH 60 % der Anteile an der Gesellschaft von der Stadt Dortmund erworben.

| Gesellschafter                             | Anteile am Stammkapital |            |
|--------------------------------------------|-------------------------|------------|
|                                            | in €                    | in %       |
| Stadt Dortmund                             | 10.000                  | 40         |
| Stadt Essen                                | 2.500                   | 10         |
| Stadt Bochum                               | 2.500                   | 10         |
| Stadt Gelsenkirchen                        | 2.500                   | 10         |
| WFO - Wirtschaftsförderung Oberhausen GmbH | 2.500                   | 10         |
| Wirtschaftsförderung metropol Ruhr GmbH    | 5.000                   | 20         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b>         | <b>25.000</b>           | <b>100</b> |

Vertreter der Stadt Dortmund in der **Gesellschafterversammlung** ist der Oberbürgermeister, der sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten lässt.

Die Aufgaben eines **Aufsichtsrates** werden durch ein Kuratorium wahrgenommen. Im Berichtsjahr gehörten dem Kuratorium an:

|                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------|
| Jörg Stüdemann, Stadtdirektor/Stadtkämmerer, Vorsitzender              |
| Carola Geiß-Netthöfel, Regionalverband Ruhr, stellv. Vorsitzende       |
| Dr. Volker Bandelow, Stadt Gelsenkirchen, ab 15.11.2013                |
| Rasmus C. Beck, Wirtschaftsförderung metropol Ruhr GmbH, ab 15.11.2013 |
| Hans-Jürgen Best, Stadt Essen, ab 15.11.2013                           |
| Andreas Bomheuer, Stadt Essen, ab 15.11.2013                           |
| Max Brandt, Stadt Gelsenkirchen, ab 15.11.2013                         |

Dietmar Dieckmann, Ministerium für Familie, Kinder, Jugend, Kultur und Sport des Landes NRW

Heinz-Herbert Dustmann, IHK zu Dortmund

Prof. Dr. Ursula Gather, Technische Universität Dortmund

Udo Mager, Wirtschaftsförderung Dortmund, bis 30.06.2013

Burkhard Koch, WFO - Wirtschaftsförderung Oberhausen GmbH, ab 15.11.2013

Reinhard Krämer, Ministerium für Familie, Kinder, Jugend, Kultur und Sport des Landes NRW

Roland Mitschke, Wirtschaftsförderung metropol Ruhr GmbH, ab 15.11.2013

Jörg Obereiner, Wirtschaftsförderung metropol Ruhr GmbH, ab 15.11.2013

Thomas Sichert, Stadt Bochum, ab 15.11.2013

Michael Townsend, Stadt Bochum, ab 15.11.2013

Apostolos Tsalastras, WFO - Wirtschaftsförderung Oberhausen GmbH, ab 15.11.2013

Thomas Westphal, Wirtschaftsförderung Dortmund, ab 15.11.2013

Mit Wirkung zum 19. März 2014 wurde Herr Volker Buchloh zum Nachfolger von Herrn Burkhard Koch im Kuratorium der Gesellschaft gewählt.

Der **Geschäftsführung** gehörte im Berichtsjahr an:

Prof. Dieter Gorny

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die ecce GmbH ist Trägerin des Instituts European Centre for Creative Economy.

Sie erbringt insbesondere folgende Leistungen:

- Unterstützung von kreativen Quartiersentwicklungen,
- Maßnahmen zur Förderung kultureller Bildung sowie Projekte zum Aufbau und zur Etablierung von regionalen und überregionalen Netzwerken, wie beispielsweise Messen, Veranstaltungen und Wettbewerbe,
- Stärkung und Bewerbung des Kreativstandortes Ruhr in Europa durch Veranstaltungen, internationale Foren, Fachkontakte und neue Kommunikationsformen.

### III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der ecce GmbH ist durch den Ausweis von liquiden Mitteln geprägt. Die Guthaben resultieren im Wesentlichen aus erhaltenen Fördermitteln. Da Projekte teilweise nicht wie geplant im Jahr 2013 durchgeführt werden konnten, werden gleichzeitig Verbindlichkeiten i.H.v. 113 T€ aus der Verpflichtung zur Rückzahlung von nicht verwendeten Fördermitteln an das Land NRW ausgewiesen.

Das Anlagevermögen betrifft überwiegend erworbene Software sowie die von der RUHR.2010 GmbH übernommenen Vermögensgegenstände. Dem Anlagevermögen stehen auf der Passivseite in voller Höhe Sonderposten für Investitionszuschüsse gegenüber, die entsprechend der Nutzungsdauer aufgelöst werden.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der Gesellschaft zeigt für das Geschäftsjahr 2013 ein ausgeglichenes Ergebnis. Den Aufwendungen für die Grundkosten der Gesellschaft und die durchgeführten Projekte stehen insbesondere Erträge aus Fördermitteln des Landes NRW zur Kunst- und Kulturförderung sowie der Europäischen Union i.H.v. insgesamt 1.062 T€ gegenüber. Daneben wurden eigene Erlöse, im Wesentlichen aus dem Projekt LABKULTUR.TV, erzielt.

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** der ecce GmbH sind auch für die Folgejahre ausgeglichene Ergebnisse zu erwarten, da die Finanzierung der Gesellschaft sowie der beabsichtigten Projekte im Rahmen von bestehenden Finanzierungszusagen durch die öffentliche Hand erfolgt.

**Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** resultieren aus der Kapitalbeteiligung der Stadt Dortmund.

| Bilanz                                                           | 31.12.2011<br>Rumpfgeschäftsjahr |       | 31.12.2012 |       | 31.12.2013 |       | Veränderung |       |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------|------------|-------|------------|-------|-------------|-------|
|                                                                  | T€                               | %     | T€         | %     | T€         | %     | T€          | %     |
| <b>Aktiva</b>                                                    |                                  |       |            |       |            |       |             |       |
| <b>Anlagevermögen</b>                                            | 36                               | 54,5  | 56         | 19,5  | 33         | 14,7  | -23         | -41,1 |
| davon:                                                           |                                  |       |            |       |            |       |             |       |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                              | 1                                |       | 24         |       | 12         |       |             |       |
| - Sachanlagen                                                    | 35                               |       | 32         |       | 21         |       |             |       |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                            | 30                               | 45,5  | 231        | 80,5  | 191        | 84,9  | -40         | -17,3 |
| davon:                                                           |                                  |       |            |       |            |       |             |       |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                  | 5                                |       | 38         |       | 35         |       |             |       |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                   | 25                               |       | 193        |       | 156        |       |             |       |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | 0                                |       | 0          |       | 1          | 0,4   | 1           |       |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | 66                               | 100,0 | 287        | 100,0 | 225        | 100,0 | -62         | -21,6 |
| <b>Passiva</b>                                                   |                                  |       |            |       |            |       |             |       |
| <b>Eigenkapital</b>                                              | 25                               | 37,9  | 25         | 8,7   | 25         | 11,1  | 0           |       |
| davon:                                                           |                                  |       |            |       |            |       |             |       |
| - Gezeichnetes Kapital                                           | 25                               |       | 25         |       | 25         |       |             |       |
| <b>Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen</b> | 0                                |       | 56         | 19,5  | 33         | 14,7  | -23         | -41,1 |
| <b>Rückstellungen</b>                                            | 1                                | 1,5   | 20         | 7,0   | 19         | 8,4   | -1          | -5,0  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                         | 40                               | 60,6  | 186        | 64,8  | 142        | 63,1  | -44         | -23,7 |
| davon:                                                           |                                  |       |            |       |            |       |             |       |
| - Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen               | 40                               |       | 44         |       | 17         |       |             |       |
| - Sonstige Verbindlichkeiten                                     | 0                                |       | 142        |       | 125        |       |             |       |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | 0                                |       | 0          |       | 6          | 2,7   | 6           |       |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | 66                               | 100,0 | 287        | 100,0 | 225        | 100,0 | -62         | -21,6 |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011               | 2012      |              | 2013      |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------|--------------|-----------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                                | Rumpfgeschäftsjahr | T€        | %            | T€        | %            | T€                                                       | %           |
| Umsatzerlöse                                                                   | 0                  | 43        | 100,0        | 83        | 100,0        | 40                                                       | 93,0        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>0</b>           | <b>43</b> | <b>100,0</b> | <b>83</b> | <b>100,0</b> | <b>40</b>                                                | <b>93,0</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 5                  | 1.237     | >1.000       | 1.087     | >1.000       | -150                                                     | -12,1       |
| Materialaufwand                                                                |                    |           |              |           |              |                                                          |             |
| Aufwendungen für bezogene Leistungen                                           | 0                  | -451      | <-1.000      | -418      | -503,6       | 33                                                       | 7,3         |
| Personalaufwand                                                                |                    |           |              |           |              |                                                          |             |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | 0                  | -450      | <-1.000      | -443      | -533,7       | 7                                                        | 1,6         |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | 0                  | -96       | -223,3       | -88       | -106,0       | 8                                                        | 8,3         |
| Abschreibungen                                                                 |                    |           |              |           |              |                                                          |             |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -1                 | -28       | -65,1        | -24       | -28,9        | 4                                                        | 14,3        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -4                 | -255      | -593,0       | -197      | -237,3       | 58                                                       | 22,7        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit/ Jahresergebnis</b>            | <b>0</b>           | <b>0</b>  |              | <b>0</b>  |              | <b>0</b>                                                 |             |

| Sonstige Unternehmensdaten                            | 2011<br>Rumpf-<br>geschäftsjahr | 2012 | 2013 |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------|------|------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung) | 0                               | 11   | 10   |

| Organbezüge des Berichtsjahres (in T€) | gesamt       |
|----------------------------------------|--------------|
| Geschäftsführung<br>Prof. Dieter Gorny | 73           |
| Kuratorium                             | keine Bezüge |

# **Gesundheit und Pflege**

# Klinikum Dortmund gGmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist u.a. die Förderung des öffentlichen Gesundheitswesens durch eine bedarfsgerechte Versorgung der Bevölkerung der Stadt Dortmund, insbesondere durch ambulante und stationäre Krankenversorgung. Die Gesellschaft verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke.

Das **Stammkapital** der Klinikum Dortmund gGmbH beträgt 30.000 T€. Die Stadt Dortmund ist alleinige Gesellschafterin.

Vertreter der Stadt Dortmund in der **Gesellschafterversammlung** ist der Stadtkämmerer.

Dem **Aufsichtsrat** gehörten im Jahr 2013 an:

|                                                                |
|----------------------------------------------------------------|
| Ullrich Sierau, Oberbürgermeister, Vorsitzender                |
| Roland Spieß, Ratsmitglied, stellv. Vorsitzender               |
| Friedrich Wencker, Arbeitnehmervertreter, stellv. Vorsitzender |
| Saziye Altundal-Köse, Ratsmitglied                             |
| Volkan Baran, Ratsmitglied                                     |
| Jasmin Beisenherz, Arbeitnehmervertreterin                     |
| Thomas Carl                                                    |
| Emmanouil Daskalakis, Ratsmitglied                             |
| Ulrich Dettmann, Arbeitnehmervertreter                         |
| Gerd Kirchhoff, Arbeitnehmervertreter                          |
| Christiane Krause, Ratsmitglied                                |
| Andreas Meyer, Arbeitnehmervertreter                           |
| Daniela Nickoleit-Bitzenberger, Arbeitnehmervertreterin        |
| Margot Pötting, Ratsmitglied                                   |
| Werner Raabe, Arbeitnehmervertreter                            |
| Heike Renkawitz, Ratsmitglied                                  |
| Dr. Franz Saul, Arbeitnehmervertreter                          |
| Silke Scheele-Drüke, Arbeitnehmervertreterin                   |
| Heinz Schulte, Arbeitnehmervertreter                           |
| Martina Stackelbeck, Ratsmitglied                              |

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                                          |
|----------------------------------------------------------|
| Rudolf Mintrop, Vorsitzender der Geschäftsführung        |
| Ortwin Schäfer, Arbeitsdirektor                          |
| Prof. Dr. Michael Schwarz, Medizinischer Geschäftsführer |

Die Betriebsleitung ist gemäß § 31 KHGG NRW durch die Geschäftsführung eingerichtet worden.

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Das Klinikum ist ein Krankenhaus der Maximalversorgung und hat in erster Linie einen umfassenden Auftrag zur stationären Versorgung und einen eingeschränkten Auftrag zur ambulanten Versorgung für die Dortmunder Bevölkerung und ein Einzugsgebiet, das über das Dortmunder Stadtgebiet hinausreicht. In den Betriebsstellen Klinikzentrum Mitte (Beurhausstraße) und Klinikzentrum Nord (Münsterstraße) wird hochdifferenzierte Diagnostik und Therapie geleistet. Zu den 24 Kliniken und fünf Instituten zählen u.a.:

- Anästhesie
- Augenklinik
- Chirurgie
- Endokrinologie
- Frauenklinik
- Hautklinik
- HNO Klinik
- Institut für Medizinische Strahlenphysik und Strahlenschutz
- Institut für Transfusionsmedizin, Laboratoriumsmedizin und Medizinische Mikrobiologie
- Kinderradiologie
- Klinik für Gefäßchirurgie und -medizin/Angiologie
- Klinik für Herzchirurgie
- Klinik für Kinder- und Jugendmedizin
- Klinik für Kinderchirurgie und Kinderurologie
- Klinik für Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie
- Klinik für Radiologie und Neuroradiologie
- Klinik für Strahlentherapie und radiologische Onkologie
- Klinik für Wirbelsäulenchirurgie
- Medizinische Klinik Mitte Gastroenterologie einschl. Hämatologie/Onkologie
- Medizinische Klinik Mitte Kardiologie
- Medizinische Klinik Mitte Nephrologie, Dialyse, Notfallmedizin
- Medizinische Klinik Nord Pneumologie und Infektiologie und internistische Intensivmedizin
- Neurochirurgische Klinik
- Neurologische Klinik
- Nuklearmedizin

- Orthopädische Klinik
- Pathologisches Institut
- Unfallklinik
- Urologie

Neben den Instituten und Kliniken haben sich zusätzlich interdisziplinäre Zentren am Klinikum Dortmund gebildet.

Weitere Aufgabe der Gesellschaft ist die Mitwirkung bei der Aus- und Weiterbildung für medizinische und andere Krankenhausberufe.

### III. Beteiligungen

Die Klinikum Dortmund gGmbH ist zu 100 % am Stammkapital von 25 T€ der ServiceDO GmbH beteiligt. Die ServiceDO GmbH ist als Dienstleister für die Klinikum Dortmund gGmbH in den Bereichen Unterhaltungsreinigung, Küche, Wäscherei, Sterilisation, Bettenaufbereitung, Desinfektion und Logistik tätig.

Daneben hält die Klinikum Dortmund gGmbH 100 % der Anteile an der Medizinisches Versorgungszentrum Klinikum Dortmund GmbH (MVZ GmbH), deren Stammkapital 25 T€ beträgt. Die Tätigkeit der MVZ GmbH umfasst die ambulante Versorgung von Patienten im Bereich der Labor- und Transfusionsmedizin sowie der Mikrobiologie.

### IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der Gesellschaft ist krankenhausspezifisch geprägt durch den unverändert hohen Anteil des Anlagevermögens an der Bilanzsumme.

Die Reduzierung des Anlagevermögens geht insbesondere auf die planmäßig vorgenommenen Abschreibungen zurück. Im Berichtsjahr wurden insgesamt Investitionen i.H.v. 7.754 T€ getätigt. Sie entfallen überwiegend auf das Sachanlagevermögen und betreffen dort insbesondere Nachaktivierungen für den Neubau des zentralen OP- und Funktionszentrums, Einrichtungs- und Ausstattungsgegenstände sowie Anlagen im Bau und geleistete Anzahlungen.

Durch das positive Jahresergebnis wurde das Eigenkapital geringfügig gestärkt. Die Eigenkapitalquote ist

ohne die rechnerische Berücksichtigung des Sonderpostens auf 4,9 % gestiegen (Vorjahr: 4,4 %). Die Eigenmittelquote (Eigenkapital zuzüglich Sonderposten) liegt unverändert bei 33,8 %.

Die Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten wurden in der Vergangenheit im Wesentlichen zur Finanzierung von Baumaßnahmen eingegangen. Die Verringerung ist auf planmäßige Tilgungen sowie die Rückzahlung eines kurzfristig gewährten Darlehens zurückzuführen.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist für das Berichtsjahr ein positives Jahresergebnis aus. Die im Vergleich zum Vorjahr verbesserte Ertragslage ergibt sich im Wesentlichen aus einem Anstieg der DRG-Erlöse, welcher sich in den Erlösen aus Krankenhausleistungen widerspiegelt. Die höheren Erlöse im ambulanten Bereich sind insbesondere auf Medikamentenverkäufe sowie die Notfallversorgung zurückzuführen.

Trotz einer Reduzierung des Personalbestandes konnte vor allem aufgrund der allgemeinen Tarifsteigerung ein Anstieg der Personalaufwendungen nicht vermieden werden.

Die Zunahme der Aufwendungen für Roh- Hilfs- und Betriebsstoffe betrifft im Wesentlichen den medizinischen Bedarf, der im Vergleich zum Vorjahr um 6,1 % auf 50.776 T€ gestiegen ist. Dieser Mehrbedarf ergibt sich aus der Leistungssteigerung im stationären und aus Medikamentenlieferungen im ambulanten Bereich. Die Aufwendungen für bezogene Leistungen betreffen i.H.v. 19.680 T€ (Vorjahr: 19.106 T€) von der ServiceDO GmbH in Rechnung gestellte Dienstleistungen.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** ist weiterhin von einem starken Wettbewerbsdruck im Krankenhaussektor geprägt. Von entscheidender Bedeutung sind die gesundheitspolitischen Rahmenbedingungen, die u.a. für die Refinanzierungsmöglichkeit von Krankenhausleistungen maßgebend sind. Die Klinikum Dortmund gGmbH wird seine Strategien laufend den aktuellen Erfordernissen anpassen. Hierzu zählt die kontinuierliche Weiterentwicklung des Leistungsportfolios.

| Bilanz                                                                         | 31.12.2011     |              | 31.12.2012     |              | 31.12.2013     |              | Veränderung<br>T€ %                                      |                  |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------------------------------------------------|------------------|
|                                                                                | T€             | %            | T€             | %            | T€             | %            |                                                          |                  |
| <b>Aktiva</b>                                                                  |                |              |                |              |                |              |                                                          |                  |
| <b>Anlagevermögen</b>                                                          | <b>197.349</b> | <b>74,5</b>  | <b>212.198</b> | <b>75,5</b>  | <b>204.414</b> | <b>74,5</b>  | <b>-7.784</b>                                            | <b>-3,7</b>      |
| davon:                                                                         |                |              |                |              |                |              |                                                          |                  |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                                            | 854            |              | 733            |              | 809            |              |                                                          |                  |
| - Sachanlagen                                                                  | 196.116        |              | 211.070        |              | 203.198        |              |                                                          |                  |
| - Finanzanlagen                                                                | 379            |              | 395            |              | 407            |              |                                                          |                  |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                                          | <b>61.152</b>  | <b>23,1</b>  | <b>62.767</b>  | <b>22,3</b>  | <b>64.325</b>  | <b>23,4</b>  | <b>1.558</b>                                             | <b>2,5</b>       |
| davon:                                                                         |                |              |                |              |                |              |                                                          |                  |
| - Vorräte                                                                      | 14.009         |              | 15.390         |              | 16.448         |              |                                                          |                  |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                                | 34.952         |              | 39.096         |              | 40.114         |              |                                                          |                  |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                                 | 12.191         |              | 8.281          |              | 7.763          |              |                                                          |                  |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                              | <b>6.399</b>   | <b>2,4</b>   | <b>6.147</b>   | <b>2,2</b>   | <b>5.935</b>   | <b>2,1</b>   | <b>-212</b>                                              | <b>-3,4</b>      |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                             | <b>264.900</b> | <b>100,0</b> | <b>281.112</b> | <b>100,0</b> | <b>274.674</b> | <b>100,0</b> | <b>-6.438</b>                                            | <b>-2,3</b>      |
| <b>Passiva</b>                                                                 |                |              |                |              |                |              |                                                          |                  |
| <b>Eigenkapital</b>                                                            | <b>14.901</b>  | <b>5,6</b>   | <b>8.529</b>   | <b>3,0</b>   | <b>9.433</b>   | <b>3,4</b>   | <b>904</b>                                               | <b>10,6</b>      |
| davon:                                                                         |                |              |                |              |                |              |                                                          |                  |
| - Gezeichnetes Kapital                                                         | 30.000         |              | 30.000         |              | 30.000         |              |                                                          |                  |
| - Kapitalrücklage                                                              | 6.999          |              | 6.999          |              | 626            |              |                                                          |                  |
| - Verlustvortrag                                                               | -23.248        |              | -22.098        |              | -22.097        |              |                                                          |                  |
| - Jahresergebnis                                                               | 1.150          |              | -6.372         |              | 904            |              |                                                          |                  |
| <b>Sonderposten aus Zuwendungen zur Finanzierung des Anlagevermögens</b>       | <b>77.956</b>  | <b>29,4</b>  | <b>86.571</b>  | <b>30,8</b>  | <b>83.276</b>  | <b>30,3</b>  | <b>-3.295</b>                                            | <b>-3,8</b>      |
| <b>Rückstellungen</b>                                                          | <b>25.942</b>  | <b>9,8</b>   | <b>26.721</b>  | <b>9,5</b>   | <b>27.245</b>  | <b>9,9</b>   | <b>524</b>                                               | <b>2,0</b>       |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                                       | <b>146.100</b> | <b>55,2</b>  | <b>159.291</b> | <b>56,7</b>  | <b>154.720</b> | <b>56,4</b>  | <b>-4.571</b>                                            | <b>-2,9</b>      |
| davon:                                                                         |                |              |                |              |                |              |                                                          |                  |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten                                 | 87.899         |              | 106.258        |              | 98.061         |              |                                                          |                  |
| - Verbindlichkeiten gegenüber dem Gesellschafter                               | 31.412         |              | 31.583         |              | 31.189         |              |                                                          |                  |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                              | <b>1</b>       |              | <b>0</b>       |              | <b>0</b>       |              | <b>0</b>                                                 |                  |
| <b>Bilanzsumme</b>                                                             | <b>264.900</b> | <b>100,0</b> | <b>281.112</b> | <b>100,0</b> | <b>274.674</b> | <b>100,0</b> | <b>-6.438</b>                                            | <b>-2,3</b>      |
| <b>Gewinn- und Verlustrechnung</b>                                             |                |              |                |              |                |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |                  |
|                                                                                | T€             | %            | T€             | %            | T€             | %            | T€                                                       | %                |
| Erträge aus Krankenhausleistungen                                              | 227.176        | 86,5         | 232.616        | 85,3         | 245.726        | 85,7         | 13.110                                                   | 5,6              |
| Erträge aus Wahlleistungen                                                     | 2.454          | 0,9          | 2.943          | 1,1          | 3.307          | 1,2          | 364                                                      | 12,4             |
| Erträge aus ambulanten Leistungen                                              | 19.571         | 7,4          | 19.778         | 7,3          | 21.436         | 7,5          | 1.658                                                    | 8,4              |
| Nutzungsentgelte der Ärzte                                                     | 13.174         | 5,0          | 13.177         | 4,8          | 13.337         | 4,7          | 160                                                      | 1,2              |
| Bestandsveränderungen                                                          | -1.576         | -0,6         | 1.874          | 0,7          | 542            | 0,2          | -1.332                                                   | -71,1            |
| Zuweisungen und Zuschüsse                                                      | 1.943          | 0,7          | 1.811          | 0,7          | 1.898          | 0,7          | 87                                                       | 4,8              |
| Andere aktivierte Eigenleistungen                                              | 211            | 0,1          | 173            | 0,1          | 0              |              | -173                                                     | -100,0           |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>262.953</b> | <b>100,0</b> | <b>272.372</b> | <b>100,0</b> | <b>286.246</b> | <b>100,0</b> | <b>13.874</b>                                            | <b>5,1</b>       |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 17.465         | 6,6          | 16.641         | 6,1          | 18.524         | 6,5          | 1.883                                                    | 11,3             |
| Personalaufwand                                                                |                |              |                |              |                |              |                                                          |                  |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -136.148       | -51,8        | -142.727       | -52,5        | -146.042       | -51,0        | -3.315                                                   | -2,3             |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -36.899        | -14,0        | -37.022        | -13,6        | -37.271        | -13,0        | -249                                                     | -0,7             |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -11.790        |              | -11.087        |              | -11.318        |              |                                                          |                  |
| Materialaufwand                                                                |                |              |                |              |                |              |                                                          |                  |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs-, und Betriebsstoffe                           | -55.296        | -21,0        | -58.033        | -21,3        | -60.843        | -21,3        | -2.810                                                   | -4,8             |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -17.641        | -6,7         | -21.006        | -7,7         | -21.504        | -7,5         | -498                                                     | -2,4             |
| <b>Zwischenergebnis</b>                                                        | <b>34.434</b>  | <b>13,1</b>  | <b>30.225</b>  | <b>11,0</b>  | <b>39.110</b>  | <b>13,7</b>  | <b>8.885</b>                                             | <b>29,4</b>      |
| Erträge aus Investitionszuwendungen                                            | 8.145          | 3,1          | 8.425          | 3,1          | 8.287          | 2,9          | -138                                                     | -1,6             |
| Erträge aus Auflösung von KHG-Sonderposten                                     | 8.245          | 3,1          | 9.218          | 3,4          | 9.209          | 3,2          | -9                                                       | -0,1             |
| Aufwendungen aus Zuführung zu KHG-Sonderposten                                 | -8.339         | -3,2         | -8.492         | -3,1         | -8.321         | -2,9         | 171                                                      | 2,0              |
| Aufwendungen für die nach KHG geförderte Nutzung von Anlagegegenständen        | 0              |              | 0              |              | -35            |              | -35                                                      |                  |
| Abschreibungen                                                                 |                |              |                |              |                |              |                                                          |                  |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -11.876        | -4,5         | -14.026        | -5,1         | -15.213        | -5,3         | -1.187                                                   | -8,5             |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -23.933        | -9,1         | -25.931        | -9,5         | -26.482        | -9,3         | -551                                                     | -2,1             |
| <b>Zwischenergebnis</b>                                                        | <b>6.676</b>   | <b>2,5</b>   | <b>-581</b>    | <b>-0,2</b>  | <b>6.555</b>   | <b>2,3</b>   | <b>7.136</b>                                             | <b>&gt;1.000</b> |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 334            | 0,1          | 174            | 0,1          | 71             |              | -103                                                     | -59,2            |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -5.682         | -2,2         | -5.814         | -2,1         | -5.542         | -1,9         | 272                                                      | 4,7              |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>1.328</b>   | <b>0,4</b>   | <b>-6.221</b>  | <b>-2,2</b>  | <b>1.084</b>   | <b>0,4</b>   | <b>7.305</b>                                             | <b>117,4</b>     |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -175           | -0,1         | -149           | -0,1         | -178           | -0,1         | -29                                                      | -19,5            |
| Sonstige Steuern                                                               | -3             |              | -2             |              | -2             |              | 0                                                        |                  |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>1.150</b>   | <b>0,3</b>   | <b>-6.372</b>  | <b>-2,3</b>  | <b>904</b>     | <b>0,3</b>   | <b>7.276</b>                                             | <b>114,2</b>     |

Es bestehen verschiedene **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**. Zum einen sind Verpflichtungen der Gesellschaft gegenüber der Stadt Dortmund aus der Gewährung von Trägerdarlehen zu nennen, die sich zum 31. Dezember 2013 auf 30.000 T€ belaufen. Daneben wurden von der Stadt Dortmund auch Kredite verbürgt, die von der Gesellschaft aufgenommen wurden. Die Restschuld dieser verbürgten Kredite beträgt 103.172 T€. Patronatserklärungen der Stadt Dortmund beliefen sich zum 31. Dezember 2013 auf 43.816 T€.

| <b>Sonstige Unternehmensdaten</b>                                    | <b>2011</b>    | <b>2012</b>    | <b>2013</b>    |
|----------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung)</b>         | <b>2.653</b>   | <b>2.697</b>   | <b>2.670</b>   |
| <b>Planbetten im Jahresdurchschnitt</b>                              | <b>1.559</b>   | <b>1.559</b>   | <b>1.559</b>   |
| <b>Belegungsdaten lt. DRG-Statistik</b>                              |                |                |                |
| Fallzahl (stationäre und teilstationäre Leistungen inkl. Überlieger) | 57.280         | 59.185         | 61.461         |
| Casemix-Index                                                        | 1,279          | 1,244          | 1,275          |
| Casemix-Punkte                                                       | 73.256         | 73.639         | 78.337         |
| Belegungstage                                                        | 366.010        | 362.595        | 375.036        |
| Verweildauer                                                         | 6,81           | 6,53           | 6,56           |
| <b>Ambulante Fälle</b>                                               | <b>166.198</b> | <b>171.288</b> | <b>174.525</b> |

| <b>Organbezüge des Berichtsjahres (in T€)</b> | <b>gesamt</b> |
|-----------------------------------------------|---------------|
| <b>Geschäftsführung</b>                       |               |
| Rudolf Mintrop                                | 261,9         |
| Ortwin Schäfer                                | 171,3         |
| Prof. Dr. Michael Schwarz                     | 130,6         |
| <b>Aufsichtsrat</b>                           |               |
| Ullrich Sierau, Vorsitzender                  | 5,8           |
| Roland Spieß, stellv. Vorsitzender            | 4,0           |
| Friedrich Wencker, stellv. Vorsitzender       | 4,4           |
| Saziye Altundal-Köse                          | 3,0           |
| Volkan Baran                                  | 3,0           |
| Jasmin Beisenherz                             | 2,9           |
| Thomas Carl                                   | 3,6           |
| Emmanouil Daskalakis                          | 3,0           |
| Ulrich Dettmann                               | 2,9           |
| Gerd Kirchhoff                                | 2,7           |
| Christiane Krause                             | 3,7           |
| Andreas Meyer                                 | 2,7           |
| Daniela Nickoleit-Bitzenberger                | 3,0           |
| Margot Pötting                                | 2,9           |
| Werner Raabe                                  | 3,0           |
| Heike Renkawitz                               | 3,0           |
| Franz Saul                                    | 2,7           |
| Silke Scheele-Drüke                           | 3,9           |
| Heinz Schulte                                 | 3,0           |
| Martina Stackelbeck                           | 2,9           |

# ServiceDO GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Erbringung von Service- und Logistikleistungen, insbesondere Catering-, Sterilisations-, Reinigungs- und Wäschereileistungen, sowie von weiteren krankenhaustypischen Leistungen.

Das **Stammkapital** zum 31. Dezember 2013 beträgt 25 T€. Alleinige Gesellschafterin war im Berichtsjahr die Klinikum Dortmund gGmbH.

Vertreter der Stadt Dortmund in der **Gesellschafterversammlung** ist der Oberbürgermeister, der sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten lässt.

Der **Geschäftsführung** gehörten im Berichtsjahr an:

Rainer Feldhaus  
André Thevessen

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die ServiceDO GmbH ist als Dienstleister der Klinikum Dortmund gGmbH in den Bereichen Unterhaltungsrückbau, Küche, Wäscherei, Sterilisation, Bettenaufbereitung und Desinfektion tätig.

Die Gesellschaft erbringt außerdem Logistikleistungen für die Klinikum Dortmund gGmbH. Hierin einbezogen sind die Aufgaben Güter- und Materialtransport, Fuhrparkbetreuung sowie die Entsorgung. Zusätzlich erbringt die ServiceDO GmbH Leistungen im Bereich der Aus-, Fort- und Weiterbildung.

Die Aufgaben werden sowohl mit vom Klinikum bereitgestelltem Personal als auch mit eigenem Personal durchgeführt.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der Gesellschaft ist auf der Aktivseite geprägt durch einen hohen Anteil des Umlaufvermögens an der Bilanzsumme. Die Forderungen und sonstigen

Vermögensgegenstände gehen insbesondere auf die Leistungsbeziehung mit dem Klinikum zurück. Der Rückgang der Verbindlichkeiten betrifft im Wesentlichen Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist erneut ein positives Jahresergebnis aus.

Die Gesellschaft erzielte ihre Erlöse fast ausschließlich aus der Dienstleistungstätigkeit für das Klinikum. Der Anstieg der Umsatzerlöse ist im Wesentlichen auf die Speiseversorgung und die Sterilisationsleistungen zurückzuführen.

Die im Vergleich zum Vorjahr höheren Personalaufwendungen resultieren aus dem Anstieg der eigenen Personaldecke auf 288 Vollzeitkräfte (Vorjahr: 261). Gleichzeitig wurde der Bedarf an Personalgestaltung durch die Klinikum Dortmund gGmbH reduziert, was zu einer Entlastung der sonstigen betrieblichen Aufwendungen führte. Insgesamt stellte die Klinikum Dortmund gGmbH in 2013 durchschnittlich 103 (Vorjahr: 113) vollzeitverrechnete Mitarbeiter.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft hängt eng mit der Leistungsbeziehung zur Klinikum Dortmund gGmbH zusammen.

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** ergibt sich in geringem Umfang durch Leistungsbeziehungen zwischen städtischen Einrichtungen und der ServiceDO GmbH. Eine indirekte Verflechtung besteht über die Klinikum Dortmund gGmbH, deren Stammkapital zu 100 % bei der Stadt Dortmund liegt.

| <b>Bilanz</b>                                   | <b>31.12.2011</b> |              | <b>31.12.2012</b> |              | <b>31.12.2013</b> |              | <b>Veränderung</b> |              |
|-------------------------------------------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|--------------------|--------------|
|                                                 | T€                | %            | T€                | %            | T€                | %            | T€                 | %            |
| <b>Aktiva</b>                                   |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>212</b>        | <b>22,7</b>  | <b>259</b>        | <b>14,4</b>  | <b>215</b>        | <b>18,3</b>  | <b>-44</b>         | <b>-17,0</b> |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände             | 9                 |              | 31                |              | 28                |              |                    |              |
| - Sachanlagen                                   | 203               |              | 228               |              | 187               |              |                    |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>723</b>        | <b>77,2</b>  | <b>1.535</b>      | <b>85,5</b>  | <b>955</b>        | <b>81,5</b>  | <b>-580</b>        | <b>-37,8</b> |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Vorräte                                       | 146               |              | 83                |              | 135               |              |                    |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 554               |              | 1.422             |              | 790               |              |                    |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 23                |              | 30                |              | 30                |              |                    |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | <b>1</b>          | <b>0,1</b>   | <b>1</b>          | <b>0,1</b>   | <b>2</b>          | <b>0,2</b>   | <b>1</b>           | <b>100,0</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>936</b>        | <b>100,0</b> | <b>1.795</b>      | <b>100,0</b> | <b>1.172</b>      | <b>100,0</b> | <b>-623</b>        | <b>-34,7</b> |
| <b>Passiva</b>                                  |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>175</b>        | <b>18,7</b>  | <b>202</b>        | <b>11,3</b>  | <b>230</b>        | <b>19,6</b>  | <b>28</b>          | <b>13,9</b>  |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 25                |              | 25                |              | 25                |              |                    |              |
| - Kapitalrücklage                               | 132               |              | 132               |              | 132               |              |                    |              |
| - Gewinn-/Verlustvortrag                        | -8                |              | 18                |              | 45                |              |                    |              |
| - Jahresergebnis                                | 26                |              | 27                |              | 28                |              |                    |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>379</b>        | <b>40,5</b>  | <b>477</b>        | <b>26,6</b>  | <b>353</b>        | <b>30,1</b>  | <b>-124</b>        | <b>-26,0</b> |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>382</b>        | <b>40,8</b>  | <b>1.116</b>      | <b>62,1</b>  | <b>589</b>        | <b>50,3</b>  | <b>-527</b>        | <b>-47,2</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>936</b>        | <b>100,0</b> | <b>1.795</b>      | <b>100,0</b> | <b>1.172</b>      | <b>100,0</b> | <b>-623</b>        | <b>-34,7</b> |

| <b>Gewinn- und Verlustrechnung</b>                                             | <b>2011</b>   |              | <b>2012</b>   |              | <b>2013</b>   |              | <b>Ergebnis</b>    |                        |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|--------------------|------------------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | - Verbesserung (+) | - Verschlechterung (-) |
| Umsatzerlöse                                                                   | 16.381        | 100,0        | 20.081        | 100,0        | 21.004        | 100,0        | 923                | 4,6                    |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>16.381</b> | <b>100,0</b> | <b>20.081</b> | <b>100,0</b> | <b>21.004</b> | <b>100,0</b> | <b>923</b>         | <b>4,6</b>             |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 271           | 1,7          | 140           | 0,7          | 184           | 0,9          | 44                 | 31,4                   |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                    |                        |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -2.954        | -18,0        | -3.156        | -15,7        | -3.313        | -15,8        | -157               | -5,0                   |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -1.214        | -7,4         | -1.151        | -5,7         | -1.113        | -5,3         | 38                 | 3,3                    |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                    |                        |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -5.023        | -30,7        | -5.887        | -29,3        | -6.453        | -30,8        | -566               | -9,6                   |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -1.029        | -6,3         | -1.200        | -6,0         | -1.280        | -6,1         | -80                | -6,7                   |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                    |                        |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -62           | -0,4         | -79           | -0,4         | -87           | -0,4         | -8                 | -10,1                  |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -6.336        | -38,7        | -8.705        | -43,4        | -8.895        | -42,3        | -190               | -2,2                   |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | 0             |              | -1            |              | -4            |              | -3                 | -300,0                 |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>34</b>     | <b>0,2</b>   | <b>42</b>     | <b>0,2</b>   | <b>43</b>     | <b>0,2</b>   | <b>1</b>           | <b>2,4</b>             |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -7            |              | -13           | -0,1         | -14           | -0,1         | -1                 | -7,7                   |
| Sonstige Steuern                                                               | -1            |              | -2            |              | -1            |              | 1                  | 50,0                   |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>26</b>     | <b>0,2</b>   | <b>27</b>     | <b>0,1</b>   | <b>28</b>     | <b>0,1</b>   | <b>1</b>           | <b>3,7</b>             |

# Medizinisches Versorgungszentrum Klinikum Dortmund GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist der Betrieb eines Medizinischen Versorgungszentrums im Sinne des § 95 Sozialgesetzbuch Teil V (SGB V), insbesondere im Rahmen der vertragsärztlichen und privatärztlichen Versorgung sowie der sonstigen ärztlichen Tätigkeiten.

Die Medizinisches Versorgungszentrum Klinikum Dortmund GmbH (MVZ GmbH) wurde mit Gesellschaftsvertrag vom 6. September 2012 gegründet.

Das **Stammkapital** wurde am 12. September 2012 eingezahlt und beträgt 25 T€. Alleinige Gesellschafterin ist die Klinikum Dortmund gGmbH.

Die Stadt Dortmund wird in der **Gesellschafterversammlung** mittelbar über die Geschäftsführung der Klinikum Dortmund gGmbH vertreten.

Der **Geschäftsführung** gehörte im Berichtsjahr an:

Rainer Feldhaus

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Im Berichtsjahr wurden ausschließlich Leistungen durch die Fachrichtungen Labor- und Transfusionsmedizin und Mikrobiologie erbracht. Die Gesellschaft erhält Ihre Aufträge im Wesentlichen von der Klinikum Dortmund gGmbH, und zwar zum einen von den persönlich ermächtigten Ärzten und zum anderen vom Klinikum selbst durch Institutsermächtigungen.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die in der **Bilanz** der MVZ GmbH ausgewiesenen Forderungen aus Lieferungen und Leistungen beziehen sich auf Leistungen, die im Berichtsjahr mit der Kassenärztlichen Vereinigung Westfalen-Lippe (KVWL) abgerechnet wurden.

Die Verbindlichkeiten betreffen im Wesentlichen Verbindlichkeiten gegenüber der Klinikum Dortmund gGmbH.

Die in der **Gewinn- und Verlustrechnung** ausgewiesenen Umsatzerlöse sind fast ausschließlich auf Leistungen der MVZ GmbH für Patienten der Klinikum Dortmund gGmbH zurückzuführen.

Die Personalaufwendungen betreffen Aufwendungen für einen Laborarzt, einen Mikrobiologen, eine Transfusionsmedizinerin und eine medizinisch-technische Laborassistentin. Alle Mitarbeiter/innen sind in Teilzeit beschäftigt.

In den sonstigen betrieblichen Aufwendungen sind mit 143 T€ pauschal abgerechnete Sachleistungen der Gesellschafterin enthalten.

Die Geschäftsführung erhält von der Gesellschaft keine Bezüge.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft hängt eng mit der Entwicklung der Leistungsbeziehungen zur Klinikum Dortmund gGmbH zusammen. Die Leistungen sollen weiter ausgebaut werden. Zudem wurde die Tätigkeit der MVZ GmbH zum 1. April 2014 um den Bereich Nuklearmedizin erweitert. Ein weiterer Ausbau um den Bereich der Neurochirurgie ist beabsichtigt.

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** liegt nicht vor. Eine indirekte Verflechtung besteht über die Klinikum Dortmund gGmbH, deren Stammkapital zu 100 % bei der Stadt Dortmund liegt.

| <b>Bilanz</b>                                   | <b>12.09.2012</b><br>Eröffnungsbilanz |       | <b>31.12.2012</b><br>Rumpfgeschäftsjahr |       | <b>31.12.2013</b> |       | Veränderung |        |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|-----------------------------------------|-------|-------------------|-------|-------------|--------|
|                                                 | T€                                    | %     | T€                                      | %     | T€                | %     | T€          | %      |
| <b>Aktiva</b>                                   |                                       |       |                                         |       |                   |       |             |        |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | 25                                    | 100,0 | 49                                      | 100,0 | 295               | 100,0 | 246         | 502,0  |
| davon:                                          |                                       |       |                                         |       |                   |       |             |        |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 0                                     |       | 25                                      |       | 84                |       |             |        |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 25                                    |       | 24                                      |       | 211               |       |             |        |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | 25                                    | 100,0 | 49                                      | 100,0 | 295               | 100,0 | 246         | 502,0  |
| <b>Passiva</b>                                  |                                       |       |                                         |       |                   |       |             |        |
| <b>Eigenkapital</b>                             | 25                                    | 100,0 | 27                                      | 55,1  | 79                | 26,8  | 52          | 192,6  |
| davon:                                          |                                       |       |                                         |       |                   |       |             |        |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 25                                    |       | 25                                      |       | 25                |       |             |        |
| - Gewinnvortrag                                 | 0                                     |       | 0                                       |       | 2                 |       |             |        |
| - Jahresergebnis                                | 0                                     |       | 2                                       |       | 52                |       |             |        |
| <b>Rückstellungen</b>                           | 0                                     |       | 10                                      | 20,4  | 8                 | 2,7   | -2          | -20,0  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | 0                                     |       | 12                                      | 24,5  | 208               | 70,5  | 196         | >1.000 |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | 25                                    | 100,0 | 49                                      | 100,0 | 295               | 100,0 | 246         | 502,0  |

| <b>Gewinn- und Verlustrechnung</b>                                             |  | <b>12.09.2012<br/>bis 31.12.2012</b><br>Rumpfgeschäftsjahr |       | <b>2013</b> |       | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |         |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------|-------|-------------|-------|----------------------------------------------------------|---------|
|                                                                                |  | T€                                                         | %     | T€          | %     | T€                                                       | %       |
| Umsatzerlöse                                                                   |  | 25                                                         | 100,0 | 292         | 100,0 | 267                                                      | >1.000  |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          |  | 25                                                         | 100,0 | 292         | 100,0 | 267                                                      | >1.000  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  |  | 0                                                          |       | 2           | 0,7   | 2                                                        |         |
| Personalaufwand                                                                |  |                                                            |       |             |       |                                                          |         |
| a) Löhne und Gehälter                                                          |  | -6                                                         | -24,0 | -88         | -30,1 | -82                                                      | <-1.000 |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung |  | -1                                                         | -4,0  | -6          | -2,1  | -5                                                       | -500,0  |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             |  | -15                                                        | -60,0 | -148        | -50,7 | -133                                                     | -886,7  |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            |  | 3                                                          | 12,0  | 52          | 17,8  | 49                                                       | >1.000  |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           |  | -1                                                         | -4,0  | 0           |       | 1                                                        | 100,0   |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          |  | 2                                                          | 8,0   | 52          | 17,8  | 50                                                       | >1.000  |

# Städt. Seniorenheime Dortmund gGmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist es, Menschen ein Heim, insbesondere in Form einer Pflege-, Kurzzeitpflege- oder Tagespflegeeinrichtung, zu bieten, wenn ein Leben in der häuslichen Umgebung nicht mehr möglich oder zweckmäßig erscheint.

Die Gesellschaft besitzt und betreibt Wohn- und Pflegeheime. Darüber hinaus besitzt und bewirtschaftet sie Seniorenwohnungen und Service-Wohnanlagen sowie den jeweiligen Heimen zugeordnete Wohnunterkünfte für Mitarbeiter/innen und Dritte. Weiterhin soll die Gesellschaft die Wohn- und Lebensqualität vornehmlich älterer Menschen fördern.

Das **Stammkapital** zum 31. Dezember 2013 beträgt unverändert 2.000 T€. Alleinige Gesellschafterin war im Berichtsjahr die Stadt Dortmund.

Vertreter der Stadt Dortmund in der **Gesellschafterversammlung** ist der Oberbürgermeister, der sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten lässt.

Im Geschäftsjahr 2013 gehörten dem **Aufsichtsrat** an:

|                                                               |
|---------------------------------------------------------------|
| Renate Weyer, Vorsitzende                                     |
| Marina Kerscher, Arbeitnehmervertreterin, stellv. Vorsitzende |
| Birgit Zoerner, Stadträtin                                    |
| Saziye Altundal-Köse, Ratsmitglied                            |
| Barbara Menzebach, Ratsmitglied                               |
| Christian Barrenbrügge, Ratsmitglied                          |
| Stefan Keller, Ratsmitglied                                   |
| Julia Rakitin, Arbeitnehmervertreterin                        |
| Heike Kromrey, Arbeitnehmervertreterin                        |
| Barbara Granseuer, Arbeitnehmervertreterin                    |
| Uwe Fischer, Arbeitnehmervertreter                            |
| Martin Steinmetz, Arbeitnehmervertreter                       |

Der **Geschäftsführung** gehörte im Berichtsjahr an:

|               |
|---------------|
| Martin Kaiser |
|---------------|

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Gesellschaft betreibt zum 31. Dezember 2013 folgende Einrichtungen:

|                  | Langzeitpflege | Kurzzeitpflege | Tagespflege | Gesamt     |
|------------------|----------------|----------------|-------------|------------|
| Burgholz         | 96             | 12             | 12          | 120        |
| Eichlinghofen    | 150            | -              | -           | 150        |
| Kirchhörde       | 84             | -              | -           | 84         |
| Mengede          | 125            | -              | 12          | 137        |
| Rosenheim        | 106            | 14             | 12          | 132        |
| Schützenstraße   | 70             | -              | -           | 70         |
| Zehnthof         | 130            | -              | 24          | 154        |
| Westholz         | 84             | -              | -           | 84         |
| Wilhelm-Hansmann | -              | -              | 14          | 14         |
| <b>Gesamt</b>    | <b>845</b>     | <b>26</b>      | <b>74</b>   | <b>945</b> |

## III. Beteiligungen

Die Städt. Seniorenheime Dortmund gGmbH hält 100 % (25 T€) an der SHDO Service GmbH.

## IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** ist auf der Aktivseite durch einen Anstieg des Sachanlagevermögens geprägt. Der Anstieg i.H.v. 2.458 T€ ist auf die Neuinvestitionen von 5.093 T€ zurückzuführen, die die Abschreibungen deutlich übersteigen. Die Neuinvestitionen resultieren im Wesentlichen aus dem Neubau einer Service-Wohnanlage in Mengede und einem An- und Umbau am Seniorenzentrum in Eichlinghofen.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der Gesellschaft weist ansteigende Betriebserträge i.H.v. 37.222 T€ (Vorjahr: 36.075 T€) aus. Ursächlich hierfür war die Preisniveaueinpassung je Pflgetag, die die leicht rückläufige Auslastung überkompensiert hat.

Die Erträge aus der Berechnung der Altenpflegeumlagebeiträge beinhalten die Ausbildungsumlage, die seit dem 1. August 2012 erhoben wird. Im Vorjahr

waren diese Erträge in den Erträgen aus allgemeinen Pflegeleistungen enthalten.

Der Anstieg der Aufwendungen für Wirtschafts- und Verwaltungsbedarf ist auf die Ausweitung der Geschäftstätigkeit der SHDO Service GmbH und die gestiegenen Kosten für externe Pflegeleistungen zurückzuführen.

Die Zinsaufwendungen sind aufgrund der Investitionstätigkeit gestiegen.

Das Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit hat sich gegenüber dem Vorjahr auf -457 T€ verbessert. Nach Saldierung mit dem außerordentlichen Ergebnis und den weiteren Erträgen ergibt sich ein Jahresverlust von 218 T€.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** ist weiterhin von wachsendem Wettbewerbsdruck und einem tendenziellen Überangebot an Pflegeplätzen in Dortmund gekennzeichnet. Gleichzeitig geht die Gesellschaft davon aus, dass aufgrund der finanziellen Restriktionen der Pflegekassen Personalkosten und Betriebskosten nicht mehr vollständig durch Pflegesätze refinanzierbar sind. Trotz der Risiken erwartet die Gesellschaft in den Folgejahren ausgeglichene Ergebnisse. Ursächlich hierfür ist die gute Erlösposition in Verbindung mit der Verfolgung von weiteren Kosteneinsparpotenzialen.

**Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** bestehen durch die Zahlungen des Sozialamtes für Pflegeleistungen.

| <b>Bilanz</b>                                                    | <b>31.12.2011</b> |              | <b>31.12.2012</b> |              | <b>31.12.2013</b> |              | <b>Veränderung</b> |              |
|------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|--------------------|--------------|
|                                                                  | T€                | %            | T€                | %            | T€                | %            | T€                 | %            |
| <b>Aktiva</b>                                                    |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                            | <b>60.588</b>     | <b>89,8</b>  | <b>58.182</b>     | <b>88,9</b>  | <b>60.632</b>     | <b>89,0</b>  | <b>2.450</b>       | <b>4,2</b>   |
| davon:                                                           |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                              | 30                |              | 36                |              | 50                |              |                    |              |
| - Sachanlagen                                                    | 60.499            |              | 58.090            |              | 60.548            |              |                    |              |
| - Finanzanlagen                                                  | 59                |              | 56                |              | 34                |              |                    |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                            | <b>6.865</b>      | <b>10,2</b>  | <b>7.220</b>      | <b>11,0</b>  | <b>7.492</b>      | <b>11,0</b>  | <b>272</b>         | <b>3,8</b>   |
| davon:                                                           |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Vorräte                                                        | 140               |              | 134               |              | 105               |              |                    |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                  | 1.386             |              | 1.380             |              | 1.587             |              |                    |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                   | 5.339             |              | 5.706             |              | 5.800             |              |                    |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | <b>14</b>         |              | <b>35</b>         | <b>0,1</b>   | <b>13</b>         |              | <b>-22</b>         | <b>-62,9</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>67.467</b>     | <b>100,0</b> | <b>65.437</b>     | <b>100,0</b> | <b>68.137</b>     | <b>100,0</b> | <b>2.700</b>       | <b>4,1</b>   |
| <b>Passiva</b>                                                   |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                              | <b>29.905</b>     | <b>44,3</b>  | <b>29.783</b>     | <b>45,5</b>  | <b>29.565</b>     | <b>43,4</b>  | <b>-218</b>        | <b>-0,7</b>  |
| davon:                                                           |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                           | 2.000             |              | 2.000             |              | 2.000             |              |                    |              |
| - Kapitalrücklage                                                | 25.380            |              | 25.380            |              | 25.380            |              |                    |              |
| - Gewinnrücklagen                                                | 2.728             |              | 2.525             |              | 2.403             |              |                    |              |
| - Jahresergebnis                                                 | -203              |              | -122              |              | -218              |              |                    |              |
| <b>Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen</b> | <b>960</b>        | <b>1,4</b>   | <b>1.140</b>      | <b>1,7</b>   | <b>1.096</b>      | <b>1,6</b>   | <b>-44</b>         | <b>-3,9</b>  |
| <b>Rückstellungen</b>                                            | <b>4.882</b>      | <b>7,2</b>   | <b>4.396</b>      | <b>6,7</b>   | <b>3.908</b>      | <b>5,7</b>   | <b>-488</b>        | <b>-11,1</b> |
| davon:                                                           |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen      | 478               |              | 529               |              | 585               |              |                    |              |
| - Sonstige Rückstellungen                                        | 4.404             |              | 3.867             |              | 3.323             |              |                    |              |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                         | <b>30.589</b>     | <b>45,4</b>  | <b>28.987</b>     | <b>44,4</b>  | <b>32.332</b>     | <b>47,5</b>  | <b>3.345</b>       | <b>11,5</b>  |
| davon:                                                           |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten                   | 29.068            |              | 27.025            |              | 29.659            |              |                    |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber der Gemeinde                       | 87                |              | 794               |              | 1.035             |              |                    |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | <b>1.131</b>      | <b>1,7</b>   | <b>1.131</b>      | <b>1,7</b>   | <b>1.236</b>      | <b>1,8</b>   | <b>105</b>         | <b>9,3</b>   |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>67.467</b>     | <b>100,0</b> | <b>65.437</b>     | <b>100,0</b> | <b>68.137</b>     | <b>100,0</b> | <b>2.700</b>       | <b>4,1</b>   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€                                                       | %            |
| Erträge aus allgemeinen Pflegeleistungen                                       | 21.156        | 59,3         | 21.547        | 59,7         | 21.725        | 58,4         | 178                                                      | 0,8          |
| Erträge aus Unterkunft und Verpflegung                                         | 8.714         | 24,4         | 8.738         | 24,2         | 8.840         | 23,7         | 102                                                      | 1,2          |
| Erträge aus Zusatzleistungen und Transportleistungen                           | 233           | 0,7          | 252           | 0,7          | 289           | 0,8          | 37                                                       | 14,7         |
| Erträge aus der Berechnung von Altenpflegeumlagebeträgen                       | 0             |              | 0             |              | 754           | 2,0          | 754                                                      |              |
| Erträge aus gesonderter Berechnung von Investitionskosten                      | 5.561         | 15,6         | 5.538         | 15,4         | 5.614         | 15,1         | 76                                                       | 1,4          |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>35.664</b> | <b>100,0</b> | <b>36.075</b> | <b>100,0</b> | <b>37.222</b> | <b>100,0</b> | <b>1.147</b>                                             | <b>3,2</b>   |
| Zuweisungen und Zuschüsse                                                      | 1.001         | 2,8          | 1.257         | 3,5          | 1.734         | 4,7          | 477                                                      | 37,9         |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 950           | 2,7          | 1.050         | 2,9          | 1.077         | 2,9          | 27                                                       | 2,6          |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -19.460       | -54,7        | -19.558       | -54,3        | -19.986       | -53,7        | -428                                                     | -2,2         |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -5.454        | -15,3        | -6.051        | -16,8        | -6.352        | -17,1        | -301                                                     | -5,0         |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -1.507        |              | -1.524        |              | -1.549        |              |                                                          |              |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| a) Lebensmittel                                                                | -763          | -2,1         | -648          | -1,8         | -621          | -1,7         | 27                                                       | 4,2          |
| b) Wasser, Energie, Brennstoffe                                                | -1.575        | -4,4         | -1.668        | -4,6         | -1.509        | -4,1         | 159                                                      | 9,5          |
| c) Wirtschaftsbedarf/Verwaltungsbedarf                                         | -5.652        | -15,8        | -6.040        | -16,7        | -6.745        | -18,1        | -705                                                     | -11,7        |
| Steuern, Abgaben, Versicherungen                                               | -394          | -1,1         | -428          | -1,2         | -458          | -1,2         | -30                                                      | -7,0         |
| Mieten, Pacht, Leasing                                                         | -172          | -0,5         | -193          | -0,5         | -211          | -0,6         | -18                                                      | -9,3         |
| Erträge aus der Auflösung von Sonderposten                                     | 47            | 0,1          | 99            | 0,3          | 44            | 0,1          | -55                                                      | -55,6        |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| a) auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen   | -2.908        | -8,2         | -2.840        | -7,9         | -2.661        | -7,1         | 179                                                      | 6,3          |
| b) auf Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                           | -155          | -0,4         | -137          | -0,4         | -45           | -0,1         | 92                                                       | 67,2         |
| Aufwendungen für Instandhaltung und Instandsetzung                             | -924          | -2,6         | -831          | -2,3         | -903          | -2,4         | -72                                                      | -8,7         |
| Sonstige ordentliche und außerordentliche Aufwendungen                         | -158          | -0,4         | -89           | -0,2         | -196          | -0,5         | -107                                                     | -120,2       |
| Zinsen und ähnliche Erträge                                                    | 86            | 0,2          | 36            | 0,1          | 16            |              | -20                                                      | -55,6        |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -868          | -2,4         | -812          | -2,3         | -863          | -2,3         | -51                                                      | -6,3         |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>-735</b>   | <b>-2,1</b>  | <b>-778</b>   | <b>-2,2</b>  | <b>-457</b>   | <b>-1,2</b>  | <b>321</b>                                               | <b>41,3</b>  |
| Außerordentliche Erträge                                                       | 167           | 0,5          | 223           | 0,6          | 168           | 0,5          | -55                                                      | -24,7        |
| Außerordentliche Aufwendungen                                                  | -12           |              | -18           |              | -19           | -0,1         | -1                                                       | -5,6         |
| Weitere Erträge                                                                | 377           | 1,0          | 451           | 1,3          | 90            | 0,2          | -361                                                     | -80,0        |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>-203</b>   | <b>-0,6</b>  | <b>-122</b>   | <b>-0,3</b>  | <b>-218</b>   | <b>-0,6</b>  | <b>-96</b>                                               | <b>-78,7</b> |

| Sonstige Unternehmensdaten                            | 2011           | 2012           | 2013           |
|-------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung) | 778            | 807            | 794            |
| <b>Pflegetage</b>                                     | <b>335.237</b> | <b>334.156</b> | <b>332.979</b> |
| Langzeitpflege                                        | 307.479        | 307.407        | 305.583        |
| Kurzzeitpflege                                        | 10.163         | 9.916          | 9.775          |
| Tagespflege                                           | 17.595         | 16.833         | 17.621         |
| <b>Auslastungsquote in %</b>                          |                |                |                |
| Langzeitpflege                                        | 99,7           | 99,4           | 99,1           |
| Kurzzeitpflege                                        | 107,0          | 104,1          | 102,7          |
| Tagespflege                                           | 88,8           | 85,9           | 89,2           |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | feste Vergütung | variable Vergütung | gesamt    |
|-----------------------------------------|-----------------|--------------------|-----------|
| <b>Geschäftsführung</b>                 |                 |                    |           |
| Martin Kaiser                           | 166             | 20                 | 186       |
| <b>Aufsichtsrat</b>                     |                 |                    | <b>33</b> |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# SHDO Service GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Erbringung von Serviceleistungen für die Städt. Seniorenheime Dortmund gGmbH, insbesondere im Bereich der Speisversorgung, der Reinigung, der Hauswirtschaft und Haustechnik. Außerdem unterstützt die Gesellschaft Mitarbeiter aus der Hauswirtschaft bei pflege- und betreuungsorientierten Qualifizierungsmaßnahmen.

Das **Stammkapital** der SHDO Service GmbH (SG) beträgt 25 T€. Alleinige Gesellschafterin ist die Städt. Seniorenheime Dortmund gGmbH.

Die Stadt Dortmund ist in der **Gesellschafterversammlung** mittelbar über die Städt. Seniorenheime Dortmund gGmbH vertreten.

Der **Geschäftsführung** der Gesellschaft gehörte im Berichtsjahr an:

Martin Kaiser

Personalfluktuations in allen hauswirtschaftlichen Bereichen die jeweiligen Tätigkeiten auf die SG zu übertragen.

Es bestehen keine **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**, da die Stadt Dortmund an der SG nicht unmittelbar beteiligt ist.

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die SG ist als Dienstleister der Städt. Seniorenheime Dortmund gGmbH in den Bereichen Speisversorgung, Reinigung, Hauswirtschaft und Haustechnik tätig.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

In der **Gewinn- und Verlustrechnung** der SG werden unter den Umsatzerlösen die Entgelte für die Serviceleistungen gegenüber der Städt. Seniorenheime Dortmund gGmbH dargestellt. Zur Erbringung dieser Leistungen bezieht die SG Leistungen, die unter den Materialaufwendungen ausgewiesen werden, und setzt eigenes Personal ein.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft für die Folgejahre ist gesichert, da die Städt. Seniorenheime Dortmund gGmbH beabsichtigt, Zug um Zug bei

| Bilanz                                             | 31.12.2011<br>Rumpfgeschäftsjahr |              | 31.12.2012 |              | 31.12.2013 |              | Veränderung |              |
|----------------------------------------------------|----------------------------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|-------------|--------------|
|                                                    | T€                               | %            | T€         | %            | T€         | %            | T€          | %            |
| <b>Aktiva</b>                                      |                                  |              |            |              |            |              |             |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                              | <b>38</b>                        | <b>63,3</b>  | <b>50</b>  | <b>16,6</b>  | <b>45</b>  | <b>13,1</b>  | <b>-5</b>   | <b>-10,0</b> |
| davon:                                             |                                  |              |            |              |            |              |             |              |
| - Sachanlagen                                      | 38                               |              | 50         |              | 45         |              |             |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                              | <b>22</b>                        | <b>36,7</b>  | <b>249</b> | <b>82,7</b>  | <b>297</b> | <b>86,6</b>  | <b>48</b>   | <b>19,3</b>  |
| davon:                                             |                                  |              |            |              |            |              |             |              |
| - Vorräte                                          | 0                                |              | 29         |              | 24         |              |             |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände    | 22                               |              | 219        |              | 272        |              |             |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                  | <b>0</b>                         |              | <b>2</b>   | <b>0,7</b>   | <b>1</b>   | <b>0,3</b>   | <b>-1</b>   | <b>-50,0</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                 | <b>60</b>                        | <b>100,0</b> | <b>301</b> | <b>100,0</b> | <b>343</b> | <b>100,0</b> | <b>42</b>   | <b>14,0</b>  |
| <b>Passiva</b>                                     |                                  |              |            |              |            |              |             |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                | <b>-4</b>                        | <b>-6,7</b>  | <b>77</b>  | <b>25,6</b>  | <b>91</b>  | <b>26,5</b>  | <b>14</b>   | <b>18,2</b>  |
| davon:                                             |                                  |              |            |              |            |              |             |              |
| - Gezeichnetes Kapital                             | 25                               |              | 25         |              | 25         |              |             |              |
| - Gewinn-/Verlustvortrag                           | 0                                |              | -29        |              | 52         |              |             |              |
| - Jahresergebnis                                   | -29                              |              | 81         |              | 14         |              |             |              |
| <b>Rückstellungen</b>                              | <b>2</b>                         | <b>3,3</b>   | <b>58</b>  | <b>19,3</b>  | <b>39</b>  | <b>11,4</b>  | <b>-19</b>  | <b>-32,8</b> |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                           | <b>62</b>                        | <b>103,4</b> | <b>166</b> | <b>55,1</b>  | <b>213</b> | <b>62,1</b>  | <b>47</b>   | <b>28,3</b>  |
| davon:                                             |                                  |              |            |              |            |              |             |              |
| - Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | 55                               |              | 75         |              | 80         |              |             |              |
| - Sonstige Verbindlichkeiten                       | 7                                |              | 91         |              | 115        |              |             |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                                 | <b>60</b>                        | <b>100,0</b> | <b>301</b> | <b>100,0</b> | <b>343</b> | <b>100,0</b> | <b>42</b>   | <b>14,0</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011<br>Rumpfgeschäftsjahr | 2012         |              | 2013         |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€                         | T€           | %            | T€           | %            | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                                   | 0                          | 2.639        | 100,0        | 2.971        | 100,0        | 332                                                      | 12,6         |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>0</b>                   | <b>2.639</b> | <b>100,0</b> | <b>2.971</b> | <b>100,0</b> | <b>332</b>                                               | <b>12,6</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 0                          | 7            | 0,3          | 12           | 0,4          | 5                                                        | 71,4         |
| Materialaufwand                                                                |                            |              |              |              |              |                                                          |              |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | 0                          | -712         | -27,0        | -786         | -26,5        | -74                                                      | -10,4        |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | 0                          | -37          | -1,4         | 0            |              | 37                                                       | 100,0        |
| Personalaufwand                                                                |                            |              |              |              |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | 0                          | -1.338       | -50,7        | -1.688       | -56,8        | -350                                                     | -26,2        |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | 0                          | -287         | -10,9        | -367         | -12,4        | -80                                                      | -27,9        |
| Abschreibungen                                                                 |                            |              |              |              |              |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -2                         | -20          | -0,8         | -16          | -0,5         | 4                                                        | 20,0         |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -27                        | -145         | -5,5         | -101         | -3,4         | 44                                                       | 30,3         |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | 0                          | -1           |              | -1           |              | 0                                                        |              |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>-29</b>                 | <b>106</b>   | <b>4,0</b>   | <b>24</b>    | <b>0,8</b>   | <b>-82</b>                                               | <b>-77,4</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | 0                          | -25          | -0,9         | -10          | -0,3         | 15                                                       | 60,0         |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>-29</b>                 | <b>81</b>    | <b>3,1</b>   | <b>14</b>    | <b>0,5</b>   | <b>-67</b>                                               | <b>-82,7</b> |

| Sonstige Unternehmensdaten                            | 2011 | 2012 | 2013 |
|-------------------------------------------------------|------|------|------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung) | 0    | 122  | 150  |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | gesamt |
|-----------------------------------------|--------|
| Geschäftsführung<br>Martin Kaiser       | 4,8    |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# **EDV und Kommunikation**

# DOKOM Gesellschaft für Telekommunikation mbH (DOKOM21)

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Planung, die Errichtung und das Betreiben von Telekommunikationsanlagen und -netzen sowie das Erbringen von damit zusammenhängenden Dienstleistungen – vorrangig für die Gesellschafter.

Das **Stammkapital** von DOKOM Gesellschaft für Telekommunikation mbH (DOKOM21) beläuft sich unverändert auf 6.000 T€.

| Gesellschafter                                        | Anteile am Stammkapital |               |
|-------------------------------------------------------|-------------------------|---------------|
|                                                       | in T€                   | in %          |
| Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21)                      | 5.043,75                | 84,063        |
| Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (DEW21) | 657,25                  | 10,954        |
| Sparkasse Dortmund                                    | 120,00                  | 2,000         |
| DOKOM21 (Eigene Anteile)                              | 179,00                  | 2,983         |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b>                    | <b>6.000,00</b>         | <b>100,00</b> |

Zwischen DOKOM21 und DSW21 besteht ein Ergebnisabführungsvertrag.

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über DSW21 und DEW21 mittelbar vertreten.

Im Berichtsjahr bestand die **Geschäftsführung** aus:

|                  |
|------------------|
| Jörg Figura      |
| Franz-Josef Senf |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Gesellschaft ist im Wesentlichen in folgenden Bereichen tätig:

- Telefondienst für die Öffentlichkeit,
- Bandbreite/Mietleitungen,
- Internet- und Breitbanddienste,
- Planung, Bau und Betrieb von Telekommunikationsinfrastruktur, LAN (Local Area Network), WAN (Wide Area Network), Telekommunikations-Anlagen und Netzen (Glasfaser-, Breitband- und Fernmeldenetze).

Durch die Tätigkeit der Gesellschaft werden Synergieeffekte der Infrastruktur im Bereich des „Konzerns Stadt“ genutzt, sowie die Stadt Dortmund mit hochwertigen Telekommunikationsdienstleistungen versorgt und Glasfasernetze zur Stärkung des Wirtschaftsstandortes ausgebaut.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** zeigt sich gegenüber dem Vorjahr strukturell kaum verändert. Sie ist geprägt durch das Sachanlagevermögen sowie eine gute Eigenkapitalausstattung. Die Verbindlichkeiten beinhalten im Schwerpunkt die Verpflichtungen aus dem Ergebnisabführungsvertrag sowie zwei Darlehen des Hauptgesellschafters, welche zur Finanzierung der umfangreichen Investitionen aufgenommen wurden. Die Zuführung der Pensionsrückstellungen liegt aufgrund der Übernahme einer Pensionsverpflichtung auf Vorjahresniveau.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist gegenüber dem Vorjahr eine deutliche Minderung der Umsatzerlöse aus. Die Rückgänge sind dabei in verschiedenen Sparten der Gesellschaft zu verzeichnen. Der Materialaufwand ist hierzu proportional gesunken. Zudem fielen die sonstigen betrieblichen Erträge insbesondere aufgrund einer Schadensersatzleistung deutlich höher als im Vorjahr aus. Darüber hinaus konnten die sonstigen betrieblichen Aufwendungen verringert werden, so dass sich das Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit gegenüber 2012 trotz des Umsatzrückganges positiv darstellt.

DOKOM21 beschäftigte im Berichtsjahr durchschnittlich 117 Mitarbeiter (Vorjahr: 115).

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** der Gesellschaft wird auch zukünftig trotz intensivem Preiswettbewerb von einem positiven und nachhaltig stabilen operativen Ergebnis ausgegangen. Für 2014 wird mit einem ähnlich positiven Ergebnis wie im Vorjahr gerechnet. Risiken werden insofern genannt, dass Änderungen der Rahmenbedingungen durch die Bun-

desnetzagentur bzw. EU im Zusammenhang mit den Konditionen der Teilnehmeranschlussleitungen zum Nachteil von DOKOM21 erfolgen könnten, ohne dass eine Weitergabe an den Kunden möglich ist.

Es bestehen **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt**, da die Stadt Dortmund Leistungen von DOKOM21 bezieht. Dies sind insbesondere Kommunikationsdienstleistungen (u.a. Betrieb des stadtinternen Telefonsystems). Eine unmittelbare Beteiligung der Stadt Dortmund an der Gesellschaft besteht nicht. Indirekt ist die Stadt Dortmund über ihre Tochtergesellschaft DSW21 an den Risiken und Ergebnissen von DOKOM21 beteiligt.

| Bilanz                                                      | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung |              |
|-------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|-------------|--------------|
|                                                             | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |             |              |
| <b>Aktiva</b>                                               |               |              |               |              |               |              |             |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                       | <b>17.791</b> | <b>77,7</b>  | <b>21.066</b> | <b>83,2</b>  | <b>20.940</b> | <b>84,3</b>  | <b>-126</b> | <b>-0,6</b>  |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |             |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                         | 1.653         |              | 1.574         |              | 1.340         |              |             |              |
| - Sachanlagen                                               | 16.083        |              | 19.446        |              | 19.548        |              |             |              |
| - Finanzanlagen                                             | 55            |              | 46            |              | 52            |              |             |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                       | <b>4.271</b>  | <b>18,6</b>  | <b>3.383</b>  | <b>13,4</b>  | <b>3.096</b>  | <b>12,4</b>  | <b>-287</b> | <b>-8,5</b>  |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |             |              |
| - Vorräte                                                   | 93            |              | 65            |              | 32            |              |             |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände             | 3.305         |              | 2.882         |              | 2.689         |              |             |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten              | 873           |              | 436           |              | 375           |              |             |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                           | <b>840</b>    | <b>3,7</b>   | <b>868</b>    | <b>3,4</b>   | <b>813</b>    | <b>3,3</b>   | <b>-55</b>  | <b>-6,3</b>  |
| <b>Bilanzsumme</b>                                          | <b>22.902</b> | <b>100,0</b> | <b>25.317</b> | <b>100,0</b> | <b>24.849</b> | <b>100,0</b> | <b>-468</b> | <b>-1,8</b>  |
| <b>Passiva</b>                                              |               |              |               |              |               |              |             |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                         | <b>10.530</b> | <b>46,0</b>  | <b>10.530</b> | <b>41,6</b>  | <b>10.530</b> | <b>42,4</b>  | <b>0</b>    |              |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |             |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                      | 6.000         |              | 6.000         |              | 6.000         |              |             |              |
| - Eigene Anteile                                            | -179          |              | -179          |              | -179          |              |             |              |
| - Kapitalrücklage                                           | 1.070         |              | 1.070         |              | 1.070         |              |             |              |
| - Gewinnrücklagen                                           | 3.637         |              | 3.637         |              | 3.637         |              |             |              |
| - Gewinnvortrag                                             | 2             |              | 2             |              | 2             |              |             |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                       | <b>4.419</b>  | <b>19,3</b>  | <b>5.066</b>  | <b>20,0</b>  | <b>5.524</b>  | <b>22,2</b>  | <b>458</b>  | <b>9,0</b>   |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |             |              |
| - Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen | 1.997         |              | 2.512         |              | 3.077         |              |             |              |
| - Sonstige Rückstellungen                                   | 2.408         |              | 2.540         |              | 2.432         |              |             |              |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                    | <b>6.531</b>  | <b>28,5</b>  | <b>8.612</b>  | <b>34,0</b>  | <b>7.846</b>  | <b>31,6</b>  | <b>-766</b> | <b>-8,9</b>  |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |             |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen       | 3.434         |              | 7.075         |              | 6.653         |              |             |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                           | <b>1.422</b>  | <b>6,2</b>   | <b>1.109</b>  | <b>4,4</b>   | <b>949</b>    | <b>3,8</b>   | <b>-160</b> | <b>-14,4</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                          | <b>22.902</b> | <b>100,0</b> | <b>25.317</b> | <b>100,0</b> | <b>24.849</b> | <b>100,0</b> | <b>-468</b> | <b>-1,8</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€                                                       | %           |
| Umsatzerlöse                                                                   | 27.020        | 99,2         | 27.252        | 99,6         | 25.332        | 99,7         | -1.920                                                   | -7,0        |
| Andere aktivierte Eigenleistungen                                              | 222           | 0,8          | 114           | 0,4          | 70            | 0,3          | -44                                                      | -38,6       |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>27.242</b> | <b>100,0</b> | <b>27.366</b> | <b>100,0</b> | <b>25.402</b> | <b>100,0</b> | <b>-1.964</b>                                            | <b>-7,2</b> |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 486           | 1,8          | 354           | 1,3          | 1.143         | 4,5          | 789                                                      | 222,9       |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -2.268        | -8,3         | -2.728        | -10,0        | -1.825        | -7,2         | 903                                                      | 33,1        |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -8.956        | -32,9        | -8.692        | -31,7        | -8.488        | -33,4        | 204                                                      | 2,3         |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -5.457        | -20,0        | -5.695        | -20,8        | -5.953        | -23,4        | -258                                                     | -4,5        |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -1.181        | -4,3         | -1.526        | -5,6         | -1.589        | -6,3         | -63                                                      | -4,1        |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -111          |              | -443          |              | -468          |              |                                                          |             |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -3.071        | -11,3        | -2.995        | -10,9        | -2.894        | -11,4        | 101                                                      | 3,4         |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -2.957        | -10,9        | -3.145        | -11,5        | -2.678        | -10,5        | 467                                                      | 14,8        |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 52            | 0,2          | 9             |              | 6             |              | -3                                                       | -33,3       |
| - davon aus verbundenen Unternehmen                                            | 39            |              | 0             |              | 0             |              |                                                          |             |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -115          | -0,4         | -138          | -0,5         | -162          | -0,6         | -24                                                      | -17,4       |
| - davon Aufwendungen aus der Aufzinsung                                        | -101          |              | -112          |              | -136          |              |                                                          |             |
| - davon an verbundene Unternehmen                                              | 0             |              | -22           |              | -25           |              |                                                          |             |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>3.775</b>  | <b>13,9</b>  | <b>2.810</b>  | <b>10,3</b>  | <b>2.962</b>  | <b>11,7</b>  | <b>152</b>                                               | <b>5,4</b>  |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -54           | -0,2         | -46           | -0,2         | -47           | -0,2         | -1                                                       | -2,2        |
| Sonstige Steuern                                                               | -77           | -0,3         | -12           |              | -13           | -0,1         | -1                                                       | -8,3        |
| Aufwendungen aus Gewinnabführung                                               | -3.644        | -13,4        | -2.752        | -10,1        | -2.902        | -11,4        | -150                                                     | -5,5        |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>0</b>      |              | <b>0</b>      |              | <b>0</b>      |              | <b>0</b>                                                 |             |

# rku.it GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** sind der Betrieb von Datenverarbeitungsanlagen sowie sämtliche Dienstleistungen im Bereich der Informationsverarbeitung für Unternehmen und Einrichtungen auf dem Gebiet der Daseinsvorsorge; insbesondere aus dem Bereich der Energie- und Wasserversorgung, der Entsorgung sowie des Nahverkehrs. Zu den Aufgaben der Gesellschaft gehören insbesondere die Datenverarbeitung für Gesellschafter und Dritte sowie die Erledigung aller mit dem Gegenstand des Unternehmens zusammenhängender Geschäfte.

Das **Stammkapital** der Gesellschaft beträgt 3.000 T€.

| Gesellschafter                                                                    | Anteile am Stammkapital<br>in T€ | in %          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------|
| Energie- und Wasserversorgung<br>Mittleres Ruhrgebiet GmbH (ewmr),<br>Bochum      | 960,75                           | 32,02         |
| Dortmunder Stadtwerke AG<br>(DSW21)                                               | 600,00                           | 20,00         |
| Dortmunder Energie- und Wasser-<br>versorgung GmbH (DEW21)                        | 600,00                           | 20,00         |
| Stadtwerke Lünen GmbH                                                             | 138,90                           | 4,63          |
| Niederrheinische Verkehrsbetriebe<br>AG, Moers                                    | 91,70                            | 3,06          |
| Stadtwerke Herne AG                                                               | 86,25                            | 2,88          |
| Stadtwerke Bochum Holding GmbH                                                    | 76,75                            | 2,56          |
| Stadtwerke Witten GmbH                                                            | 76,25                            | 2,54          |
| Stadtwerke Geldern GmbH                                                           | 34,85                            | 1,16          |
| Stadtwerke Hattingen GmbH                                                         | 33,70                            | 1,12          |
| Nordhomer Versorgungsbetriebe<br>GmbH                                             | 33,70                            | 1,12          |
| Straßenbahn Herne-Castrop-<br>Rauxel GmbH                                         | 31,60                            | 1,05          |
| Stadtwerke Bramsche                                                               | 30,00                            | 1,00          |
| Wasser- und Abwasser-<br>Zweckverband Niederrheingrafschaft<br>in Neuenhaus       | 20,40                            | 0,68          |
| Trink- und Abwasserverband Bad<br>Bentheim, Schüttorf, Salzbergen<br>und Emsbüren | 17,95                            | 0,60          |
| Stadtwerke Schüttorf GmbH                                                         | 17,95                            | 0,60          |
| Eigene Anteile                                                                    | 149,25                           | 4,98          |
| <b>Stammkapital zum 30.09.2013</b>                                                | <b>10.252</b>                    | <b>100,00</b> |

Das **Geschäftsjahr** beginnt am 1. Oktober und endet am 30. September des Folgejahres.

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über DSW21 und DEW21 mittelbar vertreten.

Dem **Aufsichtsrat** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------|
| Ulrich Koch, Stadtwerke Herne AG, Vorsitzender                     |
| Heinz-Josef Freitag, Stadtwerke Geldern GmbH, stellv. Vorsitzender |
| Jürgen Arend, DEW21, bis 31.10.2012                                |
| Dr. Frank Brinkmann, DEW21                                         |
| Birgitt Collisi, Stadt Bochum                                      |
| Dr. Achim Grunenberg, Stadtwerke Lünen GmbH                        |
| Anne-Katrin Müller, Arbeitnehmervertreterin                        |
| Wolfgang Neige, HCR                                                |
| Guntram Pehlke, DSW21                                              |
| Jutta Starke, DSW21                                                |
| Thaddäus Tebbe, Arbeitnehmervertreter                              |
| Uwe Träris, Stadtwerke Witten GmbH                                 |
| Guido Wietheger, Arbeitnehmervertreter                             |
| Bernd Wilmert, Stadtwerke Bochum GmbH                              |
| Uwe Ziech, Arbeitnehmervertreter                                   |
| Werner Zurnieden, DEW21, ab 27.02.2013                             |

Die **Geschäftsführung** der Gesellschaft setzte sich wie folgt zusammen:

|                  |
|------------------|
| Werner Dieckmann |
| Gerhard Pidd     |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die rku.it GmbH (rku.it) ist als IT-Dienstleister für kommunale Unternehmen der Versorgungs- und Nahverkehrswirtschaft sowie Kommunalverwaltungen tätig. Kern der Geschäftstätigkeit ist die Erbringung von Diensten im Bereich der Informationsverarbeitung, insbesondere die Bereitstellung von Informationsverarbeitungssystemen auf Basis der Standardsoftware der SAP AG.

Zudem betreibt die Gesellschaft spezielle Anwendungssysteme, wie z.B. geografische Informationssysteme zur Dokumentation von Leitungsnetzen der Versorgungsunternehmen. Bei vielen Anwendern stellt rku.it auch die notwendige Hard- und Software am Arbeitsplatz zur Verfügung.

### III. Beteiligungen

Die rku.it war mit 100 % am Stammkapital (400 T€) der Beratungstochter evu.it GmbH (evu.it) beteiligt. Mit Vertrag vom 22. April 2010 hat rku.it 80 % dieser Anteile zum symbolischen Kaufpreis von 4 € verkauft, davon 60 % an die adesso AG und 20 % an Dr. Michael Berger. Durch den Verkauf der Gesellschaftsanteile wurde einer entsprechenden Anordnung der Bezirksregierung Rechnung getragen, die die Geschäftstätigkeit der evu.it als nicht konform mit der Gemeindeordnung des Landes NRW bewertete.

Hinsichtlich der verbliebenen 20 % hat die rku.it mit Schreiben vom 2. Januar 2013 die Put-Option gemäß Geschäftsanteilskaufvertrag vom 22. April 2010 ausgeübt. Diese Anteile sind in diesem Zuge ebenfalls auf die adesso.AG übertragen worden.

Damit ist die rku.it zum Bilanzstichtag nicht mehr Gesellschafter der evu.it.

### IV. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die Struktur der **Bilanz** zeigt sich gegenüber dem Vorjahr nur wenig verändert. Die Eigenkapitalquote minderte sich geringfügig auf 14,4 %. Die Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen weisen einen Anstieg um 13,4 % auf. Zum Bilanzstichtag bilden die Pensionsverpflichtungen 36,6 % der Bilanzsumme ab. Die passiven Rechnungsabgrenzungsposten bilden im Wesentlichen die Vorauszahlungen für Softwareanpassungen, Wartungsleistungen und Lizenzgebühren ab.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist ein Jahresergebnis i.H.v. 5 T€ (Vorjahr: 283 T€) aus. Die Umsatzerlöse konnten im Berichtsjahr deutlich erhöht werden. Dies resultiert aus der Gewinnung von Neukunden und der Fertigstellung von Projekten, welche im Vorjahr unter den Vorräten ausgewiesen waren. Dementsprechend war im Berichtsjahr eine Bestandsminderung abzubilden. Der Anstieg der Personalaufwendungen ergibt sich sowohl aus Neueinstellungen im Vorjahr als auch im Berichtsjahr. Daneben belasteten tarifliche Gehaltsteigerungen das Jahresergebnis.

| Bilanz                                                      | 30.09.2011    |              | 30.09.2012    |              | 30.09.2013    |              | Veränderung   |              |
|-------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|
|                                                             | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |
| <b>Aktiva</b>                                               |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                       | <b>15.897</b> | <b>48,5</b>  | <b>14.204</b> | <b>46,6</b>  | <b>12.962</b> | <b>42,0</b>  | <b>-1.242</b> | <b>-8,7</b>  |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                         | 11.496        |              | 9.399         |              | 7.842         |              |               |              |
| - Sachanlagen                                               | 3.809         |              | 4.216         |              | 4.286         |              |               |              |
| - Finanzanlagen                                             | 592           |              | 589           |              | 834           |              |               |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                       | <b>16.122</b> | <b>49,2</b>  | <b>14.888</b> | <b>48,9</b>  | <b>16.914</b> | <b>54,8</b>  | <b>2.026</b>  | <b>13,6</b>  |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Vorräte                                                   | 42            |              | 742           |              | 182           |              |               |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände             | 7.589         |              | 8.600         |              | 9.413         |              |               |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten              | 8.491         |              | 5.546         |              | 7.319         |              |               |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                           | <b>768</b>    | <b>2,3</b>   | <b>1.359</b>  | <b>4,5</b>   | <b>971</b>    | <b>3,2</b>   | <b>-388</b>   | <b>-28,6</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                          | <b>32.787</b> | <b>100,0</b> | <b>30.451</b> | <b>100,0</b> | <b>30.847</b> | <b>100,0</b> | <b>396</b>    | <b>1,3</b>   |
| <b>Passiva</b>                                              |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                         | <b>5.040</b>  | <b>15,4</b>  | <b>4.436</b>  | <b>14,6</b>  | <b>4.441</b>  | <b>14,4</b>  | <b>5</b>      | <b>0,1</b>   |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                      | 3.000         |              | 3.000         |              | 3.000         |              |               |              |
| - Eigene Anteile                                            | -149          |              | -149          |              | -149          |              |               |              |
| - Kapitalrücklage                                           | 179           |              | 179           |              | 179           |              |               |              |
| - Gewinnrücklagen                                           | 0             |              | 1.123         |              | 1.406         |              |               |              |
| - Gewinnvortrag                                             | 524           |              | 0             |              | 0             |              |               |              |
| - Jahresergebnis                                            | 1.486         |              | 283           |              | 5             |              |               |              |
| <b>Rückstellungen</b>                                       | <b>16.674</b> | <b>50,9</b>  | <b>16.290</b> | <b>53,5</b>  | <b>17.273</b> | <b>56,0</b>  | <b>983</b>    | <b>6,0</b>   |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen | 9.023         |              | 9.951         |              | 11.283        |              |               |              |
| - Sonstige Rückstellungen                                   | 6.606         |              | 6.326         |              | 5.990         |              |               |              |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                    | <b>4.376</b>  | <b>13,3</b>  | <b>4.270</b>  | <b>14,0</b>  | <b>4.832</b>  | <b>15,7</b>  | <b>562</b>    | <b>13,2</b>  |
| davon:                                                      |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten              | 1.821         |              | 1.358         |              | 925           |              |               |              |
| - Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen          | 1.072         |              | 1.492         |              | 2.510         |              |               |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                           | <b>6.697</b>  | <b>20,4</b>  | <b>5.455</b>  | <b>17,9</b>  | <b>4.301</b>  | <b>13,9</b>  | <b>-1.154</b> | <b>-21,2</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                                          | <b>32.787</b> | <b>100,0</b> | <b>30.451</b> | <b>100,0</b> | <b>30.847</b> | <b>100,0</b> | <b>396</b>    | <b>1,3</b>   |

Die Gesellschaft verfolgt im Rahmen ihrer **wirtschaftlichen Entwicklung** das Ziel, durch die Gewinnung neuer Kunden und das Angebot erweiterter Leistungen für Bestandskunden Deckungsbeiträge zu erzielen, mit denen die aufgrund von Tarifvereinbarungen steigenden Personalkosten ausgeglichen werden können. Mit den Bestandskunden der Gesellschaft bestehen derzeit Vertragsbeziehungen, die bis in das Jahr 2018

reichen. Parallel entwickelt die Geschäftsführung zurzeit ein Restrukturierungskonzept, um auch in den Folgejahren ausgeglichene Ergebnisse zu erzielen.

Eine direkte **Verflechtung mit dem städtischen Haushalt** liegt nicht vor. Eine indirekte Verflechtung besteht über die städtische Beteiligung an DSW21.

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2010/2011     |              | 2011/2012     |              | 2012/2013     |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€                                                       | %            |
| Umsatzerlöse                                                                   | 43.736        | 99,1         | 44.014        | 98,2         | 47.097        | 100,6        | 3.083                                                    | 7,0          |
| Bestandsveränderungen                                                          | -42           | -0,1         | 700           | 1,6          | -556          | -1,2         | -1.256                                                   | -179,4       |
| Andere aktivierte Eigenleistungen                                              | 447           | 1,0          | 80            | 0,2          | 272           | 0,6          | 192                                                      | 240,0        |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>44.141</b> | <b>100,0</b> | <b>44.794</b> | <b>100,0</b> | <b>46.813</b> | <b>100,0</b> | <b>2.019</b>                                             | <b>4,5</b>   |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 367           | 0,8          | 85            | 0,2          | 303           | 0,6          | 218                                                      | 256,5        |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -210          | -0,5         | -199          | -0,4         | -180          | -0,4         | 19                                                       | 9,5          |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -13.183       | -29,9        | -15.296       | -34,1        | -15.148       | -32,3        | 148                                                      | 1,0          |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -14.064       | -31,9        | -15.076       | -33,7        | -16.467       | -35,2        | -1.391                                                   | -9,2         |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -3.682        | -8,3         | -3.794        | -8,5         | -4.578        | -9,8         | -784                                                     | -20,7        |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -1.193        |              | -1.152        |              | -1.705        |              |                                                          |              |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -4.870        | -11,0        | -5.311        | -11,9        | -5.196        | -11,1        | 115                                                      | 2,2          |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -4.782        | -10,8        | -4.202        | -9,4         | -4.769        | -10,2        | -567                                                     | -13,5        |
| Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens    | 29            | 0,1          | 26            | 0,1          | 19            | 0,1          | -7                                                       | -26,9        |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 64            | 0,1          | 58            | 0,1          | 14            |              | -44                                                      | -75,9        |
| Abschreibungen auf Finanzanlagen und auf Wertpapiere des Umlaufvermögens       | 0             |              | -2            |              | 0             |              | 2                                                        | 100,0        |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -633          | -1,4         | -690          | -1,5         | -703          | -1,5         | -13                                                      | -1,9         |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>3.177</b>  | <b>7,2</b>   | <b>393</b>    | <b>0,9</b>   | <b>108</b>    | <b>0,2</b>   | <b>-285</b>                                              | <b>-72,5</b> |
| Außerordentliche Erträge                                                       | 21            |              | 0             |              | 0             |              | 0                                                        |              |
| Außerordentliche Aufwendungen                                                  | -281          | -0,6         | 0             |              | 0             |              | 0                                                        |              |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -1.428        | -3,2         | -64           | -0,2         | -78           | -0,2         | -14                                                      | -21,9        |
| Sonstige Steuern                                                               | -3            |              | -46           | -0,1         | -25           |              | 21                                                       | 45,7         |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>1.486</b>  | <b>3,4</b>   | <b>283</b>    | <b>0,6</b>   | <b>5</b>      |              | <b>-278</b>                                              | <b>-98,2</b> |

| Sonstige Unternehmensdaten                            | 2010/2011 | 2011/2012 | 2012/2013 |
|-------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Geschäftsführung) | 220       | 230       | 249       |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | gesamt |
|-----------------------------------------|--------|
| Geschäftsführung                        | 421    |
| Aufsichtsrat                            | 9      |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss der Gesellschaft zu entnehmen.

# Lokalfunk Dortmund Betriebsgesellschaft mbH & Co. KG

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist die Wahrnehmung folgender Aufgaben, die sich aus dem Landesmediengesetz für den Betrieb lokalen Rundfunks ergeben:

- die zur Produktion und zur Verbreitung des lokalen Rundfunks erforderlichen technischen Einrichtungen zu beschaffen und der Veranstaltergemeinschaft zur Verfügung zu stellen,
- der Veranstaltergemeinschaft die zur Wahrnehmung ihrer gesetzlichen und durch Vereinbarung bestimmten Aufgaben erforderlichen Mittel in vertraglich bestimmtem Umfang zur Verfügung zu stellen,
- für die Veranstaltergemeinschaft den in § 74 Landesmediengesetz genannten Gruppen Produktionshilfen zur Verfügung zu stellen,
- Hörfunkwerbung zu verbreiten.

Das **Kommanditkapital** verteilt sich wie folgt:

| Gesellschafter                                | Anteile am Kommanditkapital |              |
|-----------------------------------------------|-----------------------------|--------------|
|                                               | in T€                       | in %         |
| Ruhr-Nachrichten Verlag & Co. KG, Dortmund    | 39,6                        | 39,6         |
| Zeitungsverlag Westfalen GmbH & Co. KG, Essen | 35,4                        | 35,4         |
| Dortmunder Stadtwerke AG (DSW21)              | 25,0                        | 25,0         |
| <b>Kommanditkapital zum 31.12.2013</b>        | <b>100,0</b>                | <b>100,0</b> |

**Komplementärin** ist die Lokalfunk Dortmund Verwaltungsgesellschaft mbH. Deren Stammkapital beträgt 26 T€. Es wird zu 40,0 % von der Ruhr-Nachrichten Verlag & Co. KG, zu 35,0 % von der Zeitungsverlag Westfalen GmbH & Co. KG und zu 25,0 % von DSW21 gehalten. Die Tätigkeit der Verwaltungsgesellschaft beschränkt sich auf die Ausübung der Komplementärfunktion und die Geschäftsführung für die Betriebsgesellschaft.

In der **Gesellschafterversammlung** ist die Stadt Dortmund über DSW21 mittelbar vertreten.

Der **Geschäftsführung** der Verwaltungsgesellschaft gehören an:

|                   |
|-------------------|
| Marco Morocutti   |
| Hans-Jürgen Weske |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Gesellschaft ist Vertragspartnerin der Veranstaltergemeinschaft Lokaler Rundfunk Dortmund e.V. Der Verein ist Veranstalter des Dortmunder Programms „Radio 91.2“ und trägt hierfür die alleinige Verantwortung. Zur Durchführung seiner Aufgaben bedient er sich der Betriebsgesellschaft.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Der Anstieg der Sachanlagen in der **Bilanz** zum 31. Dezember 2012 ist bedingt durch den Senderumzug im Frühjahr 2012. Die Verbindlichkeiten enthalten mit 1.142 T€ die Privatkonten der Gesellschafter.

Maßgeblichen Anteil an der Umsatzsteigerung in der **Gewinn- und Verlustrechnung** hatten die lokalen Spoterlöse (+149 T€) sowie die Erlöse aus Verbundwerbung (+143 T€). Die Erhöhung der Abschreibungen ist auf die mit dem Senderumzug verbundenen Investitionen zurückzuführen.

Die Gesellschaft beschäftigte im Jahr 2012 fünf Angestellte und drei freie Handelsvertreter.

Direkte **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** liegen nicht vor. Eine indirekte Verflechtung besteht über DSW21.

| <b>Bilanz</b>                                   | <b>31.12.2010</b> |              | <b>31.12.2011</b> |              | <b>31.12.2012*</b> |              | <b>Veränderung</b> |              |
|-------------------------------------------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|--------------------|--------------|--------------------|--------------|
|                                                 | T€                | %            | T€                | %            | T€                 | %            | T€                 | %            |
| <b>Aktiva</b>                                   |                   |              |                   |              |                    |              |                    |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>73</b>         | <b>4,4</b>   | <b>191</b>        | <b>11,8</b>  | <b>657</b>         | <b>30,8</b>  | <b>466</b>         | <b>244,0</b> |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                    |              |                    |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände             | 5                 |              | 66                |              | 75                 |              |                    |              |
| - Sachanlagen                                   | 68                |              | 125               |              | 582                |              |                    |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>1.598</b>      | <b>95,4</b>  | <b>1.410</b>      | <b>87,5</b>  | <b>1.463</b>       | <b>68,6</b>  | <b>53</b>          | <b>3,8</b>   |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                    |              |                    |              |
| - Vorräte                                       | 13                |              | 8                 |              | 10                 |              |                    |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 472               |              | 441               |              | 480                |              |                    |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 1.113             |              | 961               |              | 973                |              |                    |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | <b>4</b>          | <b>0,2</b>   | <b>11</b>         | <b>0,7</b>   | <b>13</b>          | <b>0,6</b>   | <b>2</b>           | <b>18,2</b>  |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>1.675</b>      | <b>100,0</b> | <b>1.612</b>      | <b>100,0</b> | <b>2.133</b>       | <b>100,0</b> | <b>521</b>         | <b>32,3</b>  |
| <b>Passiva</b>                                  |                   |              |                   |              |                    |              |                    |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>174</b>        | <b>10,4</b>  | <b>174</b>        | <b>10,8</b>  | <b>174</b>         | <b>8,2</b>   | <b>0</b>           |              |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                    |              |                    |              |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 100               |              | 100               |              | 100                |              |                    |              |
| - Gewinnrücklagen                               | 74                |              | 74                |              | 74                 |              |                    |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>252</b>        | <b>15,0</b>  | <b>269</b>        | <b>16,7</b>  | <b>276</b>         | <b>12,9</b>  | <b>7</b>           | <b>2,6</b>   |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>1.249</b>      | <b>74,6</b>  | <b>1.169</b>      | <b>72,5</b>  | <b>1.683</b>       | <b>78,9</b>  | <b>514</b>         | <b>44,0</b>  |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>1.675</b>      | <b>100,0</b> | <b>1.612</b>      | <b>100,0</b> | <b>2.133</b>       | <b>100,0</b> | <b>521</b>         | <b>32,3</b>  |

\* Der Jahresabschluss zum 31. Dezember 2013 lag bei Redaktionsschluss noch nicht vor.

| <b>Gewinn- und Verlustrechnung</b>                                             | <b>2010</b>  |              | <b>2011</b>  |              | <b>2012*</b> |              | <b>Ergebnis</b>    |                        |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------------|------------------------|
|                                                                                | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | - Verbesserung (+) | - Verschlechterung (-) |
| Umsatzerlöse                                                                   | 3.728        | 100,0        | 3.861        | 100,0        | 4.061        | 100,0        | 200                | 5,2                    |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>3.728</b> | <b>100,0</b> | <b>3.861</b> | <b>100,0</b> | <b>4.061</b> | <b>100,0</b> | <b>200</b>         | <b>5,2</b>             |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 115          | 3,1          | 127          | 3,3          | 145          | 3,6          | 18                 | 14,2                   |
| Aufwendungen aus Kostenerstattungen                                            | -1.121       | -30,1        | -1.138       | -29,5        | -1.154       | -28,4        | -16                | -1,4                   |
| Personalaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                    |                        |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -253         | -6,8         | -246         | -6,4         | -255         | -6,3         | -9                 | -3,7                   |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -43          | -1,2         | -46          | -1,2         | -48          | -1,2         | -2                 | -4,3                   |
| Abschreibungen                                                                 |              |              |              |              |              |              |                    |                        |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -52          | -1,4         | -40          | -1,0         | -172         | -4,2         | -132               | -330,0                 |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -1.524       | -40,9        | -1.669       | -43,2        | -1.571       | -38,7        | 98                 | 5,9                    |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 3            | 0,1          | 7            | 0,2          | 5            | 0,1          | -2                 | -28,6                  |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -12          | -0,3         | -22          | -0,6         | -23          | -0,6         | -1                 | -4,5                   |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>841</b>   | <b>22,5</b>  | <b>834</b>   | <b>21,6</b>  | <b>988</b>   | <b>24,3</b>  | <b>154</b>         | <b>18,5</b>            |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -146         | -3,9         | -140         | -3,6         | -164         | -4,0         | -24                | -17,1                  |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>695</b>   | <b>18,6</b>  | <b>694</b>   | <b>18,0</b>  | <b>824</b>   | <b>20,3</b>  | <b>130</b>         | <b>18,7</b>            |
| Gutschrift auf den Gesellschafterkonten                                        | -695         |              | -694         |              | -824         |              |                    |                        |
| <b>Bilanzergebnis</b>                                                          | <b>0</b>     |              | <b>0</b>     |              | <b>0</b>     |              |                    |                        |

\* Der Jahresabschluss zum 31. Dezember 2013 lag bei Redaktionsschluss noch nicht vor.



**Sonstige**

# FABIDO – Familienergänzende Bildungseinrichtungen für Kinder in Dortmund (Eigenbetrieb)

## I. Rechtliche Verhältnisse

Der Rat der Stadt Dortmund hat am 17. März 2005 beschlossen, den Organisationsbereich des Jugendamtes „Bildung, Erziehung und Betreuung von Kindern bis zum Schulalter in Tageseinrichtungen und Tagespflege für Kinder“ ab dem 1. Januar 2005 wie einen Eigenbetrieb mit der Bezeichnung „FABIDO – Familienergänzende Bildungseinrichtungen für Kinder in Dortmund“ zu führen.

**Gegenstand des Eigenbetriebes** sind:

- Bildung, Erziehung und Betreuung von Kindern im Einklang mit den rechtlichen Rahmenbedingungen
- Weiterentwicklung des damit verbundenen Förderauftrags von Kindern durch regelmäßige Konzept- und Qualitätsentwicklung
- Sicherstellung der partnerschaftlichen Zusammenarbeit mit den Eltern zum Wohle des Kindes
- Umsetzung der Bildungsvereinbarung NRW
- Intensivierung der Zusammenarbeit mit den Dortmunder Grundschulen
- Schaffung von zusätzlichen Plätzen in den städtischen Tageseinrichtungen für Kinder und in der Kindertagespflege
- Sicherstellung der Qualifizierung der Fachkräfte
- wirtschaftlicher Einsatz von Gebäuden und Sachausstattung

Das **Stammkapital** beträgt satzungsgemäß 25 T€.

Der **Rat** der Stadt Dortmund entscheidet in den grundsätzlichen Angelegenheiten des Eigenbetriebes.

Die einzelnen Mitglieder des **Betriebsausschusses** FABIDO sind in der Anlage „Die Betriebsausschüsse der Eigenbetriebe der Stadt Dortmund“ verzeichnet.

Der **Betriebsleitung** gehörten im Berichtsjahr an:

|                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------|
| Arno Lohmann, Geschäftsführer                                         |
| Marion Arche, Bereich Kindertagespflege, ab 18.07.2013                |
| Ulrich Piechota, Bereich Tageseinrichtungen für Kinder, ab 18.07.2013 |
| Jürgen Skaliks, Bereich Kaufmännische Verwaltung, ab 18.07.2013       |

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Der Eigenbetrieb FABIDO sichert ein bedarfsgerechtes, zeitlich flexibles und vielfältiges Angebot für Kinder bis zum Schulalter in Tageseinrichtungen für Kinder und in der Kindertagesbetreuung in Familien. Bildung, Erziehung und Betreuung werden in zurzeit 102 Tageseinrichtungen sowie in 370 Tagesfamilien geleistet.

Die derzeitigen Planungen werden zum Kindergartenjahr 2014/2015 zu einer weiteren Steigerung des Angebotes für Kinder unter drei Jahren und einem Zuwachs der Ganztagsplätze führen.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die Aktivseite der **Bilanz** ist durch Forderungen gegen den Träger i.H.v. 10.908 T€ geprägt, die mit 5.156 T€ den Verlustausgleich der Jahre 2005/2006/2007/2008 durch die Stadt Dortmund umfassen.

Die Stadt Dortmund hat zum 1. Januar 2013 die bilanzielle Behandlung der investiven städtischen Zuschüsse umgestellt. Diese investiven Zuschüsse werden nicht mehr unter den Sonderposten passiviert und über die Nutzungsdauer der bezuschussten Vermögensgegenstände ertragswirksam aufgelöst, sondern als Einzahlungen in die Kapitalrücklage eingestellt. Die Umstellung beinhaltet sowohl die in der Vergangenheit gewährten und fortgeschriebenen als auch die im Berichtsjahr erhaltenen Investitionszuschüsse. Im Zuge dieser Umstellung werden entstehende Jahresfehlbeträge durch eine Entnahme aus der Kapitalrücklage ausgeglichen.

Die Rückstellungen betreffen i.H.v. 5.435 T€ (Vorjahr: 5.906 T€) die Rückstellung für Altersteilzeit. Aus der Abzinsung der Rückstellung für Altersteilzeit resultiert ein Zinsaufwand i.H.v. 278 T€. Die Erhöhung der Verbindlichkeiten gegenüber der Stadt Dortmund resultiert im Wesentlichen aus dem Erstattungsanspruch des Personal- und Organisationsamtes.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist einen Jahresfehlbetrag i.H.v. 397 T€ aus, der durch eine Entnahme aus der Kapitalrücklage ausgeglichen wird. Die wesentliche Verbesserung des zuvor prognostizierten Jahresergebnisses 2013 wurde durch in den sonstigen betrieblichen Erträgen ausgewiesene Kostenerstattungen vom Jugendamt i.H.v. rd. 800 T€ erreicht.

FABIDO deckt die finanziellen Aufwendungen im Wesentlichen durch den Betriebskostenzuschuss nach dem Kinderbildungsgesetz – KiBiz – und durch den Zuschuss der Stadt Dortmund (Trägeranteil). In 2013 hat FABIDO i.H.v. 71.394 T€ Fördermittel der öffentlichen Hand erhalten. Der Anstieg des Personalaufwandes ist auf die gestiegenen Beschäftigtenzahlen sowie auf Tarifsteigerungen zurückzuführen.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** von FABIDO wird durch weitere Prozessoptimierungen geprägt sein, die zu einem quantitativen wie auch qualitativen Ausbau der Kinderbetreuung in Dortmund führen werden. FABIDO strebt für 2014 ein ausgeglichenes Ergebnis an.

Finanzielle **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** resultieren insbesondere aus den städtischen Zuschussleistungen. Im Berichtsjahr belief sich der städtische Zuschuss (Trägeranteil) auf 24.954 T€. Daneben wurde FABIDO ein investiver Zuschuss i.H.v. 254 T€ gewährt. Neben diesen Zahlungen steht ein Austausch von Leistungen mit dem Jugendamt, welches die hoheitlichen Aufgaben wahrnimmt. Aufgrund der zuvor negativen Ergebnisprognose von FABIDO wurde der Beteiligungsbuchwert i.H.v. 1.450 T€ außerplanmäßig abgeschrieben.

Der Eigenbetrieb bedient sich über Servicevereinbarungen der Leistungen anderer Fachbereiche, z.B. des Personal- und Organisationsamtes.

| Bilanz                                                           | 31.12.2011 |       | 31.12.2012 |       | 31.12.2013 |       | Veränderung |        |
|------------------------------------------------------------------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|-------------|--------|
|                                                                  | T€         | %     | T€         | %     | T€         | %     | T€          | %      |
| <b>Aktiva</b>                                                    |            |       |            |       |            |       |             |        |
| <b>Anlagevermögen</b>                                            | 2.437      | 15,3  | 2.373      | 19,1  | 2.578      | 19,0  | 205         | 8,6    |
| davon:                                                           |            |       |            |       |            |       |             |        |
| - Sachanlagen                                                    | 2.437      |       | 2.373      |       | 2.578      |       |             |        |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                            | 13.476     | 84,4  | 9.974      | 80,5  | 10.933     | 80,6  | 959         | 9,6    |
| davon:                                                           |            |       |            |       |            |       |             |        |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                  | 13.457     |       | 9.957      |       | 10.912     |       |             |        |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                   | 19         |       | 17         |       | 21         |       |             |        |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | 47         | 0,3   | 54         | 0,4   | 54         | 0,4   | 0           |        |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | 15.960     | 100,0 | 12.401     | 100,0 | 13.565     | 100,0 | 1.164       | 9,4    |
| <b>Passiva</b>                                                   |            |       |            |       |            |       |             |        |
| <b>Eigenkapital</b>                                              | 32         | 0,2   | 34         | 0,3   | 2.360      | 17,4  | 2.326       | >1.000 |
| davon:                                                           |            |       |            |       |            |       |             |        |
| - Gezeichnetes Kapital                                           | 25         |       | 25         |       | 25         |       |             |        |
| - Kapitalrücklage                                                | 0          |       | 0          |       | 2.335      |       |             |        |
| - Bilanzergebnis                                                 | 7          |       | 9          |       | 0          |       |             |        |
| <b>Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen</b> | 2.437      | 15,3  | 2.373      | 19,1  | 395        | 2,9   | -1.978      | -83,4  |
| <b>Rückstellungen</b>                                            | 8.671      | 54,3  | 8.585      | 69,2  | 7.350      | 54,2  | -1.235      | -14,4  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                         | 4.820      | 30,2  | 1.373      | 11,1  | 2.503      | 18,4  | 1.130       | 82,3   |
| davon:                                                           |            |       |            |       |            |       |             |        |
| - Verbindlichkeiten gegenüber der Gemeinde                       | 4.320      |       | 463        |       | 2.165      |       |             |        |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | 0          |       | 36         | 0,3   | 957        | 7,1   | 921         | >1.000 |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | 15.960     | 100,0 | 12.401     | 100,0 | 13.565     | 100,0 | 1.164       | 9,4    |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€                                                       | %                 |
| Zuschüsse/Zuweisungen                                                          | 63.897        | 100,0        | 68.668        | 100,0        | 71.394        | 100,0        | 2.726                                                    | 4,0               |
| <b>Gesamtleistung einschließlich lfd. Förderung</b>                            | <b>63.897</b> | <b>100,0</b> | <b>68.668</b> | <b>100,0</b> | <b>71.394</b> | <b>100,0</b> | <b>2.726</b>                                             | <b>4,0</b>        |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 3.869         | 6,1          | 4.249         | 6,2          | 5.254         | 7,4          | 1.005                                                    | 23,7              |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |                   |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -1.891        | -3,0         | -2.110        | -3,1         | -2.144        | -3,0         | -34                                                      | -1,6              |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -708          | -1,1         | -940          | -1,4         | -1.172        | -1,6         | -232                                                     | -24,7             |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |                   |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -43.192       | -67,6        | -46.793       | -68,1        | -49.596       | -69,5        | -2.803                                                   | -6,0              |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -12.408       | -19,4        | -13.494       | -19,7        | -14.354       | -20,1        | -860                                                     | -6,4              |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |                   |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -892          | -1,4         | -955          | -1,4         | -850          | -1,2         | 105                                                      | 11,0              |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -8.418        | -13,2        | -8.333        | -12,1        | -8.651        | -12,1        | -318                                                     | -3,8              |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 30            |              | 6             |              | 0             |              | -6                                                       | -100,0            |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -286          | -0,4         | -296          | -0,4         | -278          | -0,4         | 18                                                       | 6,1               |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit/ Jahresergebnis</b>            | <b>1</b>      |              | <b>2</b>      |              | <b>-397</b>   | <b>-0,6</b>  | <b>-399</b>                                              | <b>&lt;-1.000</b> |
| Gewinnvortrag                                                                  | 6             |              | 7             |              | 9             |              |                                                          |                   |
| Entnahmen aus der Kapitalrücklage                                              | 0             |              | 0             |              | 388           |              |                                                          |                   |
| <b>Bilanzergebnis</b>                                                          | <b>7</b>      |              | <b>9</b>      |              | <b>0</b>      |              |                                                          |                   |

| Sonstige Unternehmensdaten                             | 2011  | 2012  | 2013  |
|--------------------------------------------------------|-------|-------|-------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Betriebsleitung)*  | 1.618 | 1.498 | 1.560 |
| Anzahl Tageseinrichtungen für Kinder                   | 107   | 105   | 102   |
| Betreuungsplätze für Kinder im Alter von 0 - 6 Jahren  | 7.262 | 7.223 | 7.077 |
| davon Betreuungsplätze von 45 Stunden (Ganztagsplätze) | 3.190 | 3.500 | 3.709 |
| davon Plätze für Kinder unter 3 Jahren                 | 1.108 | 1.154 | 1.222 |
| Betreuungsplätze in Familien                           | 922   | 963   | 887   |

\* Änderung der Berechnungssystematik ab 2012

| Organbezüge des Berichtsjahres (in T€) | gesamt |
|----------------------------------------|--------|
| <b>Geschäftsleitung</b>                |        |
| Arno Lohmann                           | 97     |
| Marion Arche                           | 59     |
| Ulrich Piechota                        | 81     |
| Jürgen Skaliks                         | 64     |

# Friedhöfe Dortmund (Eigenbetrieb)

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand des Eigenbetriebes** ist es, den Einwohnern der Stadt Dortmund ausreichende Bestattungsf Flächen bereitzustellen, diese zu unterhalten sowie Bestattungen durchzuführen. Darüber hinaus ist der Eigenbetrieb auch für die Durchführung von Kremationen, die Unterhaltung der anerkannten Kriegsgräber und der geschlossenen jüdischen Friedhöfe sowie für ordnungsbehördliche Tätigkeiten im Leichenwesen zuständig.

Das **Stammkapital** des Eigenbetriebes beträgt satzungsgemäß 3.500 T€.

Der **Rat** der Stadt Dortmund entscheidet in den grundsätzlichen Angelegenheiten des Eigenbetriebes.

Der **Betriebsausschuss** für die Friedhöfe Dortmund ist der Ausschuss für Umwelt, Stadtgestaltung und Wohnen des Rates der Stadt Dortmund. Die Mitglieder des Ausschusses sind namentlich in der Anlage "Die Betriebsausschüsse der Eigenbetriebe der Stadt Dortmund" verzeichnet.

Der **Betriebsleitung** gehören im Berichtsjahr an:

Sigrid Müller, Betriebsleiterin

Ulrich Heynen, Geschäftsbereichsleiter Technik

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Friedhöfe Dortmund erbringen im Rahmen ihrer satzungsgemäßen Aufgaben alle städtischen Dienstleistungen, die im Zusammenhang mit dem Friedhofs- und Bestattungswesen stehen. Der Eigenbetrieb betreibt bzw. bewirtschaftet insgesamt 32 städtische Friedhöfe mit einer Gesamtfläche von rd. 333 ha und bietet dort verschiedenartige Bestattungsmöglichkeiten an.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Im Rahmen der Gründung des Eigenbetriebes wurde der geldwerte Gegenwert für die in der Vergangenheit vergebenen langfristigen Grabnutzungsrechte nur für die Bestattungsbereiche Nord und Wellinghofen auf den Eigenbetrieb übertragen. Zum 1. Januar 2006 erfolgte die Übertragung sämtlicher städtischer Grabnutzungsrechte auf den Eigenbetrieb.

Die **Bilanz** des Eigenbetriebes ist aufgrund der Übertragung im Wesentlichen geprägt durch die langfristigen Forderungen gegen die Stadt Dortmund aus der Passivierung der in der Vergangenheit vergebenen Grabnutzungsrechte einschließlich der Drohverlustrückstellung und der Verzinsung dieser Forderung i.H.v. insgesamt 50.809 T€. Die Verminderung des Anlagevermögens resultiert maßgeblich daraus, dass die Abschreibungen auf das Sachanlagevermögen die Zugänge i.H.v. 575 T€ deutlich übersteigen. Die Investitionsmaßnahmen betreffen insbesondere die Außenanlagen und den Fuhrpark. Die passiven Rechnungsabgrenzungsposten beinhalten die Einnahmen aus der Vergabe von mehrjährigen Nutzungsrechten für alle städtischen Friedhöfe. Den Zugängen i.H.v. 5.266 T€ standen im Berichtsjahr Abgänge i.H.v. 20 T€ und Auflösungen i.H.v. 5.861 T€ gegenüber.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** des Eigenbetriebes weist einen Jahresfehlbetrag von 392 T€ aus. Die Geschäftsführung schlägt vor, dass der Verlust einschließlich des Verlustvortrages nach Verrechnung mit den Rücklagen durch den städtischen Haushalt ausgeglichen wird. Die Umsatzerlöse beinhalten im Wesentlichen die Einnahmen aus Bestattungs- und Kremationsgebühren (4.019 T€) sowie die Erträge im Zusammenhang mit der Auflösung der passivierten Grabnutzungsrechte. Das Jahresergebnis konnte gegenüber dem Vorjahr aufgrund geringerer Material- und Personalaufwendungen sowie höheren Zuwendungen der Stadt Dortmund verbessert werden.

Die Eigenkapitalquote beträgt zum Bilanzstichtag lediglich noch 4,7 %. Die Zahlungsfähigkeit war zwar jederzeit gewährleistet. Es ist jedoch zu beachten, dass die Einrichtung auf Zuführungen zum passiven Rechnungsabgrenzungsposten (Vergabe von Grabnutzungsrechten) sowie auf Mittelzuflüsse aus dem städtischen Haushalt angewiesen ist.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** des Eigenbetriebes ist wie in den Vorjahren durch die stagnierende Zahl von Sterbefällen, ein verändertes Bestattungsverhalten mit dem Trend zu preiswerteren Bestattungs-/Beisetzungsarten und eine starke Konkurrenzsituation mit umliegenden Krematorien geprägt. Daneben wird eine marktorientierte Gebührenstruktur, d.h. der Verzicht auf die Erhebung kostendeckender Gebühren, zur Festigung der Auftragslage umgesetzt. Die Marktsituation im Friedhofs-, Bestattungs- und Kremationsbereich bleibt insofern weiterhin angespannt. Die Betriebsleitung will den daraus resultierenden wirtschaftlichen Risiken weiterhin mit einer restriktiven Mittelbewirtschaftung im Bereich der Sachkosten und der Investitionstätigkeit sowie personalwirtschaftlichen Maßnahmen begegnen. Die Einrichtung erwartet für

die Geschäftsjahre 2014 und 2015 weiterhin Verluste i.H.v. rd. 400 T€ bzw. 700 T€. Ab 2016 kann der Verlust voraussichtlich leicht verringert werden, da sich aufgrund der restriktiven Investitionspolitik der vergangenen Jahre die Abschreibungen deutlich verringern werden.

#### Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt

ergeben sich u.a. aus dem Zuschuss der Stadt Dortmund i.H.v. 250 T€, welcher der Pflege und Unterhaltung des öffentlichen Grünanteils und der denkmalgeschützten Gebäude dient.

Die Zinserträge aus der Verzinsung der Forderung gegen die Stadt, die im Zusammenhang mit der zum 1. Januar 2006 erfolgten Übertragung sämtlicher Restbuchwerte der noch nicht passivierten Grabnutzungsrechte städtischer Friedhöfe von der Stadt Dortmund auf den Eigenbetrieb stehen, belaufen sich in 2013 auf 1.036 T€. Im Berichtsjahr wurden zudem 1.000 T€ vom Forderungsbestand getilgt.

Darüber hinaus bestehen Verflechtungen durch Service-Vereinbarungen mit verschiedenen städtischen Ämtern und Einrichtungen.

| Bilanz                                                           | 31.12.2011    |              | 31.12.2012    |              | 31.12.2013    |              | Veränderung   |              |
|------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|
|                                                                  | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            |
| <b>Aktiva</b>                                                    |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                                            | <b>15.995</b> | <b>22,4</b>  | <b>15.098</b> | <b>21,9</b>  | <b>14.047</b> | <b>20,7</b>  | <b>-1.051</b> | <b>-7,0</b>  |
| davon:                                                           |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände                              | 5             |              | 36            |              | 28            |              |               |              |
| - Sachanlagen                                                    | 15.990        |              | 15.062        |              | 14.019        |              |               |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                            | <b>55.254</b> | <b>77,6</b>  | <b>53.687</b> | <b>78,1</b>  | <b>53.836</b> | <b>79,3</b>  | <b>149</b>    | <b>0,3</b>   |
| davon:                                                           |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Vorräte                                                        | 20            |              | 20            |              | 14            |              |               |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                  | 55.234        |              | 53.667        |              | 53.822        |              |               |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | <b>25</b>     |              | <b>23</b>     |              | <b>24</b>     |              | <b>1</b>      | <b>4,3</b>   |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>71.274</b> | <b>100,0</b> | <b>68.808</b> | <b>100,0</b> | <b>67.907</b> | <b>100,0</b> | <b>-901</b>   | <b>-1,3</b>  |
| <b>Passiva</b>                                                   |               |              |               |              |               |              |               |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                              | <b>4.072</b>  | <b>5,7</b>   | <b>3.511</b>  | <b>5,2</b>   | <b>3.120</b>  | <b>4,7</b>   | <b>-391</b>   | <b>-11,1</b> |
| davon:                                                           |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Gezeichnetes Kapital                                           | 3.500         |              | 3.500         |              | 3.500         |              |               |              |
| - Allgemeine Rücklage                                            | 202           |              | 202           |              | 202           |              |               |              |
| - Gewinn-/Verlustvortrag                                         | 613           |              | 370           |              | -190          |              |               |              |
| - Jahresergebnis                                                 | -243          |              | -561          |              | -392          |              |               |              |
| <b>Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen</b> | <b>101</b>    | <b>0,1</b>   | <b>98</b>     | <b>0,1</b>   | <b>96</b>     | <b>0,1</b>   | <b>-2</b>     | <b>-2,0</b>  |
| <b>Rückstellungen</b>                                            | <b>1.127</b>  | <b>1,6</b>   | <b>784</b>    | <b>1,1</b>   | <b>909</b>    | <b>1,3</b>   | <b>125</b>    | <b>15,9</b>  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                                         | <b>2.204</b>  | <b>3,1</b>   | <b>1.402</b>  | <b>2,0</b>   | <b>1.385</b>  | <b>2,0</b>   | <b>-17</b>    | <b>-1,2</b>  |
| davon:                                                           |               |              |               |              |               |              |               |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber der Gemeinde                       | 258           |              | 218           |              | 107           |              |               |              |
| - Sonstige Verbindlichkeiten                                     | 1.040         |              | 616           |              | 718           |              |               |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>                                | <b>63.770</b> | <b>89,5</b>  | <b>63.013</b> | <b>91,6</b>  | <b>62.397</b> | <b>91,9</b>  | <b>-616</b>   | <b>-1,0</b>  |
| <b>Bilanzsumme</b>                                               | <b>71.274</b> | <b>100,0</b> | <b>68.808</b> | <b>100,0</b> | <b>67.907</b> | <b>100,0</b> | <b>-901</b>   | <b>-1,3</b>  |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011          |              | 2012          |              | 2013          |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |             |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|----------------------------------------------------------|-------------|
|                                                                                | T€            | %            | T€            | %            | T€            | %            | T€                                                       | %           |
| Umsatzerlöse                                                                   | 10.482        | 99,1         | 10.672        | 99,1         | 10.602        | 97,7         | -70                                                      | -0,7        |
| Zuschüsse/Zuweisungen                                                          | 100           | 0,9          | 100           | 0,9          | 250           | 2,3          | 150                                                      | 150,0       |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>10.582</b> | <b>100,0</b> | <b>10.772</b> | <b>100,0</b> | <b>10.852</b> | <b>100,0</b> | <b>80</b>                                                | <b>0,7</b>  |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 485           | 4,6          | 329           | 3,1          | 323           | 3,0          | -6                                                       | -1,8        |
| Erträge aus der Auflösung passivierter Ertragszuschüsse                        | 2             |              | 2             |              | 2             |              | 0                                                        |             |
| Materialaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren     | -822          | -7,8         | -880          | -8,2         | -960          | -8,8         | -80                                                      | -9,1        |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen                                        | -3.372        | -31,9        | -3.353        | -31,1        | -3.176        | -29,3        | 177                                                      | 5,3         |
| Personalaufwand                                                                |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -4.319        | -40,8        | -4.600        | -42,7        | -4.530        | -41,7        | 70                                                       | 1,5         |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -1.343        | -12,7        | -1.337        | -12,4        | -1.338        | -12,3        | -1                                                       | -0,1        |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -451          |              | -453          |              | -449          |              |                                                          |             |
| Abschreibungen                                                                 |               |              |               |              |               |              |                                                          |             |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -1.595        | -15,0        | -1.595        | -14,8        | -1.613        | -14,9        | -18                                                      | -1,1        |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -930          | -8,7         | -941          | -8,7         | -970          | -8,9         | -29                                                      | -3,1        |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 1.082         | 10,2         | 1.057         | 9,8          | 1.036         | 9,5          | -21                                                      | -2,0        |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -7            | -0,1         | -9            | -0,1         | -11           | -0,1         | -2                                                       | -22,2       |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>-237</b>   | <b>-2,2</b>  | <b>-555</b>   | <b>-5,1</b>  | <b>-385</b>   | <b>-3,5</b>  | <b>170</b>                                               | <b>30,6</b> |
| Sonstige Steuern                                                               | -6            | -0,1         | -6            | -0,1         | -7            | -0,1         | -1                                                       | -16,7       |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>-243</b>   | <b>-2,3</b>  | <b>-561</b>   | <b>-5,2</b>  | <b>-392</b>   | <b>-3,6</b>  | <b>169</b>                                               | <b>30,1</b> |

| Sonstige Unternehmensdaten                                         | 2011         | 2012         | 2013         |
|--------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| Durchschnittlich Beschäftigte (ohne Betriebsleitung)               | 123          | 121          | 122          |
| <b>Beisetzungen</b>                                                | <b>3.477</b> | <b>3.406</b> | <b>3.409</b> |
| Sargbeisetzungen                                                   | 1.241        | 1.117        | 1.185        |
| Urnenbeisetzungen                                                  | 2.222        | 2.280        | 2.215        |
| Ascheverstreuerungen                                               | 14           | 9            | 9            |
| <b>Vergabe von Nutzungsrechten</b>                                 | <b>2.537</b> | <b>2.358</b> | <b>2.407</b> |
| <b>Einäscherungen</b>                                              | <b>5.039</b> | <b>5.233</b> | <b>5.356</b> |
| davon Leistungspaket "Einäscherungen einschl. anonymer Beisetzung" | 1.473        | 1.597        | 1.626        |

| Organbezüge des Berichtsjahres* (in T€) | gesamt |
|-----------------------------------------|--------|
| <b>Betriebsleitung</b>                  |        |
| Sigrid Müller                           | 53     |
| Ulrich Heynen                           | 66     |

\* Weitere Einzelheiten sind dem Anhang zum Jahresabschluss des Eigenbetriebes zu entnehmen.

# Krematorium Dortmund GmbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist der Bau und die anschließende Verpachtung eines Krematoriums sowie damit in Zusammenhang stehender Nebengebäude auf dem Gelände des Dortmunder Hauptfriedhofes.

Das **Stammkapital** der Gesellschaft beträgt unverändert 26 T€. Die Stadt Dortmund ist alleinige Gesellschafterin.

Vertreter der Stadt Dortmund in der **Gesellschafterversammlung** ist der Oberbürgermeister, der sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten lässt.

Die **Geschäftsführung** nahm im Berichtsjahr wahr:  
Matthias Schulte

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Krematorium Dortmund GmbH ist mit ihren Aufgaben Bestandteil der öffentlichen Zielsetzung der Stadt Dortmund. Diese pachtet über den Eigenbetrieb Friedhöfe Dortmund die durch die Gesellschaft errichteten Anlagen und setzt diese im Rahmen ihrer Aufgabenerfüllung ein. Nach Abschluss der Investitionstätigkeit im Jahr 2001 beschränkt sich die Gesellschaft seitdem auf die Abwicklung des Pachtgeschäftes mit den Friedhöfen Dortmund. Weiterhin ist es Zielsetzung, Maßnahmen zur Vermögenserhaltung zu ergreifen.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der Krematorium Dortmund GmbH ist geprägt durch das Anlagevermögen. Die Verringerung des Sachanlagevermögens ist auf die Abschreibungen zurückzuführen. Im Berichtsjahr hat die Gesellschaft nur in geringem Umfang Investitionen getätigt. Die Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten beinhalten fast ausschließlich Kreditmittel aus der Finanzierung der Anlagen und zeitlich abgegrenzte Zinsen.

Sie gingen im Berichtsjahr um die planmäßigen Tilgungen zurück. Im Rahmen der Anlagenfinanzierung hat die Gesellschaft zukünftige Pachtforderungen in Höhe des ausgewiesenen Rechnungsabgrenzungspostens an ein Kreditinstitut verkauft (Forfaitierung). Die Auflösung des Rechnungsabgrenzungspostens erfolgt entsprechend der vertraglich vereinbarten Amortisation des Forderungskaufpreises. Der noch nicht amortisierte Kaufpreis wird verzinst und der Zinsaufwand erfolgswirksam berücksichtigt.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der Gesellschaft ist auf der Aufwandsseite von den Abschreibungen geprägt. Die Instandhaltungsaufwendungen machen mit einer Höhe von 269 T€ den wesentlichen Teil der sonstigen betrieblichen Aufwendungen aus. Die Umsatzerlöse fielen gegenüber dem Vorjahr höher aus. Hierfür ist insbesondere die Weiterberechnung der gestiegenen Instandhaltungsaufwendungen ausschlaggebend.

Die Gesellschaft beschäftigt einen Mitarbeiter in Teilzeit. Die Geschäftsführung erhält keine Bezüge.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft ist darauf gerichtet, langfristig in der Lage zu sein, den Zahlungsverpflichtungen nachzukommen und darüber hinaus auch den voraussichtlichen Reinvestitionsbedarf zu decken.

**Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** resultieren zum einen aus der Kapitalbeteiligung i.H.v. 26 T€. Im Jahr 2013 ist der Jahresüberschuss aus 2012 an die Gesellschafterin ausgeschüttet worden.

Des Weiteren hat sich die Stadt Dortmund im Rahmen der o.g. Anlagenfinanzierung und Forderungsabtretung gegenüber dem Kreditgeber hinsichtlich der Zins- und Tilgungszahlungen zur Leistung der im Rahmenvertrag mit der Gesellschaft festgelegten Pacht verpflichtet.

Darüber hinaus bestehen Verflechtungen zwischen der Gesellschaft und dem Eigenbetrieb Friedhöfe Dortmund aus der Verpachtung der Kremationsanlagen.

| Bilanz                                          | 31.12.2011   |              | 31.12.2012   |              | 31.12.2013   |              | Veränderung |              |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|
|                                                 | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            |             |              |
| <b>Aktiva</b>                                   |              |              |              |              |              |              |             |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>2.789</b> | <b>77,5</b>  | <b>2.408</b> | <b>74,8</b>  | <b>1.997</b> | <b>69,2</b>  | <b>-411</b> | <b>-17,1</b> |
| davon:                                          |              |              |              |              |              |              |             |              |
| - Sachanlagen                                   | 2.789        |              | 2.408        |              | 1.997        |              |             |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>809</b>   | <b>22,5</b>  | <b>810</b>   | <b>25,2</b>  | <b>888</b>   | <b>30,8</b>  | <b>78</b>   | <b>9,6</b>   |
| davon:                                          |              |              |              |              |              |              |             |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 15           |              | 11           |              | 120          |              |             |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 794          |              | 799          |              | 768          |              |             |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>3.598</b> | <b>100,0</b> | <b>3.218</b> | <b>100,0</b> | <b>2.885</b> | <b>100,0</b> | <b>-333</b> | <b>-10,3</b> |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>208</b>   | <b>5,8</b>   | <b>200</b>   | <b>6,2</b>   | <b>177</b>   | <b>6,1</b>   | <b>-23</b>  | <b>-11,5</b> |
| davon:                                          |              |              |              |              |              |              |             |              |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 26           |              | 26           |              | 26           |              |             |              |
| - Kapitalrücklage                               | 72           |              | 72           |              | 72           |              |             |              |
| - Jahresergebnis                                | 110          |              | 102          |              | 79           |              |             |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>13</b>    | <b>0,4</b>   | <b>9</b>     | <b>0,3</b>   | <b>9</b>     | <b>0,3</b>   | <b>0</b>    |              |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>1.427</b> | <b>39,6</b>  | <b>1.179</b> | <b>36,6</b>  | <b>989</b>   | <b>34,3</b>  | <b>-190</b> | <b>-16,1</b> |
| davon:                                          |              |              |              |              |              |              |             |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten  | 1.382        |              | 1.140        |              | 899          |              |             |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | <b>1.950</b> | <b>54,2</b>  | <b>1.830</b> | <b>56,9</b>  | <b>1.710</b> | <b>59,3</b>  | <b>-120</b> | <b>-6,6</b>  |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>3.598</b> | <b>100,0</b> | <b>3.218</b> | <b>100,0</b> | <b>2.885</b> | <b>100,0</b> | <b>-333</b> | <b>-10,3</b> |

| Gewinn- und Verlustrechnung                                                    | 2011       |              | 2012       |              | 2013       |              | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-) |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------|
|                                                                                | T€         | %            | T€         | %            | T€         | %            |                                                          |              |
| Umsatzerlöse                                                                   | 892        | 100,0        | 873        | 100,0        | 909        | 100,0        | 36                                                       | 4,1          |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>892</b> | <b>100,0</b> | <b>873</b> | <b>100,0</b> | <b>909</b> | <b>100,0</b> | <b>36</b>                                                | <b>4,1</b>   |
| Personalaufwand                                                                |            |              |            |              |            |              |                                                          |              |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -7         | -0,8         | -6         | -0,7         | -4         | -0,4         | 2                                                        | 33,3         |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -1         | -0,2         | -1         | -0,1         | -1         | -0,1         | 0                                                        |              |
| Abschreibungen                                                                 |            |              |            |              |            |              |                                                          |              |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -412       | -46,2        | -413       | -47,3        | -414       | -45,6        | -1                                                       | -0,2         |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -201       | -22,5        | -207       | -23,7        | -282       | -31,0        | -75                                                      | -36,2        |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 9          | 1,0          | 11         | 1,3          | 8          | 0,9          | -3                                                       | -27,3        |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                               | -146       | -16,4        | -131       | -15,0        | -118       | -13,0        | 13                                                       | 9,9          |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                            | <b>134</b> | <b>14,9</b>  | <b>126</b> | <b>14,5</b>  | <b>98</b>  | <b>10,8</b>  | <b>-28</b>                                               | <b>-22,2</b> |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                                           | -20        | -2,2         | -19        | -2,2         | -15        | -1,7         | 4                                                        | 21,1         |
| Sonstige Steuern                                                               | -4         | -0,4         | -5         | -0,6         | -4         | -0,4         | 1                                                        | 20,0         |
| <b>Jahresergebnis</b>                                                          | <b>110</b> | <b>12,3</b>  | <b>102</b> | <b>11,7</b>  | <b>79</b>  | <b>8,7</b>   | <b>-23</b>                                               | <b>-22,5</b> |

# Stadthaus Dortmund - Projektgesellschaft mbH

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist es, für die Flächen und Gebäude des Stadthauskomplexes eine Nutzungs-, Umbau- und Finanzierungsplanung durchzuführen.

Weiterhin soll die Gesellschaft das Projektmanagement u.a. für den Bibliotheksneubau übernehmen. Dazu gehört insbesondere der Abschluss von Miet-, Leasing- und Kaufverträgen.

Das **Stammkapital** beträgt 50 TDM bzw. 25,56 T€. Alleiniger Gesellschafter ist die Stadt Dortmund.

Vertreter der Stadt Dortmund in der **Gesellschafterversammlung** ist der Oberbürgermeister, der sich ggf. durch den Stadtkämmerer vertreten lässt.

Der **Geschäftsführung** gehörte im Berichtsjahr an:

Matthias Schulte, Stadt Dortmund

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Die Stadthaus Dortmund - Projektgesellschaft mbH hat den ersten Bauabschnitt des Stadthaus-Umbaus gemeinsam mit dem Sondervermögen „Grundstücks- und Vermögensverwaltungsfonds Dortmund“ abgewickelt. Der Umbau wurde im Jahr 2002 weitgehend abgeschlossen. Im Jahr 2006 wurde die städtische Immobilienwirtschaft mit der Durchführung des zweiten Bauabschnitts betraut. Damit verblieb für die Stadthaus Dortmund - Projektgesellschaft mbH lediglich die Restabwicklung des ersten Bauabschnitts.

Daneben war die Gesellschaft in die Rolle des Leasingnehmers der Stadt- und Landesbibliothek eingetreten. Sie hat das Gebäude bewirtschaftet und die Flächen im Wesentlichen an die Kulturbetriebe Dortmund – Teilbetrieb Bibliotheken – sowie an externe Nutzer vermietet. Mit Wirkung zum 1. Januar 2009 wurde der Leasingvertrag auf die Stadt Dortmund

übertragen, die damit auch die Vermietung und Bewirtschaftung des Gebäudes übernommen hat.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

Die **Bilanz** der Gesellschaft zeigt sich gegenüber dem Vorjahr weitgehend unverändert. Die Aktivseite ist durch den Ausweis der Guthaben bei Kreditinstituten geprägt.

Auf der Passivseite werden im Wesentlichen die Kapitalrücklage und die aus der früheren Geschäftstätigkeit aufgelaufenen Jahresüberschüsse ausgewiesen.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** weist ein ausgeglichenes Jahresergebnis aus. Neben den deutlich gesunkenen Zinserträgen aus Festgeldanlagen werden periodenfremde Erträge aus der Erstattung von Versicherungssteuer ausgewiesen. Den Erträgen stehen lediglich geringfügige Aufwendungen für die Grundkosten der Gesellschaft gegenüber.

Die Gesellschaft beschäftigt kein eigenes Personal. Der Geschäftsführer erhält von der Gesellschaft keine Bezüge.

Die **wirtschaftliche Entwicklung** der Gesellschaft wird durch die Aufgabe der operativen Geschäftstätigkeit bestimmt. Erträge und Aufwendungen fallen nur noch in geringem Maße an. Die Gesellschaft soll zunächst ohne operative Geschäftstätigkeit bestehen bleiben.

**Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** resultieren aus der Kapitalbeteiligung von rd. 26 T€ sowie der Kapitalrücklage, in die in den Jahren 2000 bis 2003 Einzahlungen zur Stärkung des Eigenkapitals der Gesellschaft geleistet wurden.

| Bilanz                                                                    | 31.12.2011 |       | 31.12.2012 |       | 31.12.2013 |       | Veränderung |        |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|-------------|--------|
|                                                                           | T€         | %     | T€         | %     | T€         | %     | T€          | %      |
| Aktiva                                                                    |            |       |            |       |            |       |             |        |
| Umlaufvermögen                                                            | 520        | 100,0 | 524        | 100,0 | 499        | 100,0 | -25         | -4,8   |
| davon:                                                                    |            |       |            |       |            |       |             |        |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände                           | 1          |       | 0          |       | 0          |       |             |        |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten                            | 519        |       | 524        |       | 499        |       |             |        |
| Bilanzsumme                                                               | 520        | 100,0 | 524        | 100,0 | 499        | 100,0 | -25         | -4,8   |
| Passiva                                                                   |            |       |            |       |            |       |             |        |
| Eigenkapital                                                              | 495        | 95,2  | 499        | 95,2  | 499        | 100,0 | 0           |        |
| davon:                                                                    |            |       |            |       |            |       |             |        |
| - Gezeichnetes Kapital                                                    | 26         |       | 26         |       | 26         |       |             |        |
| - Kapitalrücklage                                                         | 230        |       | 230        |       | 230        |       |             |        |
| - Gewinnvortrag                                                           | 238        |       | 239        |       | 243        |       |             |        |
| - Jahresergebnis                                                          | 1          |       | 4          |       | 0          |       |             |        |
| Verbindlichkeiten                                                         | 25         | 4,8   | 25         | 4,8   | 0          |       | -25         | -100,0 |
| davon:                                                                    |            |       |            |       |            |       |             |        |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern bzw. gegenüber der Gemeinde | 25         |       | 25         |       | 0          |       |             |        |
| Bilanzsumme                                                               | 520        | 100,0 | 524        | 100,0 | 499        | 100,0 | -25         | -4,8   |

| Gewinn- und Verlustrechnung                         | 2011     | 2012     | 2013     | Ergebnis<br>- Verbesserung (+)<br>- Verschlechterung (-)<br>T€ % |               |
|-----------------------------------------------------|----------|----------|----------|------------------------------------------------------------------|---------------|
|                                                     | T€       | T€       | T€       |                                                                  |               |
| Sonstige betriebliche Erträge                       | 0        | 0        | 1        | 1                                                                |               |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                | 1        | 4        | 0        | -4                                                               | -100,0        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b> | <b>1</b> | <b>4</b> | <b>1</b> | <b>-3</b>                                                        | <b>-75,0</b>  |
| Steuern vom Einkommen und vom Ertrag                | 0        | 0        | -1       | -1                                                               |               |
| <b>Jahresergebnis</b>                               | <b>1</b> | <b>4</b> | <b>0</b> | <b>-4</b>                                                        | <b>-100,0</b> |

# Studieninstitut Ruhr für kommunale Verwaltung GbR (vormals: Westfälisch-Märkisches Studieninstitut für kommunale Verwaltung GbR)

## I. Rechtliche Verhältnisse

**Gegenstand der Gesellschaft** ist, den Dienstkräften der Gesellschafter eine gründliche und zukunftsorientierte Berufsausbildung zu vermitteln, die Weiterbildungsmaßnahmen der Dienstkräfte für den beruflichen Aufstieg durchzuführen, die Prüfungen abzunehmen und auf allen Feldern der Arbeitswelt der Gesellschafter eine bedarfsorientierte Fortbildung zu entwickeln und durchzuführen. Die Gesellschaft kann auch Dienstkräfte anderer Einrichtungen, die öffentlichen Zwecken dienen, aus-, weiter- und fortbilden.

Das **Stammkapital** beträgt 25 T€.

| Gesellschafter                     | Anteile am Stammkapital |              |
|------------------------------------|-------------------------|--------------|
|                                    | in T€                   | in %         |
| Stadt Dortmund                     | 10,3                    | 41,2         |
| Stadt Bochum                       | 6,8                     | 27,1         |
| Stadt Herne                        | 3,0                     | 12,1         |
| Stadt Witten                       | 1,8                     | 7,2          |
| Stadt Lünen                        | 1,6                     | 6,4          |
| Stadt Hattingen                    | 1,0                     | 4,1          |
| Stadt Selm                         | 0,5                     | 1,9          |
| <b>Stammkapital zum 31.12.2013</b> | <b>25,0</b>             | <b>100,0</b> |

**Vorsteher** des Studieninstituts Ruhr für kommunale Verwaltung und Vorsitzender der **Gesellschaftsversammlung** war im Berichtsjahr:

Ullrich Sierau, Oberbürgermeister

**Direktorin** der Gesellschaft war im Berichtsjahr:

Dr. Sabine Seidel

## II. Leistungen und öffentlicher Zweck

Im Jahr 2013 hat das Studieninstitut Ruhr 399 Unterrichtsveranstaltungen (Vorjahr: 386) durchgeführt. An diesen Veranstaltungen haben 5.118 Personen (Vorjahr: 4.750) teilgenommen, und es wurden 11.169 Stunden (Vorjahr: 11.436) Unterricht erteilt.

Das Studieninstitut Ruhr hat durch einen Kredit die Umbaumaßnahme im Bildungs- und Verwaltungszentrum in Bochum finanziert. Nach erfolgtem Umbau

im April 2008 wird dieser Kredit i.H.v. rd. 1,3 Mio. € durch die Stadt Bochum getilgt.

## III. Wirtschaftliche Verhältnisse

In der **Bilanz** stieg durch das deutlich bessere Jahresergebnis die Eigenkapitalquote von 9,7 % auf 13,5 %; die Liquiditätslage verbesserte sich gegenüber dem Vorjahr um 60 T€. Die Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten i.H.v. 1.013 T€ betreffen das Darlehen für die Umbaumaßnahme in Bochum, denen eine Darlehensforderung gegen die Stadt Bochum in gleicher Höhe gegenübersteht.

Die **Gewinn- und Verlustrechnung** der Gesellschaft weist einen Jahresüberschuss i.H.v. 74 T€ (Vorjahr: 4 T€) aus. Ursache hierfür sind gestiegene Erlöse aus Fortbildungsmaßnahmen der Gesellschafter. Die Kosten des Studieninstitutes Ruhr für kommunale Verwaltung werden, soweit sie nicht durch andere Erlöse gedeckt sind, durch auf Basis der Einwohnerzahlen berechnete Beiträge der Gesellschafter aufgebracht.

Das Studieninstitut Ruhr für kommunale Verwaltung beschäftigte im Berichtsjahr 14 Mitarbeiter (Vorjahr: 15) ohne Geschäftsführung.

Hinsichtlich der **wirtschaftlichen Entwicklung** erwartet die Gesellschaft für 2014 ein ausgeglichenes Ergebnis.

Aufgrund der **Verflechtungen mit dem städtischen Haushalt** hat die Stadt Dortmund in 2013 an das Studieninstitut Ruhr eine Gesellschafterumlage i.H.v. 570 T€ geleistet. Weiterhin wurden Teilnehmergebühren für Fortbildungsveranstaltungen gezahlt.

| <b>Bilanz</b>                                   | <b>31.12.2011</b> |              | <b>31.12.2012</b> |              | <b>31.12.2013</b> |              | <b>Veränderung</b> |              |
|-------------------------------------------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|--------------|--------------------|--------------|
|                                                 | T€                | %            | T€                | %            | T€                | %            | T€                 | %            |
| <b>Aktiva</b>                                   |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Anlagevermögen</b>                           | <b>59</b>         | <b>3,5</b>   | <b>122</b>        | <b>7,1</b>   | <b>114</b>        | <b>6,4</b>   | <b>-8</b>          | <b>-6,6</b>  |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Immaterielle Vermögensgegenstände             | 0                 |              | 70                |              | 65                |              |                    |              |
| - Sachanlagen                                   | 59                |              | 52                |              | 49                |              |                    |              |
| <b>Umlaufvermögen</b>                           | <b>1.609</b>      | <b>96,4</b>  | <b>1.592</b>      | <b>92,9</b>  | <b>1.670</b>      | <b>93,6</b>  | <b>78</b>          | <b>4,9</b>   |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände | 1.130             |              | 1.132             |              | 1.150             |              |                    |              |
| - Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten  | 479               |              | 460               |              | 520               |              |                    |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | <b>1</b>          | <b>0,1</b>   | <b>0</b>          |              | <b>0</b>          |              | <b>0</b>           |              |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>1.669</b>      | <b>100,0</b> | <b>1.714</b>      | <b>100,0</b> | <b>1.784</b>      | <b>100,0</b> | <b>70</b>          | <b>4,1</b>   |
| <b>Passiva</b>                                  |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| <b>Eigenkapital</b>                             | <b>163</b>        | <b>9,8</b>   | <b>167</b>        | <b>9,7</b>   | <b>240</b>        | <b>13,5</b>  | <b>73</b>          | <b>43,7</b>  |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Gezeichnetes Kapital                          | 25                |              | 25                |              | 25                |              |                    |              |
| - Kapitalrücklage                               | 100               |              | 100               |              | 100               |              |                    |              |
| - Gewinnvortrag                                 | 0                 |              | 38                |              | 41                |              |                    |              |
| - Jahresergebnis                                | 38                |              | 4                 |              | 74                |              |                    |              |
| <b>Rückstellungen</b>                           | <b>221</b>        | <b>13,2</b>  | <b>244</b>        | <b>14,2</b>  | <b>281</b>        | <b>15,8</b>  | <b>37</b>          | <b>15,2</b>  |
| <b>Verbindlichkeiten</b>                        | <b>1.262</b>      | <b>75,6</b>  | <b>1.283</b>      | <b>74,9</b>  | <b>1.188</b>      | <b>66,5</b>  | <b>-95</b>         | <b>-7,4</b>  |
| davon:                                          |                   |              |                   |              |                   |              |                    |              |
| - Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten  | 1.098             |              | 1.057             |              | 1.013             |              |                    |              |
| <b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>               | <b>23</b>         | <b>1,4</b>   | <b>20</b>         | <b>1,2</b>   | <b>75</b>         | <b>4,2</b>   | <b>55</b>          | <b>275,0</b> |
| <b>Bilanzsumme</b>                              | <b>1.669</b>      | <b>100,0</b> | <b>1.714</b>      | <b>100,0</b> | <b>1.784</b>      | <b>100,0</b> | <b>70</b>          | <b>4,1</b>   |

| <b>Gewinn- und Verlustrechnung</b>                                             | <b>2011</b>  |              | <b>2012</b>  |              | <b>2013</b>  |              | <b>Ergebnis</b>    |                        |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------------|------------------------|
|                                                                                | T€           | %            | T€           | %            | T€           | %            | - Verbesserung (+) | - Verschlechterung (-) |
| Umsatzerlöse                                                                   | 1.736        | 100,0        | 1.755        | 100,0        | 1.878        | 100,0        | 123                | 7,0                    |
| <b>Gesamtleistung</b>                                                          | <b>1.736</b> | <b>100,0</b> | <b>1.755</b> | <b>100,0</b> | <b>1.878</b> | <b>100,0</b> | <b>123</b>         | <b>7,0</b>             |
| Sonstige betriebliche Erträge                                                  | 106          | 6,1          | 107          | 6,1          | 120          | 6,4          | 13                 | 12,1                   |
| Personalaufwand                                                                |              |              |              |              |              |              |                    |                        |
| a) Löhne und Gehälter                                                          | -645         | -37,2        | -602         | -34,3        | -614         | -32,7        | -12                | -2,0                   |
| b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung | -296         | -17,1        | -254         | -14,5        | -232         | -12,4        | 22                 | 8,7                    |
| - davon für Altersversorgung                                                   | -180         |              | -148         |              | -122         |              |                    |                        |
| Abschreibungen                                                                 |              |              |              |              |              |              |                    |                        |
| auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen      | -13          | -0,7         | -15          | -0,9         | -18          | -1,0         | -3                 | -20,0                  |
| Sonstige betriebliche Aufwendungen                                             | -853         | -49,1        | -989         | -56,4        | -1.060       | -56,4        | -71                | -7,2                   |
| Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge                                           | 3            | 0,2          | 2            | 0,1          | 0            |              | -2                 | -100,0                 |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit/ Jahresergebnis</b>            | <b>38</b>    | <b>2,2</b>   | <b>4</b>     | <b>0,2</b>   | <b>74</b>    | <b>3,9</b>   | <b>70</b>          | <b>&gt;1.000</b>       |

## Übersicht über geringfügige direkte Beteiligungen der Stadt Dortmund

| Gesellschaft                                                                                        | Gegenstand/<br>Haupttätigkeit                 | Sitz       | städtischer<br>Anteil <sup>1</sup><br>in T€    in % |       | städtischer Vertreter in der<br>Gesellschafterversammlung <sup>2</sup> | Verflechtung zum<br>städtischen Haushalt |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| ekz.bibliotheksservice<br>GmbH                                                                      | Leistungen für<br>öffentliche<br>Bibliotheken | Reutlingen | 30,72                                               | 1,408 | Leiter der Stadt- und<br>Landesbibliothek                              | Dividende<br>(18.309,86 € in 2013)       |
| gws-Wohnen<br>Dortmund-Süd eG                                                                       | Wohnungs-<br>wirtschaft                       | Dortmund   | 9,90                                                | 0,15  | -                                                                      | Dividende<br>(396,00 € in 2013)          |
| Gemeinnützige<br>Wohnungsbaugenossen-<br>schaft Schwerte eG                                         | Wohnungs-<br>wirtschaft                       | Schwerte   | 8,40                                                | 0,46  | Oberbürgermeister                                                      | Dividende<br>(336,00 € in 2013)          |
| ProVitako Marketing- und<br>Dienstleistungsgesell-<br>schaft der Kommunalen IT-<br>Dienstleister eG | IT-Branche                                    | Berlin     | 5,00                                                | 3,85  | Leiter des Dortmunder<br>Systemhauses                                  | -                                        |
| WGZ-Bank AG<br>Westdeutsche Genossen-<br>schafts-Zentralbank                                        | Bankgewerbe                                   | Düsseldorf | 10,40                                               | 0,002 | Oberbürgermeister                                                      | Dividende<br>(520,00 € in 2013)          |

<sup>1</sup> Die Anteile sind zum Nennwert ausgewiesen.

<sup>2</sup> Der Gesellschafterversammlung einer GmbH sind die Vertreter- bzw. Mitgliederversammlungen einer Genossenschaft nur bedingt vergleichbar.

## Veränderungen im Beteiligungsbestand

### Stadtentwässerung Dortmund (Eigenbetrieb)

Der Eigenbetrieb Stadtentwässerung Dortmund wurde basierend auf dem Ratsbeschluss vom 13. Juni 2013 zum 1. Januar 2014 gegründet. Zweck der Stadtentwässerung Dortmund ist das Planen, Bauen, Sanieren und Betreiben sowie die Unterhaltung städtischer Entwässerungssysteme. Weitere Aufgaben sind die Unterhaltung und der Ausbau von Gewässern sowie der Betrieb und die Unterhaltung des PHOENIX Sees. Das Stammkapital der Stadtentwässerung Dortmund beträgt 1.000 T€. Die technische Betriebsleitung obliegt Herrn Dr. Christian Falk. Zum kaufmännischen Betriebsleiter wurde Herr Frank Schnelle bestellt. Betriebsausschuss ist der Ausschuss für Bauen, Verkehr und Grün des Rates der Stadt Dortmund.

### evu.it GmbH

Die evu.it GmbH (evu.it) ist eine auf die Energieversorgungswirtschaft spezialisierte Unternehmensberatung. Der Schwerpunkt der Dienstleistung liegt in der Beratung zu SAP-Anwendungen.

Das Stammkapital der evu.it i.H.v. 400 T€ wurde bis zum Geschäftsjahr 2009/2010 zu 100 % von der rku.it GmbH gehalten. An der rku.it GmbH sind DSW21 und DEW21 jeweils mit 20 % beteiligt. Mit Wirkung vom 22. April 2010 übernahmen die adesso AG 60 % und Herr Dr. Michael Berger 20 % der Anteile an der evu.it zum symbolischen Kaufpreis von 4 €, 20 % der Anteile verblieben unter einer aufschiebenden Bedingung zunächst bei der rku.it. Die verbliebenen 20 % sind in 2013 aufgrund des Eintritts der Bedingungen aus dem notariellen Abtretungsvertrag vom 22. April 2010 nun ebenfalls auf die adesso AG übertragen worden. Damit ist die rku.it GmbH nicht mehr Gesellschafter der evu.it.

Der Verkauf der Gesellschaftsanteile durch rku.it erfolgte auf Anweisung der Bezirksregierung Arnsberg, weil das Geschäftsmodell von evu.it nach Ansicht der Aufsichtsbehörde in der bisherigen Gesellschafter-

struktur mit der Gemeindeordnung des Landes NRW nicht vereinbar war.

### Chemisches und Veterinäruntersuchungsamt Westfalen

Der Rat der Stadt Dortmund hat am 18. Juli 2014 zugestimmt, dass das Chemische und Veterinäruntersuchungsamt Westfalen (CVUA Westfalen) als rechtsfähige Anstalt des öffentlichen Rechts (AöR) zum 1. Januar 2014 im Regierungsbezirk Arnsberg errichtet wird. Der Rat hat darüber beschlossen, dass die Stadt Dortmund in die Trägerschaft der AöR mit einem Anteil am Stammkapital i.H.v. 10 T€ eintritt. Neben der Stadt Dortmund sind das Land NRW sowie die Städte Bochum, Hagen, Hamm, der Ennepe-Ruhr-Kreis, der Hochsauerlandkreis, der Märkische Kreis, die Kreise Olpe, Siegen-Wittgenstein, Soest und Unna Träger dieser Einrichtung.

Die Untersuchungsanstalt führt insbesondere auf dem Gebiet des Lebensmittel- und Futtermittelrechts, der Tierseuchenbekämpfung, der Tiergesundheit und des Tierschutzes amtliche Untersuchungen und Kontrollen durch.

Ziel dieser gemeinsamen Einrichtung ist es, im Regierungsbezirk Arnsberg eine Optimierung der Betriebsabläufe und Verbesserung der Untersuchungsqualität herbeizuführen, um damit den wachsenden Anforderungen des EU-Binnenmarktes besser gerecht zu werden.

### Projektgesellschaften zur Realisierung von Windkraftstandorten in Kehrig (Rheinland-Pfalz) und Hankensbüttel (Niedersachsen)

DEW21 beabsichtigt, sich im Rahmen seiner Unternehmensstrategie an weiteren Standorten an Anlagen zur Erzeugung von Energie aus Windkraft zu beteiligen, um so die bereits bestehenden eigenen Erzeugungskapazitäten regenerativer Energie weiter

auszubauen.

Ende 2013 und in 2014 wurden daher Beschlüsse der Unternehmensgremien von DEW21 und des Rates der Stadt Dortmund zu Beteiligungen der DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH an zwei Projektgesellschaften zur Errichtung von Windkraftanlagen in Kehrig (Rheinland-Pfalz) und Hankensbüttel (Niedersachsen) herbeigeführt.

### **H-Bahn Technik GmbH**

Der Rat der Stadt Dortmund hat am 18. Dezember 2008 einer Beteiligung der H-Bahn-Gesellschaft Dortmund mbH (H-BAHN21) an der zu gründenden H-Bahn Technik GmbH zugestimmt. Die H-Bahn Technik GmbH wurde nunmehr am 21. November 2013 gegründet. H-BAHN21 ist zu 25 % (= 6,25 T€) an dem Stammkapital i.H.v. 25 T€ beteiligt. Zweck der H-Bahn Technik GmbH ist die Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet der vollautomatischen Hängebahn (H-Bahn)-Technologie im öffentlichen Personennahverkehr. Weiterhin soll die Gesellschaft H-Bahn-Projekte praktisch umsetzen und zu diesem Zweck die Vorbereitung und technische Ausarbeitung von Planungen für die Realisierung von H-Bahn-Projekten, deren Ausschreibung, Umsetzung und Begleitung bis zur Inbetriebnahme durchführen.

# Anlagen

# Die Betriebsausschüsse der Eigenbetriebe der Stadt Dortmund

(Stimmberechtigte Mitglieder zum 31.07.2013)

| <b>Ausschuss für Finanzen, Beteiligungen und Liegenschaften (AFBL)</b> |
|------------------------------------------------------------------------|
| Rm Ulrich Monegel, Vorsitzender, CDU                                   |
| Rm Jutta Starke, stellv. Vorsitzende, SPD                              |
| Rm Erwin Bartsch, CDU                                                  |
| Rm Hendrik Berndsen, SPD                                               |
| Rm Jürgen Böhm, CDU                                                    |
| Rm Dr. Jürgen Brunsing, B'90/Die Grünen                                |
| Rm Dirk Goosmann, SPD                                                  |
| Rm Helmut Harnisch, SPD                                                |
| Rm Utz Kowalewski, Die Linke                                           |
| Rm Ulrich Langhorst, B'90/Die Grünen                                   |
| Rm Ulrike Matzanke, SPD                                                |
| Rm Thomas Pisula, CDU                                                  |
| Rm Olaf Radtke, CDU                                                    |
| Rm Udo Reppin, CDU                                                     |
| Rm Lars Rettstadt, FDP/Bürgerliste                                     |
| Rm Ingrid Reuter, B'90/Die Grünen                                      |
| Rm Hans-Georg Schwinn, B'90/Die Grünen                                 |
| Rm Roland Spieß, SPD                                                   |
| Rm Michael Taranczewski, SPD                                           |
| Rm Thomas Tölch, SPD                                                   |

| <b>Ausschuss für Wirtschaft und Beschäftigungsförderung (AWB)</b> |
|-------------------------------------------------------------------|
| Rm Ernst Prüsse, Vorsitzender, SPD                                |
| Rm Barbara Menzebach, stellv. Vorsitzende, CDU                    |
| Rm Volkan Tevfik Baran, SPD                                       |
| Rm Erwin Bartsch, CDU                                             |
| Rm Helmut Beer, SPD                                               |
| Rm Hendrik Berndsen, SPD                                          |
| sB Dr. Stefan Dettke, FDP/Bürgerliste                             |
| sB Gerard Z. Englender, B'90/Die Grünen                           |
| Rm Ursula Hawighorst-Rüßler, B'90/Die Grünen                      |
| Rm Thorsten Hoffmann, CDU                                         |
| Rm Stefan Peter Keller, SPD                                       |
| Rm Edeltraud Kleinhans, SPD                                       |
| Rm Ulrike Matzanke, SPD                                           |
| sB Benedikt Penning, CDU                                          |
| Rm Ursula Pulpanek-Seidel, SPD                                    |
| Rm Martina Stackelbeck, B'90/Die Grünen                           |
| sB Wolf Stammnitz, Die Linke                                      |
| sB Birgit Unger, B'90/Die Grünen                                  |
| Rm Uwe Waßmann, CDU                                               |
| Rm Andreas Wittkamp, SPD                                          |

| <b>Ausschuss für Kultur, Sport und Freizeit (AKSF)</b> |
|--------------------------------------------------------|
| Bm Manfred Sauer, Vorsitzender, CDU                    |
| Rm Brigitte Thiel, stellv. Vorsitzende, SPD            |
| Rm Hans-Peter Balzer, SPD                              |
| Rm Helmut Beer, SPD                                    |
| Rm Rita Brandt, SPD                                    |
| Rm Dr. Jürgen Brunsing, B'90/Die Grünen                |
| Rm Heinz Dingerdissen, FDP/Bürgerliste                 |
| Rm Dr. Jürgen Eigenbrod, CDU                           |
| sB Hannes Fischer, Die Linke                           |
| sB Hans-Jürgen Grondziewski, CDU                       |
| Rm Ursula Hawighorst-Rüßler, B'90/Die Grünen           |
| Rm Bernhard Klösel, SPD                                |
| Rm Rosemarie Liedschulte, CDU                          |
| Rm Ulrike Märkel, B'90/Die Grünen                      |
| Rm Ute Mais, CDU                                       |
| Rm Carla Neumann-Lieven, SPD                           |
| Rm Birgit Pohlmann, B'90/Die Grünen                    |
| Rm Ursula Pulpanek-Seidel, SPD                         |
| sB Richard Utech, SPD                                  |
| sB Lothar Volmerich, SPD                               |

| <b>Betriebsausschuss FABIDO</b>                             |
|-------------------------------------------------------------|
| Rm Friedhelm Sohn, Vorsitzender, SPD                        |
| Rm Barbara Blotenberg, stellv. Vorsitzende, B'90/Die Grünen |
| Rm Christian Barrenbrügge, CDU                              |
| Rm Rita Brandt, SPD                                         |
| sB Falk-Thorsten Ermer, CDU                                 |
| Rm Martin Grohmann, SPD                                     |
| Rm Jasmin Jäkel, SPD                                        |
| Rm Rosemarie Liedschulte, CDU                               |
| sB Katharina Magerstedt, FDP/Bürgerliste                    |
| Rm Ute Pieper, SPD                                          |
| Rm Uta Schütte-Haermeyer, B'90/Die Grünen                   |

| <b>Ausschuss für Umwelt, Stadtgestaltung, Wohnen und Immobilien (AUSWI)</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------|
| Rm Ingrid Reuter, Vorsitzende, B'90/Die Grünen                              |
| Rm Helmut Harnisch, stellv. Vorsitzender, SPD                               |
| Rm Volkan Tevfik Baran, SPD                                                 |
| Rm Jürgen Böhm, CDU                                                         |
| Rm Dr. Jürgen Brunsing, B'90/Die Grünen                                     |
| Rm Reinhard Frank, CDU                                                      |
| sB Markus Happe, FDP/Bürgerliste                                            |
| Rm Stefan Peter Keller, SPD                                                 |
| Rm Bernhard Klösel, SPD                                                     |
| Rm Utz Kowalewski, Die Linke                                                |
| Rm Monika Lührs, SPD                                                        |
| Rm Ulrike Märkel, B'90/Die Grünen                                           |
| Rm Heinrich Mause, CDU                                                      |
| Rm Florian Meyer, SPD                                                       |
| Rm Petro Möckel, SPD                                                        |
| Rm Heinz Neumann, CDU                                                       |
| Rm Carla Neumann-Lieven, SPD                                                |
| Rm Thomas Pisula, CDU                                                       |
| Rm Birgit Pohlmann, B'90/Die Grünen                                         |
| Rm Heike Renkawitz, SPD                                                     |
| Rm Elke Rohr, SPD                                                           |
| sB Otto Rüding, CDU                                                         |
| Rm Norbert Schilff, SPD                                                     |
| Rm Bruno Schreurs, SPD                                                      |
| Rm Axel Thieme, Gruppe der NPD                                              |
| sB Uwe Tietz, B'90/Die Grünen                                               |
| Rm Uwe Waßmann, CDU                                                         |
| Rm Friedrich-Wilhelm Weber, CDU                                             |
| Rm Renate Weyer, SPD                                                        |
| sB Klaus Wlost, FDP/Bürgerliste                                             |

# Die Betriebsausschüsse der Eigenbetriebe der Stadt Dortmund

(Stimmberechtigte Mitglieder zum 31.07.2014)

## Ausschuss für Finanzen, Beteiligungen und Liegenschaften (AFBL)

Rm Ulrich Monegel, Vorsitzender, CDU  
 Rm Heinz-Dieter Düdler, stellv. Vorsitzender, SPD  
 Rm André Buchloh, CDU  
 Rm Heinrich Theodor Garbe, Alternative für Deutschland  
 Rm Carsten Klink, DIE LINKE & PIRATEN  
 Rm Utz Kowalewski, DIE LINKE & PIRATEN  
 Rm Ulrich Langhorst, B'90/Die Grünen  
 Rm Sascha Mader, CDU  
 Rm Florian Meyer, SPD  
 Rm Daniel Naumann, SPD  
 Rm Ute Pieper, SPD  
 Rm Thomas Pisula, CDU  
 Rm Olaf Radtke, SPD  
 Rm Udo Reppin, CDU  
 Rm Lars Rettstadt, FDP/Bürgerliste  
 Rm Ingrid Reuter, B'90/Die Grünen  
 Rm Hans-Georg Schwinn, B'90/Die Grünen  
 Rm Roland Spieß, SPD  
 Rm Jendrik Suck, CDU  
 Rm Michael Taranczewski, SPD  
 Rm Thomas Tölch, SPD

## Ausschuss für Wirtschafts-, Beschäftigungsförderung, Europa, Wissenschaft und Forschung (AWBEWF)

Rm Ulrike Matzanke, Vorsitzende, SPD  
 Rm Uwe Waßmann, stellv. Vorsitzender, CDU  
 Rm Volkan Tevfik Baran, SPD  
 Rm Hendrik Berndsen, SPD  
 sB Dr. Stefan Dettke, FDP/Bürgerliste  
 sB Gerard Z. Engländer, B'90/Die Grünen  
 Rm Heinrich Theodor Garbe, Alternative für Deutschland  
 Rm Carsten Giebel, SPD  
 Rm Justine Grollmann, CDU  
 Rm Thorsten Hoffmann, CDU  
 Rm Edeltraud Kleinhans, SPD  
 Rm Carsten Klink, DIE LINKE & PIRATEN  
 Rm Heinz Neumann, CDU  
 Rm Benedikt Penning, CDU  
 Rm Ute Pieper, SPD  
 Rm Ursula Pulpanek-Seidel, SPD  
 Rm Otto Rüding, CDU  
 Rm Franz-Josef Rütther, SPD  
 Rm Hans-Georg Schwinn, B'90/Die Grünen  
 Rm Martina Stackelbeck, B'90/Die Grünen  
 sB Wolf Stammnitz, DIE LINKE & PIRATEN

## Ausschuss für Kultur, Sport und Freizeit (AKSF)

Bm'in Birgit Jörder, Vorsitzende, SPD  
 Rm Ute Mais, stellv. Vorsitzende, CDU  
 Rm Hans-Peter Balzer, SPD  
 Rm Erwin Bartsch, CDU  
 Rm Rita Brandt, SPD  
 Rm Barbara Brunsing, B'90/Die Grünen  
 Rm Heinz Dingerdissen, FDP/Bürgerliste  
 Rm Dr. Jürgen Eigenbrod, CDU  
 Rm Wolfram Frebel, B'90/Die Grünen  
 sB Hans-Jürgen Grondziewski, CDU  
 Rm Ursula Hawighorst-Rüßler, B'90/Die Grünen  
 Rm Bernhard Klösel, SPD  
 Rm Heinz Neumann, CDU  
 Rm Carla Neumann-Lieven, SPD  
 Rm Hans-Joachim Pohlmann, CDU  
 Rm Brigitte Thiel, SPD  
 Rm Andreas Urbanek, Alternative für Deutschland  
 Rm Thomas Zweier, DIE LINKE & PIRATEN

## Ausschuss für Bauen, Verkehr und Grün (ABVG)

Rm Thomas Pisula, Vorsitzender, CDU  
 Rm Hendrik Berndsen, stellv. Vorsitzender, SPD  
 sB Wilhelm Auffahrt, DIE LINKE & PIRATEN  
 Rm Erwin Bartsch, CDU  
 Rm André Buchloh, CDU  
 Rm Matthias Dudde, B'90/Die Grünen  
 Rm Reinhard Frank, CDU  
 Rm Wolfram Frebel, B'90/Die Grünen  
 Rm Christian Gebel, DIE LINKE & PIRATEN  
 sB Volker Huft-Krollner, Alternative für Deutschland  
 sB Steffen Kaestner, FDP/Bürgerliste  
 Rm Edeltraud Kleinhans, SPD  
 Rm Dirk Logermann, B'90/Die Grünen  
 Rm Sascha Mader, CDU  
 Rm Susanne Meyer, SPD  
 Rm Daniel Naumann, SPD  
 Rm Ursula Pulpanek-Seidel, SPD  
 Rm Franz-Josef Rütther, SPD  
 Rm Dr. Eva Maria Schauenberg, CDU  
 Rm Rüdiger Schmidt, SPD  
 Rm Roland Spieß, SPD

## Ausschuss für Umwelt, Stadtgestaltung und Wohnen (AUSW)

Rm Ingrid Reuter, Vorsitzende, B'90/Die Grünen  
 Rm Utz Kowalewski, stellv. Vorsitzender, DIE LINKE & PIRATEN  
 sB Wilhelm Auffahrt, DIE LINKE & PIRATEN  
 Rm Matthias Dudde, B'90/Die Grünen  
 Rm Dr. Jürgen Eigenbrod, CDU  
 Rm Reinhard Frank, CDU  
 Rm Carsten Giebel, SPD  
 Rm Dirk Goosmann, SPD  
 sB Markus Happe, FDP/Bürgerliste  
 Rm Ursula Hawighorst-Rüßler, B'90/Die Grünen  
 Rm Torsten Heymann, SPD  
 Rm Fatma Karacakurtoglu, DIE LINKE & PIRATEN  
 Rm Bernhard Klösel, SPD  
 Rm Anke Kopkow, CDU  
 Rm Utz Kowalewski, DIE LINKE & PIRATEN  
 Rm Dirk Logermann, B'90/Die Grünen  
 Rm Monika Lührs, SPD  
 Rm Ulrike Matzanke, SPD  
 Rm Florian Meyer, SPD  
 Rm Heinz Neumann, CDU  
 Rm Carla Neumann-Lieven, SPD  
 Rm Thomas Pisula, CDU  
 Rm Heike Renkawitz, SPD  
 Rm Otto Rüding, CDU  
 Rm Norbert Schilff, SPD  
 Rm Alisa Spree, SPD  
 Rm Axel Thieme, Gruppe NPD/Die RECHTE  
 sB Uwe Tietz, B'90/Die Grünen  
 Rm Andreas Urbanek, Alternative für Deutschland  
 Rm Uwe Waßmann, CDU  
 Rm Friedrich-Wilhelm Weber, CDU  
 Rm Renate Weyer, SPD

## Betriebsausschuss FABIDO

Rm Friedhelm Sohn, Vorsitzender, SPD  
 Rm Uta Schütte-Haermeyer, stellv. Vorsitzende, B'90/Die Grünen  
 Rm Thomas Bahr, CDU  
 Rm Christian Barrenbrügge, CDU  
 Rm Peter Bohnhof, Alternative für Deutschland  
 Rm Rita Brandt, SPD  
 Rm Martin Grohmann, SPD  
 Rm Gudrun Heidkamp, SPD  
 Rm Nursen Konak, DIE LINKE & PIRATEN  
 Rm Ute Mais, CDU  
 sB Stefan Neuhaus, B'90/Die Grünen

# Mitglieder in Aufsichtsgremien von Unternehmen und Einrichtungen der Stadt Dortmund in privater Rechtsform

(gemäß Ratsbeschluss vom 3. Juli 2014, wobei die gesellschaftsrechtliche Umsetzung noch nicht in allen Fällen erfolgt ist)

## Rm Saziye Altundal-Köse, B'90/Die Grünen

Städt. Seniorenheime Dortmund gGmbH (Aufsichtsrat)

## sB Wilhelm Auffahrt, DIE LINKE & PIRATEN

Konzerthaus Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

## Rm Hans-Peter Balzer, SPD

Flughafen Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

Revierpark Wischlingen GmbH (Verwaltungsrat)

## Rm Volkan Tefvik Baran, SPD

Gesellschaft für City-Marketing Dortmund mbH (Beirat)

Klinikum Dortmund gGmbH (Aufsichtsrat)

Westfaltenhallen Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

## Rm Christian Barrenbrügge, CDU

Städt. Seniorenheime Dortmund gGmbH (Aufsichtsrat)

## Rm Hendrik Berndsen, SPD

Flughafen Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

Projektgesellschaft „Minister Stein“ mbH (Aufsichtsrat)

## Prof. Arno Bitzer, DIE LINKE & PIRATEN

Sparkasse Dortmund (Verwaltungsrat)

## Bezirks-Bm'in Barbara Blotenberg, B'90/Die Grünen

Flughafen Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

## Rm Rita Brandt, SPD

Städt. Seniorenheime Dortmund gGmbH (Aufsichtsrat)

## Rm Emmanouil Daskalakis, CDU

Klinikum Dortmund gGmbH (Aufsichtsrat)

## Rm Karl Heinz Dingerdissen, FDP/Bürgerliste

Westfaltenhallen Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

## Rm Heinz-Dieter Düdler, SPD

Westfaltenhallen Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

## Rm Dr. Jürgen Eigenbrod, CDU

Phoenix See Entwicklungsgesellschaft mbH (Beirat)

## Hannes Fischer, DIE LINKE & PIRATEN

Westfaltenhallen Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

## Rm Reinhard Frank, CDU

DOGEWO Dortmunder Gesellschaft für Wohnen mbH (Aufsichtsrat)

## Rm Wolfram Frebel, B'90/Die Grünen

Projektgesellschaft Gneisenau mbH (Aufsichtsrat)

Westfaltenhallen Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

## Rm Carsten Giebel, SPD

Konzerthaus Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

## Rm Dirk Goosmann, SPD

Dortmunder Hafen AG (Aufsichtsrat)

## Rm Heike Gottwald, SPD

Projektgesellschaft Gneisenau mbH (Aufsichtsrat)

## Rm Martin Grohmann, SPD

Flughafen Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

## sB Wolfgang Gurowietz, B'90/Die Grünen

Sparkasse Dortmund (Verwaltungsrat)

Vereinigung ehem. kommunaler Aktionäre der VEW GmbH (Gesellschafterausschuss)

## Rm Ursula Hawighorst-Rüßler, B'90/Die Grünen

DOGEWO Dortmunder Gesellschaft für Wohnen mbH (Aufsichtsrat)

Revierpark Wischlingen GmbH (Verwaltungsrat)

## Rm Gudrun Heidkamp, SPD

Sparkasse Dortmund (Verwaltungsrat)

## Rm Torsten Heymann, SPD

Konzerthaus Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

## Rm Thorsten Hoffmann, CDU

Technologiezentrum Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

## Rm Jasmin Jäkel, SPD

Westfaltenhallen Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

## Bm'in Birgit Jörder, SPD

Konzerthaus Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

## Cüneyt Karadas, DIE LINKE & PIRATEN

Dortmunder Hafen AG (Aufsichtsrat)

## Rm Edeltraut Kleinhaus, SPD

DOGEWO Dortmunder Gesellschaft für Wohnen mbH (Aufsichtsrat)

## Rm Carsten Klink, DIE LINKE & PIRATEN

Projektgesellschaft Gneisenau mbH (Aufsichtsrat)

**Rm Bernhard Klösel, SPD**

Dortmunder Stadtwerke AG (Aufsichtsrat)

Phoenix See Entwicklungsgesellschaft mbH (Beirat)

**Rm Anke Kopkow, CDU**

Projektgesellschaft „Minister Stein“ mbH (Aufsichtsrat)

**Rm Utz Kowalewski, DIE LINKE & PIRATEN**

Dortmunder Stadtwerke AG (Aufsichtsrat)

DOGEWO Dortmunder Gesellschaft für Wohnen mbH (Aufsichtsrat)

**Rm Christiane Krause, CDU**

Klinikum Dortmund gGmbH (Aufsichtsrat)

Westfaltenhallen Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

**Rm Ulrich Langhorst, B'90/Die Grünen**

Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (Aufsichtsrat)

**Dr. Annette Littmann, CDU**

Sparkasse Dortmund (Verwaltungsrat)

**Rm Dirk Logermann, B'90/Die Grünen**

Gesellschaft für City-Marketing Dortmund mbH (Beirat)

**Rm Monika Lühns, SPD**

Dortmunder Stadtwerke AG (Aufsichtsrat)

**Rm Sascha Mader, CDU**

DOGEWO Dortmunder Gesellschaft für Wohnen mbH (Aufsichtsrat)

Sparkasse Dortmund (Verwaltungsrat)

**Rm Ute Mais, CDU**

Projektgesellschaft Gneisenau mbH (Aufsichtsrat)

Revierpark Wischlingen GmbH (Verwaltungsrat)

**Rm Ulrike Matzanke, SPD**

Klinikum Dortmund gGmbH (Aufsichtsrat)

Technologiezentrum Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

**Dieter McDevitt, DIE LINKE & PIRATEN**

Technologiezentrum Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

**Rm Florian Meyer, SPD**

Dortmunder Hafen AG (Aufsichtsrat)

**Rm Ulrich Monegel, CDU**

Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (Aufsichtsrat)

Dortmunder Stadtwerke AG (Aufsichtsrat)

KEB Holding AG (Aufsichtsrat)

KSBG Kommunale Verwaltungsgesellschaft GmbH (Aufsichtsrat)

Vereinigung ehem. kommunaler Aktionäre der VEW GmbH (Gesellschafterausschuss)

**Rm Heinz Neumann, CDU**

Dortmunder Hafen AG (Aufsichtsrat)

**Rm Carla Neumann-Lieven, SPD**

DOGEWO Dortmunder Gesellschaft für Wohnen mbH (Aufsichtsrat)

**Rm Svenja Noltemeyer, B'90/Die Grünen**

Konzerthaus Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

**Rm Ute Pieper, SPD**

Sparkasse Dortmund (Verwaltungsrat)

**Rm Thomas Pisula, CDU**

EDG Entsorgung Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

EDG Holding GmbH (Aufsichtsrat)

**Rm Claudia Plieth, B'90/Die Grünen**

Stadtkrone Ost Entwicklungsgesellschaft mbH & Co. KG (Beirat)

**sB Birgit Pohlmann, B'90/Die Grünen**

DOGEWO Dortmunder Gesellschaft für Wohnen mbH (Aufsichtsrat)

**Rm Hans-Joachim Pohlmann, CDU**

Konzerthaus Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

**Dirk Pullem, DIE LINKE & PIRATEN**

Flughafen Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

**Rm Ursula Pulpanek-Seidel, SPD**

Dortmunder Hafen AG (Aufsichtsrat)

**Rm Olaf Radtke, SPD**

Dortmunder Stadtwerke AG (Aufsichtsrat)

**Rm Dr. Thomas Reinbold, FDP/Bürgerliste**

Konzerthaus Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

**Rm Heike Renkawitz, SPD**

Klinikum Dortmund gGmbH (Aufsichtsrat)

**Rm Udo Reppin, CDU**

Dortmunder Stadtwerke AG (Aufsichtsrat)

Sparkasse Dortmund (Verwaltungsrat)

**Rm Lars Rettstadt, FDP/Bürgerliste**

Dortmunder Stadtwerke AG (Aufsichtsrat)

**Rm Ingrid Reuter, B'90/Die Grünen**

Dortmunder Stadtwerke AG (Aufsichtsrat)

Phoenix See Entwicklungsgesellschaft mbH (Beirat)

**Rm Franz-Josef Rütter, SPD**

Sparkasse Dortmund (Verwaltungsrat)

**Bm Manfred Sauer, CDU**

Flughafen Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

Konzerthaus Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

**Rm Dr. Eva Maria Schauenberg, CDU**

Klinikum Dortmund gGmbH (Aufsichtsrat)

#### **Rm Norbert Schilff, SPD**

Dortmunder Stadtwerke AG (Aufsichtsrat)  
EDG Entsorgung Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)  
EDG Holding GmbH (Aufsichtsrat)  
KEB Holding AG (Aufsichtsrat)  
Vereinigung ehem. kommunaler Aktionäre der VEW GmbH (Gesellschafterausschuss)

#### **Rm Rüdiger Schmidt, SPD**

Projektgesellschaft Gneisenau mbH (Aufsichtsrat)

#### **Rm Gabriele Schnittker, SPD**

DOGEWO Dortmunder Gesellschaft für Wohnen mbH (Aufsichtsrat)

#### **Rm Hans-Georg Schwinn, B´90/Die Grünen**

Dortmunder Hafen AG (Aufsichtsrat)

#### **Rm Friedhelm Sohn, SPD**

Westfalenhallen Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

#### **Rm Roland Spieß, SPD**

Klinikum Dortmund gGmbH (Aufsichtsrat)

#### **Rm Martina Stackelbeck, B´90/Die Grünen**

Klinikum Dortmund gGmbH (Aufsichtsrat)  
Technologiezentrum Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

#### **Rm Regine Stephan, CDU**

Stadtkrone Ost Entwicklungsgesellschaft mbH & Co. KG (Beirat)

#### **Rm Jendrik Suck, CDU**

Dortmunder Hafen AG (Aufsichtsrat)

#### **Rm Michael Taranczewski, SPD**

Sparkasse Dortmund (Verwaltungsrat)  
Stadtkrone Ost Entwicklungsgesellschaft mbH & Co. KG (Beirat)

#### **Rm Dr. Petra Tautorat, DIE LINKE & PIRATEN**

Städt. Seniorenheime Dortmund gGmbH (Aufsichtsrat)

#### **Rm Brigitte Thiel, SPD**

Konzerthaus Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

#### **sB Dr. Christian Tödt, DIE LINKE & PIRATEN**

Klinikum Dortmund gGmbH (Aufsichtsrat)

#### **Rm Thomas Tölch, SPD**

Technologiezentrum Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

#### **Rm Uwe Waßmann, CDU**

Gesellschaft für City-Marketing Dortmund mbH (Beirat)  
Westfalenhallen Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

#### **Rm Friedrich-Wilhelm Weber, CDU**

Flughafen Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)  
Phoenix See Entwicklungsgesellschaft mbH (Beirat)

#### **Rm Renate Weyer, SPD**

Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (Aufsichtsrat)  
Städt. Seniorenheime Dortmund gGmbH (Aufsichtsrat)

#### **OB Ullrich Sierau**

Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (Aufsichtsrat)  
Dortmunder Stadtwerke AG (Aufsichtsrat)  
KEB Holding AG (Aufsichtsrat)  
Klinikum Dortmund gGmbH (Aufsichtsrat)  
KSBG Kommunale Verwaltungsgesellschaft GmbH (Aufsichtsrat)  
Sparkasse Dortmund (Verwaltungsrat)  
Vereinigung ehem. kommunaler Aktionäre der VEW GmbH (Gesellschafterausschuss)

#### **StD/StK Jörg Stüdemann**

AMK-Abfallentsorgungsgesellschaft des Märkischen Kreises mbH (Aufsichtsrat)  
ecce – european centre for creative economy (Kuratorium)  
EDG Entsorgung Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)  
EDG Holding GmbH (Aufsichtsrat)  
GELSENWASSER AG (Aufsichtsrat)  
Konzerthaus Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)  
MVA Hamm Betreiber-GmbH (Aufsichtsrat)  
Technologiezentrum Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

#### **StR Martin Lürwer**

Phoenix See Entwicklungsgesellschaft mbH (Beirat)  
Projektgesellschaft Gneisenau mbH (Aufsichtsrat)  
Stadtkrone Ost Entwicklungsgesellschaft mbH & Co. KG (Beirat)

#### **StR´in Diane Jägers**

d-NRW Besitz-GmbH & Co. KG (Aufsichtsrat)  
Westfalenhallen Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)

#### **StR´in Birgit Zoerner**

DOGEWO Dortmunder Gesellschaft für Wohnen mbH (Aufsichtsrat)  
Städt. Seniorenheime Dortmund gGmbH (Aufsichtsrat)

#### **Thomas Westphal**

Dortmunder Hafen AG (Aufsichtsrat)  
Flughafen Dortmund GmbH (Aufsichtsrat)  
Gesellschaft für City-Marketing Dortmund mbH (Beirat)  
newPark Planungs- und Entwicklungsgesellschaft mbH (Aufsichtsrat)  
PEAG Holding GmbH (Beirat)  
Phoenix See Entwicklungsgesellschaft mbH (Beirat)  
Projektgesellschaft „Minister Stein“ mbH (Aufsichtsrat)  
Stadtkrone Ost Entwicklungsgesellschaft mbH & Co. KG (Beirat)

#### **Dieter Krause**

Revierpark Wischlingen GmbH (Verwaltungsrat)

# Übersicht über die Gesellschaften, Eigenbetriebe und Anstalten der Stadt Dortmund<sup>1</sup>

Stand: 31.12.2013

| Gesellschaft/Eigenbetrieb                                                               | Gezeichnetes Kapital | Beteiligung der Stadt Dortmund (direkt und indirekt) |        | Gesellschafter                          | Anteil der Stadt Dortmund (multiplikativ) |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                                                         | T€                   | T€                                                   | %      |                                         | %                                         |
| AMK-Abfallentsorgungsgesellschaft des Märkischen Kreises mbH                            | 2.445                | 1.198                                                | 49,00  | MK Beteiligungsgesellschaft mbH & Co KG | 24,50                                     |
| AMK Objektgesellschaft Verwaltung mbH                                                   | 25                   | 12,250                                               | 49,00  | MK Beteiligungsgesellschaft mbH & Co KG | 24,50                                     |
| AMK Objektgesellschaft mbH & Co KG                                                      | 25                   | 6,125                                                | 24,50  | EDG                                     | 24,50                                     |
| Container Terminal Dortmund GmbH                                                        | 180                  | 57                                                   | 31,42  | Dortmund Hafen                          | 31,42                                     |
| DE Infrastruktur GmbH                                                                   | 2.000                | 1.620                                                | 81,00  | Dortmund Hafen                          | 81,00                                     |
| Deponiesondervermögen                                                                   | 5.500                | 5.500                                                | 100,00 | Stadt Dortmund                          | 100,00                                    |
| DEW21 Windkraftbeteiligungsgesellschaft mbH                                             | 1.000                | 1.000                                                | 100,00 | DEW21                                   | 53,00                                     |
| DEW21 Verwaltungsgesellschaft mbH                                                       | 25                   | 25                                                   | 100,00 | DEW21                                   | 53,00                                     |
| DFB-Stiftung                                                                            | 25                   | 12,5                                                 | 50,00  | Stadt Dortmund                          | 50,00                                     |
| Deutsches Fußballmuseum gGmbH                                                           |                      |                                                      |        |                                         |                                           |
| DOGA Dortmunder Gesellschaft für Abfall mbH                                             | 2.000                | 2.000                                                | 100,00 | EDG                                     | 100,00                                    |
| DOGEWO Dortmunder Gesellschaft für Wohnen mbH (DOGEWO21)                                | 19.879               | 17.891                                               | 90,00  | DSW21                                   | 90,00                                     |
| nachrichtlich:                                                                          |                      | 1.988                                                | 10,00  | Sparkasse Dortmund                      |                                           |
| DOKOM Gesellschaft für Telekommunikation mbH (DOKOM21)                                  | 6.000                | 5.044                                                | 84,06  | DSW21                                   | 84,06                                     |
|                                                                                         |                      | 657                                                  | 10,95  | DEW21                                   | <u>5,80</u>                               |
|                                                                                         |                      |                                                      |        |                                         | 89,86                                     |
| nachrichtlich:                                                                          |                      | 120                                                  | 2,00   | Sparkasse Dortmund                      |                                           |
| DOLOG - Dortmunder Logistikgesellschaft mbH                                             | 50                   | 50                                                   | 100,00 | EDG                                     | 100,00                                    |
| DOREG Dortmunder Recycling GmbH                                                         | 500                  | 376                                                  | 75,10  | EDG                                     | 75,10                                     |
| Dortmunder Eisenbahn GmbH                                                               | 3.000                | 1.050                                                | 35,00  | Dortmund Hafen                          | 35,00                                     |
| Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH (DEW21)                                   | 130.000              | 68.900                                               | 53,00  | DSW21                                   | 53,00                                     |
| Dortmunder Energie- und Wasserversorgung - Netz GmbH                                    | 1.000                | 1.000                                                | 100,00 | DEW21                                   | 53,00                                     |
| Dortmunder Hafen Aktiengesellschaft (Dortmund Hafen)                                    | 9.849                | 164                                                  | 1,67   | Stadt Dortmund                          | 1,67                                      |
|                                                                                         |                      | 9.685                                                | 98,33  | DSW21                                   | <u>98,33</u>                              |
|                                                                                         |                      |                                                      |        |                                         | 100,00                                    |
| Dortmunder Mineralstoffverwertungs-gesellschaft mbH (DOMIG)                             | 500                  | 255                                                  | 51,00  | EDG                                     | 51,00                                     |
| Dortmunder Stadtentwicklungsgesellschaft mbH                                            | 25                   | 25                                                   | 100,00 | Stadt Dortmund                          | 100,00                                    |
| Dortmunder Stadtwerke Aktiengesellschaft (DSW21)                                        | 382.440              | 382.440                                              | 100,00 | Stadt Dortmund                          | 100,00                                    |
| DORTMUNDtourismus GmbH                                                                  | 25.500               | 6.500                                                | 25,50  | Stadt Dortmund (Wirtschaftsförderung)   | 25,50                                     |
| DOWERT Dortmunder Wertstoffgesellschaft mbH                                             | 25                   | 25                                                   | 100,00 | Stadt Dortmund                          | 100,00                                    |
| ecce - european centre for creative economy GmbH                                        | 25                   | 10                                                   | 40,00  | Stadt Dortmund                          | 40,00                                     |
| EDG Entsorgung Dortmund GmbH                                                            | 10.000               | 10.000                                               | 100,00 | EDG                                     | 100,00                                    |
| EDG Holding GmbH (EDG)                                                                  | 36.000               | 18.360                                               | 51,00  | Stadt Dortmund                          | 51,00                                     |
|                                                                                         |                      | 17.640                                               | 49,00  | DSW21                                   | <u>49,00</u>                              |
|                                                                                         |                      |                                                      |        |                                         | 100,00                                    |
| ekz.bibliotheksservice GmbH                                                             | 2.181                | 31                                                   | 1,41   | Stadt Dortmund                          | 1,41                                      |
| energieplus GmbH                                                                        | 25                   | 25                                                   | 100,00 | DEW21                                   | 53,00                                     |
| Erste ENP Windpark Alzheim GmbH & Co. KG                                                | 1                    | 1                                                    | 100,00 | DEW21                                   | 53,00                                     |
|                                                                                         |                      |                                                      |        | Windkraftbeteiligungs-gesellschaft mbH  |                                           |
| FABIDO - Familienergänzende Bildungseinrichtungen für Kinder in Dortmund (Eigenbetrieb) | 25                   | 25                                                   | 100,00 | Stadt Dortmund                          | 100,00                                    |
| Flughafen Dortmund GmbH (Dortmund Airport)                                              | 22.752               | 5.915                                                | 26,00  | Stadt Dortmund                          | 26,00                                     |
|                                                                                         |                      | 16.837                                               | 74,00  | DSW21                                   | <u>74,00</u>                              |
|                                                                                         |                      |                                                      |        |                                         | 100,00                                    |
| Flughafen Dortmund Handling GmbH                                                        | 25                   | 25                                                   | 100,00 | Dortmund Airport                        | 100,00                                    |
| Friedhöfe Dortmund (Eigenbetrieb)                                                       | 3.500                | 3.500                                                | 100,00 | Stadt Dortmund                          | 100,00                                    |
| GELSENWASSER AG                                                                         | 103.125              | 95.838                                               | 92,93  | WGW GmbH                                | 46,47                                     |
|                                                                                         |                      | 1.124                                                | 1,09   | DSW21                                   | <u>1,09</u>                               |
|                                                                                         |                      |                                                      |        |                                         | 47,56                                     |

| Gesellschaft/Eigenbetrieb                                                               | Gezeichnetes Kapital | Beteiligung der Stadt Dortmund<br>(direkt und indirekt) |        | Gesellschafter                                  | Anteil der Stadt Dortmund<br>(multiplikativ) |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------|
|                                                                                         | T€                   | T€                                                      | %      |                                                 | %                                            |
| gws-Wohnen Dortmund-Süd eG                                                              | 6.877                | 10                                                      | 0,15   | Stadt Dortmund                                  | 0,15                                         |
| Gemeinnützige Wohnungsbaugenossenschaft Schwerte eG                                     | 1.730                | 8                                                       | 0,46   | Stadt Dortmund                                  | 0,46                                         |
| Gesellschaft für City-Marketing Dortmund mbH                                            | 25                   | 12,5                                                    | 50,00  | Stadt Dortmund                                  | 50,00                                        |
| H-Bahn-Gesellschaft Dortmund mbH (H-BAHN21)                                             | 26                   | 26                                                      | 100,00 | DSW21                                           | 100,00                                       |
| H-Bahn Technik GmbH                                                                     | 25                   | 6,25                                                    | 25,00  | H-BAHN21                                        | 25,00                                        |
| HEB-GmbH Hagener Entsorgungsbetrieb                                                     | 1.002                | 201                                                     | 20,00  | EDG                                             | 20,00                                        |
| Hohenbuschei GmbH & Co. KG                                                              | 2.500                | 1.275                                                   | 51,00  | DSW21                                           | 51,00                                        |
| Hohenbuschei Beteiligungsgesellschaft mbH                                               | 25                   | 12,75                                                   | 51,00  | DSW21                                           | 51,00                                        |
| HUI GmbH Hagener Umweltservice und Investitionsgesellschaft                             | 26                   | 5                                                       | 20,00  | EDG                                             | 20,00                                        |
| Institut für Wasserforschung GmbH                                                       | 36                   | 12                                                      | 33,33  | DEW21                                           | 17,66                                        |
|                                                                                         |                      | 12                                                      | 33,33  | WWW GmbH                                        | 16,74                                        |
|                                                                                         |                      | 12                                                      | 33,33  | Westfälische Wasser- und Umweltanalytik GmbH    | <u>16,19</u>                                 |
|                                                                                         |                      |                                                         |        |                                                 | 50,59                                        |
| KEB Holding Aktiengesellschaft                                                          | 1.600                | 0,16                                                    | 0,01   | Stadt Dortmund                                  | 0,01                                         |
|                                                                                         |                      | 1.041,92                                                | 65,12  | DSW21                                           | <u>65,12</u>                                 |
|                                                                                         |                      |                                                         |        |                                                 | 65,13                                        |
| KHC Westfalenhallen GmbH                                                                | 26                   | 26                                                      | 100,00 | Westfalenhallen GmbH                            | 100,00                                       |
| Klinikum Dortmund gGmbH                                                                 | 30.000               | 30.000                                                  | 100,00 | Stadt Dortmund                                  | 100,00                                       |
| Krematorium Dortmund GmbH                                                               | 26                   | 26                                                      | 100,00 | Stadt Dortmund                                  | 100,00                                       |
| Konzerthaus Dortmund GmbH                                                               | 10.252               | 10.239                                                  | 99,88  | Stadt Dortmund                                  | 99,88                                        |
|                                                                                         |                      | 13                                                      | 0,12   | Westfalenhallen GmbH                            | <u>0,12</u>                                  |
|                                                                                         |                      |                                                         |        |                                                 | 100,00                                       |
| KSBG Kommunale Beteiligungsgesellschaft GmbH & Co. KG                                   | 1                    | 0,18                                                    | 18,00  | DSW21                                           | 18,00                                        |
|                                                                                         |                      | 0,18                                                    | 18,00  | DEW21                                           | <u>9,54</u>                                  |
|                                                                                         |                      |                                                         |        |                                                 | 27,54                                        |
| KSBG Kommunale Verwaltungsgesellschaft GmbH                                             | 100                  | 18                                                      | 18,00  | DSW21                                           | 18,00                                        |
|                                                                                         |                      | 18                                                      | 18,00  | DEW21                                           | <u>9,54</u>                                  |
|                                                                                         |                      |                                                         |        |                                                 | 27,54                                        |
| Kulturbetriebe Dortmund (Eigenbetrieb)                                                  | 511                  | 511                                                     | 100,00 | Stadt Dortmund                                  | 100,00                                       |
| Lokalfunk Dortmund Betriebsgesellschaft mbH & Co. KG                                    | 100                  | 25                                                      | 25,00  | DSW21                                           | 25,00                                        |
| Lokalfunk Dortmund Verwaltungsgesellschaft mbH                                          | 26                   | 6,5                                                     | 25,00  | DSW21                                           | 25,00                                        |
| Medizinisches Versorgungszentrum Klinikum Dortmund GmbH                                 | 25                   | 25                                                      | 100,00 | Klinikum Dortmund gGmbH                         | 100,00                                       |
| MEG Märkische Entsorgungsgesellschaft mbH                                               | 25                   | 12,25                                                   | 49,00  | MK Beteiligungsgesellschaft mbH & Co KG         | 24,50                                        |
| Messe Westfalenhallen Dortmund GmbH                                                     | 25                   | 25                                                      | 100,00 | Westfalenhallen GmbH                            | 100,00                                       |
| MHB Hamm Betriebsführungsgesellschaft mbH                                               | 511                  | 378                                                     | 73,90  | EDG                                             | 73,90                                        |
| MK Beteiligungsgesellschaft mbH & Co KG                                                 | 2.800                | 1.400                                                   | 50,00  | EDG                                             | 50,00                                        |
| MK Beteiligungsgesellschaft Verwaltung mbH                                              | 25                   | 12,5                                                    | 50,00  | EDG                                             | 50,00                                        |
| MVA Hamm Betreiber-GmbH                                                                 | 520                  | 63                                                      | 12,20  | EDG                                             | 12,20                                        |
|                                                                                         |                      | 213                                                     | 40,90  | MVA Hamm Betreiber Holding GmbH                 | <u>23,72</u>                                 |
|                                                                                         |                      |                                                         |        |                                                 | 35,92                                        |
| MVA Hamm Betreiber Holding GmbH                                                         | 210                  | 122                                                     | 58,00  | EDG                                             | 58,00                                        |
| MVA Hamm Eigentümer-GmbH                                                                | 5.150                | 2.955                                                   | 57,38  | EDG                                             | 57,38                                        |
| newPark Planungs- und Entwicklungs-gesellschaft mbH                                     | 100                  | 15                                                      | 15,00  | Stadt Dortmund<br>(Wirtschaftsförderung)        | 15,00                                        |
| Olympiastützpunkt Westfalen gemeinnützige GmbH                                          | 26                   | 26                                                      | 100,00 | Stadt Dortmund<br>(Sport- und Freizeitbetriebe) | 100,00                                       |
| PEAG Holding GmbH                                                                       | 31                   | 3                                                       | 9,80   | Stadt Dortmund                                  | 9,80                                         |
| PEAG HR GmbH                                                                            | 26                   | 26                                                      | 100,00 | PEAG Holding GmbH                               | 9,80                                         |
| PEAG Personal GmbH                                                                      | 25                   | 25                                                      | 100,00 | PEAG Holding GmbH                               | 9,80                                         |
| PEAG Transfer GmbH                                                                      | 26                   | 26                                                      | 100,00 | PEAG Holding GmbH                               | 9,80                                         |
| Phoenix See Entwicklungsgesellschaft mbH                                                | 1.500                | 1.500                                                   | 100,00 | DSW21                                           | 100,00                                       |
| Projektgesellschaft "Minister Stein" mbH                                                | 26                   | 13                                                      | 50,00  | Stadt Dortmund                                  | 50,00                                        |
| Projektgesellschaft Gneisenau mbH                                                       | 30                   | 15                                                      | 51,00  | Stadt Dortmund                                  | 51,00                                        |
| ProVitako Marketing- und Dienstleistungsgesellschaft der Kommunalen IT-Dienstleister eG | 130                  | 5                                                       | 3,85   | Stadt Dortmund                                  | 3,85                                         |
| Public Konsortium "d-NRW" GbR                                                           | 1.316                | 15                                                      | 1,12   | Stadt Dortmund                                  | 1,12                                         |
| Revierpark Wischlingen GmbH                                                             | 26                   | 13                                                      | 50,00  | Stadt Dortmund                                  | 50,00                                        |
| rku.it GmbH                                                                             | 3.000                | 600                                                     | 20,00  | DSW21                                           | 20,00                                        |
|                                                                                         |                      | 600                                                     | 20,00  | DEW21                                           | <u>10,60</u>                                 |
|                                                                                         |                      |                                                         |        |                                                 | 30,60                                        |

| Gesellschaft/Eigenbetrieb                                               | Gezeichnetes Kapital | Beteiligung der Stadt Dortmund<br>(direkt und indirekt) |                       | Gesellschafter                                                  | Anteil der Stadt Dortmund<br>(multiplikativ) |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
|                                                                         | T€                   | T€                                                      | %                     |                                                                 | %                                            |
| RWE Aktiengesellschaft                                                  | 1.573.748            | 5<br>10<br>58.065                                       | 3,69                  | Stadt Dortmund<br>KEB-Anteil Stadt Dortmund<br>KEB-Anteil DSW21 | 3,69                                         |
| RWEB GmbH & Co. KG                                                      | 158                  | 57                                                      | 35,74                 | KEB Holding AG                                                  | 23,34                                        |
| RWH Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. KG                               | 35                   | 18                                                      | 50,00                 | KEB-Anteil DSW21<br>KEB-Anteil Stadt Dortmund                   | 32,56<br>0,01                                |
| SBB Dortmund GmbH                                                       | 2.882                | 810                                                     | 28,13                 | Dortmund Airport                                                | 28,13                                        |
| ServiceDO GmbH                                                          | 25                   | 25                                                      | 100,00                | Klinikum Dortmund gGmbH                                         | 100,00                                       |
| SHDO Service GmbH                                                       | 25                   | 25                                                      | 100,00                | Städt. Seniorenheime<br>Dortmund gGmbH                          | 100,00                                       |
| s.i.d. Fördergesellschaft für Schule<br>und Innovation gGmbH            | 25                   | 10                                                      | 39,00                 | TZDO GmbH                                                       | 18,17                                        |
| Sondervermögen "Grundstücks- und<br>Vermögensverwaltungsfonds Dortmund" | 550                  | 550                                                     | 100,00                | Stadt Dortmund                                                  | 100,00                                       |
| Sondervermögen "Verpachtung<br>Technologiezentrum Dortmund"             | 500                  | 500                                                     | 100,00                | Stadt Dortmund                                                  | 100,00                                       |
| Sport- und Freizeitbetriebe Dortmund (Eigenbetrieb)                     | 25                   | 25                                                      | 100,00                | Stadt Dortmund                                                  | 100,00                                       |
| StadtEnergie GmbH                                                       | 25                   | 25                                                      | 100,00                | DEW21                                                           | 53,00                                        |
| Stadthaus Dortmund - Projektgesellschaft mbH                            | 26                   | 26                                                      | 100,00                | Stadt Dortmund                                                  | 100,00                                       |
| Stadtkrone Ost Entwicklungsgesellschaft<br>mbH & Co. KG                 | 2.600                | 1.430                                                   | 55,00                 | DSW21                                                           | 55,00                                        |
| nachrichtlich:                                                          |                      | 130                                                     | 5,00                  | Sparkasse Dortmund                                              |                                              |
| Stadtkrone Ost Beteiligungsgesellschaft mbH                             | 25                   | 14                                                      | 55,00                 | DSW21                                                           | 55,00                                        |
| nachrichtlich:                                                          |                      | 1                                                       | 5,00                  | Sparkasse Dortmund                                              |                                              |
| Stadtwerke Schwerte GmbH                                                | 10.000               | 150<br>150<br>9.400                                     | 1,50<br>1,50<br>94,00 | DSW21<br>DEW21<br>SWS Holding KG                                | 1,50<br>0,80<br>35,95<br>38,25               |
| Stadtwerke Schwerte Holding GmbH & Co. KG                               | 100                  | 25<br>25                                                | 25,00<br>25,00        | DSW21<br>DEW21                                                  | 25,00<br>13,25<br>38,25                      |
| Stadtwerke Schwerte Beteiligungsgesellschaft mbH                        | 25                   | 6,25<br>6,25                                            | 25,00<br>25,00        | DSW21<br>DEW21                                                  | 25,00<br>13,25<br>38,25                      |
| Städt. Seniorenheime Dortmund gGmbH                                     | 2.000                | 2.000                                                   | 100,00                | Stadt Dortmund                                                  | 100,00                                       |
| STEAG GmbH                                                              | 128.000              | 65.280                                                  | 51,00                 | KSBG KG                                                         | 14,05                                        |
| Technologiezentrum Dortmund GmbH (TZDO)                                 | 3.000                | 1.398                                                   | 46,60                 | Stadt Dortmund<br>(SV Verpachtung TZDO)                         | 46,60                                        |
| nachrichtlich:                                                          |                      | 255                                                     | 8,50                  | Sparkasse Dortmund                                              |                                              |
| Technologiezentrum Dortmund Management GmbH                             | 25                   | 25                                                      | 100,00                | Stadt Dortmund<br>(SV Verpachtung TZDO)                         | 100,00                                       |
| Theater Dortmund (Eigenbetrieb)                                         | 25                   | 25                                                      | 100,00                | Stadt Dortmund                                                  | 100,00                                       |
| TZ-Invest Dortmund GmbH                                                 | 600                  | 306<br>294                                              | 51,00<br>49,00        | TZDO GmbH<br>DOGEWO21                                           | 23,76<br>44,10<br>67,86                      |
| Veranstaltungszentrum Westfalenhallen GmbH                              | 25                   | 25                                                      | 100,00                | Westfalenhallen GmbH                                            | 100,00                                       |
| Vereinigung ehemaliger kommunaler Aktionäre<br>der VEW GmbH             | 32                   | 1,0<br>0,5                                              | 3,28<br>1,64          | DSW21<br>Stadt Dortmund                                         | 3,28<br>1,64<br>4,92                         |
| Verwaltungs- und Wirtschafts-Akademie                                   | -                    | -                                                       | 90,26<br>9,74         | Stadt Dortmund<br>DSW21                                         | 90,26<br>9,74<br>100,00                      |
| Wasser und Gas Westfalen GmbH (WGW)                                     | 250.000              | 250.000                                                 | 100,00                | WGW Holding KG                                                  | 50,00                                        |
| Wasser und Gas Westfalen GmbH & Co. Holding KG                          | 250.000              | 125.000                                                 | 50,00                 | DSW21                                                           | 50,00                                        |
| Wasser und Gas Westfalen<br>Beteiligungsgesellschaft mbH                | 25                   | 12,5                                                    | 50,00                 | DSW21                                                           | 50,00                                        |
| Wasserwerke Westfalen GmbH (WWW)                                        | 8.000                | 4.000<br>4.000                                          | 50,00<br>50,00        | DEW21<br>GELSENWASSER AG                                        | 26,50<br>23,77<br>50,27                      |
| Welge Entsorgung GmbH                                                   | 1.000                | 1.000                                                   | 100,00                | EDG                                                             | 100,00                                       |
| Westfalenhallen Dortmund GmbH                                           | 6.327                | 6.327                                                   | 100,00                | Stadt Dortmund                                                  | 100,00                                       |
| Westfalentor 1 GmbH                                                     | 25                   | 25                                                      | 100,00                | DSW21                                                           | 100,00                                       |
| Studieninstitut Ruhr für<br>kommunale Verwaltung GbR                    | 25                   | 10                                                      | 41,22                 | Stadt Dortmund                                                  | 41,22                                        |
| Westfälische Wasser- und Umweltanalytik GmbH <sup>2</sup>               | 200                  | 80<br>120                                               | 40,00<br>60,00        | WWW GmbH<br>GELSENWASSER AG                                     | 20,09<br>28,52<br>48,61                      |
| WGZ-Bank AG Westdeutsche<br>Genossenschafts-Zentralbank                 | 649.400              | 10                                                      | 0,002                 | Stadt Dortmund                                                  | 0,002                                        |

| Gesellschaft/Eigenbetrieb                    | Gezeichnetes<br>Kapital | Beteiligung der Stadt<br>Dortmund<br>(direkt und indirekt) |        | Gesellschafter                                      | Anteil der Stadt<br>Dortmund<br>(multiplikativ) |
|----------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                              |                         | T€                                                         | T€ %   |                                                     |                                                 |
| Windfarm Rothenkopf GmbH & Co. KG            | 1                       | 1                                                          | 100,00 | DEW21<br>Windkraftbeteiligungs-<br>gesellschaft mbH | 53,00                                           |
| Windkraft Alsleben 1 GmbH & Co. KG           | 1                       | 1                                                          | 100,00 | DEW21<br>Windkraftbeteiligungs-<br>gesellschaft mbH | 53,00                                           |
| Windkraft Netzbetrieb GmbH & Co. KG          | 1                       | 1                                                          | 100,00 | DEW21<br>Windkraftbeteiligungs-<br>gesellschaft mbH | 53,00                                           |
| Wirtschaftsförderung Dortmund (Eigenbetrieb) | 26                      | 26                                                         | 100,00 | Stadt Dortmund                                      | 100,00                                          |

nachrichtlich:

|                                 |                                  |                       |
|---------------------------------|----------------------------------|-----------------------|
| Sparkasse Dortmund              | 453.622<br>(Sicherheitsrücklage) | Träger Stadt Dortmund |
| S-Venture Capital Dortmund GmbH | 26                               | Sparkasse Dortmund    |

<sup>1</sup> Mittelbare Beteiligungen (Enkel- und Urenkel-Beteiligung) sind grds. nur ab einem Anteil von über 20 % bzw. über 50 % dargestellt. Im Zweifelsfall gelten dabei reine Holdinggesellschaften nicht als Beteiligungsebene, so dass z.B. eine über eine Holdingtochter gehaltene Beteiligung als direkte Beteiligung gilt. Ferner wird bei gleichzeitig direkter und indirekter Beteiligung die Gesellschaft vollständig als direkte Beteiligung gewertet. Hier nicht dargestellter mittelbarer Beteiligungsbesitz kann den Erläuterungen zu den jeweiligen Muttergesellschaften entnommen werden.

<sup>2</sup> Die Westfälische Wasser- und Umweltanalytik GmbH wird hier als Urenkel-Beteiligung von weniger als 50 % dargestellt, da über den von ihr gehaltenen Geschäftsanteil an der Institut für Wasserforschung GmbH die Stadt Dortmund mittelbar zu mehr als 50 % an der letztgenannten Gesellschaft beteiligt ist.



## **Impressum**

Herausgeber:

Stadt Dortmund, Stadtkämmerei

Jörg Stüdemann (verantwortlich)

Redaktion:

Stadt Dortmund, Stadtkämmerei

Betriebswirtschaftliche Abteilung/Beteiligungscontrolling

Konzeption, Koordination:

Stadt Dortmund, Dortmund-Agentur

Titelfotos:

Container Terminal Dortmund: Stadt Dortmund, Anneke Wardenbach

Museum für Kunst und Kulturgeschichte: Stadt Dortmund, Anneke Wardenbach

Druck:

Dortmund-Agentur – 09/2014

Dieser Bericht steht auch als pdf-Datei im Internet zur Verfügung.

[www.beteiligung.dortmund.de](http://www.beteiligung.dortmund.de)